



د افغانستان اسلامي جمهوریت  
د عدلیې وزارت

# سرمچل پیکه

فوق العاده کڼه

د جرائد کود - کود - نړۍ  
Ketabton.com

---

تاریخ نشر: (۲۵) ثور سال ۱۳۹۶ هـ . ش  
نمبر مسلسل: (۱۲۶۰)

---

د خپريدونې نېټه: ۱۳۹۶ هـ . ش کال د غوايي د مياشتې (۲۵)  
پرله پسې نومبر: (۱۲۶۰)

د امتیاز خاوند:	د عدلیې وزارت
مسئول چلوونکی:	قانونمل محمدرحیم "دقیق"
	۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷
د دفتر تېلفون:	۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸
مرستیال: نور علم	۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸
مهتم: محمد جان	۰۷۴۷۶۲۷۹۳۰
وب سایت:	www.moj.gov.af

قیمت (به اساس قرارداد): (۲۳۸.۸) افغانی  
تیراژ چاپ: (۵۰۰۰) جلد  
تعداد صفحات به شمول پشتی: (۷۹۶) صفحه  
مطبعه: پرویز  
آدرس: وزارت عدلیه، ریاست نشرات و ارتباط عامه، سرک (۱۵) وزیر محمد اکبر خان (شیرپور) کابل

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

فرمان تقنینی

رئیس جمهوری اسلامی

افغانستان در مورد توشیح

کود جزا

شماره: (۲۵۶)

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۲/۱۴

ماده اول:

به تأسی از حکم فقره (۱۶) ماده شصت و چهارم و ماده هفتاد و نهم قانون اساسی افغانستان، کود جزا را که براساس مصوبه شماره (۲۴) مورخ ۱۳۹۵/۱۲/۱۲ کابینه جمهوری اسلامی افغانستان تصویب گردیده است، توشیح می دارم.

ماده دوم:

وزیر عدلیه و وزیر دولت در امور پارلمانی موظف اند، کود جزا را مطابق ماده هفتاد و نهم قانون اساسی به شورای ملی تقدیم نمایند.

د جزا کود د توشیح په هکله

د افغانستان اسلامي

جمهوریت د رئیس

تقنیني فرمان

ګڼه: (۲۵۶)

نېټه: ۱۳۹۵ / ۱۲ / ۱۴

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قانون د څلور شپېتمې مادې د (۱۶) فقرې او د نهه اويايمې مادې د حکم له مخې، د جزا کود چې د افغانستان اسلامي جمهوریت دکابینې د ۱۳۹۵ / ۱۲ / ۱۴ نېټې (۲۴) ګڼې مصوبې پر بنسټ تصویب شوی دی، توشیح کوم.

دوه یمه ماده:

د عدلیې وزیر او په پارلماني چارو کې د دولت وزیر موظف دي، د جزا کود د اساسي قانون د نهه اويايمې مادې سره سم ملي شوري ته وړاندې کړي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

درېمه ماده:

د جزا کود په رسمي جریده کې له خپرېدو څخه (۹) میاشتې وروسته نافذېږي.

څلورمه ماده:

دغه فرمان د توشیح له نېټې څخه نافذ او د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې له مصوبې او د جزا له کود سره یو ځای دې په رسمي جریده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

ماده سوم:

کود جزا (۹) نه ماه بعد از نشر در جریده رسمی، نافذ می گردد.

ماده چهارم:

این فرمان از تاریخ توشیح نافذ و همراه با مصوبه کابینه جمهوری اسلامی افغانستان و کود جزا، در جریده رسمی نشر گردد.

محمد اشرف غني

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مصوبه  
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان  
در مورد طرح  
کود جزا

شماره: (۲۴)

تاریخ: ۱۳۹۵/۱۲/۱۲

به تاسی از حکم ماده هفتاد ونهم  
قانون اساسی افغانستان، مصوبه شماره  
(۲۴) مورخ ۱۳۹۵/۱۲/۱۲  
کابینه جمهوری اسلامی افغانستان در  
مورد کود جزا را، منظور  
می دارم.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

د جزا د کود د طرحې په  
هکله د افغانستان اسلامي  
جمهوریت د کابینې  
مصوبه

ګڼه: (۲۴)

نېټه: ۱۳۹۵/۱۲ / ۱۲

د افغانستان د اساسي قانون د  
نهه اويايمې مادې د حکم له مخې،  
د جزا د کود په هکله د افغانستان  
د اسلامي جمهوریت د کابینې  
د ۱۳۹۵ / ۱۲ / ۱۲ نېټې (۲۴) ګڼه  
مصوبه منظوروم.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

فهرست مندرجات

کود جزا

کتاب اول

احکام عمومی

باب اول

احکام مقدماتی

فصل اول

اهداف و اصطلاحات

صفحه	عنوان	ماده
۶۴	مبنی.....	ماده ۱:
۶۴	حدود تطبیق قانون.....	ماده ۲:
۶۵	اهداف.....	ماده ۳:
۶۶	اصطلاحات.....	ماده ۴:

## فصل دوم

### اصول و قواعد عمومی

۷۱	برائت ذمه.....	ماده ۵:
۷۱	تساوی اشخاص در برابر قانون.....	ماده ۶:
۷۲	قانونیت جرم و جزا ومحکمه صالحه.....	ماده ۷:
۷۳	عدم گسترش محدوده جرم و جزا خارج از قانون جزا.....	ماده ۸:
۷۳	شخصی بودن جرم و جزا.....	ماده ۹:
۷۳	مسئولیت جزایی.....	ماده ۱۰:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۷۴.....	بی خبری از احکام قانون.....	ماده ۱۱:
۷۴.....	رعایت اصل کرامت انسانی.....	ماده ۱۲:
۷۴.....	منع محاکمه مجدد.....	ماده ۱۳:
۷۵.....	رد اصل مال و جبران خساره.....	ماده ۱۴:
۷۶.....	حق استرداد یا مطالبه تعویض.....	ماده ۱۵:

### فصل سوم

#### ساحه تطبیق قانون از حیث مکان، زمان و اشخاص

۷۶.....	تطبیق قانون از حیث مکان.....	ماده ۱۶:
۷۸.....	تطبیق قانون از حیث زمان.....	ماده ۱۷:
۷۹.....	تقویم.....	ماده ۱۸:
۸۰.....	ختم نفاذ قانون مؤقت.....	ماده ۱۹:
۸۰.....	تطبیق قانون از حیث اشخاص.....	ماده ۲۰:
.....	ارتکاب جرم توسط کارکن ملل متحد، سازمان های.....	ماده ۲۱:
۸۱.....	بین المللی و نماینده سیاسی کشورها.....	.....
.....	ارتکاب جرم توسط مؤلف دولت یا علیه وی.....	ماده ۲۲:
۸۲.....	در خارج قلمرو کشور.....	.....
۸۳.....	ارتکاب جرم علیه منفعت یا تبعه افغانستان.....	ماده ۲۳:
۸۳.....	ارتکاب جرم توسط تبعه افغانستان در خارج قلمرو کشور.....	ماده ۲۴:
۸۴.....	محاسبه مدت توقیف و حبس در صورت استرداد.....	ماده ۲۵:
۸۵.....	صلاحیت جهانی.....	ماده ۲۶:

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## باب دوم

### جرایم

#### فصل اول

#### مفهوم و انواع جرایم از نظر خفت و شدت مجازات

مفهوم جرم.....	۸۶	ماده ۲۷:
انواع جرم از نظر خفت و شدت مجازات.....	۸۶	ماده ۲۸:
قیاحت.....	۸۷	ماده ۲۹:
جنحه.....	۸۷	ماده ۳۰:
جنایت.....	۸۷	ماده ۳۱:

#### فصل دوم

#### عناصر جرم

#### قسمت اول

#### عنصر قانونی جرم

مفهوم عنصر قانون جرم.....	۸۸	ماده ۳۲:
---------------------------	----	----------

#### قسمت دوم

#### عنصر مادی جرم

مفهوم عنصر مادی جرم.....	۸۸	ماده ۳۳:
عمل مخالف قانون و امتناع از اجرای عمل قانونی.....	۸۹	ماده ۳۴:
نتیجه جرم.....	۸۹	ماده ۳۵:
رابطه سببیت.....	۹۰	ماده ۳۶:
رابطه میان عمل و نتیجه.....	۹۰	ماده ۳۷:



## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### قسمت سوم

#### عنصر معنوی جرم

مفهوم عنصر معنوی جرم.....	۹۱	مادہ ۳۸:
قصد جرمی.....	۹۱	مادہ ۳۹:
قصد توأم با اصرار قبلی.....	۹۱	مادہ ۴۰:
قصد آنی.....	۹۲	مادہ ۴۱:
قصد معین.....	۹۲	مادہ ۴۲:
قصد غیر معین.....	۹۲	مادہ ۴۳:
جرم عمدی.....	۹۳	مادہ ۴۴:
جرم خطا یا غیر عمدی.....	۹۴	مادہ ۴۵:
انگیزہ جرمی.....	۹۴	مادہ ۴۶:

### فصل سوم

#### شروع به جرم و حالات آن

شروع به جرم.....	۹۴	مادہ ۴۷:
مراحل تفکر و تصمیم در ارتکاب جرم.....	۹۵	مادہ ۴۸:
تهیة وسایل تجهیزاتی و انجام اعمال مقدماتی.....	۹۵	مادہ ۴۹:
جرائم عقیم یا مستحیل.....	۹۶	مادہ ۵۰:
انصراف ارادی.....	۹۶	مادہ ۵۱:
مجازات شروع به جنایت.....	۹۶	مادہ ۵۲:
مجازات شروع به جنحه.....	۹۷	مادہ ۵۳:
رعایت تناسب جزا در شروع به جرم.....	۹۸	مادہ ۵۴:
شروع به قباحت.....	۹۸	مادہ ۵۵:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

رعایت جزاهای تبعی، تکمیلی و تدابیر تأمینی در شروع به جرم.....	ماده ۵۶:
۹۸.....	

### فصل چهارم

#### فاعل، شریک و معاون جرم

فاعل جرم.....	ماده ۵۷:
۹۹.....	
شریک جرم.....	ماده ۵۸:
۹۹.....	
معاون جرم.....	ماده ۵۹:
۱۰۰.....	
سازمانده.....	ماده ۶۰:
۱۰۱.....	
گروه سازمان یافته جرمی.....	ماده ۶۱:
۱۰۱.....	
رعایت اسباب اباحت و موانع مسؤولیت در مورد.....	ماده ۶۲:
۱۰۲.....	
شریک یا معاون.....	
۱۰۲.....	
نتیجه غیر متوقعه جرم.....	ماده ۶۳:
۱۰۲.....	
تغییر وصف جرم یا جزا.....	ماده ۶۴:
۱۰۳.....	
بروز حالت خاص در تغییر وصف جرم یا جزا.....	ماده ۶۵:
۱۰۳.....	
تغییر در قصد فاعل.....	ماده ۶۶:
۱۰۴.....	
تعدد فاعلین و حالت مشدده.....	ماده ۶۷:
۱۰۴.....	
تطبيق جزای نقدی منفرد یا تضامنی.....	ماده ۶۸:
۱۰۵.....	
انصراف از ارتکاب جرم.....	ماده ۶۹:
۱۰۵.....	

### فصل پنجم

#### اتفاق در جرم

اتفاق در جرم.....	ماده ۷۰:
۱۰۶.....	
مجازات مرتکب اتفاق در جرم.....	ماده ۷۱:
۱۰۶.....	

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱۰۷.....	معافیت در صورت اطلاع دهی.....	ماده ۷۲:
	<b>فصل ششم</b>	
	<b>تعدد جرایم</b>	
۱۰۷.....	تعدد مادی جرایم مرتبط.....	ماده ۷۳:
۱۰۸.....	تعدد محکومیت به جرایم مرتبط.....	ماده ۷۴:
۱۰۹.....	تعدد مادی جرایم غیر مرتبط.....	ماده ۷۵:
۱۰۹.....	تعدد معنوی جرایم.....	ماده ۷۶:
۱۱۰.....	تعدد محکومیت به مجازات.....	ماده ۷۷:
۱۱۰.....	تعدد جزای نقدی و تدابیر تأمینی.....	ماده ۷۸:
	<b>فصل هفتم</b>	
	<b>تکرر در جرم</b>	
۱۱۱.....	مجرم متکرر.....	ماده ۷۹:
۱۱۱.....	تکرر خاص.....	ماده ۸۰:
۱۱۲.....	جرایم مماثل.....	ماده ۸۱:
۱۱۲.....	تکرار از بابت احکام صادره محاکم خارجی.....	ماده ۸۲:
۱۱۲.....	مجازات تکرار جرم.....	ماده ۸۳:

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## باب سوم

### مسئولیت جزایی

#### و موانع آن

#### فصل اول

### مسئولیت جزایی

مسئولیت جزایی.....	ماده ۸۴:
مسئولیت شخص حکمی.....	ماده ۸۵:
مجازات شخص حکمی.....	ماده ۸۶:
معافیت از تعقیب عدلی و تخفیف مسئولیت جزایی.....	ماده ۸۷:

#### فصل دوم

### موانع مسئولیت جزایی

انواع موانع مسئولیت جزایی.....	ماده ۸۸:
--------------------------------	----------

#### قسمت اول

### جنون یا امراض روانی

زوال ادراک و شعور.....	ماده ۸۹:
نقصان ادراک و شعور.....	ماده ۹۰:
تدابیر طبی اجباری.....	ماده ۹۱:

#### قسمت دوم

### سکر، خواب یا بی هوشی

استعمال مواد مخدر و مسکر بدون اراده شخص.....	ماده ۹۲:
ارتکاب جرم در حالت سکر.....	ماده ۹۳:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

استعمال مواد مخدر یا مسکر بمنظور ارتکاب جرم.....۱۲۰	ماده ۹۴:
<b>قسمت سوم</b>	
<b>طفولیت</b>	
۱۲۱.....طفل	ماده ۹۵:
۱۲۱.....عدم مسؤولیت جزایی طفل	ماده ۹۶:
۱۲۱.....حجز طفل دارای سن ۱۲-۱۶	ماده ۹۷:
۱۲۲.....حجز طفل دارای سن ۱۶-۱۸	ماده ۹۸:
۱۲۲.....عدم محکومیت طفل به اعدام، حبس یا جزای نقدی.....	ماده ۹۹:
۱۲۲.....مجرایی مدت حجز در مرکز اصلاح و تربیت اطفال.....	ماده ۱۰۰:
۱۲۳.....تثبیت سن به اساس تذکره تابعیت.....	ماده ۱۰۱:
۱۲۳.....تثبیت سن به اساس نظر طب عدلی.....	ماده ۱۰۲:
۱۲۴.....حدود صلاحیت محکمه.....	ماده ۱۰۳:
۱۲۴.....انتقال طفل بالاتر از ۱۸ سال به محبس.....	ماده ۱۰۴:
۱۲۵.....تعدد تخلفات طفل.....	ماده ۱۰۵:
۱۲۵.....محکومیت به حجز به دفعات.....	ماده ۱۰۶:
۱۲۵.....تکرار تخلفات طفل.....	ماده ۱۰۷:
۱۲۶.....عدم محرومیت طفل از رأفت قضایی.....	ماده ۱۰۸:
۱۲۷.....ارتکاب جنحه توسط طفل.....	ماده ۱۰۹:
.....تکرار جرم جنایت یا جنحه به اثر غفلت نماینده.....	ماده ۱۱۰:
۱۲۸.....قانونی طفل.....	
.....رهایی طفل یا تسلیمی وی به والدین، ممثل یا.....	ماده ۱۱۱:
۱۲۹.....سرپرست قانونی.....	
۱۳۰.....ارتکاب قباحت توسط طفل.....	ماده ۱۱۲:

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱۳۱..... اتمام مکلفيت نماينده قانونی طفل..... ماده ۱۱۳:

۱۳۱..... عدم تطبيق مجازات اعدام..... ماده ۱۱۴:

### قسمت چهارم

#### اضطرار

۱۳۱..... حالت اضطرار..... ماده ۱۱۵:

۱۳۲..... عدم مسؤوليت جزایی در حالت اضطرار..... ماده ۱۱۶:

### قسمت پنجم

#### اکراه

۱۳۲..... اکراه..... ماده ۱۱۷:

### فصل سوم

#### اسباب اباحت

۱۳۳..... اسباب اباحت و انواع آن..... ماده ۱۱۸:

۱۳۴..... رضایت مجنی علیه..... ماده ۱۱۹:

۱۳۵..... ایفای وظیفه..... ماده ۱۲۰:

۱۳۶..... تعمیل امر آمر..... ماده ۱۲۱:

۱۳۶..... تثبیت حسن نیت..... ماده ۱۲۲:

۱۳۷..... امر آمر در جرایم علیه بشریت..... ماده ۱۲۳:

۱۳۷..... نداشتن حق اعتراض بر امر آمر..... ماده ۱۲۴:

۱۳۷..... دفاع مشروع..... ماده ۱۲۵:

۱۳۸..... ایجاد حق دفاع مشروع..... ماده ۱۲۶:

۱۳۸..... شرایط دفاع مشروع..... ماده ۱۲۷:

۱۳۹..... زمان دفاع مشروع..... ماده ۱۲۸:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱۴۰.....	ارتکاب قتل در دفاع مشروع	ماده ۱۲۹:
۱۴۱.....	امکان توسل به مؤظف امنیتی	ماده ۱۳۰:
۱۴۱.....	دفاع در برابر مؤظف امنیتی	ماده ۱۳۱:
۱۴۲.....	مجازات تجاوز از حق دفاع مشروع	ماده ۱۳۲:

### باب چهارم

جزا، انواع آن و تدابیر

تأمینی

فصل اول

احکام عمومی جزا

۱۴۳.....	جزا.....	ماده ۱۳۳:
۱۴۳.....	اهداف جزا.....	ماده ۱۳۴:
.....	ممنوعیت تعیین جزای مخالف.....	ماده ۱۳۵:
۱۴۴.....	کرامت انسانی.....	
۱۴۴.....	انواع جزا.....	ماده ۱۳۶:

فصل دوم

جزاهای اصلی

۱۴۵.....	جزای اصلی.....	ماده ۱۳۷:
۱۴۵.....	انواع جزاهای اصلی.....	ماده ۱۳۸:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### قسمت اول

#### جزای نقدی

۱۴۵.....	تعریف جزای نقدی.....	ماده ۱۳۹:
۱۴۶.....	نوعیت جزای نقدی و حد اقل آن.....	ماده ۱۴۰:
۱۴۶.....	رعایت شرایط جزای نقدی.....	ماده ۱۴۱:
۱۴۷.....	افزایش جزای نقدی.....	ماده ۱۴۲:
۱۴۷.....	عدم تعیین جزای نقدی در جرم جنایت.....	ماده ۱۴۳:
۱۴۸.....	پرداخت جزای نقدی.....	ماده ۱۴۴:

### قسمت دوم

#### جزای حبس

۱۴۸.....	حبس.....	ماده ۱۴۵:
۱۴۸.....	انواع حبس.....	ماده ۱۴۶:
۱۴۹.....	مدت حبس.....	ماده ۱۴۷:

### قسمت سوم

#### جزاهای بدیل حبس

##### فرع اول

#### احکام عمومی بدیل حبس

۱۵۰.....	جزاهای بدیل حبس.....	ماده ۱۴۸:
۱۵۰.....	تعیین جزاهای بدیل حبس.....	ماده ۱۴۹:
۱۵۱.....	انواع جزاهای بدیل حبس.....	ماده ۱۵۰:
۱۵۱.....	ساحه تطبیق جزاهای بدیل حبس.....	ماده ۱۵۱:



## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ارتکاب جرم حین سپری نمودن جزاهای بدیل حبس... ۱۵۲	ماده ۱۵۲:
عدم جواز استفاده از جزاهای بدیل حبس.....	ماده ۱۵۳:
در صورت تخفیف..... ۱۵۲	
مشخص ساختن مرجع نظارت کننده بدیل حبس..... ۱۵۳	ماده ۱۵۴:
تفہیم نتایج عدم رعایت دساتیر محکمه..... ۱۵۳	ماده ۱۵۵:
موانع تطبیق بدیل حبس..... ۱۵۳	ماده ۱۵۶:
طرز تطبیق جزای بدیل حبس..... ۱۵۴	ماده ۱۵۷:

### فرع دوم

#### دوره مراقبت

موارد مراقبت..... ۱۵۴	ماده ۱۵۸:
عدم رعایت حکم محکمه از طرف محکوم علیه..... ۱۵۶	ماده ۱۵۹:
کاهش دوره مراقبت..... ۱۵۶	ماده ۱۶۰:
چگونگی مراقبت و نظارت بر محکوم علیه..... ۱۵۷	ماده ۱۶۱:

### فرع سوم

#### انجام خدمات عامه

خدمات عامه..... ۱۵۷	ماده ۱۶۲:
میزان ساعات انجام خدمات عامه..... ۱۵۸	ماده ۱۶۳:
رعایت شرایط و ضوابط کار حین انجام خدمات عامه..... ۱۵۹	ماده ۱۶۴:
تعلیق یا تبدیل خدمات عامه..... ۱۵۹	ماده ۱۶۵:
خود داری از انجام خدمات عامه..... ۱۶۰	ماده ۱۶۶:

### فرع چهارم

#### محرومیت از حقوق اجتماعی

موارد محرومیت از حقوق اجتماعی منحیث بدیل حبس..... ۱۶۱	ماده ۱۶۷:
---	-----------

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### فرع پنجم

#### حبس در منزل

ماده ۱۶۸: حبس در منزل منحیث بدیل..... ۱۶۳

#### قسمت چهارم

#### جزای اعدام

ماده ۱۶۹: اعدام..... ۱۶۴

ماده ۱۷۰: موارد جزای اعدام..... ۱۶۵

#### فصل سوم

#### جزای تبعی

ماده ۱۷۱: جزای تبعی..... ۱۶۶

ماده ۱۷۲: نوعیت جزای تبعی..... ۱۶۶

ماده ۱۷۳: سایر انواع جزای تبعی..... ۱۶۷

ماده ۱۷۴: تأثیر جزای تبعی..... ۱۶۸

ماده ۱۷۵: رفع محرومیت از اداره و تصرف در اموال..... ۱۶۸

ماده ۱۷۶: اداره اموال محکوم علیه از طرف قیم..... ۱۶۹

ماده ۱۷۷: اداره اموال محکوم به اعدام..... ۱۷۰

#### فصل چهارم

#### جزای تکمیلی و انواع آن

ماده ۱۷۸: جزای تکمیلی..... ۱۷۰

ماده ۱۷۹: محرومیت محکوم علیه از حقوق..... ۱۷۱

ماده ۱۸۰: مصادره اموال..... ۱۷۲

ماده ۱۸۱: عدم مصادره ملکیت مورد نیاز محکوم علیه..... ۱۷۲

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

موارد مصادره و حقوق اشخاص ثالث..... ۱۷۳	ماده ۱۸۲:
موارد نشر حكم..... ۱۷۳	ماده ۱۸۳:

### فصل پنجم

#### تدابير تأميني

##### قسمت اول

#### احكام عمومي تدابير تأميني

تدابير تأميني..... ۱۷۵	ماده ۱۸۴:
موارد تدابير تأميني..... ۱۷۵	ماده ۱۸۵:
انواع تدابير تأميني..... ۱۷۶	ماده ۱۸۶:

##### قسمت دوم

#### تدابير سلب كننده آزادي

تدابير سلب كننده آزادي..... ۱۷۷	ماده ۱۸۷:
حجز محكوم عليه مصاب به امراض رواني..... ۱۷۷	ماده ۱۸۸:
تمديد مدت حجز..... ۱۷۸	ماده ۱۸۹:
مكلفيت مؤسسه صحت رواني به ارايه گزارش..... ۱۷۸	ماده ۱۹۰:
معالجه اجباري محكوم..... ۱۷۹	ماده ۱۹۱:
مجازات متخلف از احكام تدابير تأميني..... ۱۷۹	ماده ۱۹۲:

##### قسمت سوم

#### تدابير تحديد كننده آزادي

منع محكوم عليه از گشت و گذار در محل معين..... ۱۸۰	ماده ۱۹۳:
منع محكوم عليه از بود و باش در محلات معين..... ۱۸۰	ماده ۱۹۴:
ميعاد تطبيق تدابير تحديد كننده آزادي..... ۱۸۱	ماده ۱۹۵:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ماده ۱۹۶: لغو یا کاهش محکومیت منع گشت و گذار یا بود و باش.....

در محلات معین ..... ۱۸۲

### قسمت چهارم

#### تدابیر سلب کننده حقوق

ماده ۱۹۷: انواع تدابیر سلب کننده حقوق..... ۱۸۳

ماده ۱۹۸: اسقاط ولایت، وصایت و قیمومیت..... ۱۸۳

ماده ۱۹۹: موارد اسقاط ولایت، وصایت و قیمومیت..... ۱۸۴

ماده ۲۰۰: محرومیت از اشتغال به پیشه یا حرفه معین..... ۱۸۴

ماده ۲۰۱: موارد محرومیت از اشتغال به پیشه یا حرفه معین ..... ۱۸۵

ماده ۲۰۲: منع اشتغال به پیشه رانندگی..... ۱۸۶

### قسمت پنجم

#### تدابیر مالی و اقتصادی

ماده ۲۰۳: انواع تدابیر مالی و اقتصادی..... ۱۸۶

ماده ۲۰۴: مصادره اشیاء..... ۱۸۷

ماده ۲۰۵: مسدود ساختن محل فعالیت..... ۱۸۷

ماده ۲۰۶: آثار محکومیت به مسدود ساختن محل..... ۱۸۹

### فصل ششم

#### تعیین جزا و رعایت احوال مخففه و مشدده

#### قسمت اول

#### احکام عمومی تعیین جزا

ماده ۲۰۷: رعایت اصول و قواعد در تعیین جزا..... ۱۹۰

ماده ۲۰۸: مکلفیت محکمه در تعیین جزا..... ۱۹۰

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

استنباط احوال مخففه قضایی..... ۱۹۱	ماده ۲۰۹:
رعایت احوال مشدده بخش احکام خصوصی.....	ماده ۲۱۰:
جرایم و جزا..... ۱۹۱	
اجتماع احوال مخففه و مشدده..... ۱۹۲	ماده ۲۱۱:

### قسمت دوم

#### معاذیر قانونی و احوال مخففه قضایی

معاذیر قانونی..... ۱۹۳	ماده ۲۱۲:
احوال مخففه مسؤولیت جزایی و انواع آن..... ۱۹۳	ماده ۲۱۳:
آثار احوال مخففه در تعیین جزای جنایت..... ۱۹۶	ماده ۲۱۴:
آثار احوال مخففه در تعیین جزای جنحه..... ۱۹۷	ماده ۲۱۵:
ذکر دلایل تخفیف جزا در حکم..... ۱۹۸	ماده ۲۱۶:

### قسمت سوم

#### احوال مشدده عمومی مسؤولیت جزایی و انواع آن

احوال مشدده عمومی مسؤولیت جزایی..... ۱۹۹	ماده ۲۱۷:
انواع حالات مشدده..... ۱۹۹	ماده ۲۱۸:
تشدید جزا در احوال مشدده عمومی..... ۲۰۱	ماده ۲۱۹:
دلیل تشدید جزا در حکم..... ۲۰۲	ماده ۲۲۰:

### فصل هفتم

#### تعلیق تنفیذ حکم

مفهوم تعلیق تنفیذ حکم..... ۲۰۲	ماده ۲۲۱:
تعلیق تنفیذ حکم جزای نقدی..... ۲۰۳	ماده ۲۲۲:
احوال تعلیق تنفیذ حکم..... ۲۰۳	ماده ۲۲۳:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲۰۵.....	ذکر دلیل تعلیق تنفیذ جزا.....	ماده ۲۲۴:
۲۰۵.....	کاهش مدت تعلیق جزا قبل از اكمال آن.....	ماده ۲۲۵:
۲۰۶.....	مدت تعلیق تنفیذ.....	ماده ۲۲۶:
۲۰۶.....	تعلیق جزاهای تکمیلی و تدابیر تأمینی.....	ماده ۲۲۷:
۲۰۷.....	تأثیر ختم مدت تعلیق بر تدابیر تأمینی.....	ماده ۲۲۸:
۲۰۷.....	تعلیق تدابیر تأمینی.....	ماده ۲۲۹:
۲۰۸.....	حالات الغای تعلیق تنفیذ حکم.....	ماده ۲۳۰:
۲۰۹.....	محکمه ذیصلاح الغای تعلیق تنفیذ.....	ماده ۲۳۱:
۲۰۹.....	تأثیر الغای تعلیق حکم.....	ماده ۲۳۲:
۲۱۰.....	ارتکاب جرم در مدت تعلیق.....	ماده ۲۳۳:
۲۱۰.....	ختم مدت تعلیق و آثار آن.....	ماده ۲۳۴:
۲۱۰.....	تعلیق ساده تنفیذ حکم.....	ماده ۲۳۵:
۲۱۱.....	تعلیق مشروط تنفیذ حکم.....	ماده ۲۳۶:

### کتاب دوم

### جرایم و جزاها

### باب اول

### جرایم علیه دولت، امنیت و مصونیت عامه

### فصل اول

### جرایم علیه امنیت داخلی و خارجی

۲۱۳.....	اصطلاحات.....	ماده ۲۳۷:
۲۱۵.....	خیانت ملی.....	ماده ۲۳۸:
۲۱۸.....	مجازات جرم خیانت ملی.....	ماده ۲۳۹:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲۱۸.....جاسوسی	ماده ۲۴۰:
۲۱۹.....حالت مشدده جرم جاسوسی	ماده ۲۴۱:
۲۲۰.....غفلت یا بی احتیاطی مؤظف خدمات عامه	ماده ۲۴۲:
۲۲۰.....تبلیغ یا توطئه	ماده ۲۴۳:
۲۲۱.....جرایم علیه روابط دیپلوماتیک	ماده ۲۴۴:
۲۲۲.....تجاوز بر قلمرو دولت خارجی	ماده ۲۴۵:
۲۲۳.....برقراری روابط تجارتي با دولت خارجی در زمان جنگ	ماده ۲۴۶:
۲۲۵.....عدم ایفای تعهد در زمان جنگ	ماده ۲۴۷:
۲۲۶.....تخریب وسایط یا تأسیسات	ماده ۲۴۸:
۲۲۷.....اخذ پول یا منفعت	ماده ۲۴۹:
۲۲۸.....توافق در مذاکره به زیان افغانستان	ماده ۲۵۰:
۲۲۹.....تضییف امنیت ملی و اعتبار مالی کشور	ماده ۲۵۱:
۲۳۰.....اقدامات و اعمال غیر مجاز امنیتی	ماده ۲۵۲:
۲۳۱.....پرواز در فضای کشور بدون اجازه (نقض حریم هوایی)	ماده ۲۵۳:
۲۳۲.....تحریک به جنگ داخلی	ماده ۲۵۴:
۲۳۳.....رهبری گروه مسلح بمنظور غصب یا غارت	ماده ۲۵۵:
۲۳۳.....تحریک به تبعیض یا تفرقه	ماده ۲۵۶:
۲۳۴.....همکاری در ارتکاب جرم	ماده ۲۵۷:
۲۳۵.....اقدام به اشغال تأسیسات دولتی	ماده ۲۵۸:
۲۳۵.....اتلاف بناها و املاک	ماده ۲۵۹:
۲۳۶.....توهین به بیرق یا نشان دولتی	ماده ۲۶۰:
۲۳۷.....مداخله در سلطه عامه	ماده ۲۶۱:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مادہ ۲۶۲: دستور خشونت در جریان اجتماعات،.....

اعتصابات و تظاهرات..... ۲۳۸

### فصل دوم

#### تروریزم

مادہ ۲۶۳: اصطلاحات فصل جرایم تروریستی..... ۲۴۰

مادہ ۲۶۴: جرایم تروریستی..... ۲۴۵

مادہ ۲۶۵: حملہ انتحاری..... ۲۴۵

مادہ ۲۶۶: جرایم استفاده از مواد منفجره یا وسایل کشنده..... ۲۴۶

مادہ ۲۶۷: جرایم علیه اشخاص..... ۲۴۷

مادہ ۲۶۸: جرایم مرتبط به مواد هسته‌یی..... ۲۴۸

مادہ ۲۶۹: تخریب تأسیسات زیر بنائی..... ۲۴۹

مادہ ۲۷۰: جرم گروگان گیری..... ۲۵۰

مادہ ۲۷۱: جرایم علیه اشخاص دارای مصونیت بین المللی..... ۲۵۱

مادہ ۲۷۲: جرایم علیه مصونیت هوایی..... ۲۵۲

مادہ ۲۷۳: جرایم علیه مصونیت میدان هوایی..... ۲۵۴

مادہ ۲۷۴: تصرف یا تحت کنترل قرار دادن طیاره یا هلیکوپتر،.....

کشتی یا محل هدایت (سکوی ثابت)..... ۲۵۶

مادہ ۲۷۵: جرایم علیه راکب کشتی یا مؤظف تأسیسات ثابت..... ۲۵۷

مادہ ۲۷۶: جرایم علیه مصونیت کشتی یا تأسیسات ثابت.....

دریایی یا بحری..... ۲۵۸

مادہ ۲۷۷: تشکیل سازمان تروریستی، عضویت و همکاری با آن... ۲۶۰

مادہ ۲۷۸: مجازات شریک، معاون، شروع کننده و اتفاق کننده... ۲۶۱



# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل سوم

### تمویل تروریزم

۲۶۲.....	جرم تمویل تروریزم.....	ماده ۲۷۹:
۲۶۵.....	مجازات شخص حقیقی.....	ماده ۲۸۰:
۲۶۷.....	مجازات شخص حکمی.....	ماده ۲۸۱:
۲۶۹.....	مجازات سازمان تروریستی.....	ماده ۲۸۲:
۲۷۰.....	ارایه اسناد تزویری.....	ماده ۲۸۳:

## فصل چهارم

### جعل پول، مسکوکات و مجازات آن

۲۷۰.....	جعل پول و مسکوکات.....	ماده ۲۸۴:
۲۷۳.....	مجازات جعل پول.....	ماده ۲۸۵:
۲۷۳.....	تحت حیات قرار دادن پول جعلی.....	ماده ۲۸۶:
۲۷۶.....	معامله با پول جعلی بعد از قبولی آن با حسن نیت.....	ماده ۲۸۷:
۲۷۶.....	ذوب سکه ها.....	ماده ۲۸۸:
۲۷۶.....	به جریان انداختن سکه یا مخلوطی از فلزات.....	ماده ۲۸۹:
۲۷۷.....	توته های فلزی و توکن ها.....	ماده ۲۹۰:
.....	از شکل انداختن یا معیوب کردن سکه رایج.....	ماده ۲۹۱:
۲۷۷.....	طلا یا نقره.....	
۲۷۸.....	معیوب ساختن پول رایج.....	ماده ۲۹۲:
۲۷۹.....	شبیه سازی بانک نوت ها.....	ماده ۲۹۳:
.....	خارج ساختن اشیای مورد استفاده سکه زدن.....	ماده ۲۹۴:
۲۸۱.....	ازضراب خانه.....	

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات اعلان، تجارت پول یا توکن های جعلی..... ۲۸۲	ماده ۲۹۵:
جعل پول یا توکن با وجود عدم مشابهت..... ۲۸۳	ماده ۲۹۶:
نشر غیر مجاز بانک نوت، سکه، اسناد و.....	ماده ۲۹۷:
نشان ها (توکن ها)..... ۲۸۳	
حالات مشدده در جرم جعل پول..... ۲۸۴	ماده ۲۹۸:

### فصل پنجم

#### قاچاق مواد مخدر

اصطلاحات..... ۲۸۴	ماده ۲۹۹:
جرایم مواد مخدر و مواد روان گردان..... ۲۸۶	ماده ۳۰۰:
مجازات کشت نباتات مولد مواد مخدر و مواد.....	ماده ۳۰۱:
روان گردان..... ۲۸۷	
مجازات قاچاق هیروئین، مورفین و کوکائین..... ۲۸۹	ماده ۳۰۲:
مجازات قاچاق اسیتیک انهایدرایت و سنتیتیک..... ۲۹۱	ماده ۳۰۳:
مجازات قاچاق تریاک..... ۲۹۴	ماده ۳۰۴:
مجازات قاچاق چرس..... ۲۹۶	ماده ۳۰۵:
مجازات قاچاق مواد مندرج جدول های قانون.....	ماده ۳۰۶:
مبارزه علیه مسکرات و مواد مخدر و کنترل آن..... ۲۹۸	
مجازات مالک و رهن گیرنده..... ۳۰۰	ماده ۳۰۷:
مصادره واسطه نقلیه..... ۳۰۱	ماده ۳۰۸:
مجازات تهیه وسایل یا تجهیزات مورد استفاده در تولید.....	ماده ۳۰۹:
مواد مخدر و مواد روان گردان..... ۳۰۳	
مجازات استخدام کننده جرم قاچاق مواد مخدر و.....	ماده ۳۱۰:
مواد روان گردان..... ۳۰۴	

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

..... مجازات فروش و توزیع مواد مخدر و مواد	ماده ۳۱۱:
..... ۳۰۵ روان گردان به معتادین	
..... ۳۰۶ مجازات مقاومت مسلحانه	ماده ۳۱۲:
..... مجازات ترکیب و مخلوط کننده مواد مخدر و	ماده ۳۱۳:
..... ۳۰۷ مواد روان گردان	
..... مجازات اجازه دهنده مصرف مواد مخدر و	ماده ۳۱۴:
..... ۳۰۹ مواد روان گردان	
..... ۳۰۹ مجازات تخلف اعضای کمیته تنظیم مواد مخدر	ماده ۳۱۵:
..... مجازات تجویز، فروش و یا استعمال غیر قانونی	ماده ۳۱۶:
..... ۳۱۰ مواد مخدر و مواد روان گردان	
..... ۳۱۲ موجودیت مواد مخدر نزد معتاد	ماده ۳۱۷:
..... ۳۱۳ مجازات سوق دادن به اعتیاد اجباری	ماده ۳۱۸:
..... ۳۱۵ مجازات تخلفات همکار مخفی	ماده ۳۱۹:
..... ۳۱۵ مجازات تخلفات در اجرای اقدامات کشفی مخفی	ماده ۳۲۰:
..... ۳۱۶ اقدامات غیرقانونی مخفی کشفی	ماده ۳۲۱:
..... مجازات در مورد مواد مخدر و مواد	ماده ۳۲۲:
..... ۳۱۷ روان گردان ضبط شده	

### فصل ششم

#### اهانت به ادیان

..... ۳۱۷ توهین به ادیان	ماده ۳۲۳:
..... ۳۱۸ اخلال شعایر یا مراسم دینی	ماده ۳۲۴:
..... ۳۱۹ تجاوز به پیروان ادیان به واسطه قول یا فعل	ماده ۳۲۵:

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل هفتم

### جرایم اموال و خدمات ستراتیژیک و هسته یی

۳۱۹.....	اموال و خدمات ستراتیژیک	ماده ۳۲۶:
۳۲۰.....	اموال ستراتیژیک	ماده ۳۲۷:
۳۲۱.....	ارایه خدمات ستراتیژیک	ماده ۳۲۸:
.....	انتشار، سرقت یا صدور مواد هسته یی	ماده ۳۲۹:
۳۲۲.....	بدون داشتن جواز	
۳۲۳.....	مداخله در پروسس مواد و تأسیسات هسته یی	ماده ۳۳۰:
۳۲۴.....	جرایم هسته یی مستوجب بدیل حبس	ماده ۳۳۱:

## باب دوم

### جرایم علیه بشریت

#### فصل اول

#### جرایم نسل کشی

۳۲۶.....	اصطلاحات	ماده ۳۳۲:
۳۳۰.....	ارتکاب جرم نسل کشی	ماده ۳۳۳:
۳۳۱.....	مجازات جرم نسل کشی	ماده ۳۳۴:

#### فصل دوم

#### جرایم ضد بشری

۳۳۱.....	ارتکاب جرم ضد بشری	ماده ۳۳۵:
۳۳۳.....	مجازات جرایم ضد بشری	ماده ۳۳۶:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### فصل سوم

#### جرائم جنگی

۳۳۴.....	ارتکاب جرم جنگی	ماده ۳۳۷:
۳۳۵.....	مجازات جرم جنگی	ماده ۳۳۸:
۳۳۶.....	جرائم در حکم جرائم جنگی	ماده ۳۳۹:
۳۴۳.....	سایر موارد جرائم جنگی	ماده ۳۴۰:

### فصل چهارم

#### تجاوز علیه دولت

۳۴۵.....	جرم تجاوز علیه دولت	ماده ۳۴۱:
۳۴۸.....	مسئولیت فرمانده در جرائم علیه بشریت	ماده ۳۴۲:
۳۴۹.....	مسئولیت مقامات ارشد در جرائم علیه بشریت	ماده ۳۴۳:

### باب سوم

#### جرائم علیه امن و نظم عامه

### فصل اول

#### حریق عمدی

۳۵۱.....	مجازات حریق عمدی	ماده ۳۴۴:
۳۵۳.....	مجازات حریق غیر عمدی	ماده ۳۴۵:
۳۵۴.....	انتقال مواد قابل احتراق	ماده ۳۴۶:
۳۵۴.....	حریق عمدی جنگلات	ماده ۳۴۷:
۳۵۴.....	حریق علف چر	ماده ۳۴۸:
۳۵۵.....	جبران خساره	ماده ۳۴۹:

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل دوم

### جرایم نقض مقررات هوا نوردی ملکی

- ..... ماده ۳۵۰ پرواز طیاره یا هلیکوپتر با استفاده از تصدیق نامه
- ..... ۳۵۵ تزویری اهلیت یا در حالت سکر
- ..... ماده ۳۵۱ مجازات شخص حکمی
- ..... ماده ۳۵۲ دخول در مناطق ممنوعه
- ..... ماده ۳۵۳ نقض مقررات پرواز های بین المللی

## فصل سوم

### تجاوز علیه مؤظفین خدمات عامه

- ..... ماده ۳۵۴ تجاوز یا شروع به آن علیه مؤظف خدمات عامه
- ..... ماده ۳۵۵ تعقیب دوام دار، توقف در جوار منزل یا محل
- ..... ۳۵۹ وظیفه مؤظف خدمات عامه
- ..... ماده ۳۵۶ تجاوز منتج به ضرب و جرح
- ..... ماده ۳۵۷ معلولیت دائمی یا عجز از انجام کار مجنی علیه
- ..... ماده ۳۵۸ توهین مؤظف خدمات عامه
- ..... ماده ۳۵۹ مضطرب نمودن مؤظف خدمات عامه توسط
- ..... ۳۶۱ اطلاع دروغ

## فصل چهارم

### جرایم مربوط به مواصلات و مخابرات

- ..... ماده ۳۶۰ مواجه نمودن سلامت وسایل مواصلت عامه به خطر
- ..... ماده ۳۶۱ به خطر مواجه نمودن سلامت وسایل به اثر بی احتیاطی
- ..... ماده ۳۶۲ جرایم راه آهن

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

استفاده از اسناد تزویری.....	ماده ۳۶۳:
نصب علامه، نشانه تشخیصیه یا لوحه جعلی یا.....	ماده ۳۶۴:
تغییر یا تخریب آن.....	۳۶۵.....
تخریب سیستم مخابرات.....	ماده ۳۶۵:
تخریب سیستم مخابرات به اثر اهمال یا بی احتیاطی.....	ماده ۳۶۶:
سوءاستعمال وسایل مخابراتی.....	ماده ۳۶۷:

### فصل پنجم

#### تخریب بنا ها و املاک عامه

تخریب بنا یا املاک.....	ماده ۳۶۸:
قطع اشجار و تخریب سرک، پارک یا تفریح گاه عامه.....	ماده ۳۶۹:

### باب چهارم

#### جرایم فساد اداری و مالی

### فصل اول

#### رشوت و مجازات آن

رشوت، رشوت گیرنده و رشوت دهنده.....	ماده ۳۷۰:
مجازات رشوت گیرنده.....	ماده ۳۷۱:
مجازات رشوت دهنده.....	ماده ۳۷۲:
مجازات واسطه جرم رشوت.....	ماده ۳۷۳:
مجازات جرم رشوت شخص حکمی.....	ماده ۳۷۴:
مجازات رشوت مؤظفین خدمات عامه.....	ماده ۳۷۵:
مجازات رشوت در سکتور خصوصی.....	ماده ۳۷۶:
رشوت به هدف ارتکاب جرم دیگر.....	ماده ۳۷۷:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عدم قبولی رشوت..... ۳۷۷	ماده ۳۷۸:
طلب، قبول یا اخذ بخشش توسط عضو نهادهای انتخابی. ۳۷۸	ماده ۳۷۹:
اطلاع از اخذ رشوت..... ۳۷۹	ماده ۳۸۰:
اطلاع از عرضه رشوت..... ۳۷۹	ماده ۳۸۱:
اتلاف دارایی ناشی از ارتکاب رشوت ..... ۳۸۰	ماده ۳۸۲:
مجازات شروع به جرم رشوت..... ۳۸۰	ماده ۳۸۳:
مصادره وجوه پرداخت شده در جرم رشوت..... ۳۸۰	ماده ۳۸۴:
محکومیت به پرداخت جزای نقدی..... ۳۸۱	ماده ۳۸۵:
حالات مخففة جرم رشوت..... ۳۸۱	ماده ۳۸۶:
نشر محکومیت و ابطال امتیاز ناشی از جرم رشوت..... ۳۸۲	ماده ۳۸۷:

### فصل دوم

#### اختلاس و مجازات آن

اختلاس..... ۳۸۲	ماده ۳۸۸:
ایجاد ضرر به منافع عامه..... ۳۸۳	ماده ۳۸۹:
تشکیلات یا مقرری های خیالی..... ۳۸۵	ماده ۳۹۰:
مجازات مؤظف خدمات عامه در صورت.....	ماده ۳۹۱:
ارتکاب اختلاس..... ۳۸۵	ماده ۳۹۲:
مجازات مؤظف مؤسسه غیر دولتی در صورت.....	ماده ۳۹۳:
ارتکاب اختلاس..... ۳۸۶	ماده ۳۹۴:
حالات مشدده جرم اختلاس..... ۳۸۸	ماده ۳۹۵:
کسب منفعت از طریق غدر ..... ۳۸۸	ماده ۳۹۶:
حصول مفاد از عواید متعلق به دولت توسط.....	ماده ۳۹۷:
مؤظف خدمات عامه ..... ۳۸۹	



## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تصرف غیرقانونی پول، اوراق بهادار یا سایر اسناد..... ۳۹۰	ماده ۳۹۶:
استفاده غیرقانونی از وجوه نقدی..... ۳۹۰	ماده ۳۹۷:
مجازات تکمیلی جرم اختلاس..... ۳۹۱	ماده ۳۹۸:

### فصل سوم

#### سوء استفاده از نفوذ و مجازات آن

سوء استفاده از نفوذ..... ۳۹۲	ماده ۳۹۹:
مجازات سوء استفاده کننده از نفوذ..... ۳۹۳	ماده ۴۰۰:
مجازات تحریک کننده به سوء استفاده از نفوذ..... ۳۹۵	ماده ۴۰۱:
مصادره وجوه پرداخت شده در جرم سوء استفاده از نفوذ..... ۳۹۷	ماده ۴۰۲:

### فصل چهارم

#### سوء استفاده از وظیفه یا موقف و مجازات آن

سوء استفاده مؤلف خدمات عامه..... ۳۹۸	ماده ۴۰۳:
واسطه شدن مؤلف خدمات عامه نزد قاضی..... ۳۹۹	ماده ۴۰۴:
امتناع یا تعلل قاضی از اصدار حکم..... ۳۹۹	ماده ۴۰۵:
رد یا متوقف ساختن اصدار حکم توسط قاضی..... ۴۰۰	ماده ۴۰۶:
عدم رعایت یا متوقف ساختن اوامر و.....	ماده ۴۰۷:
احکام مراجع ذیصلاح..... ۴۰۰	
استنکاف یا ترک وظیفه مؤلفین خدمات عامه..... ۴۰۱	ماده ۴۰۸:
تبعیض در ادارات..... ۴۰۲	ماده ۴۰۹:
جرایم مربوط به مؤلفین تفتیش..... ۴۰۳	ماده ۴۱۰:
جرایم بازرسی یا محاسبه..... ۴۰۴	ماده ۴۱۱:
تلاشی غیر قانونی..... ۴۰۵	ماده ۴۱۲:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۴۰۵.....	افشای اسرار یا اسناد اداری	ماده ۴۱۳:
۴۰۶.....	تهدید اطلاع دهنده جرایم فساد اداری	ماده ۴۱۴:
۴۰۷.....	کتمان عضویت در احزاب سیاسی	ماده ۴۱۵:
.....	استخدام کارکن یا سایر مؤظفین در کار شخصی به.....	ماده ۴۱۶:
۴۰۸.....	داخل وقت رسمی	ماده ۴۱۷:
۴۰۸.....	تخلفات و وظیفوی خارنوال	ماده ۴۱۸:
۴۱۰.....	مجازات تکمیلی جرم سوء استفاده از وظیفه یا موقف	ماده ۴۱۸:

### فصل پنجم

#### افزایش غیر قانونی دارایی و مجازات آن

۴۱۰.....	افزایش غیر قانونی دارایی	ماده ۴۱۹:
۴۱۱.....	مجازات جرم افزایش غیر قانونی دارایی	ماده ۴۲۰:
۴۱۲.....	مجازات معلومات نادرست دارایی و مصادره	ماده ۴۲۱:

### فصل ششم

#### جرایم انتخاباتی

۴۱۳.....	سوء استفاده از وسایل و علایم به منظور ترسانیدن	ماده ۴۲۲:
۴۱۳.....	اخذ یا پرداخت رشوت یا تهدید یا هتک حرمت	ماده ۴۲۳:
۴۱۴.....	پنهان نمودن اوراق رای دهی	ماده ۴۲۴:
۴۱۴.....	تغییر در اسناد انتخاباتی یا دریافت مساعدت	ماده ۴۲۵:
۴۱۵.....	مداخله در سیستم نرم افزار و سخت افزار	ماده ۴۲۶:
۴۱۶.....	تشدد بمنظور برهم زدن جریان انتخابات	ماده ۴۲۷:
۴۱۶.....	سرقت یا تلف نمودن اوراق و مواد حساس انتخاباتی	ماده ۴۲۸:
۴۱۷.....	استفاده از اسناد تزویری	ماده ۴۲۹:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۴۱۷..... استعمال رأی در غیاب شخص.....	ماده ۴۳۰:
۴۱۷..... خرید و فروش رأی.....	ماده ۴۳۱:
۴۱۸..... تغییر یا تبدیل کردن اسناد، کم یا زیاد کردن آراء.....	ماده ۴۳۲:
..... عدم طی مراحل اعتراض و شکایت به.....	ماده ۴۳۳:
۴۱۸..... منظور کتمان حقایق.....	ماده ۴۳۴:
..... کتمان یا عدم اطلاع دهی یا ممانعت از حضور.....	ماده ۴۳۴:
۴۱۹..... ناظر، مشاهد یا رسانه ها.....	ماده ۴۳۵:
۴۱۹..... معاونت در ارتکاب جرایم انتخاباتی.....	ماده ۴۳۵:

### فصل هفتم

#### تزویر

۴۲۰..... جرم تزویر.....	ماده ۴۳۶:
۴۲۱..... مجازات تزویر کننده.....	ماده ۴۳۷:
۴۲۲..... تزویر توسط مؤظف خدمات عامه یا سایر اشخاص.....	ماده ۴۳۸:
۴۲۳..... تزویر در متن یا شکل اسناد در هنگام تحریر.....	ماده ۴۳۹:
۴۲۴..... استفاده بدون صلاحیت از مهر.....	ماده ۴۴۰:
۴۲۵..... ترتیب تصدیق مزور.....	ماده ۴۴۱:
۴۲۵..... تزویر سند جهت اثبات معلولیت.....	ماده ۴۴۲:
۴۲۶..... استعمال سند تزویری.....	ماده ۴۴۳:
۴۲۷..... اعتبار نشان انگشت.....	ماده ۴۴۴:

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل هشتم

### اخاځی و رویه سوء مؤظفین خدمات عامه در

#### برابر افراد

۴۲۷.....	اخاځی مؤظف خدمات عامه.....	ماده ۴۴۵:
۴۲۸.....	امر به تطبیق مجازات شدیدتر.....	ماده ۴۴۶:
.....	داخل شدن غیرقانونی مؤظف خدمات عامه.....	ماده ۴۴۷:
۴۲۹.....	به منزل شخص.....	
۴۲۹.....	خشونت مؤظف خدمات عامه علیه شخص.....	ماده ۴۴۸:
۴۳۰.....	مجبور ساختن مالک به فروش.....	ماده ۴۴۹:

## فصل نهم

### شکنجه و مجازات آن

۴۳۰.....	شکنجه.....	ماده ۴۵۰:
۴۳۱.....	مجازات شکنجه.....	ماده ۴۵۱:
۴۳۳.....	جبران خساره.....	ماده ۴۵۲:

## فصل دهم

### انتحال وظایف والقاب

۴۳۳.....	مداخله در وظایف عامه.....	ماده ۴۵۳:
۴۳۴.....	استعمال غیرقانونی یونیفورم نظامی.....	ماده ۴۵۴:
۴۳۴.....	سوء استفاده از نشان یا لقب.....	ماده ۴۵۵:

## فصل یازدهم

### محو یا شکستادن مهر

۴۳۵.....	از بین بردن مهر محل حفاظت شده.....	ماده ۴۵۶:
----------	------------------------------------	-----------

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ماده ۴۵۷: شکستاندن مهر توسط شخص محکوم یا متهم به جنایت. ۴۳۶

### فصل دوازدهم

#### سرقت و تلف کردن اوراق و اسناد رسمی

ماده ۴۵۸: سرقت اسناد رسمی. ۴۳۷

ماده ۴۵۹: سرقت یا تلف نمودن اسناد دارای ارزش ملی. ۴۳۸

ماده ۴۶۰: پنهان، افشاء یا باز نمودن مکتوب، پست و.....

پارسل توسط مؤظف آن ..... ۴۳۹

### باب پنجم

#### جرایم علیه تطبیق عدالت

#### فصل اول

#### ممانعت از تطبیق عدالت و مجازات آن

ماده ۴۶۱: ارباب یا تطمیع مجنی علیه یا شاهد ..... ۴۴۰

ماده ۴۶۲: افشای هویت..... ۴۴۲

ماده ۴۶۳: محافظت شهود یا اطلاع دهنده..... ۴۴۲

ماده ۴۶۴: افشای اقدامات محافظتی یا اخفای هویت شاهد..... ۴۴۳

ماده ۴۶۵: عمل انتقام جویانه علیه مؤظفین.....

خدمات عامه یا اطلاع دهنده یا شاهد..... ۴۴۴

ماده ۴۶۶: ممانعت از تطبیق عدالت در جرایم تروریستی ..... ۴۴۵

ماده ۴۶۷: ارتکاب جرم ممانعت در تطبیق عدالت.....

توسط مؤظف خدمات عامه..... ۴۴۵

ماده ۴۶۸: عدم اطلاع از آثار جرمی حین معاینه..... ۴۴۶

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل دوم

### تضلیل قضاء و مجازات آن

تضلیل قضاء یا پنهان نمودن حقیقت.....	۴۴۷	ماده ۴۶۹:
ارایه شهرت غیر واقعی.....	۴۴۸	ماده ۴۷۰:
سرقت، پنهان یا اتلاف اموال به قصد تضلیل قضاء.....	۴۴۸	ماده ۴۷۱:
ارایه گزارش نادرست اهل خبره یا ترجمه خلاف حقیقت.....	۴۴۹	ماده ۴۷۲:
عدم رعایت نظم جلسه محاکماتی.....	۴۵۰	ماده ۴۷۳:
سوگند ناحق.....	۴۵۰	ماده ۴۷۴:
استنکاف از سوگند.....	۴۵۱	ماده ۴۷۵:

## فصل سوم

### اطلاع دروغ یا خود داری از اظهار حقیقت

اطلاع دروغ.....	۴۵۱	ماده ۴۷۶:
ارایه اطلاع دروغ به مراجع قضایی یا اداری.....	۴۵۳	ماده ۴۷۷:
اطلاع کذب از طرف مؤظف خدمات عامه.....	۴۵۳	ماده ۴۷۸:
عدم تعقیب عدلی اطلاع دهنده و جبران خساره.....	۴۵۴	ماده ۴۷۹:
امتناع از اطلاع دهی در وقت معین.....	۴۵۵	ماده ۴۸۰:

## فصل چهارم

### شهادت دروغ و مجازات آن

موارد شهادت دروغ.....	۴۵۶	ماده ۴۸۱:
مجازات شهادت دروغ.....	۴۵۶	ماده ۴۸۲:
طلب یا قبول بخشش یا گرفتن وعده.....	۴۵۷	ماده ۴۸۳:
محکومیت به جزای مرتکب شهادت دروغ.....	۴۵۸	ماده ۴۸۴:
محکومیت به مجازات تزویر.....	۴۵۸	ماده ۴۸۵:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۴۶۰.....اعذار مخففه شهادت دروغ	ماده ۴۸۶:
۴۶۱.....عدم تطبیق جزای شهادت دروغ بر شخص	ماده ۴۸۷:

### فصل پنجم

#### فرار دادن محبوسین و اخفای مجرمین

۴۶۱.....فرار شخص گرفتار شده	ماده ۴۸۸:
۴۶۲.....مجازات محافظ انتقال دهنده شخص	ماده ۴۸۹:
۴۶۳.....مساعدت در فرار شخص متهم یا محکوم	ماده ۴۹۰:
.....مساعدت مؤظف خدمات عامه به هدف فرار متهم	ماده ۴۹۱:
۴۶۴.....از تعقیب عدلی	
۴۶۴.....مساعدت شخص در اخفاء یا فرار متهم	ماده ۴۹۲:
۴۶۶.....کمک نمودن در فرار متهم	ماده ۴۹۳:
.....عدم تطبیق مجازات بالای اقارب متهم در صورت	ماده ۴۹۴:
۴۶۶.....مساعدت به فرار	

### باب ششم

#### جرایم سازمان یافته

#### فصل اول

#### سازمان دهی یا عضویت گروه جرمی

۴۶۷.....مرتکب جرم سازمان یافته	ماده ۴۹۵:
۴۶۸.....سازمانده گروه سازمان یافته جرمی	ماده ۴۹۶:
۴۶۹.....اشتراک در گروه سازمان یافته جرمی	ماده ۴۹۷:

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل دوم

### پول شویی و مجازات آن

۴۷۰..... پول شویی	ماده ۴۹۸:
۴۷۱..... مجازات جرم پول شویی شخص حقیقی	ماده ۴۹۹:
۴۷۲..... مجازات جرم پول شویی شخص حکمی	ماده ۵۰۰:
۴۷۴..... عدم اطلاع دهی راپور معامله مشکوک	ماده ۵۰۱:
۴۷۵..... از بین بردن اسناد یا تزویر در جرم پول شویی	ماده ۵۰۲:
..... افشای غیر قانونی معلومات،	ماده ۵۰۳:
۴۷۶..... گزارش ها یا اسناد ثبت شده محرم	
۴۷۸..... عدم همکاری با مراجع ذیصلاح نظارتی	ماده ۵۰۴:
۴۷۸..... داخل یا خارج نمودن غیر قانونی پول	ماده ۵۰۵:
۴۷۹..... پنهان، انتقال یا وانمود کردن خلاف حقیقت	ماده ۵۰۶:
۴۸۰..... سلب جواز فعالیت	ماده ۵۰۷:
۴۸۱..... مجازات عضو گروه سازمان یافته جرمی	ماده ۵۰۸:
۴۸۱..... مصادره وجوه، دارایی و منفعت حاصله	ماده ۵۰۹:

### فصل سوم

#### قاچاق انسان

۴۸۴..... جرم قاچاق انسان	ماده ۵۱۰:
۴۸۶..... مجازات قاچاق انسان	ماده ۵۱۱:
۴۸۶..... حالات مشدده در جرم قاچاق انسان	ماده ۵۱۲:
..... مجازات فاعل قطع و برداشت	ماده ۵۱۳:
۴۸۸..... عضو و انساج بدن یا آزمایشات طبی	
۴۸۹..... مجازات اختطاف	ماده ۵۱۴:



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات شخص حکمی..... ۴۸۹	مادہ ۵۱۵:
..... مجازات اہمال مؤظف.....	مادہ ۵۱۶:
..... خدمات عامہ در جرم قاچاق انسان..... ۴۹۰	
..... مجازات معاون یا شریک جرم قاچاق انسان..... ۴۹۰	مادہ ۵۱۷:
..... معافیت مجنی علیہ قاچاق انسان از تعقیب عدلی..... ۴۹۱	مادہ ۵۱۸:
..... معافیت از مسؤولیت جزایی و تخفیف مجازات..... ۴۹۱	مادہ ۵۱۹:
..... شروع به جرم قاچاق انسان..... ۴۹۲	مادہ ۵۲۰:

### فصل چہارم

#### قاچاق مہاجران

..... جرم قاچاق مہاجران..... ۴۹۳	مادہ ۵۲۱:
..... مجازات جرم قاچاق مہاجران..... ۴۹۴	مادہ ۵۲۲:
..... حالات مشددہ در جرم قاچاق مہاجران..... ۴۹۵	مادہ ۵۲۳:
..... معافیت مجازات مہاجر قاچاق شدہ..... ۴۹۶	مادہ ۵۲۴:
..... مجازات شخص حکمی..... ۴۹۶	مادہ ۵۲۵:
..... مجازات اہمال مؤظفین خدمات عامہ.....	مادہ ۵۲۶:
..... در جرم قاچاق مہاجران..... ۴۹۷	
..... مساعدت در گرفتاری مرتکبین..... ۴۹۷	مادہ ۵۲۷:
..... مجازات معاون یا شریک جرم قاچاق مہاجران..... ۴۹۸	مادہ ۵۲۸:

### فصل پنجم

#### جرایم مرتبط بہ سلاح ناریہ، مہمات و مواد منفجرہ

..... اصطلاحات..... ۴۹۸	مادہ ۵۲۹:
..... ساختن مواد منفلقہ یا منفجرہ بدون اجازہ مرجع ذیصلاح..... ۵۰۰	مادہ ۵۳۰:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

استعمال مواد منفلقه و منفجره..... ۵۰۱	ماده ۵۳۱:
استعمال مواد منفلقه و منفجره بدون ایجاد خساره..... ۵۰۱	ماده ۵۳۲:
انتقال مواد منفلقه یا منفجره در وسایل نقلیه ..... ۵۰۲	ماده ۵۳۳:
قاچاق سلاح ناریه..... ۵۰۲	ماده ۵۳۴:
مجازات قاچاق سلاح ناریه..... ۵۰۲	ماده ۵۳۵:
حیازت غیر مجاز سلاح ناریه و پرزه جات مورد نیاز آن.. ۵۰۴	ماده ۵۳۶:
علامه یا نشانه گذاری نادرست..... ۵۰۵	ماده ۵۳۷:
نابود نمودن، حذف و یا تغییر غیر قانونی نشانه گذاری ..... ۵۰۵	ماده ۵۳۸:
سلاح ناریه..... ۵۰۵	
معافیت از مجازات ..... ۵۰۶	ماده ۵۳۹:
استفاده غیر قانونی سلاح ناریه..... ۵۰۶	ماده ۵۴۰:
اتلاف یا مفقودی سلاح ناریه..... ۵۰۶	ماده ۵۴۱:
تزویر اسناد سلاح..... ۵۰۷	ماده ۵۴۲:
حالات مشدده..... ۵۰۸	ماده ۵۴۳:
مجازات جرم قاچاق سلاح ناریه توسط شخص حکمی... ۵۰۹	ماده ۵۴۴:
مصادره..... ۵۱۱	ماده ۵۴۵:

### باب هفتم

جرایم مربوط به حیات، تمامیت جسمی و معنوی اشخاص

### فصل اول

### قتل عمد و مجازات آن

قتل عمد..... ۵۱۲	ماده ۵۴۶:
مجازات قتل عمد..... ۵۱۲	ماده ۵۴۷:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۵۱۴.....	تحریک به خود کشی.....	ماده ۵۴۸:
۵۱۵.....	اکراه در قتل.....	ماده ۵۴۹:
۵۱۶.....	اخفای جسد مقتول.....	ماده ۵۵۰:

### فصل دوم

#### ضرب یا جرح منجر به مرگ و مجازات آن

۵۱۷.....	ضرب یا جرح منجر به مرگ.....	ماده ۵۵۱:
۵۱۷.....	مجازات ضرب یا جرح منجر به مرگ.....	ماده ۵۵۲:
۵۱۸.....	حالات مشدده در جرم ضرب یا جرح منجر به مرگ.....	ماده ۵۵۳:

### فصل سوم

#### قتل خطاء و مجازات آن

۵۱۸.....	قتل خطاء.....	ماده ۵۵۴:
۵۱۹.....	مجازات قتل خطاء.....	ماده ۵۵۵:
۵۱۹.....	حالات مشدده قتل خطاء.....	ماده ۵۵۶:

### فصل چهارم

#### جرایم ترافیک جاده

۵۲۰.....	حادثه ترافیکی.....	ماده ۵۵۷:
۵۲۰.....	انواع حادثه ترافیکی.....	ماده ۵۵۸:
۵۲۱.....	مجازات مرتکب حادثه ترافیکی.....	ماده ۵۵۹:
۵۲۲.....	بکار انداختن غیر قانونی واسطه نقلیه.....	ماده ۵۶۰:
۵۲۳.....	تغییر شماره ماشین یا شاسی.....	ماده ۵۶۱:
۵۲۳.....	اخلال امنیت در ترافیک جاده.....	ماده ۵۶۲:
۵۲۴.....	رانندگی در حالت سکر یا نشه.....	ماده ۵۶۳:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

فرار از محل حادثه ترافیکی.....	۵۲۴	ماده ۵۶۴:
در اختیار قرار دادن واسطه نقلیه.....	۵۲۵	ماده ۵۶۵:
حالات مشدده در حادثه ترافیکی.....	۵۲۵	ماده ۵۶۶:
تغییر شکل علامه ترافیکی.....	۵۲۶	ماده ۵۶۷:
عدم گذاشتن علامه اخطاریه در مواضع.....	۵۲۷	ماده ۵۶۸:

### فصل پنجم

#### اسقاط جنین و مجازات آن

اسقاط جنین.....	۵۲۷	ماده ۵۶۹:
اسقاط جنین در اثر ضرب.....	۵۲۸	ماده ۵۷۰:
اسقاط جنین در اثر دادن ادویه یا توسط افراد.....	۵۲۸	ماده ۵۷۱:
رضایت زن حامله به اسقاط جنین.....	۵۲۹	ماده ۵۷۲:
شروع به جرم اسقاط جنین.....	۵۳۰	ماده ۵۷۳:
حالت مشدده جرم اسقاط جنین.....	۵۳۰	ماده ۵۷۴:

### فصل ششم

#### ضرب یا جرح و مجازات آن

ضرب یا جرح.....	۵۳۱	ماده ۵۷۵:
ضرب یا جرح منجر به قطع یا نقصان عضو.....	۵۳۲	ماده ۵۷۶:
ضرب یا جرح منجر به ناتوانی عضو از کار.....	۵۳۳	ماده ۵۷۷:
احوال مشدده ضرب یا جرح.....	۵۳۴	ماده ۵۷۸:
ضرب یا جرح بمنظور ارتکاب جنحه یا جنایت دیگر.....	۵۳۵	ماده ۵۷۹:
ضرب یا جرح غیر عمدی.....	۵۳۵	ماده ۵۸۰:
جرح یا قتل به اثر جنگ مغلوبه.....	۵۳۵	ماده ۵۸۱:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

دادن مواد ضرر ناک و غیر کشنده.....	ماده ۵۸۲:
تعدیب جسمی یا روانی شاگرد یا کار آموز.....	ماده ۵۸۳:
جبران خساره.....	ماده ۵۸۴:

### فصل هفتم

#### گرفتاری، توقیف یا تحدید آزادی

گرفتاری، توقیف یا تحدید آزادی.....	ماده ۵۸۵:
مجازات گرفتاری توقیف یا تحدید آزادی.....	ماده ۵۸۶:
حالات مشدده.....	ماده ۵۸۷:
در اختیار قرار دادن محل بمنظور توقیف غیر قانونی.....	ماده ۵۸۸:
نگهداری غیر قانونی مظنون، متهم یا محکوم علیه.....	ماده ۵۸۹:
در محلات سلب آزادی.....	ماده ۵۹۰:

### فصل هشتم

#### اختطاف و مجازات آن

جرم اختطاف.....	ماده ۵۹۰:
اختطاف به مقصد مطالبه یا اخذ مال یا منفعت.....	ماده ۵۹۱:
رهایی طفل در محل غیر مسکونی.....	ماده ۵۹۲:
پنهان نمودن یا تبدیل نمودن طفل نوزاد.....	ماده ۵۹۳:
حالات مشدده اختطاف.....	ماده ۵۹۴:
تجاوز جنسی بالای مجنی علیه جرم اختطاف.....	ماده ۵۹۵:
تهدید شخص اختطاف شده.....	ماده ۵۹۶:
ارتکاب جرم توسط منسوب نیرو های نظامی.....	ماده ۵۹۷:
قطع عضو یا فوت مجنی علیه در نتیجه اختطاف.....	ماده ۵۹۸:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مادۀ ۵۹۹: بردن بمنظور ازدواج..... ۵۴۶

### فصل نهم

#### راهزنی و مجازات آن

مادۀ ۶۰۰: راهزنی..... ۵۴۷

مادۀ ۶۰۱: مجازات تعزیری راهزنی..... ۵۴۸

مادۀ ۶۰۲: راهزنی دریایی..... ۵۴۹

مادۀ ۶۰۳: قتل عمد در راهزنی..... ۵۴۹

مادۀ ۶۰۴: مجازات شرکای راهزنی..... ۵۴۹

### فصل دهم

#### منع استخدام طفل در قطعات نظامی

مادۀ ۶۰۵: منع استخدام..... ۵۵۰

مادۀ ۶۰۶: مجازات استخدام کننده طفل..... ۵۵۰

مادۀ ۶۰۷: استخدام با استفاده از اسناد تزویری..... ۵۵۰

مادۀ ۶۰۸: استحصال وظیفه از طفل..... ۵۵۱

### فصل یازدهم

#### جرایم نقض حقوق طفل

مادۀ ۶۰۹: محرومیت طفل از حق تعلیم، آموزش و دسترسی.....

به خدمات صحی..... ۵۵۱

مادۀ ۶۱۰: مجازات استفاده از طفل در فعالیت های سیاسی..... ۵۵۲

مجازات انتقال یا نگهداری طفل بدون اجازه ممثل..... ۶۱۱

قانونی وی..... ۵۵۲

مادۀ ۶۱۲: لت و کوب طفل..... ۵۵۳

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

.....مضر صحت	ماده ۶۱۳:
.....و زیر زمینی	
.....مکلفیت طفل به ادای شهادت	ماده ۶۱۴:
.....عدم تسلیمی طفل به سرپرست قانونی وی	ماده ۶۱۵:
.....به خطر مواجه نمودن طفل	ماده ۶۱۶:
.....محروم ساختن طفل از تغذیه	ماده ۶۱۷:
.....اجبار، تحریک یا تشویق به فسق و فجور	ماده ۶۱۸:

### فصل دوازدهم

#### هتک حرمت مسکن و مجازات آن

.....هتک حرمت مسکن	ماده ۶۱۹:
.....هتک حرمت مسکن بمنظور منع حیات مالک یا متصرف	ماده ۶۲۰:
.....سایر حالات هتک حرمت مسکن	ماده ۶۲۱:
.....حالات مشدده هتک حرمت مسکن	ماده ۶۲۲:

### فصل سیزدهم

#### تهدید و مجازات آن

.....تهدید	ماده ۶۲۳:
.....سایر حالات جرم تهدید	ماده ۶۲۴:
.....تهدید علیه موظف خدمات عامه	ماده ۶۲۵:
.....تعقیب عدلی متهم جرم تهدید	ماده ۶۲۶:

### فصل چهاردهم

#### افشای اسرار و مجازات آن

.....افشای اسرار	ماده ۶۲۷:
------------------	-----------

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۵۶۴.....افشای اسرار فامیلی.....	ماده ۶۲۸:
۵۶۴.....شنود و افشای اسرار غیر حرفه ی.....	ماده ۶۲۹:
۵۶۵.....عدم تعقیب عدلی افشاء کننده اسرار.....	ماده ۶۳۰:
۵۶۵.....تعقیب عدلی منوط به شکایت متضرر.....	ماده ۶۳۱:

### فصل پانزدهم

#### امتناع از معاونت و مجازات آن

۵۶۶.....امتناع از معاونت بدون عذر معقول.....	ماده ۶۳۲:
۵۶۶.....عدم ایفای وجیبه.....	ماده ۶۳۳:

### فصل شانزدهم

#### جرایم مربوط به معروض ساختن ضعفا به خطر

۵۶۷.....به خطر مواجه ساختن حیات شخص عاجز.....	ماده ۶۳۴:
۵۶۸.....امتناع از تأدیة نفقه.....	ماده ۶۳۵:

### باب هشتم

#### جرایم علیه عفت و اخلاق عمومی

### فصل اول

#### تجاوز جنسی و مجازات آن

۵۷۰.....تجاوز جنسی.....	ماده ۶۳۶:
۵۷۱.....مجازات تجاوز جنسی.....	ماده ۶۳۷:
۵۷۱.....عدم اعتبار رضایت طفل.....	ماده ۶۳۸:
۵۷۱.....حالات مشدده در جرم تجاوز جنسی.....	ماده ۶۳۹:
۵۷۲.....تجاوز به عفت و ناموس زن.....	ماده ۶۴۰:
۵۷۳.....تجاوز جنسی به شکل گروهی.....	ماده ۶۴۱:



## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ماده ۶۴۲: عدم تعقیب عدلی مجنی علیه تجاوز جنسی..... ۵۷۴

### فصل دوم

#### زنا و مجازات آن

ماده ۶۴۳: زنا..... ۵۷۴

ماده ۶۴۴: مجازات مرتکب در حالت سقوط حد زنا..... ۵۷۵

ماده ۶۴۵: مساحقه یا تفخیز..... ۵۷۵

### فصل سوم

#### لواط و مجازات آن

ماده ۶۴۶: جرم لواط..... ۵۷۶

ماده ۶۴۷: مجازات لواط..... ۵۷۶

ماده ۶۴۸: حالات مشدده در جرم لواط..... ۵۷۶

ماده ۶۴۹: تفخیز..... ۵۷۷

### فصل چهارم

#### قوادی و مجازات آن

ماده ۶۵۰: قوادی..... ۵۷۸

ماده ۶۵۱: مجازات قوادی..... ۵۷۸

ماده ۶۵۲: حالات مشدده جرم قوادی..... ۵۷۹

### فصل پنجم

#### سوق دادن طفل به انحرافات اخلاقی

ماده ۶۵۳: بچه بازی..... ۵۷۹

ماده ۶۵۴: مجازات نگهداری طفل بمنظور رقصانیدن..... ۵۸۰

ماده ۶۵۵: مجازات نگهداری طفل بمنظور آموزش رقص..... ۵۸۰

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۵۸۰.....	رقصانیدن طفل	ماده ۶۵۶:
۵۸۱.....	برگزاری محفل بچه بازی	ماده ۶۵۷:
۵۸۱.....	شرکت در محفل بچه بازی	ماده ۶۵۸:
۵۸۲.....	مجازات اعتیاد اجباری	ماده ۶۵۹:
۵۸۲.....	ارتکاب جرم بچه بازی توسط منسوب نیروهای نظامی	ماده ۶۶۰:
۵۸۲.....	عدم جلوگیری از ارتکاب جرم	ماده ۶۶۱:
۵۸۳.....	خرید یا فروش طفل بمنظور بچه بازی	ماده ۶۶۲:
۵۸۳.....	تجاوز جنسی بر طفل	ماده ۶۶۳:
۵۸۴.....	آزار واذیت جنسی	ماده ۶۶۴:
۵۸۴.....	ضبط وثبت هویت مجنی علیه	ماده ۶۶۵:
۵۸۵.....	احوال مشدده	ماده ۶۶۶:
۵۸۶.....	عدم تعقیب عدلی	ماده ۶۶۷:

### فصل ششم

#### آزار واذیت زن و طفل

۵۸۶.....	آزار واذیت	ماده ۶۶۸:
۵۸۷.....	مجازات آزار واذیت زن یا طفل در محلات عامه	ماده ۶۶۹:
۵۸۷.....	مجازات آزار واذیت زن یا طفل در محل کار	ماده ۶۷۰:
۵۸۸.....	حالات مشدده	ماده ۶۷۱:
۵۸۸.....	تعقیب عدلی	ماده ۶۷۲:

### فصل هفتم

#### قذف وافترا ومجازات آن

۵۸۹.....	قذف	ماده ۶۷۳:
----------	-----	-----------

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

افترا.....	ماده ۶۷۴:
اثبات نسبت قذف.....	ماده ۶۷۵:
قذف به جرم قبلی.....	ماده ۶۷۶:
رسیدگی به قذف.....	ماده ۶۷۷:

### فصل هشتم

#### توهین و دشنام و مجازات آن

توهین و دشنام اشخاص.....	ماده ۶۷۸:
مجازات جرم توهین یا دشنام.....	ماده ۶۷۹:
انتقاد بر کار کردهای دولت.....	ماده ۶۸۰:
رسیدگی به جرم دشنام.....	ماده ۶۸۱:
عدم تعقیب عدلی مرتکب.....	ماده ۶۸۲:

### فصل نهم

#### جرایم مسکرات

مواد مسکر.....	ماده ۶۸۳:
مجازات تعزیری نوشیدن شراب.....	ماده ۶۸۴:
قاچاق مسکر.....	ماده ۶۸۵:
مجازات قاچاق مسکر.....	ماده ۶۸۶:
مجازات سوق دادن به اعتیاد اجباری.....	ماده ۶۸۷:
مصادره واسطه نقلیه.....	ماده ۶۸۸:
مصادره وجوه و داراییها.....	ماده ۶۸۹:
ازبین بردن مواد مسکر.....	ماده ۶۹۰:

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل دهم

### قماربازی و مجازات آن

قمار بازی .....	ماده ۶۹۱:
تنظیم محل قمار بازی.....	ماده ۶۹۲:
مصادره.....	ماده ۶۹۳:

## فصل یازدهم

### بی حرمتی اموات و قبور

تخریب قبر.....	ماده ۶۹۴:
بی حرمتی به میت.....	ماده ۶۹۵:
گرفتن جسد میت بمنظور تحقیقات علمی یا تعلیمی.....	ماده ۶۹۶:
اخلال مراسم جنازه یا تدفین میت.....	ماده ۶۹۷:
ساختن مزار یا مقبره خلاف واقعیت.....	ماده ۶۹۸:

## باب نهم

### جرایم ضد اموال

#### فصل اول

#### سرقت، غصب و نهب اموال منقول

سرقت.....	ماده ۶۹۹:
مجازات سرقت.....	ماده ۷۰۰:
جرایم در حکم سرقت.....	ماده ۷۰۱:
حالات مشدده جرم سرقت.....	ماده ۷۰۲:
سرقت به اثر اکراه یا تهدید به استعمال سلاح.....	ماده ۷۰۳:
اجتماع احوال مشدده.....	ماده ۷۰۴:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۶۰۸.....	سرقت آلات یا وسایل تلفونی.....	ماده ۷۰۵:
۶۰۸.....	سرقت نمبر پلیت واسطه نقلیه.....	ماده ۷۰۶:
۶۰۹.....	سرقت غله یا محصولات زراعتی.....	ماده ۷۰۷:
۶۰۹.....	سرقت در عبادت گاه.....	ماده ۷۰۸:
۶۰۹.....	سرقت اموال کم بها.....	ماده ۷۰۹:
۶۱۰.....	رد مال مسروقه یا قیمت آن.....	ماده ۷۱۰:
۶۱۰.....	غصب اموال منقول.....	ماده ۷۱۱:
۶۱۰.....	مجازات غصب پول یا مال منقول.....	ماده ۷۱۲:
۶۱۱.....	مجازات اخذ سند، امضاء، مهر یا نشان انگشت.....	ماده ۷۱۳:
۶۱۲.....	چپاول گری ( نهب).....	ماده ۷۱۴:

### فصل دوم

#### غصب زمین و اموال غیر منقول

۶۱۳.....	غصب زمین.....	ماده ۷۱۵:
۶۱۴.....	مجازات غصب زمین.....	ماده ۷۱۶:
۶۱۶.....	حالات مشدده غصب زمین.....	ماده ۷۱۷:
۶۱۷.....	تعدد جرم در غصب زمین.....	ماده ۷۱۸:
۶۱۷.....	جرایم در حکم غصب.....	ماده ۷۱۹:

### فصل سوم

#### خیانت در امانت و مجازات آن

۶۱۸.....	خیانت در امانت.....	ماده ۷۲۰:
۶۱۹.....	مجازات خیانت در امانت.....	ماده ۷۲۱:
۶۲۱.....	خارج ساختن مال از حیاتت فروشنده.....	ماده ۷۲۲:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۶۲۲..... حالات مشدده در جرم خیانت در امانت..... ماده ۷۲۳:

۶۲۳ ..... جرایم در حکم خیانت در امانت..... ماده ۷۲۴:

### فصل چهارم

#### فریب کاری و مجازات آن

۶۲۴..... فریب کاری..... ماده ۷۲۵:

۶۲۶..... تصرف در اموال غیر با استفاده از فریب..... ماده ۷۲۶:

۶۲۷..... فریب کاری با استفاده از عدم توانایی مجنی علیه..... ماده ۷۲۷:

۶۲۸..... صدور چک بلا محل..... ماده ۷۲۸:

### فصل پنجم

#### اختفای اشیایی ناشی از ارتکاب جرم

..... مجازات جرم اختفای اشیایی که در نتیجه ارتکاب..... ماده ۷۲۹:

۶۲۹..... جرم بدست آمده.....

۶۳۰..... عدم تعقیب عدلی مرتکب و تطبیق حالت مخففه..... ماده ۷۳۰:

### فصل ششم

#### جرایم علیه آثار تاریخی یا فرهنگی

۶۳۱..... اثر تاریخی یا فرهنگی..... ماده ۷۳۱:

۶۳۳..... صدمه رسانیدن به اثر تاریخی یا فرهنگی..... ماده ۷۳۲:

۶۳۳..... عدم اطلاع از کشف اثر تاریخی یا فرهنگی..... ماده ۷۳۳:

۶۳۴..... اختلاس اثر تاریخی و فرهنگی توسط مسؤول یا محافظ..... ماده ۷۳۴:

۶۳۴..... خارج ساختن غیر قانونی اثر تاریخی یا فرهنگی از موزیم..... ماده ۷۳۵:

۶۳۵ ..... قاچاق اثر تاریخی یا فرهنگی..... ماده ۷۳۶:

۶۳۶..... اعمار ساختمان در ساحه ثبت شده..... ماده ۷۳۷:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تغییر در ساختمان عمارت ثبت شده.....۶۳۷	ماده ۷۳۸ :
وارد نمودن ضرر یا خساره به حوزه های.....	ماده ۷۳۹ :
ثبت شده باستانی.....۶۳۷	
حفاری یا کاوش در ساحات باستانی..... ۶۳۸	ماده ۷۴۰ :
جبران خساره و رد اثر تاریخی یا فرهنگی.....۶۳۸	ماده ۷۴۱ :

### فصل هفتم

#### تجاوز بر حقوق ملکیت های فکری

حقوق ملکیت های فکری.....۶۳۹	ماده ۷۴۲ :
مجازات تجاوز بر حقوق مؤلف، مصنف،.....	ماده ۷۴۳ :
محقق و هنرمند.....۶۴۰	
سایر حالات تجاوز بر حقوق مؤلف، مصنف،.....	ماده ۷۴۴ :
محقق و هنرمند.....۶۴۱	
تجاوز بر حقوق مخترع و مکتشف.....۶۴۳	ماده ۷۴۵ :
نشر حکم.....۶۴۴	ماده ۷۴۶ :
اعاده منفعت حاصله.....۶۴۴	ماده ۷۴۷ :
تعقیب عدلی.....۶۴۴	ماده ۷۴۸ :

### فصل هشتم

#### جرایم تخریب، اتلاف و انتقال

مجازات تخریب و اتلاف.....۶۴۵	ماده ۷۴۹ :
حالات مشدده در جرم تخریب و اتلاف.....۶۴۵	ماده ۷۵۰ :
سایر حالات جرم تخریب و اتلاف.....۶۴۶	ماده ۷۵۱ :
جرم انتقال حدود.....۶۴۸	ماده ۷۵۲ :

# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## باب دهم

### جرایم مالیاتی و تجارتی

#### فصل اول

#### جرایم تجارتی

رقابت غیر قانونی در امور تجارتی.....	ماده ۷۵۳:
عدم اجرای تجارت تحت عنوان معین.....	ماده ۷۵۴:
عدم حفظ دفاتر تجارتی اجباری و درج در آن توسط.....	ماده ۷۵۵:
تاجر یا دلال.....	ماده ۷۵۶:
ارایه سند تزویری جهت ثبت به دفتر ثبت مرکزی.....	ماده ۷۵۷:
ارایه شکایت خلاف واقعیت.....	ماده ۷۵۸:
افشای اسرار تجارتی و صنعتی.....	ماده ۷۵۹:
اظهارات غیر واقعی توسط اطلاع دهنده یا اهل خبره.....	ماده ۷۶۰:
سوء استفاده توسط مؤظفین اداره حمایت از رقابت.....	ماده ۷۶۱:
انحصار بازار.....	ماده ۷۶۲:
رعایت حقوق مستهلک.....	ماده ۷۶۳:
عدم رعایت شرایط مندرج قانون ستندرد ملی.....	ماده ۷۶۴:
مداخله در آزادی مناقصات و مزایدات.....	ماده ۷۶۵:
ربح غیر قانونی.....	ماده ۷۶۶:
تقلب در معاملات تجارتی.....	ماده ۷۶۷:
تقلب در مواد ترکیبی.....	ماده ۷۶۷:



# رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل دوم

### جرايم مربوط به افلاس

مفلس متقلب..... ۶۶۰	ماده ۷۶۸:
مجازات مفلس متقلب..... ۶۶۱	ماده ۷۶۹:
ايراد خساره به دايين از جانب تاجر..... ۶۶۱	ماده ۷۷۰:
مفلس مقصر..... ۶۶۳	ماده ۷۷۱:
مجازات مفلس مقصر بزرگ..... ۶۶۴	ماده ۷۷۲:
صدور حكم قطعي به اشتهار افلاس شركت تجارتي..... ۶۶۴	ماده ۷۷۳:
صدور حكم قطعي به اشتهار افلاس صغير يا محجور عليه..... ۶۶۵	ماده ۷۷۴:
پنهان نمودن اموال مفلس و مداخله دايين در مذاكرات..... ۶۶۶	ماده ۷۷۵:
نشر حكم محكوميت..... ۶۶۷	ماده ۷۷۶:

## فصل سوم

### قاچاق اموال

اصطلاحات..... ۶۶۷	ماده ۷۷۷:
قاچاق اموال..... ۶۶۸	ماده ۷۷۸:
مجازات مرتكبين قاچاق اموال مجاز..... ۶۷۱	ماده ۷۷۹:
مجازات مرتكبين قاچاق اموال مجاز مشروط..... ۶۷۲	ماده ۷۸۰:
مجازات مرتكبين قاچاق اموال ممنوعه..... ۶۷۴	ماده ۷۸۱:
احوال مشدده در جرم قاچاق اموال..... ۶۷۵	ماده ۷۸۲:
مجازات مالك يا راننده واسطه نقليه..... ۶۷۷	ماده ۷۸۳:
مصادره وسايل و لوازم مرتبط با عمل قاچاق..... ۶۷۸	ماده ۷۸۴:
ضبط وسايل و لوازم مرتبط با قاچاق اموال..... ۶۸۰	ماده ۷۸۵:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ماده ۷۸۶ : تخلف مامور گمرک..... ۶۸۱

### فصل چهارم

#### جرایم علیه معادن، نفت و گاز

ماده ۷۸۷ : استخراج غیر قانونی معادن، نفت و گاز..... ۶۸۳

ماده ۷۸۸ : مجازات استخراج غیر قانونی معادن..... ۶۸۴

ماده ۷۸۹ : حالات مشدده..... ۶۸۵

ماده ۷۹۰ : تعدد جرم در استخراج غیر قانونی معادن..... ۶۸۶

ماده ۷۹۱ : عدم اطلاع از کشف معدن..... ۶۸۶

ماده ۷۹۲ : اعمار ساختمان یا تأسیسات در ساحة تثبیت شده معدن..... ۶۸۷

ماده ۷۹۳ : اعمار ساختمان یا نصب تأسیسات..... ۶۸۷

ماده ۷۹۴ : وارد نمودن خساره به معادن..... ۶۸۸

### فصل پنجم

#### جرایم مالیاتی

ماده ۷۹۵ : عدم وضع یا تأدیة مالیه موضوعی..... ۶۸۹

ماده ۷۹۶ : ایجاد موانع در برابر کارکن مالیاتی..... ۶۹۴

ماده ۷۹۷ : اخذ باز پرداخت با استفاده از اسناد تزویری..... ۶۹۴

ماده ۷۹۸ : حالات مشدده..... ۶۹۵

ماده ۷۹۹ : شرایط تعقیب عدلی..... ۶۹۵

### فصل ششم

#### احتکار و مجازات آن

ماده ۸۰۰ : احتکار..... ۶۹۶

ماده ۸۰۱ : فروش مواد احتکار شده..... ۶۹۷

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات احتکار..... ۶۹۸	ماده ۸۰۲:
جرایم در حکم احتکار..... ۶۹۸	ماده ۸۰۳:
حالات مشدده جرم احتکار..... ۶۹۹	ماده ۸۰۴:

### فصل هفتم

#### تقلید علامات و اشیای مطبوع پستی و مجازات آن

تقلید علامات و اشیای مطبوع پستی..... ۷۰۰	ماده ۸۰۵:
تقلید اشیای مطبوع مشابه با علایم تکت های مالیاتی... ۷۰۱	ماده ۸۰۶:

### باب یازدهم

#### جرایم محیط زیستی

### فصل اول

#### جرایم علیه محیط زیست و مجازات آن

جرم محیط زیستی..... ۷۰۳	ماده ۸۰۷:
عدم رعایت شرایط جواز نامه، اجازه نامه یا.....	ماده ۸۰۸:
اجازه صادر شده..... ۷۰۴	
اهمال و غفلت موظف خدمات عامه در صدور.....	ماده ۸۰۹:
جواز نامه یا اجازه نامه..... ۷۰۴	
عدم رعایت قواعد محیط زیست..... ۷۰۵	ماده ۸۱۰:
تولید یا توريد مواد نفتی یا گاز مایع بی کیفیت..... ۷۰۶	ماده ۸۱۱:
مسئولیت شخص حکمی..... ۷۰۶	ماده ۸۱۲:
قطع درختان و تخریب ساحه سبز..... ۷۰۷	ماده ۸۱۳:
انداختن مواد سمی یا مکروبی در چاه یا مخزن آب..... ۷۰۷	ماده ۸۱۴:
فاسد نمودن چاه یا مخزن عمومی..... ۷۰۸	ماده ۸۱۵:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

شکستن نل یا آلات مخصوص آب، برق یا گاز.....۷۰۹	ماده ۸۱۶:
انتشار امراض خطرناک.....۷۱۰	ماده ۸۱۷:
انتشار امراض خطرناک به سبب خطاء.....۷۱۰	ماده ۸۱۸:
سایر اعمال منافی محیط زیست.....۷۱۱	ماده ۸۱۹:

### فصل دوم

#### جرایم مربوط به جنگل ها و مجازات آن

غصب یا خرید و فروش جنگل دولتی.....۷۱۲	ماده ۸۲۰:
استفاده خود سرانه از جنگل.....۷۱۳	ماده ۸۲۱:
استفاده از چوب صنعتی جنگل دولتی به مقصد سوخت.....۷۱۳	ماده ۸۲۲:
نصب یا تأسیس دستگاه ها.....۷۱۴	ماده ۸۲۳:
تبدیل نمودن جنگل به زمین زراعتی.....۷۱۴	ماده ۸۲۴:
چیدن پسته و جلفوزه قبل از موعد.....۷۱۵	ماده ۸۲۵:
استعمال غیر قانونی چکش.....۷۱۵	ماده ۸۲۶:
قاچاق چوب جنگل.....۷۱۵	ماده ۸۲۷:
تخریب برج های ترصد.....۷۱۶	ماده ۸۲۸:
استفاده از درختان جنگل.....۷۱۶	ماده ۸۲۹:
عدم پرداخت محصول.....۷۱۷	ماده ۸۳۰:
بهره برداری از جنگل خلاف پلان.....۷۱۷	ماده ۸۳۱:
منع چرانیدن حیوان ها در داخل جنگل.....۷۱۷	ماده ۸۳۲:
سیاحت در جنگل.....۷۱۸	ماده ۸۳۳:
قطع درخت غیر نشانی شده.....۷۱۸	ماده ۸۳۴:
مجازات توريد محصولات نباتی بدون اجازه نامه.....۷۱۹	ماده ۸۳۵:

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### فصل سوم

#### جرائم مربوط به آب و مجازات آن

مجازات تخریب منابع آب.....	۷۲۰	ماده ۸۳۶:
مجازات آلوده ساختن آب.....	۷۲۱	ماده ۸۳۷:
حفر غیر قانونی چاه آب یا فاضلاب.....	۷۲۱	ماده ۸۳۸:
سوء استفاده از حقا به.....	۷۲۲	ماده ۸۳۹:
حفظ و مراقبت بند ها.....	۷۲۳	ماده ۸۴۰:
فرسایش و لغزش زمین.....	۷۲۳	ماده ۸۴۱:
متضرر ساختن استفاده کنندگان آب به وسیله.....		ماده ۸۴۲:
تغییر مسیر آن.....	۷۲۴	
تخریب عمدی تأسیسات و ملحقات مربوط به زمین.....	۷۲۴	ماده ۸۴۳:

### فصل چهارم

#### جرائم مربوط به امور زمین داری و مجازات آن

عدم اطلاع از تحولات و انتقالات زمین.....	۷۲۵	ماده ۸۴۴:
منع ابراز نظر به نفع اشخاص.....	۷۲۶	ماده ۸۴۵:
عدم حضور زمیندار در محل تصفیه.....	۷۲۷	ماده ۸۴۶:
تخریب عمدی تأسیسات و ملحقات مربوط به زمین.....	۷۲۷	ماده ۸۴۷:
ممانعت از تطبیق پروژه عام المنفعه.....	۷۲۸	ماده ۸۴۸:

### فصل پنجم

#### جرائم مربوط به غرق و مرافق عامه

ایجاد عمدی سیلاب.....	۷۲۹	ماده ۸۴۹:
ایجاد غیر عمدی سیلاب.....	۷۳۰	ماده ۸۵۰:

# رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## باب دوازدهم

جرايم سايبري، جرايم اسناد مسافرت و اقامت، جرايم صحت عامه، جرايم  
زراعت و حيوان ها، جرايم متفرقه و احكام نهايي

### فصل اول

#### جرايم سايبري و مجازات آن

مجازات جرايم سايبري.....	۷۳۲	ماده ۸۵۱ :
دسترسى غيرمجاز به سيستم، برنامه يا اطلاعات كمپيوتري	۷۳۳	ماده ۸۵۲ :
تغييرات غيرمجاز در سيستم، برنامه يا اطلاعات.....		ماده ۸۵۳ :
كمپيوتري.....	۷۳۳	
ازبين بردن غيرمجاز سيستم، برنامه يا اطلاعات.....		ماده ۸۵۴ :
كمپيوتري.....	۷۳۵	
افشاي رمز دسترسى.....	۷۳۶	ماده ۸۵۵ :
رهگيري (ايجاد ممانعت) غيرمجاز.....	۷۳۷	ماده ۸۵۶ :
ساخت، تهيه يا حصول دستگاه براي استفاده در جرم.....	۷۳۸	ماده ۸۵۷ :
تزوير الكترونيكي.....	۷۳۹	ماده ۸۵۸ :
فريب كاري الكترونيكي.....	۷۳۹	ماده ۸۵۹ :
سرقت سايبري.....	۷۴۱	ماده ۸۶۰ :
تكنالوژي معلوماتي ممنوعه.....	۷۴۱	ماده ۸۶۱ :
سرقت انترنت.....	۷۴۲	ماده ۸۶۲ :
تروريزم سايبري.....	۷۴۲	ماده ۸۶۳ :
جاسوسى سايبري.....	۷۴۳	ماده ۸۶۴ :
جنگ سايبري.....	۷۴۴	ماده ۸۶۵ :

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۷۴۵.....افشای معلومات و سوء استفاده از هویت	ماده ۸۶۶:
۷۴۶.....جرائم علیه عفت و اخلاق عمومی	ماده ۸۶۷:
۷۴۷.....افشای اسرار شخصی	ماده ۸۶۸:
۷۴۸.....باج گیری سایبری	ماده ۸۶۹:
۷۴۹.....فعالیت های تعصب آمیز در فضای سایبر	ماده ۸۷۰:
۷۴۹.....اهانت به ادیان یا مذاهب اسلامی	ماده ۸۷۱:
۷۵۰.....قمار بازی سایبری	ماده ۸۷۲:
۷۵۰.....ارایه اطلاعات جرمی	ماده ۸۷۳:
۷۵۱.....هرزه نگاری (پورنوگرافی)	ماده ۸۷۴:
۷۵۳.....جرائم مربوط به حقوق ملکیت های معنوی	ماده ۸۷۵:
۷۵۳.....حالات مشدده	ماده ۸۷۶:
۷۵۴.....استفاده غیر قانونی از سیمکارت	ماده ۸۷۷:
۷۵۵.....ارتکاب جرم توسط شخص حکمی	ماده ۸۷۸:
۷۵۶.....معافیت از تعقیب عدلی جرائم سایبری	ماده ۸۷۹:

### فصل دوم

#### جرائم مسافرت و اقامت و مجازات آن

۷۵۷.....عبور و مرور از سرحدات	ماده ۸۸۰:
۷۵۸.....مجازات استفاده غیر قانونی از پاسپورت	ماده ۸۸۱:
۷۵۹.....بدست آوردن پاسپورت به وسیله تقلب یا تهدید	ماده ۸۸۲:
۷۶۰.....صدمه رسانیدن به سیستم های کمپیوتری	ماده ۸۸۳:
.....صدور پاسپورت مغایر قانون و همکاری در زمینه	ماده ۸۸۴:
۷۶۰.....عبور و مرور	
۷۶۱.....سوء استفاده از صلاحیت های قانونی	ماده ۸۸۵:

## رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### فصل سوم

#### جرایم مربوط به صحت عامه و مجازات آن

تولید یا وارد کردن ادویۀ تقلبی یا غیر معیاری.....	۷۶۲	مادۀ ۸۸۶:
استفادۀ سوء از ادویۀ تاریخ گذشته.....	۷۶۳	مادۀ ۸۸۷:
امتناع مؤظف طبی از تداوی.....	۷۶۴	مادۀ ۸۸۸:
بی دقتی، بی احتیاطی یا عدم رعایت مقررات طبی توسط.....	۷۶۵	مادۀ ۸۸۹:
مؤظف طبی.....	۷۶۵	مادۀ ۸۹۰:
ورود، پروسس و توزیع مواد سمی یا مضره.....	۷۶۵	مادۀ ۸۹۱:
سرایت امراض به دیگران.....	۷۶۶	مادۀ ۸۹۲:
غفلت و تخلف از اصول وظیفوی.....	۷۶۷	

### فصل چهارم

#### جرایم مربوط به زراعت و حیوان ها

مجازات جرایم مربوط به تخم های بذری.....	۷۶۸	مادۀ ۸۹۳:
استفاده از ادویۀ بی کیفیت ضد آفات و امراض نباتی.....	۷۷۰	مادۀ ۸۹۴:
استفاده از کود کیمیای بی کیفیت.....	۷۷۱	مادۀ ۸۹۵:
استعمال مواد مسموم کننده.....	۷۷۲	مادۀ ۸۹۶:
تخلفات مربوط به املاک، اموال و حیوان ها.....	۷۷۲	مادۀ ۸۹۷:
کشتن یا مجروح نمودن حیوان.....	۷۷۳	مادۀ ۸۹۸:
تعذیب یا مثله نمودن حیوان اهلی.....	۷۷۴	مادۀ ۸۹۹:
جنگانیدن حیوان ها و پرندگان.....	۷۷۴	مادۀ ۹۰۰:



# رسمی جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل پنجم

### جرایم و مجازات ثبت احوال نفوس

- ماده ۹۰۱ : جرایم ثبت احوال نفوس..... ۷۷۵
- ماده ۹۰۲ : ارایه معلومات نادرست و استخدام شخص بدون داشتن.....
- تذکره تابعیت..... ۷۷۶

## فصل ششم

### قیاحات

- ماده ۹۰۳ : مزاحمت در راه عام..... ۷۷۶
- ماده ۹۰۴ : ایجاد مزاحمت در اماکن عامه..... ۷۷۷
- ماده ۹۰۵ : ارتکاب اعمال منافی اخلاق..... ۷۷۸
- ماده ۹۰۶ : عدم ثبت هویت مسافرین در مهمان خانه یا هتل..... ۷۷۹
- ماده ۹۰۷ : عدم تسلیم دهی مال یافت شده..... ۷۷۹
- ماده ۹۰۸ : ایجاد ازدحام در راه عام..... ۷۸۰
- ماده ۹۰۹ : مزاحمت عابرین..... ۷۸۰
- ماده ۹۱۰ : دفن جسد انسان در محل غیر مجاز..... ۷۸۱

## فصل هفتم

### احکام نهایی

- ماده ۹۱۱ : بهره کشی از نیروی کار..... ۷۸۱
- ماده ۹۱۲ : اهمال در تخریب یا ترمیم بنای نزدیک به سقوط..... ۷۸۲
- ماده ۹۱۳ : آتش بازی در محل عام..... ۷۸۲
- ماده ۹۱۴ : بدست آوردن پول از طریق جادوگری و سایر اعمال..... ۷۸۴
- ماده ۹۱۵ : فروش یا توزیع گوشت حیوان حرام..... ۷۸۴
- ماده ۹۱۶ : انفاذ..... ۷۸۵

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

کود جزا	د جزا کود
کتاب اول	لومړی کتاب
احکام عمومي	عمومي حکمونه
باب اول	لومړی باب
احکام مقدماتی	مقدماتي حکمونه
فصل اول	لومړی فصل
اهداف و اصطلاحات	موخې او اصطلاحگانې

## مبني

### ماده ۱:

این قانون، به تاسی از حکم مواد هفتم و بیست و هفتم قانون اساسی افغانستان و رعایت احکام مواد بیست و دوم، بیست و سوم، بیست و چهارم، بیست و پنجم، بیست و ششم، بیست و نهم، پنجاه و ششم و پنجاه و نهم آن، وضع گردیده است.

### حدود تطبیق قانون

### ماده ۲:

(۱) این قانون جرایم و جزا های

## مبني

### ماده ۱:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون د اوومې او اووه ويشتمې مادو د حکم له مخې او د هغه د دوه ويشتمې، درويشتمې، خلبريشتمې، پنځه ويشتمې، شپږويشتمې، نهه ويشتمې، شپږپنځوسمې او نهه پنځوسمې مادو په پام کې نيولو سره، وضع شوی دی.

### د قانون د تطبیق حدود

### ماده ۲:

(۱) دغه قانون تعزيري جرمونه او

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

جزاگانې تنظيموي.

(۲) د حدودو، قصاص او دیت د جرمونو مرتکب د اسلام د شریعت د حنفي فقهې له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

موخې

۳ ماده:

د دې قانون موخې عبارت دي له:

۱- په تعزیري جرمونو او جزاگانو پورې د اړوندو اصولو، قواعدو او حکمونو تنظیم.

۲- د اساسي قانون او نورو قوانینو د حکمونو د رعایت تضمین.

۳- د جزایي عدالت تأمین او د نظم او عامه امن ساتل.

۴- د هېواد له خپلواکۍ، ملي حاکمیت او ځمکنۍ بشپړتیا څخه حراست.

۵- د جرم له ارتکاب څخه منځنیوی او د جرمونو پر خلاف مبارزه.

۶- د جرم د مرتکب بیا اصلاح او تربیت.

۷- د بشر د حقوقو او د اشخاصو د

تعزیری را تنظیم می نماید.

(۲) مرتکب جرایم حدود، قصاص و دیت مطابق احکام فقه حنفي شریعت اسلام مجازات می گردد.

اهداف

ماده ۳:

اهداف این قانون عبارت اند از:

۱- تنظیم اصول، قواعد و احکام مربوط به جرایم و جزا های تعزیری.

۲- تضمین رعایت احکام قانون اساسی و سایر قوانین.

۳- تأمین عدالت جزایی و حفظ نظم و امن عامه.

۴- حراست از استقلال، حاکمیت ملی و تمامیت ارضی کشور.

۵- جلوگیری از ارتکاب جرم و مبارزه علیه جرایم.

۶- اصلاح و تربیت مجدد مرتکب جرم.

۷- تضمین رعایت حقوق بشر و

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

اساسي آزاديو د رعایت تضمین.

۸- د اشخاصو د مادي او معنوي ملکیتونو د مصونیت تأمین.

۹- د اشخاصو د مسؤولیت منلو د سطحې لوړتیا.

۱۰- د جرم له ارتکاب څخه د راپیدا شوي زیان جبران.

### اصطلاحگانې

۴ ماده:

راتلونکې اصطلاحگانې پدې قانون کې لاندې مفاهیم لري:

۱- جرم: د دې قانون د اووه ویشتمي مادې په مفهوم دی.

۲- علني و سایل: له وینا (گفتار)، فعل او نورو وسایلو څخه عبارت دي:

- وینا هغه وخت علني کېږي چې په عام محل، عامه لار یا نورو مواضعو کې پداسې ډول په جههر سره وویل شي یا د سایر په فضا کې یا د نورو وسایلو په واسطه خپره شي چې که شخص په هغه ځای کې موجود وی هغه یې اورېدلی شوی.

آزادی های اساسی اشخاص.

۸- تأمین مصونیت ملکیت های مادی و معنوی اشخاص.

۹- ارتقای سطح مسؤولیت پذیری اشخاص.

۱۰- جبران خساره ناشی از ارتکاب جرم.

### اصطلاحات

ماده ۴:

اصطلاحات آتی در این قانون دارای مفاهیم ذیل می باشد:

۱- جرم: به مفهوم ماده بیست و هفتم این قانون می باشد.

۲- وسایل علنی: عبارت اند از گفتار، فعل و سایر وسایل:

- گفتار وقتی علنی شمرده می شود که در محل عام، راه عام یا سایر مواضع طوری به جههر گفته شود یا در فضای سایر یا توسط وسایل دیگر نشر شود که اگر شخصی در آن جا موجود می بود آنرا شنیده می توانست.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

فعل: وقتی علنی شمرده می شود که در محل عام، راه عام یا سایر مواضع طوری واقع گردد که اگر شخصی در آنجا موجود می بود آنرا دیده می توانست.

- سایر وسایل؛ رسم، تصویر، فلم، نوشته، رمز، نمودار، تمثیل یا وسایل الکترونیکی وقتی علنی شمرده می شود که به بیش از یک نفر توزیع، فروش یا به فروش عرضه شده یا در محل عام یا راه عام یا فضای سایر به نمایش گذاشته شود.

۳- مؤظف خدمات عامه: شخصی است که به اجرای خدمات عامه توظیف گردیده و شامل اشخاص ذیل می باشد:

- کارکن دولت، تصدی ها و شرکت های دولتی.

- کارکن مؤسسه های عامه یا تشبثاتی که خدمات عامه را انجام می دهند.

- اعضای ارکان دولت و اعضای

فعل: هغه وخت علني گڼيل کيږي چې په عام محل، عامه لار يا په نورو مواضعو کې پداسې ډول واقع شي چې که شخص په هغه ځای کې موجود وي هغه يې ليدلی شوی.

- نور وسایل؛ رسم، انځور، فلم، لیکنه، رمز، نمودار (دیاگرام)، تمثیل یا الکترونیکی وسایل هغه وخت علني گڼيل کيږي چې له يوه څخه زیاتو کسانو ته وپېشل شي، وپلورل شي یا پلورلو ته وړاندې شي یا په عام محل یا عامه لار یا د سایر په فضا کې نندارې ته کېښودل شي.

۳- د عامه خدمتونو مؤظف: هغه شخص دی چې د عامه خدمتونو اجراء ته مؤظف شوی وي او لاندې اشخاص پکې شامل دي:

- د دولت، دولتي تصدیو او شرکتونو کارکوونکی.

- د عامه مؤسسو یا د هغه تشبثاتو کارکوونکی چې عامه خدمتونه ترسره کوي.

- د دولت د ارکانو او دېا کنیزو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

بنستونو غري.

- قاضي، څارنوال، مدافع وکیل، حکم، اهل خبره او نور هغه اشخاص چې د هغوی تصدیقونه معتبر وپېژندل شي.

- هغه شخص چې رسماً د عامه خدمتونو پر ترسره کولو مؤظف شوی وي.

۴- جرمي انگیزه: د جرمي عمل د تر سره کولو یا له قانوني مکلفیت څخه د ډډې کولو لپاره له دننه (دروني) محرک څخه عبارت ده.

۵- شریفانه انگیزه: بشردوستانه سبب او حالت او لوری ورکونکی ځواک دی چې په حسن نیت سره مشخصې انساني موخې ته د رسېدو لپاره د جرم ارتکاب ته د شخص اراده سوق کړي او په فعل یې اړولې وي.

۶- دني انگیزه: هغه سبب او حالت دی چې د لوري ورکونکي ځواک په ډول یې تبارز کړی وي او د شخص اراده یې پست (پټې) موخې ته د رسېدو

نهاد های انتخابی.

- قاضي، څارنوال، وکیل مدافع، حکم، اهل خبره و سایر اشخاصی که تصادیق شان معتبر شناخته شود.

- شخصی که رسماً به انجام خدمات عامه مؤظف شده باشد.

۴- انگیزه جرمی: عبارت از محرک درونی جهت انجام عمل جرمی یا امتناع از مکلفیت قانونی می باشد.

۵- انگیزه شریفانه: سبب و حالت بشردوستانه و نیروی جهت دهنده است که اراده شخص را برای رسیدن به هدف مشخص انسانی با حسن نیت به ارتکاب جرم سوق داده و به فعل درآورده باشد.

۶- انگیزه دنی: سبب و حالتی است که به صورت نیروی جهت دهنده تبارز نموده و اراده شخص را برای رسیدن به هدف پست به ارتکاب جرم سوق

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

داده و به فعل درآورده  
باشد.

۷- اشخاص دارای مصونیت  
بین المللی: عبارت اند از رئیس  
جمهور، معاونین رئیس جمهور،  
صدر اعظم، وزیر، سفیر، سایر  
نمایندگان سیاسی دول خارجی،  
نمایندگان سازمان های بین المللی و  
بین الحکومتی و سایر اشخاصی که  
مطابق کنوانسیون ۱۹۶۹ ویانا در  
مورد مصونیت دیپلماتیک و  
کنوانسیون ۱۹۷۳ در مورد  
جلوگیری و مجازات جرایم علیه  
اشخاص مورد حمایت بین المللی،  
دارای مصونیت بین المللی هستند،  
بشمول اعضای خانواده های  
آنها.

۸- نیروهای نظامی: نیروهای قوای  
مسلح (اردو)، پولیس و امنیت ملی یا  
منسوبین نظامی سایر وزارت ها و  
ادارات دارای تشکیلات نظامی،  
می باشند.

۹- حکم قطعی: حکمی است که:

لپاره د جرم ارتکاب ته سوق کرې او  
فعل ته یې اړولې وي.

۷- د بین المللی مصونیت لرونکي  
اشخاص: له جمهور رئیس، د جمهور  
رئیس له مرستیالانو، صدراعظم، وزیر،  
سفیر، د بهرنیو دولتونو نورو سیاسي  
استازو، د بین المللي او بین الحکومتی  
سازمانونو له استازو او نور هغو  
اشخاصو څخه عبارت دي چې د  
دیپلوماتیک مصونیت په هکله د ویانا له  
۱۹۶۹ کنوانسیون او تر بین المللي  
ملائر لاندې اشخاصو پر خلاف د  
جرمونو د مخنیوي او مجازاتو په هکله  
له ۱۹۷۳ کنوانسیون سره سم  
د بین المللي مصونیت لرونکي دي، د  
هغوی د کورنیو د غړو په  
شمول.

۸- نظامي ځواکونه: د وسله والو  
قواوو (اردو)، پولیسو او ملي امنیت  
ځواکونه یا د نظامي تشکیلاتو لرونکو  
نورو وزارتونو او ادارو نظامي منسوبین،  
دي.

۹- قطعي حکم: هغه حکم دی چې:

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- د قانون له حکمونو سره سم په ابتدائيه يا د استيناف په محکمه کې وروستی (نهایی) شوی وي.
- د فرجام محکمې يې په هکله وروستی حکم صادر کړی وي.
- سترې محکمې يې د نوې کتنې (تجدید نظر) له رسید گي وروسته، په هکله حکم صادر کړی وي.
- له قانون سره سم پر هغه د شکایت يا اعتراض د وړاندې کولو ميعاد تېر شوی وي.
- ۱۰- اهمال: چې بې مبالاتي او غفلت ته هم شاملېږي، عبارت دی له نه پاملرنې يا په هغه عمل کې نه مواظبت دی چې بايد ترسره شي.
- ۱۱- بې احتیاطي: هغه ده چې شخص د هغه عمل پایلو ته له پاملرنې پرته چې عرفاً د پېشبیني وړ دی، په هغه عمل وکړي.
- ۱۲- نه مهارت: هغه دی چې شخص په اړوند فن کې د پوهې او تجربې دنه لرلو له امله دداسې عمل مرتکب شي چې له هغه څخه بل ته زیان ورسېږي.
- طبق احکام قانون در محکمه ابتدائيه يا استيناف نهایی شده باشد.
- محکمه فرجام در مورد، حکم نهایی صادر نموده باشد.
- ستره محکمه بعد از رسیدگی تجدید نظر در مورد، حکم صادر نموده باشد.
- ميعاد تقديم شکایت يا اعتراض بر آن مطابق قانون منقضی شده باشد.
- ۱۰- اهمال: که شامل بی مبالاتی و غفلت نیز میگردد عبارت است از بی توجهی یا عدم مواظبت در عملی است که باید انجام شود.
- ۱۱- بی احتیاطی: آنست که شخص بدون توجه به نتایج عملی که عرفاً قابل پیشبینی است به آن عمل نماید.
- ۱۲- عدم مهارت: آنست که شخص نسبت نداشتن دانش و تجربه در فن مربوط مرتکب عملی گردد که از آن به دیگری زیان برسد.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱۳- مجنی علیه: شخصی است که به اثر ارتکاب جرم، صدمه یا ضرر اخلاقی، جسمانی، مادی یا معنوی به وی عاید شده باشد.

۱۴- مصلحت عامه: امریست که به نفع جامعه تشخیص شده باشد.

### فصل دوم

#### اصول و قواعد عمومی

##### برائت ذمه

##### ماده ۵:

برائت ذمه حالت اصلی است. شخص تا زمانی که به حکم قطعی محکمه با صلاحیت محکوم علیه قرار نگرفته باشد؛ بی گناه شناخته می شود.

##### تساوی اشخاص در برابر

##### قانون

##### ماده ۶:

مظنون، متهم و محکوم بدون نظر داشت تعلقات ملیتی، نژادی، زبانی، قبیله ای، دینی یا مذهبی، عقیده

۱۳- مجنی علیه: هغه شخص دی چې د جرم د ارتکاب له امله هغه ته اخلاقي، جسماني، مادي یا معنوي زیان یا ضرر رسېدلی وي.

۱۴- عامه مصلحت: هغه امر دی چې د ټولني په کچه تشخیص شوی وي.

### دوه یم فصل

#### عمومي اصول او قواعد

##### برائت ذمه

##### ماده ۵:

برائت ذمه اصلي حالت دی. شخص تر هغه وخته پورې چې د واکمني محکمي په قطعي حکم محکوم علیه گڼل شوی نه وي؛ بی گناه پېژندل کېږي.

##### د قانون په وړاندې د اشخاصو

##### تساوي

##### ماده ۶:

مظنون، تورن (متهم) او محکوم د مليتي، نژادي، ژبني، قبیله يي، دیني یا مذهبي، سیاسي عقیدې، جنس،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

سیاسی، جنس، تحصیل، شغل، نسب، دارایی، موقف اجتماعی، محل سکونت و اقامت در برابر قانون از تساوی کامل برخوردار می‌باشند.

قانونیت جرم و جزا و محکمه

صالحه

ماده ۷:

(۱) هیچ عملی جرم شمرده نمی‌شود، مگر به حکم قانونی که قبل از ارتکاب آن، نافذ گردیده باشد.

(۲) هیچ جزایی را نمی‌توان تطبیق نمود، مگر این که در این قانون تصریح شده باشد.

(۳) هیچ شخصی را نمی‌توان مجازات نمود، مگر به حکم محکمه ذیصلاح، مطابق به احکام قانونی که قبل از ارتکاب فعل مورد اتهام، نافذ گردیده باشد.

(۴) مجازات بالای مرتکب با نظر داشت سایر شرایط و احوال مندرج در این قانون، متناسب با جرم ارتكابی

تحصیل، شغل، نسب، شتمنی، پولنیز موقف، دستورگنی او مېشتېدو د خای د تعلقاتو له په پام کې نیولو پرته د قانون په وړاندې له بشپړې تساوی-خخه برخمن دي.

د جرم او جزا قانونیت او صالحه

محکمه

۷ ماده:

(۱) هېڅ عمل جرم نه گڼل کېږي، خو د هغه قانون په حکم چې د هغه له ارتکاب څخه دمخه، نافذ شوی وي.

(۲) هېڅ جزا تطبیق کېدای نشي، خو دا چې پدې قانون کې تصریح شوې وي.

(۳) هېڅ شخص مجازات کېدای نشي، خو د واکمنې محکمې په حکم، د هغه قانون له حکمونو سره سم چې د اتهام وړ فعل له ارتکاب دمخه، نافذ شوی وي.

(۴) پر مرتکب باندې مجازات پدې قانون کې د نورو درج شوو شرایطو او احوالو په پام کې نیولو سره، له ارتكابي

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

جرم سره متناسب تطبیق پري.

د جزا له قانون څخه بهر د جرم او

جزا د محدودې نه پراخېدل

۸ ماده:

(۱) د قیاس پر بنسټ د جرم تشخیص

او د جزا ټاکل جواز نلري.

(۲) د هغه عمل جرم ګڼل او د هر ډول

جزا تطبیق چې په دې قانون کې جرم

ندی پېژندل شوی، او د هغه لپاره جزا

ټاکل شوې نه وي، جواز نلري.

د جرم او جزا شخصي والی

۹ ماده:

جرم شخصي عمل دی او پر هغه مترتبه

جزا بل شخص ته سرایت

نه کوي.

جزايي مسؤولیت

۱۰ ماده:

جزايي مسؤولیت او د جزا تطبیق هغه

شخص ته متوجه کېږي چې په آزاده

اراده او د عقل او ادراک د صحت په

حالت کې، د جرمي عمل مرتکب شي.

تطبیق می ګرځد.

عدم گسترش محدوده جرم و جزا

خارج از قانون جزا

ماده ۸:

(۱) تشخیص جرم و تعیین جزا به

اساس قیاس جواز ندارد.

(۲) جرم شمردن و تطبیق هر نوع جزا

بر عملی که در این قانون جرم شناخته

نشده و برای آن جزا معین نشده باشد،

جواز ندارد.

شخصی بودن جرم و جزا

ماده ۹:

جرم عمل شخصی است و جزای

مترتب بر آن به شخص دیگری سرایت

نمی کند.

مسؤولیت جزایی

ماده ۱۰:

مسؤولیت جزایی و تطبیق جزا به

شخصی متوجه می ګرځد که با اراده

آزاد و در حالت صحت عقل و

ادراک، عمل جرمی را مرتکب شود.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د قانون له حکمونو څخه بې خبري

۱۱ ماده:

د قانون له حکمونو څخه بې خبري عذر نه پېژندل کېږي.

### د انساني کرامت د اصل رعایت

۱۲ ماده:

(۱) د انساني کرامت د مخالفې جزا ټاکل جواز نلري.

(۲) پر مرتکب د جزا تطبیق د انساني کرامت په رعایتولو سره صورت مومي.

### د بیا محاکمې منع

۱۳ ماده:

(۱) هغه شخص چې یوځل د یوه جرم د ارتکاب په خاطر، په کورنیو (داخلي) محکمو کې محاکمه شوی وي او پر هغه باندې حکم صادر شوی وي، د نویو دلایلو د راپیدا کېدو په دلیل د هماغه جرم د ارتکاب په خاطر بیا محاکمه کېدای نشي.

(۲) هغه شخص چې یوځل د یوه جرم د ارتکاب په خاطر د بهرني دولت یا بین المللي محکمو کې محاکمه شوی

### بی خبری از احکام قانون

ماده ۱۱:

بی خبری از احکام قانون عذر شناخته نمی‌شود.

### رعایت اصل کرامت انسانی

ماده ۱۲:

(۱) تعیین جزای مخالف کرامت انسانی جواز ندارد.

(۲) تطبیق جزا بر مرتکب بارعایت کرامت انسانی صورت می‌گیرد.

### منع محاکمه مجدد

ماده ۱۳:

(۱) شخصی که یکبار بنخاطر ارتکاب یک جرم در محاکم داخلی مورد محاکمه قرار گرفته و بالای وی حکم صادر شده باشد، به دلیل بروز دلایل جدید بنخاطر ارتکاب همان جرم نمی‌توان مجدداً وی را مورد محاکمه قرار داد.

(۲) شخصی که یکبار بنخاطر ارتکاب یک جرم در محاکم دولت خارجی یا بین المللی مورد محاکمه قرار گرفته و

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

وي او پر هغه باندې قطعي حکم صادر شوی وي، په کورنيو محکمو کې د هماغه جرم په اړوند بيا محاکمه کېدای نشي.

بالای وی حکم قطعی صادر شده باشد، مجدداً در رابطه به همان جرم در محاکم داخلی مورد محاکمه قرار گرفته نمی‌تواند.

د اصل مال ردول او د زیان

رد اصل مال و جبران

جبران

خساره

۱۴ ماده:

ماده ۱۴:

(۱) هغه شخص چې د دې قانون له حکمونو سره سم مجازات کېږي، که یې د جرم له لارې کوم مال لاس ته راوړی وي، مالک ته د عین مال په ردولو او که مال موجود نه وي د هغه د مثل یا بیې په رد محکومېږي.

(۱) شخصی که مطابق احکام این قانون مجازات می‌شود، اگر از طریق جرم، مالی را به دست آورده باشد، به رد عین مال و اگر مال موجود نباشد، به رد مثل یا قیمت آن، به مالک محکوم می‌گردد.

(۲) هغه شخص چې د جرم د ارتکاب له امله یې زیان اړولی وي، پر ټاکلو قانوني مجازاتو سربېره، د مادي او معنوي وارد شوي زیان پر جبران هم محکومېږي. دغه حکم په هغو مواردو کې چې قانون په صریح ډول د زیان په جبران حکم نه وي کړی، هم تطبیقېږي.

(۲) شخصی که به اثر ارتکاب جرم خساره یې را وارد ساخته باشد، علاوه بر مجازات معینه قانونی، به جبران خساره وارد اعم از مادی و معنوی، نیز محکوم می‌گردد. این حکم در مواردی نیز تطبیق میشود که قانون صریحاً به جبران خساره حکم نکرده باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(۳) تثبیت اندازه خساره وارده و جبران آن توسط اهل خبره عرصه مربوطه که توسط محکمه ذیصلاح تعیین می شود، صورت می گیرد.

حق استرداد یا مطالبه تعویض

ماده ۱۵:

احکام این قانون حق استرداد یا مطالبه تعویض توسط مدعی حق العبد را اخلال نمی کند.

### فصل سوم

ساحه تطبیق قانون از حیث

مکان، زمان و اشخاص

تطبیق قانون از حیث مکان

ماده ۱۶:

(۱) احکام این قانون بر هر تبعه افغانستان، شخص بدون تابعیت یا هر تبعه خارجی که در قلمرو کشور مرتکب جرم شود، تطبیق می گردد.  
(۲) قلمرو افغانستان شامل مکان های ذیل می باشد:

(۳) د وارد شوي زیان د اندازې تثبیت او د هغه جبران د اړوندې برخې د هغه اهل خبره په واسطه صورت مومي چې د واکمنې محکمې په واسطه ټاکل شوی وي.

د استرداد حق یا د تعویض غوښتنه

ماده ۱۵:

د دې قانون حکمونه د استرداد حق یا د حق العبد د مدعي په واسطه د تعویض غوښتنه نه اخلالوي.

### درېم فصل

د مکان، زمان او اشخاصو له

لحاظه د قانون د تطبیق ساحه

د مکان له لحاظه د قانون تطبیق

ماده ۱۶:

(۱) د دې قانون حکمونه د افغانستان پر هر تبعه، بې تابعیته شخص یا هر بهرني تبعه باندي چې د هېواد په قلمرو کې د جرم مرتکب شي، تطبیقېږي.  
(۲) د افغانستان قلمرو لاندې مکانونو ته شامل دی:

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱- سطح و عمق زمين و فضاي هوابي داخل سرحدات کشور.

۲- آب های داخلی.

۳- دریا ها و جهيل های سرحدی الی خط مرزی که مطابق اسناد بین المللی و معاهدات میان جمهوری اسلامی افغانستان و دول همسایه تعیین گردیده است.

۴- طیارات و کشتی های افغانی در داخل قلمرو کشور یا در خارج آن، مگر این که طبق اسناد بین المللی تابع قلمرو کشور خارجی شمرده شوند.

۵- طیارات و کشتی های که زیر بیرق جمهوری اسلامی افغانستان در خارج از قلمرو کشور قرار می گیرند، مگر این که طبق اسناد بین المللی تابع کشور خارجی شمرده شوند.

(۳) جرم زمانی در قلمرو افغانستان ارتکاب یافته محسوب می

۱- د هېواد د سرحدونو (پولو) دننه د ځمکې سطحه او عمق او هوابي فضاء.

۲- کورنۍ اوبه.

۳- سرحدی سیندونه او جهیلونه تر هغې سرحدی کرښې (خط) پورې چې له بین المللی سندونو او د افغانستان د اسلامي جمهوریت او ګاونډیو دولتونو تر منځ له معاهدو سره سم ټاکل شوي ده.

۴- د هېواد د قلمرو د ننه یا له هغه څخه بهر افغاني بېړۍ (کښتۍ) او الوتکې، خو دا چې له بین المللی سندونو سره سم د بهرني هېواد د قلمرو تابع وګڼل شي.

۵- هغه الوتکې او بېړۍ چې د هېواد له قلمرو څخه بهر د افغانستان اسلامي جمهوریت تر بیرغ لاندې راځي (قرار مومي)، خو دا چې له بین المللی سندونو سره سم د بهرني هېواد تابع وګڼل شي.

(۳) جرم د افغانستان په قلمرو کې هغه وخت ارتکاب شوی حسابېږي چې

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

شود که عمل جرمی یا نتیجه جرمی آن در قلمرو افغانستان واقع شده باشد.

(۴) شخصی که در خارج قلمرو کشور مرتکب عملی گردد که به اثر آن فاعل، شریک یا معاون جرمی شناخته شود که کلاً یا قسماً در افغانستان واقع شده باشد، در محاکم افغانستان مورد محاکمه قرار می گیرد.

### تطبیق قانون از حیث زمان

ماده ۱۷:

(۱) مرتکب جرم به موجب قانونی مجازات می گردد که قبل از ارتکاب جرم نافذ شده باشد، مگر این که قبل از صدور حکم قطعی قانون جدیدی وضع گردد که به نفع متهم باشد.

(۲) قانون در حالات ذیل به نفع متهم دانسته می شود:

۱- حد اقل مجازات را کمتر ساخته باشد.

جرمی عمل یا د هغه جرمي پایله د افغانستان په قلمرو کې واقع شوی وي.

(۴) هغه شخص چې د هېواد له قلمرو څخه بهر د هغه عمل مرتکب شي چې د هغه له امله فاعل، د هغه جرم شریک یا معاون وپېژندل شي چې کلاً یا قسماً په افغانستان کې واقع شوی وي، د افغانستان په محکمو کې تر محاکمې لاندې نیول کېږي.

### د زمان له لحاظه د قانون تطبیق

۱۷ ماده:

(۱) د جرم مرتکب د هغه قانون پر موجب مجازات کېږي چې د جرم له ارتکاب څخه د مخه نافذ شوی وي، خو دا چې د قطعی حکم له صادرېدو د مخه داسې نوی قانون وضع شي چې د تورن په ګټه وي.

(۲) قانون په لاندې حالاتو کې د تورن په ګټه ګڼل کېږي:

۱- د مجازاتو اقل حد یې کم کړی وي.



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- |  |  |
|--|--|
| <p>۲- با حفظ حد اقل؛ حد اکثر مجازات را کمتر ساخته باشد.</p> <p>۳- مجازات به درجه پائين تر تنزيل یافته باشد.</p> <p>۴- حالات مخففه را بیش تر ساخته باشد.</p> <p>۵- حالات مشدده را کم تر ساخته باشد.</p> <p>۶- ساير مواردی که در قانون جدید به نفع متهم توجیه گردد.</p> <p>(۳) هرگاه قبل یا بعد از صدور حکم قطعی، قانونی نافذ گردد که به موجب آن عملی را که متهم به ارتکاب آن محکوم به جزا گردیده است، قابل مجازات نداند، تنفيذ حکم متوقف و آثار جزایی مرتب به آن از بین می‌رود.</p> | <p>۲- د اقل حد په ساتلو سره؛ د مجازاتو اکثر حدیې کم کړی وي.</p> <p>۳- مجازاتو ټپې درجې ته تنزيل موندلی وي.</p> <p>۴- مخففه حالتونه یې زیات کړي وي.</p> <p>۵- مشدده حالات یې کم کړي وي.</p> <p>۶- نور هغه موارد چې په نوي قانون کې د تورن په ګټه توجیه شي.</p> <p>(۳) که چېرې د قطعي حکم له صادرېدلو دمخه یا وروسته، داسې قانون نافذ شي چې پر موجب یې هغه عمل چې تورن د هغه په ارتکاب په جزا محکوم شوی دی، د مجازاتو وړ ونه ګڼي، د حکم تنفيذ درول (توقف) کېږي او پر هغه مرتب جزایی آثار له منځه ځي.</p> |
|--|--|

### تقویم

ماده ۱۸:

میعاد های مندرج این قانون به اساس تقویم هجری شمسی، محاسبه

### تقویم

۱۸ ماده:

پدې قانون کې درج شوې مودې (میعادونه) د هجری شمسي تقویم پر

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

بنسټ، محاسبه کېږي.

### مؤقت قانون د نفاذ پای

۱۹ ماده:

هغه شخص چې د مؤقت قانون پر اساس چې نفاذ يې په ټاکلې نېټه پای ته رسېږي د يوه عمل د ارتکاب په سبب؛ په جزا محکوم شي، د مؤقت قانون د نفاذ د نېټې پای د محاکمې د بهير او پر محکوم عليه د جزا د تطبيق څخه نه کېږي، خو دا چې مؤقت قانون بل ډول حکم کړی وي.

### د اشخاصو له لحاظه د قانون تطبيق

۲۰ ماده:

(۱) ددې قانون حکمونه پر هغه شخص باندې چې د هېواد له قلمرو څخه بهر له لاندې جرمونو څخه د يوه مرتکب شي، تطبيقېږي:

۱- د افغانستان اسلامي جمهوريت يا د بهرني دولت د کورني او بهرني امنيت پر خلاف جرمونه.

۲- د دې قانون له ۴۳۶ څخه تر ۴۴۳ مادو کې د درج شوو رسمي

می گردد.

### ختم نفاذ قانون مؤقت

ماده ۱۹:

شخصی که به سبب ارتکاب عملی به اساس قانون مؤقت که نفاذ آن به تاریخ معین خاتمه می یابد؛ محکوم به جزا گردد، ختم تاریخ نفاذ قانون مؤقت مانع سیرمحاكمه و تطبيق جزا بر محکوم عليه نمی گردد، مگر این که قانون مؤقت طور دیگری حکم نموده باشد.

### تطبيق قانون از حيث اشخاص

ماده ۲۰:

(۱) احکام این قانون بالای شخصی که در خارج قلمرو کشور مرتکب یکی از جرائم ذیل شود، تطبيق می گردد:

۱- جرائم علیه امنیت داخلی و خارجی جمهوری اسلامی افغانستان یا دولت خارجی.

۲- تزویر اسناد رسمی مندرج مواد ۴۳۶ تا ۴۴۳ این قانون یا داخل

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ساختن اشیای تزویر شده مذکور به داخل افغانستان.

۳- جعل بانک نوت، سکه های فلزی و اسناد بهادار مندرج ماده ۲۸۴ این قانون یا داخل ساختن آنها به افغانستان.

۴- جعل نشان ها یا مدال های دولتی یا داخل ساختن نشان ها یا مدال های جعل شده به افغانستان.

(۲) احکام این قانون بالای شخصی که در داخل قلمرو کشور، سکونت داشته و مطالبه استرداد در مورد وی مطابق قانون استرداد متهمین، محکومین و همکاری عدلی از طرف مراجع ذیصلاح رد گردیده باشد، نیز تطبیق می گردد.

ارتکاب جرم توسط کارکن  
ملل متحد، سازمان های  
بین المللی و نماینده سیاسی  
کشور ها

ماده ۲۱:

هرگاه کارکن ملل متحد یا کارکن

سندونو تزویر یا افغانستان ته د نوموړو تزویر شوو شیانو داخلول (راوړل).

۳- ددې قانون په ۲۸۴ ماده کې درج د بانکنوت، فلزي سکو او بها لرونکو سندونو جعل یا افغانستان ته د هغوی داخلول.

۴- د دولتي نښانونو یا مهالونو جعل یا افغانستان ته د جعل شوو نښانونو یا مهالونو داخلول.

(۲) د دې قانون حکمونه پر هغه شخص باندې چې د هېواد په قلمرو کې د ننه، استوګنه لري او د هغه د استرداد په هکله غوښتنه، د تورنو، محکومینو او عدلي همکاری له قانون سره سم، د واکمنو مراجعو لخوا رد شوي وي، هم تطبیقېږي.

د ملګرو ملتونو، بین المللي  
سازمانونو د کارکوونکي او د  
هېوادونو د سياسي استازي په  
واسطه د جرم ارتکاب

۲۱ ماده:

که چېرې د ملګرو ملتونو کارکوونکي

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

سازمان‌های بین‌المللی دیگر یا نماینده سیاسی دولت خارجی مرتکب جرمی گردد که احکام این قانون بالای وی قابل تطبیق باشد با آنها مطابق معاهدات بین‌الدول و میثاق‌های بین‌المللی که موقوف، امتیازات و مصونیت‌های کارکنان و نمایندگان متذکره را تنظیم می‌نماید و جمهوری اسلامی افغانستان به آن ملحق گردیده است، رفتار صورت می‌گیرد.

ارتکاب جرم توسط مؤلف دولت

یا علیه وی در خارج قلمرو

کشور

ماده ۲۲:

(۱) هرگاه مؤلف دولت اعم از داخلی یا خارجی که از طرف دولت افغانستان به اجرای خدمات عامه توظیف گردیده باشد، حین اجرای وظیفه یا به سبب اجرای آن در خارج قلمرو کشور مرتکب جرم شود، احکام این قانون بالای وی تطبیق می‌گردد.

یا د نورو بین‌المللی سازمانونو کار کورونکی یا دبهرني دولت سياسي استازی د داسې جرم مرتکب شي چې د دې قانون حکمونه پر هغه باندې د تطبیق وړ وي، له هغوی سره د بین‌الدول له معاهدو او بین‌المللي میثاقونو سره سم، چې د نوموړو کارکوونکو او استازو موقوف، امتیازونه او مصونیتونه تنظیموي او د افغانستان اسلامي جمهوریت هغو ته ملحق شوی دی، چلند صورت مومي.

د هېواد له قلمرو څخه بهر د دولت

د مؤلف په واسطه یا د هغه پر

خلاف د جرم ارتکاب

۲۲ ماده:

(۱) که چېرې د دولت کورنی یا بهرنی مؤلف چې د افغانستان د دولت لخوا د عامه خدمتونو په اجراء مؤلف شوی وي، د دندې د اجراء پروخت یا د هغې د اجراء په سبب د هېواد له قلمرو څخه بهر د جرم مرتکب شي، ددې قانون حکمونه پر هغه باندې تطبیقېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) هرگاه شخص ديگری عليه شخص مندرج فقره (۱) اين ماده در اثنای اجرای وظیفه و يا به سبب اجرای آن، مرتکب جرم گردد، احکام اين قانون بالای وی تطبيق می‌گردد.

ارتکاب جرم عليه منفعت يا تبعه

افغانستان

ماده ۲۳:

شخصی که در خارج قلمرو کشور عليه تبعه يا منفعت افغانستان، مرتکب جرم شود؛ احکام اين قانون بالایش تطبيق می‌گردد.

ارتکاب جرم توسط تبعه

افغانستان در خارج قلمرو

کشور

ماده ۲۴:

(۱) هرگاه تبعه افغانستان در خارج قلمرو کشور مرتکب عملی گردد که طبق احکام اين قانون جرم شناخته شده باشد، در صورت بازگشت به کشور طبق احکام اين قانون مجازات

(۲) که چهرې بل شخص ددې مادي په (۱) فقره کې د درج شوي شخص پر خلاف د دندې د اجراء پروخت او يا د هغې د اجراء په سبب، د جرم مرتکب شي، د دې قانون حکمونه پر هغه باندې تطبيقېږي.

د افغانستان د کتې (منفعت) يا تبعه

پر خلاف د جرم ارتکاب

۲۳ ماده:

هغه شخص چې د هېواد له قلمرو څخه بهر د افغانستان د تبعه يا کتې پر خلاف، د جرم مرتکب شي؛ ددې قانون حکمونه ورباندې تطبيقېږي.

د هېواد له قلمرو څخه بهر د

افغانستان د تبعه په واسطه د جرم

ارتکاب

۲۴ ماده:

که چهرې د افغانستان تبعه د هېواد له قلمرو څخه بهر د داسې عمل مرتکب شي چې ددې قانون له حکمونو سره سم، جرم پېژندل شوی وي، هېواد ته د راستنېدو په صورت کې د دې قانون له

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

می گردد، مشروط بر این که عمل مذکور به اساس قانون کشور محل ارتکاب جرم، قابل مجازات باشد.

(۲) هرگاه شخص مندرج فقره (۱) این ماده ثابت نماید که محکمه دولت خارجی به ارتباط جرم منسوبه، وی را بری الذمه دانسته و یا این که وی به حکم قطعی، به جزا محکوم و مجازات بر وی تطبیق شده است یا این که دعوی جزایی قبل از صدور حکم قطعی یا مجازات محکوم بها به موجب قانون محل ارتکاب جرم، ساقط گردیده باشد؛ دعوی جزایی علیه وی اقامه نمی گردد.

محاسبه مدت توقیف و حبس در

### صورت استرداد

ماده ۲۵:

هرگاه متهم یا محکوم علیه در خارج کشور محاکمه یا محکوم به جزا گردیده باشد، در صورت

حکمونو سره سم، مجازات کېږي، پدې شرط چې نوموړی عمل د جرم د ارتکاب د محل هېواد د قانون پر بنسټ، د مجازاتو وړ وي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی شخص ثابته کړي چې د بهرني دولت محکمې د منسوبه جرم په اړه، هغه بري الذمه گڼلی او یا دا چې هغه، په قطعي حکم سره، په جزا محکوم او مجازات پرې تطبیق شوي دي یا دا چې جزايي دعوي د قطعي حکم له صادرېدو د مخه یاد محکوم بها مجازات د جرم د ارتکاب د محل د قانون پر موجب، ساقط شوي وي؛ د هغه پر خلاف جزايي دعوي نه اقامه کېږي.

د استرداد په صورت کې د توقیف

### او حبس د مودې محاسبه

ماده ۲۵:

که چېرې تورن یا محکوم علیه له هېواد څخه بهر محاکمه یا په جزا محکوم شوی وي، افغانستان ته د استرداد،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

انتقال یا راستنېدو په صورت کې، له هېواد څخه بهر د توقیف او حبس تېره شوې موده د هغه د محکوم بها په موده کې محاسبه کېږي.

### نړیوال واک

۲۶ ماده:

هغه جرمونه چې له بین المللي سندونو سره سم جرم پېژندل شوي وي، د هغه مرتکب، په افغانستان کې د پیدا کېدو په صورت کې د هېواد د قوانینو له حکمونو سره سم تر عدلي تعقیب لاندې نیول کېږي، پدې شرط چې دغه ډول اعمال په دې قانون کې جرم پېژندل شوي وي او پر هغو باندې مجازات ټاکل شوي او نور سرزمیني شخصي یا ذاتي واکونه د تطبیق وړ نه وي.

استرداد یا انتقال یا بازگشت به افغانستان، مدت توقیف و حبس سپری شده در خارج از کشور در مدت محکوم بهای وی محاسبه می‌شود.

### صلاحیت جهانی

ماده ۲۶:

جرايمي که مطابق اسناد بين المللی جرم شناخته شده باشد، مرتکب آن در صورت یافت شدن در افغانستان مطابق احکام قوانین کشور مورد تعقیب عدلی قرار داده می‌شود، مشروط بر اینکه این گونه اعمال در این قانون جرم شناخته شده و بر آن مجازات معین و سایر صلاحیت های سرزمینی، شخصی یا ذاتی قابل تطبیق نباشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

<p>باب دوم</p> <p>جرایم</p> <p>فصل اول</p> <p>مفهوم و انواع جرایم از نظر خفت و شدت مجازات</p> <p><u>مفهوم جرم</u></p> <p>ماده ۲۷:</p> <p>جرم، ارتکاب عمل یا امتناع از عملی است که مطابق احکام این قانون جرم شناخته شده، عناصر آن مشخص و برای آن مجازات یا تدابیر تأمینی تعیین گردیده باشد.</p> <p><u>انواع جرم از نظر خفت و شدت</u></p> <p><u>مجازات</u></p> <p>ماده ۲۸:</p> <p>جرایم از لحاظ خفت و شدت مجازات به قباحت، جنحه و جنایت تقسیم می‌گردد.</p>	<p>دوہ یم باب</p> <p>جرمونه</p> <p>لومری فصل</p> <p>د مجازاتو د خفت او شدت له نظره د جرمونو مفهوم او ډولونه</p> <p><u>د جرم مفهوم</u></p> <p>۲۷ ماده:</p> <p>جرم، د هغه عمل ارتکاب یا له هغه عمل څخه ډډه کول دي چې ددې قانون له حکمونو سره سم، جرم پیژندل شوی وي، عناصر یې مشخص او د هغه لپاره مجازات یا تأمینی تدبیرونه ټاکل شوي وي.</p> <p><u>د مجازاتو د خفت او شدت له</u></p> <p><u>نظره د جرم ډولونه</u></p> <p>۲۸ ماده:</p> <p>جرمونه د مجازاتو د خفت او شدت له لحاظه په قباحت، جنحه او جنایت وېشل کېږي.</p>
--	--



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### قباحت

۲۹ ماده:

قباحت، هغه جرم دی چې د هغه لپاره پدې قانون کې تر دېرشو زرو افغانیو پورې نغدي جزا ټاکل شوې وي.

### جناحه

۳۰ ماده:

جناحه، هغه جرم دی چې د هغه جزا پدې قانون کې د حبس بدیل، نغدي جزا، قصیر حبس یا متوسط حبس ټاکل شوي وي.

### جنایت

۳۱ ماده:

جنایت، هغه جرم دی چې د هغه جزا پدې قانون کې طویل حبس، ۲ درجه دوام حبس، ۱ درجه دوام حبس او یا اعدام ټاکل شوې وي.

### قباحت

۲۹ ماده:

قباحت، جرمی است که برای آن در این قانون جزای نقدی تا سی هزار افغانی تعیین شده باشد.

### جناحه

۳۰ ماده:

جناحه، جرمی است که جزای آن در این قانون بدیل حبس، جزای نقدی، حبس قصیر یا حبس متوسط تعیین شده باشد.

### جنایت

۳۱ ماده:

جنایت، جرمی است که جزای آن در این قانون حبس طویل، حبس دوام درجه ۲، حبس دوام درجه ۱ و یا اعدام تعیین شده باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

<p><b>فصل دوم</b></p> <p><b>عناصر جرم</b></p> <p><b>قسمت اول</b></p> <p><b>عنصر قانونی جرم</b></p> <p><u>مفهوم عنصر قانونی جرم</u></p> <p><b>ماده ۳۲:</b></p> <p>(۱) عنصر قانونی جرم عبارت از تصریح عمل جرمی و جزای معین آن در این قانون می باشد.</p> <p>(۲) اصل قانونیت جرم و جزا در ماده ۷ این قانون تصریح گردیده است.</p>	<p><b>دوه یم فصل</b></p> <p><b>د جرم عناصر</b></p> <p><b>لومری-برخه</b></p> <p><b>د جرم قانونی عنصر</b></p> <p><u>د جرم د قانونی عنصر مفهوم</u></p> <p><b>ماده: ۳۲</b></p> <p>(۱) د جرم قانونی عنصر پدې قانون کې د جرمي عمل او د هغه د ټاکلې جزا له تصریح څخه عبارت دی.</p> <p>(۲) د جرم او جزا د قانونیت اصل ددې قانون په ۷ ماده کې تصریح شوی دی.</p>
<p><b>قسمت دوم</b></p> <p><b>عنصر مادی جرم</b></p> <p><u>مفهوم عنصر مادی جرم</u></p> <p><b>ماده ۳۳:</b></p> <p>عنصر مادی جرم عبارت است از ارتکاب عمل مخالف قانون یا امتناع از اجرای عملی که قانون به آن حکم نموده است به نحوی که ارتکاب یا امتناع منجر به نتیجه جرمی گردیده و</p>	<p><b>دوه یمه برخه</b></p> <p><b>د جرم مادي عنصر</b></p> <p><u>د جرم د مادي عنصر مفهوم</u></p> <p><b>ماده: ۳۳</b></p> <p>د جرم مادي عنصر د قانون د مخالف عمل له ارتکاب یا د هغه عمل د اجراء له ډډې کولو څخه عبارت دی چې قانون په هغه حکم کړی دی پداسې ډول چې ارتکاب یا ډډه کول په جرمي</p>

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

رابطه سببیت میان عمل و نتیجه موجود  
باشد.

عمل مخالف قانون و امتناع از

اجرای عمل قانونی

ماده ۳۴:

(۱) عمل مخالف قانون، اجرای فعلی  
است که ارتکاب یا شروع به آن توسط  
قانون منع و جرم شناخته شده  
باشد.

(۲) امتناع از اجرای عمل قانونی، فعلی  
است که قانون به آن حکم نموده یا  
عدم ایفای مکلفیتی است که قانون  
شخص را ملزم به اجرای آن نموده  
باشد.

نتیجه جرم

ماده ۳۵:

نتیجه جرم عبارت از محصول عمل  
جرمی است که از اثر ارتکاب فعل  
جرمی یا امتناع از اجرای فعل قانونی  
به وجود می آید.

پایلی تمام شی او د عمل او پایلی ترمنخ  
د سببیت اریکه موجوده وي.

د قانون مخالف عمل او د قانونی

عمل له اجراء خنجه ډډه کول

ماده ۳۴:

(۱) د قانون مخالف عمل، د داسې فعل  
اجراء ده چې ارتکاب یا د هغه پیلول د  
قانون په واسطه منع او جرم پیژندل  
شوی وي.

(۲) د قانونی عمل له اجراء خنجه ډډه  
کول، هغه فعل دی چې قانون پر هغه  
حکم کړی یا د هغه مکلفیت نه ایفا  
کول دي چې قانون شخص د هغه په  
اجراء ملزم کړی وي.

د جرم پایله

ماده ۳۵:

د جرم پایله د جرمي عمل له محصول  
خنجه عبارت ده چې د جرمي فعل د  
ارتکاب یا د قانونی فعل له اجراء خنجه  
د ډډې کولو له امله را منځته کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د سببیت اړیکه

۳۶ ماده:

د سببیت اړیکه د جرمي عمل او د هغه د پایلې ترمنځ د متعارفې اړیکې له شتون څخه عبارت ده.

### د عمل او پایلې ترمنځ اړیکه

۳۷ ماده:

(۱) شخص له هغه جرم څخه چې د هغه د جرمي عمل پایله نه وي، مسؤل نه پېژندل کېږي.

(۲) هغه شخص چې د هغه جرمي عمل د دمخه علتونو یا له فعل سره یوځای او یا له وروستیو علتونو څخه د یوه په اعتبار د پایلې په احوال کې سهم شوی وي، مسؤل پېژندل کېږي.

که څه هم چې شخص د پایلې په احوال کې د خپل جرمي عمل په اغېزمنتوب، علم و نلري.

(۳) که چېرې د شخص عمل په یوازیتوب سره د جرم په احوال کې کافي وشمېرل شي، موصوف له خپل جرمي عمل څخه مسؤل پېژندل کېږي.

### رابطه سببیت

۳۶ ماده:

رابطه سببیت عبارت از موجودیت رابطه متعارف میان عمل جرمی و نتیجه آن می باشد.

### رابطه میان عمل و نتیجه

۳۷ ماده:

(۱) شخص از جرمی که نتیجه عمل جرمی وی نباشد، مسؤل شناخته نمی شود.

(۲) شخصی که عمل جرمی وی در احوال نتیجه به اعتبار یکی از علل قبلی یا توأم با فعل و یا علل بعدی، سهم شده باشد، مسؤل شناخته می شود.

گرچه شخص به مؤثریت عمل جرمی خود در احوال نتیجه، علم نداشته باشد.

(۳) هرگاه عمل شخص به تنهایی در احوال نتیجه جرم کافی شمرده شود، موصوف از عمل جرمی خود مسؤل شناخته می شود.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### قسمت سوم

#### عنصر معنوی جرم

#### مفهوم عنصر معنوی جرم

ماده ۳۸:

عنصر معنوی جرم عبارت است از قصد جرمی، علم و آگاهی به جرم و نتیجه آن یا خطای جرمی.

#### قصد جرمی

ماده ۳۹:

(۱) قصد جرمی عبارت است از سوق اراده فاعل به ارتکاب فعلی که جرم را به وجود می آورد، به نحوی که منجر به وقوع نتیجه جرم مورد نظر و یا وقوع نتیجه جرم دیگری شود.

(۲) قصد جرمی شامل قصدآنی، توأم با اصرار قبلی، معین و غیر معین می باشد.

#### قصد توأم با اصرار قبلی

ماده ۴۰:

قصد زمانی توأم با اصرار قبلی شمرده

### درییمه برخه

#### د جرم معنوي عنصر

#### د جرم د معنوي عنصر مفهوم

ماده ۳۸:

د جرم معنوي عنصر له جرمي قصد، په جرم او د هغه پر پایلي یا جرمي خطا له علم او خبرتیا څخه عبارت دی.

#### جرمي قصد

ماده ۳۹:

(۱) جرمي قصد د هغه فعل ارتکاب ته د فاعل د ارادې له سوق څخه عبارت دی چې جرم منځته راوړي، پداسې ډول چې د تر نظر لاندې جرم د پایلي په وقوع یا د بل جرم د پایلي په وقوع تمام شي.

(۲) جرمي قصد د آني، له دمخه اصرار سره یو ځای، ټاکلي او نا ټاکلي قصد ته شاملېږي.

#### له د منځه اصرار سره یو ځای قصد

ماده ۴۰:

قصد هغه وخت له دمخه اصرار سره

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

می شود که مرتکب قبل از ارتکاب جرم، برای اجرای آن برنامه ریزی نموده باشد. قصد توأم با اصرار قبلی ممکن است متوجه شخص معین یا غیر معین باشد.

### قصد آنی

ماده ۴۱:

قصد زمانی آنی پنداشته می شود که شخص بدون اتخاذ تصمیم قبلی، تحت تأثیر عوامل خارجی یا در نتیجه غضب آنی و هیجانات، با اراده، مرتکب عمل جرمی گردد.

### قصد معین

ماده ۴۲:

قصد زمانی معین پنداشته می شود که اراده مرتکب متوجه نتیجه معین باشد. فاعل جرم نتیجه مشخص و معین عمل خود را پیش بینی نموده باشد.

### قصد غیر معین

ماده ۴۳:

قصد زمانی غیر معین پنداشته می شود

یوهای گنبل کبری چې مرتکب د جرم له ارتکاب څخه مخکې، د هغه د اجراء لپاره برنامه جوړه کړې وي. له دمخه اصرار سره یوهای قصد شونی دی ټاکلي شخص یا نا ټاکلي شخص ته متوجه وي.

### آنی قصد

۴۱ ماده:

قصد هغه وخت آنی گنبل کبری چې شخص د دمخه تصمیم له نیولو پرته، د بهرنیو عواملو تر اغېزې لاندې یا د آنی غضب او هیجانانو په پایله کې، په ارادې سره، د جرمي عمل مرتکب شي.

### ټاکلی قصد

۴۲ ماده:

قصد هغه وخت ټاکلی گنبل کبری چې د مرتکب اراده معینې پایلې ته متوجه وي. د جرم فاعل د خپل عمل مشخصې او معینې پایلې وړاندوینه کړې وي.

### نا ټاکلی قصد

۴۳ ماده:

قصد هغه وخت نا ټاکلی پېژندل کبری

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

چې د مرتکب اراده معینې پایلې ته متوجه نه وي. مرتکب، د ټاکلي عمل یا ټاکلي پایلې قصد و نلري.

### عمدي جرم

۴۴ ماده:

(۱) جرم هغه وخت عمدي پېژندل کېږي چې د هغه د مرتکب سره جرمي قصد محقق وي.

(۲) جرم په لاندې حالتونو کې هم عمدي پېژندل کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې مرتکب د عمل په اجراء یا له قانوني مکلفیت څخه له ډډې کولو او د هغو له پایلو څخه خبر وي خو بیا هم د قانون د مخالف عمل په ارتکاب یا له قانوني مکلفیت څخه په ډډې کولو یې اقدام کړی وي.

۲- په هغه صورت کې چې شخص د قانون یا موافقه لیک پر موجب، د دندې په ترسره کولو مکلفیت ولري او د هغو له ترسره کولو څخه قصداً ډډه وکړي په داسې ډول چې د هغه ډډه کول د

که اراده مرتکب متوجه نتیجه معین نباشد. مرتکب، قصد عمل معین یا نتیجه معین را نداشته باشد.

### جرم عمدی

ماده ۴۴:

(۱) جرم وقتی عمدی شناخته می شود که قصد جرمی نزد مرتکب آن محقق باشد.

(۲) جرم در حالات ذیل نیز عمدی شناخته می شود:

۱- در صورتی که مرتکب به اجرای عمل یا امتناع از مکلفیت قانونی و نتایج آن آگاهی داشته ولی با آنهم به ارتکاب عمل مخالف قانون یا امتناع از مکلفیت قانونی اقدام نموده باشد.

۲- در صورتی که شخص به موجب قانون یا موافقت نامه، به انجام وظیفه مکلفیت داشته و از ایفای آن قصداً امتناع ورزد، به نحوی که امتناع وی منجر به وقوع

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

جرم په واقع کېدو تمام شي.

جرم گردد.

خطا يا غير عمدی جرم

جرم خطا يا غير عمدی

۴۵ ماده:

ماده ۴۵:

جرم هغه وخت غير عمدی يا خطا پېژندل کېږي چې د اهما، بي احتیاطی، غفلت يا د قوانینو او مقرراتو د نه رعایت له امله يې صورت موندلی وي او فاعل د خپل عمل پایلې پېشینی کېږي نه وي.

جرم زمانی غير عمدی يا خطا شناخته می شود که به اثر اهما، بی احتیاطی، غفلت يا عدم رعایت قوانین و مقررات صورت گرفته و فاعل نتایج عمل خود را پیش بینی نه نموده باشد.

جرمی انگیزه

انگیزه جرمی

۴۶ ماده:

ماده ۴۶:

جرمی انگیزه د جرم د معنوي عنصر په اړوند اغېزه نلري، یوزای د مجازاتو د اقل حد او اکثر حد په ټاکلو کې اغېزمنه گڼل کېږي.

انگیزه جرمی در رابطه به عنصر معنوی جرم تأثیر نداشته، صرف در تعیین حداقل و حد اکثر مجازات مؤثر دانسته می شود.

### درېم فصل

### فصل سوم

په جرم پیل او د هغه حالتونه

شروع به جرم و حالات آن

په جرم پیل

شروع به جرم

۴۷ ماده:

ماده ۴۷:

په جرم پیل د جنایت يا جنحې د ارتکاب په قصد د عمل په اجراء له

شروع به جرم عبارت است از آغاز به اجرای عمل به قصد ارتکاب



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

جنایت یا جناحہ به نحوی کہ نظر به اسباب خارج از ارادۀ فاعل آثار آن، متوقف یا خنثی شده باشد.

پیلولو څخه عبارت دی پداسې ډول چې د هغه آثار د فاعل له ارادې څخه د بهر اسبابو په پام سره متوقف یا خنثی شوي وي.

مراحل تفکر و تصمیم در ارتکاب

د جرم په ارتکاب کې د تفکر او

جرم

تصمیم پراوونه

مادۀ ۴۸:

۴۸ مادہ:

حالات مربوط به تفکر یا مجرد تصمیم به ارتکاب جرم، شروع به جرم شناخته نمی‌شود.

د جرم په ارتکاب د تفکر اړوند حالات یا مجرد تصمیم په جرم پیل نه گڼل کېږي.

تهیه وسایل تجهیزاتی و انجام

د تجهیزاتي وسایلو برابرول او د

اعمال مقدماتی

مقدماتي اعمالو تر سره کول

مادۀ ۴۹:

۴۹ مادہ:

(۱) تهیه وسایل تجهیزاتی و انجام اعمال مقدماتی عبارت اند از فراهم آوری وسایل و آلات یا مساعد ساختن زمینه بمنظور ارتکاب جرم.

(۱) د تجهیزاتي وسایلو برابرول او د مقدماتي اعمالو تر سره کول د جرم د ارتکاب په منظور د وسایلو او آلاتو له برابرولو یا د زمينې له مساعدولو څخه عبارت دي.

(۲) تهیه وسایل تجهیزاتی و انجام اعمال مقدماتی، جرم شناخته نمی‌شود، مگر این که تهیه وسایل تجهیزاتی و انجام اعمال

(۲) د تجهیزاتي وسایلو برابرول او د مقدماتي اعمالو تر سره کول، جرم نه پېژندل کېږي، خو دا چې د تجهیزاتي وسایلو برابرول او د مقدماتي اعمالو تر

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

سره کول په خپل ذات کې جرم گنل شوی وي.

مقدماتی به ذات خود جرم شناخته شده باشد.

### عقیم یا مستحیل جرمونه

### جرایم عقیم یا مستحیل

۵۰ ماده:

ماده ۵۰:

د هغه جنایت یا جناحې د ارتکاب په قصد د عمل ترسره کول چې پایله یې د جرم په موضوع یا د وسایلو استعمال پورې د اړوندو عواملو له رهگذره عقیمه یا مستحیله وي، په جرم د پیل په حکم کې گنل کېږي، پدې شرط چې د جرمي پایلې په احداث کې د مرتکب باور له تېرو تېي یا مطلق جهالت څخه را پیدا شوی نه وي.

اجرای عمل به قصد ارتکاب جنایت یا جناحه ای که نتیجه آن از رهگذر عوامل مربوط به موضوع جرم یا استعمال وسایل، عقیم یا مستحیل باشد، در حکم شروع به جرم شناخته می شود، مشروط بر این که باور مرتکب در احداث نتیجه جرمی ناشی از اشتباه یا جهالت مطلق نباشد.

### ارادي انصراف

### انصراف ارادی

۵۱ ماده:

ماده ۵۱:

هغه شخص چې په آزاده اراده د جرمي عمل له ارتکاب څخه انصراف وکړي، جزایي مسؤولیت نلري.

شخصی که به اراده آزاد از ارتکاب عمل جرمی انصراف نماید، مسؤولیت جزایی ندارد.

### په جنایت د پیل مجازات

### مجازات شروع به جنایت

۵۲ ماده:

ماده ۵۲:

په جنایت پیل کوونکی په لاندې مجازاتو محکومېږي، خو دا چې پدې

شروع کننده به جنایت به مجازات ذیل محکوم می گردد، مگر این که در این

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

قانون طور دیگرى تصريح شده باشد:  
۱- در مواردی که جزای اصل جرم، اعدام باشد، به حبس دوام درجه ۲.

۲- در مواردی که جزای اصل جرم، حبس دوام درجه ۱ باشد، به حبس طویل.

۳- در مواردی که جزای اصل جرم، حبس دوام درجه ۲ باشد، به حبس متوسط.

۴- در مواردی که جزای اصل جرم، حبس طویل باشد، به حبس قصیر.

### مجازات شروع به جنحه

ماده ۵۳:

مجازات شروع کننده به جنحه از یک چهارم حد اقل جزایی که در قانون برای اصل جرم پیش بینی شده است، بیشتر نمی باشد، مگر این که در این قانون طور دیگرى تصريح شده باشد.

قانون کې بل ډول تصريح شوي وي:

۱- په هغو مواردو کې چې د اصل جرم جزا اعدام وي، په ۲ درجه دوام حبس.

۲- په هغو مواردو کې چې داصل جرم جزا ۱ درجه دوام حبس وي، په طویل حبس.

۳- په هغو مواردو کې چې داصل جرم جزا ۲ درجه دوام حبس وي، په متوسط حبس.

۴- په هغو مواردو کې چې داصل جرم جزا طویل حبس وي، په قصیر حبس.

### په جنحي د پيل مجازات

ماده ۵۳:

په جنحي د پيل کورنکي مجازات د هغې جزا چې په قانون کې د اصل جرم لپاره پیشیني شوې ده، د اقل حد له یو پر څلورمې زیاته نه وي، خو دا چې پدې قانون کې بل ډول تصريح شوي وي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

رعایت تناسب جزا در شروع به

جرم

ماده ۵۴:

محکمه مکلف است تا در تعیین جزای شروع به جرم، ماهیت و اندازه خطر اجتماعی فعل، شخصیت فاعل و عواملی را در نظر بگیرد که سبب عدم اتمام جرم گردیده است.

شروع به قباحت

ماده ۵۵:

شروع به قباحت جرم نبوده، مرتکب آن، مجازات نمی گردد.

رعایت جزاهای تبعی، تکمیلی و

تدابیر تأمینی در شروع به جرم

ماده ۵۶:

حین محکومیت شخص به مجازات شروع به جرم، احکام خاص متعلق به جزاهای تبعی، تکمیلی و تدابیر تأمینی که در مورد جرم تام پیش بینی شده است، در مورد جزای شروع به جرم نیز تطبیق می گردد.

به جرم پیل کی د جزا د تناسب

رعایت

ماده ۵۴:

محکمه مکلفه ده ترخو په جرم د پیل د جزا په ټاکلو کې، د فعل د ټولنیز خطر ماهیت او اندازه، د فاعل شخصیت او هغه عوامل په پام کې ونیسي چې د جرم د نه ختمېدو سبب شوی دی.

په قباحت پیل

ماده ۵۵:

په قباحت پیل جرم ندی، مرتکب یې نه مجازات کېږي.

په جرم پیل کې د تبعی، تکمیلی

جزاگانو او تأمینی تدبیرونو رعایت

ماده ۵۶:

په جرم د پیل په مجازاتو د شخص د محکومیت پر وخت په تبعی، تکمیلی مجازاتو او تأمینی تدبیرونو پورې متعلق خاص حکمونه چې د تام جرم په هکله پیشبینی شوي دي، په جرم د پیل د جزا په هکله هم تطبیقېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### خلورم فصل

د جرم فاعل، شریک او معاون

د جرم فاعل

۵۷ ماده:

(۱) فاعل، هغه شخص دی چې په یوازیتوب یا د نورو په گډون د جرم د مادي عمل مرتکب شوی وي.

(۲) فاعل د مرتکبه جرم په ټاکلي جزا محکومېږي.

د جرم شریک

۵۸ ماده:

(۱) شریک، هغه شخص دی چې د جرم له مادي اعمالو څخه د یوه یا څو عملونو په ارتکاب کې، آگاهانه او په مستقیم ډول له فاعل یا نورو فاعلینو سره سهیم (برخوال) وي.

(۲) شریک د هغه جرم په مجازاتو چې گډون یې پکې کړی دی، محکومېږي.

### فصل چهارم

فاعل، شریک و معاون جرم

فاعل جرم

۵۷ ماده:

(۱) فاعل، شخصی است که عمل مادی جرم را به تنهایی یا به اشتراک دیگران مرتکب شده باشد.

(۲) فاعل به جزای معینۀ جرم مرتکبه، محکوم می‌گردد.

شریک جرم

۵۸ ماده:

(۱) شریک، شخصی است که در ارتکاب یک یا چند عمل از اعمال مادی جرم، آگاهانه و به طور مستقیم با فاعل یا فاعلین دیگر سهیم باشد.

(۲) شریک به مجازات جرمی که در آن اشتراک نموده است، محکوم می‌گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د جرم معاون

۵۹ ماده:

(۱) په جرم کې معاون د سببیت په شکل په مجرمانه عمل کې د دخالت په معنی دی، پداسې ډول چې معاون د جرم د مادي عمل په ارتکاب کې مستقیم دخالت ونلري.

(۲) شخص له لاندې حالتونو څخه په یوه کې د جرم معاون پېژندل کېږي:

۱- شخص د جرم ارتکاب ته تحریک، تهدید، تطمیع، یا وهڅوي یا په دسېسې یا فریب یا له قدرت څخه په ناوړې گټې اخیستنې سره د جرم د وقوع موجب شي.

۲- د جرم په ارتکاب له بل شخص سره موافقه وکړي او جرم د همدې موافقې له امله منځته راشي.

۳- د جرم له فاعل سره په یو ډول نه یو ډول د جرم د ارتکاب په تجهیزاتي یا تسهیلاتي اعمالو کې په هغو د علم په لرلو سره، مرسته وکړي او جرم د همدې مرستې له امله منځته راشي.

### معاون جرم

۵۹ ماده:

(۱) معاونت در جرم به معنی دخالت در عمل مجرمانه به شکل سببیت است طوریکه معاون در ارتکاب عمل مادی جرم دخالت مستقیم نداشته باشد.

(۲) شخص در یکی از حالات آتی معاون جرم شناخته می شود:

۱- به ارتکاب جرم شخص را تحریک، تهدید، تطمیع یا تشویق نماید یا با دسیسه یا فریب یا سوء استفاده از قدرت موجب وقوع جرم گردد.

۲- به ارتکاب جرم با شخص دیگری موافقت نماید و جرم به اثر همین موافقت بوجود آید.

۳- فاعل جرم را به نحوی از انحاء در اعمال تجهیزاتي یا تسهیلاتي ارتکاب جرم با داشتن علم به آن، کمک نماید و جرم در اثر همین کمک به وجود آید.

## رسمي جریده

سلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(۳) معاون به جزای یک درجه پائین تر از مجازات جرم مرتکبه محکوم می‌گردد. مگر این که در این قانون طور دیگری حکم شده باشد.

### سازمانده

ماده ۶۰:

(۱) سازمانده شخصی است که گروه سازمان یافته جرمی را تشکیل، رهبری، هدایت یا سازماندهی نماید.

(۲) سازمانده به یک و نیم چند حد اکثر مجازات جرم مرتکبه محکوم می‌گردد. مشروط بر این که مدت حبس از سی سال تجاوز ننماید.

### گروه سازمان یافته جرمی

ماده ۶۱:

(۱) گروه سازمان یافته جرمی عبارت است از تشکل منسجم سه نفر یا بیش از آن، که به صورت منظم به هدف ارتکاب یک یا چند جرم جنایت یا جنحه، جهت حصول مستقیم

(۳) معاون د مرتکبه جرم له مجازاتو څخه په یوه ټیټه درجه جزا محکومېږي. خو داچې پدې قانون کې بل ډول حکم شوی وي.

### سازمان ورکونکی

ماده ۶۰:

(۱) سازمان ورکونکی هغه شخص دی چې جرمي سازمان موندل شوې ډله جوړه، رهبري، هدایت یا سازماندهي کړي.

(۲) سازمان ورکونکی د مرتکبه جرم د اکثر حد په یو نیم چند مجازاتو محکومېږي. پدې شرط چې د حبس موده له دېرشو کلونو څخه تجاوز ونکړي.

### جرمي سازمان موندل شوې ډله

ماده ۶۱:

(۱) جرمي سازمان شوې ډله د دريو تنو یا زیاتو له هغه منسجم تشکل څخه عبارت ده چې په منظمه توګه د جنایت یا جنحې د یوه یا څو جرمونو د ارتکاب په موخه، د مستقیم یا غیرمستقیم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

يا غير مستقيم منفعت فعالیت  
نماید.

(۲) مرتکبین جرایم سازمان یافته به حد  
اکثر مجازات جرم مرتکبه، محکوم  
می گردند.

رعایت اسباب اباحت و موانع

مسئولیت در مورد شریک یا

معاون

ماده ۶۲:

(۱) هرگاه فاعل به دلیل موجودیت  
اسباب اباحت مجازات نشود، شریک  
و معاون نیز مجازات نمی گردد.

(۲) در مواردی که فاعل جرم به دلیل  
وجود موانع مسئولیت جزایی  
مجازات نشود این امر مانع  
مجازات شریک و معاون جرم  
نمی گردد.

نتیجه غیر متوقعه جرم

ماده ۶۳:

هرگاه فاعل و شریک جرم عملی را  
مرتکب گردند که قصد وقوع نتیجه آن  
را نداشته باشند، به جزای جرمی که

منفعت د ترلاسه کولو لپاره، فعالیت  
و کړي.

(۲) د سازمان موندل شوو جرمونو  
مرتکبین د مرتکبه جرم په اکثر حد  
مجازاتو، محکومېږي.

د اباحت د اسبابو رعایت او د

شریک یا معاون په هکله د

مسئولیت خنلونه

۶۲ ماده:

(۱) که چېرې فاعل د اباحت د اسبابو  
د شتون په دلیل مجازات نشي، شریک  
او معاون هم نه مجازات کېږي.

(۲) په هغو مواردو کې چې د جرم فاعل  
د جزایی مسئولیت د خنلونو د شتون  
په دلیل مجازات نشي دغه امر د جرم د  
شریک او معاون د مجازاتو خنل نه  
کېږي.

د جرم غیر متوقعه پایله

۶۳ ماده:

که چېرې د جرم فاعل او شریک د  
داسې عمل مرتکب شي چې د هغه د  
پایلي د واقع کېدو قصد ونلري، د هغه



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

جرم په جزا چې واقع شوی دی  
محکومېږي، پدې شرط چې نوموړی  
جرم د پېښېښې وړ وي او د هغوی د  
عمل پایله وي.

### د جرم یا جزا د وصف بدلون

۶۴ ماده:

که چېرې د جرمي عمل د ارتکاب په  
وخت کې، داسې مادي حالات پېښ  
شي چې د هغو له امله د جرم یا جزا  
وصف بدلون ومومي، د هغو پایلې پر  
ټولو فاعلینو، شریکانو او معاونانو  
تطبیقېږي، پدې شرط چې نوموړي  
حالات د هغوی د ټولو د عمل په پایله  
کې منځته راغلي وي.

### د جرم یا جزا د وصف په بدلون

#### کې د خاص حالت راڅرگندېدل

۶۵ ماده:

(۱) که چېرې له شریکانو یا معاونانو  
څخه د یوه په هکله خاص حالات شتون  
ومومي چې د هغه په اړه د جرم په  
وصف کې د بدلون موجب شي، د هغو  
پایلې پر نورو شریکانو یا معاونانو اغېزه

واقع شده است محکوم می گردند،  
مشروط بر این که جرم مذکور قابل  
پیش بینی بوده و نتیجه عمل آنها  
باشد.

### تغییر وصف جرم یا جزا

ماده ۶۴:

هرگاه در اثنای ارتکاب عمل  
جرمی، حالات مادی رخ دهد که از  
اثر آن وصف جرم یا جزا تغییر  
نماید، نتایج آن بالای همه فاعلین،  
شرکا و معاونین تطبیق می گردد،  
مشروط بر این که حالات مذکور در  
نتیجه عمل همه آنها به وجود آمده  
باشد.

### بروز حالت خاص در تغییر وصف

#### جرم یا جزا

ماده ۶۵:

(۱) هرگاه در مورد یکی از شرکا یا  
معاونین حالات خاصی موجود شود  
که موجب تغییر وصف جرم  
در مورد وی گردد، نتایج آن  
به سایر شرکاء یا معاونین، تأثیر

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

نلري.

(۲) په شريک يا معاون باندي د خاصو حالاتو پايلې هغه وخت اغېزناکې دي چې پرهغو خبرتيا ولري.

(۳) که چېرې داسې خاص حالات شتون ومومي چې له شريکانو او معاونينو څخه د يوه په هکله د جزا د بدلون موجب شي، د هغو پايلې پر نورو شريکانو او معاونانو اغېزه نه اچوي.

د فاعل په قصد کې بدلون

۶۶ ماده:

که چېرې د فاعل قصد يا د هغه د علم څرنګوالي ته په پام سره، د جرم په وصف کې بدلون راشي، نور شريکان، معاونان او فاعلين د جرم ارتکاب ته د هغوی د قصد او د علم له څرنګوالي سره سم، مجازات کېږي.

د فاعلينو تعدد او مشدده حالت

۶۷ ماده:

که چېرې دغه قانون د فاعلينو تعدد د جرم مشدده حالت وګڼي، د جرم په ارتکاب کې د شريک شتون د تعدد په

ندارد.

(۲) نتايج حالات خاص بر شريک يا معاون زمانی مؤثر می باشد که به آن آگاهی داشته باشد.

(۳) هرگاه حالات خاصی موجود شود که موجب تغيير جزا در مورد يکي از شرکاء يا معاونين گردد، نتايج آن بر ساير شرکاء يا معاونين، تأثير وارد نمی کند.

تغيير در قصد فاعل

ماده ۶۶:

هرگاه نظر به قصد فاعل يا چگونگی علم وی، در وصف جرم تغيير وارد گردد، ساير شرکا، معاونين و فاعلين مطابق قصد و چگونگی علم شان به ارتکاب جرم، مجازات می گردند.

تعدد فاعلين و حالت مشدده

ماده ۶۷:

هرگاه اين قانون تعدد فاعلين را حالت مشدده جرم بداند، موجوديت شريک در ارتکاب جرم در حکم تعدد

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

حکم کي پېژندل کېږي.

شناخته می‌شود.

د منفردې يا تضامني نغدي جزا

تطبيق جزای نقدی منفرد یا

تطبيق

تضامنی

۶۸ ماده:

ماده ۶۸:

(۱) که چېرې خو تنه فاعلين او شريکان د واحد جرم د ارتکاب له لحاظه، په واحد حکم سره په نغدي جزا محکوم شي، دغه حکم له هغوی څخه پر هر یوه منفرداً تطبیقېږي.

(۱) هرگاه چند نفر فاعل و شریک از لحاظ ارتکاب جرم واحد، به حکم واحد به جزای نقدی محکوم شوند، این حکم بر هر کدام آنها منفرداً تطبیق می‌شود.

(۲) که چېرې په نغدي جزا حکم د هغې مالي گټې (مفاد) معادل وي چې د جرم د ارتکاب له لارې ترلاسه شوې يا د هغې د استحصال توقع کېدی شوه، حکم پرهغو محکومينو چې په واحد حکم په نغدي جزا محکوم شوي دي، په تضامني توگه تطبیقېږي، خو داچې قانون بل ډول تصریح کړي وي.

(۲) هرگاه حکم به جزای نقدی معادل مفاد مالی باشد که از رهگذر ارتکاب جرم حاصل گردیده یا توقع استحصال آن برده می‌شد، حکم بالای محکومینی که به حکم واحد به جزای نقدی محکوم شده اند، به طور تضامنی تطبیق می‌گردد، مگر این که قانون طور دیگری تصریح نموده باشد.

د جرم له ارتکاب څخه انصراف

انصراف از ارتکاب جرم

۶۹ ماده:

ماده ۶۹:

که چېرې فاعل، شریک، سازمانونکی یا معاون د واقع کېدو په حال کې جرم له ارتکاب څخه په خپله رضا انصراف

هر گاه فاعل، شریک، سازمانده یا معاون از ارتکاب جرم در حال وقوع به رضای خود انصراف و امتناع ورزد،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مورد تعقيب عدلی قرار نمی گیرد، مشروط بر این که راجع به جرم در حال وقوع به ادارات کشف جرم اطلاع دهد یا فاعل را به چنان عملی وادارد که مانع انجام عمل جرمی وی گردد.

### فصل پنجم

#### اتفاق در جرم

##### اتفاق در جرم

ماده ۷۰:

اتفاق در جرم عبارت است از اتحاد منظم و پیهم دو یا بیش از دو شخص بمنظور ارتکاب جنحه یا جنایت.

##### مجازات مرتکب اتفاق

##### در جرم

ماده ۷۱:

مرتکب اتفاق در جنحه، به حبس قصیر و در جنایت به حبس متوسط محکوم می گردد، مگر این که در این قانون طور دیگری پیش بینی گردیده باشد.

او ډډه وکړي، تر عدلي تعقيب لاندې نه نیول کېږي، پدې شرط چې د واقع کېدو په حال کې جرم په هکله د جرم د کشف ادارو ته خبر ورکړي یا فاعل داسې عمل ته اړ کړي چې د هغه د جرمي عمل د ترسره کولو خنډ شي.

### پنځم فصل

#### په جرم کې اتفاق

##### په جرم کې اتفاق

۷۰ ماده:

په جرم کې اتفاق د جنحې یا جنایت د ارتکاب په منظور د دوو یا له دوو څخه د زیاتو اشخاصو له منظم او پرله پسې اتحاد څخه عبارت دی.

##### په جرم کې د اتفاق د مرتکب

##### مجازات

۷۱ ماده:

په جنحه کې د اتفاق مرتکب په قصیر حبس او په جنایت کې په متوسط حبس محکومېږي، خو دا چې پدې قانون کې بل ډول پېښېښي شوي وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د خبر ورکونې په صورت کې

#### معافیت

۷۲ ماده:

(۱) ددې قانون په ۷۱ ماده کې درج شوي مجازات پر هغو اشخاصو نه تطبیقېږي چې په جرم کې له اتفاق څخه اړوندو مراجعو ته خبر ورکړي، پدې شرط چې خبرتیا د جرم له واقع کېدو څخه د مخه صورت موندلې وي.

(۲) خبر ورکونکي د واکمنو مراجعو د پلټنې او تفتیش له پیل څخه وروسته پدې شرط له مجازاتو څخه معاف کېږي چې خبرتیا یې د هغه تورن یا تورنو د هويت د تثبیت سبب شي چې نوموړو مراجعو ته معلوم نه وي.

#### شپږم فصل

#### د جرمونو تعدد

### د مرتبطو جرمونو مادي تعدد

۷۳ ماده:

که چېرې د متعددو جرمونو ارتکاب د متعددو افعالو په پایله کې صورت

### معافیت در صورت

#### اطلاع دهی

ماده ۷۲:

(۱) مجازات مندرج ماده ۷۱ این قانون بر اشخاصی تطبیق نمی‌گردد که از اتفاق در جرم به مراجع مربوط اطلاع دهند، مشروط بر این که اطلاع قبل از وقوع جرم صورت گرفته باشد.

(۲) اطلاع دهنده بعد از آغاز جستجو و تفتیش مراجع ذیصلاح به شرطی از مجازات معاف می‌گردد که اطلاع وی سبب تثبیت هويت متهم یا متهمیني گردد که نزد مراجع مذکور معلوم نباشد.

#### فصل ششم

#### تعدد جرایم

### تعدد مادي جرایم مرتبط

ماده ۷۳:

هرگاه ارتکاب جرایم متعدد در نتیجه افعال متعدد صورت گرفته

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

موندلی وي او د واحدې موخې تأمين نوموړي جرمونه پداسې ډول سره جمع کړي وي چې تجزیه ونه مني محکمه له جرمونو څخه د هر یوه په پېښېني شوې جزاگانو حکم کوي او یوازې د محکوم بها تر ټولو شدیدې جزا په تنفیذ تصریح کوي. دغه امر د تبعی، تکمیلی جزاگانو او تأمینی تدابیرو د تنفیذ خنډ نه کېږي.

په مرتبطو جرمونو د محکومیت

تعدد

۷۴ ماده:

هغه شخص چې د جرم د ارتکاب په سبب به خفیفه جزا محکوم شوی وي او وروسته له هغه سره د مرتبط جرم د ارتکاب په علت په لا شدیدېه جزا محکوم شي، پدې صورت کې وروستی جزا په هغه باندې تطبیقېږي او د هغه حبس موده چې د لومړي محکومیت له امله یې تېره کړې ده، مجراء ورکول کېږي.

باشد و تأمين هدف واحد، جرايم مذکور را طوری با هم جمع کرده باشد که تجزیه را قبول نکند، محکمه به جزاهای پیش بینی شده هر یک از جرايم حکم نموده و تنها به تنفیذ شدید ترین جزای محکوم بها تصریح می دارد. این امر مانع تنفیذ جزاهای تبعی، تکمیلی و تدابیر تأمینی نمی گردد.

تعدد محکومیت به جرايم

مرتبط

ماده ۷۴:

شخصی که به سبب ارتکاب جرم به جزای خفیف محکوم شده باشد و بعداً به علت ارتکاب جرم مرتبط به آن به جزای شدیدتر محکوم گردد، در این صورت جزای اخیر بالای وی تطبیق گردیده و مدت حبسی که از رهگذر محکومیت اولی سپری نموده، مجراء داده می شود.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### تعدد مادی جرایم غیر مرتبط

ماده ۷۵:

شخصی که مرتکب دو جرم یا بیش از آن گردد و قبل از صدور حکم قطعی در مورد یکی از آنها، وحدت هدف که جرایم مذکور را با هم جمع کند، موجود نباشد، به جزایهای پیش بینی شده هر یک از جرایم مذکور محکوم می گردد و جزایهای محکوم بها یکی بعد از دیگری بالای وی تطبیق می شود، مگر اینکه در این قانون طوری دیگری پیش بینی گردیده باشد.

### تعدد معنوی جرایم

ماده ۷۶:

هرگاه از ارتکاب فعل واحد، جرایم متعدد به وجود آید، مرتکب به جزای جرمی محکوم می گردد که جزای آن شدید تر باشد. در صورتی که جزایهای پیش بینی شده مماثل هم باشند، محکمه به یکی از آنها حکم می کند.

### د غیر مرتبطو جرمونو مادي تعدد

ماده ۷۵:

هغه شخص چې د دوو یا له هغو څخه د زیاتو جرمونو مرتکب شي او له هغوی څخه د یوه په هکله د قطعي حکم له صادرېدو دمخه، دهغې موخې وحدت چې نوموړي جرمونه سره جمع کړي، شتون ونلري، له نوموړو جرمونو څخه د هر یوه په پیشیني شوو جزاگانو محکومېږي او دمحکوم بها جزاگانې یوه په بلې پسې پر هغه باندې تطبیقېږي، خو دا چې پدې قانون کې بل ډول پیشیني شوې وي.

### د جرمونو معنوي تعدد

ماده ۷۶:

که چېرې د واحد فعل له ارتکاب څخه، متعدد جرمونه منځته راشي، مرتکب د هغه جرم په جزا محکومېږي چې جزا یې تر ټولو شدید وي. په هغه صورت کې چې پیشیني شوې جزاگانې یوه د بلې مماثلې وي، محکمه له هغوی څخه په یوې حکم کوي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### په مجازاتو د محکومیت تعدد

۷۷ ماده:

که چیرې شخص د جرم د ارتکاب له امله محکوم شوی وي، وروسته د بل جرم د ارتکاب په علت په جزا محکوم شي او دغه جرمونه سره مرتبط نه وي، دواړې جزاگانې یوه په بلې پسې پر هغه باندې تطبیقېږي، که څه هم د حبس موده له دېرشو کلونو څخه زیاته وي.

### د نغدي جزا او تأمینی تدابیرو تعدد

۷۸ ماده:

نغدي جزا ددې قانون په ۱۴۲ ماده کې د درج شوي حکم په رعایت سره او تأمینی تدبیرونه په هره اندازه چې متعدد شي، پرمحکوم علیه باندې تطبیقېږي.

### تعدد محکومیت به مجازات

ماده ۷۷:

هرگاه شخصی به اثر ارتکاب جرم محکوم گردیده باشد، بعداً به علت ارتکاب جرم دیگری محکوم به جزا گردد و این جرایم با هم مرتبط نباشند، هر دو جزا یکی بعد از دیگری بالای وی تطبیق می گردد، گرچه مدت حبس از سی سال، بیشتر باشد.

### تعدد جزای نقدی و تدابیر تأمینی

ماده ۷۸:

جزای نقدی با رعایت حکم مندرج ماده ۱۴۲ این قانون و تدابیر تأمینی به هر اندازه ای که متعدد گردد، بالای محکوم علیه تطبیق می گردد.



# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل هفتم

### تکرر در جرم

#### مجرم متکرر

ماده ۷۹:

شخص زمانی مجرم متکرر شناخته می‌شود که به اثر ارتکاب جنحه یا جنایت محکوم به جزا گردیده و بعد از صدور حکم قطعی و قبل از اعاده حیثیت، مرتکب جنحه یا جنایت عمدی دیگری گردد.

#### تکرر خاص

ماده ۸۰:

شخص زمانی مجرم متکرر خاص شناخته می‌شود که به اثر ارتکاب جنحه یا جنایت محکوم به جزا گردیده و بعد از صدور حکم قطعی و قبل از اعاده حیثیت، مرتکب جنحه عمدی مماثل اولی یا جنایت گردد.

## اووم فصل

### په جرم کي تکرر

#### متکرر مجرم

ماده ۷۹:

شخص هغه وخت متکرر مجرم پیژندل کېږي چې د جنحې یا جنایت د ارتکاب له امله په جزا محکوم شوی وي او د قطعي حکم له صادرېدو وروسته اود حیثیت له اعادې دمخه، د بل عمدي جنحې یا جنایت مرتکب شي.

#### خاص تکرر

ماده ۸۰:

شخص هغه وخت خاص متکرر مجرم پیژندل کېږي چې د جنحې یا جنایت د ارتکاب له امله په جزا محکوم شوی وي او د قطعي حکم له صادرېدو وروسته او د حیثیت له اعادې دمخه، د لومړني مماثل عمدي جنحې یا جنایت مرتکب شي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### مماثل جرمونه

۸۱ ماده:

هغه جرمونه چې پدې قانون کې په يوه باب کې تصريح شوي دي، مماثل جرمونه پېژندل کېږي.

### د بهرنيو محاکمو د صادره

### حکمونو له بابته تکرار

۸۲ ماده:

د جرم په تکرار کې دبهرني دولت د محکمې يا د بين المللي محکمې صادره حکم د اعتبار وړ ندي، خو دا چې حکم د نسل وژنې، د بشریت پر خلاف، جنگي، د دولت پر خلاف د تجاوز (تېري) د جرمونو او پدې قانون کې درج د پيسو د جعل د جرم په هکله صادر شوی وي.

### د جرم د تکرار مجازات

۸۳ ماده:

متکرر مجرم په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په خاصو تکررو جرمونو کې، مرتکب په هغو مجازاتو چې د اصل

### جرايم مماثل

۸۱ ماده:

جرايمي که در یک باب در این قانون تصريح یافته است، جرايم مماثل شناخته می شود.

### تکرار از بابت احکام صادره

### محاکم خارجي

۸۲ ماده:

حکم صادره محکمه دولت خارجي يا محکمه بين المللي در تکرار جرم قابل اعتبار نمی باشد، مگر این که حکم در مورد جرايم نسل کشي، ضد بشري، جنگي، تجاوز عليه دولت و جرم جعل پول مندرج این قانون، صادر شده باشد.

### مجازات تکرار جرم

۸۳ ماده:

مجرم متکرر به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- در جرايم تکرر خاص، مرتکب به مجازاتي که ازدو چند

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

حد اکثر مجازات اصل جرم، بيشتري  
نباشد.

۲- در جرايم متكرر عام، مرتكب به  
مجازات حد اكثر يك ونيم چند  
مجازات اصل جرم.

جرم د مجازاتو داكثر حد له دوه چنده  
خخه زيات نه وي.

۲- په عامو متكررو جرمونو كې،  
مرتكب د اصل جرم د مجازاتو د اكثر  
حد د يو نيم چند په مجازاتو.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

باب سوم  
مسؤولیت جزایی  
و موانع آن  
فصل اول  
مسؤولیت جزایی

درېیم باب  
جزایی مسؤولیت اود هغه  
خندونه  
لومړی فصل  
جزایی مسؤولیت

## مسؤولیت جزایی

ماده ۸۴:

(۱) مسؤولیت جزایی یک امر شخصی است.

(۲) مسؤولیت جزایی زمانی بوجود می آید که شخص با اراده آزاد و در حالت صحت عقل و ادراک، مرتکب عملی گردد که قانون آن را جرم شناخته باشد.

## مسؤولیت شخص حکمی

ماده ۸۵:

شخص حکمی به استثنای مؤسسه ها، دواير و تصدی های دولتی از جرایمی که ممثلین، رؤسا یا وکلای آنها در اثنای اجرای وظیفه به نام و حساب شخص حکمی مرتکب

## جزایی مسؤولیت

۸۴ ماده:

(۱) جزایی مسؤولیت یو شخصي امر دی.

(۲) جزایی مسؤولیت هغه وخت منځته راځي چې شخص په آزاده اراده او د عقل او ادراک د صحت په حالت کې د داسې عمل مرتکب شي چې قانون هغه جرم پېژندلی وي.

## د حکمي شخص مسؤولیت

۸۵ ماده:

حکمي شخص د دولتي مؤسسو، دوايرو او تصدیو په استثنای، له هغو جرمونو څخه چې د هغو ممثلین، رئیسان یا وکیلان د دندې د اجراء پر وخت د حکمي شخص په نوم او

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حساب مرتکب کپري، مسؤل پڙندل کپري.

می گردند، مسؤل شناخته می شود.

### د حکمي شخص مجازات

### مجازات شخص حکمي

۸۶ ماده:

ماده ۸۶:

(۱) حکمي شخص، له احوالو سره سم، په لاندې مجازاتو محکومېږي:

(۱) شخص حکمي، حسب احوال، به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- نغدي جزا.

۱- جزای نقدی.

۲- د شتمنی مصادره.

۲- مصادره دارایی.

۳- تر ټاکلي وخت پوری د فعالیت درول.

۳- متوقف ساختن فعالیت تا زمان معین.

۴- د اړوندو قوانینو او مقرراتو په رعایت سره انحلال.

۴- انحلال با رعایت قوانین و مقررات مربوط.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو مجازاتو د حکمي شخص محکومیت، د جرم مرتکب حقيقي شخص په هکله پدې قانون کې دپېشيني شوو جزاگانو د تطبیق خندا، نه کپري.

(۲) محکومیت شخص حکمي به مجازات مندرج فقره (۱) این ماده مانع تطبیق جزاهای پیش بینی شده در این قانون در مورد شخص حقيقي مرتکب جرم، نمی گردد.

### له عدلي تعقيب څخه معافیت او د

### معافیت از تعقيب عدلي و تخفيف

### جزايي مسؤولیت تخفيف

### مسؤولیت جزايي

۸۷ ماده:

ماده ۸۷:

(۱) هغه شخص چې په یوه ډول نه یو ډول پدې قانون کې د درج شوو جرمونو

(۱) شخصی که به نحوی از انحاء با مرتکبین جرایم مندرج این قانون ارتباط

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

و همکاری داشته ولی قبل از ارتکاب جرم، مراجع مسؤول را در افشاء یا گرفتاری مرتکبین مساعدت نماید، مورد تعقیب عدلی قرار نمی گیرد.

(۲) هرگاه همکاری و مساعدت مندرج فقره (۱) این ماده بعد از ارتکاب جرم صورت گرفته باشد و زمینه را طوری فراهم سازد که سبب گرفتاری سایر اعضای گروه جرمی شود، محکمه به تخفیف مجازات پیش بینی شده حکم می نماید.

### فصل دوم

#### موانع مسؤولیت جزایی

#### انواع موانع مسؤولیت

##### جزایی

ماده ۸۸:

موانع مسؤولیت جزایی عبارت اند از:

- ۱- جنون و امراض روانی.
- ۲- سکر، خواب یا بی هوشی.
- ۳- طفولیت.

له مرتکبینو سره اړیکه او همکاری ولري خو د جرم له ارتکاب دمخه، له مسؤولو مراجعو سره د مرتکبینو په افشاء یا نیولو کې مرسته وکړي، تر عدلي تعقیب لاندې نه نیول کېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوې همکاری او مرسته د جرم له ارتکاب څخه وروسته صورت موندلې وي او زمینه داسې برابره کړي چې د جرمي ډلې د نورو غړو د نیولو سبب شي، محکمه د پیشبیني شوو مجازاتو په تخفیف حکم کوي.

### دوه یم فصل

#### د جزایی مسؤولیت خنډونه

#### د جزایی مسؤولیت د خنډونو

##### ډولونه

۸۸ ماده:

د جزایی مسؤولیت خنډونه عبارت دي له:

- ۱- جنون او رواني ناروغی.
- ۲- سکر، خوب یا بې هوښي.
- ۳- طفولیت (ماشومتوب).

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۴- اضطرار.

۴- اضطرار.

۵- اکراه.

۵- اکراه.

### قسمت اول

### لومړۍ برخه

#### جنون يا امراض روانی

#### جنون يا رواني ناروغۍ

#### زوال ادراک و شعور

#### د ادراک او شعور زوال

ماده ۸۹:

۸۹ ماده:

شخصی که حین ارتکاب جرم به سبب جنون یا سایر امراض روانی فاقد ادراک و شعور تام باشد، مسؤولیت جزائی نداشته، مجازات نمی گردد.

هغه شخص چې د جرم د ارتکاب په وخت کې د جنون یا نورو رواني ناروغیو په سبب د ادراک او تام شعور نه لرونکی وي، جزایي مسؤولیت نلري نه مجازات کېږي.

#### نقصان ادراک و شعور

#### د ادراک او شعور نقصان

ماده ۹۰:

۹۰ ماده:

(۱) شخصی که حین ارتکاب جنحه یا جنایت مبتلا به نقصان ادراک یا شعور باشد، محکمه وی را معذور شناخته، احکام متعلق به احوال مخففه مندرج این قانون را در مورد وی رعایت می نماید.

(۱) هغه شخص چې د جنحې یا جنایت د ارتکاب په وخت کې د ادراک یا شعور په نقصان اخته وي، محکمه هغه معذور پېژني، پدې قانون کې درج په مخففه احوالو پورې اړوند حکمونه، د هغه په هکله رعایتوي.

(۲) هرگاه شخص مندرج فقره (۱) این ماده مرتکب قباحت گردد، مجازات نمی گردد.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی شخص د قباحت مرتکب شي، نه مجازات کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### اجباري طبي تدبيرونه

۹۱ ماده:

(۱) هغه شخص چې د جرم له ارتکاب وروسته او د حکم له صادرېدو دمخه، بې شعوره او بې ادراکه شي او د خپلو اعمالو په تشخیص او کنترول قادر نه وي، د روغتیا ترېرته راگرځېدو پورې، د محاکمې او مجازاتو وړ ندی.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي شخص په هکله د محکمې د حکم پر بنسټ پدې قانون کې درج اجباري طبي تدبيرونه تطبیقېږي.

دوه یمه برخه

سکر، خوب یا بې هوښي

د شخص له ارادې پرته د مخدرو

او مسکرو توکو کارول

۹۲ ماده:

(۱) هغه شخص چې د جرم د ارتکاب په وخت کې د مخدرو یا مسکرو توکو د کارولو په سبب، خپل ادراک او شعور بشپړ له لاسه ورکړي، پداسې

### تدابیر طبي اجباری

۹۱ ماده:

(۱) شخصي که بعد از ارتکاب جرم و قبل از صدور حکم، فاقد شعور و ادراک گردد و قادر به تشخیص و کنترول اعمال خود نباشد، الی اعاده صحت، قابل محاکمه و مجازات نمی باشد.

(۲) در مورد شخص مندرج فقره (۱) این ماده به اساس حکم محکمه تدابیر طبي اجباری مندرج این قانون تطبیق می گردد.

قسمت دوم

سکر، خواب یا بی هوشی

استعمال مواد مخدر و مسکر بدون

اراده شخص

۹۲ ماده:

(۱) شخصی که حین ارتکاب جرم به سبب استعمال مواد مخدر یا مسکر، ادراک و شعور خود را کاملاً از دست بدهد، در حالی که استعمال



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

آن به شکل جبری یا بدون اراده و رضایت وی یا بدون علم صورت گرفته باشد، مسؤلیت جزایی نداشته دعوی جزایی علیه وی اقامه نمی‌شود.

(۲) شخصی که در حالت خواب یا بی‌هوشی مرتکب جرم می‌گردد، مسؤلیت جزایی نداشته دعوی جزایی علیه وی اقامه نمی‌گردد. مگر اینکه شخص با علم به اینکه در حال خواب یا بی‌هوشی مرتکب جرم می‌شود، عمداً بخوابد یا خود را بی‌هوش کند.

(۳) هرگاه شخص مندرج فقره‌های (۱ و ۲) این ماده ادراک و شعور خود را کاملاً از دست نداده باشد، حکم مندرج فقره (۱) ماده ۹۰ این قانون در مورد وی رعایت می‌گردد.

حال که چي د هغو کارول په جبري توگه يا د هغه له ارادې يا رضایت پرته يا له علم پرته صورت موندلی وي، جزایي مسؤلیت نلري د هغه پر خلاف جزایي دعوي نه اقامه کېږي.

(۲) هغه شخص چي د بي هوشۍ يا خوب په حالت کې د جرم مرتکب کېږي، جزایي مسؤلیت نلري، دهغه په وړاندې جزایي دعوي نه اقامه کېږي، خو دا چي شخص په دې د علم لرلو سره چي د خوب يا بي هوشۍ په حال کې د جرم مرتکب کېږي، عمداً ويده شي يا ځان بي هوشه کړي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج شوی شخص خپل ادراک او شعور بشپړ له لاسه نه وي ورکړی، ددې قانون د ۹۰ مادې په (۱) فقره کې درج شوی حکم د هغه په هکله رعایت کېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### ارتکاب جرم در حالت

#### سکر

ماده ۹۳:

شخصی که مواد مخدر یا مسکر را به اراده و رضایت خود استعمال نموده، مرتکب جرم گردد، مسؤول شناخته شده چنان پنداشته می شود که جرم را در حالت ادراک و شعور کامل، مرتکب گردیده است.

### استعمال مواد مخدر یا مسکر به

#### منظور ارتکاب جرم

ماده ۹۴:

شخصی که مواد مخدر یا مسکر را قصداً بمنظور ارتکاب جرم استعمال نماید، محکمه مکلف است تا احکام متعلق به احوال مشدده مندرج این قانون را در مورد وی تطبیق نماید.

### د سکر په حالت کې د جرم

#### ارتکاب

ماده ۹۳:

هغه شخص چې مخدر یا مسکر توکي په خپله اراده او رضایت سره وکاروي، د جرم مرتکب شي، مسؤول پیژندل کېږي داسې ګڼل کېږي چې د بشپړ ادراک او شعور په حالت کې د جرم مرتکب شوی دی.

### د جرم د ارتکاب په منظور د

#### مخدرو یا مسکرو توکو کارول

ماده ۹۴:

هغه شخص چې قصداً د جرم د ارتکاب په منظور مخدر یا مسکر توکي وکاروي، محکمه مکلفه ده پدې قانون کې درج په مشدده احوالو پورې اړوند حکمونه د هغه په هکله تطبیق کړي.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## قسمت سوم

### طفولیت

#### طفل

ماده ۹۵:

طفل به شخصی اطلاق می گردد که هجده سال را تکمیل نکرده باشد.

#### عدم مسؤولیت جزایی طفل

ماده ۹۶:

طفلی که ۱۲ سال را تکمیل نکرده باشد، مسؤولیت جزایی نداشته و دعوی جزایی علیه وی اقامه نمی شود.

#### حجز طفل دارای سن

۱۶ - ۱۲

ماده ۹۷:

طفلی که ۱۲ سال را تکمیل و ۱۶ سال را تکمیل نکرده باشد، در صورت ارتکاب جنایت، به بیش از ربع حد اکثر مجازات که برای عین جرم توسط اشخاص بزرگ تر از ۱۸ سال در این قانون تعیین گردیده،

## درییمه برخه

### طفولیت (ماشومتوب)

#### طفل

ماده ۹۵:

طفل په هغه شخص اطلاقېږي چې اتلس کلونه يې بشپړ کړي نه وي.

#### د طفل جزایی نه مسؤولیت

ماده ۹۶:

هغه طفل چې ۱۲ کلونه يې بشپړ کړي نه وي، جزایی مسؤولیت نلري او د هغه پر خلاف جزایی دعوي نه اقامه کېږي.

#### له ۱۶ - ۱۲ د سن لرونکي طفل

حجز

ماده ۹۷:

هغه طفل چې ۱۲ کاله يې بشپړ او ۱۶ کاله يې بشپړ کړي نه وي، د جنایت د ارتکاب په صورت کې، د هغو مجازاتو د اکثر حد له ربعې څخه په زیاتو چې له ۱۸ کلونو څخه د لویو اشخاصو په واسطه د عین جرم لپاره پدې قانون کې

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ټاکل شوي، نه محکومېږي.

له ۱۶ - ۱۸ سن لرونکي طفل

حجز

۹۸ ماده:

هغه طفل چې ۱۶ کلونه يې بشپړ او ۱۸ کلونه يې بشپړ کړي نه وي، د جنایت د ارتکاب په صورت کې، د هغو مجازاتو د اکثر حد له ثلث څخه چې له ۱۸ کلونو څخه د لویو اشخاصو په واسطه د عین جرم لپاره پدې قانون کې ټاکل شوي، نه محکومېږي.

په اعدام او حبس يا نغدي جزا د

طفل نه محکومیت

۹۹ ماده:

طفل د اعدام، حبس په جزا او يا نغدي جزا نه محکومېږي.

د اطفالو د اصلاح او روزنې په

مرکز کې د حجز د مودې مجرايي

۱۰۰ ماده:

هغه موده چې طفل يې له محاکمې دمخه تر مراقبت لاندې يا د اطفالو د

محکوم نمی شود.

حجز طفل دارای سن

۱۶ - ۱۸

ماده ۹۸:

طفلی که ۱۶ سال را تکمیل اما ۱۸ سال را تکمیل نکرده باشد، در صورت ارتکاب جنایت، به بیش از ثلث حد اکثر مجازاتی که برای عین جرم توسط اشخاص بزرگ تر از ۱۸ سال در این قانون تعیین گردیده است، محکوم نمی شود.

عدم محکومیت طفل به اعدام،

حبس يا جزای نقدی

ماده ۹۹:

طفل به جزای اعدام، حبس و يا جزای نقدی محکوم نمی شود.

مجرايي مدت حجز در مرکز

اصلاح و تربیت اطفال

ماده ۱۰۰:

مدتی را که طفل تحت مراقبت يا در مرکز اصلاح و تربیت اطفال قبل از

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اصلاح او روزنې په مرکز کې تېروي، د هغه د محکوم بها د حجز له مودې څخه کمېږي.

محاکمه سپری می نماید، از مدت حجز محکوم بهای وی کاسته می شود.

د تابعیت د تذکرې پر بنسټ د سن

تثبیت سن به اساس تذکره

### تثبیت

### تابعیت

۱۰۱ ماده:

ماده ۱۰۱:

(۱) دسرغړونې د ارتکاب پر وخت د طفل سن، د جزایي مسؤولیت د ټاکلو بنسټ پېژندل کېږي.

(۱) سن طفل در وقت ارتکاب تخلف، اساس تعیین مسؤولیت جزایی شناخته می شود.

(۲) د تحقیق او محاکمې په بهیر کې د طفل سن د تابعیت د تذکرې پر بنسټ تثبیتېږي.

(۲) سن طفل در جریان تحقیق و محاکمه به اساس تذکره تابعیت تثبیت می گردد.

د عدلي طب د نظر پر بنسټ د سن

تثبیت سن به اساس نظر طب

### تثبیت

### عدلي

۱۰۲ ماده:

ماده ۱۰۲:

(۱) که چېرې طفل د تابعیت تذکره ونلري یا د هغه ظاهري حالات د تابعیت په تذکره کې له درج شوي سن سره مطابقت ونلري، څارنوالي یا محکمه پدې برخه کې د اهل خبره نظر ترلاسه کوي.

(۱) هرگاه طفل تذکره تابعیت نداشته و یا حالات ظاهري وی باسن مندرج تذکره تابعیت مطابقت نداشته باشد، څارنوالی یا محکمه نظر اهل خبره را در زمینه حاصل می نماید.

(۲) په هغو مواردو کې چې څارنوالي

(۲) در مواردی که څارنوالی یا محکمه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تشخيص نمايد که تعيين سن به اساس نظر اهل خبره با سوابق قضيه و يا حالات ظاهري طفل مغاير است يا متهم يا وکیل مدافع وی اعتراض داشته باشد، محکمه تعيين مجدد سن را به هيئت طبي که کمتر از سه نفر داکتر نباشد، راجع می نمايد.

### حدود صلاحيت محکمه

ماده ۱۰۳:

طفلی که سن ۱۲ را تکميل و مرتکب تخلف شده و حين محاکمه ۱۸ سالگی را تکميل نمايد، رسيدگی به قضيه وی از صلاحيت محکمه مربوطه می باشد.

انتقال طفل بالاتر از ۱۸ سال به

### محبس

ماده ۱۰۴:

هرگاه طفل حين سپری نمودن حجز، ۱۸ سالگی را تکميل نمايد، جهت سپری نمودن مدت باقی مانده حجز به محبس مربوط انتقال داده می شود. اداره محبس مکلف است تا شخصی را

يا محکمه تشخيص کړي چې د اهل خبره د نظر پربنسټ د سن ټاکل د قضیې د سوابقو يا د طفل د ظاهري حالاتو مغاير دي يا تورن يا دهغه مدافع وکیل اعتراض ولري، محکمه د سن بيا ټاکل طبي پلاوي ته چې له دريو تنو ډاکترانو څخه لږ نه وي، راجع کوي.

### د محکمې د واک حدود

ماده ۱۰۳:

هغه طفل چې ۱۲ کلنی سن يې بشپړ او د سرغړونې مرتکب شي او د محاکمې پر وخت ۱۸ کلني بشپړه کړي، د هغه قضیې ته رسيدگی د اړوندې محکمې واک دی.

محبس ته له ۱۸ کلن څخه د لوړ

### طفل لېږد

ماده ۱۰۴:

که چېرې طفل د حجز د تېرولو په وخت کې، ۱۸ کلني بشپړه کړي د حجز د پاتې مودې د تېرولو لپاره، اړوند محبس ته لېږدول کېږي. د محبس اداره مکلفه ده، څو هغه شخص

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

که بیست سالگی را تکمیل نموده است، در محل جداگانه نگهداری کند.

### تعدد تخلفات طفل

ماده ۱۰۵:

هرگاه طفل به ارتکاب بیش از یک تخلف متهم گردد؛ محاکمه وی از ناحیه همه تخلفات ضمن دعوی واحد صورت می گیرد، در این حالت محکمه مکلف است تا مطابق احکام این قانون طفل را به مجازات جرمی محکوم نماید که در قانون، جزای آن شدیدتر پیش بینی شده باشد.

### محکومیت به حجز به دفعات

ماده ۱۰۶:

هرگاه طفل به دفعات به حجز محکوم گردد، مجموع مدت حجز محکوم بهای وی از ده سال بیش تر بوده نمی تواند.

### تکرار تخلفات طفل

ماده ۱۰۷:

(۱) احکام متعلق به تکرار در جرم و

چې شل کلني يې بشپړه کړې نده، په جلا ځای کې وساتي.

### د طفل د سرغړونو تعدد

ماده ۱۰۵:

که چېرې طفل له یوه څخه د زیاتو سرغړونو په ارتکاب تورن شي؛ د هغه محاکمه د ټولو سرغړونو له ناحیې د واحدې دعوي په ضمن کې صورت مومي، پدې حالت کې محکمه مکلفه ده خو ددې قانون له حکمونو سره سم، طفل د هغو جرم په مجازاتو محکوم کړي چې په قانون کې، د هغو جزا تر نورو شدیدېه پیشینې شوې وي.

### په څو وارې په حجز محکومیت

ماده ۱۰۶:

که چېرې طفل په څو وارې په حجز محکوم شي، دهغه د محکوم بهاد حجز ټوله موده له لسو کلونو څخه زیاته نشي کېدای.

### د طفل د سرغړونو تکرار

ماده ۱۰۷:

(۱) په جرم کې په تکرار او تبعی،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

جزاهای تبعی، تکمیلی بر طفل قابل تطبیق نمی باشد، تدابیر تأمینی، مصادره، مسدود ساختن محل و منع از رفتن به محلاتی که باعث انحراف اخلاقی می گردد، از این حکم مستثنی می باشد.

(۲) تکرار تخلف طفل مانع تکرار مجازات و اتخاذ تدابیر پیش بینی شده در این قانون نمی گردد.

(۳) تعدد تخلفات و تکرار آن، مانع استفاده از بدیل های حجز نمی گردد، مگر این که جرم، جنایت باشد.

عدم محرومیت طفل از رأفت

### قضایی

ماده ۱۰۸:

محکمه مکلف است حین تعیین مدت حجز برای طفل، با رعایت احکام مندرج مواد ۹۷، ۹۸ و ۹۹ این قانون، حد اقل حجز پیش بینی شده در این قانون را

تکمیلی جزاگانو پورې اړوند حکمونه پر طفل د تطبیق وړ ندي، تأمینی تدابیر، مصادره، د محل بندول او هغو محلاتو ته له تللو (تگ) څخه منع چې د اخلاقي انحراف لامل کېږي، لدې حکم څخه مستثنی دي.

(۲) د طفل د سرغړونې تکرار د مجازاتو د تکرار او پدې قانون کې د پیشیني شوو تدبیرونو د نیولو ځانه نه کېږي.

(۳) د سرغړونو تعدد او د هغو تکرار، د حجز له بدیلونو څخه د گټې اخیستنې ځانه نه کېږي، خو دا چې جرم، جنایت وي.

له قضایي رأفت څخه د طفل نه

### محرومیت

ماده ۱۰۸:

محکمه مکلف ده طفل ته د حجز د مودې د ټاکلو پر وخت، د دې قانون په ۹۷، ۹۸ او ۹۹ مادو کې د درج شوو حکمونو په رعایت سره، پدې قانون کې د پیشیني شوي حجز اقل حد په پام



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- |   |  |
|---|--|
| <p>در نظر بگيرد.</p> <p><u>ارتکاب جنحه توسط طفل</u></p> <p>ماده ۱۰۹:</p> <p>هرگاه طفل مرتکب جنحه گردد، محکمه یکی از تدابير آتی را در مورد وی اتخاذ می نماید:</p> <p>۱- تسليمی به والدین.</p> <p>۲- حجز در منزل.</p> <p>۳- تعویق محاکمه.</p> <p>۴- تعليق حجز.</p> <p>۵- فرستادن به مؤسسه های اختصاصی خدمات اجتماعی.</p> <p>۶- انجام خدمات اجتماعی یا دوره مراقبت.</p> <p>۷- حجز در بخش باز مرکز اصلاح و تربیت اطفال.</p> <p>۸- حجز در بخش بسته مرکز اصلاح و تربیت اطفال.</p> | <p>کې ونيسي.</p> <p><u>د طفل په واسطه د جنحې ارتکاب</u></p> <p>۱۰۹ ماده:</p> <p>که چېرې طفل د جنحې مرتکب شي، محکمه د هغه په هکله له لاندې تدبیرونو څخه یو نيسي:</p> <p>۱- والدینو ته تسليمول.</p> <p>۲- حجز په کور کې.</p> <p>۳- د محاکمې تعویق (ځنډول).</p> <p>۴- د حجز تعليق.</p> <p>۵- د ټولنيزو خدمتونو اختصاصي مؤسسو ته استول.</p> <p>۶- د ټولنيزو خدمتونو ترسره کول یا د مراقبت دوره.</p> <p>۷- د اطفالو د اصلاح او روزنې د مرکز په خلاصه برخه کې حجز.</p> <p>۸- د اطفالو د اصلاح او روزنې د مرکز په ټرلې برخه کې حجز.</p> |
|---|--|

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تکرار جرم جنایت یا جنحه به اثر  
غفلت نماینده قانونی  
طفل

ماده ۱۱۰:

هرگاه تکرار تخلف طفل که ناشی از غفلت نماینده قانونی طفل و یا عدم ایفای عمدی وظایف وی باشد؛ محکمه یکی از تدابیر آتی را اتخاذ می‌نماید:

- ۱- طفل را به یکی از مؤسسه های خدمات اجتماعی و یا مرکز اصلاح و تربیت اطفال می‌سپارد.
- ۲- نماینده قانونی طفل را در صورت ارتکاب جنحه به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی و در صورت ارتکاب جنایت، به جزای نقدی از ده هزار تا بیست هزار افغانی، محکوم می‌نماید.

د طفل د قانوني استازي د غفلت له  
امله د جنایت یا جنحې د جرم  
تکرار

۱۱۰ ماده:

که چېرې د طفل د سرغړونې تکرار چې د طفل د قانوني استازي د غفلت او یا د هغه د دندو له عمدي نه ترسره کولو څخه راپیدا وي؛ محکمه له لاندې تدبیرونو څخه یونيسي:

- ۱- طفل د ټولنيزو خدمتونو له مؤسسو څخه یوې یا د اطفالو د اصلاح او روزنې مرکز ته سپاري.
- ۲- د طفل قانوني استازی د جنحې د ارتکاب په صورت کې له پنځو زرو تر لسو زرو افغانیو په نغدي جزا او د جنایت د ارتکاب په صورت کې له لسو زرو تر شلو زرو افغانیو په نغدي جزا محکوموي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

رہائی طفل یا تسلیمی وی بہ  
والدین، ممثل یا سرپرست  
قانونی

مادہ ۱۱۱:

(۱) ہر گاہ طفلی کہ ۱۸ سالگی را تکمیل نکرده باشد دوثلث حجز محکوم بہا را در مرکز اصلاح و تربیت اطفال سپری نماید، محکمہ می تواند بنابر مطالبہ طفل یا یکی از والدین ویا شخصی کہ بر نفس وی حق ولایت داشته باشد، حکم بہ رہائی وی صادر نماید. مشروط بر این کہ حسن رویہ طفل مذکور در جریان سپری نمودن مدت حجز توسط مسؤل مرکز اصلاح و تربیت اطفال تصدیق و خارنوال آن را تائید نماید.

در این صورت طفل بہ والدین، ممثل قانونی، سرپرست قانونی یا شخص امینی کہ حسن تربیہ وی را در آیندہ متعهد شود، تسلیم داده می شود.

(۲) ہر گاہ طفل ۱۸ سالگی را

د طفل خوشی کول یا والدینو،  
قانونی ممثل یا سرپرست تہ د ہغہ  
تسلیمی

۱۱۱ مادہ:

(۱) کہ چہرې ہغہ طفل چې ۱۸ کلني يې بشپړه کړې نه وي د محکوم بہا د حجز دوه ثلثه د اطفالو د اصلاح او روزنې په مرکز کې تېره کړي، محکمہ کولی شي د طفل یا له والدینو څخه د یوہ او یا ہغہ شخص په غوښتنه چي د ہغہ پر نفس د ولایت حق ولري، د ہغہ په خوشې کولو امر صادر کړي. پدې شرط چي د حجز د مودې د تېرولو په بهیر کې د نوموړي طفل حسن رویہ د اطفالو د اصلاح او روزنې د مرکز د مسؤل په واسطه تصدیق او خارنوال ہغہ تائید کړي.

پدې صورت کې طفل والدینو، قانونی ممثل، قانونی سرپرست یا ہغہ امین شخص تہ چي په راتلونکې کې د ہغہ حسن تربیې تہ ژمن شي، تسلیمېږي.

(۲) کہ چہرې طفل ۱۸ کلني بشپړه او

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تکمیل و دوئلٹ حجز محکوم بها را در مرکز اصلاح و تربیت اطفال سپری نموده باشد، رهایی وی وقتی صورت می گیرد که حسن رویه آینده خود را کتباً تعهد نماید.

### ارتکاب قباحت توسط طفل

ماده ۱۱۲:

(۱) هرگاه طفل مرتکب قباحت گردد، محکمه می تواند به عوض حجز برای وی اخطاریه صادر و یا او را به والدین، ممثل قانونی و یا سرپرست قانونی تسلیم نماید. در این حالت والدین، ممثل قانونی و یا سرپرست قانونی طفل مکلف است حسن تربیت طفل را کتباً تعهد نماید.

(۲) هرگاه والدین نظر به دلایلی حسن تربیت طفل را به عهده نگیرد، محکمه طفل را به یکی از مؤسسه های که به این منظور ایجاد گردیده، تسلیم می نماید.

د محکوم بها د حجز دوه نلته یې د اطفالو د اصلاح او روزنې په مرکز کې تېره کړې وي، خوشې کول یې هغه وخت صورت مومي چې د خپلې راتلونکې حسن رویې لیکلې ژمنه وکړي.

### د طفل په واسطه د قباحت ارتکاب

۱۱۲ ماده:

(۱) که چېرې طفل د قباحت مرتکب شي، محکمه کولای شي د حجز په عوض هغه ته اخطاریه صادره او یا هغه والدینو، قانوني ممثل او یا قانوني سرپرست ته تسلیم کړي. پدې حالت کې د طفل والدین، قانوني ممثل او یا قانوني سرپرست مکلف دي د طفل د حسن تربیت لیکلې ژمنه وکړي.

(۲) که چېرې والدین د ځینو دلایلو له مخې د طفل حسن تربیت په غاړه وانخلي، محکمه طفل له هغو مؤسسو څخه یوې ته چې پدې منظور رامنځته شوې دي، تسلیموي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د طفل د قانوني استازي د مکلفیت

#### اتمام

۱۱۳ ماده:

د طفل د قانوني استازي مکلفیت د ۱۸

سن په بشپړېدو سره، ساقطېږي.

د اعدام د مجازاتو نه تطبیق

۱۱۴ ماده:

هغه شخص چې ۲۰ کلني یې بشپړ

کړې نه وي، په اعدام نه

محکومېږي.

### خلورمه برخه

#### اضطرار

### د اضطرار حالت

۱۱۵ ماده:

اضطرار هغه حالت دی چې شخص له

داسې خطر سره مخامخ شي چې د

مرګ، شدید ټپ یا ور څخه د هغه یا

بل شخص د مال تلف کېدل متصور

وي او د هغه د شنېدو لپاره د جرم

مرتکب شي. پدې شرط چې خطر په بله

لاره شنې نکرای شي.

### اتمام مکلفیت نمایندۀ قانوني

#### طفل

ماده ۱۱۳:

مکلفیت نمایندۀ قانوني طفل با تکمیل

سن ۱۸، ساقط می گردد.

عدم تطبیق مجازات اعدام

ماده ۱۱۴:

شخصی که ۲۰ سالگی را تکمیل

نکرده باشد، به اعدام محکوم

نمی گردد.

### قسمت چهارم

#### اضطرار

### حالت اضطرار

ماده ۱۱۵:

اضطرار حالتی است که شخص در

معرض خطری قرار گیرد که خوف

مرګ، جراحت شدید یا اتلاف مال وی

یا شخص دیگر از آن متصور باشد و

برای دفع آن مرتکب جرم گردد.

مشروط بر این که خطر به طریق

دیگری دفع شده نتواند.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عدم مسؤولیت جزایی در حالت

د اضطرار په حالت کې جزایی نه

اضطرار

مسؤولیت

ماده ۱۱۶:

ماده ۱۱۶:

شخصی که بمنظور نجات نفس یا مال خود و یا شخص دیگر به خطر بزرگ و آنی مواجه گردد به نحوی که بدون ارتکاب جرم قادر به دفع آن نباشد، مسؤول شناخته نمی شود، مشروط بر این که موصوف قصداً سبب ایجاد خطر متذکره نگردیده و ضرر مورد اجتناب شدید تر از ضرری باشد که از جرم نشأت می نماید.

هغه شخص چې د خپل یا بل شخص د نفس یا مال د ژغورلو په منظور له ستر او آني خطر سره مخامخ شي پداسې ډول چې د جرم له ارتکاب پرته د هغه په شنلېدو قادر نه وي، مسؤول نه پېژندل کېږي، پدې شرط چې موصوف قصداً د نوموړي خطر د رامنځته کېدو سبب نشي او د ډډې کولو وړ ضرر له هغه ضرر څخه شدید وي چې له جرم څخه نشأت کوي.

قسمت پنجم

پنځمه برخه

اکراه

اکراه

اکراه

اکراه

ماده ۱۱۷:

ماده ۱۱۷:

(۱) شخصی که تحت تاثیر قوه مادی یا معنوی ای که دفع آن طور دیگری ممکن نباشد مجبور به ارتکاب جرم گردد، مسؤول شناخته

(۱) هغه شخص چې د داسې مادي يا معنوي قوې تر اغېزې لاندې چې شنلېدول يې په بل ډول ممکن نه وي د جرم ارتکاب ته مجبور شي، مسؤول نه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پيژندل کپري.

(۲) شخص هغه وخت مکره گنيل کپري چې د خان، د بدن د غړو او يا د آزادی د له لاسه ورکولو له نېردي پېښېدونکي خطر سره مخامخ شي او نوموړی خطر په بل ډول شنه کېدی شي او د جرم مرتکب شي خو خطر له خانه، له اقاربو يا بل شخص څخه لرې کړي.

(۳) د دې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې د قتل ارتکاب، د جزايي مسؤوليت د رفع کېدو موجب نه کپري.

### درېيم فصل

#### د اباحت اسباب

د اباحت اسباب اود هغو ډولونه

۱۱۸ ماده:

(۱) جرمي عمل د اباحت له اسبابو څخه د يوه د شتون په صورت کې جرم نه گنيل کپري او د مرتکب د جزايي مسؤوليت موجب نه کپري.

(۲) د اباحت اسباب په لاندې توگه

نمی شود.

(۲) شخص زمانی مکره دانسته می‌شود که با خطر قریب الوقوع از دست دادن جان، اعضای بدن و یا آزادی مواجه گردد و خطر مذکور به شکل دیگری دفع شده نتواند و مرتکب جرم شود تا خطر را از خود، اقارب یا شخص دیگری دور سازد.

(۳) ارتکاب قتل در حالت مندرج فقره (۱) این ماده موجب رفع مسؤوليت جزايی نمی‌گردد.

### فصل سوم

#### اسباب اباحت

اسباب اباحت و انواع آن

ماده ۱۱۸:

(۱) عمل جرمی در صورت موجودیت یکی از اسباب اباحت، جرم شناخته نشده و موجب مسؤوليت جزايی مرتکب نمی‌گردد.

(۲) اسباب اباحت قرار ذیل

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

دي:

۱- د مجني عليه رضایت.

۲- د دندې ترسره کول.

۳- د امر د امر تعميل.

۴- مشروع دفاع.

د مجني عليه رضایت

۱۱۹ ماده:

په لاندې حالتونو کې د عمل ارتکاب چې د مجني عليه په رضایت واقع شوی وي، جرم نه پېژندل کېږي:

۱- د ورزشي لوبو د اجراء په حالت کې، پدې شرط چې د ورزشي منل شوو قواعدو او اصولو په حدودو کې يې صورت موندلی وي.

۲- د ناروغ، خاوند (همسر)، ولي، وصي يا تر درېمې درجې پورې د هغه د اقاربو په موافقه د جراحی عملياتو يا نورو اړينو طبي اقداماتو د اجراء په حالت کې، پدې شرط چې د طبابت د حرفې له فني اصولو سره سم يې صورت موندلی وي. د جراحی د هغو عاجلو عملياتو اجراء چې د طبابت د

است:

۱- رضایت مجنی عليه.

۲- ایفای وظیفه.

۳- تعميل امر آمر.

۴- دفاع مشروع.

رضایت مجنی عليه

ماده ۱۱۹:

ارتکاب عمل در حالات ذیل که به رضایت مجنی عليه واقع شده باشد، جرم شناخته نمی‌شود:

۱- در حالت اجرای بازی های ورزشی، مشروط بر این که در حدود قواعد و اصول قبول شده ورزشی صورت گرفته باشد.

۲- در حالت اجرای عملیات جراحی یا سایر اقدامات ضروری طبی به موافقه مریض، همسر، ولی، وصی یا اقارب وی الی درجه سوم، مشروط بر این که مطابق اصول فنی حرفه طبابت صورت گرفته باشد. اجرای عملیات عاجل جراحی که



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حرفي له فني اصولو سره سم يې صورت موندلی وي، له دې حکم څخه مستثني دي.

### د دندې ترسره کول

۱۲۰ ماده:

(۱) د هغې دندې د ترسره کولو په وخت کې د عمل ارتکاب چې د دولت مامور د قانون په حکم د هغه په ترسره کولو مکلفیت ولري، جرم نه گڼل کېږي.

(۲) د جرمي عمل ارتکاب په لاندې حالتونو کې د دندې اجراء پېژندل کېږي:

۱- په هغه حالت کې چې د قانون له حکمونو سره سم، د ښه نیت په لرلو سره د مؤظف مامور څخه د دندې د اجراء په وخت کې صادر شوی وي.

۲- په هغه حالت کې چې مؤظف مامور عقیده وکړي چې د نوموړې دندې اجراء د هغه له قانوني واکونو څخه ده.

مطابق اصول فني حرفه طبابت صورت گرفته باشد، از این حکم مستثني است.

### ایفای وظیفه

ماده ۱۲۰:

(۱) ارتکاب عمل در اثنای ایفای وظیفه ای که مامور دولت به حکم قانون به انجام آن مکلفیت داشته باشد، جرم شناخته نمی شود.

(۲) ارتکاب عمل جرمی در حالات اتی ایفای وظیفه شناخته می شود:

۱- در حالتی که از مامور مؤظف مطابق به احکام قانون با داشتن حسن نیت حین اجرای وظیفه صدور یافته باشد.

۲- در حالتی که مامور مؤظف عقیده نماید که اجرای وظیفه مذکور از جمله صلاحیت های قانونی وی است.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د آمر د امر تعمیل

۱۲۱ ماده:

د عمل ارتکاب په لاندې حالتونو کې د آمر د امر تعمیل دی، جرم نه پېژندل کېږي:

۱- د واکمن مقام د امر د تطبیق په حالت کې چې د هغوی د امر له اطاعت څخه د قانون د حکمونو سره سم مکلفیت ولري.

۲- په هغه حالت کې چې مؤظف مامور عقیده ولري چې د واکمنو مقاماتو د امر تعمیل د هغه د قانوني وجایو له ډلې څخه دي.

### د ښه نیت تثبیت

۱۲۲ ماده:

د دې قانون په ۱۲۱ ماده کې په درج شوو حالتونو کې، مؤظف مامور، مکلف دی ثابته کړي چې د جرمي عمل ارتکاب له معقولو اسبابو څخه راپیدا شوی او د لازم احتیاط له رعایت وروسته یې صورت موندلی دی.

### تعمیل امر آمر

۱۲۱ ماده:

ارتکاب عمل در حالات آتی تعمیل امر آمر بوده جرم شناخته نمی شود:

۱- در حالت تطبیق امر مقام ذیصلاحی که از اطاعت امر آنها مطابق به احکام قانون مکلفیت داشته باشد.

۲- در حالتی که مامور مؤظف عقیده داشته باشد که تعمیل امر مقامات ذیصلاح از جمله وجایب قانونی وی است.

### تثبیت حسن نیت

۱۲۲ ماده:

در احوال مندرج ماده ۱۲۱ این قانون، مامور مؤظف، مکلف است ثابت نماید که ارتکاب عمل جرمی ناشی از اسباب معقول بوده و بعد از رعایت احتیاط لازم صورت گرفته است.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

امر آمر در جرایم علیه

بشریت

ماده ۱۲۳:

امر آمر برای ارتکاب جرایم نسل کشی، ضد بشری، جنگی، تجاوز علیه دولت و شکنجه از حکم مندرج ماده ۱۲۱ این قانون مستثنی می باشد.

نداشتن حق اعتراض بر امر آمر

ماده ۱۲۴:

هرگاه مأمور موظف به حکم قانون حق اعتراض برامقامات ذیصلاح را نداشته باشد، در صورت ارتکاب عمل جرمی با رعایت احکام مندرج مواد ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲ این قانون، مجازات نمی گردد. در این صورت آمر، مسؤول شناخته می شود.

دفاع مشروع

ماده ۱۲۵:

(۱) ارتکاب عمل بمنظور دفاع مشروع، جرم شناخته نمی شود.

د بشریت پرخلاف په جرمونو کې د

آمر امر

ماده ۱۲۳:

د نسل وژنې، بشري ضد، جنگي، د دولت پرخلاف د تجاوز او ځورونې د جرمونو د ارتکاب لپاره د امر د دې قانون په ۱۲۱ ماده کې له درج شوي حکم څخه مستثني دي.

د آمر پر امر د اعتراض د حق نلرل

ماده ۱۲۴:

که چېرې موظف مامور د قانون په حکم د واکمنو مقاماتو پر امر د اعتراض حق ونلری، د جرمي عمل د ارتکاب په صورت کې، د دې قانون په ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲ موادو کې د درج شوو حکمونو په رعایت سره، نه مجازات کېږي. پدې صورت کې آمر، مسؤول پېژندل کېږي.

مشروع دفاع

ماده ۱۲۵:

(۱) د مشروع دفاع په منظور د عمل ارتکاب، جرم نه پېژندل کېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) دفاع مشروع به شخص مورد تهدید اجازه می‌دهد تا از استعمال وسایل لازم به منظور دفاع از هر عمل جرمی ای که خطر تجاوز بر جان، ناموس، آزادی یا ضرر مالی برای دفاع کننده یا شخص دیگری ایجاد می‌کند، استفاده نماید.

### ایجاد حق دفاع مشروع

ماده ۱۲۶:

حق دفاع مشروع هنگامی بوجود می‌آید که دفاع کننده روی اسباب معقول و دلایل منطقی یقین نماید که خطر تجاوز بر جان، ناموس، آزادی یا مال خودش یا شخص دیگری متوجه باشد.

### شرایط دفاع مشروع

ماده ۱۲۷:

(۱) دفاع زمانی مشروع دانسته می‌شود که در حدود شرایط مندرج این قانون صورت گرفته باشد.

(۲) مشروع دفاع تر تهدید لاندی شخص ته اجازه ورکوي، ترخو له هرغه جرمي عمل خخه د دفاع په منظور چي د دفاع کوونکي یا بل شخص خان، ناموس آزادی- ته د تجاوز خطر یا مالي ضرر رامنخته کوي، د لازمو وسایلو له کارونې خخه کته واخلي.

### دمشروع دفاع دحق رامنخته کېدل

ماده ۱۲۶:

د مشروع دفاع حق هغه وخت رامنخته کېږي چي دفاع کوونکی د معقولو اسبابو او منطقي دلایلو له مخي يقين وکړي چي د هغه یا د بل شخص خان، ناموس، آزادی- یا مال باندي د تجاوز خطر متوجه وي.

### د مشروع دفاع شرایط

ماده ۱۲۷:

(۱) دفاع هغه وخت مشروع گنل کېږي چي پدي قانون کې د درج شوو شرایطو په حدودو کې يې صورت موندلی وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- |  |   |
|--|---|
| <p>(۲) حق دفاع مشروع تحت شرایط ذیل بوجود می‌آید:</p> <p>۱- دفاع در برابر عمل خلاف قانون و غیر عادلانه.</p> <p>۲- دفاع در برابر حمله و تعرض بالفعل یا قریب الوقوع.</p> <p>۳- همزمان بودن دفاع با حمله شخص متجاوز.</p> <p>۴- متناسب بودن دفاع با خطر مورد تهدید.</p> <p>۵- دفاع یگانه وسیله دفع خطر باشد.</p> <p>۶- دفاع کننده قصداً سبب ایجاد عمل جرمی طرف مقابل نشده باشد.</p> <p><u>زمان دفاع مشروع</u></p> <p>ماده ۱۲۸:</p> <p>حق دفاع مشروع تا دوام خطر ادامه یافته و با زوال آن خاتمه می‌یابد.</p> | <p>(۲) د مشروع دفاع حق تر دغو شرایطو لاندې منخته راځي:</p> <p>۱- د قانون خلاف او غیر عادلانه عمل په وړاندې دفاع.</p> <p>۲- د بالفعلې یا نږدې پېښېدونکې حملې او تعرض په وړاندې دفاع.</p> <p>۳- د متجاوز شخص له حملې سره د دفاع همزمان والی.</p> <p>۴- د تهدید له خطر سره د دفاع متناسبوالی.</p> <p>۵- دفاع د خطر د شنېدلو یوازینی وسیله وي.</p> <p>۶- دفاع کوونکی په قصدي ډول د مقابل لوري د جرمي عمل د رامنځته کولو سبب شوی نه وي.</p> <p><u>د مشروع دفاع وخت</u></p> <p>ماده ۱۲۸:</p> <p>د مشروع دفاع حق د خطر تر دوامه پورې ادامه مومي او د هغه په زوال سره پای مومي.</p> |
|--|---|

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### ارتکاب قتل در دفاع مشروع

ماده ۱۲۹:

ارتکاب قتل عمد به اساس استعمال حق دفاع مشروع جواز ندارد، مگر این که بمنظور دفاع در برابر یکی از اعمال ذیل صورت گرفته باشد:

۱- دفاع در برابر عملی که خوف مرگ یا جراحت شدید از آن به دلایل معقول موجود باشد.

۲- دفاع در برابر تجاوز جنسی یا تهدید آنی به آن.

۳- دفاع در برابر عمل اختطاف یا گروگان گیری.

۴- دفاع در برابر عمل حریق عمدی خطرناک.

۵- دفاع در برابر سرقتی که مطابق احکام این قانون جنایت باشد.

۶- دفاع در برابر عمل داخل شدن غیر مجاز از طرف شب به منزل

### په مشروع دفاع کې د قتل ارتکاب

ماده ۱۲۹:

د مشروع دفاع د حق د کارولو پر بنسټ، د عمد قتل ارتکاب جواز نلري، خو داچې له لاندې اعمالو څخه د یوه په وړاندې د دفاع په منظور یې صورت موندلی وي:

۱- د هغه عمل په وړاندې دفاع چې په معقولو دلایلو، له هغه څخه د مړینې یا شدید ټپي کېدو وېره شتون ولري.

۲- د جنسي تجاوز یا پر هغه د آنی تهدید په وړاندې دفاع.

۳- د اختطاف یا برمه کولو (گروگان کېږي) د عمل په وړاندې دفاع.

۴- د خطرناک عمدي اور اچونې (حریق) د عمل په وړاندې دفاع.

۵- د هغه غلا په وړاندې دفاع چې ددې قانون له حکمونو سره سم جنایت وي.

۶- د اوسېدنې کور یا د هغه ملحقاتو ته د شپې لخوا د غیر مجاز داخلېدو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عمل په وړاندې دفاع.

امنيتي مؤظف ته د لاس رسمي

(توسل) شونتيا

۱۳۰ ماده:

که چېرې د خطر د شنډولو لپاره امنيتي مؤظف ته لاسرسی شونی وي، د مشروع دفاع حق نه رامنځته کېږي.

د امنيتي مؤظف په وړاندې دفاع

۱۳۱ ماده:

د امنيتي مؤظف په وړاندې دفاع، په هغه صورت کې چې خپله دنده د قانون له حکمونو سره سمه او په ښه نیت سره ترسره کړي، که څه هم چې د دندې په بهیر کې دخپل قانوني واک له حدودو څخه تجاوز وکړي، جواز نلري. خو داچې په معقولو دلایلو سره د هغه له عمل څخه د مړینې یا سخت ټپي کېدو یا په ناموس یا آزادی د تعرض ویره ثابته وي.

مسکونی یا ملحقات آن.

امکان توسل به مؤظف

امنيتي

ماده ۱۳۰:

هرگاه توسل به مؤظف امنيتي جهت دفع خطر ممکن باشد، حق دفاع مشروع بوجود نمی آید.

دفاع در برابر مؤظف امنيتي

ماده ۱۳۱:

دفاع مشروع در برابر مؤظف امنيتي در صورتی که وظیفه خود را مطابق احکام قانون و با حسن نیت انجام دهد، گرچه در جریان وظیفه از حدود صلاحیت قانونی خود تجاوز نماید، جواز ندارد. مگر این که خوف مرگ یا جراحت شدید یا خوف تعرض به ناموس یا آزادی ناشی از عمل آن به دلایل معقول ثابت باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مجازات تجاوز از حق دفاع

#### مشروع

ماده ۱۳۲:

شخصی که با حسن نیت از حدود حق دفاع مشروع مندرج این قانون تجاوز نموده باشد، جزای عمل وی در صورتی که جنایت باشد، به جنحه و اگر جنحه باشد، به جزای قباحت تنزیل می یابد.

### د مشروع دفاع له حق څخه د

#### تجاوز مجازات

۱۳۲ ماده:

هغه شخص چې په ښه نیت سره پدې قانون کې درج د مشروع دفاع د حق له حدودو څخه یې تجاوز کړی وي، عمل یې په هغه صورت کې چې جنایت وي په جنحه او که جنحه وي د قباحت جزا ته راتیښیږي.



# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

باب چهارم  
جزا، انواع آن و تدابیر  
تأمینی  
فصل اول  
احکام عمومی جزا

خلورم باب  
جزا، د هغي ډولونه او تأمینی  
تدابیرونه  
لومړی فصل  
د جزا عمومی حکمونه

## جزا

ماده ۱۳۳:

جزا عبارت از مؤیده ای است که در قانون برای اعمال جرمی پیش بینی شده و از طرف محکمه در مورد مرتکب با رعایت اساسات این قانون، حکم می‌شود.

## اهداف جزا

ماده ۱۳۴:

- اهداف جزا عبارت اند از:
- ۱- تقبیح اعمال غیر قانونی.
  - ۲- رعایت احکام قوانین و تأمین عدالت.
  - ۳- بازداشتن محکوم و سایر اشخاص از ارتکاب جرایم.
  - ۴- همکاری در اصلاح، تربیت و

## جزا

ماده ۱۳۳:

جزا له هغي مؤیدې څخه عبارت ده چې په قانون کې د جرمي عملونو لپاره پیشیني شوې او د محکمې لخوا د مرتکب په هکله د دې قانون د اساساتو په رعایت سره، حکم کېږي.

## د جزا موخې

ماده ۱۳۴:

- د جزا موخې عبارت دي له:
- ۱- د غیر قانوني عملونو غندل.
  - ۲- د قوانینو د حکمونو رعایتول او عدالت ټینګښت.
  - ۳- د جرمونو له ارتکاب څخه د محکوم او نورو اشخاصو راګرځول.
  - ۴- د مجرمینو په اصلاح او روزنه کې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ترویج حس مسؤولیت پذیری مجرمین  
با روحیه صادقانه به وظایف  
اجتماعی.

۵- جبران آسیب‌های وارده به جامعه و  
قربانی.

۶- کیفر به خاطر ارتکاب  
جرم.

۷- تضمین و رعایت حقوق اتباع و  
جامعه.

ممنوعیت تعیین جزای مخالف

کرامت انسانی

ماده ۱۳۵:

تعیین و تطبیق جزای مخالف کرامت  
انسانی، تحقیر آمیز یا توهین آمیز جواز  
ندارد.

انواع جزا

ماده ۱۳۶:

جزا، شامل جزاهای اصلی، تبعی و  
تکمیلی می‌باشد.

مرسته او پولنیزو دندو ته په صادقانه  
روحیې سره د هغوی د مسؤولیت  
پذیری- د حس رواجول.

۵- ټولني او زیانمن (قرباني) ته د  
رسېدلو زیانونو جبران.

۶- د جرم د ارتکاب په خاطر  
جزا.

۷- د اتباعو او ټولني د حقوقو تضمین  
او رعایت.

د انساني کرامت د مخالفو

جزاگانو د ټاکلو ممنوعیت

ماده ۱۳۵:

د انساني کرامت مخالفې، تحقیروونکې  
یا توهینوونکې جزا ټاکل او تطبیق جواز  
نلري.

د جزا ډولونه

ماده ۱۳۶:

جزا، اصلي، تبعی او تکميلي جزاگانو ته  
شامله ده.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل دوم جزایهای اصلی

### جزای اصلی

ماده ۱۳۷:

جزای اصلی، مجازاتی است که در این قانون برای ارتکاب جرم پیش بینی شده و برای تکمیل یا تبعیت از جزایهای دیگری تعیین نشده باشد.

### انواع جزایهای اصلی

ماده ۱۳۸:

جزایهای اصلی دارای انواع ذیل می باشد:

- ۱- جزای نقدی.
- ۲- حبس.
- ۳- اعدام.

## قسمت اول

### جزای نقدی

### تعریف جزای نقدی

ماده ۱۳۹:

جزای نقدی عبارت است از مکلف

## دویم فصل اصلي جزاگانې

### اصلي جزا

ماده ۱۳۷:

اصلي جزا، هغه مجازات دي چې پدې قانون کې د جرم د ارتکاب لپاره پيشيني شوې وي او د نورو جزاگانو د بشپړتيا يا تبعیت لپاره ټاکل شوې نه وي.

### د اصلي جزاگانو ډولونه

ماده ۱۳۸:

اصلي جزاگانې د لاندې ډولونو لرونکې دي:

- ۱- نغدي جزا.
- ۲- حبس.
- ۳- اعدام.

## لومړۍ برخه

### نغدي جزا

### د نغدي جزا تعريف

ماده ۱۳۹:

نغدي جزا د دولت خزاني ته د محکوم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ساختن محکوم علیه به پرداخت مبلغ محکوم بها به خزانه دولت.

بها د مبلغ په ورکولو د محکوم علیه له مکلفولو څخه عبارت دی.

نوعیت جزای نقدی و حداقل

د نغدي جزا ډول او د هغې

آن

اقل حد

ماده ۱۴۰:

۱۴۰ ماده:

(۱) جزای نقدی به پول افغانی تعیین می شود.

(۱) نغدي جزا په افغاني پیسو ټاکل کېږي.

(۲) جزای نقدی که به حکم محکمه تعیین می شود، از پنج هزار (۵۰۰۰) افغانی کمتر نمی باشد.

(۲) هغه نغدي جزا چې د محکمې په حکم ټاکل کېږي، له پنځو زرو (۵۰۰۰) افغانیو څخه لږ نه وي.

(۳) اندازه جزاهای نقدی مندرج این قانون با نظر داشت نوسانات ارزش پول، بعد از هر پنج سال تجدید می گردد.

(۳) په دې قانون کې درج د نغدي جزاگانو اندازه، د پیسو د ارزښت نوساناتو ته په کتو سره، له هرو پنځو کلونو وروسته تجدید کېږي.

رعایت شرایط جزای نقدی

د نغدي جزا د شرایطو رعایت

ماده ۱۴۱:

۱۴۱ ماده:

محکمه در تعیین جزای نقدی پیش بینی شده در این قانون بین حد اقل و حد اکثر شرایط و احوال آتی را رعایت می نماید:

محکمه پدې قانون کې د پیشبینې شوې نغدي جزا په ټاکلو کې د اقل حد او اکثر حد ترمنځ لاندې شرایط او احوال رعایتوي:

۱- تأمین اهداف جزا.

۱- د جزا د موخو تأمین.

۲- احوال شخصی، اجتماعی و

۲- د مرتکب شخصی، ټولنیز او

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

اقتصادي احوال.

۳- د هغه گټي اندازه چې د جرم له ارتکاب څخه ترلاسه شوې ده يا يې د ترلاسه کېدو توقع کېدله.

۴- د هغه حق يا مصلحت ډول چې تر تېري لاندې راغلی دی.

د نغدي جزا زياتول

۱۴۲ ماده:

محکمه کولای شي په خپل تشخيص يا د څارنوال په غوښتنه د دې قانون په ۱۴۱ ماده کې د درج شوو شرايطو او احوالو په رعايت سره د پېښې شوي نغدي جزا اکثر حد تر دوه چنډ پورې پورته بوځي، پدې شرط چې د نغدي جزا د اکثر حد پورته بيول، د محکوم عليه د ټولې شتمنۍ په له منځه وړلو تمام نشي.

د جنایت په جرم کې د نغدي جزا

نه ټاکل

۱۴۳ ماده:

په جنایت کې د نغدي جزا ټاکل جواز نلري، خو دا چې دغه قانون صراحتاً پر

اقتصادي مرتکب.

۳- اندازه مفادی که از ارتکاب جرم حاصل گردیده یا توقع استحصال آن برده می‌شد.

۴- نوعیت حق یا مصلحتی که مورد تجاوز قرار گرفته است.

افزایش جزای نقدی

ماده ۱۴۲:

محکمه می تواند به اساس تشخيص خود يا مطالبه څارنوال، حداکثر جزای نقدی پيش بينی شده را با رعايت شرايط و احوال مندرج ماده ۱۴۱ این قانون تا دوچند بالا ببرد، مشروط براین که بالا بردن حد اکثر جزای نقدی به ازین بردن کلی دارایی محکوم علیه منجر نشود.

عدم تعیین جزای نقدی در جرم

جنایت

ماده ۱۴۳:

تعیین جزای نقدی در جرم جنایت جواز ندارد، مگر این که این قانون صراحتاً

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هغه حکم کړی وي.

به آن حکم نموده باشد.

د نغدي جزا ورکړه

پرداخت جزای نقدی

۱۴۴ ماده:

ماده ۱۴۴:

د نغدي جزا ورکړه د جزايي اجراآتو د قانون له حکمونو سره سم صورت مومي.

پرداخت جزای نقدی مطابق به احکام قانون اجراآت جزایي صورت می گیرد.

دوه یمه برخه

قسمت دوم

د حبس جزا

جزای حبس

حبس

حبس

۱۴۵ ماده:

ماده ۱۴۵:

حبس له محبسونو څخه په یوه کې چې د دولت لخوا پدې منظور اختصاص شوی دی د محکمې په قطعي حکم د محکوم علیه له زنداني کولو څخه عبارت دی.

حبس عبارت است از زندانی ساختن محکوم علیه به حکم قطعی محکمه در یکی از محابس که از طرف دولت به این منظور اختصاص یافته است.

د حبس ډولونه

انواع حبس

۱۴۶ ماده:

ماده ۱۴۶:

حبس د لاندې ډولونو لرونکی دی:

حبس دارای انواع ذیل می باشد:

۱- قصیر حبس.

۱- حبس قصیر.

۲- متوسط حبس.

۲- حبس متوسط.

۳- طویل حبس.

۳- حبس طویل.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۴- حبس دوام درجه ۲.

۵- حبس دوام درجه ۱.

### مدت حبس

ماده ۱۴۷:

مدت های حبس قرار ذیل می باشد:

۱- حبس قصیر از سه ماه تا یک سال.

۲- حبس متوسط بیش از یک سال تا پنج سال.

۳- حبس طویل بیش از پنج سال تا شانزده سال.

۴- حبس دوام درجه ۲ بیش از شانزده سال تا بیست سال.

۵- حبس دوام درجه ۱ بیش از بیست سال تا سی سال.

۴- ۲ درجه دوام حبس.

۵- ۱ درجه دوام حبس.

### د حبس موده

۱۴۷ ماده:

د حبس مودې په لاندې ډول دي:

۱- قصیر حبس له دریو میاشتو څخه تر یوه کاله پورې.

۲- متوسط حبس له یوه کاله څخه زیات تر پنځو کلونو پورې.

۳- طویل حبس له پنځو کلونو څخه زیات تر شپاړسو کلونو پورې.

۴- ۲ درجه دوام حبس له شپاړسو کلونو څخه زیات تر شلو کلونو پورې.

۵- ۱ درجه دوام حبس له شلو کلونو څخه زیات تر دېرشو کلونو پورې.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

قسمت سوم  
 جزا های بدیل حبس  
 فرع اول  
 احکام عمومی بدیل  
 حبس  
جزا های بدیل حبس

ماده ۱۴۸:

بدیل حبس جزائی است که بالای مرتکب جرم به عوض حبس، به شکل رهایی مقید از طرف محکمه حکم می شود.

تعیین جزا های بدیل حبس

ماده ۱۴۹:

جزاهای بدیل حبس با نظر داشت نوعیت و خصوصیت جرم مرتکبه، شخصیت مرتکب، دفعات ارتکاب جرم، وضعیت معنی علیه، نتایج ناشی از ارتکاب جرم و سایر جهات مخففه جرم تعیین می شود.

درییمه برخه  
 د حبس د بدیل جزاگانې  
 لومړۍ فرع  
 د حبس د بدیل عمومي  
 حکمونه  
د حبس د بدیل جزاگانې

ماده ۱۴۸:

د حبس بدیل هغه جزا ده چې د جرم پر مرتکب د حبس په عوض، د مقیدې خوشې کېدنې په ډول د محکمې لخوا حکم کېږي.

د حبس د بدیلو جزاگانو ټاکل

ماده ۱۴۹:

د حبس بدیلې جزاگانې د مرتکبه جرم ډول او خصوصیت، د مرتکب شخصیت، د جرم د ارتکاب ورونو، د معنی علیه وضعیت، له جرم څخه راپیدا شوې پایلې او د جرم نورو مخففه لوریو ته په پام سره ټاکل کېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د حبس د بدیلو جزاگانو ډولونه

۱۵۰ ماده:

د حبس بدیلې جزاگانې، د مراقبت له دورې، د عامه خدمتونو له ترسره کولو، له ټولنیزو حقوقو څخه له محرومیت او په کور کې له حبس څخه عبارت دي چې د دې فصل له حکمونو سره په مطابقت کې اعمالېږي.

### د حبس د بدیلو جزاگانو د تطبیق

ساحه

۱۵۱ ماده:

(۱) محکمه کولاشي د هغه جرم مرتکب چې د هغه د قانوني ټاکلې جزا اکثر حد تر پنځو کلونو پورې حبس وي، د دې قانون له حکمونو سره سم د حبس په بدیله جزا محکوم کړي.

(۲) محکمه مکلفه ده د حبس له بدیلو جزاگانو څخه د گټې اخیستنې یا نه گټې اخیستنې دلایل ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکم سره سم په خپل حکم کې ذکر کړي.

(۳) د کورني او بهرني امنیت پر خلاف،

### انواع جزا های بدیل حبس

ماده ۱۵۰:

جزاهای بدیل حبس عبارت اند از دوره مراقبت، انجام خدمات عامه، محرومیت از حقوق اجتماعی و حبس در منزل که در مطابقت با احکام این فصل، اعمال می گردد.

### ساحه تطبیق جزا های بدیل

حبس

ماده ۱۵۱:

(۱) محکمه می تواند مرتکب جرمی را که حد اکثر جزای معین قانونی آنها الی پنج سال حبس باشد، مطابق احکام این قانون به جزای بدیل حبس محکوم نماید.

(۲) محکمه مکلف است دلایل استفاده یا عدم استفاده از جزاهای بدیل حبس را مطابق حکم مندرج فقره (۱) این ماده در حکم خود ذکر نماید.

(۳) مرتکبین جرایم علیه امنیت داخلی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تروریستی، د تروریزم د تمویل، جنسي تېري، اداري او مالي فساد جرمونو او د نسل وژني، بشري ضد، جنگي، د دولت پر خلاف د تجاوز د جرمونو مرتکبين، د دې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکم څخه مستثني دي.

د حبس د بدیلو جزاگانو د تیرولو په وخت کې د جرم ارتکاب

ماده: ۱۵۲

که چېرې محکوم علیه د حبس د بدیلې جزا د تیرولو په وخت کې د بل جرم په تور په حبس محکوم شي، د حبس د بدیلې جزا پاتې شوې موده په تنفیذي حبس بدله او د نوي جرم له مجازاتو سره یوځای تطبیقېږي.

د تخفیف په صورت کې د حبس د بدیل له جزاگانو څخه د کتې

اخیستنې نه جواز

ماده: ۱۵۳

هغه جرمونه چې د هغو قانوني ټاکلې جزا، له پنځو کلونو څخه زیات حبس وي، له پنځو کلونو څخه لږې جزا ته د

وڅارجي، تروریستی، تمویل تروریزم، تجاوز جنسي، فساد اداري ومالي وجرایم نسل کشي، ضد بشري، جنگي، تجاوز علیه دولت از حکم مندرج فقره (۱) این ماده مستثني است.

ارتکاب جرم حین سپری نمودن جزا های بدیل حبس

ماده ۱۵۲:

هرگاه محکوم علیه حین سپری نمودن جزای بدیل حبس به اتهام جرم دیگری محکوم به حبس شود، مدت باقیمانده جزای بدیل حبس به حبس تنفیذي تبدیل و با مجازات جرم جدید یکجا تطبیق می گردد.

عدم جواز استفاده از جزا های بدیل حبس در صورت

تخفیف

ماده ۱۵۳:

جرایمی که جزای معین قانونی آنها حبس بیش از پنج سال باشد، در صورت تخفیف جزا به کمتر از پنج

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

سال، تعیین جزای بدیل حبس  
جواز ندارد.

مشخص ساختن مرجع نظارت

کننده بدیل حبس

ماده ۱۵۴ :

محکمه در حکم خود مرجع نظارت  
کننده از تطبیق جزای بدیل حبس را  
مشخص ساخته وی را مکلف به اجرای  
آن می سازد.

تفہیم نتایج عدم رعایت دساتیر

محکمه

ماده ۱۵۵ :

محکمه حین صدور حکم به جزای  
بدیل حبس، نتایج عدم  
رعایت از دستور محکمه را به  
صراحت در فیصله درج و ابلاغ  
می نماید.

موانع تطبیق بدیل حبس

ماده ۱۵۶ :

هرگاه امکان عملی شدن فیصله محکمه  
بر تطبیق بدیل حبس موجود نبوده یا  
این که محکوم علیه قادر به اجرای آن

تخفیف په صورت کې، د حبس د بدیلې  
جزا ټاکل جواز نلري.

د حبس د بدیل د نظارت کوونکې

مرجع مشخصول

ماده ۱۵۴ :

محکمه په خپل حکم کې د حبس د  
بدیلې جزا له تطبیق څخه څارونکې  
مرجع مشخصوي، هغه د هغو په اجراء  
مکلفوي.

د محکمې د دساتیرو د نه رعایت د

پایلو تفہیم

ماده ۱۵۵ :

محکمه د حبس د بدیلې جزا د حکم د  
صادرولو په وخت کې، د محکمې له  
دستور څخه د نه رعایت پایلې په  
صراحت سره په فیصله کې درج او  
ابلاغوي.

د حبس د بدیل د تطبیق خنډونه

ماده ۱۵۶ :

که چېرې د حبس د بدیل پر تطبیق د  
محکمې د فیصلې د عملی کېدو شونتیا  
موجوده نه وي یا دا چې محکوم علیه د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هغې په اجراء قادر نه وي، موضوع د خنډونو د لرې کولو لپاره واکمني محکمي ته وړاندیز کېږي.

نېاشد، موضوع جهت رفع موانع به محکمه ذیصلاح پیشنهاد می گردد.

### د حبس د بدیلې جزا د تطبیق ډول

### طرز تطبیق جزای بدیل حبس

۱۵۷ ماده:

ماده ۱۵۷:

د حبس د بدیلې جزا په طرز او د تطبیق او تنفیذ په ډول او د محکوم علیه د مراقبت او نظارت د څرنګوالي په شرایطو پورې نور اړوند موضوعات، د جلا تقیني سند په واسطه تنظیمېږي.

سایر موضوعات مربوط به طرز و شکل تطبیق و تنفیذ جزای بدیل حبس و شرایط چګونګی مراقبت و نظارت محکوم علیه توسط سند تقیني جداګانه تنظیم می گردد.

### دوه یمه فرعه

### فرع دوم

### د مراقبت دوره

### دوره مراقبت

### د مراقبت موارد

### موارد مراقبت

۱۵۸ ماده:

ماده ۱۵۸:

د مراقبت دوره هغه موده ده چې د هغې په ترڅ کې محکمه تورن شخص، پدې فصل کې د درج شوو شرایطو په رعایت سره، اکثر حد پنځه کاله له لاندو مواردو څخه د یوه یا څو موردو په اجراء محکوموي:

دوره مراقبت مدتی است که طی آن محکمه شخص متهم را با رعایت شرایط مندرج این فصل، حد اکثر پنج سال به اجرای یک یا چند مورد از موارد ذیل محکوم می نماید:

۱- په ټاکلي ځای کې اوسېدل.

۱- اقامت در محل معین.

۲- په ټاکلي ځای یا ځایونو کې د

۲- منع اقامت یا تردد در محل یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- اوسپډو يا تردد منع.
- ۳- په مياشتنيو يا له هغو څخه په کمو مشورتي غونډو کې په گډون کولو ملزمو.
- ۴- حرفه زده کول يا د زده کړه پيل او مهارتي دورو تېرول.
- ۵- له جرم څخه د راپيدا شوو مادي يا معنوي زيان اړوونکو آثارو د لرې کولو يا راکمولو لپاره له مجني عليه سره مرسته او د مجني عليه د رضایت ترلاسه کول.
- ۶- د پوليسو دفتر يا هغې مرجع ته چې محکمه يې ټاکي، حاضري ورکول.
- ۷- له هغو اشخاصو سره د معاشرې پرېښودل چې محکمه له هغوی سره معاشرت د محکوم عليه لپاره مضر تشخيصوي.
- ۸- په هغو ټاکلو کارونو د بوختېدو منع چې د جرم د ارتکاب زمينه برابره کړي.
- ۹- د ښوونې او روزنې، د کورني او ټولنيز معاشرت د آدابو په زده کولو او هغوی د پابندۍ الزام.
- محلات معين.
- ۳- ملزم ساختن به اشتراک درجلسات مشورتي ماهانه يا کمتر از آن.
- ۴- حرفه آموزی يا گذراندن دوره های آموزشی و مهارتي.
- ۵- مساعدت به مجني عليه درجهت رفع ياد کاهش آثار زيان بار مادي يا معنوي ناشي از جرم و کسب رضایت مجني عليه.
- ۶- حاضری دادن به دفترپوليس يا مرجعی که محکمه تعیین می نماید.
- ۷- ترک معاشرت با اشخاصی که محکمه معاشرت با آنها را برای محکوم عليه مضر تشخيص می دهد.
- ۸- منع اشتغال به کارهای معینی که زمينه ارتکاب جرم را فراهم نماید.
- ۹- الزام به فراگیری تعليم و تربيه، آداب معاشرت خانوادگی واجتماعی و پابندی به آن.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۰- د رواني، رفتاري او جسماني اختلالاتو درملنې ته اقدام.

۱۰- اقدام به درمان اختلال‌های روانی، رفتاری و جسمانی.

د محکوم علیه لخوا د محکمې د

عدم رعایت حکم محکمه از طرف

حکم نه رعایت

محکوم علیه

۱۵۹ ماده:

ماده ۱۵۹:

(۱) که چېرې محکوم علیه د محکمې حکم رعایت نکړي، محکمه کولای شي د لومړي ځل لپاره تر یونیم چنده د هغه د مراقبت دوره تمديد کړي.

(۱) هرگاه محکوم علیه حکم محکمه را رعایت نه نماید، محکمه می تواند برای بار اول تا یک و نیم چند، دوره مراقبت وی را تمديد نماید.

(۲) که چېرې محکوم علیه د محکمې د حکم له اجراء څخه د دوه یم ځل لپاره ډډه وکړي، د حکم صادر وونکې محکمه، مراقبت لغو او د مراقبت د دورې پاتې موده په تنفیذي حبس بدلوي.

(۲) هرگاه محکوم علیه از اجرای فیصله محکمه برای بار دوم خود داری نماید، محکمه صادر کننده حکم، مراقبت را لغو و مدت باقی مانده دوره مراقبت را به حبس تنفیذي تبدیل می نماید.

د مراقبت د دورې راتیټول

کاهش دوره مراقبت

۱۶۰ ماده:

ماده ۱۶۰:

که چېرې د محکوم علیه وضعیت، د هغه د رفتار د اصلاح بنودونکی وي، محکمه کولای شي یوازې د یو ځل لپاره د مراقبت دوره زیات نه زیات د هغې تر نیمایي پورې راتیټه کړي یا له ځینو

هرگاه وضعیت محکوم علیه نشان دهنده اصلاح رفتار وی باشد، محکمه می تواند صرف برای یک بار دوره مراقبت را حد اکثر تا نصف آن کاهش داده یا از برخی دساتیر صادر شده

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

نورو صادرشوو دساتيرو څخه تېره شي.

پر محكوم عليه د مراقبت او

نظارت څرنگوالي

۱۶۱ ماده:

(۱) محکمه د مرتکبه جرم ډول او د محکوم عليه شخصیت ته په پام سره پر محکوم عليه د مراقبت او نظارت څرنگوالي مشخصوي.

(۲) محکوم عليه مکلف دی د شغل، دايمي مېشت ځای له بدلون او په بل ځای کې له خپل ځای پرځای کېدو څخه د حکم له تطبیق څخه نظارت کوونکې مرجع ته خبر ورکړي.

درېمه فرع

د عامه خدمتونو ترسره کول

عامه خدمتونه

۱۶۲ ماده:

(۱) عامه خدمتونه له هغه کار څخه عبارت دي چې د جرم مرتکب د ټولني په کچه د هغو په ترسره کولو، د مزد په قسمي ترلاسه کولو يا له هغه څخه پرته،

دیگر صرف نظر کند.

چگونگی مراقبت و نظارت بر

محكوم عليه

ماده ۱۶۱:

(۱) محکمه با نظر داشت نوع جرم مرتکبه و شخصیت محکوم عليه، چگونگی مراقبت و نظارت بر محکوم عليه را مشخص می نماید.

(۲) محکوم عليه مکلف است از تغییر شغل، محل اقامت دايمي و جابجایی خود در محل دیگر، مرجع نظارت کننده از تطبیق حکم را اطلاع دهد.

فرع سوم

انجام خدمات عامه

خدمات عامه

ماده ۱۶۲:

(۱) خدمات عامه عبارت از کاری است که مرتکب جرم به انجام آن به نفع جامعه با دریافت قسمي مزد و یا بدون آن، محکوم

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

(۲) محکمه د جرم مرتکب د جرم ډول، سن، جنس، جسمي يا رواني توانمنې، شغل، مهارت او د هغه اقتصادي او ټولنيزې وضع ته په کتو سره، د عامه خدمتونو په ترسره کولو مکلفوي.

(۳) د عامه خدمتونو د مجازاتو په ټاکلو کې، د محکوم عليه د رضایت اخیستل حتمي دي.

(۴) له ۱۵ کلونو لاندې شخص، د عامه خدمتونو په ترسره کولو محکومېدای نشي.

(۵) محکمه د عامه خدمتونو میزان، د مرتکبه جرم د شدت او خفت د درجې او د مرتکب د شخصیت په تناسب ټاکي.

د عامه خدمتونو د ترسره کولو د

ساعتونو میزان

۱۶۳ ماده:

د عامه خدمتونو د اندازې مجموع په ساعت سره ټاکل کېږي او د عامه

می گردد.

(۲) محکمه مرتکب جرم را با نظر داشت نوع جرم، سن، جنس، توانایی جسمی یا روانی، شغل، مهارت و وضع اقتصادی و اجتماعی وی، مکلف به انجام خدمات عامه می‌سازد.

(۳) در تعیین مجازات خدمات عامه، اخذ رضایت محکوم علیه حتمي می باشد.

(۴) شخص زیر ۱۵ سال، به انجام خدمات عامه، محکوم شده نمی‌تواند.

(۵) محکمه میزان خدمات عامه را با تناسب درجه شدت و خفت جرم مرتکبه و شخصیت مرتکب تعیین می نماید.

میزان ساعات انجام خدمات

عامه

ماده ۱۶۳:

مجموع اندازه خدمات عامه به ساعت تعیین می گردد و میزان ساعات انجام



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

خدمات عامه حداقل ۴ ساعت و حداکثر ۸ ساعت در یک شبانه روز می‌باشد.

رعایت شرایط و ضوابط کار حین انجام خدمات

عامه

ماده ۱۶۴:

محکمه مکلف است حین حکم به خدمات عامه قوانین و مقررات مربوط به شرایط ویژه کار زنان و نوجوانان، بهداشت کار، ضوابط کارهای دشوار، ثقیل و مضر صحت را رعایت نماید.

تعليق يا تبديل خدمات عامه

ماده ۱۶۵:

محکمه می‌تواند به اساس تقاضای محکوم علیه، وکیل مدافع یا خارنوال مربوطه، نظر به وضع جسمانی و نیاز به خدمات صحی یا مشکلات خانوادگی محکوم علیه، انجام خدمات عامه را به طور مؤقت حداکثر تا سه ماه درطول

خدمتونو د ترسره کولو د ساعتونو میزان په یوه شپه ورځ کې اقل حد ۴ ساعته او اکثر حد ۸ ساعته دی.

د عامه خدمتونو د ترسره کولو پر وخت د کار د شرایطو او ضوابطو

رعایت

۱۶۴ ماده:

محکمه مکلفه ده په عامه خدمتونو د حکم پر وخت، د بسځو او تنکیو ځوانانو د کار په ځانگړو شرایطو پورې اړوند قوانین او مقررات، د کار د روغتیا دسختو، ثقیلو او روغتیا ته د مضرو کارونو ضوابط رعایت کړي.

د عامه خدمتونو تعليق يا تبديل

۱۶۵ ماده:

محکمه کولی شي د محکوم علیه، اړوند مدافع وکیل یا خارنوال د غوښتنې پر بنسټ د محکوم علیه جسماني وضع او د صحی خدمتونو اړتیا یا کورنیو ستونزو ته په کتو سره د عامه خدمتونو ترسره کول د محکومیت د دورې په اوږدو کې په مؤقته توگه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

زیات نه زیات تر دریو میاشتنو تعلیق  
کړي یا هغه د حبس د بدیل پر نورو  
جزاگانو تبدیل کړي.

د عامه خدمتو له ترسره کولو څخه

د ډه کول

۱۶۶ ماده:

که چېرې محکوم علیه له مؤجه عذر  
پرته، د عامه خدمتونو له ترسره کولو یا  
د کار د ترسره کولو لپاره له ټاکلو  
شرایطو څخه تخلف وکړي، لومړی ځل  
زیات نه زیات تر ۸۰ ساعتونو پورې د  
هغه د عامه خدمتونو د ترسره کولو په  
ساعتونو کې زیاتېږي، د تکرار په  
صورت کې، محکمه کولی شي د اړوند  
څارنوال د وړاندیز پر بنسټ د هغه د  
عامه خدمتونو پاتې موده په حبس بدله  
کړي.

پدې صورت کې محکوم علیه له پاتې  
ساعتونو څخه د هرو ۸ ساعتونو په  
وړاندې یوه شپه او ورځ زنداني کېږي.

دوره محکومیت، تعلیق کرده یا آن را  
به سایر جزا های بدیل حبس تبدیل  
نماید.

خود داری از انجام خدمات

عامه

ماده ۱۶۶:

هرگاه محکوم علیه بدون عذر  
مؤجه، از انجام خدمات عامه یا از  
شرایط مقرر برای انجام کار تخلف  
ورزد، بار اول حد اکثر تا ۸۰ ساعت،  
در ساعت های انجام  
خدمات عامه وی افزود می گردد، در  
صورت تکرار، محکمه می تواند به  
اساس پیشنهاد څارنوال مربوطه،  
مدت خدمات عامه  
باقیمانده وی را به حبس تبدیل  
نماید.

در این صورت محکوم علیه در برابر  
هر ۸ ساعت از ساعات باقیمانده یک  
شبهه روز زندانی می شود.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### فرع چهارم

#### محرومیت از حقوق

#### اجتماعی

#### موارد محرومیت از حقوق

#### اجتماعی منحيث بدیل حبس

ماده ۱۶۷:

محکمه می تواند با رعایت شرایط مندرج در این فصل، محکوم علیه را که مستوجب جزای حبس قصیر باشد، برای مدت معین از یک یا بیش از یک حق اجتماعی منحيث جزای بدیل حبس قرار ذیل، محروم کند:

- ۱- تنزیل یک رتبه یا درجه.
- ۲- کسر یک سوم معاش برای یک سال.
- ۳- انفصال مؤقت از مشاغل دولتی و خدمت در مؤسسه ها و نهادهای عمومی غیر دولتی با توجه به جرم ارتكابی از شش ماه تا دو سال.

### خلورمه فرع

#### له ٲولنیزو حقوقو څخه

#### محرومیت

#### د حبس د بدیل په توګه له ٲولنیزو

#### حقوقو څخه د محرومیت موارد

۱۶۷ ماده:

محکمه کولای شي پدې فصل کې د درج شوو شرایطو په رعایت سره هغه محکوم علیه چې د قصیر حبس د جزا مستوجب وي، د ٲاکلې مودې لپاره د حبس د بدیلې جزا په توګه په لاندې توګه د ٲولنیز حق له یوه یا له یوه څخه له زیاتو محروم کړي:

- ۱- د یوې رتبه یا درجې راٲٲول.
- ۲- د یوه کال لپاره د معاش دیوه پردریمه کسر.
- ۳- ارتكابی جرم ته په کتو سره له دولتي مشاغلو او په غیر دولتي عمومي مؤسسو او بنسټونو کې له شپږو میاشتو څخه تر دوو کلونو پورې د خدمت مؤقت انفصال.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۴- منع از اشتغال به شغل یا کسب یا حرفه معین در صورتی که جرم مربوط به شغل وی باشد، تا یک سال.

۵- محرومیت از دریافت جواز فعالیت شغل معین از یک تا سه سال.

۶- محرومیت از عضویت در هیئت مؤسس و هیئت مدیره شرکت‌های تجاری، بانک‌ها و مؤسسه‌ها یا محرومیت از مدیریت عامل تا یک سال.

۷- محرومیت از معامله با ادارات دولتی یا مؤسسه‌های غیر دولتی یا شرکت در مزایده و مناقصه از یک تا پنج سال.

۸- محرومیت از رانندگی از شش ماه تا سه سال.

۹- مسدود کردن حساب‌های معین یا محرومیت از افتتاح حساب جاری و یا محرومیت از دریافت تسهیلات و اعتبارات بانک‌ها و سایر مؤسسه‌های مالی از یک تا

۴- په شغل یا کسب یا ټاکلې حرفه له بوختېدو څخه تر یوه کاله پورې منع په هغه صورت کې چې جرم د هغه په شغل پورې اړوند وي.

۵- له یوه څخه تر دريو کلونو پورې د ټاکلې شغل د فعالیت د جواز له ترلاسه کولو محرومیت.

۶- د سوداگریزو شرکتونو، بانکونو او مؤسسو په مؤسس هیئت او مدیره هیئت کې له غړیتوب څخه محرومیت او یا له عامل مدیریت څخه تر یوه کاله پورې محرومیت.

۷- له دولتي ادارو یا غیر دولتي مؤسسو سره له معاملي یا په مزایده او مناقصه کې له گډون څخه له یوه څخه تر پنځو کلونو پورې محرومیت.

۸- له چلونې څخه محرومیت، له شپږو میاشتو څخه تر دريو کلونو پورې.

۹- د ټاکلو حسابونو بندول (مسدودول) یا د جاري حساب له پرانیستلو څخه محرومیت یا د بانکونو او نورو مالي مؤسسو د آسانتیاوو او اعتباراتو له ترلاسه کولو څخه له یوه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- |   |   |
|---|---|
| <p>سه سال.</p> <p>۱۰- محرومیت از حمل سلاح برای افراد مجاز دارنده سلاح تا دو سال.</p> <p>۱۱- اخراج اتباع خارجی از کشور و منع ورود مجدد آنها به افغانستان از یک تا پنج سال.</p> <p>۱۲- منع خروج اتباع افغانی از کشور از شش ماه تا یک سال.</p> | <p>څخه تر دریو کلونو پورې محرومیت.</p> <p>۱۰- د وسلې لرونکو مجازو افرادو د وسلې له گړځولو څخه تر دوو کلونو پورې محرومیت.</p> <p>۱۱- له هېواده د بهرنیو اتباعو اېستل (اخراج) او له یوه څخه تر پنځو کلونو پورې افغانستان ته دهغوی د بیا دننه کېدو منع.</p> <p>۱۲- له شپږو میاشتو څخه تر یوه کاله پورې له هېواده د افغانی اتباعو د وتلو منع.</p> |
|---|---|

### فرع پنجم

#### حبس در منزل

#### حبس در منزل منحيث بدیل

ماده ۱۶۸:

(۱) محکمه می تواند با رعایت شرایط مندرج این فصل، محکوم علیه را که مستوجب جزای حبس تا پنج سال باشد به سپری نمودن حبس در منزل حکم نماید.

(۲) محکوم به حبس در منزل نمی تواند از منزل خارج شود، مگر به

### پنځمه فرع

#### په کور کې حبس

#### د بدیل په توګه په کور کې حبس

ماده ۱۶۸:

(۱) محکمه کولای شي پدې فصل کې د درج شوو شرایطو په رعایت سره هغه محکوم علیه چې تر پنځو کلونو پورې د حبس د جزا مستوجب وي، په کور کې د حبس په تېرولو حکم وکړي.

(۲) په کور کې په حبس محکوم نشي کولای له کوره ووځي، خو د ضروري

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

اجازة محكمة ذيصلاح، غرض انجام امور ضروری.

(۳) مدت حبس در منزل از شش ماه تا دو سال می باشد.

(۴) حضور محکوم علیه در منزل، از طریق وسیله الکترونیکی که در مرکز نظارت بر تطبیق جزایهای بدیل حبس وجود دارد یا توسط مددگار اجتماعی، کنترل می گردد.

(۵) هرگاه محکوم علیه شرایط حبس در منزل را که قبلاً در حکم محکمه تصریح شده است رعایت نکند، مدت باقیمانده جزای بدیل حبس به حبس تنفیذی تبدیل می گردد.

### قسمت چهارم

#### جزای اعدام

#### اعدام

ماده ۱۶۹:

اعدام عبارت از ازاله حیات شخص حقیقی است به اساس قانون بعد از حکم محکمه ذيصلاح و منظوری رئیس جمهور.

چارو د ترسره کولو لپاره د واکمنې محکمې په اجازه.

(۳) په کور کې د حبس موده له شپږو میاشتو څخه تر دوو کلونو پورې ده.

(۴) په کور کې د محکوم علیه حضور، د هغې الکترونیکی وسیلې له لارې چې د حبس د بدیل د جزاگانو پر تطبیق د نظارت په مرکز کې شتون لري یا د ټولنیز مرستندوی په واسطه، کنترولېږي.

(۵) که چېرې محکوم علیه په کور کې د حبس شرایط چې د مخه د محکمې په حکم کې تصریح شوي دي، رعایت نکړي، د بدیل حبس د جزا پاتې موده په تنفیذی حبس بدلېږي.

### څلورمه برخه

#### د اعدام جزا

#### اعدام

ماده ۱۶۹:

اعدام د واکمنې محکمې له حکم او د جمهور رئیس له منظوری وروسته د قانون پربنسټ د حقیقی شخص د حیات له ازالې څخه عبارت دی.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د اعدام د جزا موارد

۱۷۰ ماده:

د اعدام د جزا موارد په لاندې ډول دي، خو دا چې پدې قانون کې بل ډول تصریح شوي وي:

۱- د نسل وژنې، د بشریت ضد، جنګي د دولت پر خلاف د تجاوز، ترور او چاودنې، اختطاف او برمه کولو یا قطاع الطریقي. جرمونه چې د هغو ارتکاب د شخص یا اشخاصو د مړینې سبب شي.

۲- عمد قتل په هغو مواردو کې چې پدې قانون کې پیشیني شوي دي.

۳- هغه جرمونه چې په پایله کې یې د افغانستان اسلامي جمهوري دولت ځمکه ټوله د بهرني دولت تر حاکمیت لاندې ورکول شي یا د هېواد ملي حاکمیت، ځمکنۍ بشپړتیا یا خپلواکۍ ته زیان ورسېږي.

۴- پر بنځه باندي ډله ییز جنسي تېری.

۵- پر نارینه باندي ډله ییز جنسي

### موارد جزای اعدام

ماده ۱۷۰:

موارد جزای اعدام قرار ذیل است، مګر اینکه در این قانون طوری دیگری تصریح گردیده باشد:

۱- جرایم نسل کشی، ضد بشری، جنګي، تجاوز علیه دولت، ترور و انفجار، اختطاف و گروگان گیری یا قطاع الطریقي که ارتکاب آن سبب مرګ شخص یا اشخاص شود.

۲- قتل عمد در مواردی که در این قانون پیش بینی گردیده است.

۳- جرایمی که در نتیجه آن اراضی دولت جمهوری اسلامی افغانستان تماماً تحت حاکمیت دولت خارجی قرار داده شود یا به حاکمیت ملی، تمامیت ارضی یا استقلال کشور صدمه وارد گردد.

۴- تجاوز جنسي گروهی بر زن.

۵- تجاوز جنسي گروهی بر مرد

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

که باعث مرگ مجنی علیه گردد.

تبری، چې د مجنی علیه د مړینې لامل شي.

### فصل سوم جزاهای تبعی

### درېم فصل تبعي جزاگانې

#### جزای تبعی

#### تبعي جزا

ماده ۱۷۱:

۱۷۱ ماده:

جزای تبعی مجازاتی است که به تبعیت از جزای اصلی بالای محکوم علیه به حکم قانون تطبیق می گردد، بدون این که در حکم محکمه به آن تصریح شده باشد.

تبعي جزا هغه مجازات دي چې له اصلي جزا څخه په تبعیت سره پر محکوم علیه د قانون په حکم تطبیقېږي، پرته لدې چې د محکمې په حکم کې پر هغې تصریح شوې وي.

#### نوعیت جزای تبعی

#### د تبعي جزا ډول

ماده ۱۷۲:

۱۷۲ ماده:

شخصی که به جزای حبس بیش از ده سال یا به حبس کمتر از ده سال در جرایم مندرج باب اول و دوم کتاب دوم این قانون محکوم گردد، از حقوق و امتیازات ذیل نیز محروم می شود، مگر این که به حکم قانون یا محکمه اعاده حیثیت شده باشد:

هغه شخص چې له لسو کلونو څخه د زیات حبس په جزا یا د دې قانون د دوه یم کتاب په لومړي او دوه یم باب کې په درج شوو جرمونو کې له لسو کلونو څخه په لږ حبس محکوم شي، له لاندې حقوقو او امتیازونو څخه هم محرومېږي، خو دا چې د قانون یا محکمې په حکم اعاده حیثیت شوی وي:



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- |  |   |
|--|---|
| <p>۱- خدمت در قوای سه گانه دولتی و سایر نهاد های دولتی.</p> <p>۲- کاندید شدن در عهده های انتخابی.</p> <p>۳- استفاده از نشانها، مدالها و القاب افتخاری دولتی.</p> <p>۴- عضویت در هیئت مدیره شرکتها، بانکها و مؤسسه ها در صورت محکومیت به سبب ارتکاب جرایم فساد اداری ومالی.</p> <p>۵- عقد قرارداد با ادارات، تصدیها، مؤسسه های دولتی و مختلط یا کسب امتیاز از طرف دولت، در صورت ارتکاب جرایم مالی.</p> <p><u>سایر انواع جزا های تبعی</u></p> <p>ماده ۱۷۳:</p> <p>شخص مندرج ماده ۱۷۲ این قانون در مدت محکومیت از حقوق و امتیازات ذیل نیز محروم می گردد:</p> <p>۱- وصایت، وکالت و قیمومیت در معاملات و دعاوی.</p> | <p>۱- په دولتي درې گونو قواوو او نورو دولتي بنسټونو کې خدمت.</p> <p>۲- په ټاکنيزو عهدو کې نوماند کېدل.</p> <p>۳- له نښانونو، مدالونو او دولتي افتخاري القابو څخه استفاده.</p> <p>۴- د اداري او مالي فساد د جرم د ارتکاب په سبب د محکومیت په صورت کې د شرکتونو، بانکونو او مؤسسو په مدیره هیئت کې غړیتوب.</p> <p>۵- له ادارو، تصدیو، دولتي او مختلطو مؤسسو سره د قرارداد عقد یا د مالي جرمونو د ارتکاب په صورت کې د دولت لخوا د امتیاز ترلاسه کول.</p> <p><u>د تبعي جزاگانو نور ډولونه</u></p> <p>۱۷۳ ماده:</p> <p>د دې قانون په ۱۷۲ ماده کې درج شوی شخص د محکومیت په موده کې له لا ندي حقوقو او امتیازونو څخه هم محرومېږي:</p> <p>۱- په معاملو او دعووو کې وصایت، وکالت او قیمومیت.</p> |
|--|---|

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۲- په عقودو او معاملو کې شهادت.

۲- شهادت در عقود و معاملات.

۳- د مالونو او املاکو مستقیمه اداره د

۳- اداره مستقیم اموال و املاک به

وقف او وصیت په استثنی.

استثنای وقف و وصیت.

### د تبعي جزا اغېزه

### تأثير جزای تبعی

۱۷۴ ماده:

ماده ۱۷۴:

که چېرې محکوم علیه د حکم د

هرگاه محکوم علیه تا زمان

صادرېدو تر وخته د دې قانون په ۱۷۲

صدر حکم از حقوق

ماده کې له درج شوو حقوقو او

و امتیازات مندرج ماده ۱۷۲

امتیازونو څخه برخمن وي، د حکم له

این قانون مستفید باشد، بعد از

قطعیت وروسته، له هغو څخه

قطعیت حکم، از آن محروم

محرومېږي.

می گردد.

### په مالونو کې له ادارې او تصرف

### رفع محرومیت از اداره و تصرف

### څخه د محرومیت رفع

### در اموال

۱۷۵ ماده:

ماده ۱۷۵:

(۱) د ضرورت په حالت کې د مالونو

(۱) محرومیت از اداره و تصرف در

ادارې او په هغو کې له تصرف څخه

اموال در حالت ضرورت به اجازه

محرومیت د محکمې په اجازه مؤقتاً

محکمه مؤقتاً مرفوع شده

لرې کېدی شي.

می تواند.

(۲) د هغه تعهد صحت (سموالی) او نه

(۲) صحت و عدم صحت تعهدی که

صحت چې محکوم علیه د محکمې له

محکوم علیه بدون اجازه محکمه متقبل

اجازې پرته متقبل شوی وي، د اړوندې

شده باشد، موقوف به اجازه محکمه

محکمې په اجازې پورې موقوف دی.

مربوط می باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

اداره اموال محكوم عليه از طرف

قيم

ماده ۱۷۶:

(۱) محكمه مي تواند به اساس مطالبه محكوم عليه به حبس بيش از ده سال، براي اداره و سرپرستي اموال وي قيم تعيين نمايد.

(۲) محكمه قيم را به دادن ضمانت بالمال مكلف نموده و اجرت مناسب را در برابر اين وظيفه براي وي تعيين مي نمايد.

(۳) تصرفات قيم در مورد اموال تحت اداره وي تابع نظارت محكمه اي مي باشد كه قيم را تعيين نموده است.

(۴) اموال تحت اداره قيم بعد از تطبيق مجازات يا انقضای موعده قيموميت، بنا بر هر سببي كه باشد، به محكوم عليه مذکور مسترد مي شود.

(۵) قيم مكلف است تا صورت حساب مربوط به اموال تحت قيموميت را به

د قيم لخوا د محكوم عليه د مالونو

اداره

ماده ۱۷۶:

(۱) محكمه كولي شي له لسو كلونو څخه په زيات حبس د محكوم عليه د غوښتنې پر اساس، د هغه د مالونو د ادارې او سرپرستي لپاره قيم وټاكي.

(۲) محكمه قيم د بالمال ضمانت په وركولو مكلف كوي او د دې دندې په وړاندې هغه ته مناسب اجرت ټاكي.

(۳) د قيم تصرفات د هغه تر ادارې لاندې مالونو په هكله د هغې محكمې د نظارت تابع دي چې قيم يې ټاكلي دي.

(۴) د قيم تر ادارې لاندې مالونه د مجازاتو له تطبيق يا د قيموميت د موعده له تېرېدو وروسته بنا پر هر سبب چې وي، نوموړي محكوم عليه ته مستردېږي.

(۵) قيم مكلف دي په تر قيموميت لاندې مالونو پورې اړوند صورت

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکوم عليه ارايه نمايد.  
اداره اموال محکوم به اعدام  
 ماده ۱۷۷:

(۱) شخصی که به جزای اعدام محکوم می گردد، تا زمان تنفيذ حکم از حقوق و امتيازات مندرج ماده ۱۷۲ اين قانون محروم می گردد.

(۲) تصرف حقوقی شخص محکوم به اعدام به استثنای وقف و وصیت، باطل شمرده شده، محکمه می تواند به اساس مطالبه وی برای سرپرستی و اداره اموال وی قيم تعیین نماید.

### فصل چهارم

### جزاهای تکمیلی و

### انواع آن

#### جزای تکمیلی

ماده ۱۷۸:

(۱) جزای تکمیلی مجازاتی است که علاوه بر جزای اصلی در حکم محکمه تصریح گردیده باشد.

حساب محکوم عليه ته وړاندې کړي.  
په اعدام د محکوم د مالونو اداره  
 ماده ۱۷۷:

(۱) هغه شخص چې د اعدام په جزا محکومېږي، د حکم د تنفيذ تر وخته، د دې قانون په ۱۷۲ ماده کې له درج شوو حقوقو او امتيازونو څخه محرومېږي.

(۲) په اعدام د محکوم شخص حقوقی تصرف د وقف او وصیت په استثنای باطل ګڼل کېږي، محکمه کولی شي د هغه د غوښتنې پر اساس، د مالونو د سرپرستی او ادارې لپاره قيم وټاکي.

### څلورم فصل

### تکميلي جزاګانې او د هغو

### ډولونه

#### تکميلي جزا

ماده ۱۷۸:

(۱) تکميلي جزا هغه مجازات دی چې پر اصلي جزا بر سېره د محکمې په حکم کې تصریح شوې وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) جزاهاى تکمیلی قرار ذیل  
می باشد:

۱- محرومیت از حقوق و امتیازات  
مندرج اجزای ۳، ۴ و ۵ ماده ۱۷۲ و  
اجزای ۱، ۲ و ۳ ماده ۱۷۳ این  
قانون.

۲- مصادره اموال.

۳- نشر حکم.

محرومیت محکوم علیه

از حقوق

ماده ۱۷۹:

(۱) محکمه می تواند هنگام حکم به  
حبس طویل تا ده سال یا حبس متوسط  
علاوه بر جزای اصلی جرم،  
محکوم علیه را از حقوق و امتیازات  
مندرج اجزای ۳، ۴ و ۵ ماده ۱۷۲  
این قانون، نیز محروم  
سازد.

(۲) جزای تکمیلی بعد از تنفيذ جزای  
اصلی یا انقضای آن به هر سببی که  
باشد، تنفيذ می گردد.

(۳) محکمه می تواند در صورتی که در

(۲) تکمیلی جزا گانی به لاندې توگه  
دې:

۱- د دې قانون د ۱۷۲ مادې په ۳،  
۴ او ۵ اجزاوو او د ۱۷۳ مادې په ۱،  
۲ او ۳ اجزاوو کې له درج شوو حقوقو  
او امتیازونو څخه محرومیت.

۲- د مالونو مصادره.

۳- د حکم خپرول.

له حقوقو څخه د محکوم علیه

محرومیت

۱۷۹ ماده:

(۱) محکمه کولی شي تر لسو کلونو  
پورې د طویل حبس یا متوسط حبس د  
حکم پروخت د جرم پر اصلي جزا بر  
سپره، محکوم علیه د دې قانون د  
۱۷۲ مادې په ۳، ۴ او ۵ اجزاوو کې  
له درج شوو حقوقو او امتیازونو څخه  
هم محروم کړي.

(۲) تکمیلی جزا د اصلي جزا له تنفيذ  
یا د هغې له انقضای وروسته په هر سبب  
چې وي، تنفيذېږي.

(۳) محکمه کولی شي په هغه صورت

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

چې پدې قانون کې تصريح شوي وي، محکوم عليه له ځينو نورو حقوقو او امتيازونو څخه هم محروم کړي.

این قانون تصريح گرديده باشد، محکوم عليه را از بعضی حقوق و امتيازات دیگر نیز محروم سازد.

### د مالونو مصادره

۱۸۰ ماده:

(۱) مصادره د محکوم عليه د منقولو يا غير منقولو مالونو او نورو جرمي شيانو له جبري او بلا عوضه اخیستلو څخه عبارت ده چې د قانون له حکمونو او د واکمني محکمې له فیصلې سره سم، د هغو ملکیت دولت ته انتقالېږي.

(۱) مصادره عبارت است از اخذ جبری و بلاعوض اموال منقول یا غیر منقول محکوم عليه یا سایر اشیای جرمی می باشد که مطابق احکام قانون و فیصله محکمه ذیصلاح ملکیت آن به دولت انتقال می یابد.

(۲) مصادره یوازې په هغو مواردو کې چې په قانون کې پیشبینې شوي دي، حکم کېدی شي.

(۲) مصادره صرف در مواردی که در قانون، پیشبینی شده است، حکم شده می تواند.

### د محکوم عليه د اړتیا وړ ملکیت نه

#### مصادره

۱۸۱ ماده:

(۱) د محکوم عليه ملکیت چې د هغه او د هغه د کورنۍ داعاشې، اباتې او د معیشت د تأمین د نورو لگښتونو (مصارفو) لپاره د اړتیا وړ وي، نشي مصادره کېدی.

### عدم مصادره ملکیت مورد نیاز

#### محکوم عليه

۱۸۱ ماده:

(۱) ملکیت محکوم عليه که برای اعاشه، اباته و سایر مصارف تأمین معیشت وی و خانواده اش مورد نیاز باشد، مصادره شده نمی تواند.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی د ملکیت فهرست، د جلا تقنیني سند په واسطه تثبیتېږي.

(۲) فهرست ملکیت مندرج فقره (۱) این ماده، توسط سند تقنینی جداگانه تثبیت می‌گردد.

د ثالثو اشخاصو د مصادري او

موارد مصادره و حقوق اشخاص

حقوقو موارد

ثالث

۱۸۲ ماده:

ماده ۱۸۲:

(۱) محکمه د هغو پیسو او شیانو چې د جرم له ارتکاب څخه لاس ته راغلي، د جرم په ارتکاب کې استعمال شوي، د جرم په ارتکاب کې د استعمال په قصد برابر شوي یا له جرم څخه د را پیدا شوو عوایدو یا هغو شیانو چې په خپل ذات کې جرم دی، په مصادري حکم کوي.

(۱) محکمه به مصادره پول و اشیائی که از ارتکاب جرم به دست آمده، در ارتکاب جرم استعمال گردیده، به قصد استعمال در ارتکاب جرم تهیه شده یا عواید ناشی از جرم یا اشیائی که به ذات خود جرم بوده، حکم می‌نماید.

(۲) پر مصادري حکم، د ثالثو اشخاصو حقوق چې د حسن نیت خاوندان وي نه اخلاوي.

(۲) حکم به مصادره، حقوق اشخاص ثالث را که صاحب حسن نیت باشند، اخلاص نمی‌کند.

د حکم د خپرولو موارد

موارد نشر حکم

۱۸۳ ماده:

ماده ۱۸۳:

(۱) محکمه کولی شي، په ټوليزو رسنيو کې د حکم خپرول د تکميلي جزا په توګه په فيصله کې تصريح کړي.

(۱) محکمه می‌تواند، نشر حکم را در رسانه‌های همگانی به حیث جزای تکمیلی در فیصله تصریح نماید.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) حکم تا زمان قطعیت فیصله نشر شده نمی‌تواند.

این اقدام مانع برگزاری محاکمه علنی و نشر جریان قضیه از طرف رسانه‌های همگانی شده نمی‌تواند.

(۳) در جرایم تجاوز جنسی، قذف، توهین و دشنام، موافقت مجنی علیه در افشاء و نشر حکم حتمی است.

(۴) هرگاه جرم قذف، توهین و دشنام از طریق رسانه‌ها صورت گرفته باشد، محکمه به نشر آن با رعایت حکم فقره‌های (۲ و ۳) این ماده توسط همان رسانه حکم می‌نماید.

(۲) حکم د فیصلې د قطعیت تر وخته پورې نشي خپرېدی.

دغه اقدام د علني محاکمې د جوړولو او د ټوليزو رسنيو له لارې د قضیې د جريان د خپرولو خنډ نه گرځي.

(۳) د جنسي تجاوز، قذف، توهين او ښکونځلو په جرمونو کې، د مجني عليه موافقت، د حکم په افشاء او خپرولو کې حتمي دی.

(۴) که چېرې د قذف، توهين او ښکونځلو جرم د رسنيو له لارې صورت موندلی وي، محکمه د دې مادې د (۲ او ۳) فقرو د حکم په رعایت سره د هماغې رسنۍ په واسطه د هغه په خپرولو حکم کوي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

فصل پنجم  
تدابیر تأمین  
قسمت اول  
احکام عمومی تدابیر  
تأمین

پنجم فصل  
تأمین تدبیرونه  
لومری-برخه  
د تأمین تدبیرونو عمومی  
حکونه

### تدابیر تأمین

ماده ۱۸۴:

تدابیر تأمین عبارت از اقداماتی است که از طرف محکمه ذیصلاح، جهت تربیت یا اصلاح متهم یا محکوم، انطباق مجدد وی به حیات اجتماعی یا جلوگیری از وقوع و تکرار جرم با نظرداشتن حالت خطرناک بودن متهم یا محکوم اتخاذ و در فیصله ذکر می‌گردد.

### موارد تدابیر تأمین

ماده ۱۸۵:

(۱) محکمه وقتی به تدابیر تأمین پیش بینی شده این قانون حکم می‌نماید که ثابت گردد محکوم علیه مرتکب عملی

### تأمین تدبیرونه

ماده ۱۸۴:

تأمین تدبیرونه له هغو اقداماتو څخه عبارت دي چې د ذیصلاح محکمې لخواه د تورن یا محکوم د تربیت یا اصلاح، له ټولنیز ژوندانه سره د هغه د بیا انطباق یا د تورن یا محکوم د خطرناک والي حالت ته په پام سره، د جرم له پېښېدو او تکرار څخه د مخنیوي لپاره نیول کېږي او په فیصله کې ذکر کېږي.

### د تأمین تدبیرونو موارد

ماده ۱۸۵:

(۱) محکمه هغه وخت د دې قانون په پېښې شوو تأمین تدبیرونو حکم کوي چې ثابت شي محکوم علیه د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

گردیده است که به حکم قانون جرم شناخته شده و حالت متهم یا محکوم علیه، بر منافع و مصالح اجتماع، خطر پنداشته شود.

(۲) حالت متهم یا محکوم علیه وقتی علیه منافع و مصالح اجتماع خطر پنداشته می شود که از رویه وی در حال و گذشته و یا از حالات و علل ارتکاب جرم، احتمال قوی وقوع جرم متصور باشد.

(۳) محکمه مکلف است صرف در حالات و شرایط پیشبینی شده این قانون به تدابیر تأمینی حکم کند.

### انواع تدابیر تأمینی

ماده ۱۸۶:

تدابیر تأمینی قرار ذیل می باشد:

- ۱- تدابیر سلب کننده آزادی.
- ۲- تدابیر تحدید کننده آزادی.
- ۳- تدابیر سلب کننده حقوق.
- ۴- تدابیر مالی و اقتصادی.

داسی عمل مرتکب شوی دی چي د قانون په حکم جرم پېژندل شوی او د تورن یا محکوم حالت، د ټولني گټو او مصالحو ته خطر وگڼل شي.

(۲) د تورن یا محکوم حالت هغه وخت د ټولني د گټو او مصالحو پر خلاف گڼل کېږي چې په حال او تېر (گذشته) کې د هغه له رویې څخه او یا د جرم د ارتکاب له حالاتو او علتونو څخه د جرم د واقع کېدو قوی احتمال متصور وي.

(۳) محکمه مکلفه ده یوزای د دې قانون په پیشبینی شوو حالاتو او شرایطو کې په تأمینی تدبیرونو حکم و کړي.

### د تأمینی تدبیرونو ډولونه

ماده ۱۸۶:

تأمینی تدبیرونه په لاندې توگه دي:

- ۱- د آزادی- سلبونکي تدبیرونه.
- ۲- د آزادی- تحدیدونکي تدبیرونه.
- ۳- د حقوقو سلبونکي تدبیرونه.
- ۴- مالي او اقتصادي تدبیرونه.

## قسمت دوم

### تدابیر سلب کننده آزادی

#### تدابیر سلب کننده آزادی

ماده ۱۸۷:

تدابیر سلب کننده آزادی، محکومیت شخص مصاب به امراض روانی به حجز در مراکز صحت روانی است.

#### حجز محکوم علیه مصاب به

#### امراض روانی

ماده ۱۸۸:

محکمه می تواند به اساس پیشنهاد خارنوال یا نماینده قانونی شخص مصاب به امراض روانی، بعد از تصدیق نظر اهل خبره، به حجز محکوم علیه مصاب به امراض روانی در مؤسسه صحت روانی که به این منظور تخصیص یافته است، حکم نماید.

## دوه یمه برخه

### د آزادی- سلبونکی تدبیرونه

#### د آزادی- سلبونکی تدبیرونه

ماده ۱۸۷:

د آزادی- سلبونکی تدبیرونه، د روانی صحت په مرکزونو کې په روانی مرضونو د مصاب شخص په حجز محکومیت دی.

#### په روانی مرضونو د مصاب محکوم

#### علیه حجز

ماده ۱۸۸:

محکمه کولی شي د خارنوال یا په روانی مرضونو د مصاب شخص د قانونی نماینده د وړاندیز پر بنسټ، د اهل خبره له تصدیق وروسته، د روانی صحت په مؤسسو کې چې په دې منظور یې تخصیص موندلی په روانی مرضونو د مصاب محکوم علیه په حجز حکم وکړي.

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د حجز د مودې تمديد

۱۸۹ ماده:

(۱) محکمه کولی شي د څارنوال يا په رواني مرضونو د مصاب شخص د قانوني نماينده په غوښتنه او د رواني صحت د اړوندې مؤسسې په تصدیق، د حجز موده د طبي متخصص هیئت غوښتنې ته په پام سره، تمديد کړي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج د حجز مودې تمديد يا ختم د خپلواک طبي متخصص هیئت په واسطه چې له دريو تنو څخه لږ نه وي، صورت مومي.

### د رپوټ په وړاندې کولو د رواني

### صحت د مؤسسې مکلفیت

۱۹۰ ماده:

(۱) د رواني صحت اړونده مؤسسه مکلفه ده په حجز د محکوم د صحي وضع رپوټ په هرو دريو مياشتو کې واکمني محکمې ته وړاندې کړي.

(۲) محکمه کولی شي د وړاندې شوي صحي رپوټ پر اساس د حجز په لغو،

### تمديد مدت حجز

۱۸۹ ماده:

(۱) محکمه می تواند به تقاضای څارنوال يا نماينده قانونی شخص مصاب به امراض روانی و تصدیق مؤسسه صحت روانی مربوط، مدت حجز را نظر به تقاضای هیئت متخصص طبي تمديد نماید.

(۲) تمديد يا ختم مدت حجز مندرج فقره (۱) این ماده توسط هیئت متخصص طبي مستقل که کمتر از سه نفر نباشد، صورت می گیرد.

### مکلفیت مؤسسۀ صحت روانی به

### ارایه گزارش

۱۹۰ ماده:

(۱) مؤسسۀ صحت روانی مربوط مکلف است گزارش وضع صحی محکوم به حجز را در هر سه ماه به محکمۀ ذیصلاح ارایه نماید.

(۲) محکمه می تواند به اساس گزارش صحی ارایه شده به لغو حجز،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

حکم و کړي.

د محکوم اجباري درملنه

۱۹۱ ماده:

که چېرې په الکولو يا مخدرو موادو معناد شخص د جنحې يا جنایت د جرم د ارتکاب په علت په حبس محکوم شي، محکمه کولی شي د مرتکبه جرم پر جزا برسېره، د عامې روغتيا د مؤظفې ادارې، پوليسو، څارنوال يا د شخص د قانوني نماينده د وړانديز پر بنسټ، محکوم عليه ته اجباري درملنه تجویز کړي. پدې صورت کې د درملنې موده د محکوم په حبس کې، محاسبه کېږي.

د تأمینی تدبیرونو له حکمونو څخه

د متخلف مجازات

۱۹۲ ماده:

هغه شخص چې پدې قانون کې د درج محکوم بها د تأمینی تدبیرونو له حکمونو څخه تخلف وکړي د شپږو میاشتو په قصیر حبس یا له پنځو زرو څخه تر شلو زرو افغانیو پورې په نغدي

حکم نماید.

معالجه اجباری محکوم

ماده ۱۹۱:

هرگاه شخص معتاد به الکول یا مواد مخدر به علت ارتکاب جرم جنحه یا جنایت محکوم به حبس گردد، محکمه می تواند علاوه بر جزای جرم مرتکبه به اساس پیش نهاد اداره مؤظف صحت عامه، پولیس، څارنوال یا نماینده قانونی شخص، به محکوم علیه معالجه اجباری را تجویز نماید. در این صورت مدت تداوی در حبس محکوم، محاسبه می گردد.

مجازات متخلف از احکام تدابیر

تأمینی

ماده ۱۹۲:

شخصی که از احکام تدابیر تأمینی محکوم بهای مندرج این قانون تخلف ورزد به حبس قصیر شش ماه یا جزای نقدی از پنج هزار تا بیست هزار افغانی، محکوم

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

می گردد.  
 احکام مربوط به تدابیر  
 سقوط ولایت، وصایت و قیمومت،  
 صادره، حجز و تدابیر طبی  
 اجباری از این حکم مستثنی  
 است.

جزا، محکوم پری.  
 د ولایت، وصایت او قیمومت،  
 مصادری، حجز او اجباری طبی  
 تدبیرونو د سقوط په تدبیرونو پورې  
 اړوند حکمونه لدې حکم څخه مستثنی  
 دي.

### قسمت سوم

### درپیمه برخه

### تدابیر تحدید کنندۀ

### د آزادی-تحدیدوونکي

### آزادی

### تدبیرونه

منع محکوم علیه از گشت و گذار  
در محل معین  
 ماده ۱۹۳:

په ټاکلي ځای کې له گرځېدو  
راگرځېدو څخه د محکوم علیه منع  
 ۱۹۳ ماده:

محکمه هغه وختی به منع محکوم علیه  
 ازگشت و گذار در محل معین حکم  
 می نماید که بودن وی در آن محل به  
 احتمال قوی سبب تکرار ارتکاب جرم  
 گردد.

محکمه هغه وخت په ټاکلي ځای کې د  
 محکوم علیه په گرځېدو را گرځېدو د  
 منع حکم کوي چې په هغه ځای کې د  
 هغه شتون په قوی احتمال د جرم د  
 ارتکاب د تکرار سبب شي.

منع محکوم علیه از بود و باش در  
محلات معین  
 ماده ۱۹۴:

په ټاکلو ځایونو کې له اوسېدو څخه  
د محکوم علیه منع  
 ۱۹۴ ماده:

محکمه می تواند محکوم علیه به جزای

محکمه کولی شي د جنحې یا جنایت

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

جناحه يا جنايت را علاوه بر جزای اصلی، از بود وباش در محلات معین منع نماید. در این حالت محکمه وضع شخصی یا اجتماعی محکوم علیه را در نظری گیرد.

میعاد تطبیق تدابیر تحدید کننده

### آزادی

ماده ۱۹۵:

(۱) تدابیر تحدید کننده آزادی مندرج مواد ۱۹۳ و ۱۹۴ این قانون قرار ذیل تطبیق می گردد:

۱- در صورت محکومیت به حبس تنفیذی، بعد از سپری شدن حبس محکوم بها یا عفو مجازات یا رهایی مشروط.

۲- در صورت محکومیت به حبس تعلیقی، پس از اصدار حکم محکمه مبنی بر تعلیق تنفیذ حکم.

۳- در صورت محکومیت به بدیل حبس، پس از قطعیت حکم محکمه مبنی بر بدیل حبس.

په جزا محکوم علیه پر اصلي جزا برسېره په ټاکلو ځایونو کې له اوسېدو څخه منع کړي. پدې حالت کې محکمه د محکوم علیه شخصي یا ټولنيزه وضع په پام کې نیسي.

د آزادی د تحدیدوونکو تدبیرونو د

### تطبیق میعاد

۱۹۵ ماده:

(۱) د دې قانون په ۱۹۳ او ۱۹۴ مادو کې درج د آزادی- تحدیدوونکي تدبیرونه په لاندې توگه تطبیقېږي:

۱- په تنفیذی حبس د محکومیت په صورت کې، د محکوم بها د حبس له تېرېدو یا د مجازاتو له عفو یا مشروطې خوشې کېدنې وروسته.

۲- په تعلیقی حبس د محکومیت په صورت کې، د حکم د تنفیذ د تعلیق په اړه د محکمې د حکم له صادرېدو وروسته.

۳- د حبس په بدیل د محکومیت په صورت کې د حبس د بدیل په اړه د محکمې د حکم له قطعیت وروسته.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۴- در صورت محکومیت به جزای نقدی پس از قطعیت حکم.

(۲) میعاد تدابیر مندرج فقره (۱) این ماده از شش ماه کمتر و از سه سال بیشتر بوده نمی‌تواند.

لغو یا کاهش محکومیت منع گشت و گذار یا بود و باش در محلات معین

ماده ۱۹۶:

محکمه می‌تواند مدت منع گشت و گذار یا بود و باش محکوم علیه مندرج مواد ۱۹۴ و ۱۹۵ این قانون را به پیشنهاد محکوم علیه یا مطالبه خارنوال یا وکیل مدافع وی یا مسؤول محل زیست، لغو یا کم نماید.

۴- په نغدې جزا د محکومیت په صورت کې د حکم له قطعیت وروسته.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو تدبیرونو میعاد له شپږو میاشتو څخه لږ او له دریو کلونو څخه زیاتېدی نشي.

په ټاکلو ځایونو کې د گڼځېدو راگڼځېدو یا اوسېدو د منع د محکومیت لغو یا راټیټول

۱۹۶ ماده:

محکمه کولی شي د دې قانون په ۱۹۴ او ۱۹۵ مادو کې درج د محکوم علیه د گڼځېدو را گڼځېدو یا اوسېدو د منع موده د محکوم علیه په وړاندیز یا د خارنوال یا دده (شخص) د مدافع وکیل یا دمحل زیست (داوسېدوځای) د مسؤول په غوښتنه لغو یا کم کړي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### څلورمه برخه

د حقوقو سلبونکي تدبيرونه

د حقوقو د سلبونکو تدبيرونو

ډولونه

۱۹۷ ماده:

د حقوقو سلبونکي تدبيرونه عبارت

دي له:

۱- د ولايت، و صايت او قيموميت

سقوط.

۲- په ټاکلې پيشه او حرفه له بوختېدو

څخه محروميت.

د ولايت، و صايت او قيموميت

اسقاط

۱۹۸ ماده:

د ولايت، و صايت او قيموميت اسقاط د

نورو اشخاصو پر نفس يا مال د ولايت،

وصايت او قيموميت له سلطې له پيدا

شوو اعمالو د محكوم عليه له

محرومولو څخه عبارت دي.

### قسمت چهارم

تدابير سلب کننده حقوق

انواع تدابير سلب کننده

حقوق

ماده ۱۹۷:

تدابير سلب کننده حقوق عبارت

اند از:

۱- سقوط ولايت، و صايت و

قيموميت.

۲- محروميت از اشتغال به پيشه

و حرفه معين.

اسقاط ولايت، و صايت و

قيموميت

ماده ۱۹۸:

اسقاط ولايت، و صايت و قيموميت

عبارت است از محروم ساختن محكوم

عليه از اعمال ناشی از سلطه ولايت،

وصايت و قيموميت بر نفس يا مال

سایر اشخاص.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### موارد اسقاط ولایت، وصایت و

#### قیمومیت

ماده ۱۹۹:

محکمه درحالاتی که ولی، وصی یا قیم مرتکب جرمی گردد که اجرای مکلفیت‌های قانونی مربوط به وظایف متذکره آنها را اخلال نماید یا عدم کفایت و توانایی آنها را در اجرای وظیفه ولایت، وصایت یا قیمومیت ثابت سازد، به اسقاط ولایت، وصایت یا قیمومیت حکم می نماید.

### محرومیت از اشتغال به پیشه یا

#### حرفه معین

ماده ۲۰۰:

محرومیت از اشتغال به پیشه و حرفه، شامل منع شخص از انجام فعالیت‌های صنعتی، تجارتی یا فنی می باشد. مشروط بر این که اشتغال به آن قانوناً متعلق به اجازه یک مرجع باصلاحیت رسمی باشد.

### د ولایت، وصایت او قیمومیت د

#### اسقاط موارد

ماده ۱۹۹:

محکمه په هغو حالاتو کې چې ولي، وصي يا قيم د داسې جرم مرتکب شي چې د هغو په نوموړو دندو پورې د اړوندو قانوني مکلفیتونو اجراء اخلال کړي يا د ولایت، وصایت یا قیمومیت د دندې په اجراء کې د هغوی نه کفایت او توانایی ثابت کړي، د ولایت، وصایت یا قیمومیت په اسقاط حکم کوي.

### په ټاکلې پیشه (کسب) یا حرفه له

#### بوختېدو څخه محرومیت

ماده ۲۰۰:

د صنعتي، تجارتي یا فني فعالیتونو له ترسره کولو څخه د شخص د منع په شمول، په پیشې او حرفې له بوختېدو څخه محرومیت دی، پدې شرط چې په هغو بوختېدل قانوناً د یوې رسمي واکمنې مرجع په اجازې پورې تړلي (متعلق) وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

په ټاکلې پېشه يا حرفه له بوختېدو

څخه د محرومیت موارد

۲۰۱ ماده:

(۱) که چېرې شخص په پېشه يا حرفه پورې د اړوندو مکلفیتونو له اخلال څخه د راپیدا شوو جرمونو د ارتکاب په سبب، د حبس په جزا محکوم شي، محکمه کولې شي هغه پر اصلي جزا بر سېره له اړوندې پېشې يا حرفې څخه محروم کړي. د دې محرومیت موده له یوې میاشتې څخه لږ او له یوه کاله څخه زیاتېدې نشي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج محکوم علیه په اړونده پېشه يا حرفه له بوختېدو څخه د محکومیت د مودې له ختم وروسته، د لومړني (اولي) عین جرم يا مماثل جرم د قطعي حکم د صادرېدو له نېټې څخه د پنځو کلونو په ترڅ کې، دوباره مرتکب شي پر اصلي جزا برسېره په اړونده پېشه يا حرفه له بوختېدو څخه دهغه په محرومیت حکم وکړي. د دې محرومیت

موارد محرومیت از اشتغال به پېشه

يا حرفه معين

ماده ۲۰۱:

(۱) هر گاه شخص به سبب ارتکاب جرایم ناشی از اخلال مکلفیت های مربوط به پېشه يا حرفه به جزای حبس محکوم گردد، محکمه می تواند وی را علاوه بر جزای اصلی از اشتغال به پېشه يا حرفه مربوطه محروم نماید. مدت این محرومیت از یک ماه کمتر و از یکسال بیشتر بوده نمی تواند.

(۲) هرگاه محکوم علیه مندرج فقره (۱) این ماده بعد از ختم مدت محکومیت از اشتغال به پېشه يا حرفه مربوطه طی پنج سال از تاریخ صدور حکم قطعی عین جرم يا مماثل جرم اولی را دوباره مرتکب گردد، محکمه می تواند علاوه بر جزای اصلی به محرومیت وی از اشتغال به پېشه يا حرفه مربوطه حکم نماید. مدت این محرومیت از یک سال

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

له یوه کاله څخه لږ او له دريو کلونو څخه زیاتېدی نشي.

کمتر و از سه سال بیشتر بوده نمی تواند.

(۳) د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج محرومیت، د اصلي مجازاتو له تطبیق وروسته، عملي کېږي.

(۳) محرومیت مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده بعد از تطبیق مجازات اصلی، عملي می گردد.

د چلونې (رانندګۍ) په پېشه له

منع اشتغال به پېشه

بوختېدو څخه منع

رانندګۍ

۲۰۲ ماده:

ماده ۲۰۲:

که چېرې یو شخص د ترافیکي جرم د ارتکاب په سبب په جزا محکوم شي، محکمه کولای شي د ترافیکي جرم د تکرار په صورت کې، هغه پر اصلي جزا برسېره د چلونې له حق او د چلونې د جواز له نوي کولو څخه له دريو مياشتو څخه تر دريو کلونو پورې محروم کړي.

هرگاه شخصی به سبب ارتکاب جرم ترافیکي محکوم به جزا گردد، محکمه می تواند در صورت تکرار جرم ترافیکي، وی راعلاوه برجزای اصلی از حق رانندگی وتجديد جواز رانندگی به مدت سه ماه تا سه سال محروم نماید.

پنځمه برخه

قسمت پنجم

مالي او اقتصادي تدبيرونه

تدابیر مالی و اقتصادی

د مالي او اقتصادي تدبيرونو ډولونه

انواع تدابیر مالی و اقتصادی

۲۰۳ ماده:

ماده ۲۰۳:

د مالي او اقتصادي تدبيرونو ډولونه

تدابیر مالی و اقتصادی عبارت

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عبارت دي له:

اند از:

۱- د شيانو مصادره.

۱- مصادره اشياء.

۲- د ځای (محل) بندول.

۲- مسدود ساختن محل.

۳- د حقيقي شخص د فعاليت

۳- متوقف ساختن فعاليت شخص

درول.

حقيقي.

۴- د حکمي شخص د فعاليت

۴- متوقف ساختن فعاليت شخص

درول.

حکمي.

د شيانو مصادره

مصادره اشياء

۲۰۴ ماده:

ماده ۲۰۴:

که چېرې ضبط شوي شيان د هغو شيانو له جملې څخه وي چې د هغو جوړول، استعمال، ساتل، واردول، صادروول، وړاندې کول، پير يا پلور په خپل ذات کې جرم وي، محکمه د هغو په مصادره کې حکم کوي، که څه هم چې نوموړي شيان د محکوم عليه ملکيت نه وي يا تورن له محکمي څخه براءت واخلي.

هرگاه اشياى ضبط شده از جمله اشياى باشد که ساختن، استعمال، نگهدارى، توريد، صدور، عرضه، خريد يا فروش آن به ذات خود جرم باشد، محکمه به مصادره آن حکم مى نمايد، گرچه اشياى مذکور ملکيت محکوم عليه نباشد يا متهم از محکمه براءت حاصل کند.

د فعاليت د ځای بندول

مسدود ساختن محل فعاليت

۲۰۵ ماده:

ماده ۲۰۵:

(۱) که چېرې کوم ځای د جرم د ارتکاب په خاطر اختصاص موندلی وي،

(۱) هرگاه محلی بنخاطر ارتکاب جرم اختصاص یافته باشد، محکمه علاوه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

برجراهای پیش‌بینی شده در این قانون، به مسدود ساختن آن از یک ماه تا شش ماه، حکم می‌نماید.

(۲) هرگاه محکوم علیه مندرج فقره (۱) این ماده بعد از ختم مدت محکومیت طی پنج سال از تاریخ صدور حکم قطعی جرم اولی را دوباره مرتکب گردد، محکمه می‌تواند علاوه بر جزای اصلی به مسدودیت محل مربوطه از یک تا پنج سال حکم نماید.

(۳) هرگاه محل بخاطر ارتکاب جرم اختصاص نیافته اما از آن بمنظور ارتکاب جرم کار گرفته شده باشد، محکمه علاوه بر جزای پیش‌بینی شده در این قانون به مسدود ساختن آن به صورت مؤقتی حکم می‌نماید. این مدت از یک ماه کمتر و از یک سال بیشتر بوده نمی‌تواند.

(۴) احکام مندرج فقره های (۱)، (۲ و ۳) این ماده، حقوق اشخاص

محکمه پدې قانون کې په پیش‌بینی شوو جزاگانو برسېره، له یوې میاشتي څخه تر شپږو میاشتو پورې د هغه د بندولو حکم صادروي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج محکوم علیه د محکومیت د دورې له ختمېدو وروسته د قطعي حکم د صادرېدو له نېټې څخه د پنځو کلونو په ترڅ کې لومړنی جرم دوباره مرتکب شي، محکمه کولی شي پر اصلي جزا برسېره له یوه څخه ترپنځو کلونو پورې د اړوند ځای په بندولو حکم کوي.

(۳) که چېرې ځای د جرم د ارتکاب په خاطر اختصاص شوي نه وي خو له هغه څخه د جرم د ارتکاب په منظور کار اخیستل شوی وي، محکمه پدې قانون کې پر پیش‌بینی شوو جزاگانو برسېره په مؤقتي توګه د هغه پر بندولو حکم کوي. دغه موده له یوې میاشتي لږ او له یوه کاله څخه زیاتېدی نشي.

(۴) د دې مادې په (۱، ۲ او ۳) فقرو کې درج شوي حکمونه، د نورو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اشخاصو حقوق چي د حسن نیت لرونکي وي نه اخلاکوي.

دیگر را که دارای حسن نیت باشند، اخلاک نمی نماید.

د ځای په بندولو د محکومیت

آثار محکومیت به مسدود ساختن

آثار

محل

۲۰۶ ماده:

ماده ۲۰۶:

(۱) په ټاکلې کسب یا حرفه له بوختېدو څخه د شخص محرومیت هم د جرم د ارتکاب د ځای د بندولو په حکم کې شامل دی.

(۱) حکم به مسدود ساختن محل ارتکاب جرم شامل محرومیت شخص از اشتغال به پیشه یا حرفه معین نیز می باشد.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې درج د جرم د ارتکاب د ځای د بندولو په صورت کې، شخص نشي کولی د جرم د ارتکاب ځای د جرم له واقع کېدو وروسته د عین کسب او حرفې د پر مخ بیولو په منظور اقاربو یا نورو اشخاصو ته پرېږدي یا یې په اجاره یا کرایه ورکړي.

(۲) در صورت مسدود ساختن محل ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده، شخص نمی تواند محل ارتکاب جرم را بعد از وقوع جرم به اقارب یا سایر اشخاص بمنظور پیشبرد عین پیشه و حرفه واگذار یا به اجاره یا کرایه بدهد.

(۳) د ځای مالک یا بل شخص چي د جرم د ارتکاب په ځای کې د عیني یا انتفاعي حق لرونکی وي، له جرمي عمل سره د نه ارتباط په صورت کې، تر محرومیت لاندې نه راځي.

(۳) مالک محل یا شخص دیگر که در محل ارتکاب جرم دارای حق عینی یا انتفاعی باشد، در صورت نداشتن ارتباط به عمل جرمی، تحت محرومیت قرار نمی گیرد.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل ششم

تعیین جزا و رعایت احوال

مخففه و مشدده

قسمت اول

احکام عمومی تعیین

جزا

رعایت اصول و قواعد در تعیین

جزا

ماده ۲۰۷:

تعیین جزا از طرف محکمه با رعایت احکام مواد ۲ و ۳ و سایر اصول و قواعد عمومی در حدود احکام این قانون که مسؤولیت ارتکاب جرم را تصریح نموده، صورت می‌گیرد.

مکلفیت محکمه در تعیین

جزا

ماده ۲۰۸:

محکمه مکلف است هنگام تعیین جزا، انگیزه و ماهیت جرم، تناسب خطر و

## شپږم فصل

د جزا ټاکل او د مخففه او

مشدده احوالو رعایت

لومړۍ برخه

د جزا د ټاکلو عمومي

حکونه

د جزا په ټاکلو کې د اصولو او

قواعدو رعایت

ماده ۲۰۷:

د محکمې لخوا د جزا ټاکل د ۲ او ۳ مادو د حکمونو او د دې قانون د حکمونو په حدودو کې د نورو عمومي اصولو او قواعدو په رعایت سره چې د جرم د ارتکاب مسؤولیت یې تصریح کړی، صورت مومي.

د جزا په ټاکلو کې د محکمې

مکلفیت

ماده ۲۰۸:

محکمه مکلفه ده د جزا د ټاکلو پروخت، د جرم انگیزه او ماهیت، د



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

زیان اجتماعی یا فردی جرم ارتکابی، شخصیت، احوال و سوابق متهم، احوال مخففه و مشدده جرم را در نظر گیرد.

### استنباط احوال مخففه قضایی

ماده ۲۰۹:

محکمه علاوه بر احوال مخففه قانونی مندرج این قانون، احوال مخففه قضایی را از اوضاع مربوط به جرم و متهم استنباط می نماید.

### رعایت احوال مشدده بخش

### احکام خصوصی جرایم

#### و جزا

ماده ۲۱۰:

محکمه مکلف است حین تعیین جزا، علاوه بر احوال مشدده عمومی مندرج این قانون، احوال مشدده هر جرم را مطابق احکام مختص به آن رعایت نماید.

ارتکابی جرم د تولنیز یا فردی خطر او زیان تناسب، د تورن شخصیت، احوال او سوابق، د جرم مخففه او مشدده احوال په پام کې ونیسي.

### د قضایی مخففه احوالو استنباط

ماده ۲۰۹:

محکمه پدې قانون کې درج پر قانونی مخففه احوالو برسېره، په جرم او تورن پورې له اړوندې اوضاع څخه قضایی مخففه احوال استنباط کوي.

### د جرمونو او جزا د خصوصي

### حکمونو د برخي د مشدده احوالو

#### رعایت

ماده ۲۱۰:

محکمه مکلفه ده د جزا د ټاکلو پروخت، پدې قانون کې درج پر عمومي مشدده احوالو برسېره، د هر جرم مشدده احوال په هغه پورې له مختصو حکمونو سره سم رعایت کړي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### اجتماع احوال مخففه و

#### مشدده

ماده ۲۱۱:

(۱) هرگاه معاذير قانونی، احوال مخففه و مشدده قضایی دریک جرم جمع شود، محکمه اولاً احوال مشدده، بعداً معاذير مخففه و اخيراً احوال مخففه قضایی را رعایت می نماید.

(۲) هرگاه احوال مشدده معادل احوال مخففه و معاذير قانونی باشد، محکمه می تواند بدون نظر داشت حالات مندرج فقره (۱) این ماده، به جزای اصلی پیش بینی شده جرم، حکم نماید.

(۳) هرگاه احوال مشدده یا مخففه یا معاذير قانونی دارای اثرات متفاوت باشد، محکمه می تواند بمنظور تأمین عدالت، قوی ترین آن را ترجیح دهد.

### د مخففه او مشدده احوالو

#### راټولېدل

۲۱۱ ماده:

(۱) که چېرې قانوني معاذير، قضايي مخففه او مشدده احوال په يوه جرم کې جمع شي، محکمه لومړی (اول) مشدده احوال، وروسته مخففه معاذير او په آخر کې قضايي مخففه احوال رعایتوي.

(۲) که چېرې مشدده احوال، د مخففه احوالو او قانوني معاذيرو معادل وي، محکمه کولی شي ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوو حالاتو ته له پام پرته، د جرم په پېښې شوې اصلي جزا حکم وکړي.

(۳) که چېرې مشدده یا مخففه احوال یا قانوني معاذير د متفاوتو اثراتو لرونکي وي، محکمه کولی شي د عدالت د تأمین په منظور، له هغوی څخه تر ټولو ځواکمن ته ترجیح ورکړي.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

قسمت دوم  
معاذير قانونی و احوال منخففه  
قضایی

## معاذير قانونی

ماده ۲۱۲:

(۱) معاذير قانونی، حالات و مواردی است که موجب معافیت، تخفيف جزا و یا تبرئه از جزا می گردد. موارد معافیت، تخفيف و تبرئه کننده جزا در این قانون تصریح می گردد.

(۲) محکمه مکلف است در حکم خود معاذير تبرئه کننده را تصریح نماید.

(۳) معاذير تبرئه کننده از جزا مانع مسؤولیت جزایی می گردد.

(۴) معاذير تبرئه کننده مانع صدور جزای اصلی، تبعی و تکمیلی می گردد.

احوال منخففه مسؤولیت جزایی و

## انواع آن

ماده ۲۱۳:

(۱) احوال منخففه مسؤولیت جزایی

دوه یمه برخه  
قانوني معاذير او قضايي منخففه  
احوال

## قانوني معاذير

۲۱۲ ماده:

(۱) قانوني معاذير هغه حالات او موارد دي چې د معافیت، د جزا د تخفيف او یا له جزا څخه د تبرئي موجب کېږي. د جزا د معافیت، تخفيف او تبرئه کوونکي موارد، پدې قانون کې تصریح کېږي.

(۲) محکمه مکلفه ده په خپل حکم کې تبرئه کوونکي معاذير تصریح کړي.

(۳) له جزا څخه تبرئه کوونکي معاذير د جزايي مسؤولیت خناه کېږي.

(۴) تبرئه کوونکي معاذير د اصلي، تبعي او تکميلي جزا د صادرېدو خناه کېږي.

د جزايي مسؤولیت منخففه احوال

## او د هغه ډولونه

۲۱۳ ماده:

(۱) د جزايي مسؤولیت منخففه احوال له

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

عبارت از حالات و اوضاعی می باشد که موجودیت یک یا چند مورد آن باعث تخفیف جزای مرتکب می گردد.

(۲) احوال مخففه مسؤولیت جزایی قرار ذیل می باشد:

۱- ارتکاب جرم به اساس انگیزه شریفانه.

۲- ارتکاب آنی جرم از اثر هیجان قوی روحی که زاده عمل غیر قانونی و تحریک آمیز مجنی علیه یا شخص ثالث باشد.

۳- ارتکاب جرم هنگام دفاع مشروع در صورتی که از حدود دفاع مشروع تجاوز صورت گرفته باشد.

۴- ارتکاب جرم از اثر تهدید یا اجبار ناشی از قدرت مادی و معنوی یا اجبار وظیفوی در صورتی که از حدود شرایط اکراه، ایفای وظیفه و تعمیل امر، تجاوز صورت گرفته باشد.

هغو حالاتو او اوضاع خنجه عبارت دي چې د هغو د يوه يا څو مواردو موجودیت د مرتکب د جزا د تخفیف لامل کېږي.

(۲) د جزایي مسؤولیت مخففه احوال په لاندې توګه دي:

۱- د شریفانه انگیزې پر اساس د جرم ارتکاب.

۲- د روحي قوي هیجان له امله د جرم آنی ارتکاب چې د مجنی علیه یا ثالث شخص د غیر قانوني او تحریکونکي عمل زېږنده وي.

۳- د مشروع دفاع پروخت د جرم ارتکاب په هغه صورت کې چې د مشروع دفاع له حدود خنجه تجاوز صورت موندلی وي.

۴- د تهدید یا له مادي اومعنوي قدرت خنجه د راپیدا شوي اجبار یا وظیفوي اجبار له امله د جرم ارتکاب په هغه صورت کې چې د اکراه، د دندې د اجراء او د امر د تعمیل د شرایطو له حدودو خنجه، تجاوز صورت موندلی وي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- ۵- د ترسره شوي جرم له عواقبو څخه دمخنيوي لپاره د مرتکب کوبښن.
- ۵- کوشش مرتکب برای جلوگیری از عواقب جرم انجام یافته.
- ۶- له جرم څخه درامنځته شوي وارده زیان داوطلبانه جبران یا د ضرر رفع.
- ۶- جبران داوطلبانه خساره وارده یا رفع ضرر ناشی از جرم.
- ۷- د لومړي ځل لپاره د جرم ارتکاب.
- ۷- ارتکاب جرم برای بار اول.
- ۸- د جرم په ارتکاب د تورن اعتراف یا اقرار او د هغه د جدي ندامت څرگندول پداسې ډول چې د قضیې د واقعیت په تثبیت یا د جرمي شریکانو یا معاونانو په معرفي یا توقیف یا نیونه کې، مرسته وکړي.
- ۸- اعتراف یا اقرار متهم به ارتکاب جرم و ابراز ندامت جدي وی به نحوی که در تثبیت واقعیت قضیه یا معرفي یا بازداشت یا گرفتاری شرکا یا معاونین جرمی، مساعدت نماید.
- ۹- د حاملې یا شیدې خوړونکي طفل لرونکې بنځې په واسطه د جرم ارتکاب.
- ۹- ارتکاب جرم توسط زن حامله و یا دارای طفل شیرخوار.
- ۱۰- د مجني عليه ابراء.
- ۱۰- ابرای مجنی علیه.
- ۱۱- د سن کبر د نارینه لپاره د اویا سن بشپړېدل او د بنځې لپاره د پنځه شپېته سن بشپړېدل.
- ۱۱- کبر سن برای مرد اکمال سن هفتاد و برای زن اکمال سن شصت و پنج.
- ۱۲- پدې قانون کې درج نور حالات او یا هغه حالات چې محکمه یې په جرم او تورن پورې له اړوندې اوضاع او احوالو څخه استنباط کوي.
- ۱۲- سایر حالات مندرج این قانون و یا حالاتی که محکمه از اوضاع و احوال مربوط به جرم و متهم استنباط می کند.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### آثار احوال مخففه در تعیین جزای

#### جنایت

ماده ۲۱۴:

هرگاه یک یا چند حالت از احوال مخففه مسؤولیت جزایی در جرم جنایت موجود گردد، جزای آن به شکل ذیل تخفیف می یابد:

۱- در صورتی که جزای جرم ارتكابی اعدام باشد، به حبس دوام درجه ۱.

۲- در صورتی که جزای جرم، حبس دوام درجه ۱ باشد، به حبس دوام درجه ۲.

۳- در صورتی که جزای جرم ارتكابی، حبس دوام درجه ۲ باشد، به حبس طویل.

۴- در صورتی که جزای جرم ارتكابی، حبس طویل باشد، به حبس متوسط.

### د جنایت د جزا په ټاکلو کې د

#### مخففه احوالو آثار

۲۱۴ ماده:

که چېرې د جنایت په جرم کې د جزایی مسؤولیت له مخففه احوالو څخه یو یا څو حالتونه شتون ومومي، د هغه جزا په لاندې ډول تخفیف مومي:

۱- په هغه صورت کې چې د ارتكابی جرم جزا اعدام وي، ۱ درجه دوام حبس ته.

۲- په هغه صورت کې چې د ارتكابی جرم جزا ۱ درجه دوام حبس وي، ۲ درجه دوام حبس ته.

۳- په هغه صورت کې چې د ارتكابی جرم جزا ۲ درجه دوام حبس وي، طویل حبس ته.

۴- په هغه صورت کې چې د ارتكابی جرم جزا، طویل حبس وي، متوسط حبس ته.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### آثار احوال مخففه در تعیین جزای

#### جناحه

ماده ۲۱۵:

هرگاه یک یا چند حالت از احوال مخففه مسؤولیت جزایی در جرم جناحه موجود گردد، محکمه به تخفیف جزا به ترتیب ذیل حکم می نماید:

۱- در صورتی که جزای پیش بینی شده حبس متوسط بوده و حد اقل داشته باشد، به کمتر از حد اقل.

۲- در صورتی که جزای پیش بینی شده حد اکثر حبس قصیر باشد، به حبس سه ماه.

۳- در صورتی که جزای پیش بینی شده شامل حبس و جزای نقدی باشد، به یکی از آن.

۴- در صورتی که جزای پیش بینی شده در قانون حبس یا جزای نقدی باشد، به جزای نقدی.

### د جناحی د جزا په ټاکلو کې د

#### مخففه احوالو آثار

ماده ۲۱۵:

که چېرې د جناحې په جرم کې د جزایي مسؤولیت له مخففه احوالو څخه یو یا څو حالتونه شتون ومومي، محکمه په لاندې ترتیب سره د جزا په تخفیف حکم کوي:

۱- په هغه صورت کې چې پېښې شوې جزا متوسط حبس وي او اقل حد ولري، له اقل حد څخه لږ ته.

۲- په هغه صورت کې چې پېښې شوې جزا د قصیر حبس اکثر حد وي، د دريو میاشتو حبس ته.

۳- په هغه صورت کې چې حبس او نغدي جزا په پېښې شوې جزا کې شامل وي، له هغوی څخه په یوې.

۴- په هغه صورت کې چې په قانون کې پېښې شوې جزا حبس یا نغدي جزا وي، په نغدي جزا.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### ذکر دلائل تخفیف جزا

#### در حکم

ماده ۲۱۶:

(۱) هرگاه محکمه به سبب موجودیت احوال مخففه مسؤولیت جزایی به تخفیف جزا حکم نماید، حالاتی را که به موجب آن جزا تخفیف داده شده، در اسباب و دلائل حکم خود تصریح می نماید.

(۲) هرگاه متهم یا وکیل مدافع وی به موجودیت دلائل مخففه مسؤولیت جزایی، استناد نماید، در صورتی که مورد قبول محکمه واقع نشود، محکمه مکلف است، دلائل رد آن را در فیصله ذکر نماید.

### په حکم کي د جزا د تخفیف د

#### دلایلو ذکر

ماده ۲۱۶:

(۱) که چیرې محکمه د جزایی مسؤولیت د مخففه احوالو د شتون په سبب د جزا په تخفیف حکم وکړي، هغه حالات دې د خپل حکم په اسبابو او دلائلو کې تصریح کړي چې پر موجب یې جزا ته تخفیف ورکړل شوی دی.

(۲) که چیرې تورن یا د هغه مدافع وکیل د جزایی مسؤولیت د مخففه دلائلو پر شتون استناد وکړي، په هغه صورت کې چې د محکمې د منلو وړ ونه ګرځي، محکمه مکلفه ده، د هغو د رد دلائل په فیصله کې ذکر کړي.



# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## درېمه برخه

### د جزايي مسؤوليت عمومي

مشدده احوال او د هغو ډولونه

د جزايي مسؤوليت عمومي مشدده

#### احوال

۲۱۷ ماده:

د جزايي مسؤوليت عمومي مشدده احوال له هغو احوالو او اوضاع څخه عبارت دي چې د هغو شتون د مرتكب د جزا د شدت سبب کېږي.

#### د مشدده حالاتو ډولونه

۲۱۸ ماده:

د جزايي مسؤوليت عمومي مشدده احوال عبارت دي له:

۱- په دني يا منحطه انگېزه د جرم ارتکاب.

۲- د مجني عليه له جسمي يا رواني کمزورتيا څخه په گټې اخيستني د جرم ارتکاب.

۳- په وحشيانه ډول د جرم ارتکاب يا

## قسمت سوم

### احوال مشدده عمومي

مسئوليت جزايي و انواع آن

احوال مشدده عمومي مسؤوليت

#### جزايي

ماده ۲۱۷:

احوال مشدده عمومي مسؤوليت جزايي، عبارت از احوال و اوضاعی است که موجوديت آن سبب شدت جزای مرتكب می‌گردد.

#### انواع حالات مشدده

ماده ۲۱۸:

احوال مشدده عمومي مسؤوليت جزايي عبارت اند از:

۱- ارتکاب جرم با انگيزه دني يا منحط.

۲- ارتکاب جرم با استفاده از ناتواني جسمي يا رواني مجني عليه.

۳- ارتکاب جرم طور وحشيانه يا مثله

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

دمجني عليه مثله كول.

۴- له دندې، موقف اويا نفوذ څخه په گټې اخيستنې سره د عامه خدمتونو د مؤظف لخوا د جرم ارتکاب.

۵- د هغه شخص لخوا د جرم ارتکاب چې د مجني عليه د جسمي، رواني، ازادۍ د تماميت په ساتنه او د مال ساتنې ته مؤظف وي.

۶- د مجني عليه د اقتصادي حالت له ضعف څخه په گټې اخيستنې سره د جرم ارتکاب.

۷- د هغه شخص په واسطه د جرم ارتکاب چې د جرم د ترسره کولو په قصد يې مخدر يا مسکر توکي استعمال کړي وي.

۸- د نژادي، قومي، ديني، مذهبي، جنسيتي، سمي تعصباتو، ټولنيز موقف يا سياسي فکر په سبب د جرم ارتکاب.

۹- نور هغه حالات چې پدې قانون کې پيشبيني شوي دي.

نمودن مجني عليه.

۴- ارتکاب جرم از طرف مؤظف خدمات عامه با استفاده از وظيفه، موقف ويا نفوذ.

۵- ارتکاب جرم از طرف شخصي که مؤظف به حفظ تماميت جسمي، رواني، آزادي و نگهداري مال مجني عليه باشد.

۶- ارتکاب جرم با استفاده از ضعف حالت اقتصادي مجني عليه.

۷- ارتکاب جرم توسط شخصي که مواد مخدر يا مسکر را به قصد انجام جرم استعمال نموده باشد.

۸- ارتکاب جرم به سبب تعصبات نژادي، قومي، ديني، مذهبي، جنسيتي، سمي، موقف اجتماعي يا اندیشه سياسي.

۹- ساير حالات که در اين قانون پيشبيني گرديده است.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### تشديد جزا در احوال مشدده

#### عمومي

ماده ۲۱۹:

هرگاه در جرم، احوال مشدده عمومي موجود باشد، محکمه با نظر داشت جزای پيش بينی شده مندرج در اين قانون، به ترتيب ذيل حکم می نمايد:

۱- در صورتی که جزای جرم، حبس دوام درجه ۱ باشد، به حد اکثر مجازات حبس دوام درجه ۱.

۲- در صورتی که جزای جرم، حبس دوام درجه ۲ باشد، به حد اکثر حبس دوام درجه ۱.

۳- در صورتی که جزای جرم، حبس طويل يا متوسط باشد، به پيش از حد اکثر جزای مذکور مشروط بر اين که مجموع مجازات از یک و نيم چند حد اکثر مجازات اصلي تجاوز نکند.

۴- در صورتی که جزای جرم، حبس قصير باشد به حد اکثر حبس قصير.

### په عمومي مشدده احوالوکې د جزا

#### تشديد

۲۱۹ ماده:

که چېرې په جرم کې، مشدده عمومي احوال شتون ولري، محکمه په دې قانون کې درج شوې جزا ته په پام، په لاندې ترتيب سره حکم کوي:

۱- په هغه صورت کې چې د جرم جزا، ۱ درجه دوام حبس وي د ۱ درجې دوام حبس په اکثر حد مجازاتو.

۲- په هغه صورت کې چې د جرم جزا، ۲ درجه دوام حبس وي، په ۱ درجه دوام حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د جرم جزا طويل يا متوسط حبس وي، د نوموړې جزا له اکثر حد څخه په زیاته جزا، پدې شرط چې د مجازاتو مجموع د اصلي مجازاتو د اکثر حد له یونیم چند څخه تجاوز ونکړي.

۴- په هغه صورت کې چې د جرم جزا، قصير حبس وي د قصير حبس په اکثر حد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### دلیل تشدید جزا در حکم

مادہ ۲۲۰:

هرگاه محکمه به سبب موجودیت احوال مشدده عمومی به تشدید جزا حکم نماید، مکلف است حالاتی را که به موجب آن جزا تشدید گردیده، در اسباب و دلایل حکم خود تصریح نماید.

### فصل هفتم

### تعليق تنفيذ حکم

### مفهوم تعليق تنفيذ حکم

مادہ ۲۲۱:

تعليق تنفيذ حکم حالتی است که محکمه، تطبيق حکم را بالای متهم در جرایمی که جزای آن حبس تا پنج سال باشد، با نظر داشت موجودیت یکی از اسباب تعليق تنفيذ حکم مندرج این فصل، تا مدت پنج سال تعليق می نماید.

### په حکم کي د جزا د تشدید دلیل

۲۲۰ ماده:

که چېرې محکمه د عمومي مشدده احوالو د شتون په سبب د جزا په تشدید حکم وکړي، مکلفه ده هغه حالات چې پر موجب يې جزا تشدید شويده، د خپل حکم په اسبابو او دلایلو کې تصریح کړي.

### اووم فصل

### د حکم د تنفيذ تعليق

### د حکم د تنفيذ د تعليق مفهوم

۲۲۱ ماده:

د حکم د تنفيذ تعليق هغه حالت دی چې محکمه پر تورن د حکم تطبيق په هغو جرمونو کې چې د هغو جزا تر پنځو کلونو پورې حبس وي، پدې فصل کې درج د حکم د تنفيذ د تعليق له اسبابو څخه د یوه شتون ته په پام سره، تر پنځو کلونو مودې پورې تعليقوي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د نغدي جزا د حکم د تنفيذ تعلیق

ماده ۲۲۲:

(۱) که چېرې شخص د قباحت یا جنحې د جرم د ارتکاب له امله، تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکوم شوی وي، محکمه کولی شي د هغه نغدي جزا تر پنځو کلونو پورې تعلیق کړي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی شخص، په داوطلبانه توګه، نغدي جزا، په ټاکلي وخت ورکړي، د هغه جرمي سابقه زایلېږي.

### د حکم د تنفيذ د تعلیق احوال

ماده ۲۲۳:

(۱) محکمه کولی شي له لاندې حالاتو څخه په یوه کې د حکم تنفيذ تعلیق کړي:

۱- جرم له سهل انگاری او غفلت یا د دندې په اجراء کې له اهمال یا د قانون په فهم کې له خطا څخه رامنځته شوی وي.

۲- د ترافیکي جرم تورن، له مصدوم

### تعلیق تنفيذ حکم جزای نقدی

ماده ۲۲۲:

(۱) هرگاه شخص به اثر ارتکاب جرم قباحت یا جنحه به جزای نقدی تا شصت هزار افغانی، محکوم گردیده باشد، محکمه می تواند جزای نقدی وی را تا پنج سال تعلیق نماید.

(۲) هرگاه شخص مندرج فقره (۱) این ماده، به صورت داوطلبانه جزای نقدی را در میعاد معینه تأدیه نماید، سابقه جرمی وی زایل می گردد.

### احوال تعلیق تنفيذ حکم

ماده ۲۲۳:

(۱) محکمه می تواند در یکی از حالات ذیل تنفيذ حکم را تعلیق نماید:

۱- جرم ناشی از سهل انگاری و غفلت یا اهمال در اجرای وظیفه یا خطا در فهم قانون باشد.

۲- متهم جرم ترافیکی، مصدوم را

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

کمک ویاری نموده و فرار نکرده باشد.

۳- مرتکب، قبلاً محکوم به جزا نشده باشد.

۴- محکمه دریابد که متهم سابقه جرمی نداشته و خود به مراجع مربوط اطلاع یا خود را تسلیم نموده و رفتار وی نمایانگراطاعت وی از قانون درآینده باشد.

۵- مدعی حق العبد ابراء نموده یا متهم به رضایت خود خساره وارده را جبران نموده باشد.

۶- در صورتی که جرم توسط متعلم یا محصل یا زن حامله یا شخص بین ۱۸ تا ۲۰ سال ارتکاب یافته باشد، مشروط بر این که مجرم متکرر نباشد.

۷- سایر احوال نظر به اوضاع و احوال جرم و مرتکب به تشخیص محکمه.

(۲) هرگاه از اثر ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده ضرری بر مجنی علیه وارد گردیده باشد، تعلیق تنفیذ

سره مرسته او یاری (همکاری) کرې وي او تښتېدلی نه وي.

۳- مرتکب د مخه په جزا محکوم شوی نه وي.

۴- محکمه ومومي چې تورن جرمي سابقه نلري او خپله يې اړوندو مراجعو ته خبر ورکړی یا يې ځان تسليم کړی او رفتار يې په راتلونکې کې له قانون څخه د هغه د اطاعت ښکارندوی وي.

۵- د حق العبد مدعي ابراء کړې وي یا تورن په خپل رضایت رسېدلی زیان جبران کړی وي.

۶- په هغه صورت کې چې جرم د متعلم یا محصل یا حامله ښځې یا له ۱۸ څخه تر ۲۰ کالو تر منځ شخص په واسطه ارتکاب شوی وي، پدې شرط چې متکرر مجرم نه وي.

۷- د محکمې په تشخیص د جرم او مرتکب اوضاع او احوالو ته په پام سره نور احوال.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د ارتکاب له امله مجني عليه ته کوم ضرر رسېدلی وي، د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حکم مشروط به جبران خساره يا رضایت وی می باشد.

(۳) محکمه مکلف است حین اصدار حکم تعلیق تنفیذ، اخلاق، حالت مدنی، شخصیت، امکان اصلاح و تربیت محکوم علیه را در نظر گیرد.

(۴) مجازات جرایم علیه امنیت داخلی و خارجی، تروریستی، تمویل تروریسم، مواد مخدر، تجاوز جنسی، اختطاف، فساد اداری و مالی، نسل کشی، ضد بشری، جنگی و تجاوز علیه دولت، تعلیق شده نمی تواند.

ذکر دلیل تعلیق تنفیذ

جزا

ماده ۲۲۴:

محکمه مکلف است در حکم خود دلیل تعلیق تنفیذ جزا را ذکر نماید.

کاهش مدت تعلیق جزا قبل از

اکمال آن

ماده ۲۲۵:

محکمه می تواند مدت تعلیق تنفیذ حکم

حکم د تنفیذ تعلیق، د زیان په جبران یا د هغه په رضایت باندې مشروط دي.

(۳) محکمه مکلفه ده د حکم د تنفیذ د تعلیق د صادرېدو پر وخت، د محکوم علیه اخلاق، مدنی حالت، شخصیت، د اصلاح او تربیت شونتیا په پام کې ونیسي.

(۴) د داخلي او بهرني امنیت، تروریستی، د تروریسم د تمویل، مخدرو موادو، جنسی تجاوز، اختطاف، اداری او مالی فساد، نسل وژنې، بشري ضد، جنگي او د دولت پر خلاف د تجاوز د جرمونو مجازات نشي تعلیقېدلای.

د جزا د تنفیذ د تعلیق د دلیل

ذکر

ماده ۲۲۴:

محکمه مکلفه ده په خپل حکم کې د جزا د تنفیذ د تعلیق دلیل ذکر کړي.

د جزا د تعلیق د مودې کمول د

هغې له بشپړېدو د مخه

ماده ۲۲۵:

محکمه کولی شي د هغه محکوم علیه

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

را قبل از اکمال آن درمورد محکوم علیه که با اجرای رفتار صادقانه و مناسب، اصلاح حال خود را ثابت سازد، به پیشنهاد خارتوال مربوط، وکیل مدافع، سازمان‌های اجتماعی، اداره‌های دولتی، مؤسسه‌های تعلیمی و تحصیلی و تصدی‌های دولتی کمتر سازد.

### مدت تعلیق تنفیذ

ماده ۲۲۶:

(۱) مدت تعلیق تنفیذ حکم، پنج سال می باشد.

(۲) مدت تعلیق تنفیذ از تاریخ قطعیت حکم، محاسبه می گردد.

### تعلیق جزاهای تکمیلی و تدابیر

#### تأمینی

ماده ۲۲۷:

محکمه می تواند به تعلیق تنفیذ جزاهای تکمیلی، تبعی و تدابیر تأمینی نیز حکم نماید.

به هکله د حکم د تنفیذ د تعلیق موده، چې د صادقانه او مناسب چلند په اجراء سره د خپل حال اصلاح ثابته کړي، د هغې له بشپړېدو د مخه د اړوند خارتوال، مدافع وکیل، ټولنیزو سازمانونو، دولتي ادارو، تعلیمي او تحصیلي مؤسسو او دولتي تصدیو په وړاندیز کمه کړي.

### د تنفیذ د تعلیق موده

ماده ۲۲۶:

(۱) د حکم د تنفیذ د تعلیق موده، پنځه کاله ده.

(۲) د تنفیذ د تعلیق موده، د حکم د قطعیت له نېټې څخه محاسبه کېږي.

### د تکمیلی جزاگانو او تأمینی

#### تدبیرونو تعلیق

ماده ۲۲۷:

محکمه کولې شي د تکمیلی، تبعی جزاگانو او تأمینی تدبیرونو د تنفیذ په تعلیق هم حکم وکړي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### پر تاميني تدبيرونو د تعليق د مودې

#### د ختمېدو اغېزه

ماده ۲۲۸:

د جزا د تنفيذ د تعليق د مودې د ختمېدو يا د جزا د تنفيذ د تعليق د لغو کېدو د حکم د نه صادرېدو په صورت کې، په تکميلي جزا يا تاميني تدبيرونو پورې اړوند حکم هم له منځه ځي داسې گڼل کېږي چې اصلاً کوم حکم صادر شوی ندى.

### د تاميني تدبيرونو تعليق

ماده ۲۲۹:

(۱) محکمه کولى شي د تاميني تدبيرونو په هکله د حکم له صادرېدو وروسته، د محکوم عليه، د هغه د مدافع وکیل يا نورو اړوندو اشخاصو د غوښتنې پر بنسټ، ددې قانون د پېښيني شوو تاميني تدبيرونو په تعليق، تعديل يا لغو حکم صادر کړي د حکمي شخص مصادره او انحلال لدې حکم څخه مستثني دي.

(۲) که چېرې د تاميني تدبيرونو د

### تأثير ختم مدت تعليق بر تدابير

#### تأميني

ماده ۲۲۸:

در صورت ختم مدت تعليق تنفيذ يا عدم اصدار حکم الغای تعليق تنفيذ جزا، حکم مربوط به جزای تکمیلی يا تدابير تاميني نیز از بين رفته چنان پنداشته می شود که اصلاً حکمی صادر نگردیده است.

### تعليق تدابير تاميني

ماده ۲۲۹:

(۱) محکمه می تواند بعد از صدور حکم در مورد تدابير تاميني، به اساس مطالبه محکوم عليه، وکیل مدافع وی يا ساير اشخاص ذي ربط به تعليق، تعديل يا لغو تدابير تاميني پيش بينی شده اين قانون حکم صادر نمايد. مصادره و انحلال شخص حکمی از اين حکم مستثني می باشد.

(۲) هرگاه مطالبه مبنی بر تعليق، تعديل

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

يا لغوتدابیرتأمیني ازطرف محكمه پذیرفته نشود، تجدید مطالبه قبل ازمرور یک سال صورت گرفته نمی‌تواند.

حالات الفای تعلیق تنفیذ

### حکم

ماده ۲۳۰:

تعلیق تنفیذ حکم دریکی ازاحوال ذیل لغو می‌گردد:

۱- درحالتی که محکوم علیه درخلال مدت تعلیق تنفیذ جزا مرتکب جرم مماثل یا شدیدتر گردد.

۲- درحالتی که طی مدت تعلیق ثابت شود که شخص قبل از صدور حکم تعلیق تنفیذ به جزای جنحه یا جنایت محکوم گردیده ومحکمه ازآن اطلاع نداشته است.

تعلیق، تعدیل یا لغو په اړه غوښتنه د محکمې لخوا و نه منل شي، د غوښتنې نوي کول د یوه کال له تېرېدو د مخه صورت نشي موندلی.

د حکم د تنفیذ د تعلیق د لغو کېدو

### حالات

ماده ۲۳۰:

د حکم د تنفیذ تعلیق له لاندې احوالو څخه په یوه کې لغو کېږي:

۱- په هغه حالت کې چې محکوم علیه د جزا د تنفیذ د تعلیق د مودې په ترڅ کې، د مماثل یا لا سخت جرم مرتکب شي.

۲- په هغه حالت کې چې د تعلیق د مودې په ترڅ کې ثابت شي چې شخص د تنفیذ د تعلیق د حکم له صادرېدو د مخه د جنحې یا جنایت په جزا محکوم شوی او محکمه له هغه څخه خبره نه ده.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

د تنفيذ د تعليق د لغو کولو واکمنه

محکمه

۲۳۱ ماده:

(۱) د تنفيذ د تعليق لغو کول د هغې محکمې لخوا صورت مومي چې د تنفيذ د تعليق حکم يې صادر کړی دی.

(۲) که چېرې د تنفيذ د تعليق د لغو کېدلو سبب هغه جزا وي چې د تنفيذ له تعليق وروسته پر هغې حکم شوی، پدې حالت کې د تعليق د لغو کولو حکم هغه محکمه صادروي چې په نوموړې جزا يې حکم کړی دی، اعم لدې چې د حکم صادرېدل خپله د محکمې په صوابديد يا د څارنوال په غوښتنه وي.

د حکم د تعليق د لغو کېدلو اغېزه

۲۳۲ ماده:

د حکم د تنفيذ د تعليق لغو کېدل، د تکميلي جزاگانو يا تأميني تدبيرونو په شمول د محکوم بها د جزا د اعادې مستلزمه ده.

محکمه ذیصلاح الغای تعليق

تنفيذ

ماده ۲۳۱:

(۱) الغای تعليق تنفيذ از طرف محکمه ای صورت می گیرد که حکم تعليق تنفيذ را صادر نموده است.

(۲) هرگاه سبب الغای تعليق تنفيذ جزای باشد که بعد از تعليق تنفيذ به آن حکم گردیده، در این حالت حکم الغای تعليق را محکمه ای صادر می نماید که به جزای متذکره حکم نموده است، اعم از این که صدور حکم نظریه صوابديد خود محکمه یا مطالبه څارنوال باشد.

تأثير الغای تعليق حکم

ماده ۲۳۲:

الغای تعليق تنفيذ حکم، مستلزم اعاده جزای محکوم بها به شمول جزاهای تکمیلی یا تدابير تأمينی می باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د تعلیق په موده کې د جرم ارتکاب

۲۳۳ ماده:

که چېرې محکوم علیه د حکم د تنفيذ د تعلیق په موده کې د بل مماثل یا لاشدید جرم مرتکب شي، محکمه د حکم د تنفيذ د تعلیق له لغو کولو وروسته، د نوي جرم پر جزا برسېره، د دمخه حکم شوې جزا هم پر هغې ورزیاتوي.

### د تعلیق د مودې ختم او د هغه آثار

۲۳۴ ماده:

که چېرې محکوم علیه د حکم د تنفيذ د تعلیق په موده کې، د جرم مرتکب نشي، د حکم آثار له منځه ځي داسې ګڼل کېږي چې اصلاً حکم صادر شوی نه وي.

### د حکم د تنفيذ ساده تعلیق

۲۳۵ ماده:

پدې فصل کې په مندرجو حالاتو کې، که چېرې د حبس د محکوم بها موده تریوه کاله پورې وي، محکوم علیه له هېڅ ډول شرایطو پرته د حکم د تنفيذ

### ارتکاب جرم در مدت تعلیق

ماده ۲۳۳:

هرگاه محکوم علیه طی مدت تعلیق تنفيذ حکم، مرتکب جرم مماثل یا شدید تر دیگری گردد، محکمه بعد از الغای تعلیق تنفيذ حکم، علاوه بر جزای جرم جدید، جزای حکم شده قبلی را نیز برآن افزود می‌نماید.

### ختم مدت تعلیق و آثار آن

ماده ۲۳۴:

هرگاه محکوم علیه طی مدت تعلیق تنفيذ حکم، مرتکب جرم نگردد، آثار حکم از بین رفته چنان پنداشته می‌شود که اصلاً حکم صادر نگردیده باشد.

### تعلیق ساده تنفيذ حکم

ماده ۲۳۵:

در حالات مندرج این فصل، هرگاه مدت محکوم بهای حبس تا یک سال باشد، محکوم علیه بدون هیچ نوع شرایطی از تعلیق تنفيذ حکم مستفید

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

له تعلیق څخه برخمن کېږي.

د حکم د تنفیذ مشروط تعلیق

ماده ۲۳۶:

(۱) پدې فصل کې په مندرجو حالاتو کې، که چېرې د حبس د محکوم بها موده له یوه کاله څخه زیاته وي، محکمه کولای شي د حکم د تنفیذ د تعلیق په موده کې مرتکب له لاندې مواردو څخه د یوه یا څو مواردو په تر سره کولو مکلف کېږي:

۱- د پولیسو له اجازې پرته د استوګنې د ځای له بناره بهرته سفر ونکړي.

۲- په هره اونۍ یا هره میاشت کې د پولیسو دفتر ته حاضرې ورکړي.

۳- د ناریه او جارحه وسلې له ګرځولو څخه ډډه وکړي.

۴- له چلونې (رانندګۍ) څخه په هغې مودې کې چې محکمه یې ټاکي، ډډه وکړي.

۵- کورنیو، ټولنیزو او اخلاقي مسؤولیتونو ته پابند وي.

۶- په هغو اعمالو چې د مجني علیه د

می ګرځد.

تعلیق مشروط تنفیذ حکم

ماده ۲۳۶:

(۱) در حالات مندرج این فصل، هرگاه مدت محکوم بهای حبس بیشتر از یک سال باشد، محکمه می تواند مرتکب را به انجام یک یا چند مورد از موارد ذیل در مدت تعلیق تنفیذ حکم، مکلف سازد:

۱- بدون اجازه پولیس، خارج از شهر محل سکونت سفر نکند.

۲- در هر هفته یا هر ماه به دفتر پولیس حاضری دهد.

۳- از حمل سلاح ناریه و جارحه خود داری نماید.

۴- از رانندګی طی مدتی که محکمه تعیین میکند، خودداری نماید.

۵- به مسؤولیت های فامیلی، اجتماعی و اخلاقی پابند باشد.

۶- به اعمالی که موجب اذیت مجنی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- اذیت موجب کپري لاس پورې نکرې.  
۷- نور هغه موارد چې محکمه د هغو رعایت لازم ګڼي.  
(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی محکوم علیه له ټاکلو شرایطو څخه تخلف وکړي، د حکم د تنفیذ تعلیق لغو او مجازات پر هغه باندي تنفیذېږي.
- عليه می ګرځد، مبادرت نورزد.  
۷- سایر مواردی که محکمه رعایت آن را لازم می داند.  
(۲) هرگاه محکوم علیه مندرج فقره (۱) این ماده از شرایط معینه تخلف نماید، تعلیق تنفیذ حکم لغو و مجازات بالای وی تنفیذ می ګرځد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

دوه یم کتاب	کتاب دوم
جرمونه او جزاگانې	جرایم و جزاها
لومړی باب	باب اول
د دولت، امنیت او عامه	جرایم علیه دولت، امنیت و
مصونیت په وړاندې جرمونه	مصونیت عامه
لومړی فصل	فصل اول
د کورني او بهرني امنیت په	جرایم علیه امنیت داخلی و
وړاندې جرمونه	خارجی

### اصطلاحگانې

ماده: ۲۳۷

په دې فصل کې راتلونکې اصطلاحگانې د لاندې مفاهیمو لرونکې دي:

- ۱- د هېواد نظامي، دفاعي يا امنيتي اسرار: عبارت دي له مکتوب، لیکنه، سند، رسم، نقشه، انځور، دیاگرام (نمودار)، پټه، (کسټه) فلم، مایکروفلم، دیجیټلي سند، سایبري سند، شفاهي وینا او نور هغه وسایل دي چې:
- د نظامي يا دفاعي چارو اړوند د دفاعي، نظامي، سياسي، دیپلوماتیک،

### اصطلاحات

ماده ۲۳۷:

اصطلاحات آتی در این فصل، دارای مفاهیم ذیل می‌باشد:

- ۱- اسرار نظامی، دفاعی یا امنیتی کشور: عبارت است از مکتوب، نوشته، سند، رسم، نقشه، تصویر، نمودار، کست، فلم، مایکرو فلم، سند دیجیټلی، سند سایبری، گفتار شفاهی و سایر وسایلی است که:
- حاوی اطلاعات دفاعی، نظامی، سیاسی، دیپلوماتیک، اقتصادی و

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

صناعتی مربوط به امور نظامی یا دفاعی بوده و بنابر مصلحت کشور غیر از مؤلف خدمات عامه مربوط، دیگران حق دسترسی به آن را نداشته باشند.

- به تشکیلات و سوقیات نظامی، وسایل جنگی، امور نظامی و ستراتیژیکی مربوط بوده و از طرف مقامات ذیصلاح به نشر آن اجازه تحریری صادر نشده باشد.

- به تدابیر و اجرائی مربوط بوده که برای کشف جرایم مندرج این فصل یا تحقیق از مرتکبین آن اتخاذ می‌گردد و افشای آنها بدون اجازه تحریری مقامات ذیصلاح ممنوع باشد.

۲- حالت جنگ: عبارت از حالت خصومت یا تصادم بالفعل میان نیروهای نظامی دولت جمهوری اسلامی افغانستان و دولت خارجی، اتحادیه‌های نظامی دولت‌های خارجی و گروه مسلح

اقتصادی او صنعتی اطلاعاتی لرونکی وی او د هېواد د مصلحت پر بناء د اړوند عامه خدمتونو له مؤلف څخه پرته، نور کسان هغو ته د لاسرسي حق ونلري.

د نظامي جوړښتونو(تشکيلاتو) او سوقياتو، جنگي وسايلو، نظامي او ستراتيژيکي چارو اړوند وي او د واکمنو مقاماتو له خوا د هغو د خپرېدو تحريري اجازه صادره شوې نه وي.

- د هغو تدابيرو او اجراتو اړوند وي چې په دې فصل کې د درج شوو جرمونو د کشف یا د هغو له مرتکبینو څخه د تحقیق لپاره تر لاس لاندې نیول کېږي او د واکمنو مقاماتو له تحریري اجازې پرته د هغوي افشاء کول منع وي.

۲- د جنگ حالت: د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت او بهرني دولت، د بهرنيو دولتونو د نظامي ټولنو(اتحاديو) او د دولت د مخالفې وسله والې ډلې د نظامي ځواکونو ترمنځ د بالفعل خصومت یا تصادم له



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حالت څخه عبارت دی.

مخالف دولت، می باشد.

ملي خیانت

خیانت ملی

۲۳۸ ماده:

ماده ۲۳۸:

که چېرې د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت تبعه له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، د هغه عمل ملي خیانت گڼل کېږي:

هرگاه تبعه دولت جمهوری اسلامی افغانستان مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، عمل وی خیانت ملی شمرده می شود:

۱- هغه عمل چې د هغو په پایله کې د افغانستان د اسلامي جمهوریت ټوله یا یوه برخه ځمکه د بهرني دولت یا د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت د مخالفو وسله والو ځواکونو تر حاکمیت لاندې راشي یا د هېواد خپلواکي په خطر کې واچوي.

۱- عملی که در نتیجه آن اراضی دولت جمهوری اسلامی افغانستان تماماً یا قسماً تحت حاکمیت دولت خارجی یا نیرو های مسلح مخالف دولت جمهوری اسلامی افغانستان قرار گیرد یا استقلال کشور را به مخاطره اندازد.

۲- هغه عمل چې د هغه په پایله کې د افغانستان د اسلامي جمهوریت د دولت تر حاکمیت لاندې ټوله یا یوه برخه ځمکه د هغه له ادارې بهر شي.

۲- عملی که در نتیجه آن تمام یا قسمتی از اراضی تحت حاکمیت دولت جمهوری اسلامی افغانستان از اداره آن خارج شود.

۳- دښمن ته د تر امر لاندې ځواکونو تسلیمول.

۳- تسلیمی نیرو های تحت امر به دشمن.

۴- د دښمن د مساعدت په منظور دښمن ته د تأسیساتو، د وسلې او

۴- واگذاری تأسیسات، دیپوی اسلحه ومهمات، وسایط نظامی، ذخایر مواد

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ارتزاقی یا استحکامات متعلق به نیرو های نظامی به دشمن بمنظور مساعدت آنها، یا فراهم سازی تسهیلات برای ورود دشمن به کشور.

۵ - جمع آوری معلومات حاوی اسرار نظامی، دفاعی یا امنیتی کشور، بمنظور تسلیم دهی آن به دولت خارجی، سازمان یا گروه ضد دولتی یا گماشتگان آنها.

۶ - استخدام اشخاص، تهیه اموال یا تجهیزات نظامی برای دولت خارجی در حال جنگ با دولت جمهوری اسلامی افغانستان یا نیرو های مسلح در حال جنگ یا منازعه مسلحانه با دولت جمهوری اسلامی افغانستان.

۷ - قیام مسلحانه نیرو های نظامی علیه دولت جمهوری اسلامی افغانستان.

۸ - سرقت، تلف یا تزویر اسناد حاوی اسرار نظامی، دفاعی یا امنیتی

مهماتو د دیپو، نظامی وسایطو، د ارتزاقی توکو د زېرمو یا په نظامی ځواکونو پورې د اړوندو استحکاماتو پرېښودل، یا هېواد ته د دښمن د ننوتلو د آسانتیاوو برابرول.

۵ - بهرني دولت، د دولت ضد سازمان یا ډلې یا د هغوی گمارل شوو ته د تسلیمې په منظور د هېواد د نظامي، دفاعي یا امنيتي اسرارو څخه ډکو معلوماتو راټولول.

۶ - د افغانستان د اسلامي جمهوريت له دولت سره د جگړې په حال کې بهرني دولت یا دافغانستان د اسلامي جمهوريت له دولت سره د جگړې یا وسله والې شخړې په حال کې د وسله والو ځواکونو لپاره داشخاصو گمارل (استخدام)، د مالونو یا نظامي تجهیزاتو برابرول.

۷ - د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت په وړاندې د نظامي ځواکونو وسله وال قیام.

۸ - د هېواد د نظامي، دفاعي یا امنيتي اسرارو څخه ډکو سندونو غلا کول،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تلف کول یا تزویرول.

۹- د افغانستان له اسلامي جمهوریت سره د جگړې یا وسله والې شخړې په حال کې د بهرني دولت له وسله والو ځواکونو یا وسله والې ډلې سره یو ځای کېدل.

کشور.

۹- پیوستن به قوای مسلح دولت خارجي یا گروه مسلح در حال جنگ یا منازعه مسلحانه با جمهوری اسلامی افغانستان.

۱۰- د دولتي قدرت د اخیستلو په منظور د افغانستان اسلامي جمهوري دولت په وړاندې وسله وال قیام یا توطئه.

۱۰- قیام مسلحانه یا توطئه علیه دولت جمهوری اسلامی افغانستان بمنظور گرفتن قدرت دولتي.

۱۱- بهرنيو اشخاصو یا دولت یا هغه شخص ته چې د هغوی په کتبه کار کوي یا د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت مخالفو وسله والو ډلو ته د هېواد د نظامي، دفاعي یا امنيتي اسرارو افشاء کول.

۱۱- افشای اسرار نظامي، دفاعي یا امنيتي کشور به اشخاص یا دولت خارجي یا شخصي که به نفع آنها کار می کند یا به گروه های مسلح مخالف دولت جمهوری اسلامی افغانستان.

۱۲- مسؤولو مراجعو ته له هغو معلوماتو څخه نه خبرتیا چې موخه یې ددې مادې په ۱ تر ۸ جزونو کې د درج شوو جرمونو ارتکاب وي او شخص د قانون په حکم د هغو په کشف مؤظف یا په بل ډول د هغو په افشاء کولو مکلف وي.

۱۲- عدم اطلاع از معلوماتی که هدف آن ارتکاب جرایم مندرج اجزای ۱ تا ۸ این ماده بوده و شخص به حکم قانون به کشف آن مؤظف و یا به نحوی دیگری به افشای آن مکلف باشد، به مراجع مسؤل.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د ملي خيانت د جرم مجازات

۲۳۹ ماده:

د ملي خيانت د جرم مرتكب له احوالو سره سم په لاندې مجازاتو محكومېږي:

۱- د ۲۳۸ مادې په ۱ تر ۹ جزونو كې د درج شوو جرمونو د ارتكاب په صورت كې، په ۲ درجه دوام حبس.

۲- د ۲۳۸ مادې په ۱۰ تر ۱۲ جزونو كې د درج شوو جرمونو د ارتكاب په صورت كې، په طويل حبس.

### جاسوسي

۲۴۰ ماده:

(۱) كه چېرې د بهرني دولت تبعه يا له تابعيت پرته شخص، له لاندې اعمالو څخه د يوه مرتكب شي، د هغه عمل جاسوسي گڼل كېږي:

۱- بهرني دولت، د دولت ضد سازمان يا ډلې يا د هغوی گمارل شوو ته د هېواد د نظامي، دفاعي يا امنيتي اسرارو تسليمول.

۲- بهرني دولت، د دولت ضد سازمان يا ډلې يا د هغوی گمارل شوو ته د

### مجازات جرم خيانت ملي

۲۳۹ ماده:

مرتكب جرم خيانت ملي حسب احوال به مجازات ذيل محكوم مي گردد:

۱- در صورت ارتكاب جرايم مندرج اجزای ۱ تا ۹ ماده ۲۳۸، به حسب دوام درجه ۲.

۲- در صورت ارتكاب جرايم مندرج اجزای ۱۰ تا ۱۲ ماده ۲۳۸، به حسب طويل.

### جاسوسي

۲۴۰ ماده:

(۱) هرگاه تبعه دولت خارجي يا شخص بدون تابعيت، مرتكب يکي از اعمال ذيل گردد، عمل وی جاسوسي شمرده می شود:

۱- تسليم دهی اسرار نظامی، دفاعی يا امنيتی کشور، به دولت خارجي، سازمان يا گروه ضد دولتی يا گماشتگان آنها.

۲- سرقت يا جمع آوری معلومات حاوی اسرار نظامی، دفاعی يا امنيتی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کشور، بمنظور تسليم دهی آن به دولت خارجي، سازمان يا گروه ضد دولتي يا گماشتگان آنها.

۳- جمع آوری يا تسليم دهی معلومات به دستور اطلاعات و استخبارات دولت خارجي که از آن عليه دولت جمهوری اسلامی افغانستان سوء استفاده به عمل آمده بتواند.

(۲) مرتکب جرم مندرج فقره (۱) این ماده به حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد.

### حالت مشدده جرم جاسوسی

ماده ۲۴۱:

هرگاه جرم مندرج ماده ۲۴۰ این قانون در زمان جنگ يا منازعه مسلحانه با دولت خارجي يا گروه مسلح مخالف دولت جمهوری اسلامی افغانستان ارتکاب يابد يا منجر به مرگ شود، مرتکب به حبس دوام درجه ۱ محکوم می گردد.

تسليمولو په منظور د هېواد د نظامي، دفاعي يا امنيتي اسرارو څخه ډکو معلوماتو غلا يا راټولول.

۳- د بهرني دولت د اطلاعاتو او استخباراتو په دستور د معلوماتو راټولول يا تسليمول چې له هغوی څخه د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت په وړاندې ناوړه کټه پورته کړای شي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم مرتکب په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي.

### د جاسوسی د جرم مشدده حالت

۲۴۱ ماده:

که چېرې ددې قانون په ۲۴۰ ماده کې درج شوی جرم له بهرني دولت يا د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت د مخالفې وسله والې ډلې سره د جنگ يا وسله والې شخړې په وخت کې ارتکاب شي يا په مړينه تمام شي، مرتکب په ۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د عامه خدمتونود مؤظف غفلت يا

#### بي احتياطي

۲۴۲ ماده:

که چپرې ددې قانون په ۲۳۸ او ۲۴۰ مادو کې درج شوي جرمونه د عامه خدمتونو د مؤظف د غفلت يا بي احتياطي له امله صورت موندلی وي، نوموړی مؤظف د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

#### تبليغ يا توطئه

۲۴۳ ماده:

(۱) هغه شخص چې د جنگ په وخت کې د دروغو يا مغرضانه خبرونو، اعلاميو او اظهاراتو په خپرولو سره، عمداً په شفاهي يا ليکلي صورت يا په هره بله وسيله، له دښمن څخه د ملاتړ په منظور تبليغ يا توطئه وکړي، په داسې ډول چې د هېواد دفاعي قدرت يا د نظامي ځواکونو نظامي عملياتو ته زيان ورسوي يا د گډوډۍ يا د خلکو د روحيې د کمزوري کېدو لامل شي، تر لسو کلونو پورې په طويل حبس

### غفلت يا بي احتياطي مؤظف

#### خدمات عامه

ماده ۲۴۲:

هرگاه جرایم مندرج مواد ۲۳۸ و ۲۴۰ این قانون به اثر غفلت يا بي احتياطي مؤظف خدمات عامه صورت گرفته باشد، مؤظف مذکور به حداکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

#### تبليغ يا توطئه

ماده ۲۴۳:

(۱) شخصی که در زمان جنگ با نشر اخبار، اعلامیه ها، اظهارات دروغ یا مغرضانه عمداً به صورت شفاهی یا تحریری یا به هر وسیله دیگری بمنظور حمایت از دشمن تبليغ يا توطئه نماید به نحویکه به قدرت دفاعی کشور یا عملیات نظامی نیروهای نظامی ضرر رساند یا سبب هرج و مرج یا تضعیف روحیه مردم گردد، به حبس طويل تا ده سال، محکوم

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د افغانستان اسلامي جمهوریت له دولت سره د جنگ په حالت کې بهرني دولت یا د افغانستان اسلامي جمهوري دولت له مخالفو وسله والو ځواکونو سره د مخابراتي یا نورو الکترونيکي وسايلو د اړیکې په وسیله ارتکاب شوی وي، مرتکب په طویل حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې شخص له جنگ پرته حالت کې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم مرتکب شي، په متوسط حبس محکومېږي.

د دیپلوماتیکو اړیکو په وړاندې

جرمونه

۲۴۴ ماده:

(۱) هغه شخص چې د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت او بهرني دولت یا بین المللي سازمان ترمنځ د تشنج د رامنځته کولو یا د دیپلوماتیکو اړیکو د اخلال یا پرې کولو په منظور د

می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده به وسیله تماس مخابراتی یا سایر وسايل الکترونيکی با دولت خارجی یا نیرو های مسلح مخالف دولت جمهوری اسلامی افغانستان در حالت جنگ با دولت جمهوری اسلامی افغانستان ارتکاب گردیده باشد، مرتکب به حبس طویل، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه شخص مرتکب جرم مندرج فقره (۱) این ماده در غیر از حالت جنگ گردد، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

جرائم علیه روابط

د دیپلوماتیک

ماده ۲۴۴:

(۱) شخصی که بمنظور ایجاد تشنج میان دولت جمهوری اسلامی افغانستان و دولت خارجی یا سازمان بین المللی یا اخلال یا قطع روابط دیپلوماتیک، مرتکب عمل غیر قانونی گردد که به

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

روابط دولت جمهوری اسلامی افغانستان با دولت خارجی یا سازمان بین المللی زیان وارد نماید، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده سبب قطع روابط دیپلماتیک با دولت خارجی یا سازمان بین المللی گردد، مرتکب به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده، منجر به ضرب، جرح یا قتل نماینده دولت خارجی یا سازمان بین المللی گردد، مرتکب به حد اکثر مجازات جرم ضرب، جرح یا قتل مندرج این قانون محکوم می گردد.

### تجاوز بر قلمرو دولت خارجی

ماده ۲۴۵:

(۱) شخصی که از داخل کشور بر قلمرو دولت خارجی به شکل مسلحانه تجاوز کند، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می گردد.

داسې نا قانونه عمل مرتکب شي چې له بهرني دولت يا بين المللي سازمان سره د افغانستان د دولت اړیکو ته زیان واړوي، په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل له بهرني دولت يا بين المللي سازمان سره د اړیکو د پرې کولو لامل شي، مرتکب د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د بهرني دولت يا بين المللي سازمان د استازي په ضرب، جرح يا قتل تمام شي، مرتکب په دې قانون کې درج د ضرب، جرح يا قتل د جرم د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

### د بهرني دولت پر قلمرو تجاوز

ماده ۲۴۵:

(۱) هغه شخص چې د هېواد له دننه څخه د بهرني دولت پر قلمرو په وسله وال ډول تجاوز وکړي، له دريو کلونو څخه زيات په متوسط حبس محکومېږي.



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده موجب قطع روابط سیاسی یا رویه بالمثل گردد، مرتکب به حبس طویل، محکوم می‌گردد.

(۳) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به جنگ گردد، مرتکب به حبس دوام درجه ۱، محکوم می‌گردد.

(۴) شخصی که در جنگ ها یا منازعات مسلحانه داخلی سایر کشورها اشتراک نماید، به حبس طویلی که از هفت سال بیشتر نباشد، محکوم می‌گردد.

### برقراری روابط تجارتي با دولت خارجی در زمان جنگ

ماده ۲۴۶:

(۱) شخصی که خود یا توسط شخص دیگری با دولت داخل جنگ با دولت جمهوری اسلامی افغانستان یا اتباع یا وکلاء یا نماینده تجارتي آن یا با گروه مسلح

(۲) که چپري ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د سياسي اړیکو د پرې کېدو یا بالمثل روپې موجب شي، مرتکب په طویل حبس محکومېږي.

(۳) که چپري ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم په جگړې تمام شي، مرتکب په ۱درجه دوام حبس محکومېږي.

(۴) هغه شخص چې د نورو هېوادونو په کورنیو جگړو یا وسله والو شخړو کې کلهون وکړي، په طویل حبس چې له اووکلونو څخه زیات نه وي محکومېږي.

### د جگړې په وخت کې له بهرني دولت سره د سوداگريزو اړیکو ټينگول

ماده ۲۴۶:

(۱) هغه شخص چې خپله یا د بل شخص په واسطه د افغانستان د اسلامي جمهوریت له دولت سره په جگړه کې بنکېل دولت سره یا د هغه له اتباعو یا وکیلانو یا سوداگريز استازي سره یا د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مخالف دولت جمهوری اسلامی افغانستان، در هر محلی که اقامت داشته باشند، بدون موافقه دولت جمهوری اسلامی افغانستان، مناسبات تجارتي برقرار نماید، علاوه بر مصادره اموال موضوع جرم، به حبس طویل تا ده سال و جزای نقدی از یک صد هزار افغانی تا یک میلیون افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه اشیای موضوع جرم مندرج فقره (۱) این ماده، ضبط نگردیده باشد محکمه به تأدیة قیمت آن حکم می نماید.

(۳) احکام مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده مانع صادر یا وارد کردن کمک های بشر دوستانه از خارج به کشور داخل جنگ با دولت جمهوری اسلامی افغانستان نمی گردد.

افغانستان د اسلامي جمهوري د دولت له وسله والې مخالفې ډلې سره په هر ځای کې چې هستوګنه ولري، د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت له موافقې پرته، سوداګريز مناسبات ټينګ کړي، د جرم د موضوع د مالونو پر مصادره برسيره، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس او له سل زره افغانیو تر یو میلیون افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج د جرم د موضوع شيان، ضبط شوي نه وي، محکمه د هغو د بېي په ورکړه حکم کوي.

(۳) ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج شوي حکمونه د افغانستان د اسلامي جمهوريت له دولت سره په جګړه کې بنسټل هېواد ته له بهر څخه د بشر دوستانه مرستو د صادريدو او وارپديدو خنله نه کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عدم ایفای تعهد در زمان

جنگ

ماده ۲۴۷:

(۱) شخصی که در زمان جنگ به اجرای تمام یا قسمتی از تعهدات خود با دولت جمهوری اسلامی افغانستان مبنی بر توريد یا رساندن مواد مورد ضرورت نیروهای نظامی یا مواد ارتزاقی اولیه و یا سایر موادی که جهت وقایه مردم بکار می رود عمداً بمنظور صدمه رسانیدن به دولت جمهوری اسلامی افغانستان، خلل وارد نماید و یا به نحوی از انحا در اجرای تعهدات متذکره به حيله یا تقلب متوسل گردد، به حبس طویل محکوم می گردد. این حکم شامل وکیل، ممثل یا وسیط در تعهدات متذکره نیز می باشد.

(۲) هرگاه جرایم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به تضعیف قدرت و حرکات دفاعی کشور یا عملیات نیروهای نظامی یا قتل گردد،

د جگړې په وخت کې د ژمنې نه

ترسره کول

ماده ۲۴۷:

(۱) هغه شخص چې د جنگ په وخت کې د نظامي ځواکونو د اړتیا وړ توکو یا لومړنیو ارتزاقی توکو او یا نورو هغو توکو د توريد یا رسولو په هکله چې د خلکو د وقایې لپاره کارول کېږي د افغانستان د اسلامي جمهوریت له دولت سره په خپلو ټولو یا ځینو ژمنو کې عمداً د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت ته د زیان رسولو په منظور خلل وارد کړي او یا په بل ډول د نوموړو ژمنو په پلي کولو کې حیلې یا درغلي ته متوسل شي، په طویل حبس محکومېږي. دغه حکم په نوموړو ژمنو کې وکیل، ممثل یا وسیط ته هم شامل دی.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي جرمونه د هېواد د دفاعي قدرت او حرکتونو یا د نظامي ځواکونو د عملیاتو په کمزوري کېدو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

يا قتل تمام شي، مرتكب په ۲درجه دوام حبس يا په دې قانون کې درج د قتل په جزا محكومېږي.

### د وسايطو يا تاسيساتو ويجاړول

۲۴۸ ماده:

(۱) هغه شخص چې د واکمن مقام له اجازې پرته د هوايي، ځمکني يا آبي وسايطو يا تاسيساتو او نورو هغو تاسيساتو څخه يو چې د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت په نظامي ځواکونو پورې اړوند وي يا د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت د نظامي ځواکونو چوپړ ته تخصيص شوي وي، قسماً يا ټول ويجاړ کړي او يا هغه د نه استفادې وړ وگرځوي، په طويل حبس محكومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم له لاندې حالتونو څخه په يوه کې ارتکاب شي، مرتكب په درجه ۲ دوام حبس محكومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې عمل د هغه دولت په گټه اجراء شي چې د

مرتكب به حبس دوام درجه ۲ يا جزای قتل مندرج اين قانون، محكوم می گردد.

### تخریب وسايط يا تاسيسات

۲۴۸ ماده:

(۱) شخصي که بدون اجازه مقام ذيصلاح، عمداً يکي از وسايط يا تاسيسات هوايي، زميني يا آبي، وسایر تاسيساتي را که متعلق به نیرو های نظامی دولت جمهوری اسلامی افغانستان بوده يا به خدمت نیرو های نظامی دولت جمهوری اسلامی افغانستان تخصيص داده شده باشد، قسماً يا کلاً تخریب نماید و يا آن را غير قابل استفاده گرداند، به حبس طويل، محكوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) اين ماده در يکي از حالات ذيل ارتکاب يابد، مرتكب به حبس دوام درجه ۲، محكوم می گردد:

۱- در حالي که عمل به نفع دولتي اجراء گردد که با دولت جمهوری

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اسلامی افغانستان در حال جنگ  
باشد.

۲- در حالی که عمل احضارات  
دفاعی دولت جمهوری اسلامی  
افغانستان یا قدرت دفاعی یا حرکات  
نظامی آن را به خطر جدی مواجه  
سازد.

### اخذ پول یا منفعت

ماده ۲۴۹:

(۱) شخصی که بمنظور صدمه  
رسانیدن به دولت جمهوری اسلامی  
افغانستان یا منافع ملی کشور  
در غیر از حالات پیش بینی شده در این  
قانون، از دولت خارجی یا سازمان  
بین المللی یا شخصی که به نفع آنها  
کار می کند، برای خود یا دیگری  
پول، مال یا منفعتی را طلب، قبول یا  
دریافت نماید یا وعده  
دریافت آنرا بدهد یا بگیرد، به حبس  
طویل تا ده سال و جزای نقدی  
معادل وجه مذکور، محکوم  
می گردد.

افغانستان د اسلامي جمهوریت له دولت  
سره د جگړې په حال کې وي.

۲- په هغه حالت کې چې عمل د  
افغانستان د اسلامي جمهوري دولت  
دفاعي احضارات يا دفاعي قدرت يا د  
هغه نظامي حرکتونه له جدي گواښ  
سره مخ کړي.

### د پیسو یا منفعت اخیستل

۲۴۹ ماده:

(۱) هغه شخص چې د افغانستان  
اسلامي جمهوري دولت يا د هېواد ملي  
گټو ته د صدمې رسولو په منظور، پدې  
قانون کې د پېښېني شوو حالتونو څخه  
پرته، له بهرني دولت يا بين المللي  
سازمان يا له هغه شخص څخه چې د  
هغوی په گټه کار کوي، د خپل ځان يا  
بل چا لپاره پيسې، مال يا منفعت  
وغواړي، ومني يا ترلاسه کړي يا د هغو  
د تر لاسه کولو وعده ورکړي يا  
واخلي، تر لسو کلونو پورې په طویل  
حبس او د نوموړي وجه معادل په نغدې  
جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده در زمان جنگ یا توسط مؤلف خدمات عامه ارتکاب یابد، مرتکب به حبس دوام درجه ۲ و جزای نقدی مندرج فقره (۱) این ماده، محکوم می‌گردد.

(۳) شخصی که خود یا توسط شخص دیگری به قصد ارتکاب عمل مخالف امنیت ملی، پول، مال یا منفعتی را به شخص و عده یا عرضه کند و یا بپردازد یا در آن وساطت نماید، به عین جزای فاعل جرم، محکوم می‌گردد.

(۴) هرگاه طلب، قبولی وساطت یا وعده، به شکل تحریری صورت گیرد، جرم به مجرد صدور مکتوب، انجام شده تلقی می‌شود.

توافق در مذاکره به زیان

### افغانستان

ماده ۲۵۰:

(۱) شخصی که به انجام مذاکره با دولت خارجی یا گروه مسلح مخالف

(۲) که چهره ددی ماده (۱) فقره کی درج شوی جرم د جنگ په وخت کې یا د عامه خدمتونو د مؤلف په واسطه ارتکاب شي، مرتکب په ۲ درجه دوام حبس او ددی ماده (۱) فقره کې درج په نغدي جزا، محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې خپله یا د بل شخص په واسطه د ملي امنیت د مخالف عمل د ارتکاب په قصد پیسې، مال یا منفعت شخص ته ژمنه یا عرضه او یا ورکړي یا په هغه کې وساطت وکړي، د جرم د فاعل په عین جزا، محکومېږي.

(۴) که چهرې غوښتنه، د وساطت یا ژمنې منل، په لیکلې ډول صورت ومومي، جرم د لیک د صادرېدو سره سم، ترسره شوی گڼل کېږي.

د افغانستان په زیان په مذاکره کې

### توافق

ماده ۲۵۰:

(۱) هغه شخص چې له بهرني دولت یا د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دولت جمهوری اسلامی افغانستان،  
موظف شده باشد، عمداً به زیان  
منافع ملی و مصالح عامه کشور توافق  
نماید، به حبس دوام درجه ۲، محکوم  
می‌گردد.

(۲) هرگاه شخص مندرج فقره (۱) این  
ماده، بر زیان منافع اقتصادی کشور  
توافق نماید، به حبس طویل، محکوم  
می‌گردد.

تضعیف امنیت ملی و اعتبار مالی

### کشور

ماده ۲۵۱:

(۱) شخصی که اطلاعات، بیانات یا  
شایعات غیر واقعی و مغرضانه را در  
مورد اوضاع داخلی کشور بمنظور  
تضعیف اعتبار مالی یا امنیت ملی عمداً  
در داخل یا خارج کشور نشر  
نماید، به حبس متوسط محکوم،  
می‌گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این  
ماده در زمان جنگ ارتکاب یابد،  
مرتکب به حبس طویل تا ده سال،

له مخالفی وسله والی دلې سره د  
مذاکرې په ترسره کولو موظف شوی  
وي، په عمدي ډول د هېواد د ملي گټو  
او عامه مصالحو په زیان توافق وکړي،  
په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره  
کې درج شوی شخص د هېواد د  
اقتصادي گټو پر زیان توافق وکړي، په  
طویل حبس محکومېږي.

د هېواد د ملي امنیت او مالي اعتبار

### کمزوري کول

ماده ۲۵۱:

(۱) هغه شخص چې د مالي اعتبار یا  
ملي امنیت د کمزوري کولو په منظور،  
په عمدي ډول په هېواد کې د ننه یا له  
هېواده څخه بهر د هېواد د کورنۍ  
وضعې په هکله غیر واقعي او مغرضانه  
اطلاعات، بیانيې او شایعې خپرې کړي،  
په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره  
کې درج شوی جرم د جگړې په وخت  
کې ارتکاب شي، مرتکب تر لسو کلونو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

پورې په طويل حبس محکومېږي.

امنيتي نامجازه اقدامات او اعمال

ماده ۲۵۲:

(۱) لاندې اشخاص په قصير حبس يا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې په نامجاز ډول کلاگانو، دفاعي يا امنيتي تاسيساتو، د نظامي ځواکونو قطعاتو، الوتکې، هليکوپتر، نظامي وسايطو يا نورو هغو نظامي يا امنيتي مواضعو او د هېواد د نظامي چارو اړوندو کارخانو ته په هغه صورت کې چې هغو ته ننوتل منع شوي وي، دننه شي.

۲- هغه شخص چې په نامجاز ډول ددې مادې د (۱) فقرې په ۱ جزء کې له درج شوو محلاتو او تاسيساتو څخه رسم، انځور، فلم يا نقشه برابره کړي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي جرمونه په فريب يا تزويري سندونو يا د هويت يا تابعيت په

محکوم می گردد.

اقدامات و اعمال غير مجاز امنيتي

ماده ۲۵۲:

(۱) اشخاص ذيل به حبس قصير يا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که به صورت غير مجاز به قلعه‌ها، تاسيسات دفاعي يا امنيتي، قطعات نيروهای نظامي، طياره، هليکوپتر، وسايط نظامي يا ساير مواضع نظامي يا امنيتي و کارخانه‌های مربوط به امور دفاعي کشور، در صورتیکه داخل شدن به آن ممنوع گردیده باشد، داخل گردد.

۲- شخصی که به صورت غير مجاز از محلات يا تاسيسات مندرج جز ۱ فقره (۱) اين ماده رسم، عکس، فلم يا نقشه تهیه نماید.

(۲) هرگاه جرایم مندرج فقره (۱) این ماده با توسل به فريب يا اسناد تزويری يا اخفای هويت يا تابعيت



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ارتکاب گردد، یا جرم در زمان جنگ واقع شود، مرتکب به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

(۳) مرتکب در صورت اجتماع حالات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده به حبس طویل تا ده سال، محکوم می‌گردد.

(۴) شروع به جرم مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده در حکم ارتکاب آن می‌باشد.

پرواز در فضای کشور بدون اجازه

(نقض حریم هوایی)

ماده ۲۵۳:

(۱) شخصی که بدون اجازه مقامات مربوط در قلمرو فضایی کشور توسط طیاره یا هلیکوپتر پرواز نماید، یا طیاره بدون سرنشین را در فضای کشور پرواز دهد، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده بمنظور جمع آوری اطلاعات از

پتولو سره په توسل ارتکاب شي، يا جرم د جگړې په وخت کې واقع شي، مرتکب د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۳) مرتکب ددې مادې په (۱ او ۲) فقره کې د درج شوو حالتونو د اجتماع په صورت کې تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۴) ددې مادې د (۱ او ۲) فقرې په جرم پیل د هغه د ارتکاب په حکم کې ده.

له اجازې پرته د هېواد په فضا کې

الوتنه (د هوایی حریم نقض)

ماده ۲۵۳:

(۱) هغه شخص چې د اړوندو مقاماتو له اجازې پرته د هېواد په فضایی قلمرو کې د الوتکې یا هلیکوپتر په واسطه الوتنه وکړي، یا د هېواد په فضا کې بې پیلوټه الوتکه والوزوي، په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د اطلاعاتو د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

قلعه ها، تاسيسات دفاعي يا امنيتي، قطعات نيرو هاي امنيتي، ابزار و وسايل جنگي يا ساير مواضع نظامي يا امنيتي و كارخانه هاي مربوط به امور دفاعي كشور صورت گيرد، مرتكب به حد اكثر حبس متوسط، محكوم مي گردد.

(۳) شخصي كه بدون اجازه مقامات مربوطه در محلات ممنوعه در فضاي كشور، پرواز نمايد يا وسايل جمع آوري اطلاعات را در محلات ممنوعه در فضاي كشور پرواز دهد، به حبس طويل، محكوم مي گردد.

(۴) شروع به جرم مندرج فقره هاي (۱، ۲ و ۳) اين ماده در حكم ارتكاب آن مي باشد.

### تحريك به جنگ داخلي

ماده ۲۵۴:

(۱) شخصي كه ديگري را به جنگ داخلي تحريك كند، در صورت وقوع نتيجه جرمي به مجازات جرم مرتكبه، محكوم مي گردد.

راٲولولو په منظور د هېواد له كلاگانو، دفاعي يا امنيتي تاسيساتو، د امنيتي ځواكونو له قطعاتو، جنگي ابزار او وسايلو يا د نظامي يا امنيتي نورو مواضعو او د نظامي چارو له اړوندو كارخانو څخه صورت ومومي، مرتكب د متوسط حبس په اكثر حد محكومېږي.

(۳) هغه شخص چې د اړوندو مقاماتو له اجازې پرته د هېواد په فضا كې په ممنوعه محلاتو كې الوتنه وكړي يا د اطلاعاتو د راٲولولو وسايل د هېواد په فضا كې په ممنوعه محلاتو كې والوزوي، په طويل حبس محكومېږي.

(۴) ددې مادې په (۱، ۲ او ۳) فقرو كې د درج جرم پيل د هغه د ارتكاب په حكم كې راځي.

### كورني جگړې ته هڅول (تحريك)

ماده ۲۵۴:

(۱) هغه شخص چې بل كس كورني جگړې ته وهڅوي، د جرمي پايلې د وقوع په صورت كې د مرتكبه جرم په مجازاتو محكومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(۲) هرگاه تحریک مندرج فقره (۱) این ماده مؤثر واقع نگردد، مرتکب به حبس متوسط، محکوم می گردد.

رهبری گروه مسلح بمنظور غصب

یا غارت

ماده ۲۵۵:

(۱) شخصی که گروه مسلح را به قصد غصب یا غارت املاک یا اموال دولتی یا گروهی از مردم را به این منظور، رهبری نماید یا در برابر نیروهای نظامی که برای سرکوب گروه مذکور مکلف شده اند، مقاومت مسلحانه نماید، به حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد.

(۲) اعضای گروه مندرج فقره (۱) این ماده حسب احوال به حبس طویل، محکوم می گردند.

تحریک به تبعیض یا تفرقه

ماده ۲۵۶:

(۱) شخصی که دیگری را به تبعیض یا تفرقه مذهبی، نژادی، قومی،

(۲) که چهری ددی مادی په (۱) فقره کې درج شوي هڅونه اغیزمنه واقع نشي، مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

د غصب یا لوټولو په منظور د وسله

والي ډلې رهبري

۲۵۵ ماده:

(۱) هغه شخص چې د دولتي املاکو يا مالونو د غصب يا لوټولو په قصد وسله واله ډله يا په دې منظور يوه ډله خلک رهبري کړي يا د هغو نظامي ځواکونو په وړاندې چې د نوموړې ډلې د خپلو لپاره مکلف شوي دي، وسله وال مقاومت وکړي، په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي.

(۲) ددې مادي په (۱) فقره کې د درج شوې ډلې غړي له احوالو سره سم په طویل حبس محکومېږي.

تبعیض یا تفرقی ته هڅول

۲۵۶ ماده:

(۱) هغه شخص چې بل کس مذهبي، نژادي، قومي، ژبنيز يا سيمه ايز

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

زبانی یا منطقی دعوت یا تحریک  
نماید، به حبس متوسط، محکوم  
می‌گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این  
ماده منجر به نتیجه گردد یا با عنف و  
تهدید توأم باشد، مرتکب به حبس  
طویل تا هفت سال، محکوم  
می‌گردد.

### همکاری در ارتکاب جرم

ماده ۲۵۷:

به مفهوم این فصل، ارتکاب  
یکی از اعمال ذیل به شکل آگاهانه  
معاونت در جرم شناخته شده، مرتکب  
به جزای معاون جرم، محکوم  
می‌گردد:

۱- تهیه سلاح ناریه، ابزار و  
وسایط جنگی یا سایر وسایل  
جرمی که برای ارتکاب جرایم مندرج  
این فصل مورد استفاده قرار  
گیرد.

۲- تهیه محل سکونت یا محل  
اجتماع برای مرتکبین مندرج این

تبعیض یا تفرقی ته راوبولی یا  
وهڅوي، په متوسط حبس  
محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره  
کې درج شوی جرم په پایله تمام شي یا  
له عنف او تهدید سره مل وي، مرتکب  
تر اوو کلونو پورې په طویل حبس  
محکومېږي.

### د جرم په ارتکاب کې مرسته

ماده ۲۵۷:

ددې فصل په مفهوم، په آگاهانه ډول له  
لاندې اعمالو څخه د یوه ارتکاب په  
جرم کې معاونت پېژندل کېږي،  
مرتکب د جرم د معاون په جزا  
محکومېږي:

۱- د ناریه وسلې، جنگي ابزارو او  
وسایطو یا نورو هغه جرمي وسایلو  
برابروول چې په دې فصل کې د درج  
شوو جرمونو د ارتکاب لپاره تر ګټې  
اخیستنې لاندې راشي.

۲- په دې فصل کې د درج شوو  
مرتکبینو لپاره د اوسېدلو د ځای یا د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

راتولپدلو د ځای برابرول.

فصل.

۳- په دې فصل کې د درج شوو

۳- تهیه مواد ارتزاقی برای مرتکبین

مرتکبینو لپاره د ارتزاقی توکو برابرول.

مندرج این فصل.

د دولتي تاسیساتو په اشغال اقدام

اقدام به اشغال تاسیسات دولتي

ماده ۲۵۸:

ماده ۲۵۸:

هغه شخص چې د نظامي ځواک په

شخصی که با استعمال قوت نظامی به

کارولو سره د دولتي تاسیساتو، مؤسسو

اشغال تاسیسات دولتي، مؤسسه ها و

او نورو هغو اماکنو په اشغال چې د

دیگر اماکنی که بمنظور منفعت عامه

عامه منفعت په منظور ودان شوي اقدام

اعمار گردیده اقدام نماید، به حبس

و کړي، په طویل حبس محکومېږي.

طویل، محکوم می گردد.

د ودانیو او املاکو تلف کول

اتلاف بنا ها و املاک

ماده ۲۵۹:

ماده ۲۵۹:

(۱) هغه شخص چې عمداً ودانی، عامه

(۱) شخصی که عمداً ساختمان ها،

یا دولتي املاک، دولتي ادارو، عامه

املاک عامه یا دولتي، املاک مختص

مؤسسو یا هغو ټولنو ته مختص املاک

به ادارات دولتي، مؤسسه های عامه یا

چې د قانون له مخې د عامه گټو د

جمعیت های که قانوناً به غرض تأمین

تأمین په غرض تاسیس شوی وي،

منافع عامه تاسیس یافته باشد، را طوری

پداسې ډول ونړوي چې په بشپړ یا

منهدم سازد که قابلیت انتفاع را

جزئي صورت د انتفاع قابلیت ونلري،

بصورت کلی یا جزئی نداشته باشد

له احوالو سره سم په متوسط حبس یا

حسب احوال به حبس متوسط یا طویل،

طویل محکومېږي.

محکوم می گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱)

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

این ماده در حالت اضطرار یا به قصد ایجاد بی نظمی یا ایجاد رعب و ترس در بین مردم ارتکاب گردد، مرتکب به حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به قتل گردد، مرتکب به جزای جرم مرتکبه، محکوم می گردد.

### توهین به بیرق یا نشان دولتی

ماده ۲۶۰:

(۱) شخصی که طور علنی به بیرق یا نشان دولت جمهوری اسلامی افغانستان توهین نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که بیرق دولت جمهوری اسلامی افغانستان را به قصد توهین فرود آورد، به حبس قصیر شش ماه، محکوم می گردد.

(۳) شخصی که بیرق دولت جمهوری اسلامی افغانستان را به قصد

کپی درج شوی جرم د اضطرار په حالت کې یا د بې نظمی د رامنځته کولو یا د خلکو په منځ کې د رعب او ډار د رامنځته کولو په قصد ارتکاب شي، مرتکب له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم په قتل تمام شي، مرتکب د مرتکبه جرم په جزا محکومېږي.

### بیرغ یا دولتي نښان ته سپکاوی

ماده ۲۶۰:

(۱) هغه شخص چې په علني ډول د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت بیرغ یا نښان ته سپکاوی وکړي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت بیرغ د سپکاوي په قصد کښته کړي، د شپږو میاشتو په قصیر حبس محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت بیرغ د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

سپکاوي په قصد و شکوي، وسوځوي يا تر پنبو لاندې کړي، په متوسط حبس محکومېږي.

### په عامه سلطه کې مداخله

۲۶۱ ماده:

هغه شخص چې د داسې عمل مرتکب شي چې د هغه اجراء د جرم د کشف د واکمني مرجع، څارنوالی یا محکمې له واک څخه وي، د هغه عمل په عامه سلطه کې مداخله پېژندل کېږي، په لاندې ډول مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې عمل د شخص په ضرب یا جرح تمام شوی وي، په متوسط حبس.

۲- په هغه صورت کې چې عمل د شخص د غړي په غوځولو تمام شوی وي، په ۲ درجه دوام حبس.

۳- په هغه صورت کې چې عمل د شخص په مړینه تمام شوی وي، په ۱ درجه دوام حبس.

توهين پاره کاند، بسوزاند يا زیر پا نمايد، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

### مداخله در سلطه عامه

ماده ۲۶۱:

شخصی که مرتکب عملی گردد که اجرای آن از صلاحیت مرجع ذیصلاح کشف جرم، څارنوالی یا محکمه باشد، عمل وی مداخله در سلطه عامه شناخته شده، حسب ذیل مجازات می‌گردد:

۱- در صورتی که عمل منتج به ضرب یا جرح شخص گردیده باشد، به حبس متوسط.

۲- در صورتی که عمل منتج به قطع عضو بدن شخص گردیده باشد، به حبس دوام درجه ۲.

۳- در صورتی که عمل منتج به مرگ شخص گردیده باشد، به حبس دوام درجه ۱.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

دستور خشونت در جریان  
اجتماعات، اعتصابات و تظاهرات  
 ماده ۲۶۲:

(۱) هرگاه شخص یا اشخاص رهبری کننده اجتماعات، اعتصابات و تظاهرات دستور اجرای اعمال خشونت آمیز را به اشتراک کنندگان اجتماعات، اعتصابات و تظاهرات صادر و اشتراک کنندگان متصل به اعمال متذکره گردند، در صورت ارتکاب ضرب، جرح، قتل یا سایر نتایج مادی سازمان دهنده، رهبری کننده، امر دهنده یا اجراء کننده به حد اکثر جزای جرم ارتكابی، محکوم می گردند.

(۲) شخصی که به نفع گروه یا دولت خارجی مخالف دولت جمهوری اسلامی افغانستان دیگران را به اجتماع، اعتصاب، مظاهره یا تحصن علیه دولت جمهوری اسلامی افغانستان، سازمان دهی، رهبری و یا امر

د اجتماعاتو، اعتصاباتو او مظاهرو  
په بهیر کې د تاوتریخوالي دستور  
 ماده ۲۶۲:

(۱) که چېرې د اجتماعاتو، اعتصاباتو او مظاهرو رهبري کونکی شخص یا اشخاص د اجتماعاتو، اعتصاباتو او مظاهرو گډون کونکو ته له تاوتریخوالي ډکو اعمالو د اجراء دستور صادر کړي او گډون کونکي نوموړو اعمالو ته متصل شي، د ضرب، جرح، قتل یا نورو مادي پایلو د ارتکاب په صورت کې سازمان ورکونکی، رهبري کونکی، امر ورکونکی یا اجراء کونکی د ارتکاب شوي جرم د جزا په اکثرحد محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت د مخالفې ډلې یا بهرني دولت په ګټه نور خلک د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت پر وړاندې اجتماع، اعتصاب، مظاهري یا تحصن ته سازماندهي، رهبري او یا



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دهد به حد اکثر حبس طويل، محكوم مي گردد.

(۳) هرگاه اشتراك كننده اجتماع، اعتصاب، مظاهره و تحصن به پخش شايعاتي مبادرت ورزند كه سبب وحشت در اجتماع گردد، به حبس متوسط، محكوم مي گردد.

(۴) شخصي كه در اجتماع، اعتصاب، مظاهره يا تحصن سلاح ناربه را حمل نمايد به حداكثر مجازات مندرج فصل جرايم مرتبط به سلاح ناربه، مهمات و مواد منفجره اين قانون، محكوم مي گردد.

(۵) شخصي كه در اجتماع، اعتصاب، مظاهره يا تحصن سلاح ناربه استعمال نمايد، در صورتي كه سبب وحشت مردم گردد، به حد اكثر حبس متوسط، محكوم مي گردد.

(۶) هرگاه عمل مندرج فقره (۵) اين ماده سبب جرح يا قتل گردد، مرتكب علاوه بر مجازات فقره متذكره به مجازات جرم مرتكبه، نيز محكوم

امر و كړي، د طويل حبس په اكثر حد محكومېږي.

(۳) كه چېرې د اجتماع، اعتصاب، مظاهره او تحصن گډون كوونكي د داسې شايعاتو په خپرولو لاس پورې كړي چې په ټولنه كې د ويرې (وحشت) لامل شي، په متوسط حبس محكومېږي.

(۴) هغه شخص چې په اجتماع، اعتصاب، مظاهره يا تحصن كې ناربه وسله ولېږدوي، ددې قانون د ناربه وسلې، مهماتو او چاودېدونكو توكو اړوندو جرمونو په فصل كې د درج شوو مجازاتو په اكثر حد محكومېږي.

(۵) هغه شخص چې په اجتماع، اعتصاب، مظاهره يا تحصن كې ناربه وسله و كاروي، په هغه صورت كې چې د خلكو د وحشت لامل شي، د متوسط حبس په اكثر حد محكومېږي.

(۶) كه چېرې د دې مادې په (۵) فقره كې درج شوي عمل د جرح يا قتل لامل شي، مرتكب د نوموړې فقرې پر مجازاتو سربېره، د مرتكبه جرم په

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازاتو هم محکومېږي.

(۷) که چېرې سازمان ورکونکي له ليکلي خبرتيا او له واکمنو مراجعو څخه د دمخه اجازې له لرلو پرته، اجتماع، اعتصاب يا مظاهره په لاره واچوي له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

می گردد.

(۷) هرگاه سازمان دهنده بدون اطلاعیه کتبی و داشتن اجازه قبلی از مراجع ذیصلاح، اجتماع، اعتصاب یا مظاهره را براه اندازد، به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

## دوه یم فصل

### تروریزم

#### د تروریستي جرمونو د فصل

##### اصطلاحگانې

۲۶۳ ماده:

لاندې اصطلاحگانې پدې قانون کې دغه مفاهیم افاده کوي:

۱- تروریستي جرمونه: د افغانستان اسلامي جمهوري دولت یا بهرني دولت یا د ملي او بین المللي مؤسسو یا سازمانونو د سیاست تر اغېزې لاندې راوستلو یا د افغانستان اسلامي جمهوري دولت یا بهرني دولت د نظام د بې ثباته کولو په منظور پدې فصل کې

## فصل دوم

### تروریزم

#### اصطلاحات فصل جرایم

##### تروریستي

ماده ۲۶۳:

اصطلاحات آتی در این فصل مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

۱- جرایم تروریستي: ارتکاب اعمال جرمی مندرج این فصل است، بمنظور تحت تاثیر قرار دادن سیاست دولت جمهوری اسلامی افغانستان یا دولت خارجی و یا مؤسسه ها و سازمان های ملی یا بین المللی یا بی ثبات ساختن نظام

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

دولت جمهوری اسلامی افغانستان ویا  
دولت خارجی.

۲- تروریست و سازمان تروریستی:  
شخص حقیقی یا حکمی است که  
یکی از جرایم مندرج این فصل را مرتکب  
گردیده باشد یا مطابق قطعنامه  
شورای امنیت سازمان ملل متحد  
تروریست یا سازمان تروریستی شناخته  
شود، مشروط بر اینکه قطعنامه از طرف  
شورای ملی تصدیق گردیده  
باشد.

۳- تشدد: هر عمل مادی (حمله) با  
سلاح اعم از ضاربه، جارحه یا ناریه  
ویا با توسل به نیروی جسمی است که  
شخص به ارتکاب آن شروع نموده  
وتوام با اخطار به آن ادامه  
دهد.

۴- حمایت: فراهم نمودن منابع مالی،  
مسکن، آموزش، پناهگاه، مشاوره و  
معاونت، تزویر اسناد هویت، تجهیزات  
مخابراتی، سلاح، مواد کیمیاوی هسته یی  
وسایر مواد منفلقه، منابع انسانی،  
امکانات ترانسپورتنی یا سایر تسهیلات

د درج شوو جرمي اعمالو ارتکاب  
دی.

۲- تروریست او تروریستی سازمان:  
حقیقی یا حکمی شخص دی چې پدې  
فصل کې له درج شوو جرمونو څخه د  
یوه مرتکب شوی وي یا د ملگرو  
ملتونو د سازمان د امنیت شوري د  
پرېکړه لیک مطابق تروریست یا  
تروریستی سازمان وپېژندل شي، پدې  
شرط چې پرېکړه لیک د ملي شوري  
لخوا تصدیق شوی وي.

۳- تشدد: په ضاربه، جارحه یا ناریه  
وسلې او یا جسمي توان ته په توسل  
سره هر مادي عمل (حمله) دی چې  
شخص د هغه په ارتکاب پیل وکړي او  
له اخطار سره یوځای هغه ته دوام  
ورکړي.

۴- ملاتړ: د مالي سرچینو، استوګنځي،  
زده کړې، پناه ځای، مشوره او  
معاونت، د هویت د سندونو تزویر،  
مخابراتي تجهیزاتو، وسلې،  
کیمیاوي موادو، انساني منابعو،  
ترانسپورتي امکاناتو او نورو اسانتیاوو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

برابرول دي.

می باشد.

۵- د بین المللي مصونیت لرونکی شخص: هغه شخص دی چې د بین المللي حقوقي سندونو مطابق، د ځانگړي مصونیت د حقوقو لرونکی، گڼل شوی وي.

۵- شخص دارای مصونیت بین المللی: شخصی است که مطابق اسناد حقوقی بین المللی حایز حقوق مصونیت خاص پنداشته شده است.

۶- بنسټیز تاسیسات: هغه دولتي یا غیر دولتي تاسیسات دي چې د گاز، نفتو او اوبو، تولید، زېرمه کول، وېشل، د اوبو رسولو او کانالیزاسیون شبکه، د برېښنا د انرژۍ تولید، مالي خدمتونه، پوهنې، بانکداری، روغتیایی، د اور وژنې او ژغورنې، ترانسپورتي له جملې څمکنې، هوايي، سیندیز او یا سمندري، د مواصلاتي، دفاعي، امنيتي، مخابراتي کړنو مراقبت ته شامل ټول گټې (عام المنفعه) خدمتونه یا نور ټولنیز-اقتصادي خدمتونه وړاندې کوي.

۶- تاسیسات زیر بنایی: تاسیسات دولتي یا غیر دولتي است که خدمات عام المنفعه شامل تولید، ذخیره و توزیع گاز، نفت و آب، شبکه آبرسانی و کانالیزاسیون، تولید انرژي برق، خدمات مالی، معارف، بانکداری، صحتی، اطفائیة ونجات، ترانسپورتي اعم از زمینی، هوایی، دریایی ویا بحری، مراقبت خطوط مواصلاتی، دفاعی، امنيتی، مخابراتی یا سایر خدمات اجتماعی - اقتصادی را عرضه می نماید.

۷- سیندیز یا سمندري ثابت تاسیسات: هغه ساحه یا جوړښت (ساختمان) دی چې په دایمي توگه په سیند یا سمندر کې د هغه له تل سره جوخت، د سرچینو د تفحص او استخراج او یا

۷- تاسیسات ثابت دریایی یا بحری: ساحه یا ساختمانی است که بصورت دایمی در دریا یا بحر متصل به بستر آن جهت تفحص و استخراج منابع ویا سایر مقاصد اقتصادی ایجاد

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- نورو اقتصادي مقصدونو لپاره جوړېږي.
- ۸- چاودېدونکي مواد او وژونکي وسایل: هغه اور بلوونکي مواد، زهرجن کيمياوي مواد، بيولوژيکي عوامل او نور مواد دي چې د وژلو يا سخت ټپي کولو يا په مرضونو د اخته کولو يا د مادي زيان د اړولو وړتيا ولري.
- ۹- هسته يي مواد: لاندې مواد پکې شامل دي:
- پلوتونيوم.
- يورانيوم چې نه د کاني ډبرې يا د کاني ډبرې د پاتې شونو په ډول وي او په طبيعي ډول د ايزوتوپونو په مخلوط مشتمل وي.
- بډای شوي يورانيوم هغه يورانيوم دي چې د ۲۳۳ يا ۲۳۵ ايزوتوپونو لرونکي او يا دواړه په هغه مقدار سره وي چې له ۲۳۸ ايزوتوپونو سره په مقايسه کې د دغو ايزوتوپونو د زياتوالي (فراوانۍ) نسبت په طبيعت کې د موجودو ۲۳۵ پر ۲۳۸ ايزوتوپونو له نسبت څخه ستر وي.
- ۱۰- راډيو اکتيف مواد: هسته يي مواد
- می گردد.
- ۸- مواد منفجره و وسایل کشنده: مواد آتشنا، مواد کيمياوی زهرآگين، عوامل بيولوژيکي وساير مادی است که قابليت هلاک نمودن يا جراحت شديد يا مصاب ساختن به امراض ويا وارد نمودن خسارات مادی را داشته باشد.
- ۹- مواد هسته يي: شامل مواد ذيل می باشد:
- پلوتونيوم.
- يورانيوم که نه بشکل سنگ معدنی يا بقايای سنگ معدنی بوده و مشتمل بر مخلوط از ايزوتوپ ها بشکل طبيعي باشد.
- يورانيوم غنی شده يورانيومی است که دارای ايزوتوپ ۲۳۳ يا ۲۳۵ ويا هر دو به مقدار باشد که نسبت فراوانی اين ايزوتوپ ها در مقايسه با ايزوتوپ ۲۳۸ بزرگتر از نسبت فراوانی ايزوتوپ ۲۳۵ بر ايزوتوپ ۲۳۸ موجود در طبيعت باشد.
- ۱۰- مواد راديو اکتيف: مواد هسته يي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

و دیگر مواد رادیو اکتیف می باشد که دارای هسته بوده و به صورت خود به خودی تجزیه می گردد (پروسه است که توأم با نشر یک یا انواع بیشتر تشعشعات آیونیزه باشد مانند اشعه الف، بتا، گاما و ذرات نیوترون) و این تشعشعات بنابر خصوصیات تشعشی و انشقاقی خویش منجر به مرگ، جراحت شدید جسمی، صدمه روانی یا خسارات قابل ملاحظه به ملکیت ها یا محیط گردد.

۱۱- طیاره در حال پرواز: طیاره ای است که تمام دروازه های آن بمنظور پرواز بسته شده و تا زمانیکه یکی از دروازه های آن بمنظور خروج راکبین باز می گردد.

در صورت نشست اجباری تا زمانیکه مقامات با صلاحیت، مسؤولیت طیاره، راکبین و اموال داخل طیاره را به عهده گیرند، طیاره در حال پرواز دانسته می شود.

او نور رادیو اکتیف مواد دي چي د هستي لرونكي وي او پخپله تجزيه كېږي (هغه پروسه ده چي د آیونیزه د يوې او يا زیاتو ډول ډول تشعشعاتو له خپرېدو سره يوځای وي لکه د الف، بتا، گاما وړانگې او د نیوترون ذرې) او دغه تشعشعات د خپلو تشعشعي او انشقاقی خصوصیاتو له مخې په مړینه، سخت جسمي ټپ، رواني زیان یا ملکیتونو یا چاپیریال ته په لیدني وړ زیان اړولو تمامه شي.

۱۱- د الوتلو په حال کې الوتکه: هغه الوتکه ده چې ټولې دروازې يې د الوتلو په منظور تړلې وي او تر هغه وخته چې یوه دروازه يې د سپرلیو د وتلو په منظور، خلاصېږي.

د اجباري ناستې په صورت کې تر هغه وخته پورې چې واکمن مقامات د الوتکې، سپرلیو او په الوتکه کې د دننه مالونو مسؤولیت په غاړه واخلي، الوتکه د الوتلو په حال کې ګنل کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### تروريستي جرمونه

۲۶۴ ماده:

هغه شخص چې پدې فصل کې له درج شوو اعمالو څخه يو د افغانستان اسلامي جمهوري دولت يا بهرني دولت يا ملي يا بين المللي سازمان يا د هر بل شخص يا بنسټ پر خلاف د افغانستان اسلامي جمهوري دولت يا بهرني دولت د نظام د بې ثباته کولو يا د افغانستان د اسلامي جمهوري دولت يا بهرني دولت يا بين المللي سازمان د سياست تر اغېزې لاندې د راوستلو په منظور ترسره کړي، د تروريستي جرم مرتکب شوی پدې فصل کې له درج شوو حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

### انتحاري حمله

۲۶۵ ماده:

(۱) د انتحاري حملې د جرم مرتکب، د هغه شريک يا معاون له احوالو سره سم په ۱ درجه دوام حبس يا اعدام محکومېږي.  
(۲) د دې مادې د (۱) فقرې په مفهوم،

### جرايم تروريستي

ماده ۲۶۴:

شخصی که یکی از اعمال مندرج این فصل را علیه دولت جمهوری اسلامی افغانستان یا دولت خارجی یا سازمان ملی یا بین المللی یا هر شخص یا نهاد دیگری بمنظور بی ثبات ساختن نظام دولت جمهوری اسلامی افغانستان یا دولت خارجی یا تحت تاثیر قراردادن سیاست دولت جمهوری اسلامی افغانستان یا دولت خارجی یا سازمان بین المللی انجام دهد، مرتکب جرم تروريستي گردیده مطابق احکام مندرج این فصل، مجازات می گردد.

### حمله انتحاری

ماده ۲۶۵:

(۱) مرتکب جرم حمله انتحاری، شريک يا معاون وی حسب احوال به حبس دوام درجه ۱ يا اعدام، محکوم می گردند.  
(۲) به مفهوم فقره (۱) این ماده،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حمله انتحاری عبارت است از حملۀ  
 که در آن حمله کننده قصد کشتن یک  
 یا چند شخص یا صدمه رسانیدن  
 به آنها یا تأسیسات یا اموال  
 را داشته با داشتن آگاهی به این که  
 خودش در نتیجه این عمل کشته  
 می‌شود.

جرایم استفاده از مواد منفجره یا

وسایل کشنده

ماده ۲۶۶:

(۱) شخصی که بمنظور ارتکاب جرم  
 تروریستی یکی از مواد منفجره یا  
 وسایل کشنده را در محل یا تأسیسات  
 مورد استفاده عامه یا تأسیسات  
 زیربنایی انفجار دهد یا منتشر سازد یا  
 به استقامت آنها فیر نماید یا وسایل  
 کشنده را در مواد غذایی یا آب  
 آشامیدنی مخلوط نماید، به حبس دوام  
 درجه ۱ و در صورت قتل به اعدام،  
 محکوم می‌گردد.

(۲) هرگاه شخصی عمداً و به صورت  
 غیر قانونی مواد مندرج فقره (۱) این

انتحاری حمله عبارت ده له هغې حملې  
 څخه چې په هغې کې حمله کوونکی د  
 یوه یا څو اشخاصو د وژلو یا هغوی یا  
 تأسیساتو یا مالونو ته د زیان رسولو  
 قصد ولري، پدې باندې په پوهېدو سره  
 چې پخپله د دې عمل په پایله کې وژل  
 کېږي.

له چاودیدونکو توکو یا وژونکو

وسایلو څخه دگټې اخیستنې جرمونه

ماده ۲۶۶:

(۱) هغه شخص چې د تروریستي جرم  
 د ارتکاب په منظور له چاودېدونکو  
 توکو یا وژونکو وسایلو څخه یوه ته د  
 عامې استفادې وړ ځای یا تأسیساتو یا  
 بنسټیزو تأسیساتو کې چاودنه ورکړي یا  
 یې خپور کړي یا یې د هغو په استقامت  
 فیر کړي یا وژونکي وسایل په خوراکی  
 توکو یا د څښلو په اوبو کې گډه کړي،  
 په ۱ درجه دوام حبس او د قتل په  
 صورت کې په اعدام محکومېږي.

(۲) که چېرې یو شخص عمداً او په  
 غیر قانوني صورت سره د دې مادې په



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ماده را تولید، وارد، صادر، نگهداری، تبادل، انتقال، حمل و نقل، خرید یا فروش کند یا برای فروش عرضه نماید، به حبس دوام درجه ۲ محکوم می‌گردد.

(۳) به مقصد این ماده مواد منفجره و وسایل کشنده، عبارت است از مواد آتش‌زا، مواد کیمیاوی زهر آگین، عوامل بیولوژیکی و سایر موادی که قابلیت کشتن یا وارد نمودن صدمه شدید جسمی، روانی مالی یا مصاب ساختن به امراض را داشته باشد.

### جرایم علیه اشخاص

ماده ۲۶۷:

(۱) شخصی که بمنظور ارتکاب جرایم تروریستی، دیگری را گرفتار و آزادی وی را سلب نماید به حبس طویل تا ده سال، محکوم می‌گردد.

(۲) هرگاه در اثر ارتکاب عمل مندرج فقره (۱) این ماده یا به نحو دیگری به

(۱) فقره کی درج شوی توکی تولید، وارد، صادر، ساتی، تبادل، ولپردوی، حمل اونقل، وپیری یا وپلوری یا د پلورلو لپاره وړاندې کړي، په ۲درجه دوام حبس محکومېږي.

(۳) د دې مادې په مقصد چاودېدونکي او وژونکي وسایل عبارت دي له اور پیدا کوونکو توکي، کیمیاوي زهرجن توکي، بیولوژیکي عوامل او نور هغه توکي چې وژلو یا د سختې جسمي، رواني، مالي زیان د واردولو یا په ناروغیو د اخته کولو وړتیا ولري.

### د اشخاصو پر خلاف جرمونه

ماده ۲۶۷:

(۱) هغه شخص چې د تروریستی جرمونو د ارتکاب په منظور، بل یو ونیسي او د هغه آزادي سلب کړي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل د ارتکاب له

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مقصد ارتکاب جرم تروريستی سبب  
قتل شخص گردد، مرتکب به اعدام،  
محکوم می گردد.

جرایم مرتبط به مواد

هسته يي

ماده ۲۶۸:

(۱) شخصی که بمنظور ارتکاب جرم  
تروريستی، مواد هسته يي يا راديو  
اکتيف را استعمال، انتشار يا تخریب  
کند و در نتیجه سبب قتل يا وارد  
نمودن صدمه به اشخاص يا اموال يا  
تأسيسات گردد، به اعدام محکوم  
می گردد.

(۲) شخصی که بمنظور ارتکاب جرم  
تروريستی، مواد هسته يي يا راديو  
اکتيف را توليد، وارد، صادر،  
نگهداری، تبادل، انتقال، حمل و نقل  
يا خريد يا فروش کند يا برای فروش  
عرضه کند، يا تقاضای خريد آن را  
داشته باشد، به حبس دوام درجه ۲،  
محکوم می گردد.

(۳) شخصی که با تهديد يا

امله يا په بل ډول د تروريستي جرم د  
ارتکاب په مقصد د شخص د قتل سبب  
شي، مرتکب په اعدام محکومېږي.

په هسته يي توکو پورې اړوند

جرمونه

۲۶۸ ماده:

(۱) هغه شخص چې د تروريستي جرم  
د ارتکاب په منظور، هسته يي يا راديو  
اکتيف توکي وکاروي، خپاره يا تخریب  
کړي او په پایله کې د قتل يا اشخاصو  
يا مالونو يا تأسيساتو ته د صدمې د  
واردېدو لامل شي، په اعدام  
محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د تروريستي جرم  
د ارتکاب په منظور، هسته يي يا  
راديو اکتيف توکي توليد، وارد، صادر،  
ويې ساتي، تبادل، انتقال، حمل او نقل  
يا يې وپېږي يا يې وپلوري يا يې د  
پلورلو لپاره وړاندې کړي يا د هغو د  
پېرلو غوښتنه ولري، په ۲ درجه دوام  
حبس محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې په تهديد يا د قوې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

استعمال قوه و تشدد وسایر طرق  
ارباب آمیز تقاضای بدست آوردن  
مواد مندرج فقره (۱) این ماده را  
نماید، به حبس دوام درجه ۱، محکوم  
می گردد.

(۴) هرگاه تهدید به ارتکاب یکی  
از جرایم مندرج فقره های (۱، ۲ و ۳)  
این ماده بمنظور مجبور ساختن دولت  
جمهوری اسلامی افغانستان  
یا دولت خارجی یا سازمان بین المللی  
یا مؤسسه خصوصی یا شخص  
حقیقی یا حکمی دیگری، به اجراء یا  
امتناع از اجرای یک عمل، صورت  
گیرد مرتکب به حبس طویل، محکوم  
می گردد.

### تخریب تأسیسات زیربنایی

ماده ۲۶۹:

(۱) شخصی که بمنظور ارتکاب جرم  
تروریستی تأسیسات زیربنایی ومورد  
استفاده عامه را تخریب نموده یا به آن  
صدمه شدید برساند ویا فعالیت آنها را  
مختل سازد به حد اکثر حبس طویل،

په کارولواو تشدد او وپروونکو نورو  
لارو سره د دې مادې په (۱) فقره کې  
د درج شوو موادو د لاسته  
راوړلو غوښتنه وکړي، په ۱ درجه دوام  
حبس محکومېږي.

(۴) که چېرې تهدید ددې مادې په  
(۱، ۲ او ۳) فقرو کې له درج شوو  
جرمونو څخه د یوه په ارتکاب د یوه  
عمل اجراء یا له اجراء څخه ددې کولو  
ته د افغانستان اسلامي جمهوري دولت  
یا بهرني دولت یا بين المللي سازمان یا  
خصوصي مؤسسې یا بل حقيقي یا  
حکمي شخص د مجبورولو په منظور  
صورت مومي مرتکب په طویل حبس  
محکومېږي.

### د بنسټيزو تأسیساتو ویجاړول

ماده ۲۶۹:

(۱) هغه شخص چې د تروریستی جرم  
د ارتکاب په منظور بنسټيز او د عامه  
گټې اخیستنې وړ تأسیسات ویجاړ کړي  
یا هغو ته سخت زیان ورسوي او یا د  
هغو فعالیت مختل کړي د طویل حبس

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

په اکثر حد محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د شخص یا اشخاصو په مړینه تمام شي، مرتکب په اعدام محکومېږي.

د برمه نیونې جرم

۲۷۰ ماده:

(۱) هغه شخص چې د یوه عمل د اجراء یا له اجراء څخه ډډې کولو ته د افغانستان اسلامي جمهوري دولت یا بهرني دولت یا بین المللي سازمان یا هر بل حقيقي یا حکمي شخص د مجبورولو په منظور شخص برمه کړي او د هغه آزادول د هغه عمل په اجراء یا له اجراء څخه په ډډې کولو مشروط کړي یا د برمه شوي شخص د ساتلو په دوام یا په وژلو یا جسمي تعذيب تهديد وکړي، د ۲ درجه دوام حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د ارتکاب په پایله کې، برمه شوی شخص یا بل

محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به مرگ شخص یا اشخاص شود، مرتکب به اعدام، محکوم می گردد.

جرم گروگان گیری

۲۷۰ ماده:

(۱) شخصی که بمنظور مجبور ساختن دولت جمهوری اسلامی افغانستان یا دولت خارجی یا سازمان بین المللی یا هر شخص حقيقي یا حکمي دیگری، به اجراء یا امتناع از اجرای یک عمل، شخصی را گروگان بگیرد و آزاد ساختن وی را مشروط به اجراء یا امتناع از اجرای آن عمل نماید یا به دوام نگهداری یا به قتل یا تعذيب جسمی شخص گروگان گرفته شده، تهديد کند، به حد اکثر حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه در نتیجه ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده، شخص گروگان گرفته شده یا شخص دیگر به

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شخص ووژل شي، مرتكب په اعدام محكومېږي.

قتل برسېد، مرتكب به اعدام، محكوم می‌گردد.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د ارتکاب په پایله کې برمه شوي شخص ته جسمي يا رواني صدمه ورسېږي، مرتكب د دې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو مجازاتو سربېره د مرتکبه جرم په جزا هم محكومېږي.

(۳) هرگاه در نتیجه ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده، به شخص گروگان گرفته شده صدمه جسمی یا روانی وارد گردد، مرتكب علاوه بر مجازات مندرج فقره (۱) این ماده به جزای جرم مرتکبه نیز، محكوم می‌گردد.

د بين المللي خونديتوب لرونکو

جرايم عليه اشخاص دارای مصونيت

اشخاصو پر خلاف جر مونه

بين المللی

۲۷۱ ماده:

ماده ۲۷۱:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه يو د بين المللي خونديتوب لرونکي شخص پر خلاف مرتكب شي، په لاندې توگه مجازات کېږي:

شخصی که یکی از اعمال ذیل را علیه شخص دارای مصونیت بین المللی مرتكب شود، حسب ذیل مجازات می‌گردد:

۱- د وژلو (قتل) د ارتکاب په صورت کې، په اعدام.

۱- در صورت ارتکاب قتل، به اعدام.

۲- د اختطاف يا برمه نيونې په صورت کې په ۲ درجه دوام حبس.

۲- در صورت اختطاف يا گروگان گیری، به حبس دوام درجه ۲.

۳- د جسمي يا رواني صدمې د واردولو په صورت کې، له لسو کلونو

۳- در صورت وارد ساختن صدمه جسمی یا روانی، به حبس طویل بیش از

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

څخه زيات په طويل حبس.

ده سال.

۴- پر رسمي دفتر، شخصي کور او يا په نقلیه وسيلې باندې د حملې په صورت کې، تر لسو کلونو پورې په طويل حبس.

۴- درصورت حمله بالای دفتر رسمی، منزل شخصی و یا وسیله نقلیه، به حبس طويل تا ده سال.

۵- د یوه عمل اجراء یا له اجراء څخه ډډې کولو ته د بین المللي خونديتوب لرونکي شخص د مجبورولو په منظور ددې مادې له ۱ تر ۴ اجزاوو کې د درج شوو اعمالو په ارتکاب د تهدید په صورت کې، په متوسط حبس.

۵- در صورت تهدید به ارتکاب اعمال مندرج اجزای ۱ تا ۴ این ماده بمنظور مجبور ساختن شخص دارای مصونیت بین المللی به اجراء یا امتناع از اجرای یک عمل، به حبس متوسط.

د هوایی خونديتوب پر خلاف

جرایم علیه مصونیت

جرمونه

هوایی

۲۷۲ ماده:

ماده ۲۷۲:

(۱) هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، په لاندې توگه مجازات کېږي:

(۱) شخصی که مرتکب یکی از اعمال آتی شود، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- په هغه صورت کې چې د الوتنې په حال کې الوتکه یا هلیکوپتره وړانه (ویجاړه) کړي، په اعدام.

۱- در صورتی که طیاره یا هلیکوپتر در حال پرواز را منهدم سازد، به اعدام.

۲- په هغه صورت کې چې د الوتنې په حال کې الوتکه یا هلیکوپتره له راکبینو

۲- در صورتی که علیه یکی از راکبین طیاره یا هلیکوپتر در حال

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

پرواز دست به عمل تشدد آمیز بزند یا به این عمل تهدید نماید در صورتی که عمل وی مصونیت طیاره را به خطر مواجه سازد، به حسب طویل تا ده سال.

۳- در صورتی که طیاره یا هلیکوپتر فعال را طوری خساره مند سازد که مانع پرواز آن گردد یا خطر را برای مصونیت طیاره یا هلیکوپتر در حال پرواز ایجاد نماید، یا طیاره یا هلیکوپتر غیر فعال را خساره مند یا منهدم سازد، حسب احوال به حد اکثر حسب طویل.

۴- در صورتی که در طیاره یا هلیکوپتر وسایل یا موادی را بگذارد یا زمینه گذاشتن آن را فراهم سازد، که موجب انهدام طیاره یا هلیکوپتر شده بتواند یا به آن طوری صدمه رسانده بتواند که مانع پرواز آن گردد یا برای مصونیت طیاره یا هلیکوپتر در حال پرواز خطر ایجاد نماید، به

خچه د یوه پر خلاف له تشدد خچه په ډگ عمل لاس پورې کړي يا يې پدې عمل تهدید کړي په هغه صورت کې چې د هغه عمل د الوتکې خونديتوب له خطر سره مخامخ کړي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

۳- په هغه صورت کې چې فعاله الوتکه داسې زیانمنه کړي چې د هغې د الوتنې خنډه (مانع) شي يا د الوتنې په حال کې د الوتکې يا هلیکوپترې خونديتوب ته خطر رامنځته کړي، يا غیر فعاله الوتکه يا هلیکوپتره زیانمنه يا ويجاړه کړي، له احوالو سره سم، د طویل حبس په اکثر حد.

۴- په هغه صورت کې چې په الوتکه يا هلیکوپتره کې داسې وسایل او توکي کېږدي يا د هغو د اېښودلو زمینه برابره کړي، چې د الوتکې يا هلیکوپترې د ويجاړېدو موجب شوی شي يا هغې ته داسې زیان ورسولی شي چې دهغې د الوتنې خنډه شي يا د الوتنې په حال کې الوتکې يا هلیکوپترې د خونديتوب لپاره خطر رامنځته کړي،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

په ۲ درجه دوام حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د ملکي هوايي چلند د لارښوونې تاسيسات ويجاړ يا هغو ته صدمه ورسوي يا د هغو په فعاليت کې پداسې ډول دخالت (لاسوهنه) وکړي چې د الوتنې خونديتوب له خطر سره مخامخ کړي، له لسو کلونو څخه زيات په طويل حبس.

۶- په هغه صورت کې چې عمداً پدې اړه چې د الوتنې خونديتوب له خطر سره مخامخ دی، له حقيقت څخه لرې معلومات وړاندې کړي، تر لسو کلونو پورې په طويل حبس.

(۲) هغه شخص چې بل څوک د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو په ارتکاب، تهديد کړي، په طويل حبس محکومېږي.

د هوايي ډگر د خونديتوب

پر خلاف جرمونه

۲۷۳ ماده:

(۱) هغه شخص چې له وسلې يا هرې بلې وسلې څخه په گټې اخيستنې له

حبس دوام درجه ۲.

۵- درصورتی که تاسيسات هدايت هوانوردی ملکي را منهدم يا به آن صدمه برساند يا در فعاليت آن به نحوی دخالت نمايد که مصونيت پرواز را به خطر مواجه سازد، به حبس طويل بيش از ده سال.

۶- درصورتی که عمداً معلومات عاری از حقيقت را مبنی بر اين که مصونيت پرواز مواجه به خطر است، ارايه نمايد به حبس طويل تا ده سال.

(۲) شخصی که دیگری را به ارتکاب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده، تهديد نمايد، به حبس طويل، محکوم می گردد.

جرایم علیه مصونيت میدان

هوايي

ماده ۲۷۳:

(۱) شخصی که با استفاده از سلاح يا هر وسیله دیگری



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مرتکب یکی از اعمال آتی گردد و در نتیجه آن مصونیت میدان هوایی ملکی مورد استفاده ترانسپورت هوایی را به خطر مواجه سازد و یا عمل منتج به چنین نتیجه شود، حسب ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورت ارتکاب عمل تشدد آمیز در میدان هوایی علیه شخصی که در خدمت میدان هوایی قرار دارد و در نتیجه سبب قتل یا جراحت شدید جسمی گردد، حسب احوال به اعدام یا حبس دوام درجه ۲.

۲- در صورتی که تأسیسات میدان هوایی مورد استفاده خدمات هوایی ملکی را منهدم یا به آن صدمه شدید برساند یا خدمات میدان هوایی را اختلال نماید، به حداکثر حبس طویل.

۳- در صورت تهدید به ارتکاب جرایم مندرج اجزای ۱ و ۲ فقره (۱) این ماده بمنظور مجبور ساختن

لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي او دهغه په پایله کې د هوایی ترانسپورت د گټې اخیستنې وړ ملکي هوایی ډگر خونديتوب له خطر سره مخامخ کړي او یا عمل په دغسې پایلې سره پای ته ورسېږي، په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په هوایی ډگر کې د هغه شخص پر خلاف چې د هوایی ډگر په خدمت کې وي له تشدد څخه د ډک عمل د ارتکاب په صورت کې او په پایله کې د وژنې یا جسمي شدید ټپ لامل شي، له احوالو سره سم، په اعدام یا ۲درجه دوام حبس.

۲- په هغه صورت کې چې د ملکي هوایی خدمتونو تر گټې اخیستنې لاندې د هوایی ډگر تأسیسات ویجاړ یا هغو ته شدید صدمه ورسوي یا د هوایی ډگر خدمتونه اختلال کړي، د طویل حبس په اکثر حد.

۳- د دې مادې د (۱) فقرې په ۱ او ۲ اجزاوو کې د درج شوو جرمونو په ارتکاب د تهدید په صورت کې، د عامه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مؤظف خدمات عامه يا هر شخص حقيقي يا حڪمي ديگري به اجراء يا امتناع از اجراء يك عمل، به حبس متوسط بيش از سه سال.

(۲) هرگاه در نتیجه تهديد مندرج جزء ۳ فقره (۱) اين ماده، شخص طوري تحت فشار جسمي يا رواني قرار گيرد كه صدمه به وي وارد گردد، مرتكب به حد اكثر حبس طويل، محكوم مي گردد.

تصرف يا تحت كنترول قرار دادن  
طياره يا هليكوپتر، كشتي يا محل  
هدايت (سكوي ثابت)

ماده ۲۷۴:

(۱) شخصي كه با استعمال قوه يا ساير اعمال ارباب آميز، طياره يا هليكوپتر در حال پرواز يا كشتي يا محل هدايت و يا بخشي از آنها را، تصرف يا تحت كنترول قرار دهد، به حبس طويل، محكوم مي گردد.

خدمتونو د مؤظف يا هر بل حقيقي يا حڪمي شخص د يوه عمل اجراء يا له اجراء څخه ډډې كولو د مجبورولو په منظور، له دريو كلونو څخه زيات په متوسط حبس.

(۲) كه چېرې د دې مادې د (۱) فقرې په ۳ جزء كې د درج شوي تهديد په پايله كې، شخص پداسې ډول تر جسمي يا رواني فشار لاندې ونيول شي چې هغه ته صدمه ورسېږي، مرتكب د طويل حبس په اكثر حد محكومېږي.

الوتكه يا هليكوپتره، كښتۍ يا د  
لارښوونې ځاى (سكوي ثابت)  
تصرف يا تركنترول لاندې راوستل

ماده ۲۷۴:

(۱) هغه شخص چې د قوې په كارولو يا نورو وپروونكو (ارباب آميزو) اعمالو سره، د الوتنې په حال كې الوتكه يا هليكوپتره يا كښتۍ يا د لارښوونې ځاى يا د هغويوه برخه تصرف يا تركنترول لاندې راولي، په طويل حبس محكومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به قتل یا وارد نمودن صدمه شدید جسمی گردد، مرتکب به حبس دوام درجه ۱، محکوم می‌گردد.

(۳) شخصی که به ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) این ماده صرف تهدید نماید، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می‌گردد.

(۴) هرگاه در اثر تهدید مندرج فقره (۳) این ماده، شخص تحت فشار جسمی یا روانی قرار گیرد، مرتکب، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می‌گردد.

جرایم علیه راکب کشتی یا مؤظف

تأسیسات ثابت

ماده ۲۷۵:

شخصی که بمنظور ارتکاب جرم تروریستی علیه شخص سوار در کشتی یا مؤظف تأسیسات ثابت دریایی یا بحری مرتکب عمل تشدد گردد، به

(۲) که چهری د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم په وژنه یا د جسمي شديدي صدمې په واردولو تمام شي، مرتکب په ۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو اعمالو په ارتکاب يوازې تهديد وکړي، تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

(۴) که چهرې ددې مادې په (۳) فقره کې د درج شوي تهديد له امله شخص تر جسمي يا رواني فشار لاندې راشي، مرتکب له دريو کلونو څخه زيات په متوسط حبس محکومېږي.

د کښتۍ دسوارلۍ يا ثابتو تأسیساتو

د مؤظف پر خلاف جرمونه

۲۷۵ ماده:

هغه شخص چې په کښتې کې د سواره شخص يا د سيند يا سمندري ثابتو تأسیساتو د مؤظف پر خلاف د تروريستي جرم د ارتکاب په منظور د تشدد عمل

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

حبس طويل و در صورت قتل به اعدام،  
محکوم می‌گردد.

جرایم علیه مصونیت کشتی یا  
تأسیسات ثابت دریایی

یا بحری

ماده ۲۷۶:

(۱) شخصی که با استفاده از  
سلاح یا هر وسیله دیگری  
مرتکب یکی از اعمال آتی گردیده  
و در نتیجه آن مصونیت ترانسپورت  
بحری یا تأسیسات ثابت  
دریایی یا بحری را به خطر  
مواجه سازد، حسب ذیل مجازات  
می‌گردد:

۱- در صورتی که کشتی یا تأسیسات  
ثابت دریایی یا بحری را منهدم کند، به  
حبس دوام درجه ۲.

۲- در صورتی که به کشتی یا  
تأسیسات ثابت دریایی یا بحری صدمه  
شدید وارد کند، به حد اکثر حبس  
طویل.

۳- در صورتی که در کشتی یا

مرتکب شی، به طویل حبس او د وژنی  
به صورت کی به اعدام محکوم‌ب‌ری.

د کبنتی یا د سیند یا سمندري ثابتو  
تأسیساتو د خونديتوب پر خلاف

جرمونه

۲۷۶ ماده:

(۱) هغه شخص چې د وسلې یا هرې  
بلي وسلې څخه په استفادې سره له  
لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي  
او دهغو په پایله کې د بحري  
ترانسپورت یا د سیند یا سمندري ثابتو  
تأسیساتو خونديتوب له خطر سره  
مخامخ کړي، په لاندې توګه مجازات  
کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې کبنتی یا د  
سیند یا سمندري ثابت تأسیسات ویجاړ  
کړي، په ۲ درجه دوام حبس.

۲- په هغه صورت کې چې کبنتی یا د  
سیند یا سمندري ثابتو تأسیساتو ته  
شدیده صدمه ورسوي د طویل حبس په  
اکثر حد.

۳- په هغه صورت کې چې په کبنتی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تأسيسات ثابت دريایی يا بحری وسايل يا موادى را بگذارند که سبب انهدام يا صدمه به کشتى، محموله آن يا تأسيسات ثابت دريایی يا بحری شده بتوانند، و يا وسيله گذاشتن آن را فراهم سازد، به حبس طويل بيش از ده سال.

۴- در صورتى که عمداً معلومات عارى از حقيقت را مبنى بر اين که مصونيت کشتى يا تأسيسات ثابت دريایی يا بحری مواجه به خطر است ارايه نمايد، به حبس طويل تا هفت سال.

۵- در صورتى که عمداً هدايت يا معلومات عارى از حقيقت را بمنظور صدمه رسانيدن به مصونيت کشتى يا تأسيسات ثابت دريایی يا بحرى ارايه نمايد، به حبس طويل تا هشت سال.

(۲) شخصى که به ارتکاب يکى از اعمال مندرج اجزای ۱ تا ۳ فقره (۱) اين ماده بمنظور مجبور ساختن مؤظف خدمات عامه يا هر شخص حقيقى يا

يا د سيند يا سمندري ثابتو تأسيساتو کي داسي وسايل يا توکي کپردي چي د کبنتى، د هغه د محمولي يا د سيند يا سمندري ثابتو تأسيساتو د ويجارپدو يا صدمي سبب شي او يا د هغو د اېنودلو وسيله برابره کړي، له لسو کلونو څخه زيات په طويل حبس.

۴- په هغه صورت کې چې عمداً پدې اړه له حقيقت څخه لرې معلومات چې د کبنتى يا د سيند يا سمندري ثابتو تأسيساتو خونديتوب له خطر سره مخامخ دي، وړاندې کړي، تر اوو کلونو پورې په طويل حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د کبنتى يا د سيند يا سمندري ثابتو تأسيساتو خونديتوب ته د صدمې رسولو په منظور، عمداً لاسوونه يا له حقيقت څخه لرې معلومات وړاندې کړي، تر اتو کلونو پورې په طويل حبس.

(۲) هغه شخص چې د دې مادې د (۱) فقرې له ۱ تر ۳ اجزاو کې له درج شوو اعمالو څخه د يوه په ارتکاب د عامه خدمتونو مؤظف يا هر بل حقيقى

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

حکمی دیگری به اجراء یا امتناع از اجراء یک عمل، تهدید نماید، به حبس طویل تا هفت سال، محکوم می‌گردد.

تشکیل سازمان تروریستی، عضویت

و همکاری با آن

ماده ۲۷۷:

(۱) شخصی که بمنظور ارتکاب جرایم مندرج این فصل سازمان تروریستی را تشکیل، نظارت یا رهبری نماید، یا اشخاصی را استخدام کند، به حبس دوام درجه ۱، محکوم می‌گردد.

(۲) شخصی که عضویت سازمان تروریستی را کسب نموده باشد به مجازات حبس طویل، محکوم می‌گردد.

(۳) هرگاه شخص مندرج فقره (۲) این ماده مرتکب جرم دیگری گردد، به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می‌گردد.

(۴) شخصی که بمنظور برنامه ریزی

یا حکمی شخص د یوه عمل اجراء یا له اجراء خنجه ډ ډې کولو ته د مجبورولو په منظور، تهدید کړي، تر اووکلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

د تروریستي سازمان تشکیل،

غړیتوب او له هغه سره همکاري

ماده ۲۷۷:

(۱) هغه شخص چې پدې فصل کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب په منظور تروریستي سازمان تشکیل، نظارت یا رهبري کړي، یا اشخاص استخدام کړي، په ۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د تروریستي سازمان غړیتوب یې ترلاسه کړی وي، د طویل حبس په مجازاتو محکومېږي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۲) فقره کې درج شوی شخص د بل جرم مرتکب شي، د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

(۴) هغه شخص چې د تروریستي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اعمال تروريستي يا اشتراك درآن ،  
آموزش دادن يا دريافت آموزش های  
تروريستي يا به هر نحوی ديگر جهت  
تسهيل اعمال تروريستي داخل کشور  
گردد يا به خارج از کشورسفر کند يا  
اقدام به سفر نمايد يا زمينه سفر را  
فراهم کند، به حبس طويل محکوم  
می گردد.

(۵) هرگاه مرتکب جرايم مندرج اين  
فصل تبعه خارجی باشد، به حبس دوام  
درجه ۱، محکوم می گردد.

مجازات شریک، معاون، شروع

کننده و اتفاق کننده

ماده ۲۷۸:

شریک، معاون، شروع کننده و اتفاق  
کننده جرايم مندرج اين فصل به عين  
جزای فاعل جرم محکوم  
می گردند.

اعمالو د برنامه ریزی- يا په هغو کې د  
گډون، د تروريستي زده کړو د ورکولو  
يا ترلاسه کولو په منظور يا بل هر ډول  
د تروريستي اعمالو د آسانه کولو لپاره  
هېواد ته دننه شي يا له هېواد څخه بهر  
ته سفر وکړي يا په سفر اقدام وکړي يا  
د سفر زمينه برابره کړي، په طويل  
حبس محکومېږي.

(۵) که چېرې پدې فصل کې د درج  
شوو جرمونو مرتکب بهرنی تبعه وي،  
په ۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

د شریک، معاون، پیل کوونکي او

اتفاق کوونکي مجازات

ماده ۲۷۸:

پدې فصل کې د درج شوو جرمونو  
شریک، معاون، پیل کوونکی او اتفاق  
کوونکی د جرم د فاعل په عين جزا  
محکومېږي.

## فصل سوم

### تمويل تروريزم

#### جرم تمويل تروريزم

ماده ۲۷۹:

(۱) شخص زمانی مرتکب جرم تمويل تروريزم شود که وجوه، دارایی یا خدمات مالی را با وجود داشتن علم یا اطلاع براین که وجوه، دارایی یا خدمات مذکور قسماً یا کلاً به مقصد ارتکاب یکی از جرایم ذیل استفاده می شود، طور مستقیم یا غیر مستقیم عمداً تهیه یا جمع آوری یا پرداخت نموده و یا به آن شروع نموده باشد:

۱- جرایم تروريستی مندرج این قانون.

۲- عملی که باعث قتل یا وارد کردن جراحت شدید جسمی اشخاص ملکی در جریان منازعه مسلحانه یا سایر اشخاص گردد که در منازعات مسلحانه اشتراک فعال ندارد، مشروط بر این که هدف از آن ایجاد رعب و

## درېم فصل

### د تروريزم تمويل

#### د تروريزم د تمويل جرم

ماده ۲۷۹:

(۱) شخص هغه وخت د تروريزم د تمويل د جرم مرتکب کېږي چې وجوه، شتمني يا مالي خدمتونه پردې باندې د علم يا خبرتيا دلرلو سربېره چې نوموړي وجوه، شتمني يا خدمتونه قسماً يا کلاً له لاندې جرمونو څخه د يوه د ارتکاب په مقصد استفاده کېږي، په مستقیمه يا نامستقیمه توګه عمداً برابر يا راټول يا ورکړي او يا يې په هغو پيل کړی وي:

۱- پدې قانون کې درج شوي تروريستي جرمونه.

۲- هغه عمل چې د وسله والې شخړې په بهير کې د هغو ملکي اشخاصو يا نورو اشخاصو د وژنې يا شديد جسمي تپ د واردېدو لامل شي چې په وسله والو شخړو کې فعال ګاون نلري، پدې شرط چې له هغو څخه موخه په ټولنه



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هراس در جامعه یا مجبور ساختن دولت یا سازمان بین المللی به اجراء یا امتناع از اجراء یک عمل باشد.

(۲) شخص در حالات ذیل نیز مرتکب جرم تمویل تروریزم، شناخته می‌شود:

۱- در صورتی که در ارتکاب جرم مندرج اجزای فقره (۱) این ماده اشتراک یا معاونت نموده باشد.

۲- سایر اشخاص را غرض ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده سازمان دهی، کمک یا آموزش داده باشد.

۳- در ارتکاب یک یا بیشتر از یک جرم مندرج این ماده با گروهی از اشخاصی که با هدف مشترک جهت ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده فعالیت می‌نمایند با وصف داشتن علم از هدف آنها مبنی بر ارتکاب جرم، همکاری نموده یا تسهیلات

کپی د وبری او ډار رامنځته کول یا دولت یا بین المللی سازمان د یوه عمل اجراء یا له اجراء څخه ډډې کولو ته مجبورول وي.

(۲) شخص په لاندې حالاتو کې هم د تروریزم د تمویل د جرم مرتکب پېژندل کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې ددې مادې د (۱) فقرې په اجزاوو کې د درج شوي جرم په ارتکاب کې یې ګډون یا معاونت کړی وي.

۲- نور اشخاص یې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د ارتکاب په غرض سازماندهي، کمک یا زده کړه ورکړې وي.

۳- پدې ماده کې ددرج شوي یوه یا له یوه څخه دزیاتو جرمونو په ارتکاب کې دداسې اشخاصو له ډلې سره چې په ګډې موخې سره د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د ارتکاب لپاره فعالیت کوي، دجرم د ارتکاب په اړه د هغوی له موخې څخه دعلم له لرلو سره سره، همکاري وکړي یا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

لازم را جهت برآورده شدن اهداف یا پیشبرد فعالیت آنها فراهم نماید.

(۳) عمل تمویل تروریزم در هر مکان و قلمرو هردولتی که انجام گردد و یا قصد انجام آن موجود شود، بدون در نظر داشت این که شخص یا سازمان مذکور در کدام مکان یا قلمرو کدام دولت موجود بوده یا موقعیت دارد جرم شناخته می‌شود، مگر اینکه:

۱- جرم تروریستی بالفعل واقع نشده یا به آن شروع صورت نگرفته باشد.

۲- از وجوه مالی مورد نظر بالفعل در انجام جرم تروریستی استفاده نشده یا تلاشی در این زمینه صورت نگرفته باشد.

۳- بین وجوه مالی مذکور و جرم تروریستی ارتباطی موجود نباشد.

(۴) ملاحظات سیاسی، عقیدتی، نژادی، قومی، مذهبی، اخلاقی یا سایر

دهغوی دموخو دترسره کبدو یادفعالیت دپرمخیبوللو لپاره لازمی اسانتیاوې برابرې کړي.

(۳) د تروریزم د تمویل عمل په هر مکان او د هر دولت په قلمرو کې چې ترسره شي او یا یې د ترسره کولو قصد شتون ومومي، دې ته له کتو پرته چې نوموړي شخص یا سازمان په کوم مکان یا د کوم دولت په قلمرو کې موجود دی یا موقعیت لري، جرم پیژندل کېږي، خو دا چې:

۱- تروریستی جرم بالفعل واقع شوی نه وي یا په هغه پیل صورت نه وي موندلی.

۲- د پام وړ له مالي وجوهو څخه بالفعل د تروریستی جرم په ترسره کولو کې ګټه اخیستل شوې نه وي یا پدې برخه کې هڅې صورت نه وي موندلی.

۳- د نوموړو مالي وجوهو او تروریستی جرم ترمنځ کومه اړیکه شتون ونلري.

(۴) سیاسي، عقیدتي، نژادي، قومي مذهبي، اخلاقي ملاحظې یا ورته نور

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

موارد مشابه دلیل مشروعیت ارتکاب جرایم مندرج این ماده شناخته نمی‌شود.

(۵) وجوه یا دارایی به مفهوم این ماده عبارت است از هرگونه دارایی منقول و غیر منقول و اسناد یا مدارک قانونی به شمول اسناد الکترونیکی و دیجیتلی که مالکیت یا داشتن منافع در دارایی‌ها را ثابت نماید.

### مجازات شخص حقیقی

ماده ۲۸۰:

مرتکب جرم تمویل تروریزم با نظرداشت وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده حسب احوال طور ذیل مجازات می‌گردد:

۱- در صورتی که اندازه وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده تا ده هزار افغانی باشد، به حبس قصیر و جزای نقدی دو چند وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده.

موارد پدې ماده کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب د مشروعیت دلیل نه پیژندل کېږي.

(۵) وجوه یا شتمني د دې مادې په مفهوم عبارت ده له هر ډول منقولې او غیر منقولې شتمني او د الکترونیکی او دیجیتلي سندونو په شمول له قانوني سندونو یا مدارکو څخه چې په شتمنيو کې مالکیت یا دکتو درلودل ثابت کړي.

### د حقيقي شخص مجازات

ماده ۲۸۰:

د تروریزم د تمویل د جرم مرتکب وجوه، شتمني یا د تمویل شوو خدمتونو ارزښت ته په کتو، له احوالو سره سم په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د وجوه، شتمني یا تمویل شوو خدمتونو د ارزښت اندازه تر لسو زرو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس او د وجوه، شتمني او تمویل شوو خدمتونو د ارزښت په دوه چنده نغدي جزا.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲- در صورتی که اندازه وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده بیش از ده هزار تا یک صد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از سه سال و جزای نقدی معادل وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده.

۳- در صورتی که اندازه وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده بیش از یکصد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حبس طویل تا ده سال و جزای نقدی معادل وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده.

۴- در صورتی که اندازه وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده بیش از یک میلیون افغانی باشد، به حبس طویل بیش از ده سال و جزای نقدی معادل وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده.

۲- په هغه صورت کې چې د وجوهو، شتمنی یا تمویل شوو خدمتونو د ارزښت اندازه له لسو زرو څخه زیات تر سلو زرو افغانیو پورې وي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس او د وجوهو، شتمنی یا تمویل شوو خدمتونو ارزښت په معادل نغدي جزا.

۳- په هغه صورت کې چې د وجوهو، شتمنی یا تمویل شوو خدمتونو د ارزښت اندازه له سلو زرو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس او د وجوهو، شتمنی یا تمویل شوو خدمتونو د ارزښت په معادل نغدي جزا.

۴- په هغه صورت کې چې د وجوهو، شتمنی یا تمویل شوو خدمتونو د ارزښت اندازه له یو میلیون افغانیو څخه زیاته وي، له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس او د وجوهو، شتمنی یا تمویل شوو خدمتونو د ارزښت په معادل نغدي جزا.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د حکمي شخص مجازات

۲۸۱ ماده:

(۱) که چېرې د تروريزم د تمويل جرم د حکمي شخص د مؤسس، رئيس، ممثل، قانوني استازی يا کارکوونکي په واسطه د حکمي شخص په نوم او حساب ارتکاب شي، مرتکب د وجوهو، شتمنی يا د تمويل شوو خدمتونو ارزښت ته په کتوله احوالو سره سم په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د وجوهو، شتمنی يا تمويل شوو خدمتونو د ارزښت اندازه تر لسو زرو افغانيو پورې وي، د سلو زرو افغانيو په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د وجوهو، شتمنی يا تمويل شوو خدمتونو د ارزښت اندازه له لسو زرو افغانيو څخه زيات تر سلو زرو افغانيو پورې وي، د يو ميليونو افغانيو په نغدي جزا.

۳- په هغه صورت کې چې د وجوهو، شتمنی يا تمويل شوو خدمتونو د

### مجازات شخص حکمي

ماده ۲۸۱:

(۱) هرگاه جرم تمويل تروريزم توسط مؤسس، رئيس، ممثل، نماينده قانونی يا کارکن شخص حکمی به نام و حساب شخص حکمی ارتکاب يابد، مرتکب با نظر داشت وجوه، دارایی يا ارزش خدمات تمويل شده حسب احوال قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که اندازه وجوه، دارایی يا ارزش خدمات تمويل شده تا ده هزار افغانی باشد، به جزای نقدی یک صد هزار افغانی.

۲- در صورتی که اندازه وجوه، دارایی يا ارزش خدمات تمويل شده بیش از ده هزار تا یک صد هزار افغانی باشد، به جزای نقدی یک میلیون افغانی.

۳- در صورتی که اندازه وجوه، دارایی يا ارزش خدمات تمويل شده

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

بیش از یک صد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به جزای نقدی ده میلیون افغانی.

۴- در صورتی که اندازه وجوه، دارایی یا ارزش خدمات تمویل شده بیش از یک میلیون افغانی باشد، به دو چند وجوه، دارایی، یا ارزش خدمات تمویل شده.

(۲) شخص حکمی علاوه بر مجازات مندرج فقره (۱) این ماده به یکی از مجازات ذیل، نیز محکوم شده می‌تواند:

۱- ممنوعیت دائمی یا مؤقت از پیشبرد مستقیم و یا غیر مستقیم تمامی یا برخی از فعالیت‌های مربوط.

۲- عدم اجازه استفاده از عین عمارت و به عین هدفی که قبلاً مورد استفاده قرار داده شده بود.

۳- انحلال در صورتی که هدف از تأسیس آن ارتکاب فعالیت‌های جرمی مندرج این فصل باشد.

ارزینت اندازه له سل زرو افغانیو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، د لسو میلیونو افغانیو په نغدي جزا.

۴- په هغه صورت کې چې د وجوهو، شتمنی یا تمویل شوو خدمتونو د ارزینت اندازه له یو میلیون افغانیو څخه زیاته وي، د وجوهو، شتمنی یا تمویل شوو خدمتونو د ارزینت په دوه چنده.

(۲) حکمي شخص د دې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو مجازاتو سربېره له لاندې مجازاتو څخه په یوه هم محکومېدای شي:

۱- د اړوندو فعالیتونو د ټولو یا یوې برخې له مستقیم او یا غیر مستقیم پرمخبیولو څخه دایمي یا مؤقت ممنوعیت.

۲- له عین عمارته (ودانې) او په عین هغه هدف چې دمخه تر گټې اخیستنې لاندې وو د گټې اخیستنې نه اجازه.

۳- انحلال په هغه صورت کې چې د هغه له تأسیسېدو څخه موخه، پدې فصل کې د درج شوو جرمي فعالیتونو ارتکاب وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۴- د ټوليزو رسنيو له لارې د حکم خپرول.

(۳) پدې ماده کې د درج شوو نغدې جزاگانو تعميل، د تروريزم د تمویل د جرم په اړه پر حکمي اشخاصو باندې په اړوندو تقنيني سندونو کې درج د مجازاتو د تطبيق او د زيان د جبران خنډه (مانع) نه کېږي.

### د تروريستي سازمان مجازات

۲۸۲ ماده:

که چېرې د تروريزم د تمویل جرم د تروريستي سازمان يا هغه حکمي شخص په واسطه چې د تروريستي سازمان تر تملک يا کنترول لاندې وي، صورت ومومي، مرتکب په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- د تروريستي سازمان غړی په ۲درجه دوام حبس.

۲- د تروريستي سازمان د شتمنی مصادره او د هغه انحلال.

۴- نشر حکم از طريق رسانه‌های همگانی.

(۳) تعميل جزاهای نقدی مندرج این ماده مانع تطبيق مجازات وجبران خساره مندرج اسناد تقينی مربوط، بالای اشخاص حکمی در رابطه به جرم تمويل تروريزم نمی‌گردد.

### مجازات سازمان تروريستي

ماده ۲۸۲:

هرگاه جرم تمويل تروريزم توسط سازمان تروريستي يا شخص حکمی ای که تحت تملک يا کنترول سازمان تروريستي قرار دارد، صورت گیرد، مرتکب قرار ذیل، مجازات می‌گردد:

۱- عضو سازمان تروريستي به حبس دوام درجه ۲.

۲- مصادره دارایی سازمان تروريستي و انحلال آن.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د تزويري سندونو وړاندې کول

ماده ۲۸۳:

که چېرې يو شخص پدې فصل کې د درج شوو جرمونو په اړه تزوير شوي سندونه د هغو په تزويري والي د علم سره سره عدلي او قضايي مقاماتو ته وړاندې کړي پدې قانون کې درج د تزوير د جرم د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

### څلورم فصل

د پيسو، مسکوکاتو جعل او د

هغو مجازات

د پيسو او مسکوکاتو جعل

ماده ۲۸۴:

(۱) هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه يو ترسره کړي، دپيسو د جعل د جرم مرتکب پېژندل کېږي، د دې فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي:  
۱- د مروجو پيسو تقلید، د مسکوکاتو د اصلي مقدار تنقیص يا د هغو ملمع کول پداسې ډول چې له نورو مروجو

### ارايه اسناد تزويری

ماده ۲۸۳:

هرگاه شخصی در رابطه به جرایم مندرج این فصل اسناد مزور را با وجود علم به تزويری بودن آن به مقامات عدلی و قضایی ارایه کند به حد اکثر مجازات جرم تزوير مندرج این قانون، محکوم می گردد.

### فصل چهارم

جعل پول، مسکوکات و

مجازات آن

جعل پول و مسکوکات

ماده ۲۸۴:

(۱) شخصی که یکی از اعمال ذیل را انجام دهد، مرتکب جرم جعل پول شناخته شده مطابق احکام این فصل مجازات می گردد:

۱- تقلید پول مروجہ، تنقیص مقدار اصلی مسکوکات یا ملمع کردن آن به قسمی که با پول مروجہ دیگری که



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ارزش آن بیشتر باشد، یا با اسعار خارجی شبیه گردد.

۲- معامله یا ترویج سکه یا بانک نوت جعلی که شبیه سکه یا بانک نوت رایج باشد، یا به عوض آنها مبادله گردد.

۳- ساختن بانکنوت جعلی منقش یا سفید، به شکل کامل یا غیر آن.

۴- دست کاری یا تغییر سکه یا بانکنوت واقعی که شبیه سکه یا بانکنوت رایجی گردد که ارزش اسمی بالاتر دارد یا عوض آن قبول یا گرفته شود.

۵- ساختن سکه که پوشش طلا، نقره یا نیکل داده شده باشد، تا شبیه سکه رایج طلا، نقره یا نیکل گردد یا عوض آنها قبول یا گرفته شود.

۶- ساختن توکن (نشانه قیمت دار).

۷- سکه رایج که زنجیره آن توسط سوهان کاری یا بریدن لبها،

پیسو سره چې ارزښت یې زیات وي، یا له بهرنیو اسعارو سره ورته (شبییه) شي. ۲- د هغه جعلی سکه یا بانکنوت معامله یا مروجول چې رایجی سکه یا بانکنوت ته ورته وي یا د هغو په عوض مبادله شي.

۳- د منقش یا سپین جعلی بانکنوت جوړول، د هغه په بشپړ شکل یا له هغه پرته.

۴- د واقعی سکه یا بانکنوت دستکاری یا بدلون چې هغې رایجی سکه یا بانکنوت ته ورته شي چې لوړ اسمی ارزښت لري یا د هغې په عوض قبوله او واخیستل شي.

۵- د داسې سکه جوړول چې د سرو زرو، سپینو زرو یا نیکلو پوښښ ورکړل شوي وي، ترڅو د سرو زرو، سپینو زرو یا نیکلو رایجی سکه ته ورته شي یا د هغو په عوض قبوله یا واخیستل شي.

۶- د توکن (قیمت دارې نښانې) جوړول.

۷- هغه رایجه سکه چې ځنځیره (زنجیره) یې د سوهان کاری یا د څنډو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

برداشته شده و زنجیره روی آن عوض شده که ظاهر آن را اعاده کند.

۸- سکه یا قطعۀ فلز یا مخلوطی از فلزات که شکل ظاهری طلا، نقره یا نیکل را داشته یا آب فلز داده شده یا رنگ شده باشد تا شبیه سکهٔ رایج طلا، نقره یا نیکل گردد یا به جای آنها استفاده شود.

(۲) به مقصد فقرهٔ (۱) این ماده، توکن یا نشانهٔ قیمت دار جعلی عبارت از مهر جعلی مالیاتی، تکت جعلی پستی یا تصدیق نامه جعلی حاوی ارزش مالی که توسط اسم فنی، مبتذل، یا فریب آمیز ترتیب شده باشد.

این حکم شامل سکه یا پول های کاغذی واقعی که ارزشی به عنوان پول ندارد، نیز می گردد.

د پرې کولو په واسطه سره، لري او د هغه دمخ ځنځيره بدله شي چې ظاهر يې اعاده کړي.

۸- سکه یا د فلز ټوټه یا د فلزاتو مخلوط چې د سرو زرو، سپینو زرو یا نېکلو ظاهري شکل ولري یا د فلز اوبه ورکړل شوې یا رنگ شوې وي خو د سرو زرو، سپینو زرو یا نېکلو رایجې سکهې ته ورته شي یا د هغو پرځای ګټه ترې واخیستل شي.

(۲) د دې مادې د (۱) فقرې په مقصد، توکن یا جعلی قیمتداره نښانه له جعلی مالیاتي مهر، جعلی پستي تکت یا د مالی ارزښت لرونکې جعلی تصدیق لیک څخه چې د فني، مبتذل، یا ټبر اېستونکي نوم په واسطه ترتیب شوي وي، عبارت دی.

واقعي سکه یا کاغذي پیسې چې د پیسو په عنوان ارزښت نلري هم پدې حکم کې شاملېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د پیسو د جعل مجازات

۲۸۵ ماده:

(۱) د دې قانون د ۲۸۴ مادې د (۱) فقرې په ۱ تر ۶ اجزاوو کې د درج شوو پیسو د جعل د جرم مرتکب په طویل حبس محکومېږي.

(۲) د دې قانون د ۲۸۴ مادې د (۱) فقرې په ۷ او ۸ اجزاوو کې د درج شوو پیسو د جعل د جرم مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) اتفاق په جرم او د دې قانون په ۲۸۴ ماده کې په درج شوو جرمونو پیل د بشپړ جرم د ارتکاب په حکم کې دي، مرتکب د اصلي فاعل په عین جزا محکومېږي.

### د جعلی پیسو تر حیازت لاندې

#### راوستل

۲۸۶ ماده:

(۱) هغه شخص چې د علم با وجود جعلی افغاني پیسې یا د هغو معادل بهرني اسعار په خپل حیازت کې راولي، د پیسو مقدار ته په کتو سره، له احوالو

### مجازات جعل پول

۲۸۵ ماده:

(۱) مرتکب جرم جعل پول مندرج اجزای ۱ تا ۶ فقره (۱) ماده ۲۸۴ این قانون، به حبس طویل، محکوم می‌گردد.

(۲) مرتکب جرم جعل پول مندرج اجزای ۷ و ۸ فقره (۱) ماده ۲۸۴ این قانون، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

(۳) اتفاق به جرم و شروع به جرایم مندرج ماده ۲۸۴ این قانون در حکم ارتکاب جرم کامل بوده، مرتکب به عین جزای فاعل اصلی، محکوم می‌گردد.

### تحت حیازت قرار دادن پول

#### جعلی

۲۸۶ ماده:

(۱) شخصی که با وجود علم، پول جعلی افغانی یا اسعار خارجی معادل آن را در حیازت خود در آورد با نظر داشت مقدار پول، حسب احوال به

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- سرہ سم په لاندې مجازاتو محکومېږي:
- ۱- په هغه صورت کې چې د پیسو مقدار تر لسو زرو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس.
- ۲- په هغه صورت کې چې د پیسو مقدار له لسو زرو څخه زیات تر پنځوسو زرو افغانیو پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.
- ۳- په هغه صورت کې چې د پیسو مقدار له پنځوسو زرو څخه زیات تر سلو زرو افغانیو پورې وي، له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.
- ۴- په هغه صورت کې چې د پیسو مقدار له سلو زرو څخه زیات تر پنځوسو زرو افغانیو پورې وي، تر اوو کلونو پورې په طویل حبس.
- ۵- په هغه صورت کې چې د پیسو مقدار له پنځوسو زرو افغانیو څخه زیات وي، له اوو کلونو څخه زیات په طویل حبس.
- (۲) هغه شخص چې د علم سربرېره، خپله یا د بل شخص په واسطه جعلی پیسې هېواد ته د ننه یا له هغه څخه بهر
- مجازات ذیل محکوم می گردد:
- ۱- در صورت که مقدار پول تا ده هزار افغانی باشد، به حبس قصیر.
- ۲- در صورتی که مقدار پول بیش از ده هزار تا پنجاه هزار افغانی باشد، به حبس متوسط تا دو سال.
- ۳- در صورتی که مقدار پول بیش از پنجاه هزار افغانی تا صد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از دو سال.
- ۴- در صورتی که مقدار پول بیش از صد هزار تا پنجصد هزار افغانی باشد، به حبس طویل تا هفت سال.
- ۵- در صورتی که مقدار پول بیش از پنجصد هزار افغانی باشد، به حبس طویل بیش از هفت سال.
- (۲) شخصی که با وجود علم، خود وی یا توسط شخص دیگری پول جعلی را به کشور داخل یا از آن خارج

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

نماید، حسب احوال با در نظر داشت مقدار پول به مجازات مندرج اجزای فقره (۱) این ماده محکوم می گردد.

(۳) شخصی که آلات، ادوات یا وسایلی را بمنظور جعل پول، بسازد یا بکار برد یا بفروشد یا به فروش عرضه نماید یا به اجاره دهد و یا بدون عذر قانونی آن را در حیات خود در آورد، به حبس طویل، محکوم می گردد.

(۴) شخصی که براده، برش، یا استوانه طلا یا نقره یا مخلوط آن را به صورت گرد، محلول یا شکل دیگر تحت حیات یا مالکیت خود داشته باشد که توسط معیوب کردن، تقلیل دادن یا سبک کردن سکه رایج طلا یا نقره تولید شده یا به دست آمده باشد، به حبس متوسط بیش از دو سال، محکوم می گردد.

کری، له احوال سره سم د پیسو مقدار ته په کتو سره د دې مادې د (۱) فقرې په اجزاوو کې په درج شوو مجازاتو محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې د پیسو د جعل په منظور آلي، ادوات یا وسایل جوړ کړي یا وکاروي یا وپلوري یا پلورلو ته وړاندې کړي یا په اجاره ورکړي یا له قانوني عذر پرته هغه په خپل حیات کې راولي، په طویل حبس محکومېږي.

(۴) هغه شخص چې براده، برش یا د سرو زرو یا سپینو زرو استوانه یا د هغو مخلوط د گرد، محلول یا بل ډول د خپل حیات یا مالکیت لاندې ولري چې د سرو زرو یا سپینو زرو د رایجې سکه د معیوبولو، کمولو یا سپکولو په واسطه تولید شوې وي یا لاسته راغلي وي، له دوو کلونو زیات په متوسط حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

معامله با پول جعلی بعد از قبولی

آن با حسن نیت

ماده ۲۸۷:

شخصی که پول جعلی را با حسن نیت قبول نموده و بعد از حصول علم به جعلی بودن آن، پول جعلی را مورد معامله قرار دهد، به جزای نقدی دو چند پول جعلی مورد معامله، محکوم می گردد.

ذوب سکه‌ها

ماده ۲۸۸:

شخصی که بدون اجازه د افغانستان بانک یا خلاف شرایط مندرج جوازنامه، سکه رایج و قانونی کشور را ذوب کند، علاوه به حبس قصیر به جزای نقدی معادل ارزش سکه ذوب شده، نیز محکوم می گردد.

به جریان انداختن سکه یا مخلوطی

از فلزات

ماده ۲۸۹:

شخصی که بمنظور فریب مردم و به طور آگاهانه سکه

په حسن نیت سره د جعلی پیسو له

منلو وروسته په هغو معامله

ماده ۲۸۷:

هغه شخص چې جعلی پیسې یې په حسن نیت سره منلي او د هغو په جعلی والي د علم له ترلاسه کولو وروسته، جعلی پیسې ترمعاملې لاندې راولي، د معاملې وړ جعلی پیسو په دوه چنده نغدي جزا محکومېږي.

د سکو ویلي کول (ذوب)

ماده ۲۸۸:

هغه شخص چې د د افغانستان بانک له اجازې پرته یا په جواز لیک کې د درج شوو شرایطو خلاف، د هېواد رایجه او قانوني سکه ویلي کړي، پر قصیر حبس برسېره، د ذوب شوې سکه د ارزښت معادل په نغدي جزا، هم محکومېږي.

د سکه یا له فلزاتو څخه د مخلوط

په کار (جریان) اچول

ماده ۲۸۹:

هغه شخص چې د خلکو د تېر اېستنې په منظور او په آگاهانه توګه غیر قانونی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

غيرقانونی، قطعۀ فلزی یا مخلوطی از فلزات را که از نظر اندازه، شکل یا رنگ شبیه یک سکه رایج باشد و عوض سکه‌های رایج به جریان بگذارد، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

### توته‌های فلزی و توکن‌ها

ماده ۲۹۰:

شخصی که اشیایی را بسازد یا تولید کند یا به فروش رساند یا در حیات خود داشته باشد که هدف آن به صورت فریب آمیز، استعمال بجای سکه یا توکن‌های قیمت‌داری باشد که ماشین‌ها و وسایل بوسیله آنها فعال می‌گردد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

### از شکل انداختن یا معیوب

### کردن سکه رایج طلا یا

### نقره

ماده ۲۹۱:

اشخاص ذیل به حد اکثر حبس متوسط،

سکه، فلزی توپه (قطعه) یا له فلزاتو خنجه یو مخلوط چې د اندازې، شکل یا رنگ له نظره یوې رایجې سکه ته ورته وي او د رایجو سکو په عوض یې په جریان کې واچوي، په متوسط حبس محکومېږي.

### فلزي ټوټې او توکنونه

ماده ۲۹۰:

هغه شخص چې داسې شيان جوړ يا تولید کړي يا يې وپلوري يا يې په خپل حيازت کې ولري چې هدف يې په تېر اېستونکې توگه، دسکې يا د هغو بيه لرونکو توکنونو پر ځای استعمال وي چې ماشينونه او وسايل د هغو په وسيله فعالېږي، په قصير حبس يا له ډېر شو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د سرو زرو يا سپينو زرو د رایجې

### سکې له شکل څخه غورځول يا

### معیوبول

ماده ۲۹۱:

لاندي اشخاص د متوسط حبس په اکثر

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

حد محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د سرو زرو يا سپينو زرو رايجه سکه پدې منظور چې د طلا يا نقرې د رايجې سکې پر ځای واخيستل شي، معيوبه کړي، تقليل يې کړي يا يې سپک کړي.

۲- هغه شخص چې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوې سکه آگاهانه معامله يا تبادلې کړي.

د رايجو پيسو معيوبول

۲۹۲ ماده:

لاندې اشخاص په قصير حبس يا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا يا په دواړو جزاگانو محکومېږي:

۱- هغه شخص چې رايجې سکې ته تغيير شکل ورکړي.

۲- هغه شخص چې رايجه سکه چې له شکل څخه لوېدلې ده، معامله يا تبادلې کړي يا يې پدې منظور عرضه کړي.

۳- هغه شخص چې د د افغانستان بانک له اجازې پرته بانک نوټ په

محکوم می گردند:

۱- شخصی که سکه رايج طلا يا نقره را به اين منظور که به جای سکه طلا يا نقره رايج گرفته شود، معيوب کند، تقليل دهد يا سبک نمايد.

۲- شخصی که سکه مندرج فقره (۱) اين ماده را آگاهانه معامله يا تبادلې نمايد.

معيوب ساختن پول رايج

۲۹۲ ماده:

اشخاص ذيل به حبس قصير يا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی يا هر دو جزا محکوم می گردند:

۱- شخصی که سکه رايج را تغيير شکل دهد.

۲- شخصی که سکه رايج را که از شکل افتاده است، معامله يا تبادلې نمايد يا به اين منظور عرضه نمايد.

۳- شخصی که بدون اجازه د افغانستان بانک، بانک نوټ



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

را بوسیلہ علامہ گذاشتن، مهرزدن، چسپانیدن کلمات یا وسایل مشابہ خطوط و تصاویر بالای آنها، از شکل بیندازد.

۴- شخصی که بانک نوت رایج را که مطابق جزء ۳ این ماده از شکل انداخته شده است، به دوران بگذارد.

شبیہ سازی بانک

نوت‌ها

ماده ۲۹۳:

(۱) شخصی که با استفاده از وسایل الکترونیکی یا کمپیوتری یا به هر نحو دیگری قصداً، اوراق یا مسکوکاتی را که مشابه بانکوت های رایج یا سند بهادار قرضه یا اسناد بهادار دولت یا مؤسسه مالی دیگر باشد، بسازد، منتشر، چاپ، ترویج، صادر، وارد کند، تحت حیات خود داشته باشد یا آن را به جریان اندازد، در صورتی که شبیه سازی دقیق بوده و تفکیک آن با پول یا اسناد

علامی اېنډولو، مهر وهلو یا د هغو د پاسه د کلماتو یا کرښو او انځورونو ته د ورته وسایلو په نښلولو سره، له شکل څخه وغورځوي.

۴- هغه شخص چې رایج بانک نوت چې د دې مادې له ۳ جزء سره سم له شکل څخه لوېدلی دی، دوران ته کېږدي.

د بانکونو شبیه سازی (ورته

کول)

ماده ۲۹۳:

(۱) هغه شخص چې له الکترونیکی یا کمپیوتری وسایلو څخه په استفادې یا په بل هر ډول قصداً هغه پانې یا هغه مسکوکات چې رایجو بانکونو یا د قرضې (پور) بهادار سند یا د دولت یا بلې مالي مؤسسې بهادارو سندونو ته ورته وي، جوړکړي، خپور، چاپ، ترویج صادر، وارد کړي، تر خپل حیات لاندې ولري یا هغه جریان ته واچوي، په هغه صورت کې چې، شبیه سازی دقیقه وي او له اصلي پیسو یا

## رسمي جریده

مسلول نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

بهادار اصلي به آسانی امکان پذیر  
نباشد، به حبس متوسط، محکوم  
می‌گردد.

(۲) هرگاه شبیه سازی در حالات  
مندرج فقره (۱) این ماده دقیق  
نبوده و تفکیک آن با پول یا اسناد  
بهادار اصلي به آسانی امکان پذیر  
باشد، مرتکب به حبس قصیر، محکوم  
می‌گردد.

(۳) اشخاص ذیل در صورتی که اعمال  
مندرج فقره های (۱ و ۲) این  
ماده را به حکم وظیفه انجام دهند،  
مورد تعقیب عدلی قرار  
نمی‌گیرند:

۱- دافغانستان بانک یا کارکنان  
آن.

۲- پولیس.

۳- شخصی که به اساس قرارداد یا  
جواز از جانب دافغانستان بانک یا  
پولیس عمل می‌نماید.

(۴) شخصی که همانند بانک نوتی را  
که توسط دافغانستان بانک  
صادر شده است چاپ کند، در موارد

بهادارو سندونو سره د هغو تفکیک به  
آسانی. سره امکان پذیر نه وي، په  
متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې شبیه سازی ددې مادې  
په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتو  
کې دقیقه نه وي او تفکیک یې له اصلي  
پیسو او بهادارو سندونو سره په آسانی.  
سره امکان پذیر وي، مرتکب په قصیر  
حبس محکومېږي.

(۳) لاندې اشخاص په هغه صورت کې  
چې د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې  
درج شوي اعمال د دندې په حکم تر  
سره کړي، تر عدلي تعقیب لاندې نه  
نیول کېږي:

۱- د دافغانستان بانک یا د هغه  
کارکوونکي.

۲- پولیس.

۳- هغه شخص چې د دافغانستان بانک  
یا پولیس له لوري د قرارداد یا جواز  
لیک پر بنسټ عمل کوي.

(۴) هغه شخص چې هم هغه شان  
بانکونوټ چې د دافغانستان بانک په  
واسطه صادر شوی دی چاپ کړي، په

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ذیل محکوم به جزا نمی گردد، مشروط بر این که طول یا عرض آن بانک نوت مشابه، کمتر از سه چهارم یا بیشتر از یک و نیم برابر طول یا عرض بانکنوت جاری باشد:

۱- شکل مربوطه سیاه و سفید باشد.

۲- تشابه صرف دریک روی بانکنوت همانند، ظاهر شده باشد.

خارج ساختن اشیای مورد استفاده

سکه زدن، از ضراب خانه

ماده ۲۹۴:

شخصی که بدون مجوز قانونی یکی از اشیای ذیل را از ضراب خانه دارای جواز فعالیت قانونی به هر نحوی که باشد خارج نماید، به حبس طویل، محکوم می گردد:

۱- ماشین، ابزار، وسایل، مواد یا اشیایی که برای ساختن سکه استفاده می شود.

۲- پرزه قابل استفاده در اشیای مندرج جزء ۱ این ماده.

لاندي مواردو کي په جزا نه محکومېږي، پدې شرط چې د هغه مشابه (ورته)، بانک نوت طول یا عرض، د جاري بانکنوت د طول یا عرض له درې څلورمې څخه لږ یا له یونیم برابره څخه زیات وي:

۱- اړوند شکل تور او سپین وي.

۲- تشابه، یوازې د ورته بانکنوت پر یوه مخ څرگنده شوي وي.

له ضراب خانې څخه د سکې وهلو

د استفادې وړ شیانو اېستل

ماده ۲۹۴:

هغه شخص چې له قانوني مجوز پرته یو له لاندي شیانو څخه د قانوني فعالیت د جواز له درلودونکې ضراب خانې څخه په هرډول چې وي وباسي، په طویل حبس (بند) محکومېږي:

۱- ماشین، ابزار، وسایل، مواد یا هغه شیان چې د سکې د جوړولو لپاره استفاده کېږي.

۲- د دې مادې په ۱ جزء کې د درج شوو شیانو کې د استفادې وړ پرزه.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۳- سکه، استوانه فلزی یا مخلوطی از فلزات.

مجازات اعلان، تجارت پول یا

توکن های جعلی

ماده ۲۹۵:

(۱) شخصی که یکی از اعمال ذیل را انجام دهد، به حبس متوسط، محکوم می گردد:

۱- اعلان یا پخش هر نوع اشتها مبنی بر پیشنهاد فروش، فراهم کردن یا انتقال پول جعلی یا توکن های جعلی قیمت دار.

۲- ارائه اطلاعات در رابطه با طرز استفاده از وسایلی که توسط آنها پول جعلی یا توکن های جعلی قیمت دار، فروش، فراهم یا انتقال گردیده می تواند.

۳- خریداری، بدست آوردن، مذاکره یا پیشنهاد مذاکره در مورد خریداری یا بدست آوردن توکن های قیمت دار جعلی به هر نحوی که باشد.

(۲) شخصی که در رابطه به عمل

۳- فلزی استوانه یا د فلزاتو یو مخلوط.

د جعلی پیسو یا توکنونو د

سوداگری- د اعلان مجازات

۲۹۵ ماده:

(۱) هغه شخص چې یو له لاندې اعمالو څخه تر سره کړي، په متوسط حبس محکومېږي:

۱- د جعلی پیسو یا قیمتدارو جعلی توکنونو د پلورلو د وړاندېز، برابرولو یا لېږدولو په اړه د هر ډول اشتها اعلان یا خپرول.

۲- له هغو وسایلو څخه د استفادې د ډول په اړه د اطلاعاتو وړاندې کول چې په واسطه یې جعلی پیسې یا جعلی قیمتداره توکنونه پلور، برابرېدلی یا انتقالېدلای شي.

۳- د قیمتدارو جعلی توکنونو پېرودل، لاسته راوړل، مذاکره یا په هر ډول چې وي د پېرودلو، لاسته راوړلو په هکله د مذاکرې وړاندېز.

(۲) هغه شخص چې د دې مادې په

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مندرج فقره (۱) این ماده دارای حسن نیت باشد، مورد تعقیب عدلی قرار نمی گیرد.

جعل پول یا توکن با وجود عدم

مشابعت

ماده ۲۹۶:

جعل کاری در رابطه به پول یا توکن های قیمت دار با وجود عدم مشابعت، انقضای مدت و تبادلۀ آنها، جرم کامل شناخته شده مرتکب به مجازات جرم تام، محکوم می گردد.

نشر غیر مجاز بانک نوت،

سکه، اسناد و نشانها

(توکنها)

ماده ۲۹۷:

شخصی که بانک نوت یا سکه یا سایر اسناد یا توکن های را که صلاحیت نشر آن را دافغانستان بانک دارد، بدون اجازه دافغانستان بانک نشر یا چاپ نماید، علاوه بر جبران خساره به حبس طویل، نیز محکوم می گردد.

(۱) فقره کپی د درج شوي عمل په اړه د حسن نیت لرونکی وي، تر عدلي تعقیب لاندې نه نیول کېږي.

د نه مشابعت با وجود د پیسو یا

توکن جعل

ماده ۲۹۶:

د پیسو یا قیمتدارو توکنونو په اړه جعل کاري، د هغو د نه مشابعت، د مودې د انقضاء او تبادلې با وجود بشپړ جرم گڼل کېږي، مرتکب د تام جرم په مجازاتو محکومېږي

د بانکنوټ، سکه، سندونو او

نښانونو (توکنونو) غیر مجاز

خپرول

ماده ۲۹۷:

هغه شخص چې بانکنوټ، سکه یا نور هغه سندونه یا توکنونه چې د خپرولو صلاحیت یې د د افغانستان بانک لري، د دافغانستان بانک له اجازې پرته خپاره یا چاپ کړي، د زیان پر جبران برسېره په طویل حبس هم محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### حالات مشدده در جرم جعل

#### پول

ماده ۲۹۸:

هر گاه به اثر ارتکاب یکی از جرایم مندرج این فصل ارزش پول افغانی تنزیل نماید یا اعتماد بازارهای داخلی یا خارجی به اثر آن متزلزل گردد، مرتکب به مجازات یک درجه بالاتر از مجازات جرم اصلی مندرج این فصل، محکوم می‌گردد.

#### فصل پنجم

### قاچاق مواد مخدر

#### اصطلاحات

ماده ۲۹۹:

اصطلاحات آتی در این فصل دارای مفاهیم ذیل می‌باشد:

۱- مواد مخدر و مواد روانگردان: عبارت از مواد طبیعی و صنعتی است که در جدول های شماره ۱ تا ۴ منضمه قانون مبارزه علیه مسکرات

### د پیسو د جعل په جرم کې مشدده

#### حالات

ماده ۲۹۸:

که چېرې پدې فصل کې له درج شوو جرمونو څخه د یوه د ارتکاب له امله، د افغاني پیسو ارزښت ټیټ شي یا د هغو له امله د داخلي یا بهرني بازارونو اعتماد متزلزل شي، مرتکب پدې فصل کې د درج شوي داصلي جرم له مجازاتو څخه په یوه درجه پورته مجازاتو محکومېږي.

#### پنځم فصل

### د مخدرو موادو قاچاق

#### اصطلاحگانې

ماده ۲۹۹:

راتلونکې اصطلاحگانې پدې فصل کې لاندې مفاهیم افاده کوي:

۱- مخدر مواد او اړوونکي مواد: طبيعي او صنعتي موادو څخه عبارت دي چې دمسکراتو او مخدرو موادو پر خلاف دمبارزې او دهغو دکنترول

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ومواد مخدر وکنترول آن، تنظیم و  
تصنيف گرديده است.

۲- قاچاق مواد مخدر و  
مواد روانگردان: عبارت از زرع  
نباتات مؤلد مواد مخدر، تولید،  
تهیه، پروسس، خرید، فروش،  
نگهداشت، توزیع، کمیشن  
کاری، وارد، صادر، حمل ونقل  
(ترافیک)، انتقال، ارسال،  
عرضه، ذخیره، یا اخفای  
مواد مخدر و روان گردان مندرج  
جدول های شماره ۱ تا ۳ منضمه  
قانون مبارزه علیه مسکرات و مواد  
مخدر وکنترول آن، یا  
مركب حاوی آنها و یا فعالیت های  
متذکره در مورد هر ماده کیمیاوی اولیه  
(پریکرسر) مندرج جدول  
شماره ۴ منضمه قانون مبارزه  
علیه مسکرات و مواد مخدر  
وکنترول آن، بمنظور استعمال در تولید  
و ترکیب غیر قانونی مواد مخدر و  
روان گردان، بدون جوازنامه و اجازه  
نامه مندرج قانون مبارزه علیه مسکرات

دقانون په منضمه کې له ۱ تر ۴ ګڼه  
جدولونو کې، تنظیم او تصنیف شوي دي.  
۲- د مخدرو موادو او روان اړوونکو  
موادو قاچاق: د مخدرو موادو مؤلدو  
نباتاتو له کرنې، د مسکراتو او مخدرو  
موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو د  
کنترول په قانون کې له درج شوي  
جواز لیک او اجازه لیک پرته د مخدرو  
موادو او روان اړوونکو موادو په غیر  
قانوني تولید او ترکیب کې د استعمال  
په منظور د مسکراتو او مخدرو موادو  
پر خلاف د مبارزې او د هغو د کنترول  
د قانون په منضمه له ۱ تر ۳ ګڼه  
جدولونو کې درج د روان اړوونکو  
مخدرو موادو له تولید، برابرولو،  
پروسس، پیر، پلور، ساتنې، وپش،  
کمپشنکاری، واردولو، صادرولو، حمل  
او نقل (ترافیک)، انتقال، لېږد، عرضې،  
زېرمې یا اخفا یا د هغو د لرونکو د  
مركب او یا د مسکراتو او مخدرو  
موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو د  
کنترول د قانون په منضمه ۴ ګڼه  
جدول کې درج د هرې لومړنۍ مادې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ومواد مخدر وکنترول  
 آن، می باشد. ساخت، حمل ونقل،  
 خرید و فروش و توزیع  
 آگاهانه وسایل و تجهیزات  
 که در کشت، تولید، تهیه مواد مخدر  
 و مواد روانگردان استفاده  
 می گردد، نیز در حکم قاچاق  
 مواد مخدر و مواد روانگردان  
 می باشد.

۳- قاچاق مواد مخدر و مواد  
 روانگردان: شخصی است که یکی از  
 اعمال مندرج جزء ۲ این ماده را  
 مرتکب گردد.

جرایم مواد مخدر و مواد روان

### گردان

ماده ۳۰۰:

قاچاق مواد مخدر و مواد روان گردان  
 و سایر فعالیت های مرتبط با  
 آن جرم بوده، مرتکب مطابق  
 احکام این فصل، مجازات می گردد.

(پرپکرس) په هکله له نوموړو فعالیتونو  
 څخه عبارت دی. د هغو وسایلو او  
 تجهیزاتو آگاهانه جوړول، لېږد رالېږد،  
 پېر او پلور او وېش چې د مخدرو  
 موادو او روان اړوونکو موادو په  
 کښت، تولید او برابرولو کې تر ګټې  
 اخیستنې لاندې نیول کېږي، هم د  
 مخدرو موادو او روان اړوونکو موادو  
 د قاچاق په حکم کې دي.

۳- د مخدرو موادو او روان اړوونکو  
 موادو قاچاق: هغه شخص دی چې د  
 دې مادې په ۲ جزء کې له درج شوو  
 اعمالو څخه د یوه مرتکب شي:

د مخدرو موادو او روان اړوونکو

### موادو جرمونه

۳۰۰ ماده:

د مخدرو موادو او روان اړوونکو  
 موادو قاچاق او له هغو سره نور مرتبط  
 فعالیتونه جرم دی، مرتکب د دې فصل  
 له حکمونه سره سم مجازات کېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات کشت نباتات مؤلد

مواد مخدر و مواد

روان گردان

ماده ۳۰۱:

(۱) شخصی که مالک زمین نبوده و به حیث دهقان، زمین را برای خود یا مالک، گرو گیرنده یا اجاره گیرنده، بنگ دانه کشت نماید با نظر داشت مساحت مزرعه به مجازات ذیل، محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مساحت مزرعه بنگ دانه، تا ده بسوه باشد، به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۲- در صورتی که مساحت مزرعه بنگ دانه، بیش از ده بسوه تا یک جریب باشد، به حبس قصیر.

۳- در صورتی که مساحت مزرعه بنگ دانه، بیش از یک جریب باشد، علاوه بر یک سال حبس در برابر هر بسوه اضافه

د مخدرو موادو او روان اړوونکو

موادو مؤلدو نباتاتو د کښت

مجازات

۳۰۱ ماده:

(۱) هغه شخص چې د ځمکې مالک نه وي او د دهقان په توګه، ځمکه د ځان یا مالک، گرو اخیستونکي یا اجاره اخیستونکي لپاره، بنگ دانه وکړي، د کروندې (مزرعې) مساحت ته په پام سره، په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د بنگ داني د کروندې مساحت تر لسو بسوو پورې وي له دېر شو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د بنگ داني د کروندې مساحت له لسو بسوو څخه زیات تر یوه جریبه پورې وي، په قصیر حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د بنگ داني د کروندې مساحت له یوه جریب څخه زیات وي، پر یوه کال حبس برسېره پر یوه جریب اضافه د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

بر یک جریب، به حبس یک ماه. در این حالت مجموع مدت حبس از پنج سال بیشتر بوده نمی تواند.

(۲) شخصی که مالک زمین نبوده و به حیث دهقان، زمین را برای خود یا مالک، گرو گیرنده یا اجاره گیرنده خشخاش یا کوکا کشت نماید با نظر داشت مساحت مزرعه به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مساحت مزرعه خشخاش یا کوکا تا یک بسوه باشد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۲- در صورتی که مساحت مزرعه خشخاش یا کوکا بیش از یک بسوه تا یک جریب باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

۳- در صورتی که مساحت مزرعه خشخاش یا کوکا بیش از یک جریب باشد، علاوه بر

هرې بسوې په وړاندې، د یوې میاشتي په حبس. پدې حالت کې، د حبس د مودې مجموع له پنځو کلونو څخه زیاتېدای نشي.

(۲) هغه شخص چې د ځمکې مالک نه وي او د دهقان په توګه، ځمکه د ځان یا مالک، گرو اخیستونکي یا اجاره اخیستونکي لپاره خشخاش یا کوکا وکړي، د کروندې مساحت ته په پام سره په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د خشخاشو یا کوکا د کروندې مساحت، تر یوې بسوې پورې وي، په قصیر حبس یا له ډېر شو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د خشخاشو یا کوکا د کروندې مساحت له یوې بسوې څخه زیات تر یوه جریبه پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د خشخاشو یا کوکا د کروندې مساحت له یوه جریب څخه زیات وي، پر دوو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دو سال حبس در برابر هر بسوه اضافه از یک جریب، به حبس دو ماه. در این حالت مجموع مدت حبس از ده سال، بیشتر بوده نمی تواند.

(۳) هرگاه عمل کشت در احوال مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده توسط مالک، گروگیرنده یا اجاره گیرنده ارتکاب گردد، مرتکب با نظر داشت مساحت مزرعه به دوچند مجازات پیشینی شده فقره های (۱ و ۲) این ماده، محکوم می گردد.

مجازات قاچاق هیروئین، مورفین و

### کوکائین

ماده ۲۰۳:

(۱) شخصی که مرتکب قاچاق هیروئین، مورفین یا کوکائین گردد، با نظر داشت مقدار مواد، حسب احوال به مجازات ذیل، محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مقدار

کلونو حبس بر سپره، پر یوه جریب اضافه د هرې بسوې په وړاندې، په دوو میاشتهو حبس. پدې حالت کې د حبس د مودې مجموع له لسو کلونو څخه زیاتپدای نشي.

(۳) که چېرې د کرنې عمل د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې په درج شوو احوالو کې د مالک، گرو اخیستونکي یا اجاره اخیستونکي په واسطه ارتکاب شي، مرتکب د کروندې مساحت ته په پام سره، د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې د پیشینی شوو مجازاتو په دوه چنده محکومېږي.

د هېروئینو، مورفینو او کوکائینو د

### قاچاق مجازات

۲۰۳ ماده:

(۱) هغه شخص چې د هېروئینو، مورفینو یا کوکائینو د قاچاق مرتکب شي، د موادو مقدار ته په پام سره له احوالو سره سم په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د موادو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مواد، تا ده گرام باشد، به حبس قصیر.

۲- در صورتی که مقدار مواد، بیش از ده گرام تا یکصد گرام باشد، به حبس متوسط تا سه سال.

۳- در صورتی که مقدار مواد، بیش از یکصد گرام تا پنجصد گرام باشد، به حبس متوسط بیش از سه سال.

۴- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنجصد گرام تا یک کیلو گرام باشد، به حبس طویل تا ده سال.

۵- در صورتی که مقدار مواد، بیش از یک کیلوگرام باشد، علاوه برده سال حبس، در برابر پنجصد گرام اضافی، به شش ماه حبس، در این حالت مدت مجموعی حبس از سی سال، بیشتر بوده نمی تواند.

(۲) شخصی که هیروئین، مورفین یا کوکائین را بشکل مخلوط شده با سایر

مقدار تر لسو گرامو پورې وي، په قصیر حبس.

۲- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له لسو گرامو څخه زیات تر لسو گرامو پورې وي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له لسو گرامو څخه زیات تر پنځه سوو گرامو پورې وي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له پنځه سوو گرامو څخه زیات تر یوه کیلو گرامه پورې وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له یوه کیلو گرام څخه زیات وي، پر لسو کلونو حبس برسېره د هرو پنځو سوو اضافي گرامو په وړاندې په شپږو میاشتو حبس، پدې حالت کې د حبس مجموعي موده له دېرشو کلونو څخه زیاتېدای نشي.

(۲) هغه شخص چې هیروئین، مورفین یا کوکائین له نورو موادو سره په گډه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مواد، قاچاق کند، با نظر داشت مقدار هیروئین، مورفین یا کوکائین مخلوط شده در مرکب، حسب اجزای ۱ تا ۵ فقره (۱) این ماده، مجازات می‌گردد.

مجازات قاچاق اسیتیک

انهایدرایت و سنتیتیک

ماده ۳۰۳:

(۱) شخصی که مرتکب قاچاق اسیتیک انهایدرایت گردد، با نظر داشت مقدار مواد به مجازات ذیل محکوم می‌گردد:

۱- در صورتی که مقدار مواد، تا دوصد و پنجاه گرام یا سی باشد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۲- در صورتی که مقدار مواد، بیش از دوصد و پنجاه گرام یا سی تا پنجصد گرام یا سی باشد، به حبس قصیر بیش از نه ماه.

(مخلوط) پول قاچاق کری، به مرکب کی د گلو شوو هیروئینو، مورفینو یا کوکا ئینو مقدار ته په پام سره، د دې مادې د (۱) فقرې له ۱ تر ۵ اجزاوو پورې سره سم، مجازات کېږي.

د اسیتیک انهایدرایت او سنتیتیک

قاچاقو مجازات

ماده ۳۰۳:

(۱) هغه شخص چې د اسیتیک انهایدرایت د قاچاقو مرتکب شي، د موادو مقدار ته په پام سره په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له دوه سوه پنځو سو گرامو یا سی سی پورې وي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له دوه سوه پنځو سو گرامو یا سی سی څخه تر پنځه سوه گرامه یا سی سی پورې وي له نهو میاشتو څخه زیات په قصیر حبس.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۳- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنجمد گرام یا سی سی تا یک کیلو گرام یا یک لیتر باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

۴- در صورتی که مقدار مواد، بیش از یک کیلوگرام یا یک لیتر تا پنج کیلوگرام یا پنج لیتر باشد، به حبس متوسط بیش از دو سال.

۵- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنج کیلوگرام یا پنج لیتر تا ده کیلوگرام یا ده لیتر باشد، به حبس طویل تا هفت سال.

۶- هرگاه مقدار مواد، بیش از ده کیلوگرام یا ده لیتر باشد، علاوه بر هفت سال حبس در برابر هر پنج گرام یا سی سی اضافی، به یک روز حبس، در این حالت مجموع مدت حبس از حد اکثر حبس طویل، بیشتر بوده نمی تواند.

۳- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له پنځه سوه گرامه يا سي سي څخه تر يوه كيلو گرامه يا يوه ليتره پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار يوه كيلو گرامه يا يوه ليتره څخه تر پنځو كيلو گرامو يا پنځو ليترو پورې وي، له دوو کلونو څخه زيات په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له پنځو كيلو گرامو يا پنځو ليترو څخه زيات تر لسو كيلو گرامو يا لسو ليترو پورې وي، تر اوو کلونو پورې په طویل حبس.

۶- که چېرې د موادو مقدار له لسو كيلو گرامو يا لسو ليترو څخه زيات وي، پر اوو کلونو حبس برسېره، د هرو اضافي پنځو گرامو يا سي سي په وړاندې، په يوه ورځ حبس. پدې حالت کې د حبس د مودې مجموع د طویل حبس له اکثر حد څخه نشي زياتېدای.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) شخصی که مرتکب قاچاق مواد مخدر سنتیتیک (امفیتامین، میتا امفیتامین، اکستزی و اکستاسی (mdma)) گردد، با نظر داشت مقدار مواد به مجازات ذیل، محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مقدار مواد، تا پنج گرام یا سی سی باشد، به حبس قصیر تا نه ماه یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۲- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنج گرام تا ده گرام یا سی سی باشد، به حبس قصیر بیش از نه ماه.

۳- در صورتی که مقدار مواد، بیش از ده گرام تا پنجاه گرام یا سی سی باشد، به حبس متوسط.

۴- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنجاه گرام تا صد گرام یا سی سی باشد، به حبس طویل تا ده سال.

(۲) هغه شخص چې د سنتیتیک (امفیتامین، میتا امفیتامین، اکستزی او اکستاسی (mdma)) مخدرو موادو د قاچاق مرتکب شي د موادو مقدار ته په پام سره په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار تر پنځه گرامه یا سي سي پورې وي، تر نهو میاشتو پورې په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له پنځه گرامه څخه تر لسو گرامو یا سي سي پورې وي، له نهو میاشتو څخه زیات په قصیر حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له لسو گرامو څخه زیات تر پنځو سو گرامو یا سي سي پورې وي، په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له پنځو سو گرامو څخه تر سلو گرامو یا سي سي پورې وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۵- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له سلو ګرامو يا سي سي څخه زيات وي، پولس کاله حبس برسېره د هر اضافي ګرام په وړاندې، په يوه ورځ حبس، پدې حالت کې د حبس د مودې مجموع د طويل حبس له اکثر حد څخه نشي زياتېدای.

### د ترياکو د قاچاقو مجازات

۳۰۴ ماده:

(۱) هغه شخص چې د ترياکو د قاچاق د جرم مرتکب شي، د موادو مقدار ته په پام سره، له احوالو سره سم، په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، تر لسو ګرامو پورې وي، له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې، په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له لسو ګرامو څخه تر سلو ګرامو پورې وي، په قصير حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له سلو ګرامو څخه زيات تر پنځه

۵- در صورتی که مقدار مواد، بیش از صد ګرام يا سي سي باشد، علاوه بر ده سال حبس، در برابر هر ګرام اضافی به یک روز حبس، در این حالت مجموع مدت حبس از حداکثر حبس طويل بیشتر بوده نمی تواند.

### مجازات قاچاق ترياک

ماده ۳۰۴:

(۱) شخصی که مرتکب جرم قاچاق ترياک گردد، با نظر داشت مقدار مواد، حسب احوال به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مقدار مواد، تا ده ګرام باشد، به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۲- در صورتی که مقدار مواد، ده ګرام تا یکصد ګرام باشد، به حبس قصير.

۳- در صورتی که مقدار مواد، بیش از یکصد ګرام تا پنجصد ګرام



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

۴- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنجصد گرام تا یک کیلو گرام باشد، به حبس متوسط از دو تا سه سال.

۵- در صورتی که مقدار مواد، بیش از یک کیلو گرام تا پنج کیلو گرام باشد، به حبس متوسط بیش از سه سال.

۶- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنج کیلو گرام باشد، علاوه بر پنج سال حبس در برابر هر پنجصد گرام اضافی، به شش ماه حبس، در این حالت مجموع مدت حبس از حداکثر حبس طویل بیش تر بوده نمی تواند.

(۲) شخصی که تریاک را بشکل مخلوط شده با سایر مواد، قاچاق کند، با نظر داشت مقدار تریاک مخلوط شده در مرکب، حسب اجزای ۱ تا ۶ فقره (۱) این ماده، مجازات می گردد.

سوه گرامو پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له پنځه سوه گرامو څخه زیات تر یوه کیلو گرامو پورې وي، له دوو څخه تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له یوه کیلو گرامو څخه زیات تر پنځه کیلو گرامو پورې وي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۶- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له پنځه کیلو گرامو څخه زیات وي، پر پنځه کاله حبس بر سېره د هرو اضافي پنځه سوو گرام په وړاندې، په شپږو میاشتو حبس، پدې حالت کې د حبس د مودې مجموع د طویل حبس له اکثر حد څخه نشي زیاتېدای.

(۲) هغه شخص چې تریاک له نورو موادو سره په مخلوط شوي ډول، قاچاق کړي، په مرکب کې د مخلوطو شوو تریاکو مقدار ته په پام سره، د دې مادې د (۱) فقرې له ۱ تر ۶ اجزاوو سره سم، مجازات کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د چرسو د قاچاق مجازات

ماده ۳۰۵:

(۱) هغه شخص چې د چرسو د قاچاق د جرم مرتکب شي، د موادو مقدار ته په پام سره له احوالو سره سم، په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، تر پنځه ويشت گرامو پورې وي د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له پنځه ويشت گرامو څخه زیات تر سلو گرامو پورې وي له پنځه زره څخه زیات تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۳- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له سلو گرامو څخه زیات تر پنځه سوه گرامو پورې وي، په قصیر حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له پنځه سوه گرامو څخه زیات تر یوه کیلو گرامه پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د موادو

### مجازات قاچاق چرس

ماده ۳۰۵:

(۱) شخصي که مرتکب جرم قاچاق چرس گردد، با نظر داشت مقدار مواد حسب احوال به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مقدار مواد، تا بیست و پنج گرام باشد، به جزای نقدی پنج هزار افغانی.

۲- در صورتی که مقدار مواد، بیش از بیست و پنج گرام تا یکصد گرام باشد، به جزای نقدی بیش از پنج هزار تا سی هزار افغانی.

۳- در صورتی که مقدار مواد، بیش از یکصد گرام تا پنجصد گرام باشد، به حبس قصیر.

۴- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنجصد گرام تا یک کیلو گرام باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

۵- در صورتی که مقدار مواد، بیش از

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

یک کیلو گرام تا پنج کیلو گرام باشد، به حبس متوسط بیش از دو سال.

۶- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنج کیلوگرام تا بیست کیلوگرام باشد به حبس طویل تا هفت سال.

۷- در صورتی که مقدار مواد، بیش از بیست کیلوگرام باشد، علاوه بر هفت سال حبس، در برابر هر یک کیلو گرام اضافی، به شش ماه حبس. در این حالت مجموع مدت حبس از ده سال بیشتر بوده نمی تواند.

(۲) شخصی که چرس را بشکل مخلوط شده یا ترکیب با سایر مواد، قاچاق کند، با نظر داشت مقدار چرس مخلوط شده در مرکب، حسب اجزای ۱ تا ۷ فقره (۱) این ماده، مجازات می گردد.

مقدار، له یوه کیلو گرامه څخه زیات تر پنځه کیلو گرامو پورې وي، له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۶- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له پنځه کیلو گرامه څخه زیات تر شلو کیلو گرامو پورې وي، تر اوو کلونو پورې په طویل حبس.

۷- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له سلو کیلو گرامو څخه زیات وي، پر اوو کلونو حبس برسېره د هر یوه اضافي کیلو گرام په وړاندې، په شپږ میاشتې حبس. پدې حالت کې د حبس د مودې مجموع له لسو کلونو څخه زیاتېدای نشي.

(۲) هغه شخص چې چرس په مخلوط یا له نورو موادو سره په ترکیب شوي ډول قاچاق کړي، په مرکب کې د مخلوطو شوو چرسو مقدار ته په پام سره، ددې مادې د (۱) فقرې له ۱ تر ۷ اجزاوو سره سم، مجازات کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات قاچاق مواد مندرج  
جدول های قانون مبارزه علیه  
مسکرات و مواد مخدر و کنترل  
آن

ماده ۳۰۶:

(۱) شخصی که سایر مواد مندرج جدول های منضمه قانون مبارزه علیه مسکرات و مواد مخدر و کنترل آن، به استثنای هیروئین، مورفین، کوکائین، تریاک، چرس، استیتیک انهایدرایت و مواد مخدر سنتیک را قاچاق نماید، حسب احوال به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مقدار مواد، تا صد گرام یا سی سی باشد، به بدیل حبس یا جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی.

۲- در صورتی که مقدار مواد، بیش از صد گرام یا سی سی تا دوصد و پنجاه گرام یا سی سی باشد، به

د مسکراتو او مخدرو موادو پر  
خلاف د مبارزې او د هغو د  
کنترول د قانون په جدولونو کې د  
درج شوو موادو د قاچاق مجازات

ماده ۳۰۶:

(۱) هغه شخص چې د هېروئینو، مورفینو، کوکائینو، تریاکو، چرسو، استیتیک انهایدرایت او د سنتیک مخدرو موادو په استثنای د مسکراتو او مخدرو موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو د کنترول د قانون په منضمه جدولونو کې درج شوي نور مواد قاچاق کړي، له احوالو سره سم، په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې دموادو مقدار له سلو گرامو یا سی سی پورې وي، دحبس په بدیل یا له پنځه زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا.

۲- په هغه صورت کې چې دموادو مقدار له سلو گرامو یا سی سی څخه زیات تر دوه سوه پنځوس گرامه یا سی سی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پورې وي، دقصير حبس په اقل حد.  
۳- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له دوه سوه پنځوس گرامه يا سي سي څخه زيات تر پنځه سوه گرامه يا سي سي پورې وي، له نهو مياشتو څخه زيات په قصير حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار له پنځو سوو گرامو يا سي سي څخه زيات تر يوه كيلو گرامه يا ليتره پورې وي، تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له يوه كيلو گرامه يا ليتر څخه زيات تر پنځه كيلو گرامه يا ليتره پورې وي له دريو کلونو څخه زيات په متوسط حبس.

۶- په هغه صورت کې چې د موادو مقدار، له پنځه كيلو گرامو يا ليټرو څخه زيات وي، پر پنځه کاله حبس برسېره د هرو اضافي پنځه سوه گرامه يا سي سي په وړاندې، په شپږ مياشتې حبس، پدې حالت کې د حبس د مودې مجموع له لسو کلونو څخه زياتېدای

حد اقل حبس قصير.  
۳- در صورتی که مقدار مواد، بیش از دو صد و پنجاه گرام یا سی سی تا پنجاه گرام یا سی سی باشد، به حبس قصير بیش از نه ماه.

۴- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنجاه گرام یا سی سی تا یک كيلو گرام یا ليتر باشد، به حبس متوسط تا سه سال.

۵- در صورتی که مقدار مواد، بیش از یک كيلو گرام یا ليتر تا پنج كيلو گرام یا ليتر باشد، به حبس متوسط بیش از سه سال.

۶- در صورتی که مقدار مواد، بیش از پنج كيلو گرام یا ليتر باشد، علاوه بر پنج سال حبس، در مقابل هر پنجاه گرام یا سی سی اضافی، به حبس شش ماه. در این حالت مجموع مدت حبس از ده سال بیشتر بوده

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

نشي.

(۲) هغه شخص چي د هېروئينو، مورفينو، کوکائينو، ترياکو، چرسو، استيتيک انهايډرايتو او سنتيک مخدرو موادو په استثني، د مسکراتو او مخدرو موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو د کنترول د قانون په منضمه جدولونو کې د درج شوو موادو لرونکو مرکبات، قاچاق کړي، د نوموړو جدولونو د مخلوط شوو يا ترکيب شوو موادو مقدار ته په پام سره د دې مادې د (۱) فقرې له ۱ تر ۶ اجزاو سره سم، مجازات کېږي.

د مالک او د رهن اخيستونکي

مجازات

۳۰۷ ماده:

(۱) که چېرې مالک او د رهن اخيستونکي يا د هغوی قانوني استازی ځمکه، ودانۍ، نقلیه واسطه يا نور اړوند ملکیتونه د مخدرو موادو د قاچاق د جرمونو د ارتکاب په منظور، په رهن يا په اجاره ورکړي يا هغه د نورو په واک

نمی تواند.

(۲) شخصی که مرکبات حاوی مواد مندرج جدول های منضمه قانون مبارزه علیه مسکرات و مواد مخدر وکنترول آن، به استثنای هیروئین، مورفین، کوکائین، ترياک، چرس، استيتيک انهايډرايت و مواد مخدر سنتيک را قاچاق کند، با نظر داشت مقدار مواد مخلوط شده يا ترکيب شده جدول های متذکره حسب اجزای ۱ تا ۶ فقره (۱) اين ماده، مجازات می گردد.

مجازات مالک و رهن

گیرنده

ماده ۳۰۷:

(۱) هرگاه مالک يا رهن گیرنده يا نماینده قانونی آنها زمین، تعمیر، واسطه نقلیه يا ساير ملکیت های مربوط را بمنظور ارتکاب جرایم قاچاق مواد مخدر، به رهن يا اجاره بدهد يا آنرا در اختیار دیگری

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

قراردهد، حسب احوال به عين جزای  
 فاعل اصلی جرم، محکوم می گردد.  
 (۲) هرگاه شخص مندرج فقره  
 (۱) این ماده زمین، تعمیر،  
 واسطه نقلیه یا ملکیت های  
 مربوط را بمنظور فعالیت های مجاز به  
 رهن گذاشته یا به کرایه یا اجاره  
 بدهد، در صورتی که از آنها  
 به مقاصد ارتکاب جرایم مندرج  
 این فصل استفاده صورت  
 گیرد و با وجود علم از  
 ارتکاب آن ممانعت ننموده و  
 به مراجع مسؤول اطلاع ندهد، به  
 حسب متوسط، محکوم  
 می گردد.

### مصادره واسطه نقلیه

ماده ۳۰۸:

(۱) شخصی که بیش از یک کیلو گرام  
 هیروئین، کوکائین یا مورفین یا بیش از  
 دو کیلو گرام تریاک یا بیش از پنج  
 کیلو گرام چرس و یا بیش از  
 دو کیلو گرام مواد کیمیاوی اولیه یا

کپی ورکری، له احوال سره سم د جرم  
 د اصلي فاعل په عين جزا، محکومېږي.  
 (۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره  
 کې د درج شوي شخص ځمکه،  
 ودانې، نقلیه واسطه یا اړوند ملکیتونه د  
 مجازو فعالیتونو په منظور رهن ته  
 کېږدي یا یې په اجاره یا کرایه ورکړي،  
 په هغه صورت کې چې له هغه څخه  
 پدې فصل کې د درج شوو جرمونو د  
 ارتکاب په مقصدونو استفاده صورت  
 مومي او د علم باوجود د هغوله  
 ارتکاب څخه ممانعت ونکړي او  
 مسؤولو مراجعو ته خبر ورنکړي، له  
 احوالو سره سم، په متوسط حسب  
 محکومېږي.

### د نقلیه واسطې مصادره

ماده ۳۰۸:

(۱) هغه شخص چې له یوه کیلو گرامه  
 څخه زیات هیروئین، کوکائین یا مورفین  
 یا له دوه کیلو گرامه څخه زیات تریاک  
 یا له پنځه کیلو گرامه څخه زیات چرس  
 او یا له دوه کیلو گرامه څخه زیات

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

سایر مواد مندرج جدول های شماره ۱ تا ۳ منضمه قانون مبارزه علیه مسکرات و مواد مخدر و کنترل آن، را آگاهانه در واسطه نقلیه ملکیت خویش جاه سازی و اخفاء نموده باشد یا آن را به اجاره یا کرایه داده و یا به جا سازی یا اخفای مواد مخدر در آن موافقه نموده باشد، علاوه بر جزای اصل جرم، واسطه نقلیه نیز مصادره می گردد.

(۲) هرگاه واسطه نقلیه مندرج فقره (۱) این ماده، توسط شخص دیگری بدون دریافت امتیاز و یا موافقت قبلی مالک به طریق اجبار و یا اغفال یا فریب به اجاره یا کرایه یا به عاریت گرفته شده باشد، واسطه نقلیه، مصادره نمی گردد.

لومړني کیمیاوي مواد یا د مسکراتو او مخدرو موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو دکنترول د قانون په منضمه له ۱ تر ۳ گڼه جدولونو کې درج شوي نور مواد په آگاهانه توګه د خپل ملکیت په نقلیه واسطه کې ځای پرځای او اخفاء کړي وي یا هغه په اجاره یا کرایه ورکړي او یا یې په هغې کې دمخدرو موادو له ځای پرځای کولو او اخفاء سره موافقه کړې وي، داصل جرم پر جزا برسېره، نقلیه واسطه هم مصادره کېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي نقلیه واسطه، د بل شخص لخوا د امتیاز له تر لاسه کولو او د مالک له د مخه موافقې پرته د اجبار او یا اغفال یا تېر اېستلو له لارې په اجاره یا کرایه یا په عاریت اخیستل شوي وي، نقلیه واسطه نه مصادره کېږي.



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دروان اړوونکو موادو او مخدرو  
موادو په تولید کې د استفادې وړ  
وسایلو یا تجهیزاتو د برابرولو  
مجازات

ماده: ۳۰۹

مجازات تهیه وسایل یا  
تجهيزات مورد استفاده  
در تولید مواد مخدر و مواد روان  
گردان

ماده ۳۰۹:

(۱) هغه شخص چې د علم په لرلو سره د روان اړوونکو مخدرو موادو د تولید یا جوړولو لپاره وسایل یا اختصاصي تجهیزات برابر، لېږد رالېږد، وارد، صادر، پېر، پلور یا وېشي یا هغه په خپل حيازت کې ولري، د متوسط حبس په اکثر حد او په جرم پورې د اړوندو وسایلو او تجهیزاتو په مصادري محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي وسایل او تجهیزات، د جواز په لرلو سره وارد ولې هغه د مخدرو موادو د غیر مجاز تولید او پروسس په مقصد وپلوري او یا استعمال کړي، له احوالو سره سم له لسو کلونو څخه زیات، په طویل حبس محکومېږي.

(۱) شخصي که با داشتن علم، وسایل یا تجهیزات اختصاصي برای تولید یا ساخت مواد مخدر و مواد روان گردان را تهیه، حمل و نقل، توريد، صدور، خرید، فروش یا توزیع کند یا آنرا در حيازت خود داشته باشد، به حد اکثر حبس متوسط و مصادره وسایل و تجهیزات مربوط به جرم محکوم می گردد.

(۲) شخصی که وسایل و تجهیزات مندرج فقره (۱) این ماده را با داشتن جواز وارد ولی آنرا به مقصد تولید و پروسس غیر مجاز مواد مخدر، فروش و یا استعمال نماید، به حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۳) هرگاه جرایم مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده توسط شخص حکمی ارتکاب یابد، علاوه بر مجازات فاعل جرم، شخص حکمی در مرتبه اول حسب احوال به جزای نقدی از دو میلیون تا پنج میلیون افغانی محکوم و در مرتبه دوم علاوه بر جزای نقدی پنج میلیون افغانی، جواز فعالیت وی نیز سلب می گردد.

مجازات استخدام کننده جرم

قاچاق مواد مخدر و مواد روان

گردان

ماده ۳۱۰:

(۱) شخصی که دیگری را بدون اکراه یا اجبار بمنظور ارتکاب جرایم قاچاق مواد مخدر و مواد روان گردان استخدام نماید، علاوه بر جزای اصل جرم حسب احوال به حبس متوسط و در صورتی که توأم با اکراه و اجبار باشد به حبس طویل تا ده سال، محکوم می گردد.

(۳) که چپري د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج شوي جرمونه د حکمي شخص په واسطه ارتکاب شي، د جرم د فاعل پر مجازاتو برسېره، حکمي شخص په لومړي ځل له احوالو سره سم له دو ميليونو څخه تر پنځه ميليونه افغانيو پورې په نغدي جزا محکوم او په دوه يم ځل، پر پنځه ميليونه افغانيو برسېره، د هغه د فعاليت جواز هم سلب کېږي.

د مخدرو موادو او روان اړوونکو

موادو قاچاق د جرم

استخدامونکي مجازات

۳۱۰ ماده:

(۱) هغه شخص چې بل څوک له اکراه او اجبار پرته د مخدرو موادو او روان اړوونکو موادو د قاچاق د جرمونو د ارتکاب په منظور استخدام کېږي، د جرم پر اصله جزا برسېره له احوالو سره سم په متوسط حبس او په هغه صورت کې چې له اکراه او اجبار سره يوځای وي تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) شخصی که، طفل یا شخص مصاب به جنون یا سفاهت یا معتاد مواد مخدر را بمنظور ارتکاب جرایم قاچاق مندرج این فصل استخدام نماید، علاوه بر حد اکثر مجازات جرم اصلی، به حبس طویل بیش از هفت سال محکوم می گردد. در صورتیکه این جرم توأم با اجبار باشد، مرتکب به جزای حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می گردد.

مجازات فروش و توزیع مواد مخدر و مواد روان گردان به

### معتادین

ماده ۳۱۱:

شخصی که مواد مخدر و مواد روان گردان را خود و یا توسط شخص دیگری برای معتادین یا سایر اشخاص به فروش رساند و یا توزیع نماید، به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- در مرتبه اول علاوه بر جزای اصل جرم پیش بینی شده قاچاق

(۲) هغه شخص چې طفل یا په جنون یا سفاهت مصاب شخص یا پر مخدرو موادو معتاد، په دې فصل کې د درج شوو قاچاقو د جرمونو د ارتکاب په منظور استخدام کړي، د اصل جرم د مجازاتو پر اکثر حد برسېره، له احوالو سره سم له اوو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي. په هغه صورت کې چې دغه جرم له اجبار سره یوځای وي، مرتکب له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي.

پر معتادینو د مخدرو موادو او روان اړوونکو موادو د پلورلو او وېش

### مجازات

ماده ۳۱۱:

هغه شخص چې مخدر مواد او روان اړوونکي مواد خپله یا د بل شخص په واسطه پر معتادینو یا نورو اشخاصو باندې و پلوري او یا یې ووېشي، په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- لومړی ځل پدې فصل کې د درج شوو مخدرو موادو او روان اړوونکو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مواد مخدر و مواد روان گردان مندرج این فصل، به حبس متوسط تا سه سال.

۲- در صورت تکرار، علاوه بر جزای اصل جرم قاچاق مواد مخدر و مواد روان گردان مندرج این فصل، به حبس طویل تا ده سال.

### مجازات مقاومت مسلحانه

ماده ۳۱۲:

(۱) شخصی که در اثنای محو مزارع بنگ دانه، خشخاش یا کوکا و یا ضبط مواد مخدر و گرفتاری قاچاقبر، به استعمال سلاح ناریه یا جارحه یا مواد منفجره یا مواد مسموم کننده متوسل گردیده و مؤظف خدمات عامه یا شخص مؤظف در پروسه را تهدید، مجروح، مضروب یا معلول نماید یا به قتل برساند، علاوه بر مجازات جرم قاچاق مواد مخدر و مواد روان گردان مندرج این فصل به مجازات

مواد د قاچاق د پیشیني شوي جرم پر اصل جزا برسیره، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.

۲- د تکرار په صورت کې، پدې فصل کې د درج شوو مخدرو موادو او روان اړوونکو موادو د قاچاق پر اصل جزا برسیره، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

### د وسله وال مقاومت مجازات

ماده ۳۱۲:

(۱) هغه شخص چې د بنگ دانې، خشخاشو، کوکا د کروندو د محو او یا د مخدرو موادو د ضبط او د قاچاقبر د نیولو (گرفتاری) پر وخت د ناریه یا جارحه وسلې یا چاودېدونکو موادو یا مسموموونکو موادو استعمال ته لاس واچوي او د عامه خدمتونو مؤظف یا په پروسه کې مؤظف شخص تهدید، تپي، مضروب یا معلول کړي یا يې ووژني، پدې فصل کې د درج شوو مخدرو موادو او د روان اړوونکو موادو د قاچاق د جرم پر مجازاتو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

(۲) شخصی که جهت ارتکاب جرایم مندرج این فصل سلاح یا مواد منفجره یا مسموم کننده را حمل نماید و یا به حمل آن امر نماید، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می گردد.

مجازات ترکیب و مخلوط کننده

مواد مخدر و مواد روان

گردان

ماده ۳۱۳:

(۱) شخصی که بمنظور عرضه به دیگران، هیروئین، کوکائین یا مورفین را با مواد غذایی، نوشیدنی یا سایر مواد مخلوط یا ترکیب نماید، به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که بمنظور عرضه به دیگران، تریاک را با مواد غذایی، نوشیدنی یا سایر مواد مخلوط یا ترکیب نماید به حبس متوسط تا سه سال،

برسپره، د مرتکبه جرم په مجازاتو هم محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې پدې فصل کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب لپاره وسله یا چاودېدونکي مواد یا مسمومونکي مواد حمل کړي او یا د هغو په حمل امر وکړي، له دريو کلونو څخه زيات په متوسط حبس محکومېږي.

د مخدرو موادو او روان اړوونکو

موادو د ترکیب او مخلوطونکي

مجازات

ماده ۳۱۳:

(۱) هغه شخص چې نورو ته د وړاندې کولو په منظور هیروئین، کوکائین یا مورفین له خوراکي، څښونکو (نوشیدني) موادو یا نورو موادو سره مخلوط یا ترکیب کړي، د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې نورو ته د وړاندې کولو په منظور، له خوراکي، څښونکو موادو یا نورو موادو سره تریاک مخلوط یا ترکیب کړي، تر دريو کلونو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پورې په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې نورو ته د وړاندې کولو په منظور، د مسکراتو او مخدرو موادو پر خلاف د مبارزې اود هغو د کنترول د قانون په منضمه ۱، ۲ او ۳ ګڼه جدولونو کې مندرج نور مواد له خوراکي، څښونکو يا نورو موادو سره مخلوط يا ترکيب کړي، د موادو ډول ته په پام سره، د قصير حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۴) هغه شخص چې نورو ته د وړاندې کولو په منظور، له خوراکي، څښونکو يا نورو موادو سره چرس مخلوط يا ترکيب کړي، د قصير حبس په اقل حد محکومېږي.

(۵) هغه شخص چې د نورو د معتادولو، تېراېستلو (فريب) يا ناوړې ګټې اخيستې په منظور ددې مادې په (۱ تر ۴) فقرو کې درج شوو اعمالو مرتکب شي، په طويل حبس محکومېږي.

محکوم می گردد.

(۳) شخصی که بمنظور عرضه به ديگران ساير مواد مندرج جدول های شماره ۱، ۲ و ۳ منضمه قانون مبارزه عليه مسکرات و مواد مخدر و کنترول آن، را با مواد غذایی، نوشيدنی يا ساير مواد مخلوط يا ترکيب کند، با نظر داشت نوع مواد، به حد اکثر حبس قصير، محکوم می گردد.

(۴) شخصی که بمنظور عرضه به ديگران چرس را با مواد غذایی، نوشيدنی يا ساير مواد، مخلوط يا ترکيب کند، به حد اقل حبس قصير، محکوم می گردد.

(۵) شخصی که اعمال مندرج فقره های (۱ تا ۴) اين ماده را بمنظور معتاد ساختن، فريب يا سوء استفاده ديگران مرتکب گردد، به حبس طويل، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات اجازہ دهنده مصرف

مواد مخدر و مواد روان

گردان

ماده ۳۱۴:

شخصی که مصرف مواد مخدر و مواد روان گردان یا مرکب حاوی آن را در رستوران، هتل، سینما، دوکان و سایر محلات تحت تصرف خویش اجازہ دهد، علاوه بر سلب جواز محل، اجازہ دهنده به حبس قصیر و در صورتی که اجازہ دهنده موظف خدمات عامه باشد، به حبس متوسط تا سه سال محکوم می گردد.

مجازات تخلف اعضای کمیته

تنظیم مواد مخدر

ماده ۳۱۵:

هرگاه اعضای کمیته تنظیم مواد مخدر مندرج قانون مبارزه علیه مسکرات و مواد مخدر و کنترول آن، جوازنامه یا اجازہ نامه مندرج قانون

د مخدرو موادو او روان اړوونکو

موادو د مصرف د اجازہ

ورکوونکي مجازات

۳۱۴ ماده:

هغه شخص چې په رستوران، هتل، سینما، دوکان او تر خپل تصرف لاندې په نورو ځایونو کې د مخدرو موادو او روان اړوونکو موادو، د هغو د لرونکو مرکب د مصرف اجازہ ورکړي، د محل د جواز پر سلبیدو برسېره، اجازہ ورکوونکی په قصیر حبس او په هغه صورت کې چې اجازہ ورکوونکی د عامه خدمتونو موظف وي تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

د مخدرو موادو د تنظیم د کمیټې د

غړو د سرغړونې مجازات

۳۱۵ ماده:

که چېرې د مسکراتو او مخدرو موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو د کنترول په قانون کې درج د مخدرو موادو د تنظیم د کمیټې غړي، د مسکراتو او

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مبارزه علیه مسکرات و مواد مخدر و کنترول آن را با داشتن علم مبنی بر این که جواز نامه یا اجازه نامه مورد سوء استفاده قرار می گیرد یا اینکه از استفاده غیر قانونی آن اطلاع داده شده باشد، اعطاء نماید یا زمینه صدور آن را مساعد سازد، به حبس طویل تا ده سال، محکوم می گردد.

مجازات تجویز، فروش و یا استعمال غیرقانونی مواد مخدر و

مواد روان گردان

ماده ۳۱۶:

(۱) شخصی که ادویه حاوی مواد مخدر و مواد روان گردان مندرج جدول های شماره ۲ و ۳ منضمه قانون مبارزه علیه مسکرات و مواد مخدر و کنترول آن، را با استفاده از نسخه طبی تزویر شده خریداری یا استعمال نماید یا با وجود آگاهی به تزویری بودن یا بدون نسخه طبی،

مخدر و مواد پر خلاف د مبارزې او د هغو د کنترول په قانون کې درج جواز لیک یا اجازه لیک، پدې اړه د علم په لرلو سره چې جواز لیک یا اجازه لیک د ناوړې استفادې مورد ګرځي او یا داچې د هغو له غیر قانوني استفادې څخه خبر ورکړل شوی وي، اعطاء کړي یا دهغه د صادرېدو زمینه مساعده کړي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

د مخدر و مواد او روان اړوونکو موادو د غیر قانوني تجویز، پلور یا

استعمال مجازات

ماده ۳۱۶:

(۱) هغه شخص چې د مسکراتو او مخدر و موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو د کنترول د قانون په منضمه ۲ او ۳ ګڼه جدولونو کې درج د مخدر و موادو او روان اړوونکو موادو لرونکي درمل، له تزویر شوې طبی نسخې څخه په استفادې سره وپېري یا استعمال کړي یا د نسخې په تزویري



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

آن را به فروش برساند، علاوه بر جزای قاچاق مواد مخدر و مواد روان گردان، به جزای جرم تزویر مندرج این قانون، نیز محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مؤظف طبی، با داشتن علم بر اینکه استعمال ماده مخدر این فصل غیر مجاز می باشد، آنرا ذریعه نسخه طبی تجویز نماید، علاوه بر جزای اصل جرم، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه جرم مندرج فقره (۲) این ماده توسط مؤسسه های صحی ارتکاب یابد، علاوه بر مجازات فاعل اصلی، مؤسسه صحی بار اول، به جزای نقدی از پنجمصد هزار تا دو میلیون افغانی و در صورت تکرار علاوه بر جزای نقدی دو میلیون افغانی به سلب جواز نیز، محکوم می گردد.

والی د خبرتیا با وجود یا له طبی نسخې پرته، هغه وپلوري، د مخدرو موادو او روان اړوونكو موادو د قاچاق پر جزا برسېره، پدې قانون کې درج د تزویر د جرم په جزا هم محكومېږي.

(۲) که چېرې طبي مؤظف، پدې باندي د علم په لرلو سره چې ددې فصل د مخدري مادي استعمال غير مجاز دی، هغه د طبي نسخې په ذريعه تجویز کړي، د اصل جرم پر جزا برسېره، تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس محكومېږي.

(۳) که چېرې د دې مادي په (۲) فقره کې درج شوی جرم دصحي مؤسسو لخوا ارتکاب شي، د اصلي فاعل پر مجازاتو برسېره، صحي مؤسسه لومړی ځل له احوالو سره سم له پنځه سوه زره څخه تر دوو میلیونو افغانیو پورې په نغدي جزا او د تکرار په صورت کې پر دوه میلیونو افغانیو نغدي جزا برسېره، دجواز په سلب هم محكومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### موجودیت مواد مخدر نزد

#### معتاد

ماده ۳۱۷:

(۱) هرگاه شخص معتاد به مواد مخدر تا دو گرام هیروئین، مورفین یا کوکائین یا ده گرام تریاک یا پنجاه گرام چرس را به همراه داشته باشد، در صورتی که اعتیاد وی توسط داکتر مؤظف تأیید گردد، از تعقیب عدلی معاف بوده و جهت درمان به مرکز صحی معتادین، تسلیم داده می شود.

(۲) هرگاه شخص معتاد مقدار بیش از مقادیر مندرج فقره (۱) این ماده را در اختیار داشته باشد، در مرکز صحی تحت نظارت پولیس قرار گرفته، بانظر داشت احکام مندرج این فصل مجازات می گردد.

(۳) مسؤل مرکز صحی معتادین، مکلف است در هر پانزده روز گزارش وضعیت صحی معتاد مندرج

### له معتاد سره د مخدرو موادو

#### شتون

ماده ۳۱۷:

(۱) که چبری په مخدرو موادو معتاد شخص تر دوو گرامو هیروئین، مورفین یا کوکائین یا لس گرامه تریاک یا پنخوس گرامه چرس له خانه سره ولري، په هغه صورت کې چې د هغه اعتیاد د مؤظف داکتر لخوا تأیید شي، له عدلي تعقیب څخه معاف دی او د درملنې لپاره د معتادینو صحی مرکز ته، تسلیمېږي.

(۲) که چبری معتاد شخص ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو مقادیرو څخه زیات په خپل واک کې ولري، په صحی مرکز کې د پولیسو تر څارنې لاندې نیول کېږي، پدې فصل کې درج شوو حکمونو ته په پام سره مجازات کېږي.

(۳) د معتادینو د صحی مرکز مسؤل، مکلف دی په هرو پنخلسو ورځو کې، ددې مادې په (۲) فقره کې د درج

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

فقرة (۲) این ماده را از طریق خارنوالی به محکمه مربوطه ارایه نماید. محکمه می تواند به اساس گزارش دریافت شده، میعاد نظارت و معالجه را حسب احوال در مرکز صحتی لغو یا تمدید نماید.

(۴) در صورت محکومیت به حبز یا حبس، مدت سپری شده نظارت در مرکز صحتی در مدت حبز یا حبس وی محاسبه می گردد.

مجازات سوق دادن به اعتیاد

### اجباری

ماده ۳۱۸:

(۱) شخصی که، دیگری را به استعمال مواد مخدر به استثنای چرس مجبورسازد و یا مواد متذکره را جبراً به وی بخوراند، بنوشاند یا تزریق کند، در صورتی که شخص در اثر استعمال آن معتاد گردد، به حبس طویل محکوم می گردد.

(۲) شخصی که، دیگری را به استعمال

شوی معتاد د صحتی وضعیت رپوت د خارنوالی له لاری اړوندې محکمې ته وړاندې کړي. محکمه کولای شي، د ترلاسه شوي رپوت پر بنسټ، په صحتی مرکز کې د خارنې او درملنې موده له احوالو سره سم، لغو یا تمدید کړي.

(۴) په حبز یا حبس د محکومیت په صورت کې، په صحتی مرکز کې د خارنې تېره شوې موده د هغه د حبز یا حبس په موده کې محاسبه کېږي.

اجباري اعتیاد ته د سوقولو

### مجازات

ماده ۳۱۸:

(۱) هغه شخص چې، بل څوک د چرسو په استثنای د مخدرو موادو استعمال ته اړ باسي (مجبورکړي) او یا نوموړي مواد جبراً په هغه وخوري، وڅښي یا تزریق کړي، په هغه صورت کې چې شخص د هغو د استعمال له امله معتاد شي په طویل حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې، بل څوک د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

چرس مجبور سازد، در صورتی که شخص در اثر استعمال آن معتاد گردد، به حبس قصیر محکوم می‌گردد.

(۳) هرگاه مجنی علیه جرایم مندرج فقره (۱) این ماده طفل و یا شخصی مصاب به امراض روانی باشد، مرتکب، به حداکثر حبس طویل محکوم می‌گردد.

(۴) هرگاه شخص تحت اجبار مندرج فقره های (۱، ۲ و ۳) این ماده تحت تاثیر این عمل، مرتکب جرم گردد، سوق دهنده علاوه بر مجازات مندرج فقره های (۱، ۲ و ۳) این ماده، به مجازات جرم ارتکاب یافته، نیز محکوم می‌گردد.

(۵) هرگاه هدف از ارتکاب اعمال مندرج فقره های (۱، ۲ و ۳) این ماده ارتکاب جرم بالای شخص باشد، مرتکب علاوه بر مجازات مندرج این ماده، به مجازات جرم مرتکبه، نیز محکوم می‌گردد.

چرسو استعمال ته مجبور کړي، په هغه صورت کې چې شخص د هغو دکارولو له امله معتاد شي، په قصیر حبس، محکومېږي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو مجني علیه طفل او يا په رواني ناروغيو مصاب شخص وي، مرتکب، د طویل حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۴) که چېرې شخص د دې مادې په (۱، ۲ او ۳) فقرو کې تر درج شوي اجبار لاندې، د دې عمل تر اغېزې لاندې، د جرم مرتکب شي، سوقوونکی د دې مادې په (۱، ۲ او ۳) فقرو کې پر درج شوو مجازاتو برسېره د ارتکاب موندني جرم په مجازاتو، هم، محکومېږي.

(۵) که چېرې د دې مادې په (۱، ۲ او ۳) فقرو کې د درج شوو اعمالو له ارتکاب څخه موخه، پر شخص باندې د جرم ارتکاب وي، مرتکب پدې ماده کې پر درج شوو مجازاتو برسېره، د مرتکبه جرم پر مجازاتو هم محکومېږي.

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مجازات تخلفات همکار

#### منفي

ماده ۳۱۹:

هرگاه همکار منفي برخلاف احكام قانون فعاليت نمايد، به حبس متوسط تا سه سال، محكوم مي گردد.

### مجازات تخلفات در اجرائ

#### اقدامات كشفي منفي

ماده ۳۲۰:

شخصي كه مرتكب يكي از اعمال ذيل گردد، به حبس متوسط محكوم مي گردد، حالاتي كه در قانون مبارزه عليه مسكرات و مواد مخدر و كنترول آن، مجاز دانسته شده از اين حكم مستثني مي باشد:

۱- موجوديت وسيله سم و نظارت ارتباط الكترونيكي يا حكم ويا نصب آنرا افشاء نمايد.

۲- محتوای معلومات و نتایج حاصل شده از يك اقدام كشفي

### د منفي (پت) همکار د سرغړونو

#### مجازات

ماده ۳۱۹:

كه چېرې منفي همكار د قانون د حكمونو پر خلاف فعاليت وكړي، تر دريو كلونو پورې په متوسط حبس، محكومېږي.

### د منفي كشفي اقداماتو په اجراء

#### كې د سرغړونو مجازات

ماده ۳۲۰:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د يوه مرتكب شي، له احوالو سره سم په متوسط حبس محكومېږي، هغه حالات چې د مسكراتو او مخدرو موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو د كنترول په قانون كې، مجاز گڼل شوي، لدې حكم څخه مستثني دي:

۱- د الكترونيكي ارتباط د سم او څارنې (نظارت) وسيلې موجوديت يا دهغي حكم او يا نصب افشاء كړي.

۲- له يوه منفي كشفي اقدام څخه د ترلاسه شوو معلوماتو او پايلو محتوي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مخفی را که به ارتباط قاچاق مواد مخدر مطابق احکام قانون مبارزه علیه مسکرات و مواد مخدر و کنترل آن، دریافت شده به شخص دیگر در حالات ذیل افشاء نماید:

- با داشتن علم به اینکه معلومات از طریق اجرای اقدامات کشفی مخفی به دست آمده است.
- به مقصد اخلال تعقیب عدلی مرتکب.

### اقدامات غیر قانونی مخفی کشفی

ماده ۳۲۱:

هرگاه مؤظف خدمات عامه در غیر از موارد مندرج قانون، اقدامات کشفی مخفی را انجام دهد، به حبس متوسط بیش از دو سال، محکوم می گردد.

چې د مخدرو موادو قاچاقو په ارتباط، د مسکراتو او مخدرو موادو پر خلاف د مبارزې او د هغو د کنترول دقانون له حکمونو سره سم، ترلاسه شوي بل شخص ته په لاندې حالاتو کې افشاء کړي:

- پدې باندې د علم په لرلو سره چې معلومات د مخفي کشفی اقداماتو د اجراء له لارې لاسته راغلي دي.
- د مرتکب د عدلي تعقیب د گډوډولو (اخلال) په مقصد.

### کشفی مخفی غیر قانونی اقدامات

ماده ۳۲۱:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف په قانون کې له درج شوو مواردو پرته کشفی مخفی اقدامات ترسره کړي، له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس، محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اجراءات در مورد مواد مخدر و  
مواد روان گردان ضبط  
شده  
ماده ۳۲۲:

احكام مندرج قانون مبارزه عليه  
مسكرات و مواد مخدر و كنترول آن  
در رابطه به مواد مخدر و مواد روان  
گردان ضبط شده مندرج  
اين فصل، قابل تطبيق  
می باشد.

### فصل ششم

#### اهانت به اديان

توهين به اديان  
ماده ۳۲۳:

شخصی که به یکی از اديان  
عمداً، اهانت يا شعائر آنها  
را اخلال يا معابد مجاز آنها را  
تخریب نماید، مرتكب جرم اهانت به  
اديان شناخته شده، مطابق احكام  
مندرج اين فصل، مجازات می گردد.

د ضبط شوو مخدرو موادو او  
روان اړوونكو موادوپه اړه  
اجراءات  
ماده ۳۲۲:

پدې فصل کې درج د ضبط شوو  
مخدرو موادو او روان اړوونكو موادو  
په اړه د مسكراتو او مخدرو مواد  
پرخلاف د مبارزې او د هغو د كنترول  
په قانون کې درج شوي حكمونه، د  
تطبيق وړ دي.

### شپږم فصل

#### دينونو ته اهانت

دينونو توهين  
ماده ۳۲۳:

هغه شخص چې له دينونو څخه يوه ته  
عمداً، اهانت يا د هغو شعائر اخلال يا د  
هغو مجاز معابد تخریب کړي، دينونو  
ته د اهانت د جرم مرتكب پېژندل  
کېږي، پدې فصل کې له درج شوو  
حكمونو سره سم، مجازات کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### اخلال شعایر یا مراسم

#### دینی

ماده ۳۲۴:

(۱) اشخاص آتی به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که برگزاری شعایر یا مراسم دینی یکی از ادیان را که مطابق احکام قانون انجام میدهند اخلال نماید یا آن را معطل سازد.

۲- شخصی که معابد مجاز را که در آن شعایر دینی یکی از ادیان اجراء می گردد یا سایر علایم را که نزد پیروان آن محترم باشد، تخریب یا تلف نماید.

(۲) هرگاه به سبب ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده، قتل یا جراحت واقع گردد، مرتکب حسب احوال به جزای جرم قتل یا جرح عمدی مندرج این قانون، محکوم می گردد.

### د دینی شعایر و یا مراسم کلهوچول

#### (اخلال)

ماده ۳۲۴:

(۱) لاندې اشخاص په قصیر حبس یا له دېرشو زرو افغانیو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې له دینونو څخه د یوه شعایر یا مراسم چې له قانون سره سم یې ترسره کړي اخلال کړي یا هغه وځنلوي.

۲- هغه شخص چې مجاز معابد چې په هغو کې له دینونو څخه د یوه دیني شعایر اجراء کېږي یا نور هغه علایم چې د هغه د پیروانو په وړاندې محترم وي، ویجاړ یا تلف کړي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د جرم د ارتکاب په سبب، قتل یا جراحت واقع شي، مرتکب پدې قانون کې درج له احوالو سره سم د عمدي قتل یا جرح په جزا محکومېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تجاوز به پیروان ادیان به واسطه

قول یا فعل

ماده ۳۲۵:

(۱) شخصی که معتقدات یا احکام دین مقدس اسلام را توهین یا تحریف نماید، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که به پیرو یکی از ادیانی که مراسم دینی خود را در حدود احکام قانون اجراء می نماید بواسطه قول، فعل، کتابت یا سایر وسایل علنی توهین و تجاوز نماید، به حبس قصیر محکوم می گردد.

### فصل هفتم

جرایم اموال و خدمات

ستراتیژیک و هسته یی

اموال و خدمات ستراتیژیک

ماده ۳۲۶:

اصطلاحات آتی در این فصل دارای مفاهیم ذیل می باشد:

۱- اموال ستراتیژیک: اموال نظامی،

د قول یا فعل به واسطه د دینونو پر

پیروانو تجاوز

ماده ۳۲۵:

(۱) هغه شخص چې د اسلام د سپېڅلي دین معتقدات یا حکمونه توهین یا تحریف کړي په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې له دینونو څخه د یوه پر پیرو چې خپل دیني مراسم د قانون د حکمونو په حدودو کې اجراء کوي، د قول، فعل، کتابت یا په نورو علني وسایلو سره توهین او پرې تجاوز وکړي، په قصیر حبس محکومېږي.

### اووم فصل

د ستراتیژیکو او هسته یی

مالونو او خدمتونو جرمونه

ستراتیژیک مالونه او خدمتونه

ماده ۳۲۶:

راتلونکې اصطلاحگانې پدې فصل کې د لاندې مفاهیمو لرونکې دي:

۱- ستراتیژیک مالونه: نظامي مالونه، د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اموال دارای قابلیت کار برد دو گانه شامل مواد هسته یی، کیمیاوی، بیولوژیکی و زهری و تجهیزات مورد استفاده در تولید، نگهداری، انتقال و استعمال آنها و سایر اموالی که دارای اهمیت ستراتیژیک تشخیص گردیده باشد.

۲- خدمات ستراتیژیک: دلالی، کمک های تخنیکي و تکنالوژیکی، انتقالات و خدمات شامل تدارکات مالی، بیمه و هر نوع خدمات دیگر مرتبط به اموال ستراتیژیک می باشد.

۳- اموال قابل استفاده دو گانه: اجناس، به شمول نرم افزار و تکنالوژی آن که برای مقاصد ملکی و نظامی ویا کشتار جمعی کار برد داشته باشد.

### اموال ستراتیژیک

ماده ۳۲۷:

(۱) شخصی که اموال ستراتیژیک را بدون داشتن جواز نامه یا اجازه نامه، وارد، صادر، تولید، خرید،

هسته یی، کیمیاوی، بیولوژیکی او زهری موادو په شمول د دوه گونې کارونې د وړتیا لرونکې مالونه او د هغو په تولید، ساتنې، انتقال او استعمال کې د استفادې وړ تجهیزات او نور هغه مالونه چې د ستراتیژیک اهمیت لرونکي تشخیص شوي وي.

۲- ستراتیژیک خدمتونه: دلالی، تخنیکي او تکنالوژیکي مرستې، انتقالات او د مالي تدارکاتو، بیمې په شمول او په ستراتیژیکو مالونو پورې مرتبط هر ډول نور خدمتونه دي.

۳- د دوه گونې استفادې وړ مالونه: اجناس، د هغو د نرم افزار او تکنالوژی په شمول چې د ملکي او نظامي مقاصدو او یا د ټولنیز (ډله ییز) کشتار کارونه (کاربرد) ولري.

### ستراتیژیک مالونه

ماده ۳۲۷:

(۱) هغه شخص چې ستراتیژیک مالونه د جواز لیک یا اجازه لیک له لرلو پرته، وارد، صادر، تولید، وپېري، وپلوري،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تخلیه، انتقال، برابر، خای پر خای، پټ یا زېرمه کړي، د هغو د برابرولو سپارښتنه وکړي یا له نوموړو فعالیتونو څخه یو تمویل کړي، په متوسط حبس محکومېږي.

فروش، تخلیه، انتقال، تهیه، جابجا، پنهان یا ذخیره نماید، تهیه آن را سفارش دهد یا یکی از فعالیت متذکره را تمویل نماید، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه هسته يي، کيمياوي، بيولوژيکي او زهري مواد يا چاودېدونکي مواد يا د هغو په توليد کې دگټې اخيستنې وړ تجهيزات وي، مرتکب په طويل حبس چې له لسو کلونو څخه لږ نه وي، محکومېږي.

(۲) هرگاه اموال مندرج فقره (۱) این ماده، مواد هسته يي، کيمياوي، بيولوژيکي و زهري يا مواد منفجره يا تجهيزات مورد استفاده در توليد آن باشد، مرتکب به حبس طويلی که از ده سال کمتر نباشد، محکوم می گردد.

(۳) که چېرې د بهرني دولت تبعه ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل مرتکب شي او د هسته يي، کيمياوي، بيولوژيکي او زهري موادو يا چاودېدونکو موادو يا د هغو په توليد کې دگټې اخيستنې وړ تجهيزاتو محموله وي، په ۲درجه دوام حبس محکومېږي.

(۳) هرگاه تبعه دولت خارجي عمل مندرج فقره (۱) این ماده را مرتکب گردد و محموله مواد هسته يي، کيمياوي، بيولوژيکي و زهري يا مواد منفجره يا تجهيزات مورد استفاده در توليد آن باشد، به حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد.

دستراټيژيکو خدمتونو وړاندې کول  
۳۲۸ ماده:

ارايه خدمات ستراتيژيک  
ماده ۳۲۸:

هغه شخص چې له جواز ليک يا اجازه

شخصی که بدون داشتن جواز نامه يا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

لیک پرتہ ستراتیژیک خدمتونه وړاندې کړي، په متوسط حبس محکومېږي.

اجازه نامه، خدمات ستراتیژیک را عرضه نماید، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

د جواز له لرلو پرتہ د هسته یي

انتشار، سرقت یا صدور مواد

موادو خپرول، غلا یا صادرو

هسته یي بدون داشتن جواز

۳۲۹ ماده:

ماده ۳۲۹:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، له احوالو سره سم، له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل شود، به حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می گردد:

۱- د هسته یي موادو یا رادیو اکتیف ترلاسه کول، پروسس او خپرول پداسې ډول چې د ژوند چاپیریال ته یې ضرر متصور وي.

۱- حصول، پروسس و انتشار مواد هسته یي یا رادیو اکتیف به نحوی که ضرر آن به محیط زیست متصور باشد.

۲- د هسته یي موادو یا رادیو اکتیف غلا.

۲- سرقت مواد هسته یي یا رادیواکتیف.

۳- له غیر قانوني مجاریو (لارو) څخه د هسته یي موادو یا رادیواکتیف ترلاسه کول.

۳- حصول مواد هسته یي یا رادیواکتیف از مجاری غیرقانونی.

۴- د جواز لیک یا اجازه لیک له لرلو پرتہ د هسته یي موادو او رادیواکتیف صادرو.

۴- صدور مواد هسته یي یا رادیواکتیف بدون داشتن جوازنامه و اجازه نامه.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مداخله در پروسس مواد و

#### تأسیسات هسته یی

ماده ۳۳۰:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل شود، حسب احوال، به حبس طویل تا دوازده سال یا حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد:

۱- ارتکاب عمل علیه تأسیسات هسته یی.

۲- مداخله در امور مواد و تأسیسات هسته یی به نحوی که خطر مرگ یا صدمه جسمی یا ضرر به محیط زیست در آن متصور باشد مگر این که اداره انرژی هسته یی به آن طور کتبی موافقه نموده باشد.

۳- استعمال مواد هسته یی یا رادیواکتیف غرض ایجاد خطر به مراکز هسته یی یا مداخله در آن.

۴- افشای اسرار هسته یی.

### د هسته یی موادو په پروسس او

#### تأسیساتو کې مداخله

ماده ۳۳۰:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، له احوالو سره سم تر دوو لسو کلونو پورې په طویل حبس یا ۲ درجه دوام حبس محکومېږي:

۱- د هسته یی تأسیساتو پر خلاف د عمل ارتکاب.

۲- د هسته یی موادو او تأسیساتو په چارو کې مداخله پداسې ډول چې د مړینې خطر، یا جسمي صدمه یا د ژوند چاپیریال ته پکې ضرر متصور وي. خو دا چې د هسته یی انرژۍ ادارې پر هغې لیکلې موافقه کړې وي.

۳- هسته یی مرکزونو ته د خطر د رامنځته کولو یا په هغو کې د مداخلې په غرض، د هسته یی موادو یا رادیواکتیف استعمال.

۴- د هسته یی اسرارو افشاء کول.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د حبس د بدیل مستوجب هسته یی

#### جرمونه

۳۳۱ ماده:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، د دېرشو زرو افغانیو په نغدي جزا یا د حبس په بدیل محکومېږي:

۱- د تشعشع له سرچینو سره د کار پر وخت له تشعشع څخه د ساتنې له وسایلو څخه نه استفاده.

۲- د اړوندو لارښودونو او کړنلارو نه تطبیق.

۳- له دمخه صحي کتنو او له فعلی صحي کتنو سره د هغو له نه تطبیق پرته د کارکوونکو استخدام.

۴- د هسته یی انرژۍ د ادارې په واسطه د ټاکل شوو لارښودونو له رعایت پرته، د تشعشع له منابعو څخه استفاده یا د تحفظي (ساتندویه) تدبیرونو په نه موجودیت کې د رادیواکتیف له سرچینې څخه ګټه اخیستنه.

### جرایم هسته یی مستوجب بدیل

#### حبس

ماده ۳۳۱:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل شود، به جزای نقدی سی هزار افغانی یا به بدیل حبس محکوم می گردد:

۱- عدم استفاده از وسایل محافظت تشعشع هنگام کار با منابع تشعشع.

۲- عدم تطبیق رهنمود ها و طرز العمل های مربوط.

۳- استخدام کارکنان بدون معاینات صحی قبلې وعدم تطبیق آن با معاینات صحی فعلی.

۴- استفاده از منابع تشعشع بدون رعایت رهنمودهای تعیین شده توسط اداره انرژي هسته یی یا بهره برداری از منبع رادیواکتیف در عدم موجودیت تدابیر تحفظی.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- ۵- د مسؤل شخص له کنترول او مراقبت پرته د راديو اکتيف له سرچينو څخه استفاده.
- ۵- استفاده از منابع راديو اکتيف بدون کنترول و مراقبت شخص مسؤل.
- ۶- د تشعشع د سرچينې د کنترول او مراقبت لپاره نه همکاري، د معلوماتو او نورو اړوندو سندونو په لاسرسۍ کې نه ورکول يا د هسته يي انرژۍ ادارې ته ناسم رپوټ ورکونه.
- ۶- عدم همکاری برای کنترول و مراقبت منبع تشعشع، در دسترس قرار ندادن معلومات وساير اسناد مربوط يا گزارش دهی نادرست به اداره انرژي هسته يي.
- ۷- د تشعشي تأسيساتو يا د تشعشع د سرچينې په فعاليت کې وقفه چې په سرغړونه تمامه شي.
- ۷- وقفه در فعاليت تأسيسات تشعشي يا منبع تشعشع که منجر به تخلف گردد.
- ۸- د جواز ليک يا اجازه ليک د شرايطو نه رعایتول او يا د هغو بدلول (تغييرول).
- ۸- عدم رعایت شرایط جوازنامه يا اجازه نامه ويا تغيير دادن آنها.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

باب دوم  
جرائم علیه بشریت  
فصل اول  
جرائم نسل کشی

دوه یم باب  
د بشریت پر خلاف جرمونه  
لومړی فصل  
د نسل وژني جرمونه

## اصطلاحات

ماده ۳۳۲:

اصطلاحات آتی در این باب دارای مفاهیم ذیل می‌باشد:

۱- حمله گسترده یا سازمان یافته بر ضد هر جمعیت غیر نظامی: رفتاری است مشتمل بر ارتکاب چندین عمل از اعمال مندرج ماده ۳۳۵ این قانون بر ضد هر جمعیت غیر نظامی که در تعقیب یا پیشبرد سیاست یک دولت یا یک سازمان برای انجام چنین حمله صورت گرفته باشد.

۲- نابودسازی: شامل تحمیل عمدی وضعیت خاصی از زندگی است از جمله محروم کردن از دسترسی به غذا

## اصطلاحگانی

ماده ۳۳۲:

پدې باب کې راتلونکې اصطلاحگانې د لاندېنيو مفاهیمو لرونکې دي:

۱- د هر غیر نظامی جمعیت پر ضد پراخه یا سازمان موندې حمله: د هر غیر نظامی جمعیت پر ضد د دې قانون په ۳۳۵ ماده کې له درج شوو اعمالو څخه د څوگونو عملونو پر ارتکاب مشتمل یو چلند دی چې ددغه شان حملې د ترسره کولو لپاره یې د یوه دولت یا یوه سازمان د سیاست په تعقیب یا پرمخ بیولو صورت موندلی وي.

۲- نابودول: د ژوندانه د یوه خاص وضعیت تحمیلول پکې شامل دي، له جملې خوراک او درملو ته له لاسرسی



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

و دوا که بمنظور منهدم کردن بخشی از یک جمعیت برنامه ریزی می شود.

۳- به بردگی گرفتن: اعمال اختیارات مربوط به حق مالکیت بر انسان و مشتمل است بر اعمال چنین اختیاری در جهت خرید و فروش انسان بخصوص زنان و اطفال.

۴- کوچ اجباری: جابجا کردن اجباری اشخاص مورد نظر از طریق بیرون راندن یا دیگر اعمال تشدد آمیز از ساحه که قانوناً در آن حضور دارند بدون مجوز مندرج حقوق بین الملل.

۵- حاملگی اجباری: محبوس ساختن غیر قانونی زنی که به هدف تأثیر گذاشتن بر ترکیب قومی یک جمعیت بطور اجباری حامله گردد یا دیگر نقض های شدید حقوق بین الملل باشد.

۶- تعقیب و آزار مداوم: محروم کردن عمدی و شدید از حقوق اساسی بر

خنه محرومومول چي د یوه جمعیت د یوې برخې د ویجاړولو (انهدام) په منظور برنامه ریزی کېږي.

۳- په بردگی نیول: پرانسان د مالکیت په حق پورې د اړوندو اختیاراتو اعمال او د انسان په خاصه د بنځو او اطفالو د پېر او پلور لپاره ددغه شان اختیار پر اعمالولو مشتمل دي.

۴- اجباري کوچ: د بین الملل په حقوقو کې له درج شوي مجوز پرته، بهرته د شړلو یا د نورو تشدد آمیزو اعمالو له لارې دپام وړ اشخاصو اجباري ځای پر ځای کول له هغې ساحې خنخه چې قانوناً هلته حضور لري.

۵- اجباري حاملگي: د هغې بنځې غیر قانوني محبوسول چې د یوه جمعیت پر قومي ترکیب د اغېزې د اچولو په موخه په اجباري توگه حامله (امپندواره) شي یا د بین الملل حقوقو نور شدید نقضول وي.

۶- مداوم تعقیب او آزار: د بین الملل حقوقو پر خلاف له اساسي حقوقو خنخه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

خلاف حقوق بين الملل به دليل هويت آن گروه يا مجموعه.

۷- جنایت تبعیض نژادی: ارتکاب اعمال غیر انسانی از نوع اعمال مندرج ماده ۳۳۵ این قانون از طریق یک رژیم نهادینه شده و ایجاد فشار و سلطه منظم توسط یک گروه نژادی بزرگ گروه یا گروه های نژادی دیگر و ارتکاب آن اعمال به قصد حفظ و نگهداری آن رژیم.

۸- ناپدید سازی اجباری: گرفتاری، توقیف، حبس یا ربودن اشخاص توسط یک دولت یا سازمان سیاسی یا با اجازه یا حمایت یا رضایت آنها و سپس امتناع از اعتراف به محرومیت این اشخاص از آزادی یا امتناع از دادن اطلاعات از سرنوشت یا محل نگهداری آنها به قصد دور کردن آنها از حمایت قانونی برای مدت طولانی.

۹- برده سازی جنسی: وضعیتی است

عمدي او شدید محروم، د هغې ډلې يا مجموعې د هويت په دليل.

۷- د نژادي (توکميز) تبعیض جنایت: د غیر انسانی اعمالو ارتکاب، ددې قانون په ۳۳۵ ماده کې د درج شوو اعمالو له ډول څخه د یوه بنسټیز شوي رژیم له لارې او د یوې نژادي ډلې په واسطه پرېله نژادي ډله یا ډلو د فشار او منظمې سلطې رامنځته کول او د هغو اعمالو ارتکاب د هغه رژیم د حفظ او ساتنې په منظور.

۸- اجباري ورک کول: د یوه دولت یا سیاسي سازمان په واسطه یا د هغو په اجازه یا ملاتړ یا رضایت سره د اشخاصو گرفتاري، توقیف، حبس یا تبتول او وروسته له آزادی څخه د دغو اشخاصو په محرومولو، له اعتراف څخه ډډه کول یا د اوږدې مودې لپاره له قانوني ملاتړ څخه د هغو د لرې کولو په قصد د هغو له برخلیک (سرنوشت) یا د ساتلو له ځای څخه د اطلاعاتو له ورکولو څخه ډډه کول.

۹- جنسي برده کول: هغه وضعیت

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

که مرتکب، مجنی علیه را با زور و تهدید، به صورت دوامدار و ادار به عمل جنسی سازد، در حالتی که مجنی علیه نتواند از ارایه عمل جنسی خودداری نماید یا محل ارایه عمل جنسی را ترک کند.

۱۰- فحشای اجباری: وضعیتی است که مرتکب، مجنی علیه را بمنظور کسب منفعت مادی به ارایه عمل جنسی و ادار کند.

۱۱- عقیم سازی اجباری: وضعیتی است که مرتکب یک یا بیش از یک نفر را به زور از توانایی تولید نسل محروم سازد، مشروط بر این که این محرومیت ناشی از تدابیر تنظیم خانواده یا تداوی طبی نباشد.

۱۲- منازعه مسلحانه: استفاده از نیروی نظامی یا توسل به آن به شکلی که نظر به ماهیت، شدت و گستردگی آن حالت جنگ شناخته شود، بین یک یا

دی چي مرتکب، مجنی علیه به زور او تهدید سره، به دوامداره توگه جنسي عمل ته اړ باسي، پداسي حالت کي چي مجنی علیه و نشي کولی د جنسي عمل له وړاندې کولو څخه ډډه وکړي يا د جنسي عمل د وړاندې کولو ځای ترک کړي.

۱۰- اجباري فحشا: هغه وضعیت دی چي مرتکب، مجنی علیه د مادي منفعت د ترلاسه کولو په منظور، د جنسي عمل وړاندې کولو ته اړ باسي.

۱۱- اجباري عقیم کول: هغه وضعیت دی چي مرتکب یو یا له یوه څخه زیات نفر په زور د مثل د تولید له توانايي څخه محروم کړي، پدې شرط چي دغه محرومیت د کورنۍ د تنظیم د تدبیرونو یا له طبي درملنې (تداوی) څخه راپیدا شوی، نه وي.

۱۲- وسله واله شخړه: له نظامي ځواک څخه له استفادې يا هغه ته له توسل (لاس اچولو) څخه عبارت ده پداسي ډول چي د هغې ماهیت، شدت او پراخولي ته په کتو سره، د جنگ

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

چند دولت، یا یک یا چند گروه با یک یا چند دولت یا بین یک یا چند گروه، بدون نظر داشت این که عملاً منازعه واقع شده یا طرفین آن را رسماً اعلام نموده باشند.

### ارتکاب جرم نسل کشی

ماده ۳۳۳:

(۱) شخص زمانی مرتکب جرم نسل کشی می شود که یکی از اعمال ذیل را عمداً و بمنظور نابود ساختن تمام یا بخشی از یک گروه ملی، قومی، نژادی یا مذهبی انجام دهد:

- ۱- قتل اعضای گروه.
- ۲- وارد کردن صدمه شدید جسمی یا روانی به اعضای گروه.
- ۳- قرار دادن عمدی یک گروه در معرض وضعیت زندگی نامناسبی که منتهی به زوال قوای جسمی کلی یا جزئی آن شود.
- ۴- اقداماتی که بمنظور جلوگیری از

حالت و پیژندل شی، دیوه یاخو دولتونو، یا یوې یا خوډلو ترمنځ، له یوه یا خو دولتونو سره یا د یوې یا خو ډلو ترمنځ، دې ته له پام پرته چې عملاً شخړه واقع شوې وي یا اړخونو هغه رسماً اعلام کړې وي.

### د نسل وژني د جرم ارتکاب

ماده ۳۳۳:

(۱) شخص هغه وخت د نسل وژني د جرم مرتکب کېږي چې یو له لاندې اعمالو څخه عمداً د یوې ملي، قومي، نژادي یا مذهبي ډلې د ټولې یا یوې برخې د نابودولو په منظور سرته ورسوي:

- ۱- د ډلې د غړو قتلول.
- ۲- د ډلې غړو ته د جسمي یا رواني شديدي صدمې واردول.
- ۳- د نامناسب ژوندانه په وړاندې د یوې ډلې عمدي درول (قرار ورکول) چې د هغې د کلي یا جزيي جسمي قوې په زوال منتهي شي.
- ۴- هغه اقدامات چې د یوې ډلې له

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

توالد و تناسل یک گروه صورت  
گیرد.

۵- انتقال اجباری اطفال یک گروه به  
گروه دیگر.

### مجازات جرم نسل کشی

ماده ۳۳۴:

(۱) مرتکب جرم نسل کشی مندرج  
ماده ۳۳۳ این قانون، به حبس دوام  
درجه ۲، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم نسل کشی مندرج  
فقرة (۱) این ماده، منجر به قتل گردد،  
مرتکب به اعدام محکوم می گردد.

### فصل دوم

#### جرایم ضد بشری

### ارتکاب جرم ضد بشری

ماده ۳۳۵:

ارتکاب یکی از اعمال ذیل مشروط بر  
این که رفتار مرتکب عمداً و آگاهانه  
بخشی از حمله گسترده یا سازمان یافته  
علیه یک گروه غیر نظامی باشد، جرم  
ضد بشری شناخته می شود:

توالد او تناسل خنجه د مخنیوی په  
منظور صورت ومومي.

۵- د یوې ډلې د اطفالو بلې ډلې ته  
اجباري انتقال.

### د نسل وژني د جرم مجازات

ماده ۳۳۴:

(۱) د دې قانون په ۳۳۳ ماده کې  
درج شوي د نسل وژني د جرم مرتکب  
په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره  
کې درج د نسل وژني جرم، په قتل تمام  
شي، مرتکب په اعدام محکومېږي.

### دوه یم فصل

#### بشري ضد جرمونه

### د بشري ضد جرم ارتکاب

ماده ۳۳۵:

له لاندې اعمالو خنجه د یوه ارتکاب  
پدې شرط چې د مرتکب چلند عمداً او  
آگاهانه د یوې غیر نظامي ډلې پر خلاف  
د پراخې یا سازمان شوې حملې برخه  
وي، بشري ضد جرم پېژندل کېږي:

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- |   |   |
|---|---|
| ۱- قتل.   | ۱- قتل  |
| ۲- نابود سازی.  | ۲- نابودول.   |
| ۳- به بردگی گرفتن.  | ۳- په بردگی نیول  |
| ۴- اخراج یا کوچ اجباری یک جمعیت.  | ۴- دیوه جمعیت اخراج (اېستل) یا اجباري کوچ.  |
| ۵- حبس کردن یا ایجاد محرومیت شدید از آزادی‌های جسمانی مخالف قواعد اساسی حقوق بین الملل.   | ۵- حبس کول یا د بین الملل حقوقو د اساسي قواعدو مخالف له جسماني آزادیو څخه د شدید محرومیت را منځته کول.  |
| ۶- شکنجه.   | ۶- شکنجه.   |
| ۷- تجاوز جنسی، برده گیری جنسی، فحشای اجباری، حاملگی اجباری، عقیم سازی اجباری یا هر شکل دیگر خشونت جنسی در همان سطح.   | ۷- جنسي تجاوز، جنسي برده نیول، اجباري فحشاء، اجباري حاملگي، اجباري عقیم کول یا بل هر ډول جنسي تاوتریخوالي په هماغه سطح.   |
| ۸- تعقیب و آزار هر گروه یا مجموعه مشخصی به دلایل سیاسی، نژادی، ملی، قومی، فرهنگی، مذهبی، جنسیت یا به دلایل دیگری در ارتباط با هریک از اعمال مندرج این ماده یا هر جرمی دیگری مشمول صلاحیت دیوان جزایی بین المللی و سند نهایی کنفرانس دیپلوماتیک روم، که در سراسر جهان به موجب حقوق | ۸- په سياسي، نژادي، ملي، قومي، فرهنگي، مذهبي، د جنسیت په دلایلو یا پدې ماده کې له درج شوو اعمالو څخه د هر یوه په ارتباط په نورو دلایلو یا د بین المللي جزایي دیوان د صلاحیت او د روم د دیپلوماتیک کنفرانس د نهایی سند په شمول چې په سر تر سره نړۍ کې د بین الملل حقوقو پر موجب غیر مجاز پیژندل شوي دي په هر بل جرم، |

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

بين الملل غير مجاز شناخته شده است.

۹- ناپديد کردن اجباری اشخاص.

۱۰- جنایت تبعیض نژادی.

۱۱- سایر اعمال غیر انسانی دیگری که عمداً به قصد ایجاد رنج عظیم یا صدمه شدید به جسم یا به سلامت روانی یا جسمی صورت پذیرد.

### مجازات جرایم ضد بشری

ماده ۳۳۶:

(۱) مرتکب جرم ضد بشری مندرج ماده ۳۳۵ این قانون قرار ذیل مجازات می‌گردد:

۱- در صورت ارتکاب جرم مندرج جزء ۱ حسب احوال به حبس دوام درجه ۱ یا اعدام.

۲- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۲ تا ۵، به حبس دوام درجه ۱.

۳- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۶ و ۷، به

د یوې مشخصې ډلې یا مجموعې تعقیب او آزار.

۹- د اشخاصو اجباری ورک کول.

۱۰- د نژادي تبعیض جنایت.

۱۱- نور غیر انساني اعمال چې عمداً جسم یا جسمي یا رواني سلامت ته د ستر رنج یا شدیدې صدمې د رامنځته کولو په قصد صورت و مومي.

### د بشري ضد جرمونو مجازات

ماده ۳۳۶:

(۱) د دې قانون په ماده کې درج د بشري ضد جرم مرتکب په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په ۱ جزء کې د درج شوي جرم د ارتکاب په صورت کې له احوالو سره سم په ۱ درجه دوام حبس یا اعدام.

۲- له ۲ تر ۵ پورې اجزاوو کې له درج شوو جرمونو څخه د یوه د ارتکاب په صورت کې، په ۱ درجه دوام حبس.

۳- په ۶ او ۷ اجزاوو کې له درج شوو جرمونو څخه د یوه د ارتکاب په

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

صورت کي په ۲ درجه دوام حبس.

۴- له ۸ تر ۱۱ پورې اجزاوو کي له درج شوو جرمونو څخه د یوه د ارتکاب په صورت کي په طویل حبس. (۲) که چېرې د دې قانون په ۳۳۵ ماده کي د درج شوو جرمونو ارتکاب د مجني عليه په مړینه تمام شي، مرتکب په اعدام، محکومېږي.

حبس دوام درجه ۲.

۴- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۸ تا ۱۱ به حبس طویل. (۲) هرگاه ارتکاب جرایم مندرج ماده ۳۳۵ این قانون، منجر به مرگ مجني عليه گردد، مرتکب به اعدام، محکوم می گردد.

### درېيم فصل

#### جنگي جرمونه

#### د جنگي جرم ارتکاب

۳۳۷ ماده:

له لاندې اعمالو څخه د یوه ارتکاب چې د ژنيو په کنوانسیون کي د درج شوو حکمونو تر ملاتړ لاندې اشخاصو یا مالونو پر خلاف صورت و مومي، جنگي جرم پېژندل کېږي.

۱- عمد قتل.

۲- شکنجه یا غیر انساني چلند له جملې بیولوژيکي آزمایشونه.

۳- د اشخاصو بدن یا سلامت ته د شدید درد او رنځ یا جدي زیان

### فصل سوم

#### جرايم جنگي

#### ارتکاب جرم جنگي

ماده ۳۳۷:

ارتکاب یکی از اعمال ذیل که علیه اشخاص یا اموال تحت حمایت احکام مندرج کنوانسیون ژنيو صورت گیرد، جرم جنگي شناخته می شود:

۱- قتل عمد.

۲- شکنجه یا رفتار غیر انساني از جمله آزمایش های بیولوژيکي.

۳- وارد کردن عمدي درد و رنج شديد یا آسیب جدي به بدن یا



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(آسیب) عمدی واردول.

۴- د مالونو پراخ تخریب او ضبط چې نظامي ضرورتونه نه توجیه کوي او په غیر قانوني او په خپل سربې صورت موندلی وي.

۵- په د بښنو خواکونوکې خدمت ته د جنگي اسیر یا د ژنیو د کنوانسیون په ملاتړ کې د شاملو نورو اشخاصو مجبورول.

۶- د عادلانه او قانوني محاکمې د برخمن کېدو له حق څخه د جنگي اسیر یا تر ملاتړ لاندې نورو اشخاصو عمدی محرومول.

۷- غیر قانوني اېستل (اخراج) یا انتقال یا غیر قانوني حبس.

۸- برمه (په گروگان) نیول.

### د جنگي جرم مجازات

۳۳۸ ماده:

د دې قانون په ۳۳۷ ماده کې درج د جنگي جرم مرتکب، په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په ۱ جزء کې د درج شوي جرم د

سلامت اشخاص.

۴- تخریب و ضبط گسترده اموال که ضرورت های نظامی را توجیه نمی کند و بصورت غیر قانونی و خود سرانه صورت گرفته باشد.

۵- مجبور ساختن اسیر جنگی یا سایر اشخاص مشمول حمایت کنوانسیون ژنیو، به خدمت در نیروهای متخاصم.

۶- محروم کردن عمدی اسیر جنگی یا سایر اشخاص مشمول حمایت، از حق برخورداری از محاکمه عادلانه و قانونی.

۷- اخراج یا انتقال غیر قانونی یا حبس غیر قانونی.

۸- گروگان گیری.

### مجازات جرم جنگی

ماده ۳۳۸:

مرتکب جرم جنگی مندرج ماده ۳۳۷ این قانون طور ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورت ارتکاب جرم مندرج

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- جزء ۱ به اعدام.
- ۲- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۲ و ۳، به حبس دوام درجه ۱.
- ۳- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۴ تا ۶، به حبس دوام درجه ۲.
- ۴- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۷ و ۸، به حبس طویل.
- جرایم در حکم جرایم

### جنگی

ماده ۳۳۹:

(۱) ارتکاب یکی از اعمال ذیل در ارتباط با منازعه مسلحانه که نقض قوانین و عرف حقوق بین الملل حاکم بر منازعه مسلحانه می باشد، در حکم جرایم جنگی شناخته می شود:

- ۱- هدایت عمدی حملات علیه اشخاص غیرنظامی به صورت عموم یا اشخاص غیر نظامی ای که مشارکت

- ارتکاب به صورت کی به اعدام.
- ۲- به ۲ او ۳ اجزاوو کی له درج شوو جرمونو خخه د یوه د ارتکاب په صورت کی، په ۱ درجه دوام حبس.
- ۳- له ۴ تر ۶ اجزاوو کی له درج شوو جرمونو خخه د یوه د ارتکاب په صورت کی، په ۲ درجه دوام حبس.
- ۴- په ۷ او ۸ اجزاوو کی له درج شوو جرمونو خخه د یوه د ارتکاب په صورت کی په طویل حبس.
- د جنگي جرمونو په حکم کی

### جرمونه

ماده ۳۳۹:

(۱) له وسله والې شخړې سره په ارتباط کی له لاندې اعمالو خخه د یوه ارتکاب چې پر وسله واله شخړه باندې د حاکمو قوانینو او بین الملل حقوقو د عرف نقض دی، د جنگي جرمونو په حکم کی پیژندل کېږي:

- ۱- په عموم صورت د غیر نظامي اشخاصو یا هغو غیر نظامي اشخاصو پر خلاف چې په وسله واله شخړه کې

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مستقیم در منازعه مسلحانه نداشته باشند.

۲- هدایت عمدی حملات علیه اهداف غیر نظامی.

۳- هدایت عمدی حملات علیه کارکنان، تأسیسات، مواد، واحدها، یا وسایط نقلیه هوایی یا زمینی مربوط به کمک رسانی بشر دوستانه یا ماموریت‌های حفظ صلح به موجب منشور ملل متحد در صورتی که مورد حمایت میثاق‌های ژنیو و پروتوکول مربوط آن باشند.

۴- اجرای حمله عمدی با علم به این که چنین حمله باعث تلف شدن یا وارد نمودن صدمه به اشخاص غیر نظامی یا تخریب اهداف غیرنظامی یا خساره شدید، گسترده و دراز مدت به محیط زیست می‌شود که در مقایسه با مجموع منافع نظامی مستقیم و قطعی پیش بینی شده، بیش از حد باشد.

۵- حمله یا بمباران شهرها، قریه‌ها، محلات مسکونی یا ساختمان‌های که

مستقیم مشارکت ونلری د عمدي حملو هدایت.

۲- د غیر نظامي موخو پر خلاف د حملو عمدي هدایت.

۳- په بشر دوستانه مرستې رسولو پورې د اړوندو کارکوونکو، تأسیساتو، موادو، واحدونو یا هوایی یا ځمکنی نقلیه وسایطو یا د ملگرو ملتونو د منشور پرموجب د سولې ساتنې پر ماموریتونو په هغه صورت کې چې د ژنیو د میثاقونو او د هغو د اړوند پروتوکول د ملاتړ وړ وي، د عمدي حملو هدایت.

۴- د عمدي حملې اجراء پدې باندي په علم سره چې دغه شان حمله د غیر نظامي اشخاصو د تلف کېدو یا ورته د صدمې رسېدو یا د غیر نظامي موخو د تخریب یا د ژوند چاپیریال ته د شدید پراخ او اوږدې مودې د زیان لامل کېږي چې د پېښیني شوو مستقیمو او قطعي نظامي منافعو له مجموع سره په مقایسه کې، له حد څخه زیات وي.

۵- پر ښارونو، کلیو (قریو)، د استوګنې د ځایونو یا هغو ودانیو چې بې

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

بی دفاع بوده و اهداف نظامی نباشند.

۶- کشتن یا مجروح کردن نظامی که دست از جنگ کشیده یا داوطلبانه تسلیم شده یا وسیله برای دفاع از خود ندارد.

۷- سوء استفاده از بیرق آتش بس یا صلح یا بیرق، نشان یا یونیفورم دشمن یا سازمان ملل متحد یا علائم مشخصه کنوانسیون های ژنیو، به طوری که سبب مرگ یا آسیب شدید اشخاص شود.

۸- انتقال مستقیم یا غیر مستقیم بخشی از جمعیت غیر نظامی کشور اشغالگر به قلمرو کشور اشغال شده، یا انتقال تمامی یا بخشی از جمعیت کشور اشغال شده در داخل کشور یا اخراج آنها به خارج از کشور اشغال شده.

۹- هدایت عمدی حملات علیه ساختمان های که به اهداف مذهبی، آموزشی، هنری، علمی یا خیریه اختصاص داده شده و شامل

دفاع وی او نظامی موخې نه وي، حمله یا بمباران.

۶- د هغه نظامي وژل يا ټپي کول چې له جنگ څخه بې لاس اخیستی یا داوطلبانه تسلیم شوی یا له خانه څخه د دفاع وسیله نه لري.

۷- د اوربند یا د سولې له بیرغ یا د دښمن یا د ملګرو ملتونو له بیرغ، نښان یا یونیفورم یا د ژنیو د کنوانسیونونو له مشخصه علائمو څخه، پداسې توګه چې د اشخاصو د مړینې یا شدید زیان سبب شي ناوړه استفاده.

۸- د اشغال شوي هېواد قلمرو ته د اشغالګر هېواد له قلمرو څخه د غیر نظامي جمعیت د یوې برخې مستقیم یا غیر مستقیم انتقال یا د اشغال شوي هېواد له جمعیت څخه د هېواد په دننه کې د ټولې یوې برخې انتقال یا له اشغال شوي هېواد څخه بهرته د هغو اخراج.

۹- د هغو ودانیو چې مذهبي، زده کړه ییزو، هنري، علمي یا خیریه موخو ته اختصاص شوي دي او دښوونځیو، جوماتونو، او مدارسو او نورو متبرکه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مکاتب، مساجد، مدارس وسایر اماکن متبرکه، بناهای تاریخی، شفاخانه ها و مکان های جمع آوری اشخاص بیمار یا مجروح، می گردد. مشروط بر این که این محلات اهداف نظامی نباشد.

۱۰- قطع عضو بدن شخص که تحت سلطه نیروی متخاصم قرار دارد یا انجام هرگونه آزمایش های طبی یا علمی بالای وی که از نظر طبی، طب دندان یا تداوی شفاخانه فرد مورد نظر قابل توجیه نباشد و یا انجام آن منفعت برای وی در بر نداشته باشد و سبب مرگ یا به مخاطره انداختن سلامت شخص گردد.

۱۱- کشتن یا زخمی ساختن افراد متعلق به کشور یا نیرو های نظامی متخاصم به صورت خاینانه و بیرحمانه.

۱۲- اعلان این مطلب که هیچ کسی در امان نخواهد بود.

۱۳- تخریب یا ضبط اموال دشمن،

اماکن، تاریخی ودانیو(بناگانو)، روغتونو او هغو مکانونو په شمول چې ناروغ یا تپي اشخاص هلته را ټولېږي، پر خلاف د عمدي حملو هدايت. پدې شرط چې دغه ځایونه نظامي موخې نه وي.

۱۰- د هغه شخص د بدن د غړي پرې کول چې د دښمن ځواک تر سلطې لاندې دی یا پر هغه باندې د هر ډول طبي یا علمي آزمایشونو تر سره کول چې له طبي، د غاښونو د طب یا د روغتون د درملنې له نظره د نظر وړ فرد د توجیه وړ نه وي او یا د هغه تر سره کول هغه ته کومه گټه ونلري او د شخص د مړینې یا بې د سلامت په خطر کې د اچولو سبب وگرځي.

۱۱- په خاینانه او بې رحمانه صورت په متخاصم هېواد یا نظامي ځواکونو پورې د اړوندو افرادو وژل یا تپي کول.

۱۲- د دې مطلب اعلان چې هېڅوک به په امن کې نه وي.

۱۳- د دښمن د مالونو تخریب یا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مگر این که ضرورت‌های جنگی چنین تخریب یا ضبط را ایجاب نماید.

۱۴- اعلام الف، تعلیق یا عدم اعتبار حقوق و اقدامات حقوقی اتباع طرف متخاصم در محاکم.

۱۵- وادار نمودن اتباع کشور متخاصم به شرکت در عملیات جنگی بر علیه کشور خود شان حتی اگر آنان پیش از شروع جنگ در خدمت کشور متخاصم بوده باشند.

۱۶- غارت و چپاول شهر یا محل، گرچه آن محل به وسیله حمله اشغال شده باشد.

۱۷- به کارگیری زهر یا سلاح‌های زهری.

۱۸- به کارگیری گازهای خفه کننده، زهری یا سایر گازها و تمامی مایعات، مواد یا ابزار مشابه.

۱۹- استفاده از مرمی‌هایی که به آسانی در بدن انسان منبسط یا پنخس می‌شوند مانند مرمی‌های دارای پوش سخت که بطور کامل قسمت مرکزی مرمی را نمی‌پوشاند یا

ضبطول، خو دا چې جنگي ضرورتونه دغه شان تخریب یا ضبط ایجاب کړي.

۱۴- په محاکمو کې د متخاصم اړخ د اتباعو د حقوقو او حقوقی اقداماتو د لغو کولو، تعلیق یا نه اعتبار اعلام.

۱۵- د هغوی د خپل هېواد پر خلاف په جنگي عملیاتو کې په ګډون د متخاصم هېواد د اتباعو مجبورول حتی که چېرې هغوی د جنگ له پیل څخه د مخه د متخاصم هېواد په خدمت کې وي.

۱۶- د ښار یا ځای غارت او چور کول که څه هم چې هغه ځای د حملې په وسیله اشغال شوی وي.

۱۷- د زهرو یا زهري وسلو کارول (په کار اچول).

۱۸- د خپه کوونکو، زهري ګازونو یا نورو ګازونو او ټولو ورته (مشابه) مایعاتو، موادو یا ابزارو کارول.

۱۹- له هغو مردکیو (مرمیو) څخه استفاده چې په اسانۍ سره د انسان په بدن کې منبسطې یا خپرېږي لکه د سخت پوښ لرونکو مرمیو په شان چې په بشپړه توګه د مرمی مرکزې برخه نه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

با ایجاد شگاف در بدن نفوذ می کند.

۲۰- به کارگیری سلاح، راکت، مواد و روش‌های جنگی که طبیعتاً سبب ایجاد جراحات اضافی یا درد و رنج بی مورد شود یا ذاتاً غیر قابل کنترل بوده و ناقض قوانین بین المللی منازعات مسلحانه باشند. مشروط براین که به کارگیری آنها به کلی ممنوع بوده و از طریق تعدیلات مربوط به احکام مندرج مواد ۱۲۱ و ۱۲۳ ضمیمه الحاقی اساسنامه دیوان جزایی بین المللی شده باشند.

۲۱- تجاوز به کرامت انسانی، خصوصاً رفتارهای تحقیرآمیز و توهین آمیز.

۲۲- تجاوز جنسی، برده گیری جنسی، اجبار به فحشای جنسی، حاملگی اجباری، عقیم سازی اجباری یا هر نوع خشونت جنسی که موجب نقض جدی کنوانسیون های ژنیو گردد.

پویني يا د سوري په را منخته کولو سره په بدن کې نفوذ کوي.

۲۰- د وسلې، راکټ، جنگي موادو د روشونو کارول چې طبیعتاً د اضافي تپونو يا بي موره درد او رنج د رامنځته کېدو سبب شي يا ذاتاً د نه کنترول وړ وي او د وسله والو شخړو د بين المللي قوانينو ناقض وي.

پدې شرط چې د هغو کارول په کلي توګه ممنوع وي او د بين المللي جزايي ديوان د اساسنامې د الحاقې ضميمې په ۱۲۱ او ۱۲۳ موادو کې په درج شوو حکمونو پورې د اړوندو تعدیلاتو له لارې شوي وي.

۲۱- پر انساني کرامت تجاوز، په خاص تحقیر وونکي او توهین وونکي چلندونه.

۲۲- جنسي تجاوز، جنسي برده کيږي، په جنسي فحشاء اجبار، اجباري حاملګي، اجباري عقیمول يا هر ډول جنسي تاوتریخوالي (خشونت) چې د ژنیو د کنوانسیونونو د جدي نقض موجب شي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲۳- استفاده از حضور اشخاص غیر نظامی یا سایر اشخاص محافظت شده، جهت مصون نگهداشتن نقاط، محلات یا نیروهای نظامی معین، در مقابل عملیات نظامی.

۲۴- هدایت عمدی حملات علیه ساختمان‌ها، وسایل، واحدها و وسایط نقلیهٔ طبی، و اشخاصی که نشان‌های مشخص کنوانسیون‌های ژنیو را مطابق حقوق بین الملل به کار می‌برند.

۲۵- تحمیل عمدی گرسنگی بر غیر نظامیان به حیث روش جنگی به وسیله محروم ساختن این اشخاص از مواد حیاتی که برای بقای آنها ضروری است، از قبیل جلوگیری خود سرانه از رسیدن کمک‌های امدادی پیش‌بینی شده در کنوانسیون‌های ژنیو.

۲۶- استخدام اجباری یا داوطلبانهٔ اطفال زیر سن ۱۵، در نیروهای مسلح یا بکار گرفتن آنان برای مشارکت فعال در

۲۳- د نظامی عملیاتو په وړاندې د ټاکلو (معینو) نقطو، محلاتو یا نظامی ځواکونو د خوندي ساتلو لپاره د غیر نظامی اشخاصو یا نورو ساتل شوو (حفاظت شوو) اشخاصو له حضور څخه استفاده.

۲۴- د ودانیو، وسایلو، واحدونو او د طبي نقلیه وسایطو او هغو اشخاصو پر خلاف چې له بین الملل حقوقو سره سم، د ژنیو د کنوانسیونونو مشخص نښانونه کاروي، د حملو عمدي هدایت.

۲۵- د جنگي روش په توګه پر غیر نظامیانو له حیاتي موادو څخه چې د هغوی د بقا لپاره اړین (ضروري) دي د دغو اشخاصو د محرومولو په وسیله د لوړې تحمیلول، لکه د ژنیو په کنوانسیونونو کې د پیش‌بینی شوو امدادي مرستو له رسېدو څخه د پخپل سر مخنیوي په شان.

۲۶- په وسله والو ځواکونو کې تر ۱۵ کلني سن لاندې د اطفالو، اجباري یا داوطلبانه استخدام یا په مخصصاتو کې د فعال ګاون لپاره د هغوی کارول



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(په کارگمارل).

مخاصمات.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو مرتکب په لاندې توگه مجازات کېږي:

(۲) مرتکب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده قرار ذیل مجازات می‌گردد:

۱- له ۱ تر ۱۱ پورې اجزاو کې له درج شوو جرمونو څخه دیوه د ارتکاب په صورت کې، په ۱ درجه دوام حبس.

۱- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۱ تا ۱۱ به حبس دوام درجه ۱.

۲- له ۱۲ تر ۲۰ پورې اجزاو کې له درج شوو جرمونو څخه دیوه د ارتکاب په صورت کې په ۲ درجه دوام حبس.

۲- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۱۲ تا ۲۰ به حبس دوام درجه ۲.

۳- له ۲۱ تر ۲۶ پورې اجزاو کې له درج شوو جرمونو څخه دیوه د ارتکاب په صورت، کې له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس.

۳- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج اجزای ۲۱ تا ۲۶ به حبس طویل بیش از ده سال.

د جنګي جرمونو نور موارد

سایر موارد جرایم جنګي

۳۴۰ ماده:

ماده ۳۴۰:

(۱) د هغو وسله والو مخصوصاتو د پېښېدو په صورت کې چې بین المللي جنبه (ارځ) نلري، د هغو اشخاصو چې په شخړه کې په فعالانه توگه شریک ندي لکه د وسله والو ځواکونو غړي چې له جنګ څخه یې لاس اخیستی، د

(۱) در صورت بروز مخصوصات مسلحانه که جنبه بین المللی ندارد، ارتکاب یکی از اعمال ذیل در منازعه مسلحانه، علیه اشخاصی که در منازعه مسلحانه بصورت فعالانه شرکت ندارند مانند اعضای نیروهای

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

مسلح که دست از جنگ کشیده اند، اشخاصی که به علت بیماری، مجروحیت یا اسارت یا دلایل دیگر از جنگ معذور محسوب می شوند، نیز جرم جنگی شناخته می شود:

۱- خشونت علیه تمامیت جسمی شخص مانند قتل، قطع عضو، رفتارهای ظالمانه یا شکنجه.

۲- اهانت شدید به کرامت انسان بخصوص رفتارهای تحقیر آمیز.

۳- گروگان گیری.

۴- صدور حکم مجازات و اجرای اعدام بدون موجودیت حکم قبلی صادر شده از طرف محکمه که بطور قانونی تشکیل شده است و تمام تضمین های قضایی ضروری را تأمین نماید.

(۲) مرتکب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورت ارتکاب یکی از جرایم مندرج جزء ۱ به حد اکثر

هفو اشخاصو چې د ناروغی، ټپي کېدو یا اسارت په علت یا په نورو دلایلو له جنگ څخه معذور گڼل کېږي پر خلاف په وسله والو شخړو کې له لاندې اعمالو څخه دیوه ارتکاب هم جنګي جرم پېژندل کېږي:

۱- د شخص د جسمي تمامیت پر خلاف تاوتریخوالی لکه قتل، د غږې پرې کول ظالمانه چلندونه یا شکنجه.

۲- د انسان کرامت ته شدید اهانت په ځانګړي توګه تحقیروونکي چلندونه.

۳- برته کول (په گروگان نیول).

۴- د هغې محکمې لخوا چې په قانوني توګه تشکیل شوې ده او ټول ضروري قضایي تضمینونه تأمین کړي، د دمنځه صادر شوي حکم له موجودیت پرته د مجازاتو د حکم صادرول او د اعدام اجراء.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو مرتکب په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په ۱ جزکې له درج شوو جرمونو څخه دیوه د ارتکاب په صورت کې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مجازات جرم ارتكابي مندرج اين قانون.

۲- در صورت ارتكاب يکي از جرايم مندرج اجزای ۲ و ۳، به حبس طويل بيش از ده سال.

۳- در صورت ارتكاب جرم مندرج جزء ۴ به حد اكثر حبس طويل و در صورت صدور حکم اعدام، به حبس دوام درجه ۱ و در صورت اجرای آن به اعدام.

### فصل چهارم

#### تجاوز عليه دولت

##### جرم تجاوز عليه دولت

ماده ۳۴۱:

(۱) ارتكاب يکي از اعمال ذيل توسط شخصي که قدرت سياسي يا نظامي را رهبري مي کند و نظر به ماهيت، شدت و گستردگي آن موجب نقض صريح منشور سازمان ملل گردد، جرم

پدې قانون کي د درج شوي ارتكابي جرم د مجازاتو په اکثر حد.

۲- په ۲ او ۳ اجزاوو کي له درج شوو جرمونو څخه د يوه د ارتكاب په صورت کي، له لسو کلونو څخه زيات په طويل حبس.

۳- په ۴ جزء کي د درج شوي جرم د ارتكاب په صورت کي، د طويل حبس په اکثر حد او اعدام د حکم د صادرېدو په صورت کي، په ۱ درجه دوام حبس او دهغو د اجراء په صورت کي په اعدام.

### څلورم فصل

#### د دولت پر وړاندې تجاوز

##### د دولت پر وړاندې د تجاوز جرم

ماده ۳۴۱:

(۱) د هغه شخص په واسطه چې د يوه دولت سياسي يا نظامي قدرت رهبري کوي له لاندې اعمالو څخه د يوه ارتكاب او د هغه ماهيت، شدت او پراخوالي ته په کتو سره د ملگرو ملتونو د سازمان د منشور د حریم د صريح،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تجاوزعليه دولت، شناخته می‌شود:

۱- حمله یا تهاجم نیروهای مسلح یک دولت به قلمرو دولت دیگر یا هرگونه اشغال نظامی، ولو به صورت مؤقت، که ناشی از چنین حمله یا تهاجمی باشد یا هرگونه الحاق کلی یا جزئی سرزمین دولت دیگر با استفاده از زور.

۲- بمباران قلمرو دولت دیگر توسط نیروهای مسلح یک دولت یا استفاده از هرگونه سلاح به وسیله یک دولت بر ضد قلمرو دولت دیگر.

۳- محاصره بنادر یا سواحل یک دولت توسط نیروهای مسلح دولت دیگر.

۴- حمله نیروهای مسلح یک دولت علیه نیروهای زمینی، دریایی یا هوایی دولت دیگر.

۵- استفاده از نیروی نظامی یک دولت که در قلمرو دولت دیگر واقع است با موافقت دولت پذیرنده

نقض موجب شی، د دولت پروراندې د تجاوز جرم پیژندل کېږي:

۱- د یوه دولت د وسله والو ځواکونو حمله یا یرغل د بل دولت پر قلمرو یا هر ډول نظامي اشغالول که څه هم په مؤقته توګه، چې له دغه شان حملې یا یرغل څخه راپیدا شوي وي یا له زور څخه په استفادې د بل دولت د ځمکې کلي یا جزيي هر ډول الحاق.

۲- د یوه دولت د وسله والو ځواکونو په واسطه د بل دولت د قلمرو بمباران یا د یوه دولت په وسیله د بل دولت د قلمرو پر ضد له هر ډول وسلې څخه استفاده.

۳- د بل دولت د وسله والو ځواکونو په واسطه د یوه دولت د بندرونو یا سواحلو محاصره.

۴- د بل دولت د ځمکنیو، دریایي یا هوایي ځواکونو پر خلاف د یوه دولت د وسله والو ځواکونو حمله.

۵- د یوه دولت له نظامي ځواک څخه استفاده چې د بل دولت په قلمرو کې واقع دی، د منونکي (پذیرنده) دولت

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

بـرخلاف شرایط مقرر در آن موافقت نامه یا هر گونه تمديد حضور آنها در این قلمرو پس از انقضای میعاد موافقت نامه.

۶- عمل یک دولت که اجازه می دهد قلمروش را که در اختیار دولت دیگر قرار داده، توسط آن دولت برای عمل تجاوزکارانه علیه دولت ثالث مورد استفاده قرار گیرد.

۷- اعزام دسته ها، گروه ها، نیروهای نا منظم یا مزدوران مسلح از سوی یک دولت یا به نام یک دولت که علیه دولت دیگر، اقدامات شبه نظامی را بمنظور تشدید اعمال مندرج اجزای ۱ تا ۶ فقره (۱) این ماده، انجام می دهند یا کمک اساسی به این اقدامات می کند.

(۲) مرتکب یکی از جرایم مندرج فقره (۱) این ماده به حبس دوام درجه ۱، محکوم می گردد.

په موافقه په هغه موافقه ليک کې د مقرر شرایطو پر خلاف یا د موافقه ليک د مودې له تېرېدو وروسته پدې قلمرو کې د هغوی د هر ډول حضور تمديد.

۶- د یوه دولت عمل چې اجازه ورکوي قلمروې چې د بل دولت په واک (اختیار) کې ورکړي، د هغه دولت په واسطه د ثالث دولت پر خلاف د تجاوز کارانه عمل لپاره تر استفادې لاندې ونيول شي.

۷- د یوه دولت لخوا یا د یوه دولت په نوم د وسله والو ټولګیو (دستو)، ډلو، نامنظمو ځواکونو یا وسله والو مزدورانو استول چې د بل دولت پر خلاف، د دې مادې د (۱) فقرې په ۱ تر ۶ اجزاوو کې د درج شوو اعمالو د تشدید په منظور شبه نظامي اقدامات تر سره کوي یا له دغو اقداماتو سره بنسټیزه مرسته کوي.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو جرمونو څخه د یوه مرتکب، په ۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۳) تحریک دعویٰ جزایی علیہ مرتکب تجاوز علیہ دولت، منوط به شکایت دولتی که مورد تجاوز قرار گرفته، می باشد.

مسئولیت فرمانده در جرایم علیه

بشریت

ماده ۳۴۲:

فرمانده نظامی یا شخصی که سرپرستی فرماندهی جنگ را به عهده دارد در صورت ارتکاب جرم نسل کشی، جنگی، ضد بشری و جرم تجاوز علیه دولت توسط نیرو های تحت امر وی در یکی از حالات ذیل دارای مسئولیت جزایی بوده حسب احوال، به حبس طویل یا دوام درجه ۲، محکوم می گردد:

۱- در حالتی که از ارتکاب اعمال جرمی نیرو های تحت امر خود آگاهی داشته و از آن جلوگیری نه نماید.

(۳) د دولت پر خلاف د تجاوز د مرتکب پر خلاف د جزایی دعوی تحریک، د هغه دولت چې د تجاوز مورد گروخېدلی په شکایت پورې منوط دی.

د بشریت پر خلاف په جرمونو کې

د فرمان ورکونکي مسئولیت

ماده ۳۴۲:

نظامی فرمانده یا هغه شخص چې د جنگ د فرماندهی سرپرستی پر غاړه لري دهغه تر امر لاندې ځواکونو په واسطه د نسل وژنې، جنگي، بشري ضد جرم او د دولت پر خلاف د تجاوز د جرم د ارتکاب په صورت کې، په یوه له لاندې حالاتو کې د جزایی مسئولیت لرونکی دی، له احوالو سره سم په طویل حبس یا ۲ درجه دوام حبس محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې تر خپل امر لاندې ځواکونو د جرمي اعمالو له ارتکاب څخه خبروي او له هغو څخه مخنیوی ونکړي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۲- درحالی که نظریه اوضاع و احوال، میتوانست تشخیص دهد که نیرو های وی این جرایم را مرتکب می شوند یا قصد ارتکاب آن را دارند.

۳- در حالی که تدابیر لازم راجهت جلوگیری از ارتکاب این جرایم اتخاذ نه نماید یا در آن سهل انگاری کند.

۴- در حالی که موضوع را به مراجع ذیصلاح جهت بررسی و تعقیب عدلی ارجاع نه نماید.

مسئولیت مقامات ارشد در جرایم

علیه بشریت

ماده ۳۴۳:

مقامات ارشد در جرایم نسل کشی، جنگی، ضد بشری یا تجاوز علیه دولت در یکی از حالات ذیل دارای مسئولیت جزایی بوده حسب احوال به حبس طویل یا دوام درجه ۲، محکوم می گردند:

۱- درحالی که از ارتکاب جرایم نسل

۲- به هغه حالت کی چې اوضاع او احوالو ته په کتو سره یې کولی شوای تشخیص کړي چې د هغه ځواکونه دغه جرمونه مرتکب کړي یا د هغو د ارتکاب قصد لري.

۳- په هغه حالت کې چې د دغو جرمونو له ارتکاب څخه د مخنیوي لپاره لازم تدبیرونه و نه نيسي یا په هغو کې سهل انگاري وکړي.

۴- په هغه حالاتو کې چې موضوع د بررسی او عدلي تعقیب لپاره واکمنو مراجعو ته ارجاع نکړي.

د بشریت پر خلاف په جرمونو کې

دلورو (ارشد) مقاماتو مسئولیت

ماده ۳۴۳:

لور مقامات د نسل وژنې، جنگي، بشري ضد یا د دولت پر خلاف د تجاوز په جرمونو کې په یوه له لاندې حالاتو کې د جزایی مسئولیت لرونکي دي، له احوالو سره سم په طویل یا ۲ درجه دوام حبس محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې تر خپل واک

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کشی، جنگی، ضد بشری یا جرم تجاوز علیه دولت توسط اشخاص تحت صلاحیت خود مطلع بوده یا این که آگاهانه به اطلاعات در مورد ارتکاب این جرایم اعتناء نکرده باشد.

۲- درحالی که جرایم ارتکابی مربوط به فعالیت هایی بوده که تحت مسؤولیت و کنترل مستقیم آنها قرار داشته باشد.

۳- در حالی که مقامات ارشد، اقدامات لازم را که در توان یا در حیطه صلاحیت وی بوده، برای جلوگیری یا متوقف ساختن ارتکاب این جرایم انجام ندهد.

۴- درحالی که موضوع را برای تحقیق و تعقیب به مقامات ذیصلاح ارجاع ننماید.

لاندې اشخاصو په واسطه د نسل وژنې، جنگي، بشري ضد جرمونو يا د دولت پر خلاف د تجاوز له جرم څخه خبروي يا داچې آگاهانه د دغو جرمونو د ارتکاب په هکله يې اطلاعاتو ته اعتناء کړې نه وي.

۲- په هغو حالاتو کې چې ارتکابي جرمونه په هغو فعاليتونو پورې اړوند وي چې د هغوی تر مستقیم مسؤولیت او کنترل لاندې وي.

۳- په هغه حالت کې چې لوړ مقامات، لازم اقدامات چې د هغو د توان یا واک په حیطه کې وي د دغو جرمونو د ارتکاب د مخنیوي او درولو (متوقف کولو) لپاره تر سره نکړي.

۴- په هغه حالت کې چې موضوع د تحقیق او تعقیب لپاره واکمنو مقاماتو ته ارجاع نکړي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

باب سوم  
جرائم عليه امن و  
نظم عامه  
فصل اول  
حریق عمدی

### مجازات حریق عمدی

ماده ۳۴۴:

(۱) شخصی که عمداً مال منقول یا غیر منقول را به مقصد ضرر رسانیدن به خود یا دیگران، آتش بزند، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به مرگ، یا صدمه جسمی گردد، مرتکب با نظر داشت نتیجه، به مجازات جرم مرتکبه مندرج این قانون، نیز محکوم می گردد.

(۳) هرگاه آتش زدن در یکی از محلات ذیل صورت گیرد، مرتکب، به حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد:

درییم باب

د امن او عامه نظم پروراندی

جرمونه

لومری فصل

عمدی حریق

### د عمدی حریق مجازات

ماده ۳۴۴:

(۱) هغه شخص چي ځان يا نورو ته د ضرر رسولو په مقصد عمداً منقول يا غير منقول مال ته، اور واچوي له احوالو سره سم، په قصير حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم په مړینه یا جسمی صدمې تمام شي، مرتکب پایلې ته په پام سره، پدې قانون کې درج د مرتکبه جرم په مجازاتو محکومېږي.

(۳) که چېرې اور اچول په یوه له لاندې ځایونو کې صورت ومومي، مرتکب په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي:

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- ۱- فابریکه و دیپوی مواد مورد ضرورت نیرو های نظامی یا اسلحه و ملحقات آن.
- ۲- معدن، چاه نفت یا گاز.
- ۳- ذخیره خانه مواد سوخت یا مواد قابل احتراق و یا مواد منفجره .
- ۴- دستگاه های تولید برق حرارتی، آبی یا هسته یی.
- ۵- دستگاه های قطار آهن، ماشین قطار آهن یا واگونی که حامل اشخاص باشد و یا میدان هوایی یا طیاره و یا کشتی یا بندرگاه آن.
- ۶- محلاتی که در آن عامه مردم سکونت یا رفت و آمد داشته باشند.
- ۷- بنائی که یکی از ادارات دولتی یا تصدی یا مؤسسه های عامه در آن قرار داشته باشد.
- (۴) هرگاه هدف از ارتکاب جرم مندرج فقره (۳) این ماده آسان ساختن ارتکاب جنایت یا از
- ۱- د نظامی خواکونو ارتیا وړ موادو یا وسلې او د هغو د ملحقاتو فابریکه او ډیپو.
- ۲- کان (معدن)، دنفټو یا گازو څاه.
- ۳- د سون د موادو یا د احتراق وړ موادو یا چاودېدونکو (منفجره) موادو زېرمټون (ذخیره ځای).
- ۴- د حرارتي، آبي یا هسته یي برېښنا د تولید دستگاوي.
- ۵- دوسپني د پټلي. (قطار) دستگاوي، دوسپني د پټلي. ماشین یا هغه واگون چې د اشخاصو لرونکی وي او یا هوایی ډگر یا الوتکه او یا کښتی. یا د هغې بندرگاه.
- ۶- هغه ځایونه (محلات) چې عامه خلک په هغو کې استوگنه یا تک راتک ولري.
- ۷- هغه ودانۍ (بناء) چې یوه له دولتي ادارو یا تصدی. یا عامه مؤسسو څخه هلته قرار ولري.
- (۴) که چېرې د دې مادې په (۳) فقره کې د درج شوي جرم له ارتکاب څخه موخه د جنایت د ارتکاب اسانول یا د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هغه د آثارو له منځه وړل وي، مرتكب د مرتكبه جرم پر جزا برسېره، تر دريو كلونو پورې په متوسط حبس هم محكومېږي.

بين بردن آثار آن باشد، مرتكب علاوه بر جزای جرم مرتكبه، به حبس متوسط تا سه سال، نیز محكوم می‌گردد.

### د غیر عمدی حریق مجازات

ماده ۳۴۵:

(۱) که چېرې د شخص د غفلت یا بی احتیاطی له امله، د بل چا منقول یا غیرمنقول مال حریق شي، مرتكب له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محكومېږي.

(۱) هرگاه به اثر غفلت یا بی احتیاطی شخص، مال منقول یا غیر منقول دیگری حریق گردد، مرتكب به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محكوم می‌گردد.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم، په مړینه یا جسمي صدمې تمام شي، مرتكب پایلې ته په پام سره، پدې قانون کې د درج شوي غیر عمدی مرتكبه جرم په مجازاتو هم محكومېږي.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به مرگ، یا صدمه جسمی گردد، مرتكب با نظر داشت نتیجه، به مجازات جرم مرتكبه غیر عمدی، مندرج این قانون نیز محكوم می‌گردد.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم له امله، عمومي مواصلا ت وځنډېږي او یا مالونو ته ستر ضرر ورسېږي، مرتكب په متوسط حبس محكومېږي.

(۳) هرگاه به اثر جرم مندرج فقره (۱) این ماده، مواصلا ت عمومی معطل گردد و یا ضرر بزرگ به اموال عاید گردد، مرتكب به حبس متوسط، محكوم می‌گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د احتراق وړ موادو انتقال

ماده ۳۴۶ ه:

(۱) هغه شخص چې د احتراق وړ مواد، په یوه له ځمکنیو، آبی یا هوایی وسایطو یا په پستی وسایلو یا پارسلونو کې د اړوندو مقرراتو خلاف انتقال کړي، له دېرشو زرو څخه تر شپږتو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا محکومېږي.

(۲) گاز، پترول، سلفر یا نور هغه مواد چې په اسانۍ سره اور واخلي په احتراق وړ موادو کې شامل دي.

### د ځنگلونو عمدې حریق

ماده ۳۴۷ ه:

(۱) هغه شخص چې خصوصي ځنگل ته په عمدې توګه اور واچوي، په متوسط حبس، محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې دولتي ځنگل ته په عمدې توګه اور واچوي، په طویل حبس، محکومېږي.

### د څړځای (علفچر) حریق

ماده ۳۴۸ ه:

هغه شخص چې څړځای ته اور واچوي

### انتقال مواد قابل احتراق

ماده ۳۴۶ ه:

(۱) شخصي که مواد قابل احتراق را در یکی از وسایط نقلیه زمینی، آبی یا هوایی یا در وسایل و پارسل های پستی خلاف مقررات مربوط انتقال دهد، به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) مواد قابل احتراق شامل، گاز، پترول، سلفر یا سایر موادی است که به آسانی آتش بگیرد.

### حریق عمدی جنگلات

ماده ۳۴۷ ه:

(۱) شخصی که جنگل خصوصی را به صورت عمدی آتش زند، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که جنگل دولتی را بصورت عمدی آتش زند، به حبس طویل، محکوم می گردد.

### حریق علف چر

ماده ۳۴۸ ه:

شخصی که علف چر را آتش بزند به

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

له پنځو زرو څخه تر دېر شو زرو  
افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د زیان جبران

ماده: ۳۴۹

جزای نقدی از پنچ هزار تا سی هزار  
افغانی، محکوم می گردد.

### جبران خساره

ماده ۳۴۹:

د دې فصل په ټولو درج شوو حالتونو  
کې، مرتکب د وارده زیان په جبران،  
هم محکومېږي.

### دوه یم فصل

د ملکي هوایی چلند د مقرراتو

د نقض جرمونه

د اهلیت له تزویري تصدیق څخه

په استفادې یا د سکر په حالت کې

د الوتکې یا هلیکوپترې الوزول

ماده: ۳۵۰

(۱) هغه شخص چې د ثبت له تزویر  
شوي سند یا د الوتنې د اهلیت له  
تصدیق لیک څخه په استفادې سره  
الوتکه یا هلیکوپتره والوزوي، له دریو  
کلونو څخه زیات په متوسط حبس  
محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د سکر په حالت

در تمام حالات مندرج این فصل،  
مرتکب به جبران خساره وارده،  
نیز محکوم می گردد.

### فصل دوم

جرایم نقض مقررات

هوانوردی ملکی

پرواز طیاره یا هلیکوپتر با استفاده

از تصدیق نامه تزویری اهلیت یا در

حالت سکر

ماده ۳۵۰:

(۱) شخصی که با استفاده از سند  
ثبت یا تصدیق نامه اهلیت پرواز  
تزویر شده، طیاره یا هلیکوپتر را پرواز  
دهد، به حبس متوسط بیش  
از سه سال، محکوم  
می گردد.

(۲) شخصی که در حالت سکر طیاره

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

يا هليکوپتر را پرواز دهد، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می‌گردد.

(۳) هرگاه ارتکاب جرایم مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده منجر به جراحت یا زیان مالی دیگری گردد، مرتکب به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می‌گردد، مگر این که در این قانون، جزای شدیدتری برای آن تعیین شده باشد.

(۴) هرگاه ارتکاب جرایم مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده منجر به مرگ مسافر یا مسافری، عمده پرواز یا سایر اشخاص گردد، مرتکب به حبس طویل، محکوم می‌گردد، مگر این که در این قانون جزای شدیدتری برای آن پیشبینی شده باشد.

### مجازات شخص حکمی

ماده ۳۵۱:

هرگاه جرم مندرج ماده ۳۵۰ این قانون به نام یا حساب مؤسسه حمل و نقل هوایی ملکی ارتکاب

کې الوتکه يا هليکوپتره والوزوي، تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱ او ۲) فقره کې د جرمونو ارتکاب، په جراحت (تپ) یا بل مالي زیان تمام شي، مرتکب د متوسط حبس په اکثر حد، محکومېږي، خو دا چې پدې قانون کې، د هغو لپاره لا شدیدې جزا ټاکل شوې وي.

(۴) که چېرې د دې مادې په (۱ او ۲) ارتکاب د مسافر یا د مسافرینو، د الوتنې د عملې یا نورو اشخاصو په مرینه تمام شي، مرتکب په طویل حبس، محکومېږي، خو دا چې پدې قانون کې، د هغو لپاره لا شدیدې جزا پیشبینی شوې وي.

### د حکمی شخص مجازات

ماده ۳۵۱:

که چېرې د دې قانون په ۳۵۰ ماده کې درج شوی جرم د ملکی هوایی حمل او نقل د مؤسسې په نوم یا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حساب ارتکاب شوی وي د حقيقي شخص پر مجازاتو برسېره د ملكي هوايي حمل او نقل مؤسسه له پنځه ميليونه څخه زيات تر پنځوس ميليونه افغانيو پورې په نغدي جزا يا تر دريو مياشتو پورې د فعاليت په مؤقت تعليق، محكومېږي.

### ممنوعه سيمو ته داخلېدل

ماده ۳۵۲:

(۱) هغه شخص چې قصداً د هوايي ډگر په ممنوعه حريم کې چې په مخصوصو علامو او نښو علامه گذاري شوي وي، داخل شي، د قصير حبس په اقل حد يا د دېرش زره افغانيو په نغدي جزا محكومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل د نورو جرمونو په ارتکاب تمام شي، مرتکب د دې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوې جزا برسېره، د مرتکبه جرم په جزا هم محكومېږي.

يافته باشد علاوه بر مجازات شخص حقيقي، مؤسسه حمل و نقل هوايي ملكي به جزای نقدی بیش از پنج ميليون تا پنجاه ميليون افغانی يا تعليق مؤقت فعالیت تا سه ماه، محكوم می گردد.

### دخول در مناطق ممنوعه

ماده ۳۵۲:

(۱) شخصی که قصداً در حريم ممنوعه ميدان هوايي که با علايم و نشانه‌های مخصوص علامه گذاري شده باشد، داخل شود، به حد اقل حبس قصير يا جزای نقدی سی هزار افغانی، محكوم می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) اين ماده منجر به ارتکاب جرايم ديگری گردد، مرتکب علاوه بر جزای مندرج فقره (۱) اين ماده به جزای جرم مرتکبه، نیز محكوم می گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د بين المللي الوتنو د مقرراتو

#### نقض

ماده ۳۵۳:

که چېرې د هېواد د فضاء له لارې له رسمي اجازې پرته او همدارنگه د مجازو مشخصو مسیرونو، رابنکته کېدو د ځایونو، هوایي دروازو، د الوتنې د ارتفاع په نه رعایت یا د بین المللي الوتنو له مقرراتو څخه په نورو سرغړونو سره واردېدل یا خارجېدل صورت ومومي، مرتکب یې د متوسط حبس په جزا محکومېږي.

#### درېیم فصل

د عامه خدمتونو د مؤظفینو پر

#### خلاف تجاوز

د عامه خدمتونو د مؤظف پر

#### خلاف تجاوز یا په هغه پیل

ماده ۳۵۴:

هغه شخص چې د عامه خدمتونو د مؤظف پر خلاف د قوې، شدت، تخویف یا تهدید په استعمال سره تجاوز

### نقض مقررات پرواز های

#### بین المللی

ماده ۳۵۳:

هرگاه ورود و خروج از طریق فضای کشور بدون اجازه رسمی و عدم رعایت مسیر های مشخص مجاز، محلات فرود آمدن دروازه های هوایی ارتفاع پرواز یا سایر تخلفات از مقررات پرواز های بین المللی صورت گیرد، مرتکب آن به جزای حبس متوسط، محکوم می گردد.

#### فصل سوم

تجاوز علیه مؤظفین خدمات

#### عامه

تجاوز یا شروع به آن علیه مؤظف

#### خدمات عامه

ماده ۳۵۴:

شخصی که علیه مؤظف خدمات عامه با استعمال قوه، شدت، تخویف یا تهدید، تجاوز کند یا به تجاوز



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شروع نماید، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی و یا به هردو جزا، محکوم می گردد.

تعقیب دوام دار، توقف در جوار

منزل یا محل وظیفه مؤظف

خدمات عامه

ماده ۳۵۵:

(۱) شخصی که مؤظف خدمات عامه را با تعقیب دوامدار، توقف در جوار منزل یا محل وظیفه او به قصد تهدید و یا منع او از اجرای وظیفه به نحوی از انحا مورد تجاوز قرار دهد به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مرتکب، مؤظف خدمات

عامه باشد علاوه بر جزای مندرج فقره

(۱) این ماده به طرد از مسلک یا

انفصال از وظیفه، نیز محکوم

می گردد.

و کړي یا په تجاوز پیل (شروع) وکړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا او یا په دواړو جزاگانو، محکومېږي.

د عامه خدمتونو د مؤظف دوام دار

تعقیب، د کور یا د دندې د ځای

په خوا کې توقف (درېدل)

ماده ۳۵۵:

(۱) هغه شخص چې د عامه خدمتونو مؤظف د تهدید یا د دندې له اجراء څخه د هغه د منع به مقصد په دوامدار تعقیب، د کور په خوا کې په درېدو یا په یو ډول نه یو ډول تر تجاوز لاندې ونیسي په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې مرتکب، د عامه

خدمتونو مؤظف وي د دې مادې په

(۱) فقره کې پر درج شوې جزا برسېره

له مسلک څخه به طرد یا له دندې څخه

په انفصال، هم محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### تجاوز منتج به ضرب یا جرح

ماده ۳۵۶:

هرگاه مقاومت یا تجاوز شخص علیه مؤلف خدمات عامه، منجر به ضرب یا جرح وی گردد، مرتکب به حبس متوسط یا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

### معلولیت دایمی یا عجز از انجام

#### کار مجنی علیه

ماده ۳۵۷:

(۱) هرگاه به اثر ضرب یا جرح مندرج ماده ۳۵۶ این قانون مجنی علیه برای مدت بیش از بیست روز از انجام کار عاجز ماند، مرتکب به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه ضرب یا جرح به معلولیت دایمی منجر گردد یا توام با ترصد و اصرار قبلی باشد یا با حمل سلاح و یا از جانب بیش از دو نفر صورت گرفته

### دضرب یا تپ په پایلې سره تجاوز

ماده ۳۵۶:

که چېرې د عامه خدمتونو د مؤلف پر خلاف د شخص مقاومت او تجاوز، د عامه خدمتونو د مؤلف په ضرب یا تپ تمام شي، مرتکب په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر درې سوه زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### دایمی معلولیت یا د کار له ترسره

#### کولو څخه دمجنی علیه عجز

ماده ۳۵۷:

(۱) که چېرې د دې قانون په ۳۵۶ ماده کې د درج ضرب یا تپ له امله مجنی علیه له شلو ورځو څخه د زیاتې مودې لپاره د کار له ترسره کولو عاجز پاتې شي، مرتکب تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس، محکومېږي.

(۲) که چېرې ضرب او تپ په دایمی معلولیت تمام شي یا له دمخه ترصد او اصرار سره یوځای وي یا د وسلې په حمل او یا له دوو تنو څخه د زیاتو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

لخوا يې صورت موندلی وي، مرتكب په طويل حبس، محكومېږي.

باشد، مرتكب به حبس طويل محكوم، می گردد.

د عامه خدمتونو د مؤظف توهين

توهين مؤظف خدمات عامه

ماده ۳۵۸:

ماده ۳۵۸:

(۱) هغه شخص چې په اشاره، قول يا فعل سره يا په بله وسيله د عامه خدمتونو مؤظف د دندې د اجراء پر وخت يا د هغې د اجراء له امله توهين کړي، له پنځو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محكومېږي.

(۱) شخصی که به اشاره، قول يا فعل يا وسيله ديگر مؤظف خدمات عامه را حين اجراء وظيفه و يا به سبب اجراء آن توهين نمايد، به جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی، محكوم می گردد.

(۲) هغه شخص چې قاضي يا قضاء ددندې په ارتباط توهين کړي، په متوسط حبس محكومېږي.

(۲) شخصی که قاضي يا قضاء را به ارتباط وظيفه توهين نمايد، به حبس متوسط محكوم می گردد.

(۳) د دولت د مؤظفينو يا سياسي مقام له اجراءاتو څخه راپيدا شوی انتقاد او اعتراض د دې مادې په (۱ او ۲) فقره کې له درج شوو حکمونو څخه مستثني دي.

(۳) انتقاد و اعتراض ناشی از اجراءات مؤظفين دولت يا مقام سياسي از احکام مندرج فقره های (۱ و ۲) اين ماده مستثني می باشد.

د دروغ اطلاع په واسطه د عامه

مضطرب نمودن مؤظف خدمات

خدمتونو د مؤظف مضطربول

عامه توسط اطلاع دروغ

ماده ۳۵۹:

ماده ۳۵۹:

هغه شخص چې د عامه خدمتونو مؤظف

شخصی که مؤظف خدمات عامه را به

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اطلاع دروغ یا عرایض خلاف  
حقیقت یا به نحوی دیگری از وقوع  
حوادث و مصایبی که اصلاً واقعیت  
نداشته باشد با وجود علم به عدم  
واقعیت آن به اضطراب اندازد، به  
حبس قصیر یا جزای نقدی از بیست  
هزار تا شصت هزار افغانی و جبران  
خساره وارد، محکوم  
می گردد.

### فصل چهارم

جرائم مربوط به مواصلات و

#### مخابرات

مواجه نمودن سلامت وسایل

مواصلات عامه به خطر

ماده ۳۶۰:

(۱) شخصی که عمداً سلامت وسایل،  
مسیر، محوطه، تأسیسات یا  
زیربنای مواصلاتی عامه موتور دار  
زمینی یا آبی یا راه آهن را به خطر  
مواجه گرداند یا آن را عاطل سازد،  
حسب احوال به حبس متوسط یا

په دروغ اطلاع یا د حقیقت خلاف  
عریضو یا په بل ډول سره د هغو پېښو  
اومصایبو له پېښېدو څخه چې اصلاً  
واقعیت ونلري دهغو په نه واقعیت دعلم  
د لرلو با وجود په اضطراب کې واچوي،  
په قصیر حبس یا له شلو زرو څخه تر  
شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا او  
د وارده زیان په جبران،  
محکومېږي.

### څلورم فصل

په مواصلاتو او مخابراتو پورې

#### اړوند جرگونه

له خطر سره د عامه مواصلاتو د

وسایلو د سلامت مخامخ کول

۳۶۰ ماده:

(۱) هغه شخص چې عمداً د ځمکنیو یا  
آبی (د اوبو) یا د وسپني پټلی د موتور  
لرونکو مواصلاتي وسایلو، مسیر،  
محوطې، تأسیساتو یا بنسټونو (زېربناوو)  
سلامت له خطر سره مخامخ کړي یا  
هغه عاطل کړي، له احوالو سره سم په

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حسب طويل، محكوم می گردد.

(۲) هرگاه ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) این ماده منجر به جراحت شخص گردد، مرتکب به حسب طويل و در صورت مرگ، حسب احوال به حسب دوام درجه ۲ یا حسب دوام درجه ۱، محكوم می گردد.

به خطر مواجه نمودن سلامت

وسایل به اثر بی احتیاطی

ماده ۳۶۱:

(۱) شخصی که به اثر بی احتیاطی، سلامت وسایل مسیر، محوطه، تأسیسات یا زیر بنا های مواصلاتی عامه موتور دار زمینی یا آبی یا راه آهن را به خطر مواجه گرداند، به حسب متوسط تا سه سال، محكوم می گردد.

(۲) هرگاه ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) این ماده منجر به صدمه شدید جسمی شخص گردد مرتکب به حسب

متوسط حسب یا طويل حسب، محكوم مېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو اعمالو ارتکاب د شخص په جراحت تمام شي، مرتکب په طويل حسب او د مړینې په صورت کې، له احوالو سره سم په ۲ درجه دوام حسب یا ۱ درجه دوام حسب، محكوم مېږي.

د بي احتیاطی له امله د وسایلو

سلامت له خطر سره مخامخ کول

۳۶۱ ماده:

(۱) هغه شخص چې د بي احتیاطی له امله د ځمکنیو، آبی یا د وسپنې د پټلی د موتور لرونکو عامه مواصلاتی وسایلو، مسیر، محوطې، تأسیساتو یا بنسټونو سلامت له خطر سره مخامخ کړي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حسب، محكوم مېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو اعمالو ارتکاب، د شخص په شدید جسمي صدمه تمام

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شي، مرتكب له دريو كلونو څخه زيات په متوسط حبس اودمړينې په صورت كې دمتوسط حبس په اكثرحد، محكومېږي.

متوسط بيش از سه سال و در صورت مرگ به حداكثر حبس متوسط، محكوم می‌گردد.

### د وسپني د پتلي جر مونه

### جرايم راه آهن

۳۶۲ ماده:

ماده ۳۶۲:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د يوه مرتكب شي په قصير حبس محكومېږي:

شخصی که مرتكب يکي از اعمال ذيل گردد به حبس قصير، محكوم می‌گردد:

۱- هغه عمل چې د وسپني د پتلي په مسير، محوطه، تأسيساتو يا بنسټونو كې د مسافرينو مالونو ته د زيان لامل شي.

۱- عملی که در مسير، محوطه، تأسيسات يا زير بنا های راه آهن باعث آسیب به اموال مسافرين گردد.

۲- هغه عمل چې د وسپني د پتلي د ادارې يا د ترمينلونو او تم ځايونو د مسؤولينو له ليكلي اجازې پرته، اېمني دروازې پرانيزي او د عراده جاتو، حيواناتو او اشخاصو په تېرېدو سره د وسپني پتلي يا د وسپني د پتلي قطار ته د خطر او ضرر د رامنځته كېدو لامل شي.

۲- عملی که بدون اجازة کتبی اداره راه آهن يا مسؤولين ترمينل ها و ايستگاه ها، دروازه های ايمنی را باز و با عبور عراده جات، حيوان ها و اشخاص، باعث بروز خطر و ضرر به راه آهن و يا قطار راه آهن گردد.

۳- هغه عمل چې د مسافربری او باربری د وسپني په پتلي د قطار خطونو

۳- عملی که به خطوط، ترمينل ها، تجهيزات و اموال منقول و غير

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(کرنسو)، ترمینلونو، تجهیزاتو، منقولو او غیر منقولو مالونو، کارکونکو او وسپنی په پتلی پورې اړوندو نورو چارو ته خطر یا ضرر وارد کړي.

له تزویری سندونو څخه استفاده

۳۶۳ ماده:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس، محکومېږي:

۱- د جواز لیک د اخیستلو په منظور د تزویری سندونو وړاندې کول.

۲- د چلونې په تزویری جواز سره د رېل چلول.

د تشخیصیه علامې، نښې یا جعلی

لوحې نصب یا د هغو بدلول یا

ویجاړول

۳۶۴ ماده:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، په قصیر حبس محکومېږي:

۱- د وسپنی په پتلی (لار) کې د جعلی تشخیصیه علامې، نښې یا لوحې نصب.

منقول، قطار راه آهن مسافربری وباربری، کارکنان وسایرامور مربوط به راه آهن، خطر یا ضرری را وارد نماید.

استفاده از اسناد تزویری

ماده ۳۶۳:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می گردد:

۱- ارایه اسناد تزویری بمنظور اخذ جوازنامه .

۲- راندن ریل با جواز رانندگی تزویری.

نصب علامه، نشانه تشخیصیه

یا لوحه جعلی یا تغییر یا

تخریب آن

ماده ۳۶۴:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس قصیر، محکوم می گردد:

۱- نصب علامه، نشان تشخیصیه یا لوحه جعلی در راه آهن.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲- تغییر یا تخریب علامه، نشان  
تشخیصیه، لوحه و اسناد مورد  
استفاده، شرایط ایمنی و رهنمایی در  
سیستم راه آهن.

### تخریب سیستم مخابرات

ماده ۳۶۵:

شخصی که عمداً به نحوی از انحا  
سیستم مخابرات را تخریب کند،  
به حبس قصیر، محکوم می گردد.

تخریب سیستم مخابرات به اثر

### اهمال یا بی احتیاطی

ماده ۳۶۶:

شخصی که به اثر اهمال یا بی  
احتیاطی سبب تخریب سیستم مخابرات  
گردد، به جزای نقدی از پنچ هزار  
تا سی هزار افغانی، محکوم  
می گردد.

### سوء استعمال وسایل مخابراتی

ماده ۳۶۷:

شخصی که عمداً به سبب سوء  
استعمال وسایل مخابراتی سبب اذیت  
دیگران گردد، به جزای نقدی از

۲- د وسپنی د پتلی په سیستم کې د  
تشخیصیه علامې، نښې، لوحې او د  
استفادې وړ سندونو، د اېمني او  
لارښوونې د شرایطو بدلول یا ویجاړول.

### د مخابراتو د سیستم ویجاړول

ماده ۳۶۵:

هغه شخص چې عمداً په یو ډول نه یو  
ډول د مخابراتو سیستم ویجاړ کړي، په  
قصیر حبس، محکومېږي.

د اهمال یا بی احتیاطی له امله د

### مخابراتو د سیستم ویجاړول

ماده ۳۶۶:

هغه شخص چې د اهمال یا بی احتیاطی  
له امله د مخابراتو د سیستم د ویجاړولو  
سبب شي، له پنځو زرو څخه تر دېرشو  
زرو افغانیو پورې په نغدي جزا،  
محکومېږي.

### د مخابراتي وسایلو ناوړه استعمال

ماده ۳۶۷:

هغه شخص چې عمداً د مخابراتي  
وسایلو د ناوړه استعمال په سبب د نورو  
د اذیت لامل شي، له پنځو زرو څخه



# رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

پنج هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

## پنځم فصل

## فصل پنجم

د عامه ودانیو او املاکو

تخریب بناها و املاک

ویجاړول

عامه

د ودانی یا املاکو ویجاړول

تخریب بنا یا املاک

۳۶۸ ماده:

ماده ۳۶۸:

هغه شخص چې عمداً عامه ودانی یا املاک یا هغه ودانی یا املاک چې د دولتي منافعو، عام المنفعه مؤسسو یا عامې استفادې لپاره تخصیص شوي وي، ویجاړ کړي، د قصیر حبس په اکثر حد یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

شخصی که عمداً بنا یا املاک عامه یا بنا و املاکی را که برای منافع دولتي، مؤسسه های عام المنفعه یا استفاده عامه تخصیص یافته باشد، تخریب نماید، به حد اکثر حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

د اشجارو(ونو) قطع او د عامه

قطع اشجار و تخریب سرک،

سرک، پارک یا تفریح ځای

پارک یا تفریح گاه

ویجاړول

عامه

۳۶۹ ماده:

ماده ۳۶۹:

هغه شخص چې عمداً ونې قطع یا عامه سرک، پارک یا تفریح ځای ویجاړ

شخصی که عمداً اشجار را قطع یا سرک، پارک یا تفریح گاه عامه را

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تخریب نماید، علاوه بر جبران خساره  
وارده، که شامل قیمت و مصارف  
احیای مجدد اشجار و تأسیسات  
مذکور می باشد، به حبس قصیر شش  
ماه یا جزای نقدی از پنج هزار تا  
سی هزار افغانی نیز محکوم  
می گردد.

کری، د وارده زیان پر جبران  
برسیره، چې د نوموړو ونو او تأسیساتو  
د بیا احیاء بیه او لگښتونه پکې شامل  
دي، د شپږو میاشتو په قصیر حبس یا له  
پنځو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو  
پورې په نقدي جزا هم  
محکومېږي.

# رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## خلورم باب

د اداري او مالي فساد جرمونه

## لومړی فصل

رشوت او د هغه مجازات

رشوت، رشوت اخيستونکی او

## رشوت ورکونکی

ماده ۳۷۰:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف يا د بهرني دولت يا بين المللي يا بين الحکومتي سازمان يا غير دولتي مؤسسې مؤظف يا د خصوصي مؤسسې مؤظف چې اقتصادي، مالي يا تجارتي فعاليتونه يا نور عامه خدمتونه ترسره کوي، د هغې دندې چې پر هغې مکلف دی د اجراء يا ډډې کولو په منظور يا د مشخص موقف د احراز يا ساتلو په منظور په خپل يا د بل شخص يا بنسټ په نوم په مستقيم يا غير مستقيم ډول پيسې، مال يا نامشروع منفعت واخلي، وغواړي يا د هغو د ورکړې وعده واخلي يا د بخشش په ډول هغه ومني

## باب چهارم

جرايم فساد اداري و مالي

## فصل اول

رشوت و مجازات آن

رشوت، رشوت گيرنده و

## رشوت دهنده

ماده ۳۷۰:

(۱) هرگاه مؤظف خدمات عامه يا مؤظف دولت خارجي يا سازمان بين المللي يا بين الحکومتي يا مؤسسۀ غير دولتي يا مؤظف مؤسسۀ خصوصي که فعاليت های اقتصادي، مالي يا تجارتي يا ساير خدمات عامه را انجام ميدهد، بمنظور اجراء يا امتناع از وظيفۀ که به آن مکلف است يا بمنظور احراز يا حفظ موقف مشخص به اسم خود يا شخص يا نهاد ديگری به شکل مستقيم يا غير مستقيم، پول، مال يا منفعت نامشروع را اخذ، طلب يا وعده پرداخت آنرا بگيرد يا به عنوان بخشش آنرا قبول کند يا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شخصی به مقاصد متذکره پول، مال یا منفعت نا مشروع را به شکل مستقیم یا غیر مستقیم به اشخاص مذکور پیشکش نماید یا وعده پرداخت آنرا بدهد، عمل مذکور رشوت شناخته می شود.

(۲) هرگاه اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده بمنظور اجراء یا امتناع از وظیفه که به آن مکلف است به اسم خود یا شخص دیگری به شکل مستقیم یا غیر مستقیم پول، مال یا منفعت نا مشروع را طلب، اخذ یا قبول نماید یا وعده پرداخت آنرا بپذیرد و یا به عنوان بخشش آنرا قبول کند، رشوت گیرنده شناخته می شود.

(۳) هرگاه شخصی بمنظور مندرج فقره (۱) این ماده پول، مال یا منفعت نا مشروع را به شکل مستقیم یا غیر مستقیم به اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده پیشکش نماید یا وعده پرداخت آن را بدهد، رشوت دهندنده شناخته

یا یو شخص به نومورو مقصدونو پیسی، مال یا نا مشروع منفعت په مستقیم، یا غیر مستقیم ډول، نومورو اشخاصو ته پیشکش (وړاندېز) کړي یا د هغو د ورکړې وعده ورکړي، نوموری عمل رشوت پېژندل کېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوو اشخاصو د هغې دندې چې په هغې مکلف دي د اجراء یا ډډې کولو په منظور په خپل یا دبل شخص په نوم په مستقیم یا غیر مستقیم ډول پیسی، مال یا نامشروع منفعت وغواړي، واخلي یا ومني یا د هغو د ورکړې وعده ومني، او یا د بخشش په عنوان هغه ومني، رشوت اخیستونکی پېژندل کېږي.

(۳) که چېرې یو شخص ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي منظور پیسی، مال یا نامشروع منفعت په مستقیم یا غیر مستقیم ډول ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوو اشخاصو ته وړاندېز کړي یا د هغو د ورکولو وعده ورکړي، رشوت ورکوونکی پېژندل

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

کپري.

می شود.

(۴) هغه شخص چي د رشوت ورکونکي او رشوت اخيستونکي ترمنځ وساطت وکړي، د رشوت د جرم واسطه پېژندل کېږي.

(۴) شخصي که میان رشوت دهنده و رشوت گیرنده وساطت نماید، واسطه جرم رشوت شناخته می شود.

(۵) د دې باب په مفهوم، د بهرني دولت مؤظف، هغه شخص دی چې په انتخابي يا انتصابي صورت د يوه بهرني هېواد د اجرائيوي، اداري، تقيني يا قضايي مقام حايږ (لرونکي) وي يا هر بل شخص چې د بهرني هېواد په اداره يا عام المنفعه تشبث کې د عامه خدمتونو د اجراء دنده په غاړه ولري يا د بين المللي، بين الحکومتي سازمانونو يا غير دولتي مؤسسې ملکي مؤظف وي يا دا چې د دغو سازمانونو لخوا د مشخصې دندې د اجراء لپاره توظيف شوی وي.

(۵) مؤظف دولت خارجي به مفهوم این باب، شخصي است که بصورت انتخابي يا انتصابي حايږ مقام اجرائيوي، اداري، تقيني يا قضايي یک کشور خارجي بوده يا هر شخصي ديگري که وظيفة اجراء خدمات عامه را در اداره يا تشبث عام المنفعه کشور خارجي به عهده داشته يا مؤظف ملکی سازمان های بين المللي، بين الحکومتي يا مؤسسۀ غير دولتي بوده يا اینکه از طرف این سازمان ها به انجام وظيفة مشخص توظيف گرديده باشد.

### د رشوت اخيستونکي مجازات

### مجازات رشوت گیرنده

۳۷۱ ماده:

ماده ۳۷۱:

(۱) رشوت اخيستونکي د رشوت وجي ته په پام سره په لاندې توگه

(۱) رشوت گیرنده با نظر داشت وجه رشوت قرار ذیل مجازات

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات کپړي:

۱- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه تر لسو زرو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس.

۲- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له لسو زرو څخه زیاته تر شلو زرو افغانیو پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

۳- په هغه صورت کې چې درشوت وجه له شلو زرو څخه زیاته تر پنځوسو زرو افغانیو پورې وي، له دوو څخه زیات تر څلورو کلونو پورې په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له پنځوسو زرو څخه زیات تر سلو زرو افغانیو پورې وي، د متوسط حبس په اکثر حد.

۵- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له سلو زرو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

۶- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له یو میلیون افغانیو څخه زیاته وي، له لسو کلونو څخه زیات

می گردد:

۱- در صورتی که وجه رشوت تا ده هزار افغانی باشد، به حبس قصیر.

۲- در صورتی که وجه رشوت بیش از ده هزار تا بیست هزار افغانی باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

۳- در صورتی که وجه رشوت بیش از بیست هزار تا پنجاه هزار افغانی باشد، به حبس متوسط از دو تا چهار سال.

۴- در صورتی که وجه رشوت بیش از پنجاه هزار تا یکصد هزار افغانی، باشد، به حد اکثر حبس متوسط.

۵- در صورتی که وجه رشوت بیش از یکصد هزار تا یک میلیون افغانی باشد به حبس طویل تا ده سال.

۶- در صورتی که وجه رشوت بیش از یک میلیون افغانی باشد، به حبس طویل بیش از

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

په طويل حبس.

(۲) که چېرې د رشوت وجه نقدې پيسې، جنس يا مادي منفعت نه وي، مرتکب له احوالو سره سم په قصير يا متوسط حبس، محکومېږي.

### د رشوت ورکونکي مجازات

۳۷۲ ماده:

(۱) رشوت ورکونکي په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه تر لسو زرو افغانیو پورې وي، د رشوت د وجهې په پنځه برابره نقدې جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له لسو زرو څخه زیاته تر شلو زرو افغانیو پورې وي، د رشوت د وجهې له پنځو څخه تر لس برابره پورې په نقدې جزا.

۳- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له شلو زرو څخه زیاته تر پنځوسو زرو افغانیو پورې وي، په قصير حبس.

ده سال.

(۲) هرگاه وجه رشوت پول نقد، جنس يا منفعت مادي نباشد، مرتکب حسب احوال به حبس قصير يا متوسط، محکوم می گردد.

### مجازات رشوت دهنده

۳۷۲ ماده:

(۱) رشوت دهنده قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که وجه رشوت تا ده هزار افغانی باشد، به جزای نقدی پنج برابر وجه رشوت.

۲- در صورتی که وجه رشوت بیش از ده هزار تا بیست هزار افغانی باشد، به جزای نقدی از پنج تا ده برابر وجه رشوت.

۳- در صورتی که وجه رشوت بیش از بیست هزار تا پنجاه هزار افغانی باشد، به حبس قصير.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۴- در صورتی که وجه رشوت بیش از پنجاه هزار تا یکصد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط یک تا سه سال.

۵- در صورتی که وجه رشوت بیش از یکصد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط سه تا پنج سال.

۶- در صورتی که وجه رشوت بیش از یک میلیون افغانی باشد، به حبس طویل تا ده سال.

(۲) هرگاه وجه رشوت پول نقد، جنس یا منفعت مادی نباشد، مرتکب حسب احوال به حبس قصیر یا متوسط، محکوم می گردد.

### مجازات واسطه جرم رشوت

ماده ۳۷۳:

واسطه جرم رشوت به عین مجازات رشوت دهنده مندرج این فصل، محکوم می گردد.

۴- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له پنځوسو زرو څخه زیاته ترسلو زرو افغانیو پورې وي، له یوه څخه تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له سلو زرو څخه زیاته تر یو میلیون افغانیو پورې وي، له دریو څخه تر پنځو کلونو پورې په متوسط حبس.

۶- په هغه صورت کې چې د رشوت وجه له یو میلیون افغانیو څخه زیاته وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

(۲) که چېرې د رشوت وجه، نغدې پیسې، جنس یا مادي منفعت نه وي، مرتکب له احوالو سره سم په قصیر یا متوسط حبس، محکومېږي.

### د رشوت د جرم د واسطې مجازات

ماده ۳۷۳:

د رشوت د جرم واسطه پدې فصل کې د درج شوي رشوت ورکونکي په عین مجازاتو، محکومېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مجازات جرم رشوت شخص

#### حکمی

ماده ۳۷۴:

هرگاه جرم رشوت توسط رئیس، ممثل یا نماینده قانونی شخص حکمی به نام، حساب یا منفعت شخص حکمی ارتکاب گردیده باشد، شخص حکمی به جزای نقدی ده برابر مقدار رشوت، محکوم می‌گردد. این حکم مانع تطبیق مجازات بر اشخاص حقیقی نمی‌گردد.

### مجازات رشوت مؤظفین خدمات

#### عامه

ماده ۳۷۵:

(۱) هرگاه رشوت گیرنده، رشوت دهنده یا واسطه رشوت، مامور ضبط قضایی، خارنوال یا مؤظف خارنوالی، قاضی یا مؤظف محکمه، مؤظفین ادارات حقوق و قضایای دولت، منسوبین نظامی بست جنرالسی و کارکنان غیر نظامی بست دوم و بالاتر

### د حکمی شخص د رشوت د جرم

#### مجازات

ماده ۳۷۴:

که چیرې د رشوت جرم د حکمی شخص د رئیس، ممثل یا قانونی استازی په واسطه د حکمی شخص په نوم، حساب یا منفعت ارتکاب شوی وي، حکمی شخص د رشوت د مقدار په لس برابره نغدي جزا، محکومېږي دغه حکم پر حقیقی اشخاصو د مجازاتو د تطبیق مانع نه کېږي.

### د عامه خدمتونو د مؤظفینو د

#### رشوت مجازات

ماده ۳۷۵:

(۱) که چیرې رشوت اخیستونکی، رشوت ورکونکی یا د رشوت واسطه، د قضایی ضبط مامور، خارنوال یا د خارنوالی مؤظف، قاضی یا د محکمی مؤظف، د حقوقو او د دولت د قضایاوو د ادارو مؤظفین، د جنرالسی بست نظامی منسوبین او د دوه یم او له هغه څخه د لوړ بست غیر نظامی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

از آن باشد، مرتکب علاوه بر حد اکثر مجازات مندرج این فصل، به طرد از مسلک یا انفصال از وظیفه، نیز محکوم می‌گردد.

(۲) سایر موظفین خدمات عامه در صورتی به طرد از مسلک یا انفصال از وظیفه، محکوم می‌گردند که اندازه رشوت بیش از ده هزار افغانی باشد.

(۳) هرگاه مقامات ذیصلاح پیشنهاد کننده، شخصی را که مطابق احکام مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده به طرد از مسلک محکوم گردیده، با وجود علم به محکومیت وی، تقرر او را به مقامات ذیصلاح منظور کننده پیشنهاد نماید، به حبس قصیر، محکوم می‌گردد.

مجازات رشوت در سکتور

### خصوصی

ماده ۳۷۶:

هرگاه جرم رشوت مندرج ماده ۳۷۰

کارکونکي وي، مرتکب پدې فصل کې د درج شوو مجازاتو پر اکثر حد برسېره، له مسلک څخه په طرد يا له دندې څخه په انفصال، هم محکومېږي. (۲) د عامه خدمتونو نور موظفین په هغه صورت کې له مسلک څخه په طرد يا له دندې څخه په انفصال، محکومېږي چې د رشوت اندازه له لسو زرو افغانیو څخه زیاته وي.

(۳) که چېرې وړاندېز کونکي واکمن مقامات، هغه شخص چې ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې له درج شوو حکمونو سره سم له مسلک څخه په طرد محکوم شوی، د هغه پر محکومیت د علم با وجود، واکمنو منظورونکو مقاماتو ته د هغه تقرر وړاندېز کړي، په قصیر حبس محکومېږي.

په خصوصي سکتور کې د رشوت

### مجازات

ماده ۳۷۶:

که چېرې د دې قانون په ۳۷۰ ماده

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کې درج د رشوت جرم د خصوصي سکتور په برخه کې ارتکاب شي، رشوت اخيستونکي، رشوت ورکونکي يا د رشوت شريک او واسطه، له احوالو سره سم پدې فصل کې د درج مرتکبه جرم د اکثر حد مجازاتو تر نيمايي پورې، محکومېږي.

اين قانون در بخش سکتور خصوصي ارتکاب يابد، رشوت گيرنده، رشوت دهنده يا شريک و واسطه رشوت، حسب احوال تا نصف حد اکثر مجازات جرم مرتکبه مندرج اين فصل، محکوم می گردد.

د بل جرم د ارتکاب په موخه رشوت

رشوت به هدف ارتکاب جرم ديگر

ماده: ۳۷۷

ماده ۳۷۷:

که چېرې له رشوت څخه موخه د بل هغه جرم ارتکاب وي چې پدې قانون کې د هغه جزا د رشوت له ټاکلې جزا په نسبت شديدې وي، رشوت اخيستونکي، رشوت ورکونکي او د رشوت واسطه د رشوت د وجهې معادل په نغدي جزا برسېره د هماغه جرم په ټاکلې جزا، هم محکومېږي.

هرگاه هدف از رشوت ارتکاب جرم ديگرى باشد که جزای آن در اين قانون نسبت به جزای معينه رشوت شديدتر باشد، رشوت گيرنده، رشوت دهنده و واسطه رشوت علاوه به جزای نقدی معادل وجهه رشوت به جزای معينه همان جرم، نیز محکوم می گردد.

د رشوت نه منل

عدم قبولی رشوت

ماده: ۳۷۸

ماده ۳۷۸:

که چېرې يو شخص رشوت وړاندېز

هرگاه شخصی رشوت را پيشکش کند،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کري، خو ددې قانون د ۳۷۰ مادې په (۱) فقره کې د درج شوو اشخاصو لخوا ونه منل شي، مؤظف شخص د مجازات وړ ندی، د رشوت وړاندېز کوونکی ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

د انتخابي بنسټونو (نهادونو) د غړي په واسطه د بخشش غوښتل،

منل يا اخيستل

۳۷۹ ماده:

که چېرې له انتخابي بنسټونو څخه د هر یوه غړي یا غړو د حکم، قرار، امر، تعهد، ترخیص، موافقي، توريد یا توظيف داخيستلو یا د قرارداد د ترلاسه کولو یا د وظيفوي موقف د احراز (نيولو) یا د هغه د دوام یا د اعتماد د رأبي یا د نه اعتماد د رأبي په مقصد له واکمن مقام څخه پيسې، مال یا منفعت یا بل هر ډول خدمت یا امتياز د ځان یا د بل شخص لپاره وغواړي یا د هغو وعده ومني او یا بخشش واخلي یا پدې منظور تهديد یا اعمال نفوذ وکړي،

اما از طرف اشخاص مندرج فقره (۱) ماده ۳۷۰ این قانون قبول نگردد، شخص مؤظف قابل مجازات نبوده، پیشکش کننده رشوت، مطابق به احکام این فصل، مجازات می گردد.

طلب، قبول يا اخذ بخشش توسط عضو نهاد های

انتخابی

ماده ۳۷۹:

هرگاه عضو یا اعضای هر یک از نهاد های انتخابی به مقصد اخذ حکم، قرار، امر، تعهد، ترخیص، موافقه، توريد یا توظيف یا کسب قرارداد یا احراز موقف وظيفوی یا ادامه آن یا رای اعتماد یا رای عدم اعتماد از مقام با صلاحیت، پول، مال یا منفعت یا هر نوع خدمت یا امتياز دیگری را برای خود و یا شخص دیگر طلب نماید یا وعده آنرا قبول نماید و یا بخشش اخذ کند یا به این منظور تهديد یا اعمال نفوذ نماید،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ددې فصل له حکمونو سره سم،  
مجازات کېږي.

د رشوت له اخیستلو څخه اطلاع

ماده ۳۸۰:

که چېرې هغه شخص چې له هغه څخه  
رشوت غوښتل شوی واکمنو مقاماتو ته  
خبر ورکړي، د رشوت د وجهې د  
اخیستلو یا منلو په صورت کې، رشوت  
اخیستونکی، ددې فصل له حکمونو  
سره سم مجازات او اطلاع ورکونکی  
نه مجازات کېږي.

د رشوت له عرضې څخه اطلاع

ماده ۳۸۱:

که چېرې یو شخص چې هغه ته رشوت  
عرضه شوی، واکمنو مراجعو ته د  
رشوت له اخیستلو څخه دمخه خبر  
ورکړي او په پایله کې رشوت  
ورکونکی بالفعل ونيول شي، رشوت  
ورکونکی، ددې فصل له حکمونو سره  
سم مجازات او اطلاع ورکونکی نه  
مجازات کېږي.

مطابق احکام این فصل مجازات  
می گردد.

اطلاع از اخذ رشوت

ماده ۳۸۰:

هر گاه شخصی که از وی  
رشوت تقاضا شده مقامات  
صلاحیت دار را خبر دهد، در صورت  
اخذ یا قبول وجه رشوت، رشوت  
گیرنده، مطابق احکام این فصل  
مجازات و اطلاع دهنده مجازات  
نمی گردد.

اطلاع از عرضه رشوت

ماده ۳۸۱:

هرگاه شخصی که به وی رشوت  
عرضه شده، مراجع صلاحیت دار را  
قبل از اخذ رشوت خبر  
دهد و در نتیجه، رشوت دهنده بالفعل  
گرفتار شود، رشوت دهنده،  
مطابق احکام این فصل مجازات و  
اطلاع دهنده مجازات  
نمی گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د رشوت له ارتکاب څخه د راپیدا

#### شوې شتمني اتلاف

ماده ۳۸۲:

که چېرې رشوت د عامه شتمني په اتلاف تمام يا د حق په ابطال يا کتمان يا د باطل په احقاق پایلې ته رسېدلی وي، مرتکب پدې فصل کې د پېښيني شوې جزا په اکثر حد، محکومېږي.

### د رشوت په جرم د پيل مجازات

ماده ۳۸۳:

د رشوت په جرم پيل د هغه د ارتکاب په حکم کې دی.

### د رشوت په جرم کې د ورکړل

#### شوو وجوهو مصادره

ماده ۳۸۴:

هغه وجوه چې رشوت ورکونکي يا د رشوت واسطې هغه وړاندېز يا ورکړي دي، مصادره کېږي، خو دا چې دمنځه يې مسؤولو مقاماتو ته خبر ورکړی وي.

### اتلاف دارايی ناشی از ارتکاب

#### رشوت

ماده ۳۸۲:

هرگاه رشوت منجر به اتلاف دارايی عامه و يا منتج به ابطال يا کتمان حق يا احقاق باطل شده باشد، مرتکب به حد اکثر جزای پيش بينی شده در اين فصل، محکوم می گردد.

### مجازات شروع به جرم رشوت

ماده ۳۸۳:

شروع به جرم رشوت در حکم ارتکاب آن است.

### مصادره وجوه پرداخت شده در

#### جرم رشوت

ماده ۳۸۴:

وجوهی که رشوت دهنده يا واسطه رشوت آنرا پيشکش يا پرداخت نموده، مصادره میگردد، مگر اینکه قبلاً به مقامات مسؤول اطلاع داده باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د نغدي جزا پر ورکړې محکومیت

ماده ۳۸۵:

(۱) رشوت ورکونکی، رشوت اخیستونکی یا د رشوت واسطه پدې فصل کې پر درج شوو مجازاتو برسېره، د رشوت د وجهې معادل د نغدي جزا په ورکړه، هم محکومېږي.

(۲) په هغه صورت کې چې د رشوت موضوع نغدي پیسې، جنس یا مادي منفعت نه وي، مرتکب په دې فصل کې پر درج شوو مجازاتو برسېره له دېرشو زرو څخه تر درې سوه زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

### د رشوت د جرم مخففه حالات

ماده ۳۸۶:

که چېرې رشوت ورکونکی د عمل د اجراء یا له هغه څخه د ډډې کولو مستحق وي خو د رشوت ورکولو ته اړ کړل شوی وي، دغه عمل مخففه حالت پېژندل کېږي، مرتکب د حبس د بدیل په مجازاتو یا د رشوت معادل په نغدي جزا، محکومېږي.

### محکومیت به پرداخت جزای نقدی

ماده ۳۸۵:

(۱) رشوت دهنده، رشوت گیرنده یا واسطه رشوت علاوه بر مجازات مندرج این فصل، به پرداخت جزای نقدی معادل وجه رشوت، نیز محکوم می گردد.

(۲) در صورتی که موضوع رشوت، پول نقد، جنس یا منفعت مادی نباشد، مرتکب علاوه بر مجازات مندرج این فصل به جزای نقدی از سی هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

### حالات مخففه جرم رشوت

ماده ۳۸۶:

هرگاه رشوت دهنده مستحق اجرای عمل یا امتناع از آن بوده ولی به دادن رشوت وادار گردیده باشد، این عمل حالت مخففه شناخته شده، مرتکب به مجازات بدیل حبس یا جزای نقدی معادل رشوت، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

نشر محکومیت و ابطال

امتیاز ناشی از جرم

رشوت

ماده ۳۸۷:

(۱) حکم قطعی محکمه مبنی بر محکومیت شخص به جزای رشوت از طریق رسانه نشر می شود.

(۲) هرگاه از اثر ارتکاب جرایم مندرج این فصل منفعت مستقیم یا غیر مستقیم مادی یا معنوی حاصل گردیده باشد، منفعت مادی مصادره و منفعت معنوی باطل می گردد.

فصل دوم

اختلاس و مجازات آن

اختلاس

ماده ۳۸۸:

هرگاه مؤظف خدمات عامه یا مؤظف مؤسسه غیردولتی، مؤسسه خصوصی یا جمعیت که از طرف دولت یا مؤسسه غیردولتی یا خصوصی به انجام خدمات عامه استخدام شده یا خدمات

د محکومیت خپرول او د رشوت

له جرم څخه د راپیدا شوي امتياز

ابطال

ماده ۳۸۷:

(۱) د رشوت په جزا د شخص د محکومیت په اړه د محکمی قطعی حکم، د رسی له لارې خپرېږي.

(۲) که چېرې پدې فصل کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب له امله مادي یا معنوي مستقیم یا غیر مستقیم منفعت ترلاسه شوی وي، مادي منفعت مصادره او معنوي منفعت باطلېږي.

دوه یم فصل

اختلاس او د هغه جزاگانې

اختلاس

ماده ۳۸۸:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف یا د نادولتي مؤسسې، خصوصي مؤسسه یا د هغه جمعیت مؤظف چې د دولت یا نادولتي یا خصوصي مؤسسې له خوا د عامه خدمتونو په ترسره کولو استخدام



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

عمومی را انجام می دهد یا مؤظف یکی از نهاد های خصوصی، وجوه، اوراق بهادار یا دارایی مرجع مربوط یا شخصی را که به حکم وظیفه به وی سپرده شده یا مکلف به اداره و حفاظت آن باشد، بدون حق، تحت تصرف مالکانه خود در آورد یا آن را از حساب مرجع مربوطه یا شخص به نفع خود یا شخص دیگری خارج یا پنهان یا حیف و میل نماید، مرتکب جرم اختلاس گردیده، مطابق احکام مندرج این فصل، مجازات می گردد.

ایجاد ضرر به منافع عامه

ماده ۳۸۹:

(۱) هرگاه مؤظف خدمات عامه یا مؤظف مؤسسه غیردولتی یا مؤسسه خصوصی یا جمعیت که در یک قرارداد یا سنجش یا تثبیت یا تحصیل محصول گمرکی، مالیات یا حقوق دولت یا مرجع مربوط مکلف به

شوي وي يا عمومي خدمتونه ترسره کوي يا له خصوصي بنسټونو څخه د یوه مؤظف، هغه وجوه، بها لرونکې پانې يا د اړوندې مرجع يا شخصي شتمني چې د دندې په حکم هغه ته سپارل شوې وي يا د هغې په اداره او ساتنې مکلف وي، له حق پرته، تر خپل مالکانه تصرف لاندې راولي يا هغه د اړوندې مرجع يا شخص له حساب څخه د ځان يا بل شخص په گټه بهر کړي يا پټ يا حیف او میل کړي، د اختلاس د جرم مرتکب شوی، په دې فصل کې د درج شوو حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

عامه گټو ته د ضرر رامنځته کول

ماده ۳۸۹:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف یا د نادولتي مؤسسې یا خصوصي مؤسسې یا د هغه جمعیت مؤظف چې په یوه قرارداد یا د گمرکي محصول، مالیاتو یا د دولت یا اړوندې مرجع د حقوقو په سنجش یا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

تأمين منفعت اداره مربوط باشد، حقوق مرجع مربوط را به نفع خود يا شخص ديگري عمداً متضرر يا مختل سازد. عمل وی در حکم اختلاس شناخته شده، مرتكب با نظر داشت ضرر وارده بر منافع عامه مطابق احکام مندرج اين فصل، مجازات می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج ماده ۳۸۸ اين قانون و فقره (۱) اين ماده در نمايندگی دولت خارجي يا سازمان بين المللي يا بين الحكومتي يا مؤسسه غير دولتي و يا بخش خصوصي ارتكاب گردد، تحريك دعوی جزایی و تعقيب عدلی قضيه يا انصراف از آن منوط به درخواست مرجع مربوط می باشد، اشخاص دارای مصونیت ديپلماتيك از اين حکم مستثني می باشند.

تثبيت يا تحصيل کي د اړوندې ادارې د گټې په تأمين مکلف وي، د اړوندې مرجع حقوق د ځان يا بل شخص په گټه عمداً زيانمن يا مختل کړي، د هغه عمل د اختلاس په حکم کي پېژندل کېږي، مرتكب پر عامه گټو وارد شوي ضرر ته په کتو سره، په دې فصل کي له درج شوو حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

(۲) که چېرې ددې قانون په ۳۸۸ ماده او ددې مادې په (۱) فقره کي درج شوی جرم د بهرني دولت په نمايندگی يا بين المللي يا بين الحكومتي سازمان يا نادولتي مؤسسه او يا په خصوصي برخه کي ارتكاب شي، د جزايي دعوي تحريك او د قضیې عدلي تعقيب يا له هغه څخه انصراف د اړوندې مرجع په غوښتنليک پورې اړوند دی، د ديپلماتيك مصونیت لرونکي اشخاص له دې حکم څخه مستثني دي.

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### خيالي تشکيلات يا مقرري

۳۹۰ ماده:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف له اړوندې اختصاصي بودجې څخه د منفعت د ترلاسه کولو په منظور د خيالي پروژو يا له بې حقيقته تشکيلاتو د رامنځته کولو يا مقرريو درپوت په وړاندې کولو لاس پورې کړي، د هغه عمل د اختلاس په حکم کې پېژندل کېږي، مرتکب د مرتکبه جرم کميت او کيفيت ته په کتو سره په دې فصل کې له درج شوو حکمونو سره سم مجازات کېږي.

### د اختلاس د ارتکاب په صورت کې

### د عامه خدمتونو د مؤظف مجازات

۳۹۱ ماده:

د عامه خدمتونو مؤظف د اختلاس د ارتکاب په صورت کې، په لاندې ډول مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه ترسلو زرو افغانيو پورې وي تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

### تشکيلات يا مقرري هاي خيالي

۳۹۰ ماده:

هرگاه مؤظف خدمات عامه با ارايه گزارش پروژه هاي خيالي يا ايجاد تشکيلات يا مقرري هاي عاري از حقيقت، بمنظور کسب منفعت از بودجه اختصاصي مربوط مبادرت ورزد، عمل وي در حکم اختلاس شناخته شده مرتکب بانظر داشت کميت و کيفيت جرم مرتکبه مطابق احکام مندرج اين فصل، مجازات مي گردد.

### مجازات مؤظف خدمات عامه در

### صورت ارتکاب اختلاس

۳۹۱ ماده:

مؤظف خدمات عامه در صورت ارتکاب اختلاس، قرار ذيل مجازات مي گردد:

۱- در صورتي که وجه اختلاس شده تا يک صد هزار افغاني باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۲- در صورتی که وجه اختلاس شده بیش از یک صد هزار تا پنجصد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از دو سال.

۳- در صورتی که وجه اختلاس شده بیش از پنج صد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حبس طویل تا ده سال.

۴- در صورتی که وجه اختلاس شده بیش از یک میلیون تا ده میلیون افغانی باشد، به حد اکثر حبس طویل.

۵- در صورتی که وجه اختلاس شده بیش از ده میلیون افغانی باشد، به حبس دوام درجه ۲.

مجازات موظف مؤسسه غیر دولتی در صورت ارتکاب

اختلاس

ماده ۳۹۲:

موظف مؤسسه غیر دولتی، مؤسسه خصوصی یا جمعیت در صورت ارتکاب اختلاس، حسب احوال قرار

۲- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه له سلو زرو څخه زیات تر پنځه سوو زرو افغانیو پورې وي له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۳- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه له پنځو سوو زرو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

۴- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه له یو میلیون څخه زیات تر لسو میلیونو افغانیو پورې وي، د طویل حبس په اکثر حد.

۵- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه له لسو میلیونو افغانیو څخه زیات وي، په ۲ درجه دوام حبس.

د اختلاس د ارتکاب په صورت کې د نادولتي مؤسسي د موظف

مجازات

۳۹۲ ماده:

د اختلاس د ارتکاب په صورت کې د نادولتي مؤسسي، خصوصي مؤسسي یا جمعیت موظف، له احوالو سره سم په

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- لاندې ډول مجازات کېږي:
- ۱- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه تر سلو زرو افغانیو پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.
  - ۲- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه له سلو زرو څخه زیات تر پنځه سوو زرو افغانیو پورې وي له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.
  - ۳- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه له پنځه سوو زرو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، د متوسط حبس په اکثر حد.
  - ۴- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه له یو میلیون څخه زیات تر لسو میلیونو افغانیو پورې وي، تر اووه کلونو پورې په طویل حبس.
  - ۵- په هغه صورت کې چې اختلاس شوې وجه له لسو میلیونو افغانیو څخه زیاته وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.
- ذیل مجازات می گردد:
- ۱- در صورتی که وجه اختلاس شده تا یک صد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط تا دو سال.
  - ۲- در صورتی که وجه اختلاس شده بیش از یک صد هزار تا پنج صد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از دو سال.
  - ۳- در صورتی که وجه اختلاس شده بیش از پنج صد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حد اکثر حبس متوسط.
  - ۴- در صورتی که وجه اختلاس شده بیش از یک میلیون تا ده میلیون افغانی باشد، به حبس طویل تا هفت سال.
  - ۵- در صورتی که وجه اختلاس شده بیش از ده میلیون افغانی باشد، به حبس طویل تا ده سال.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د اختلاس د جرم مشدده حالتونه

۳۹۳ ماده:

که چېرې خزانه دار، تحويلدار، تحصيلي مامور، صراف، گدام دار، نقدي يا جنسي معتمد يا نور هغه مؤظفين چې د دندې له مخې د اختلاس شوو او يا پټو شوو شيانو په ساتنه مکلف وي د اختلاس د جرم مرتکب شي، په دې فصل کې د درج شوي مرتکبه جرم د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

### د غدر له لارې د منفعت ترلاسه

کول

۳۹۴ ماده:

هغه شخص چې د قرارداد د عقد يا د مالياتو يا گمرکي محصول د سنجش په سبب، ناقانونه منفعت تر لاسه کړی وي، تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

### حالات مشدده جرم اختلاس

ماده ۳۹۳:

هرگاه خزانه دار، تحويلدار، مامور تحصيلي، صراف، گدام دار، معتمد نقدي يا جنسي يا ساير مؤظفیني که منحيت وظيفه به حفاظت اشياي اختلاس شده و يا پنهان شده مکلف باشند مرتکب جرم اختلاس گردند، به حد اکثر مجازات جرم مرتکبه مندرج اين فصل، محکوم می گردند.

### کسب منفعت از طريق

غدر

ماده ۳۹۴:

شخصی که به سبب عقد قرار داد يا سنجش ماليات يا محصول گمرکی، منفعت غير قانونی را حاصل نموده باشد، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

حصول مفاد از عواید متعلق به  
دولت توسط مؤلف خدمات  
عامه  
 ماده ۳۹۵:

(۱) هرگاه مؤلف خدمات عامه که در اداره قرار دادها یا تدارکات، عواید، واردات یا سایر امور متعلق به دولت و یا در مراقبت آن مکلفیت مستقیم داشته باشد و به اثر آن در یکی از امور فوق به اسم خود یا به اسم شخص دیگری، برای خود مفادی حاصل کند یا به حصول آن تشبث نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه منفعت حاصله مندرج فقره (۱) این ماده بیش از یکصد هزار افغانی باشد، مرتکب به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.

د عامه خدمتونو د مؤلف په  
واسطه د دولت له اړوندو عوایدو  
څخه د گټې حاصلول  
 ماده ۳۹۵:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو هغه مؤلف چې د قراردادونو یا تدارکاتو، عوایدو، وارداتو یا د دولت اړوند نورو چارو په اداره کولو یا د هغو په مراقبت کې مستقیم مکلفیت ولري او د هغو له امله له پورتنیو چارو څخه په یوه کې د ځان په نامه یا د بل شخص په نامه، د ځان لپاره گټه حاصله کړي یا د هغې په حصول تشبث وکړي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج حاصل شوی منفعت له سلو زرو افغانیو څخه زیات وي، مرتکب تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تصرف غير قانونی پول، اوراق

بهادار يا ساير اسناد

ماده ۳۹۶:

هرگاه مؤظف خدمات عامه که پول، اوراق بهادار، اسناد مالی، کالا یا سایر اموال ملکیت دولت را تحت تصرف مالکانه خود در آورد یا به آن صدمه وارد نماید یا آن را از بین ببرد، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.

استفاده غير قانونی از وجوه

نقدی

ماده ۳۹۷:

هرگاه مؤظف خدمات عامه از وجوه نقدی که در اختیار وی قرار دارد، غیر قانونی طوری استفاده نماید که در این فصل پیشبینی نگردیده است، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

د پیسو، بها لرونکو پانو یا نورو

سندونو ناقانونه تصرف

ماده ۳۹۶:

که چېرې د عامه خدمتونو هغه مؤظف چې پیسې، بهالرونکې پانې، مالي سندونه، کالي يا د دولت د ملکیت نور مالونه د ځان تر مالکانه تصرف لاندې راولي يا هغو ته زیان ورسوي يا هغه له منځه یوسي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس، محکومېږي.

له نغدي وجوهو څخه ناقانونه گټه

اخیستننه

ماده ۳۹۷:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف له هغو نغدي وجوهو څخه چې د هغه په واک کې دي، په ناقانونه توگه داسې گټه واخلي چې په دې فصل کې پیشبینی شوي ندي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د اختلاس د جرم تکميلي مجازات

ماده ۳۹۸:

(۱) په دې فصل کې د درج شوو جرمونو مرتکب د ټاکل شوو مجازاتو سرپرته، د حاصل شوو وجوهو او شتمنی په رد او له هغو څخه د راپیدا شوو عوایدو په مصادره هم محکومېږي.

(۲) که چېرې اختلاس شوې وجه له سلو زرو افغانیو څخه زیاته وي، مرتکب له دندې څخه په انفصال او له مسلک څخه په طرد هم محکومېږي.

(۳) که چېرې وړاندېز کورنکي واکمن مقامات، هغه شخص چې ددې مادې په (۲) فقره کې له درج شوو حکمونو سره سم له دندې څخه په انفصال او له مسلک څخه په طرد محکوم شوی، د هغه په محکومیت د علم د لرلو باوجود، د وړاندېز منظورونکو واکمنو مقاماتو ته د هغه تقرر وړاندېز کړي، په قصیر حبس محکومېږي.

### مجازات تکميلي جرم اختلاس

ماده ۳۹۸:

(۱) مرتکب جرایم مندرج این فصل علاوه بر مجازات معینه، به رد وجوه و دارایی حاصله و مصادره عواید ناشی از آن، نیز محکوم می گردد.

(۲) هرگاه وجه اختلاس شده بیش از یکصد هزار افغانی باشد، مرتکب به انفصال از وظیفه و طرد از مسلک، نیز محکوم می گردد.

(۳) هرگاه مقامات ذیصلاح پیشنهاد کننده، شخصی را که مطابق احکام مندرج فقره (۲) این ماده به انفصال از وظیفه و طرد از مسلک محکوم گردیده، با وجود علم به محکومیت وی، تقرر او را به مقامات ذیصلاح منظور کننده پیشنهاد نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

## درېم فصل

له نفوذ څخه ناوړه گټه اخیستنه

او د هغو مجازات

له نفوذ څخه ناوړه گټه اخیستنه

۳۹۹ ماده:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه یو ترسره کړي، له نفوذ څخه د ناوړې گټې اخیستنې د جرم مرتکب پېژندل کېږي:

۱- د عامه خدمتونو د مؤظف یا د بهرني دولت یا بین المللي سازمان یا بین الحکومتي مؤسسې یا نادولتي مؤسسې د مؤظف او یا بل شخص په واسطه په مستقیم یا غیر مستقیم ډول د نامشروع منفعت غوښتنه یا منل پداسې ډول چې نوموړي اشخاص د خپل یا بل شخص له واقعي یا فرضي نفوذ څخه د نامشروع مادي یا معنوي منفعت د ترلاسه کولو په منظور له یوې دولتي ادارې یا مقام څخه ناوړه گټه واخلي.

۲- د عامه خدمتونو مؤظف یا د بهرني دولت یا بین المللي یا بین الحکومتي

## فصل سوم

سوء استفاده از نفوذ و

مجازات آن

سوء استفاده از نفوذ

ماده ۳۹۹:

شخصی که یکی از اعمال ذیل را انجام دهد، مرتکب جرم سوءاستفاده از نفوذ، شناخته می شود:

۱- تقاضا یا قبول مستقیم یا غیر مستقیم منفعت نا مشروع توسط مؤظف خدمات عامه یا مؤظف دولت خارجی یا سازمان بین المللی یا مؤسسه بین الحکومتي یا مؤسسه غیر دولتي و یا شخص دیگر طوری که اشخاص مذکور از نفوذ واقعی یا فرضی خود یا دیگری بمنظور کسب منفعت نا مشروع مادی یا معنوی از یک اداره یا مقام دولتي سوءاستفاده نمایند.

۲- وعده یا پیشنهاد یا اعطای مستقیم یا غیر مستقیم منفعت نا مشروع به

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

موظف خدمات عامه يا موظف دولت  
خارجي يا سازمان بين المللي يا  
بين الحكومتی يا مؤسسه غير دولتی و  
يا شخص دیگر طوری که اشخاص  
مذکور از نفوذ واقعی یا فرضی  
خود یا دیگری بمنظور کسب منفعت نا  
مشروع از یک اداره یا مقام  
رسمی به نفع تحریک کننده اصلی یا  
شخص دیگری سوء استفاده  
نمایند.

۳- هرگاه موظف خدمات عامه یا  
شخص دارای نفوذ بمنظور استخدام  
یک شخص از موقف خود سوء  
استفاده نماید.

مجازات سوء استفاده کننده از

### نفوذ

ماده ۴۰۰:

(۱) شخص مندرج ماده ۳۹۹ این  
قانون قرار ذیل مجازات  
می گردد:

۱- در صورتی که ارزش منفعت تا  
بیست هزار افغانی باشد، به بدیل

سازمان یا نادولتی مؤسسی موظف او یا  
بل شخص ته په مستقیم یا غیر مستقیم  
ډول د نامشروع منفعت وعده یا  
وړاندېز یا ورکړه پداسې ډول چې  
نوموړي اشخاص د خپل یا بل شخص له  
واقعي یا فرضي نفوذ څخه د نامشروع  
منفعت د ترلاسه کولو په منظور له یوې  
رسمي ادارې یا مقام څخه د اصلي  
تحریک کوونکي یا بل شخص په ګټه  
ناوړه ګټه واخلي.

۳- که چېرې د عامه خدمتونو موظف  
یا نفوذ لرونکی شخص د یوه شخص د  
استخدام په منظور له خپل موقف څخه  
ناوړه ګټه واخلي.

له نفوذ څخه د ناوړه ګټه

### اخیستونکي مجازات

ماده ۴۰۰:

(۱) ددې قانون په ۳۹۹ ماده کې  
درج شوی شخص په لاندې ډول  
مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د منفعت  
ارزښت تر شلو زرو افغانیو پورې وي،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

د حبس په بدیل.

۲- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت له شلو زرو څخه زیات تر پنځوسو زرو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت له پنځوسو زرو څخه زیات تر سلو زرو افغانیو پورې وي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت له سلو زرو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، له دریو کلونو زیات په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت له یو میلیون افغانیو څخه زیات وي، د متوسط حبس په اکثر حد.

۶- که چېرې منفعت مادي نه وي، مرتکب له احوالو سره سم په قصیر یا متوسط حبس، محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم مرتکب، د عامه خدمتونو مؤظف وي، له دندې څخه په انفصال او له مسلک څخه په طرد هم

حبس.

۲- درصورتی که ارزش منفعت بیش از بیست هزار تا پنجاه هزار افغانی باشد، به حبس قصیر.

۳- درصورتی که ارزش منفعت بیش از پنجاه هزار تا یکصد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط تا سه سال.

۴- درصورتی که ارزش منفعت بیش از یکصد هزار تا یک میلیون افغانی باشد به حبس متوسط بیش از سه سال.

۵- در صورتی که ارزش منفعت بیش از یک میلیون افغانی باشد، به حد اکثر حبس متوسط.

۶- هرگاه منفعت، مادی نباشد، مرتکب حسب احوال به حبس قصیر یا متوسط، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مرتکب جرم مندرج فقره (۱) این ماده، مؤظف خدمات عامه باشد، به انفصال از وظیفه و طرد از مسلک نیز محکوم

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

له نفوذ څخه ناوړه گټې اخیستنې ته

د هڅوونکي مجازات

۴۰۱ ماده:

(۱) له نفوذ څخه ناوړه گټې اخیستنې

ته هڅوونکی په لاندې ډول مجازات

کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت تر شلو زرو افغانیو پورې وي، د نامشروع منفعت د وجهې په دوه برابره نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت له شلو زرو څخه زیات تر پنځوسو زرو افغانیو پورې وي، د حبس په بدیل.

۳- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت له پنځوسو زرو څخه زیات تر سلو زرو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت له سلو زرو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، تر دوو کلونو

می گردد.

مجازات تحریک کننده به سوء

استفاده از نفوذ

ماده ۴۰۱:

(۱) تحریک کننده به سوء استفاده از

نفوذ قرار ذیل مجازات

می گردد:

۱- در صورتی که ارزش منفعت تا بیست هزار افغانی باشد، به جزای نقدی دو چند وجه منفعت نامشروع.

۲- در صورتی که ارزش منفعت بیش از بیست هزار تا پنجاه هزار افغانی باشد، به بدیل حبس.

۳- در صورتی که ارزش منفعت بیش از پنجاه هزار تا یکصد هزار افغانی باشد، به حبس قصیر.

۴- در صورتی که ارزش منفعت بیش از یکصد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط تا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پورې په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د منفعت ارزښت له یو میلیون افغانیو څخه زیات وي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.

۶- که چېرې منفعت، مادي نه وي، مرتکب په قصیر حبس، محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم مرتکب، د عامه خدمتونو مؤظف وي، له دندې څخه په انفصال او له مسلک څخه په طرد هم محکومېږي.

(۳) ددې مادې د (۱) فقرې په مفهوم تحریک کوونکي حقيقي يا فرضي نفوذ لرونکي شخص ته په مستقیم یا غیر مستقیم ډول د هغه له نفوذ څخه د ناوړه گټې اخیستنې په منظور د نامشروع منفعت له وعده ورکوونکي، وړاندېز کوونکي یا ورکوونکي څخه عبارت دی.

دو سال.

۵- در صورتی که ارزش منفعت بیش از یک میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط تا سه سال.

۶- هرگاه منفعت، مادی نباشد، مرتکب به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مرتکب جرم مندرج فقره (۱) این ماده، مؤظف خدمات عامه باشد، به انفصال از وظیفه و طرد از مسلک نیز محکوم می گردد.

(۳) تحریک کننده به مفهوم فقره (۱) این ماده، عبارت از وعده دهنده، پیشنهاد کننده، یا اعطا کننده مستقیم یا غیر مستقیم منفعت نا مشروع به شخص دارای نفوذ حقيقي يا فرضی بمنظور سوء استفاده از نفوذ وی، می باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مصادره وجوه پرداخت شده در

جرم سوء استفاده از

نفوذ

ماده ۴۰۲:

(۱) وجوهی که تحریک کننده جهت استفاده از نفوذ آنرا پیشکش یا پرداخت نموده، مصادره می گردد، مگر اینکه قبلاً به مقامات مسؤول اطلاع داده باشد.

(۲) هرگاه از اثر ارتکاب جرایم مندرج این فصل، منفعت مستقیم یا غیر مستقیم مادی یا معنوی حاصل گردیده باشد، منفعت مادی، مصادره و منفعت معنوی، باطل می گردد.

له نفوذ خخه د ناوپه گتې اخیستنې

په جرم کې د ورکړل شوو وجوهو

مصادره

ماده ۴۰۲:

(۱) هغه وجوه چې هڅوونکی هغه له نفوذ خخه د گتې اخیستنې لپاره وړاندې کړې یا ورکړې وي، مصادره کېږي خو داچې مخکې یې مسؤولو مقاماتو ته خبرتیا ورکړې وي.

(۲) که چېرې په دې فصل کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب له امله مادي یا معنوي مستقیم یا غیر مستقیم منفعت حاصل شوی وي، مادي منفعت مصادره او معنوي منفعت باطلېږي.

## څلورم فصل

له دندې يا موقف څخه ناوړه  
گټه اخيستنه او د هغو مجازات  
د عامه خدمتونو د مؤظف ناوړه  
گټه اخيستنه  
۴۰۳ ماده:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف  
د قانون خلاف د خپل ځان يا بل  
شخص لپاره د نامشروع منفعت د  
ترلاسه کولو په منظور، کوم عمل  
ترسره (اجراء) يا له هغه څخه ډډه  
وکړي، له دندې څخه د ناوړه گټې  
اخيستنې مرتکب شوی په متوسط حبس  
يا له شپېتو زرو څخه تر دريو سوو زرو  
افغانيو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.  
(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج  
شوي جرم مرتکب، له دندې څخه په  
انفصال او له مسلک څخه په طرد هم  
محکومېږي.  
(۳) که چېرې د افغانستان د اساسي  
قانون په ۱۵۱ ماده کې له درج شوو

## فصل چهارم

سوء استفاده از وظیفه يا موقف  
و مجازات آن  
سوء استفاده مؤظف خدمات  
عامه  
ماده ۴۰۳:

(۱) هرگاه مؤظف خدمات  
عامه بمنظور کسب منفعت نا مشروع  
برای خود يا شخص ديگری  
برخلاف قانون، عملی را اجراء يا از آن  
امتناع نماید، مرتکب جرم سوء  
استفاده از وظیفه گردیده به حبس  
متوسط يا جزای نقدی از شصت هزار  
تا سه صد هزار افغانی، محکوم  
می گردد.  
(۲) مرتکب جرم مندرج فقره (۱) این  
ماده، به انفصال از وظیفه  
و طرد از مسلک نیز محکوم  
می گردد.  
(۳) هرگاه یکی از مقامات مندرج ماده  
۱۵۱ قانون اساسی افغانستان در مدت



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تصدی وظیفه، معاملۀ انتفاعی را با دولت انجام دهد، به جزای نقدی معادل قیمت معاملۀ انجام شده محکوم می گردد.

واسطه شدن مؤظف خدمات عامه

### نزد قاضی

ماده ۴۰۴:

هرگاه مؤظف خدمات عامه بمنظور رسانیدن نفع یا ضرر به یکی از طرفین دعوی نزد قاضی به صیغۀ امر یا التماس یا خواهش و یا سفارش واسطه شود، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

امتناع یا تعلل قاضی از اصدار

### حکم

ماده ۴۰۵:

هرگاه قاضی بدون مجوز قانونی از اصدار حکم امتناع یا تعلل ورزد و یا ثابت گردد که بنا به یکی از اسباب مندرج ماده ۴۰۴ این قانون عمداً فیصله ناحق صادر

مقاماتو څخه یو د دندې د تصدی-په موده کې، له دولت سره انتفاعي معامله ترسره کړي، د ترسره شوې معاملي د بېي معادل په نغدي جزا محکومېږي.

قاضی ته د عامه خدمتونو د

### مؤظف واسطه کېدل

ماده ۴۰۴:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف د دعوي له اړخونو څخه یوه ته د کتې یا زیان رسولو په منظور د امر یا التماس یا هیلې او یا سپارښتنې په صیغه د قاضي په وړاندې واسطه شي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

د حکم له صادرولو څخه د قاضي

### ډډه یا تعلل

ماده ۴۰۵:

که چېرې قاضي له قانوني مجوز پرته د حکم له صادرولو څخه ډډه یا تعلل وکړي او یا ثابت شي چې ددې قانون په ۴۰۴ ماده کې له درج شوو سببونو څخه د یوه پر بنسټ یې عمداً ناحقه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

پریکړه صادره کړې ده، په متوسط  
حبس او له مسلک څخه په طرد،  
محکومېږي.

نموده است، به حبس متوسط  
و طرد از مسلک، محکوم  
می گردد.

د قاضي په واسطه د حکم د

رد یا متوقف ساختن اصدار حکم

صادرولو رد یا درول

توسط قاضي

ماده ۴۰۶:

ماده ۴۰۶:

که چېرې قاضي له قانوني غوښتنې  
وروسته، د حکم صادرول رد او یا  
ودروي، دغه امر د حکم له صادرولو  
څخه ډډه کول شمېرل کېږي، که څه  
هم په قانون کې د حکم یا د هغه د  
صراحت په نه شتون استدلال وکړي،  
خو داچې قانون بل ډول حکم کړی  
وي.

هرگاه قاضي بعد از مطالبه قانونی،  
اصدار حکم را رد و یا متوقف سازد،  
این امر امتناع از اصدار حکم شمرده  
می شود، گر چه بر عدم موجودیت  
حکم در قانون یا صراحت آن استدلال  
نماید، مگر اینکه قانون طور  
دیگری حکم نموده  
باشد.

د واکمنو مراجعو د اوامرو او

عدم رعایت یا متوقف ساختن اوامر

حکمونو نه رعایت یا درول

و احکام مراجع ذیصلاح

ماده ۴۰۷:

ماده ۴۰۷:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف  
له خپل وظیفوي واک څخه په گټې  
اخیستنې عمداً د قوانینو یا مقررو  
حکمو نه، د محکمې حکم یا قرار او امر  
یا د حکومت د واکمنو مراجعو صادر

(۱) هرگاه مؤظف خدمات عامه با  
استفاده از صلاحیت وظیفوی خود  
عمداً احکام قوانین یا مقررات، حکم یا  
قرار و امر محکمه یا اوامر صادره  
مراجع با صلاحیت حکومت را رعایت

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

نموده یا تحصیل اموال و مالیاتی را که به حکم قانون تعیین گردیده، بدون مجوز قانونی متوقف سازد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده منجر به تأخیر یا تعطیل در اجرای پلان های دولت گردد و یا به دارایی عامه صدمه برسد، مرتکب حسب احوال به تناسب ضرر وارده به حبس متوسط یا طویل، محکوم می گردد.

استنکاف یا ترک وظیفه مؤظفین

خدمات عامه

ماده ۴۰۸:

(۱) هرگاه بیش از سه نفر از مؤظفین خدمات عامه به منظور رسیدن به هدف غیر قانونی از اجرای وظیفه استنکاف یا وظیفه خود را ترک کنند، هریک از مرتکبین به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم

شوی او امر رعایت نکری یا د هغو مالونو او مالیاتو تحصیل چې د قانون په حکم ټاکل شوي دي، له قانوني اجازې پرته ودروي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د دولت د پلانونو د اجراء په وروسته کېدو یا ځنډېدو تمام شي او یا عامه شتمنی ته زیان ورسېږي، مرتکب له احوالو سره سم د وارد شوي زیان په تناسب په متوسط یا طویل حبس، محکومېږي.

د عامه خدمتونو د مؤظفینو

استنکاف یا د دندې پرېښودل

ماده ۴۰۸:

(۱) که چېرې ناقانونه موخې ته د رسېدو په منظور له دريو نفرو څخه زيات د عامه خدمتونو مؤظفین د دندې له اجراء څخه استنکاف یا خپله دنده پرېږدي، له مرتکبینو څخه هر یو له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

په نغدي جزا محكومېږي.

می گردند.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د ارتکاب په پایله کې عامه ژوند، روغتیا او امنیت له خطر سره مخامخ شي یا د خلکو په منځ کې اضطراب او فتنه رامنځته شي، له مرتکبینو څخه هر یو له احوالو سره سم په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا یا د ارتکابي جرم په جزا یا هر یو چې زیات وي، محكومېږي.

(۲) هرگاه در نتیجه ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده حیات، صحت و امنیت عامه به خطر مواجه گردد یا اضطراب و فتنه در بین مردم ایجاد شود، هریک از مرتکبین حسب احوال به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی یا جزای جرم ارتکابی یا هرکدام که بیشتر باشد، محکوم می گردند.

په ادارو کې تبعیض

تبعیض در ادارات

ماده ۴۰۹:

ماده ۴۰۹:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف یا د بهرني دولت یا بين المللي یا بين الحکومتي سازمان یا نادولتي مؤسسې مؤظف د شخصي، قومي، سيمه یيزو، ژبنيزو، مذهبي، جنسيتي، سياسي، عقيدتي ملاحظاتو پر بنسټ یا له ځانگړې ډلې یا فرقې څخه د ملاتړ پر بنسټ، د دندو په ترسره کولو یا د خدمتونو په وړاندې کولو یا نورو

(۱) هرگاه مؤظف خدمات عامه یا مؤظف دولت خارجي یا سازمان بين المللي یا بين الحکومتي یا مؤسسۀ غير دولتي به اساس ملاحظات شخصي، قومي، منطقي، زباني، مذهبي، جنسيتي، سياسي، عقيدتي یا به اساس پشتياني از گروه یا فرقه خاص، در اجرای وظايف یا ارایه خدمات یا سایر حالات از تبعیض

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کار گیرد، مرتکب به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی محکوم، می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده توسط مقامات عالی رتبه دولتی یا مقامات عالی رتبه سایر مراجع ارتکاب یابد، مرتکب به حد اکثر حبس متوسط یا به جزای نقدی سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

جرایم مربوط به مؤظفین

### تفتیش

ماده ۴۱۰:

(۱) هرگاه مفتش یا بازرس مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس متوسط، محکوم می گردد:

۱- کتمان اجراءات مغایر احکام اسناد تقنینی.

۲- عدم تذکر اوراق و اسناد مشکوک و مفقود شده در گزارش.

۳- کتمان یا اتلاف اوراق و اسناد

حالتونو کې له تبعیض څخه کار واخلي، مرتکب په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د دولتي عالي رتبه مقاماتو یا د نورو مراجعو د عالي رتبه مقاماتو په واسطه ارتکاب شي، مرتکب د متوسط حبس په اکثر حد یا د دري سوه زرو افغانیو په نغدي جزا محکومېږي.

د پلټنې (تفتیش) د مؤظفینو اړوند

### جرمونه

۴۱۰ ماده:

(۱) که چېرې پلټونکی یا بازرس له لاندې عملونو څخه د یوه مرتکب شي، په متوسط حبس، محکومېږي:

۱- د تقنیني سندونو د حکمونو د مغایرو اجراءاتو پټول.

۲- په رپوټ کې د شکمنو او ورکو شوو پاڼو او سندونو نه یادول.

۳- د ناوړه کټې اخیستنې په منظور د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

پانو او سندونو پټول يا اتلاف.

۴- د واقعيت خلاف رپوټ وړاندې کول.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم مرتکب، له دندې څخه په انفصال او له مسلک څخه په طرد هم محکومېږي.

د بازرسي يا محاسبې جرمونه

۴۱۱ ماده:

(۱) که چېرې هغه د بازرسي يا محاسبې شرکت يا بازرس يا محاسب چې د حسابونو د بررسۍ لپاره مؤظف شوي دي، د ماليې له ورکړې څخه د ماليه ورکونکي د تېبنتې په قصد، د بازرسي يا محاسبې رپوټ په قوانينو کې له درج شوو حکمونو سره په مغايرت کې برابر کړي يا دروغ يا ناسم رپوټ وړاندې کړي، په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم، دولت ته له پنځو سوو زرو افغانيو څخه زيات په

بمنظور سوء استفاده.

۴- ارايه گزارش خلاف واقعيت.

(۲) مرتکب جرم مندرج فقره (۱) اين ماده، به انفصال از وظيفه و طرد از مسلک نیز محکوم می گردد.

جرایم بازرسي يا محاسبه

ماده ۴۱۱ :

(۱) هرگاه شرکت بازرسي يا محاسبه يا بازرس يا محاسب که بخاطر بررسۍ حسابات مؤظف گردیده است، به قصد فرار ماليه دهنده از پرداخت ماليه، گزارش بازرسي يا محاسبه را در مغايرت با احکام مندرج قوانين، تهيه يا گزارش کاذب يا نادرست ارايه نمايد، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) اين ماده، منجر به زيان مالی به دولت بيشتر از مبلغ پنجصد هزار افغانی شده

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

باشد، مرتکب به سلب دایمی جواز فعالیت محکوم می گردد. در صورتیکه زیان مالی به دولت کمتر از مبلغ پنجمصد هزار افغانی باشد، جواز شرکت بازرسی یا محاسبه یا وظیفه بازرسی یا محاسب حسب احوال از یک تا پنج سال تعلیق می گردد.

### تلاشی غیر قانونی

ماده ۴۱۲:

هرگاه مؤلف خدمات عامه، شخص یا لوازم مربوط به وی را بصورت غیر قانونی تلاشی نماید، به جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

### افشای اسرار یا اسناد اداری

ماده ۴۱۳:

(۱) هرگاه مؤلف خدمات عامه، اسرار، اسناد، تصامیم یا اوامر یا سایر اطلاعات محرم را که من حیث وظیفه به وی سپرده شده یا به آن آگاهی حاصل نموده، بصورت غیر قانونی افشاء یا به

مالی زیان تمام شوی وی، د مرتکب د فعالیت د جواز په دایمی سلب محکومېږي. په هغه صورت کې چې دولت ته مالی زیان له پنځو سوو زرو افغانیو لږ وي، د بازرسی یا محاسبې د شرکت جواز یا د بازرسی یا محاسب دنده له احوالو سره سم له یوه تر پنځو کلونو پورې تعلیق کېږي.

### ناقانونه تلاشی

ماده ۴۱۲:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤلف، شخص یا د هغه اړوند لوازم په ناقانونه ډول تلاشی کړي، له پنځو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د اسرارو یا اداري سندونو افشاء

ماده ۴۱۳:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤلف هغه اسرار، سندونه، تصمیمونه یا اوامر یا نور محرم اطلاعات چې د دندې له مخې هغه ته سپارل شوي یا یې په هغو خبرتیا ترلاسه کړې ده، په ناقانونه ډول

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

آگاهی عموم رساند و یا زمینه دسترسی به اسناد و معلومات متذکره را به شخص ثالث فراهم نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه شخص بعد از ختم تصدی و وظیفه عمل مندرج فقره (۱) این ماده را انجام دهد به عین مجازات پیش بینی شده، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه به اثر غفلت یا اهماًل مؤظف دولت خارجی یا سازمان بین المللی یا بین الحکومتی یا مؤسسۀ غیر دولتی یا بخش خصوصی که به حفاظت اسناد و معلومات مکلف باشد، اسناد یا معلومات افشاء گردد، مرتکب به حبس قصیر، محکوم می گردد.

تهدید اطلاع دهنده جرایم فساد

### اداری

ماده ۴۱۴:

(۱) شخصی که اطلاع دهنده یا ارایه کننده مدارک و معلومات

افشاء یا عامه خبرتیا ته ورسوي او یا نومورو سندونو او معلوماتو ته د ثالث شخص د لاسرسي زمینه برابره کړي، په قصیر حبس، محکومېږي.

(۲) که چېرې شخص د دندې د تصدی له پای ته رسېدو وروسته ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل ترسره کړي، په پیشیني شوو عین مجازاتو محکومېږي.

(۳) که چېرې د بهرني دولت یا د بین المللي یا بین الحکومتي سازمان یا نادولتي مؤسسې یا خصوصي خانگي د هغه مؤظف د غفلت یا اهماًل له امله چې د سندونو او معلوماتو په ساتنه مکلف وي، سندونه یا معلومات افشاء شي، مرتکب په قصیر حبس محکومېږي.

د اداري فساد د جرمونو د اطلاع

### ورکونکي تهدید

ماده ۴۱۴:

(۱) هغه شخص چې د اداري او مالي فساد د جرمونو د مدارکو او



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

معلوماتو اطلاع ورکونکی یا وړاندې کونکی تهديد کړي، تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی تهديد په جسمي يا مالي ضرر تمام شي، مرتکب د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

په سياسي گوندونو کې د غړيتوب

### پټول

۴۱۵ ماده:

که چېرې د سترې محکمې غړی، قاضي، څارنوال، د ملي دفاع وزارت، کورنیو چارو وزارت، د ملي امنیت د عمومي ریاست منسوب، د نظامي تشکیلاتو لرونکو ادارو نظامي منسوب یا د عامه خدمتونو نور موظفین چې د قانون په حکم د دندې د تصدی په وخت کې په سياسي گوند کې د غړیتوب له لرلو څخه منع شوي دي، په سياسي گوند کې د غړیتوب یا د هغه په کټه د فعالیت د لرلو او ددې موضوع د پټولو په صورت کې، له

جرائم فساد اداری ومالی را تهديد نمايد، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم میگردد.

(۲) هرگاه تهديد مندرج فقره (۱) این ماده منجر به ضرر جسمي يا مالي گردد، مرتکب به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

کتمان عضویت در احزاب

### سیاسی

ماده ۴۱۵:

هرگاه عضو ستره محکمه، قاضي، څارنوال، منسوب وزارت دفاع ملي، وزارت امور داخله، ریاست عمومي امنیت ملي، منسوب نظامی ادارات دارای تشکیلات نظامی یا سایر موظفین خدمات عامه که به حکم قانون از داشتن عضویت در مدت تصدی وظيفه در حزب سياسي ممنوع قرار داده شده اند، در صورت دارا بودن عضویت حزب سياسي یا فعالیت به نفع آن وکتمان این موضوع به جزای نقدی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

یک صد هزار تا پنج صد هزار افغانی و عزل از وظیفه، محکوم می گردد.

استخدام کارکن یا سایر مؤظفین در کار شخصی به داخل وقت

رسمی

ماده ۴۱۶:

هرگاه مؤظف خدمات عامه، کارکن یا سایر مؤظفین تحت اثر را به داخل وقت رسمی در کار شخصی استخدام یا خارج از ساحه وظیفه رسمی توظیف نماید یا بدون مجوز قانونی تمام یا قسمتی از اجرت آنها را نپردازد، به جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

تخلفات وظیفوی خارنوال

ماده ۴۱۷:

هرگاه خارنوال در ارتباط به امور وظیفوی خویش مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس قصیر، محکوم می گردد:

سلو زرو خنجه تر پنخو سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا او له دندې خنجه په عزل، محکومېږي.

د رسمي وخت په دننه کې په شخصي کار د کارکوونکي يا نورو

مؤظفينو گمارل (استخدام)

ماده ۴۱۶:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف، تر اثر لاندې کارکوونکي یا نور مؤظفین د رسمي وخت په دننه کې په شخصي کار وگماري یا یې د رسمي دندې له ساحې خنجه بهر توظیف کړي یا له قانوني مجوز پرته د هغوي ټول یا یوه برخه اجرت ورنکړي، له پنخو زرو خنجه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

دخارنوال وظیفوي سرغړونې

ماده ۴۱۷:

که چېرې خارنوال د خپلو وظیفوي چارو په اړوند، له لاندې اعمالو خنجه د یوه مرتکب شي، په قصیر حبس، محکومېږي:

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱- اھمال در امر نظارت از احوال مربوط به توقیف شدگان، محبوسین یا محجوزین در داخل محابس و توقیف خانه ها یا مراکز اصلاح و تربیت اطفال، انصراف و یا عدم تعقیب عدلی متهم در احوالی که جرم ارتکاب گردیده و علیه متهم دلایل کافی الزام موجود باشد، مگر اینکه در قانون طوری دیگر تصریح شده باشد.

۲- بی اعتنایی به اطلاع از وقوع جرم یا شکایت شاکی یا انصراف از آن بدون دلایل مؤجبه.

۳- عدم توقف تعقیب عدلی قضایایی که رسیدگی به آن منوط به شکایت شاکی می باشد، در حالی که شاکی از شکایت خود منصرف شده باشد.

۱- د محبسونو او توقیف خونو یا د اطفالو د اصلاح او روزنې د مرکزونو په دننه کې د توقیف شوو، محبوسینو یا محجوزینو له اړوند احوال څخه د څارنې په کار کې اھمال، انصراف او یا د متهم نه عدلي تعقیب پداسې احوالو کې چې جرم ارتکاب شوی وي او د تورن په وړاندې د الزام کافی دلایل شتون ولري، خوداچې په قانون کی په بل ډول تصریح شوې وي.

۲- د جرم له وقوع څخه په خبرتیا (اطلاع) یا د شاکی په شکایت بې اعتنایی یا له مؤجهو دلیلونو پرته له هغو څخه انصراف.

۳- د هغو قضایاوو د عدلي تعقیب نه درول چې هغو ته رسیدګي د شاکی په شکایت منوط وي، پداسې حالت کې چې شاکی له خپل شکایت څخه منصرف شوی وي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات تکمیلی جرم  
سوء استفاده از وظیفه یا  
موقف

ماده ۴۱۸:

هرگاه از اثر ارتکاب جرایم مندرج این فصل، منفعت مستقیم یا غیر مستقیم مادی یا معنوی، حاصل گردیده باشد، منفعت مادی مصادره و منفعت معنوی باطل می گردد.

### فصل پنجم

افزایش غیر قانونی دارایی و

### مجازات آن

افزایش غیر قانونی دارایی

ماده ۴۱۹:

(۱) هرگاه دارایی مؤلف خدمات عامه، همسر و اطفال وی به تناسب دارایی ثبت شده و عواید قانونی وی، بطور قابل ملاحظه افزایش یابد و وی نتواند سبب و منبع مشروع آنرا به صورت مستدل توجیه نماید، مرتکب جرم افزایش

له دندی یا موقف خنجه د ناوړې  
گټې اخیستنې د جرم بشپړوونکي  
(تکميلي) مجازات

ماده ۴۱۸:

که چېرې په دې فصل کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب له امله مادي یا معنوي مستقیم یا غیر مستقیم منفعت ترلاسه شوی وي، مادي منفعت مصادره او معنوي منفعت باطلېږي.

### پنځم فصل

د شتمنی ناقانونه زیاتوالی او د

### هغه مجازات

د شتمنی ناقانونه زیاتوالی

ماده ۴۱۹:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو د مؤلف، د هغه د مېرمنې یا مېرپه او اطفالو شتمني د هغه د ثبت شوې شتمنی او قانوني عوایدو په تناسب د پام وړ زیاتوالی ومومي او هغه ونشي کولای د هغې مشروع سبب او سرچینه په مستدل ډول توجیه کړي، د شتمنی د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دارایی غیر قانونی، شناخته شده، مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

(۲) افزایش قابل ملاحظه دارایی به مفهوم فقره (۱) این ماده کسب دارایی شخص به ارزش بیش از پنج صد هزار افغانی در خلال یک سال از اصل دارایی شخص می باشد.

مجازات جرم افزایش غیر قانونی

### دارایی

ماده ۴۲۰:

مرتکب جرم افزایش غیر قانونی دارایی مندرج فقره (۲) ماده ۴۱۹ این قانون قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورت افزایش دارایی تا ده میلیون افغانی، به حبس قصیر.

۲- در صورت افزایش دارایی بیش از ده میلیون تا صد میلیون افغانی، به حبس متوسط.

ناقانونه د زیاتوالي مرتکب پیژندل کېږي، ددې فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې په مفهوم د شتمنی د پام وړ زیاتوالی د یوه کال په ترڅ کې د شخص له اصلي شتمنی څخه له پنځو سوو زرو افغانیو څخه په زیات ارزښت د شخص د شتمنی ترلاسه کول دي.

د شتمنی د ناقانونه د زیاتوالي د جرم

### مجازات

ماده ۴۲۰:

ددې قانون د ۴۱۹ مادې په (۲) فقره کې درج د شتمنی د ناقانونه زیاتوالي د جرم مرتکب په لاندې ډول مجازات کېږي:

۱- تر لس میلیونه افغانیو پورې د شتمنی د زیاتوالي په صورت کې، په حبس قصیر حبس.

۲- له لسو میلیونو څخه زیات ترسل میلیونو افغانیو پورې د شتمنی د زیاتوالي په صورت کې، په متوسط حبس.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۳- له سلو ميلیونو افغانیو څخه زیات د شتمنی د زیاتوالي په صورت کې، په طویل حبس.

۳- در صورت افزایش دارایی بیش از صد میلیون افغانی، به حبس طویل.

د شتمنی د ناسمو معلوماتو

مجازات معلومات نادرست دارایی

مجازات او مصادره

و مصادره

۴۲۱ ماده:

ماده ۴۲۱:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف د شتمنی د اشاعې په فورمه کې ناسم یا گمراه کونکي معلومات درج کړي، له احوالو سره سم له دېرشو زرو څخه تر یوسلو او اتیا زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۱) هرگاه مؤظف خدمات عامه معلومات نادرست یا گمراه کننده را در فورمه اشاعه دارایی درج نماید، حسب احوال به جزای نقدی از سی هزار تا یکصد و هشتاد هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هغه وجوه او شتمنی چې په دې فصل کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب له امله ترلاسه شوې دي، د محکمې په حکم مصادره کېږي.

(۲) وجوه و دارایی های که در اثر ارتکاب جرایم مندرج این فصل حاصل گردیده است، به حکم محکمه مصادره می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### شپږم فصل

#### ټاکنيز جر مونه

د ډارولو په منظور له وسایلو او

علايمو څخه ناوړه گټه اخیستنه

۴۲۲ ماده:

(۱) که چېرې نظامي منسوب دملی اردو، ملی پولیسو او ملی امنیت په گډون له نظامي وسایلو او علايمو څخه د رأبې ورکونکي، نوماند، څارونکي او مشاهد د ډارولو او یا تر اغېزې لاندې راوستلو په منظور د نوماند په گټه یا ضرر ناوړه گټه واخلي، د قصیر حبس په جزا، محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل فاعل نظامي منسوب نه وي، د قصیر حبس د جزا په اکثر حد محکومېږي.

د رشوت اخیستل یا ورکول یا

تهدید یا د حرمت هتک

۴۲۳ ماده:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د

### فصل ششم

#### جرایم انتخاباتی

سوء استفاده از وسایل و علايم

بمنظور ترسانیدن

ماده ۴۲۲:

(۱) هرگاه منسوب نظامی از وسایل و علايم نظامی اعم از اردوی ملی، پولیس ملی و امنیت ملی بمنظور ترسانیدن و یا تحت تأثیر قرار دادن رأی دهنده، کاندید، ناظر و یا مشاهد به نفع و یا ضرر کاندید سوء استفاده نماید، به جزای حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه فاعل عمل مندرج فقره (۱) این ماده منسوب نظامی نباشد، به حد اکثر جزای حبس قصیر، محکوم می گردد.

اخذ یا پرداخت رشوت یا تهدید یا

هتک حرمت

ماده ۴۲۳:

شخصی که یکی از اعمال ذیل را

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مرتکب شود، به حبس متوسط،  
محکوم می گردد:

۱- اخذ و یا پرداخت رشوت  
بمنظور اعمال نفوذ در مراحل  
انتخابات.

۲- تهدید، تخویف، هتک  
حرمت و اعمال فشار علیه  
رأی دهنده، کاندید، ناظر،  
مشاهد، رسانه ها و کارکنان  
انتخابات.

### پنهان نمودن اوراق رای دهی

ماده ۴۲۴:

شخصی که بمنظور کتمان حقایق فورم  
نتایج و یا اوراق رأی دهی را پنهان  
نماید، به حبس متوسط تا سه سال،  
محکوم می گردد.

### تغییر در اسناد انتخاباتی یا دریافت

#### مساعدت

ماده ۴۲۵:

شخصی که یکی از اعمال ذیل را  
مرتکب شود، به حبس متوسط تا سه  
سال، محکوم می گردد:

یوه مرتکب شی، په متوسط حبس  
محکومېږي:

۱- د ټاکنو په پړاوونو کې د نفوذ د  
اعمال په منظور د رشوت اخیستل یا  
ورکول.

۲- د رأی ورکونکي، نومانده،  
څارونکي، مشاهد(کتونکي)، رسنیو او  
د ټاکنو د کارکوونکو په وړاندې  
تهدید، تخویف، د حرمت هتک او د  
فشار اعمالول.

### د رأی ورکونې د پانې پټول

ماده ۴۲۴:

هغه شخص چې د حقایقو د پټولو په  
منظور د پایلو فورم او یا د رأی  
ورکونې پانې پټې کړي، تر دریو کلونو  
پورې په متوسط حبس، محکومېږي.

### په ټاکنیزو سندونو کې بدلون یا د

#### مرستې ترلاسه کول

ماده ۴۲۵:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د  
یوه مرتکب شی، تر دریو کلونو پورې  
په متوسط حبس محکومېږي:



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱- جابجایی، انتقال یا تصرف در اسناد انتخاباتی خلاف حکم قانون.

۲- دریافت وجوه مالی از منابع غیرقانونی.

۳- دریافت یا قبول مساعدت های مالی نقدی یا جنسی از اتباع و دول خارجی و یا نمایندگی های سیاسی کشورهای خارجی مقیم افغانستان.

۴- وارد کردن تغییر در فورم های نتایج با آرای استعمال شده در صندوق طوری که باهم مطابقت نداشته باشند.

مداخله در سیستم نرم افزار

وسخت افزار

ماده ۴۲۶:

شخصی که در سیستم های نرم افزار و سخت افزار مراکز جمع بندی نتایج بدون مجوز قانونی مداخله نماید، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می گردد.

۱- د قانون د حکم خلاف د ټاکنیزو سندونو ځای پر ځای کول، انتقال یا تصرف.

۲- له ناقانونه سرچېنو څخه د مالي وجوهو ترلاسه کول.

۳- له بهرنيو اتباعو او دولتونو او يا په افغانستان کې مېشت د بهرنيو هېوادونو له سياسي نمايندگيو څخه د نغدي يا جنسي مالي مرستو ترلاسه کول يا منل.

۴- په صندوق کې له کارول شوو رأيو سره د پایلو په فورمو کې د بدلون راوستل پداسې ډول چې یو له بل سره مطابقت ونلري.

د هارد وير او سافت وير په سیستم

کې مداخله

۴۲۶ ماده:

هغه شخص چې له قانوني مجوز پرته د پایلو د راټولولو د مرکزونو د سافت وير او هاردوير په سیستمونو کې مداخله وکړي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس، محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### تشدد بمنظور برهم زدن جریان

#### انتخابات

ماده ۴۲۷:

(۱) شخصی که در جریان انتخابات بمنظور برهم زدن وضع امنیتی دست به تشدد یا خشونت بزند، به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده منجر به اخلال جریان انتخابات گردد، به حبس متوسط بیش از دو سال، محکوم می گردد.

### سرقت یا تلف نمودن اوراق و

#### مواد حساس انتخاباتی

ماده ۴۲۸:

شخصی که اسناد و اوراق رأی دهی و یا مواد حساس انتخاباتی را سرقت یا تلف سازد به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

### د تاکنو د بهیر د خرابولو په منظور

#### تشدد

ماده ۴۲۷:

(۱) هغه شخص چې د تاکنو په بهیر کې د امنیتی وضعې د خرابولو په منظور په تشدد یا تاوتریخوالي لاس پورې کړي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس، محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د تاکنو د بهیر په اخلال تمام شي، له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس، محکومېږي.

### ټاکنیزو پاڼو او حساسو موادو غلا

#### کول یا تلف کول

ماده ۴۲۸:

هغه شخص چې د رأیې ورکونې سندونه او پاڼې او یا ټاکنیز حساس مواد غلا یا تلف کړي، د متوسط حبس په اکثر حد، محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

استفاده از اسناد

تزویری

ماده ۴۲۹:

شخصی که یکی از اعمال ذیل را مرتکب شود، علاوه بر محروم شدن از حقوق مندرج قانون انتخابات، به حبس متوسط، نیز محکوم می گردد:

۱- ثبت نام با استفاده از اسناد تزویر شده در فهرست کاندیدان.

۲- استعمال رأی با سند تزویر شده.

استعمال رأی در غیاب

شخص

ماده ۴۳۰:

شخصی که در غیاب شخص رأی دهنده رأی وی را استعمال نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

خرید و فروش رأی

ماده ۴۳۱:

شخصی که رأی را خرید یا به فروش رساند، به حبس متوسط تا سه سال،

له تزویری سندونو خخه گته

اخیستنه

ماده ۴۲۹:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو خخه د یوه مرتکب شي، د ټاکنو په قانون کې له درج شوو حقوقو خخه په محرومېدو سرېږه، په متوسط حبس، هم محکومېږي:

۱- د نوماندانو په نوملړ کې له تزویر شوو سندونو خخه په گټې اخیستنې، نوم لیکنه.

۲- په تزویر شوي سند د رأیې کارول.

د شخص په غیاب کې د رأیې

کارول

ماده ۴۳۰:

هغه شخص چې د رأیې ورکونکي شخص په غیاب کې د هغه رأیه وکاروي، په قصیر حبس محکومېږي.

د رأیې پېر او پلور

ماده ۴۳۱:

هغه شخص چې رأیه وپېري یا وپلوري، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

د سندونو تغييرونو يا بدلونو، د رأيو

کمول يا زياتول

ماده ۴۳۲:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د يوه مرتکب شي، د متوسط حبس په اکثر حد، محکومېږي:

۱- د ثبت د کتاب، د پايلو د ثبت د فورمو او د رأيو ورکونې د پاڼو په ګډون د نومانده په ګڼه يا ضرر د ټاکنيزو سندونو تغييرونو يا بدلون.

۲- د نومانده په ګڼه يا ضرر د ټاکنو په بهير کې د رأيو کمول او يا زياتول.

د حقايقو د پټولو په منظور د

اعتراض او شکايت د پراوونو نه

ترسره کول

ماده ۴۳۳:

هغه شخص چې د حقايقو د پټولو په منظور درج شوی اعتراض او شکايت پټ کړي يا د هغه پراوونه په موقع سره ترسره نکړي، په قصير

محکوم می گردد.

تغییر یا تبدیل کردن اسناد، کم یا

زیاد کردن آراء

ماده ۴۳۲:

شخصی که یکی از اعمال ذیل را مرتکب شود به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد:

۱- تغییر یا تبدیل اسناد انتخاباتی اعم از کتاب ثبت، فورم های ثبت نتایج و اوراق رأی دهی به نفع یا ضرر کاندید.

۲- کم کردن و یا زیاد کردن آراء در جریان انتخابات به نفع یا ضرر کاندید.

عدم طی مراحل اعتراض و

شکایت بمنظور کتمان

حقایق

ماده ۴۳۳:

شخصی که بمنظور کتمان حقایق، اعتراض و شکایت درج شده را پنهان نموده و یا آن را به موقع طی مراحل نمایند، به حبس قصير،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حبس محکومېږي.

محکوم می گردد.

پټول یا نه خبر ورکول یاد

کتمان یا عدم اطلاع دهی یا

څارونکي، شاهد یا رسنیو له

ممانعت از حضور ناظر، شاهد یا

حضور څخه ممانعت

رسانه ها

۴۳۴ ماده:

ماده ۴۳۴:

که چېرې د ټاکنو د خپلواک کمپسیون کارکوونکي له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي:

هرگاه کارکن کمیسیون مستقل انتخابات یکی از اعمال ذیل را مرتکب شود، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد:

۱- د رأې ورکونې په ځای کې د سرغړونې د لیدنې پټول یا نه خبر ورکول.

۱- کتمان یا عدم اطلاع از مشاهده تخلف در محل رأی دهی.

۲- د رأې ورکونې او د رأې شمېرنې دپروسې په بهیر کې د څارونکي، شاهد یا رسنیو له حضور څخه مخنیوی.

۲- ممانعت از حضور ناظر، شاهد یا رسانه ها در جریان پروسه رأی دهی و شمارش آراء.

د ټاکنیزو جرمونو په ارتکاب کې

معاونت در ارتکاب جرایم

معاونت (مرسته)

انتخاباتی

۴۳۵ ماده:

ماده ۴۳۵:

هغه شخص چې په دې فصل کې د درج شوو جرمونو په ارتکاب کې معاونت وکړي، د جرم د فاعل په عین جزا محکومېږي.

شخصی که در ارتکاب جرایم مندرج این فصل، معاونت نماید، به عین جزای فاعل جرم، محکوم می گردد.

## اووم فصل

### تزوير

#### د تزوير جرم

ماده ۴۳۶ ه:

(۱) ددې قانون په مفهوم تزوير عبارت دی د ليکنې، سند د مهر جوړول، لاسليک، گړول يا تراشل يا قلم خورکول، الحاق يا محو يا اثبات يا تورول يا په حقيقي نېټې د سند د نېټې مخکې يا وروسته کول يا د يوې ليکنې له بلې ليکنې سره الصاق يا د ثقلب په قصد د هغه د څښتن له اجازې پرته د بل چا د مهر کارول.

(۲) هغه شخص چې له لاندې شيانو څخه يو تزوير يا د هغه په تزوير د علم د لرلو باوجود، هغه وکاروي يا افغانستان ته دننه کړي، له دريو کلونو څخه زيات په متوسط حبس محکومېږي:

۱- د دولت رسمي سندونه، قانون، د جمهوري رياست فرمان يا امر، د حکومت تصويب او يا د صدارت فرمان

## فصل هفتم

### تزوير

#### جرم تزوير

ماده ۴۳۶ ه:

(۱) تزوير عبارت است از ساختن نوشته، سند، ساختن مهر، امضا، خراشیدن یا تراشیدن یا قلم خور ساختن، الحاق یا محو یا اثبات یا سیاه کردن یا تقدیم یا تأخیر تاریخ سند نسبت به تاریخ حقیقی یا الصاق نوشته ای به نوشته دیگر یا به کار بردن مهر دیگری بدون اجازه صاحب آن به قصد ثقلب.

(۲) شخصی که یکی از اشیای آتی را تزوير يا با وجود علم به تزوير، آن را استعمال يا به افغانستان داخل نمايد، به حبس متوسط بيش از سه سال، محکوم می گردد:

۱- اسناد رسمی دولت، قانون، فرمان یا امر ریاست جمهوری، تصویب حکومت و یا فرمان صدارت و یا حکم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

او يا د محکمې قطعي حکم.

قطعی محکمه.

۲- د دولت مهر، د دولت د رئیس

۲- مهر دولت ، مهر یا امضای رئیس

مهر یا لاسلیک.

دولت.

د تزویر کوونکي مجازات

مجازات تزویر کننده

۴۳۷ ماده:

ماده ۴۳۷:

(۱) هغه شخص چې له لاندې شيانو

(۱) شخصي که یکی از اشیای آتی را

څخه یو د تزویر په قصد جوړ کړي یا

به قصد تزویر بسازد یا با وجود علم به

په تزویر د علم د لرلو باوجود، هغه

تزویر، آن را استعمال یا به کشور

وکاروي یا هېواد ته دننه کړي، په

داخل نماید، به حبس متوسط، محکوم

متوسط حبس محکومېږي:

میگردد:

۱- له دولتي ادارو یا تصدیو څخه د

۱- مهر، تاپه یا علامه یکی از ادارات

یوه، مهر، تاپه یا علامه.

یا تصدی های دولتي.

۲- د عامه خدمتونو له مؤظفینو څخه د

۲- مهر، امضاء یا علامه یکی از

یوه، مهر، لاسلیک یا علامه.

مؤظفین خدمات عامه.

۳- د سرو زرو او سپینو زرو د عیار

۳- علامه رسمی مشخصه عیار طلا و

مشخصه رسمي علامه.

نقره .

۴- د معاش جدول یا د دولت د

۴- جدول معاش یا اسناد صادره

خزاینو صادر شوي سندونه.

خزاین دولت.

۵- د بانکونو هغه مالي پانې چې د هغو

۵- اوراق مالی بانکها که صدور آن

صادرول قانوناً مجاز وي.

قانوناً مجاز باشد.

۶- د کورنیو او بهرنیو په شمول

۶- شهادت نامه یا اسناد تحصیلی اعم

شهادت نامه یا تحصیلی سندونه.

از داخلی و خارجی.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- |  |   |
|--|---|
| ۷- جواز شرکت های غیر واقعی (خیالی).  | ۷- د غیر واقعی (خیالی) شرکتونو جواز.  |
| ۸- لایسنس و جواز سیر.  | ۸- لایسنس او جواز سیر.  |
| ۹- تذکره تابعیت.   | ۹- د تابعیت تذکره.  |
| ۱۰- پاسپورت.   | ۱۰- پاسپورت.  |
| ۱۱- سند مسافرت.  | ۱۱- د مسافرت سند.   |
| ۱۲- سند اقامت.   | ۱۲- د اقامت سند.  |
| ۱۳- سایر اسنادی رسمی که از طرف مراجع دولتی ترتیب و صادر می گردد.   | ۱۳- نور هغه رسمي سندونه چي د دولتي مراجعو له خوا برابرېږي او صادرېږي.   |
| (۲) شخصی که اسناد مندرج اجزای ۸ تا ۱۳ فقره (۱) این ماده را بمنظور ارتکاب جرم تروریستی، تزویر نماید با رعایت حکم ماده ۲۷۸ این قانون مجازات می گردد. | (۲) هغه شخص چي ددې مادې د (۱) فقرې په ۸ تر ۱۳ اجزاوو کې درج شوي سندونه د تروريستي جرم د ارتکاب په منظور، تزوير کړي ددې قانون د ۲۷۸ مادې د حکم په رعایت سره مجازات کېږي. |

تزویر توسط مؤلف خدمات عامه

د عامه خدمتونو د مؤلف یا نورو

یا سایر اشخاص

اشخاصو په واسطه تزویر

ماده ۴۳۸:

ماده ۴۳۸:

(۱) هرگاه مؤلف خدمات عامه در اثنای اجرای وظیفه، احکام صادره، تصاویر، وثایق، کتب

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو مؤلف د دندې د اجراء په وخت کې، صادر شوي حکمونه، تصویبونه، وثیقې، د



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

سندونو د ثبت کتابونه، دفترونه او نور رسمي سندونه او ليکنې په عمدي ډول تزوير کړي، په طويل حبس محکومېږي.

ثبت اسناد، دفاتر و ساير اسناد و نوشته های رسمی را عمداً تزوير نمايد، به حبس طويل، محکوم می گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی تزوير په عرفي سندونو کې صورت ومومي، مرتکب له احوالو سره سم په قصير حبس يا متوسط حبس چې له دوو کلونو څخه زيات نه وي محکومېږي.

(۲) هرگاه تزوير مندرج فقره (۱) اين ماده در اسناد عرفی صورت گيرد، مرتکب حسب احوال به حبس قصير يا حسب متوسط که از دو سال بيشتر نباشد، محکوم می گردد.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱ او ۲) فقره کې درج شوي جرمونه د نورو اشخاصو په واسطه صورت موندلي وي، مرتکب له احوالو سره سم په متوسط حبس يا تر لسو کلونو پورې په طويل حبس محکومېږي.

(۳) هرگاه جرايم مندرج فقره های (۱ و ۲) اين ماده توسط ساير اشخاص صورت گرفته باشد مرتکب حسب احوال، به حسب متوسط يا حسب طويل تا ده سال، محکوم می گردد.

د ليکلو په وخت کې د سندونو په

تزوير در متن يا شکل اسناد در

متن يا شکل کې تزوير

هنگام تحرير

۴۳۹ ماده:

ماده ۴۳۹:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف د تزوير په قصد، د سندونو متن يا شکل

هرگاه مؤظف خدمات عامه به قصد تزوير، متن يا شکل اسناد را

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هنگام تحریر آن منعیست  
وظیفه، در غیر از حالات مندرج ماده  
۴۳۷ این قانون، تغییر بدهد  
خواه این تغییر در اقرار شخصی باشد  
که سند برای او تحریر می شود و یا  
واقعه مزوره را با وجود علم  
به تزویر آن به شکل  
واقعه صحیح و یا عکس آن درج نماید،  
به حبس متوسط، محکوم  
می گردد.

استفاده بدون صلاحیت

از مهر

ماده ۴۴۰:

(۱) شخصی که بدون صلاحیت، مهر  
اداره یا تصدی دولتی را بدست آورد و  
آن را به ضرر منافع عامه یا خصوصی  
استعمال کند، به حبس متوسط،  
محکوم می گردد.

(۲) شخصی که بدون صلاحیت مهر  
اداره غیر دولتی را بدست آورده و آن  
را به ضرر منافع عامه یا خصوصی  
استعمال کند، به حبس قصیر، محکوم

ته، د دندې له مخې د هغو د لیکلو په  
وخت کې، ددې قانون په ۴۳۷ ماده  
کې د درج شوو حالاتو پرته، تغییر  
ورکړي، که څه دغه تغییر د هغه  
شخص په اقرار کې وي چې سند د هغه  
لپاره تحریرېږي او یا مزوره پېښه د هغې  
په تزویر د علم د لرلو باوجود د  
صحیحې پېښې یا د هغه د برعکس په  
شکل درج کړي، په متوسط حبس  
محکومېږي.

له واک پرته له مهر څخه کتنه

اخیستننه

ماده ۴۴۰:

(۱) هغه شخص چې له واک پرته، د  
دولتي اداري یا تصدی-مهر لاسته  
راوړي او هغه د عامه یا خصوصي کتنو  
په ضرر وکاروي، په متوسط حبس  
محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې له واک پرته د  
نادولتي ادارې مهر لاسته راوړي او هغه  
د عامه یا خصوصي کتنو  
په ضرر وکاروي، په قصیر حبس

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

### د مزور تصدیق برابرو

۴۴۱ ماده:

(۱) که چېرې طبيب، جراح يا قابله يا نور طبي مؤظفين، شخص ته د حمل، روحي يا رواني ناروغۍ، ضرب، جرحې، کسر، عيب يا وفات او يا نورو مواردو د شتون يا نه شتون په برخو کې د علم د لرلو باوجود، مزور تصدیق ورکړي، تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم ځان ته يا بل شخص ته د کوم شي د غوښتلو له امله يا د وعدې يا بخشش د منلو يا اخيستلو په بدل کې ارتکاب شي، مرتکب په دې قانون کې درج د رشوت د جرم په جزا محکومېږي.

### د معلوليت د ثابتولو لپاره د سند

تزویر

۴۴۲ ماده:

هغه شخص چې ځان يا بل شخص لپاره

می گردد.

### ترتیب تصدیق مزور

ماده ۴۴۱:

(۱) هرگاه طبيب، جراح يا قابله يا ساير مؤظفين طبي، تصدیق مزور را با وجود علم در موارد موجوديت يا عدم موجوديت حمل، مرض روحي يا رواني، ضرب، جرح، کسر، عيب يا وفات ويا ساير موارد به شخص بدهد، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) اين ماده به اثر طلب چيزی برای خود و يا شخص ديگری و يا در بدل قبول و يا اخذ وعده يا بخشش ارتکاب گردد، مرتکب به جزای جرم رشوت مندرج اين قانون، محکوم می گردد.

### تزویر سند جهت اثبات

معلولیت

ماده ۴۴۲:

شخصی که خود وی يا توسط شخص

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

د معلولیت د ثابتولو په هکله تصدیق، خپله یا د بل شخص په واسطه، دولتي واکمنو مراجعو ته د هغه د وړاندې کولو په منظور د ځان یا بل چا لپاره د نامشروع کتې اخیستنې په قصد، د طبیب یا جراح په نوم تزویر کړي، له احوالو سره سم، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې، په نغدي جزا محکومېږي.

### د تزویري سند کارول

۴۴۳ ماده:

(۱) هغه شخص چې ددې قانون په ۴۳۶ او ۴۳۷ مادو کې درج شوي مزور سندونه د هغو په تزویري والي د علم د لرلو با وجود، وکاروي، پداسې ډول چې هغه محکمې یا له دولتي واکمنو مراجعو څخه یوې ته وړاندې کړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې، په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د تدارکاتو په پروسه یا د قرارداد په عقد کې د کاپون

دیگری تصدیقی را در مورد اثبات معلولیت برای خود یا برای شخص دیگر بمنظور تقدیم آن به مراجع ذیصلاح دولتی به قصد بهره برداری غیر مشروع برای خود یا دیگری بنام طبیب یا جراح تزویر نماید، حسب احوال، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

### استعمال سند تزویری

ماده ۴۴۳:

(۱) شخصی که اسناد مزور مندرج مواد ۴۳۶ و ۴۳۷ این قانون را با وجود علم به تزویری بودن آن استعمال نماید، طوری که آن را به محکمه یا یکی از مراجع ذیصلاح دولتی تقدیم نماید، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که اسناد تزویر شده مندرج جزء ۷ ماده ۴۳۷ این قانون یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

سایر اسناد غیر واقعی را بمنظور شرکت در پروسه تدارکات یا عقد قرارداد استعمال نماید، به حبس متوسط که از سه سال کمتر نباشد، محکوم میگردد.

### اعتبار نشان انگشت

ماده ۴۴۴:

در تطبیق احکام این فصل نشان انگشت مانند امضاء اعتبار دارد.

### فصل هشتم

اخاذی و رویه سوء مؤظفین

خدمات عامه در

برابر افراد

اخاذی مؤظف خدمات عامه

ماده ۴۴۵:

(۱) هرگاه منسوب نیروهای نظامی یا سایر مؤظفین خدمات عامه با استفاده از صلاحیت وظیفوی در راه عام، شاهره ها و سایر محلات از مردم پول، مال یا

په منظور ددی قانون د ۴۳۷ مادی په ۷ جزء کې درج تزویر شوي سندونه یا نور غیر واقعی سندونه وکاروي، په متوسط حبس چې له دریو کلونو څخه لږ نه وي محکومېږي.

### دگوتې دښې اعتبار

ماده ۴۴۴:

ددې فصل د حکمونو په تطبیق کې د گوتې ښه د لاسلیک په څېر اعتبار لري.

### اتم فصل

د افرادو په وړاندې د عامه

خدمتونو د مؤظفینو اخاذي

(باج اخیستنې) او ناوړه رویه

د عامه خدمتونو د مؤظف اخاذي

ماده ۴۴۵:

(۱) که چېرې د نظامي ځواکونو منسوب یا د عامه خدمتونو نور مؤظفین له وظیفوي واک څخه په استفادې، پر عامه لار، لویو لارو (واتونو) او نورو ځایونو کې له خلکو څخه پیسې، مال یا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

يو بل منفعت د قانون خلاف غوښتنه يا واخلي، په قصير حبس محكومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم په سرايونو، مارکټونو، منډيو، يا نوروښاري ځايونو کې ارتکاب شي، مرتکب له پنځه زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محكومېږي.

په لا سختو (شدید تر) مجازاتو د

تطبيق امر

ماده ۴۴۶:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف، محكوم عليه، د محكوم بها له جزا څخه زيات مجازات کړي او يا په هغو امر وکړي او يا داسې جزا په هغه تطبيق کړي چې په هغې حکم شوی نه وي، دمتوسط حبس پر جزا برسېره له مسلک څخه په طرد يا له دندې څخه په انفصال هم محكومېږي.

منفعتی را خلاف قانون تقاضا يا اخذ نمايند، به حبس قصير محكوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده توسط سایر اشخاص در سرای ها، مارکیت ها، مندوی ها یا سایر محلات شهری ارتکاب یابد، مرتکب به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محكوم می گردد.

امر به تطبيق مجازات

شدیدتر

ماده ۴۴۶:

هرگاه مؤظف خدمات عامه، محكوم عليه را از جزای محكوم بها شدیدتر مجازات کند و يا به آن امر نماید و يا جزایی را بر وی تطبيق نماید که به آن حکم نه شده باشد، علاوه بر جزای حبس متوسط به طرد از مسلک يا انفصال از وظیفه، نیز محكوم می گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

د شخص کورته د عامه خدمتونو د

موظف غیرقانوني ننوتل

ماده ۴۴۷:

که چېرې د عامه خدمتونو موظف، له خپل وظيفوي واک څخه په استفادې سره د شخص کورته د هغه له اجازې پرته او په غیر له هغو حالاتو او ترتيبه چې قانون پر هغو تصريح کړې ننوزي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس يا له شپېتو زرو څخه تر يوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د شخص پر خلاف د عامه

خدمتونو د موظف تاوتريخوالي

ماده ۴۴۸:

که چېرې د عامه خدمتونو موظف له خپل وظيفوي واک څخه په استفادې له شخص سره داسې شدت او تاوتريخوالي وکړي چې دهغه د جسمي آلامو (دردونو) يابې د آبرو او حيثيت منافي وگرځي تردوو کلونو پورې په متوسط حبس يا له شپېتو زرو څخه

داخل شدن غير قانونی موظف

خدمات عامه به منزل شخص

ماده ۴۴۷:

هرگاه موظف خدمات عامه با استفاده از صلاحیت وظيفوی خود در منزل شخص بدون اجازة وی و در غیر از حالات و ترتیبی که قانون به آن تصريح نموده، داخل شود، به حبس متوسط تا دو سال يا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

خشونت موظف خدمات عامه علیه

شخص

ماده ۴۴۸:

هرگاه موظف خدمات عامه با استفاده از صلاحیت وظيفوی خود با شخص طوری شدت و خشونت نماید که موجب آلام جسمی يا منافی آبرو و حيثیت او گردد، به حبس متوسط تا دو سال يا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

هزار افغانی، محکوم می گردد.

### مجبور ساختن مالک به فروش

ماده ۴۴۹:

هرگاه مؤظف خدمات عامه با استفاده از صلاحیت وظیفوی خود مالک را به فروش مال منقول یا غیر منقول به اسم خود یا دیگری، بطور غیر قانونی مجبور نماید، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست هزار افغانی و به طرد از مسلک یا انفصال از وظیفه، محکوم می گردد.

### فصل نهم

#### شکنجه و مجازات آن

##### شکنجه

ماده ۴۵۰:

(۱) شکنجه عملی است که توسط مؤظف خدمات عامه یا هر مقام رسمی دیگر یا به امر، موافقه، رضایت یا به اثر سکوت وی ارتکاب یابد و باعث درد یا تعذیب جسمی یا روانی شدید

تریوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### پلور ته د مالک مجبورول

ماده ۴۴۹:

که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف له خپل وظیفوي واک څخه په استفادې مالک په خپل یا د بل په نوم د منقول یا غیر منقول مال په پلورلو مجبور کړي تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا او له مسلک څخه په طرد یا له دندې څخه په انفصال محکومېږي.

### فصل نهم

#### شکنجه او دهغې مجازات

##### شکنجه

ماده ۴۵۰:

(۱) شکنجه هغه عمل دی چې د عامه خدمتونو د مؤظف یا د هر بل رسمي مقام په واسطه یا د هغه په امر، موافقې رضایت یا بې د سکوت له امله ارتکاب شي او د مظنون، تورن، محکوم یا بل



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسلس نمبر (۱۲۶۰)

مظنون، متهم، محکوم یا شخص دیگر  
گردد، به مقصد اینکه:

- مظنون یا متهم علیه خودش اعتراف  
نماید یا در مورد شخص دیگر معلومات  
دهد.

- شخص در مورد مظنون، متهم یا  
محکوم اطلاعات ارایه نماید.

- از بابت عملی که وی یا شخصی  
دیگر مرتکب آن گردیده، او را تعذیب  
نماید.

- شخص را بمنظور اجراء یا امتناع  
از عمل، ارعاب یا اکراه نماید.

- علیه شخص، مرتکب رفتاری گردد  
که مبتنی بر تبعیض باشد.

(۲) اتخاذ تدابیر تأمینی و تطبیق  
مجازات های مندرج این قانون،  
شکنجه شناخته نمی شود.

### مجازات شکنجه

ماده ۴۵۱:

(۱) شخصی که مرتکب جرم شکنجه  
گردد، به حبس متوسط بیش از سه  
سال، محکوم می گردد.

شخص د جسمي یا رواني شدید درد یا  
تعذیب لامل شي، پدې مقصد چې:

- مظنون یا تورن د خان پر خلاف  
اعتراف وکړي یا د بل شخص په هکله  
معلومات ورکړي.

- شخص د مظنون، تورن یا د محکوم  
په اړه اطلاعات وړاندې کړي.

- د هغه عمل له بابتته چې هغه یا بل  
شخص د هغه مرتکب شوی، هغه  
تعذیب کړي.

- شخص د عمل د اجراء یا امتناع په  
منظور، ارعاب یا اکراه کړي.

- د شخص په وړاندې د داسې چلند  
مرتکب شي چې پر تبعیض بنا وي.

(۲) پدې قانون کې درج د تأمینی  
تدابیرونو نیول او د مجازاتو تطبیق،  
شکنجه نه پېژندل کېږي.

### د شکنجې مجازات

ماده ۴۵۱:

(۱) هغه شخص چې د شکنجې د جرم  
مرتکب شي، له دریو کلونو څخه زیات  
په متوسط حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده سبب صدمه جسمی مجنی علیه گردد، مرتکب به حد اکثر مجازات حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه مجنی علیه شکنجه، طفل، زن یا معلول باشد، مرتکب به حد اکثر مجازات حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۴) هرگاه ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده سبب قطع یا معلولیت دائمی جسمی یا روانی مجنی علیه گردد، مرتکب به حبس طویل، محکوم می گردد.

(۵) هرگاه متهم در نتیجه شکنجه به قتل برسد، مرتکب به جزای پیش بینی شده قتل عمد مندرج این قانون، محکوم می گردد.

(۶) تهدید به شکنجه در حکم جرم شکنجه بوده، مرتکب به مجازات مندرج فقره (۱) این ماده، محکوم می گردد.

(۷) شروع به جرم شکنجه در حکم

(۲) که چهری ددی مادی په (۱) فقره کې درج شوی جرم د مجنی علیه د جسمي صدمې لامل شي، مرتکب د متوسط حبس د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

(۳) که چهری د شکنجې مجنی علیه، طفل، بنځه یا معلول وي، مرتکب د متوسط حبس د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

(۴) که چهری ددی مادی په (۱) فقره کې د درج شوي جرم ارتکاب د مجنی علیه د غړي د پرې کېدو یا د دایمی جسمي یا رواني معلولیت لامل شي، مرتکب په طویل حبس محکومېږي.

(۵) که چهری تورن د شکنجې په پایله کې په قتل ورسېږي، مرتکب پدې قانون کې درج د عمد قتل په پیشبیني شوي جزا محکومېږي.

(۶) په شکنجې تهدید د شکنجې د جرم په حکم کې دی، مرتکب ددی مادی په (۱) فقره کې په درج شوو مجازاتو محکومېږي.

(۷) د شکنجې په جرم پیل د شکنجې

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

په حکم کې پېژندل کېږي.

(۸) د شکنجې د جرم معاون او شریک

د فاعل په عین جزا محکومېږي.

(۹) د شکنجې د جرم مرتکب د

مرتکبه جرم د مجازاتو سرېږه له دندې

څخه هم منفصل کېږي.

### د زیان جبران

ماده ۴۵۲:

پدې فصل کې په ټولو درج شوو

حالاتو کې مرتکب د مرتکبه جرم پر

مجازاتو برسېږه له شکنجې څخه د

راپیدا شوي زیان په جبران هم

محکومېږي.

### لسم فصل

#### د دندو او القابو انتحال

په عامه دندو کې مداخله

ماده ۴۵۳:

هغه شخص چې د ماموریت د صفت له

لرلو یا د دولت له رسمي اجازې پرته له

عامه دندو څخه په یوې کې مداخله

وکړي یا په دغو دندو پورې له اړوندو

مکلفیتونو څخه یو ترسره کړي تردوو

شکنجه شناخته می شود.

(۸) معاون و شریک جرم شکنجه به

عین مجازات فاعل محکوم میگردد.

(۹) مرتکب جرم شکنجه علاوه بر

مجازات جرم مرتکبه از وظیفه نیز

منفصل می گردد.

### جبران خساره

ماده ۴۵۲:

در تمام حالات مندرج

این فصل مرتکب علاوه بر

مجازات جرم مرتکبه به جبران خساره

ناشی از شکنجه، نیز محکوم

می گردد.

### فصل دهم

#### انتحال وظایف والقاب

مداخله در وظایف عامه

ماده ۴۵۳:

شخصی که بدون داشتن صفت

ماموریت یا اجازه رسمی دولت در یکی

از وظایف عامه مداخله نماید و یا یکی

از مکلفیت های مربوط به این وظایف

را انجام دهد، به حبس متوسط تا دو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپېتو زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

د نظامي یونیفورم نا قانونه

استعمال غیر قانونی یونیفورم

استعمال

نظامی

ماده ۴۵۴:

ماده ۴۵۴:

هغه شخص چې د رتبې او استحقاق له لرلو پرته، نظامي یونیفورم په علني توګه استعمال کړي یا له قانوني جواز پرته نظامي نښان او رتبه حمل کړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

شخصی که بدون داشتن رتبه و استحقاق یونیفورم نظامی را طور علنی استعمال نماید یا بدون مجوز قانونی نشان ورتبه نظامی را حمل کند، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

له نښان یا لقب څخه ناوړه ګټه

سوء استفاده از نشان یا

اخیستننه

لقب

ماده ۴۵۵:

ماده ۴۵۵:

(۱) هغه شخص چې له قانوني جواز پرته ځان په افتخاري (ویارمن) یا رتبوي یا وظیفوي لقب ملقب کړي او یا د قضایي ضبط د مامور په صفت معرفي کړي او یا په علني توګه داسې نښان نصب کړي چې ورته ورکړل (اعطاء)

(۱) شخصی که بدون مجوز قانونی، خود را به لقب افتخاری، یا رتبوی یا وظیفوی ملقب سازد و یا بصفت مامور ضبط قضایی معرفي نماید و یا بصورت علنی نشانی را نصب کند که برایش

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

اعطاء نگرديده، به جزای نقدی از پنج هزار تا بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که بدون مجوز قانونی، خود را به لقب افتخاری یا رتبی خارجی ملقب سازد و یا بصورت علنی بدون مجوز قانونی و یا اجازه رئیس جمهور نشان خارجی را تعلیق کند، به مجازات مندرج فقره (۱) این ماده محکوم می گردد.

### فصل یازدهم

#### محو یا شکستاندن مهر

از بین بردن مهر محل حفاظت

شده

ماده ۴۵۶:

(۱) شخصی که مهر محل، اوراق یا اجناس را که به امر یکی از ادارات دولتی بمنظور حفاظت یا ممانعت از فعالیت و استفاده مهر شده باشد، از بین ببرد، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم

شوی ندی، له پنځو زرو څخه تر شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې له قانوني جواز پرته په بهرني اختیاري یا رتبي لقب ځان ملقب کړي او یا په علني توګه له قانوني جواز او یا د جمهور رئیس له اجازې پرته بهرنی نښان تعلیق کړي، ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو مجازاتو محکومېږي.

### یوولسم فصل

#### د مهر محو یا ماتول

د ساتل شوي ځای د مهر له منځه

وړل

ماده ۴۵۶:

(۱) هغه شخص چې د هغه ځای، پانو یا هغو اجناسو مهر چې له دولتي ادارو څخه د یوې په امر د ساتنې یا له فعالیت یا استفادې څخه د مخنیوي په منظور مهر شوي وي، له منځه یوسي، له لسو زور څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم مرتکب اړوند ساتونکي (محافظ) وي، په قصير حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی ځای، پانې يا اجناس د محکمې په امر مهر شوي وي، مرتکب د قصير حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۴) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د اړوند ساتونکي د اهمال له امله صورت موندلی وي، نوموړی ساتونکي له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

په جنایت د محکوم يا تورن شخص

په واسطه د مهر ماتول

ماده ۴۵۷:

که چېرې ددې قانون په ۴۵۶ ماده کې درج شوی جرم د داسې شخص په واسطه ارتکاب شي چې په جنایت کې، محکوم عليه يا تورن بلل شوی وي،

می گردد.

(۲) هرگاه مرتکب جرم مندرج فقره (۱) این ماده محافظ مربوطه باشد، به حبس قصير، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه محل، اوراق يا اجناس مندرج فقره (۱) این ماده به امر محکمه مهر شده باشد، مرتکب به حد اکثر حبس قصير محکوم می گردد.

(۴) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده به اثر اهمال محافظ مربوط صورت گرفته باشد، محافظ متذکره به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

شکستاندن مهر توسط شخص

محکوم يا متهم به جنایت

ماده ۴۵۷:

هرگاه جرم مندرج ماده ۴۵۶ این قانون توسط شخصی ارتکاب یابد که در جنایت، محکوم عليه يا متهم قرار گرفته باشد، مرتکب به حبس

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

متوسط و محافظی که به اثر اهمال او مهر محو یا شکستنده شده، به حد اکثر حبس قصیر، محکوم می گردد.

### فصل دوازدهم

سرقت و تلف کردن اوراق و

اسناد رسمی

سرقت اسناد رسمی

ماده ۴۵۸:

(۱) هرگاه به اثر اهمال مؤلف خدمات عامه که به حفاظت اوراق، اسناد و یا دوسیه های متعلق به دولت یا اوراق دعوی قضایی مکلف باشد، اوراق مذکور سرقت گردد یا پنهان یا تلف شود، شخص مؤلف به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) سارق یا تلف کننده و پنهان کننده اشیای مندرج فقره (۱) این ماده به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه فاعل جرم مندرج فقره (۱) این ماده، محافظ آن باشد، به

مرتکب به متوسط حبس او هغه ساتونکی چې د هغه د اهمال له امله مهر محو یا مات شوی، د قصیر حبس په اکثر حد محکومېږي.

### دوولسم فصل

د رسمي پانې او سندونو

غلا او تلف کول

د رسمي سندونو غلا (سرقت)

ماده ۴۵۸:

(۱) که چېرې د عامه خدمتونو د هغه مؤلف د اهمال له امله چې د پانې، سندونو او یا په دولت پورې د اړوندو دوسیو یا قضایی دعوی د پانې په ساتلو مکلف وي، نوموړې پانې غلا شي یا پتې یا تلف شي، مؤلف شخص له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو شیانو غل یا پټوونکی او تلف کوونکی په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم فاعل، د هغو

## رسمي جريدہ

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۴) هرگاه سرقت، پنهان نمودن یا تلف کردن اشیای مندرج فقره (۱) این ماده به اثر اکراه محافظ صورت گیرد، مرتکب به حبس طویل، محکوم می گردد.

(۵) هرگاه به اثر غفلت یا اهماال مؤلف دولت خارجی یا سازمان بین المللی یا بین الحكومتی یا مؤسسۀ غیر دولتی یا بخش خصوصی که به حفاظت اسناد یا معلومات مکلف باشد، اسناد یا معلومات سرقت یا پنهان یا تلف گردد، مرتکب به جزای نقدی ازسی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

سرقت یا تلف نمودن اسناد دارای

### ارزش ملی

ماده ۴۵۹:

(۱) شخصی که اسناد دارای ارزش ملی را سرقت، تلف یا پنهان نماید، به حد اکثر حبس طویل، محکوم

ساتونکی وي، د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۴) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو شیانو غلا، پټول یا تلف کول د ساتونکي د اکراه له امله صورت ومومي، مرتکب په طویل حبس محکومېږي.

(۵) که چېرې د بهرني دولت یا بين المللي یا بين الحكومتي سازمان یا غیر دولتي مؤسسې یا خصوصي برخې د هغه مؤلف چې د سندونو یا معلوماتو په ساتنه مکلف وي، د غفلت یا اهماال له امله، سندونه یا معلومات غلا یا پټ یا تلف شي، مرتکب له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د ملي ارزښت لرونکو سندونو غلا

### یا تلف کول

ماده ۴۵۹:

(۱) هغه شخص چې د ملي ارزښت لرونکي سندونه غلا، تلف یا پټ کړي، د طویل حبس په اکثر حد



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

محکومېږي.

می گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو سندونو غلا یا اتلاف د عامه خدمتونو د مؤلف د اهمال له امله صورت موندلي وي، مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) هرگاه سرقت یا اتلاف اسناد مندرج فقره (۱) این ماده به اثر اهمال مؤلف خدمات عامه صورت گرفته باشد، مرتکب به حبس متوسط، محکوم می گردد.

د مکتوب، پست او پارسل د

پنهان، افشاء یا باز نمودن

مؤلف په واسطه د هغو پټول،

مکتوب، پست و پارسل توسط

افشاء یا پرانیستل

مؤلف آن

۴۶۰ ماده:

ماده ۴۶۰:

که چېرې د پست یا پارسل مؤلف یا بل شخص چې ددې امر (کار) د ترسره کولو په منظور توظیف شوی دی، تسلیم شوی مکتوب، پست یا پارسل پټ، افشاء یا پرانیزي او یا ددې منظور لپاره نورو ته اسانتیا برابره کړي، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

هرگاه مؤلف پست یا پارسل یا شخصی دیگری که بمنظور انجام این امر توظیف گردیده است، مکتوب، پست یا پارسل تسلیم شده را پنهان، افشاء یا باز نماید و یا به این منظور برای دیگران سهولت فراهم سازد، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## پنجم باب

د عدالت د تطبيق پر خلاف

جرمونه

لومړی فصل

د عدالت او د هغه د مجازاتو له

تطبيق څخه ممانعت

د مجني عليه يا شاهد ارباب يا

تطميع

۴۶۱ ماده:

(۱) لاندې اعمال د عدالت له تطبيق

څخه ممانعت پېژندل کېږي:

۱- د قوې استعمال يا د مجني عليه يا

شاهد تهديد يا ارباب يا د دروغود

شهادت د اداء کولو يا د شهادت له

اداء څخه د ډډې کولو د تحميل يا په

شهادت کې د مداخلې په منظور هغه ته

د قانون خلاف د منفعت وعده، وړاندیز

او يا ورکړه.

۲- د قوې استعمال د مجني عليه،

اطلاع (خبر) ورکونکي يا د جرمونو د

مدارکو يا معلوماتو د وړاندې کوونکي

## باب پنجم

جرايم عليه تطبيق

عدالت

فصل اول

ممانعت از تطبيق عدالت و

مجازات آن

ارباب يا تطميع مجني عليه يا

شاهد

ماده ۴۶۱:

(۱) اعمال ذيل ممانعت از تطبيق

عدالت، شناخته می شود:

۱- استعمال قوه يا تهديد يا

ارباب مجني عليه يا شاهد يا

وعده، پيشنهاد و يا پرداخت

منفعت خلاف قانون به آن، بمنظور

تحميل ادای شهادت دروغ يا امتناع از

ادای شهادت يا مداخله

در شهادت.

۲- استعمال قوه يا تهديد يا

ارباب مجني عليه، اطلاع

دهنده يا ارايه کننده مدارک يا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

معلومات جرایم یا وعده، پیشنهاد و یا پرداخت منفعت خلاف قانون به وی بمنظور ممانعت از اطلاع یا رایه مدارک و معلومات مرتبط به جرم.

۳- رایه دلایل و مدارک غیر واقعی مربوط به جرایم مندرج این قانون با وجود علم به غیر واقعی بودن آن.

۴- استعمال قوه یا تهدید یا ارعاب در مراحل تعقیب عدلی بمنظور مداخله در اجرای وظایف رسمی قاضی، خارنوال، مامور ضبط قضایی، وکیل مدافع، اهل خبره در ارتباط به ارتکاب اعمالی که در این قانون جرم شناخته شده باشد.

(۲) مرتکب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده در ارتباط به وظیفه رسمی مجروح یا به قتل برسند، مرتکب به حد اکثر مجازات جرم جرح یا قتل مندرج

تهدید یا ارعاب یا هغه ته له اطلاع یا په جرم پورې د مرتبطو معلوماتو له وړاندې کولو څخه د ممانعت په منظور د قانون خلاف منفعت وعده، وړاندېز او یا ورکړه.

۳- پدې قانون کې په درج شوو جرمونو پورې د اړوندو غیر واقعی دلایلو او مدارکو وړاندې کول د هغو په غیر واقعی والي د علم با وجود.

۴- د هغو اعمالو د ارتکاب په ارتباط چې پدې قانون کې جرم پیژندل شوی وي د قاضی، خارنوال، د قضایي ضبط د مامور، مدافع وکیل، اهل خبره د رسمي دندو په اجراء کې د مداخلې په منظور د عدلي تعقیب په پراوونو کې د قوې استعمال یا تهدید یا ارعاب.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي اشخاص د رسمي دندې په ارتباط ټپي یا په قتل ورسېږي، مرتکب پدې قانون کې درج د ټپ یا قتل د جرم د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مجازاتو يا هر جرم چي مجازات يې زيات وي، په اکثر حد محكومېږي. (۴) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف د واقعيت خلاف سندونه، معلومات، دلايل او مدارک واکمني دولتي مرجع ته وړاندې او يا د حکم مدار سندونه پټ (پنهان) کړي، په قصير حبس محكومېږي.

### د هويت افشاء

۴۶۲ ماده:

هغه شخص چي د جرمونو په هکله د شاهد يا د معلوماتو د خبر ورکونکي يا مدارکو د وړاندې کونکي هويت د هغو د رضایت پر خلاف يا د محکمې له اجازې پرته افشاء کړي، په متوسط حبس محكومېږي.

### د شهودو يا خبر ورکونکي ساتنه

#### (محافظت)

۴۶۳ ماده:

(۱) که چېرې پوليس، د ملي امنيت مؤظف يا څارنوال چي د جرم د شهودو او خبر ورکونکي د ساتندويه

اين قانون يا هر جرميکه مجازات آن بيشتر باشد، محكوم می گردد. (۴) هرگاه مؤظف خدمات عامه اسناد، معلومات، دلايل ومدارک خلاف واقعيت را به مرجع ذيصلاح دولتي ارايه ويا اسناد مدار حکم را پنهان نمايد، به حبس قصير، محكوم می گردد.

### افشای هويت

ماده ۴۶۲:

شخصی که هويت شاهد يا اطلاع دهنده يا ارايه کننده مدارک يا معلومات در مورد جرایم را، برخلاف رضایت آنها يا بدون اجازه محکمه افشاء نماید، به حبس متوسط، محكوم می گردد.

### محافظت شهود يا اطلاع

#### دهنده

ماده ۴۶۳:

(۱) هرگاه پوليس، مؤظف امنيت ملی يا څارنوال به اتخاذ تدابير محافظتي در مورد

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

محافظت شهود و اطلاع دهنده جرم مکلف باشند، در صورت اهمال یا غفلت مؤلف مربوط، مرتکب به بدیل حبس، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده ناشی از غفلت یا اهمال مؤلف باشد و منجر به معلولیت یا قتل شاهد، اطلاع دهنده یا اقارب آنها گردد، مرتکب به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۳) در صورتی که عدم محافظت شهود یا اطلاع دهنده عمدی باشد با نظرداشت احوال، مرتکب به حیث شریک یا معاون جرم شناخته می شود.

افشای اقدامات محافظتی یا اخفای

### هویت شاهد

ماده ۴۶۴:

شخصی که قرار یا حکم مراجع ذیصلاح را مبنی بر اتخاذ اقدامات محافظتی یا اخفای هویت شاهد و یا سایر اسناد و معلومات مرتبط به آنرا به شخص یا اشخاصی که حق دریافت آنرا

(محافظتی) تدبیرونو په نیولو مکلف دی د اړوند مؤلف د اهمال یا غفلت په صورت کې، مرتکب د حبس په بدیل محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د مؤلف له غفلت یا اهمال څخه را پیدا شوی وي یا د شاهد، خبر ورکونکي یا د هغوی د خپلوانوپه معلولیت یا قتل تمام شي مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) په هغه صورت کې چې د شهودو یا خبر ورکونکي نه ساتنه عمدي وي احوالو ته پام سره، مرتکب د جرم د شریک یا معاون په توګه پېژندل کېږي.

د ساتندويه اقداماتو افشاء یا د

### شاهد د هویت اخفاء (پټول)

ماده ۴۶۴:

هغه شخص چې د شاهد د ساتندويه اقداماتو د نیولو یا د هویت او یا د هغه په اړوند د نورو سندونو او معلوماتو په اړه د واکمنومراجعو قرار یا حکم هغه شخص یا اشخاصو ته چې د هغو د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ترلاسه کولو حق نلری افشاء کړي په متوسط حبس یا له شپېتو زرو څخه تر درې سوه زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

ندارند، افشاء نماید، به حبس متوسط یا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

د عامه خدمتونو د مؤظفینو یا خبر ورکوونکي یا شاهد پر خلاف

عمل انتقام جویانه علیه مؤظفین خدمات عامه یا اطلاع دهنده یا

(غچ) انتقام اخیستونکی عمل

شاهد

۴۶۵ ماده:

ماده ۴۶۵:

(۱) هغه شخص چې پدې فصل کې ددرج شوو جرمونو په ارتباط د عامه خدمتونو د مؤظف، اهل خبره یا مجني علیه یا خبر ورکوونکي یا شاهد پر خلاف دغچ اخیستونکي عمل مرتکب شي په متوسط حبس محکومېږي.

(۱) شخصی که مرتکب عمل انتقام جویانه علیه مؤظف خدمات عامه، اهل خبره یا مجني علیه یا اطلاع دهنده یا شاهد در ارتباط به جرایم مندرج این فصل گردد، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل د ارتکاب له امله مجني علیه ته جسمي، مالي یا معنوي ضرر ورسېږي مرتکب د مرتکبه جرم د پیشبیني شوي جزا په اکثر حد یا متوسط حبس یا په هر یوه چې زیات وي محکومېږي.

(۲) هرگاه به اثر ارتکاب عمل مندرج فقره (۱) این ماده به مجني علیه ضرر جسمی، مالی یا معنوی عاید گردد، مرتکب به حد اکثر جزای پیشبینی شده جرم مرتکبه یا حبس متوسط یا هر کدام که بیشتر باشد، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### ممانعت از تطبيق عدالت در جرایم

#### تروریستی

ماده ۴۶۶:

(۱) هرگاه جرم ممانعت از تطبيق عدالت مندرج این فصل در جرایم تروریستی ارتکاب یابد، مرتکب به حبس طویل تا ده سال، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده منجر به فرار شخص از تعقیب عدلی و یا عدم تطبيق عدالت گردد، مرتکب به عین جزای پیشبینی شده جرمی که برای مرتکب جرایم تروریستی پیشبینی گردیده است، محکوم می گردد.

### ارتکاب جرم ممانعت در تطبيق

#### عدالت توسط مؤلف خدمات

#### عامه

ماده ۴۶۷:

هرگاه جرایم مندرج این فصل توسط مؤلف خدمات عامه ارتکاب یابد، مرتکب علاوه بر حد اکثر

### په تروریستی جرمونو کې د عدالت

#### له تطبيق څخه ممانعت

ماده: ۴۶۶:

(۱) که چېرې په تروریستی جرمونو کې پدې فصل کې د درج شوي عدالت له تطبيق څخه د ممانعت جرم ارتکاب شي مرتکب تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل له عدلي تعقیب څخه د شخص په فرار او یا د عدالت په نه تطبيق تمام شي، مرتکب د جرم په پیشبینی شوي عین جزا چې د تروریستی جرمونو د مرتکب لپاره پیشبینی شوې ده محکومېږي.

### د عامه خدمتونو د مؤلف په

#### واسطه د عدالت په تطبيق کې د

#### ممانعت د جرم ارتکاب

ماده: ۴۶۷:

که چېرې پدې فصل کې درج شوي جرمونه د عامه خدمتونو د مؤلف په واسطه ارتکاب شي مرتکب پدې فصل

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کې د ټاکلو مجازاتو په اکثر حد برسېره له دندې څخه په انفصال هم محکومېږي.

مجازات معینه این فصل، به انفصال از وظیفه، نیز محکوم می گردد.

د کتنې (معاینې) پروخت له جرمي آثارو څخه نه خبرتیا

عدم اطلاع از آثار جرمی حین معاینه

ماده ۴۶۸:

ماده ۴۶۸:

(۱) که چېرې طبي مؤظف د کتنو یا درملنې پر وخت (په اثناء کې) د میت یا ټپي پر بدن داسې ټپونه وويني چې د جرم په پایله کې هغه ته رسېدلي واکمنې مرجع ته خبر ورنکړي، د حبس په بدیل یا له پنځه زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۱) هرگاه مؤظف طبي در اثنای معاینات یا تداوی در بدن میت یا مجروح زخم های را مشاهده کند که در نتیجه جرم به او رسیده، مرجع ذیصلاح را اطلاع ندهد، به بدیل حبس یا جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) که چېرې د عدلي طب مؤظف له کتنې مسلکي نظر ورکونې یا د خپلو کتنو د پایلو په هکله واکمنې مرجع ته د لازمو توضیحاتو له ورکولو څخه عمداً ډډه وکړي یا د محکمې په غوښتنه د توضیحاتو د ورکولو لپاره په قضایي غونډه کې گډون ونکړي د حبس د بدیل په جزا محکومېږي.

(۲) هرگاه مؤظف طب عدلی از معاینه، ابراز نظر مسلکي یا توضیحات لازم در مورد نتایج معاینات خویش به مرجع ذیصلاح عمداً امتناع ورزد یا به در خواست محکمه جهت رایه توضیحات در جلسه قضایي اشتراک نه نماید، به جزای بدیل حبس، محکوم می گردد.



## فصل دوم تضليل قضاء و مجازات آن

### تضليل قضاء يا پنهان نمودن

#### حقيقت

ماده ۴۶۹:

(۱) شخصی که به قصد تضليل  
قضاء يا پنهان نمودن حقيقت،  
حالت اشخاص، اماکن يا اشيا  
را تغيير بدهد يا ادله مادی جرم را  
پنهان يا از بين ببرد و يا معلومات  
کاذب متعلق به جرم را با وجود  
علم به عدم صحت آن تقديم نمايد،  
حسب احوال به مجازات ذيل،  
محکوم می گردد:

۱- در صورتی که جرم جنحه  
باشد، به حبس قصير يا جزای  
نقدی از سی هزار تا شصت هزار  
افغانی.

۲- در صورتی که جرم جنایت باشد،  
به حبس متوسط.

## دوه یم فصل

### د قضاء تضليل او د هغه

#### مجازات

### د قضاء تضليل يا د حقيقت

#### پټول

ماده ۴۶۹:

(۱) هغه شخص چې د قضاء د تضليل  
يا د حقيقت د پټولو په قصد د  
اشخاصو، اماکنو يا شيانو حالت ته  
بدلون ورکړي يا د جرم مادي ادله پټ  
يا له منځه يوسي او يا په جرم پورې  
اړوند کاذب معلومات د هغو په نه  
صحت (نه سموالي) د علم با وجود  
وراندې کړي له احوالو سره سم په  
لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې جرم جنحه  
وي، په قصير حبس يا له دېرشو زرو  
څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په  
نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې جرم  
جنایت وي په متوسط حبس.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده توسط مؤلف خدمات عامه مربوطه صورت گیرد، مرتکب به حد اکثر جزای پیشبینی شده فقره (۱) این ماده، محکوم می گردد.

### ارایه شهرت غیر واقعی

ماده ۴۷۰:

هرگاه شخصی به محکمه، خارنوالی یا پولیس طور کتبی یا شفاهی شهرت خود را غیر واقعی معرفی نماید و به اثر آن شخص دیگر مجازات یا خود وی از مجازات معاف گردد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

سرقت، پنهان یا اتلاف اموال به

### قصد تضلیل قضاء

ماده ۴۷۱:

(۱) شخصی که به قصد تضلیل قضا یا مامورین ضبط قضایی وثیقه یا شی جرمی را که به محکمه یا مامورین

(۲) که چپری ددی مادی په (۱) فقره کې درج شوی جرم د عامه خدمتونو د اړوند مؤلف په واسطه صورت ومومي مرتکب ددی مادی په (۱) فقره کې د پیشبینی شوې جزا په اکثر حد محکومېږي.

### د غیر واقعی شهرت وړاندې کول

ماده ۴۷۰:

که چپری یو شخص محکمې، خارنوالی یا پولیسو ته خپل شهرت په لیکلې یا شفاهی توګه غیر واقعی معرفي کړي او لدې امله شخص مجازات یا خپله دی (هغه) له مجازاتو معاف شي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د قضاء د تضلیل په قصد د مالونو

### غلا، پټول یا اتلاف

ماده ۴۷۱:

(۱) که چپری یو شخص چې د قضاء یا قضایي ضبط د مامورینو د تضلیل په قصد وثیقه یا هغه جرمي شی چې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ضبط قضائی تقدیم شده سرقت، پنهان یا تلف نماید به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده توسط مؤلف خدمات عامه ارتکاب یابد به نحوی که اشیای مذکور به او سپرده شده یا از لحاظ وظیفه نزدش امانت گذاشته شده باشد، به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

ارایه گزارش نادرست اهل خبره یا ترجمه خلاف

### حقیقت

ماده ۴۷۲:

(۱) هرگاه اهل خبره مؤلف، گزارش یا نظر خود را در تناقض با حقایق قضیه ارایه کند، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.  
(۲) هرگاه مترجم مؤلف، اظهارات یا اسناد مربوط به قضیه را خلاف

محکمی یا قضایی ضبط مامورینو نه ورناندي شوي غلا، پټ يا تلف کړي په قصير حبس يا له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د عامه خدمتونو د مؤلف په واسطه ارتکاب شي پداسې ډول چې نوموړي شيان هغه ته سپارل شوي يا ددندې له لحاظه ورسره په امانت اېښودل شوي وي، د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

د اهل خبره د ناسم رپوټ وړاندي کول يا د حقيقت خلاف (ژباړه)

### ترجمه

ماده ۴۷۲:

(۱) که چېرې مؤلف اهل خبره، خپل رپوټ يا نظر د قضیې له حقایقو سره په تناقض کې وړاندي کړي، تردریو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.  
(۲) که چېرې مؤلف ژباړونکی، په قضیې پورې اړوند اظهارات یا سندونه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حقایق ترجمه کند، به مجازات مندرج فقره (۱) این ماده محکوم می گردد.

(۳) هرگاه اعمال مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده منجر به فرار شخص از تعقیب عدلی و یا عدم تطبیق عدالت گردد، مرتکب به حداکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

عدم رعایت نظم جلسه

محاکماتی

ماده ۴۷۳:

شخصی که حین جلسه قضایی هدایات صادره محکمه را رعایت ننماید و نظم جلسه قضایی را اخلال کند، به جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می گردد.

سوگند ناحق

ماده ۴۷۴:

(۱) هرگاه در دعوی قضایی به یکی از طرفین دعوی سوگند متوجه گردد و به ناحق سوگند یاد کند، به حبس متوسط،

د حقایقو خلاف وژباري، ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو مجازاتو محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج شوي اعمال له عدلي تعقیب څخه د شخص د فرار (تېښتې) او یا د عدالت په نه تطبیق تمام شي، مرتکب د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

دمحاکماتي غونډې (جلسې) د نظم

نه رعایتول

ماده ۴۷۳:

هغه شخص چې د قضایي غونډې په ترڅ کې د محکمې صادره لارښوونې (هدایات) رعایت نکړي او د قضایي غونډې نظم ګډوډ کړي، د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا محکومېږي.

نا حق سوگند

ماده ۴۷۴:

(۱) که چېرې په قضایي دعوي کې د دعوي یوه اړخ (لوري) ته سوگند متوجه شي او په ناحقه سره سوگند یاد

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کړي په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې یو شخص له دروغ سوگند وروسته او د دعوي په موضوع کې د حکم له صادرېدو د مخه حقیقت ته رجوع وکړي، په جزا، نه محکومېږي.

له سوگند څخه استنکاف

ماده ۴۷۵:

که چېرې شاهد، اهل خبره یا ژباړونکی د قاضي لخوا د حقیقت د اظهار په منظور وغوښتل شي او له شرعي او قانوني عذر پرته له قانوني سوگند څخه ډډه وکړي، له شلو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### درېیم فصل

د دروغ اطلاع (خبر) یا د

حقیقت له اظهار څخه ډډه کول

دروغ اطلاع

ماده ۴۷۶:

هغه شخص چې په کذب سره له

محکوم می گردد.

(۲) هرگاه شخصی بعد از سوگند دروغ و قبل از صدور حکم در موضوع دعوی به حقیقت رجوع نماید، به جزا، محکوم نمی گردد.

استنکاف از سوگند

ماده ۴۷۵:

هرگاه شاهد، اهل خبره یا ترجمان بمنظور اظهار حقیقت از طرف قاضي خواسته شود و بدون عذر شرعي و قانونی از سوگند قانونی امتناع ورزد، به جزای نقدی از بیست هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

### فصل سوم

اطلاع دروغ یا خود داری از

اظهار حقیقت

اطلاع دروغ

ماده ۴۷۶:

شخصی که به کذب یکی از

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مراجع مسؤل را از جرمی اطلاع بدهد که به عدم وقوع آن علم داشته یا مراجع مذکور را با سوء نیت با وجود علم به کذب اطلاع خود به ارتکاب جرم یک شخص اطلاع دهد یا به ارتکاب جرم شخص خلاف واقع، ادله مادی خلق نماید یا علیه یک شخص با وجود علم به براءت او، سبب اتخاذ اجراءات قانونی گردد، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که موضوع اطلاع دروغ، جنحه باشد، مرتکب، به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

۲- در صورتی که موضوع اطلاع دروغ، جنایت باشد، مرتکب، به حد اکثر حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

مسئولو مراجعو څخه یوې ته له داسې جرم څخه خبر ورکړي چې په نه واقع کېدو یې علم لري یا نوموړو مراجعو ته په سوء نیت سره د خپلې اطلاع په کذب د علم با وجود د یوه شخص د جرم په ارتکاب اطلاع ورکړي یا د واقع پر خلاف د شخص د جرم په ارتکاب مادي ادله خلق کړي یا دیوه شخص خلاف دهغه پر براءت د علم با وجود، د قانوني اجراءاتو د ترسره کولو سبب شي، په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د دروغ اطلاع موضوع جنحه وي، مرتکب له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

۲- په هغه صورت کې چې د دروغ اطلاع موضوع، جنایت وي، مرتکب، د قصیر حبس په اکثر حد یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### ارايه اطلاع دروغ به مراجع قضایی

#### یا اداری

ماده ۴۷۷:

شخصی که با وجود علم به خلاف واقعیت، یکی از مراجع قضایی، اداری یا یکی از مؤظفین خدمات عامه را بیکي از وسایل از وقوع مصیبت بزرگ، حادثه یا خطر اطلاع دروغ بدهد، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

### اطلاع کذب از طرف مؤظف

#### خدمات عامه

ماده ۴۷۸:

شخصی که به صفت رسمی به اطلاع یکی از مؤظفین خدمات عامه قانوناً مکلف شده باشد و به او اطلاع دروغ بدهد و هر شخص دیگری که به صفت رسمی یکی از مؤظفین خدمات عامه را به اشیای اطلاع دهد که به کذب آن علم داشته

### قضایی یا اداری مراجع ته د دروغ

#### اطلاع وړاندې کول

ماده ۴۷۷:

هغه شخص چې د واقعیت په خلاف د علم با وجود، له قضایی، اداری مراجعو څخه یوې یا عامه خدمتونو له مؤظفینو څخه یوه ته، له وسایلو په یوه سره د ستر مصیبت، حادثې یا خطر له واقع کېدو څخه دروغ اطلاع ورکړي، تردوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږتو زرو څخه تر درې سوه زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د عامه خدمتونو د مؤظف لخوا

#### کذب اطلاع

ماده ۴۷۸:

هغه شخص چې په رسمي صفت د عامه خدمتونو له مؤظفینو څخه د یوه په اطلاع قانوناً مکلف شوی وي او هغه ته دروغ اطلاع ورکړي او هر بل شخص چې په رسمي صفت د عامه خدمتونو له مؤظفینو څخه یوه ته پداسې شیانو اطلاع ورکړي چې د هغو په کذب علم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

باشد و مقصد از آن مجبور ساختن به اجرای وظیفه یا امتناع از آن بر خلاف وجایب باشد طوری که اگر حقیقت واقعه به مؤلف خدمات عامه معلوم می بود آنرا به نحو درست انجام می داد، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

عدم تعقیب عدلی اطلاع دهنده

وجبران خساره

ماده ۴۷۹:

(۱) شخصی که مراجع قضایی یا اداری را به صدق و بدون سوء نیت به ارتکاب عملی اطلاع دهد که فاعل آن مستوجب جزا باشد، مجازات نمی گردد.

(۲) شخصی که مراجع اداری یا قضایی را با سوء نیت به وقوع حادثه یا ارتکاب جرم اطلاع دهد، علاوه بر مجازات مندرج این فصل به جبران مصارف اجراءات انجام شده،

ولري او له هغه څخه مقصد د وجايو پر خلاف د دندې اجراء يا ډډه كولو ته مجبورول وي پداسې ډول چې كه د عامه خدمتونو مؤلف ته د واقعي حقيقت معلوم وي هغه يې په درسته (سمه) توگه ترسره كوله، تر دوو كلونو پورې په متوسط حبس يا له شپږو زرو څخه تر درې سوه زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محكومېږي.

د اطلاع ورکونکي عدلي نه

تعقیب او د زیان جبران

ماده ۴۷۹:

(۱) هغه شخص چې قضایی یا اداری مراجع ته په صدق سره او له سوء نیت پرته د داسې عمل په ارتکاب اطلاع ورکړي چې د هغه فاعل د جزا مستوجب وي، نه مجازات کېږي.

(۲) هغه شخص چې د اداری یا قضایی مراجع ته په سوء نیت سره د پېښې پر پېښېدو یا د جرم پر ارتکاب اطلاع ورکړي، پدې فصل کې پر درج شوو مجازاتو برسېره د ترسره شوو اجراءاتو د



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

لگښتونو په جبران، هم محکومېږي.

په ټاکلي وخت کې له اطلاع

ورکونې څخه ډډه کول

۴۸۰ ماده:

نيز محکوم می گردد.

امتناع از اطلاع دهی در وقت

معین

ماده ۴۸۰:

(۱) هغه شخص چې قانوناً د عامه

خدمتونو له مؤظفینو څخه یوه ته د یوه

امر په اطلاع مکلف وي او په مطلوب

کیفیت او په قانوني وخت کې د هغه له

اطلاع څخه عمداً ډډه وکړي د

دوو کلونو په متوسط حبس یا له شپږو

زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو

پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۱) شخصی که قانوناً به اطلاع یک

امر به یکی از مؤظفین خدمات عامه

مکلف باشد و از اطلاع آن به کیفیت

مطلوب و در وقت معین قانونی عمداً

امتناع ورزد، به حبس متوسط دو سال

یا جزای نقدی از شصت هزار تا

یکصد و بیست هزار افغانی، محکوم

می گردد.

(۲) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف

چې د جرمونو په کشف او د مجرم په

نیوني توظيف شوی او نوموړو جرمونو

په اطلاع کې له علم وروسته اهمال

وکړي، ددې مادې په (۱) فقره کې په

درج شوې جزا محکومېږي. پدې شرط

چې په نوموړي جرم کې د دعوي تقديم

په شکایت پورې متعلق نه وي یا مجرم

د عامه خدمتونو د مؤظف زوج یا له

اصولو یا فروعو څخه یو یا یې ورور یا

(۲) هرگاه مؤظف خدمات عامه که به

کشف جرایم و گرفتاری مجرم

توظيف گردیده و در اطلاع

جرایم مذکور بعد از علم اهمال

ورزد، به جزای مندرج فقره

(۱) این ماده محکوم می گردد.

مشروط براینکه در جرم مذکور

تقديم دعوی متعلق به شکایت

نباشد یا مجرم زوج یا یکی از اصول یا

فروع یا برادر یا خواهر یا از محارم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

خور یا د عامه خدمتونود مؤظف د مصاهرت له محارمو څخه وي.

مصاهرت مؤظف خدمات عامه باشد.

### څلورم فصل

### فصل چهارم

د دروغو شهادت او د هغه

شهادت دروغ و مجازات

مجازات

آن

د دروغو د شهادت موارد

موارد شهادت دروغ

۴۸۱ ماده:

ماده ۴۸۱:

که چېرې شاهد د محکمې په وړاندې یا د قضایې ضبط د مامورینو په وړاندې د سوگند له اداء کولو وروسته عمداً د باطل په اظهار، د حق په انکار، د هغو وقایعو د ټولو یا ځینو پر پوښلو (پټولو) چې د هغو په هکله شهادت اداء کوي لاس پورې کړي د هغه شهادت، دروغ پیژندل کېږي.

هرگاه شاهد بعد از ادای سوگند قانونی در پیشگاه محکمه یا نزد مامورین ضبط قضایی عمداً به اظهار باطل، انکار حق، پوشیدن تمام یا بعضی از وقایعی که در مورد آن شهادت ادا می نماید، پردازد، شهادت وی، دروغ شناخته می شود.

د دروغو د شهادت مجازات

مجازات شهادت دروغ

۴۸۲ ماده:

ماده ۴۸۲:

(۱) هغه شخص چې په یوه جرم د تورن په کټه یا ضرر په دروغو شهادت اداء کړي تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر

(۱) شخصی که در یک جرم به نفع یا ضرر متهم به دروغ شهادت اداء نماید، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

یکصد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه در اثر شهادت دروغ، متهم محکوم علیه قرار گرفته باشد، شاهد به جزای پیش بینی شده جرمی محکوم می گردد که بالای محکوم علیه صادر گردیده است.

(۳) شخصی که در دعوی غیر جزایی و یا نزد مامورین ضبط قضایی شهادت دروغ اداء نماید، به حبس قصیر یا جزای نقدی ده هزار تا بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

طلب یا قبول بخشش یا گرفتن

وعده

ماده ۴۸۳:

شخصی که بمنظور ادای شهادت دروغ، پول، مال یا منفعتی را طلب نماید یا بخشش یا وعده آن را بگیرد و یا قبول نماید، وی و شخصی که بخشش یا وعده را داده و یا در آن وساطت نموده، به جزای

یوسلوشلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې د دروغو د شهادت له امله تورن محکوم علیه گړخېدلی وي شاهد د هغه جرم په پیشیني شوي جزا محکومېږي چې پر محکوم علیه باندې صادره شوې ده.

(۳) هغه شخص چې په غیر جزایي دعوي کې او یا د قضایي ضبط د مامورینو په وړاندې د دروغو شهادت اداء کړي، په قصیر حبس یا له لسو زرو څخه تر شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د بخشش غوښتنه یا منل یا د

وعدې اخیستل

ماده ۴۸۳:

هغه شخص چې د دروغو شهادت د اداء په منظور، پیسې، مال یا بل منفعت وغواړي یا د هغو بخشش یا وعده واخلي او یا ومني دی (هغه) او هغه شخص چې بخشش یا وعده یې ورکړې او یابې په هغو کې وساطت کړی د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پیش بینی شده جرم رشوت یا شهادت دروغ هر یک که شدیدتر باشد، محکوم می گردد.

محکومیت به جزای مرتکب شهادت

### دروغ

ماده ۴۸۴:

اشخاص ذیل به عین جزای پیش بینی شده شهادت دروغ محکوم می گردند:

۱- شخصی که با اغواء یا سایر وسایل شاهد را به عدم ادای شهادت یا به ادای شهادت دروغ وادار نماید، گر چه به مقصد خود نرسد.

۲- شخصی که در اثر بخشش یا وعده از ادای شهادت امتناع ورزد.

محکومیت به مجازات تزویر

ماده ۴۸۵:

اشخاص ذیل در غیر از حالات مندرج ماده ۴۷۲ این قانون به مجازات تزویر مندرج این قانون محکوم

رشوت یا د دروغو شهادت هره یوه چې زیات شدیدده وي د جرم په پیشیني شوې جزا محکومېږي.

د دروغو شهادت د مرتکب په جزا

### محکومیت

ماده ۴۸۴:

لاندي اشخاص د دروغو د شهادت د پیشیني شوې په عین جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې په اغواء یا نورو وسایلو سره شاهد د شهادت نه اداء کولو یا د دروغ شهادت اداء کولو ته اړ کړي که څه هم چې خپل مقصد ته ونه رسېږي.

۲- هغه شخص چې د بخشش یا وعدې له امله د شهادت له اداء کولو څخه ډډه وکړي.

د تزویر په مجازاتو محکومیت

ماده ۴۸۵:

لاندي اشخاص ددې قانون په ۴۷۲ ماده کې له درج شوو حالاتو څخه په غیر کې پدې قانون کې درج د تزویر

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

په مجازاتو محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د څارنوالی، محکمې یا عدلي او قضايي مراجعو لخوا د اهل خبره یا ژباړونکي په صفت مکلف شي او حقیقت ته عمداً بدلون ورکړي.

۲- هغه شخص چې له سندونو څخه د یوه په ژباړه کې چې د محکمې په وړاندې د حق په اثبات کې د هغه د استعمال امکان موجود وي تزویر وکړي.

۳- هغه شخص چې تزویر شوی تصدیق د هغه په تزویر د علم با وجود په یوه قضايي دعوي کې د استفادې په منظور صادر یا لاسلیک کړي پدې شرط چې د دغه شان تصدیق ورکول یا لاسلیک قانوناً مطلوب وي.

۴- هغه شخص چې په تزویر د علم با وجود په قضايي دعوي یا تحقیق کې، د اثبات په منظور، تزویر شوی تصدیق، د ژباړې اظهار سند، وثیقه یا نور شیان استعمال کړي.

۵- هغه شخص چې د تحقیق یا دعوي

می گردند:

۱- شخصی که از طرف څارنوالی، محکمه یا مراجع عدلی و قضایی به صفت اهل خبره یا ترجمان مکلف گردد و حقیقت را عمداً تغییر دهد.

۲- شخصی که در ترجمه یکی از اسنادی که امکان استعمال آن در اثبات حق نزد محکمه موجود باشد تزویر نماید.

۳- شخصی که تصدیق تزویر شده را با وجود علم به تزویر آن بمنظور استفاده در یک دعوی قضایی صادر یا امضاء نماید مشروط بر اینکه اعطاء یا امضاء چنین تصدیق قانوناً مطلوب باشد.

۴- شخصی که با وجود علم به تزویر بمنظور اثبات در دعوی قضایی یا تحقیق، تصدیق، اظهار ترجمه، سند، وثیقه یا اشیای دیگر تزویر شده را استعمال نماید.

۵- شخصی که در جریان تحقیق یا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

په بهير کي په دفتر يا دوسيه يا په نورو هغو پاڼو کي چې د اثبات لپاره د هغو استعمال ممکن وي ناسم مطلب درج کړي پداسې ډول چې د هغه له امله د محکمې په وړاندې خطاء راپه پيدا شي او په حکم کي اغېزه واره کړي.

### د دروغو د شهادت مخففه عذرونه

۴۸۶ ماده:

لاندې احوال د دروغو د شهادت په جرمونو کي مخففه عذرونه پېژندل کېږي:

۱- د دعوي په موضوع کي د حکم له صادرېدو دمخه او يا په تحقيق کي د تحقيق د هيئت د قرار له صادرېدو دمخه له دروغو اظهاراتو څخه د شاهد رجوع او د حقيقت بيان.

۲- په هغه حالت کي چې د حقيقت اظهار، شاهد له ستر خطر سره مخامخ کړي داسې چې د هغه آزادي يا شرف ته زيان ورسوي يا د هغه له امله دده (هغه) زوجه يا له اصولو او فروغو څخه

دعوی در دفتر یا دوسیه یا در اوراق دیگری که جهت اثبات استعمال آن ممکن باشد مطلب نادرست را درج نماید، به نحوی که به اثر آن نزد محکمه رأی خطاء پیدا شده و در حکم تاثیر وارد نماید.

### اعذار مخففه شهادت دروغ

ماده ۴۸۶:

احوال ذیل اعذار مخففه در جرایم شهادت دروغ، شناخته می شود:

۱- رجوع شاهد از اظهارات دروغ و بیان حقیقت قبل از صدور حکم در موضوع دعوی و یا در تحقیق قبل از صدور قرار هیئت تحقیق.

۲- در حالتی که اظهار حقیقت، شاهد را به خطر بزرگ مواجه گرداند طوری که به آزادی یا شرف او صدمه وارد کند یا به اثر آن زوجه، یا یکی از اصول یا فروغ یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

خواهر يا برادر او بخطر مواجهه  
گردد.

عدم تطبيق جزای شهادت دروغ

بر شخص

ماده ۴۸۷:

احكام شهادت دروغ بر شخصی که  
شهادت وی به حیث شاهد لازم  
نبوده یا بر شخصی که مطابق  
احكام قانون مکلف به ادای  
شهادت نباشد، تطبيق  
نمی گردد.

### فصل پنجم

فرار دادن محبوسین و اخفای

مجرمین

فرار شخص گرفتار شده

ماده ۴۸۸:

(۱) شخصی که قانوناً گرفتار گردیده  
و فرار نماید، به حبس قصیر شش ماه  
یا جزای نقدی سی هزار افغانی،  
محکوم می گردد.

(۲) هرگاه شخص محکوم به حبس،

یو یا د هغه خور یا ورور له خطر سره  
مخامخ شي.

پر شخص د دروغو د شهادت د

جزا نه تطبيق

ماده ۴۸۷:

پرهغه شخص د دروغو د شهادت  
حکونه چې د شاهد په توګه د هغه  
شهادت لازم ندی یا پر هغه شخص چې  
د قانون له حکمونو سره سم د شهادت  
په اداء کولو مکلف نه وي، نه  
تطبيقېږي.

### پنځم فصل

د محبوسینو تېنتول او د

مجرمینو پټول

د نیول شوي شخص تېنته

ماده ۴۸۸:

(۱) هغه شخص چې قانوناً نیول شوی  
او وتېنتي د شپږو میاشتو په قصیر حبس  
یا د دېرشو زرو افغانیو په نغدي جزا  
محکومېږي.

(۲) که چېرې په حبس محکوم شخص

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

د محکمې د حکم د تطبیق په منظور ونيول شي او له نیونې وروسته وتښتي، د محکوم بها پر جزا برسېره تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۳) که چېرې د شخص تېښته ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې په درج شوو حالاتو کې د قوې د استعمال یا بل جرم د ارتکاب له امله صورت موندلی وي، مرتکب د تېښتې پر جزا برسېره د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

د شخص د انتقالونکي د ساتونکي

### مجازات

۴۸۹ ماده:

هغه شخص چې د محکوم شخص په ساتنه، همراهی یا انتقال مکلف وي او د هغه د غفلت په سبب، محکوم وتښتي، په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې شخص د جنایت په جزا محکوم وي تر دوو کلونو

بمنظور تطبیق حکم محکمه گرفتار گردد و بعد از گرفتاری فرار نماید، علاوه بر جزای محکوم بها به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه فرار شخص در حالات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده باثر استعمال قوه یا ارتکاب جرم دیگری صورت گرفته باشد، مرتکب علاوه بر جزای فرار، به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

مجازات محافظ انتقال دهنده

### شخص

ماده ۴۸۹:

شخصی که به محافظت، همراهی یا انتقال شخص محکوم مکلف باشد و به سبب غفلت وی، محکوم فرار نماید، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که شخص، محکوم به جزای جنایت باشد، به حبس متوسط



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست هزار افغانی.

۲- در غیر از احوال مندرج جزء ۱ این ماده شخص موظف به حبس قصیر شش ماه یا جزای نقدی سی هزار افغانی.

مساعدت در فرار شخص متهم یا

### محکوم

ماده ۴۹۰:

(۱) شخصی که به محافظت، همراهی یا انتقال شخص متهم یا محکوم مکلف بوده و با او در فرار کمک نماید یا زمینه فرار را برای او تسهیل نماید، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در حالتی که شخص به اعدام محکوم شده باشد، به حبس طویل.

۲- در حالتی که شخص به جزای حد یا حبس دوام درجه ۲ یا درجه ۱ محکوم شده باشد یا متهم

پورې په متوسط حبس یا له شپېتو زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا.

۲- ددې مادې د ۱ جزء په درج شوو احوالو کې موظف شخص د شپږو میاشتو په قصیر حبس یا د دېرشو زرو افغانیو په نغدې جزا.

د تورن یا محکوم شخص په تېښته

### کې مرسته (مساعدت)

۴۹۰ ماده:

(۱) هغه شخص چې د تورن یا محکوم شخص په محافظت، همراهی یا انتقال مکلف وي او له هغه سره په تېښته کې مرسته وکړي یا هغه ته د تېښتې زمينه اسانه کړي، په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په هغه حالت کې چې شخص په اعدام محکوم شوی وي، په طویل حبس.

۲- په هغه حالت کې چې شخص د حد یا ۲ درجه یا ۱ درجه دوام حبس په جزا باندې محکوم شوی وي یا پداسې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

به جرمی باشد که جزای آن اعدام باشد، به حبس متوسط.

(۲) در غیر از احوال مندرج اجزای ۱ و ۲ فقره (۱) این ماده شخص مؤظف، به حبس قصیر محکوم می گردد.

مساعدت مؤظف خدمات عامه به

هدف فرار متهم از تعقیب

عدلی

ماده ۴۹۱:

هرگاه مؤظف خدمات عامه که به گرفتاری شخص مکلف باشد و در اجراءات لازمه گرفتاری در فرار متهم از تعقیب عدلی مساعدت نماید، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

مساعدت شخص در اخفاً یا فرار

متهم

ماده ۴۹۲:

هرگاه شخصی خود یا توسط دیگری، شخصی را که بعد از گرفتاری قانونی فرار نموده

جرم تورن وی چي جزای بی اعدام وی، به متوسط حبس.

(۲) ددی مادې د (۱) فقرې په ۱ او ۲ اجزاوو کې درج په غیر احوالو کې، مؤظف شخص په قصیر حبس محکومېږي.

له عدلي تعقیب څخه د تورن د

تېښتې په موخه د عامه خدمتونو د

مؤظف مرسته

۴۹۱ ماده:

که چېرې د عامه خدمتونو هغه مؤظف چې د شخص په نیونه مکلف شوی وی او د نیونې په لازمه اجراءاتو کې له عدلي تعقیب څخه د تورن په تېښته کې مرسته وکړي، په متوسط حبس محکومېږي.

د تورن په تېښته یا پټولو کې د

شخص مرسته کول

۴۹۲ ماده:

که چېرې شخص خپله یا د بل په واسطه، هغه شخص چې له قانوني نیونې وروسته یې تېښته کړې یا پداسې جرم

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

يا متهم به جرمی باشد که امر گرفتاری او صادر شده باشد، مخفی نماید و یا با وجود علم در فرار شخص از تعقیب عدلی، مساعدت نماید، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که شخصی که مخفی شده یا به اختفاً یا فرار وی از تعقیب عدلی مساعدت بعمل آمده، محکوم به اعدام باشد، به حبس طویل تا ده سال.

۲- در صورتی که شخص مندرج جزء ۱ این ماده محکوم به جزای حد یا حبس دوام درجه ۲ یا درجه ۱ یا حبس طویل و یا متهم به جرمی باشد که جزای آن اعدام پیشینی شده، به حبس متوسط.

۳- در غیر از احوال مندرج اجزای ۱ و ۲ این ماده، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

تورن وی چې د نیونې امریې صادر شوی وي، مخفي (پټ) کړي او يا له عدلي تعقيب څخه د شخص پر تېښته د علم با وجود مرسته وکړي، په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې هغه شخص چې پټ شوی یا له عدلی تعقیب څخه د هغه په اختفاء یا تېښته کې مرسته شوي ده، په اعدام محکوم وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

۲- به هغه صورت کې چې ددې مادې په ۱ جزء کې درج شوی شخص د حد یا ۲ درجه یا ۱ درجه دوام حبس یا طویل حبس په جزا محکوم او یا پداسې جرم تورن وي چې جزای یې اعدام پیشینی شوې، په متوسط حبس.

۳- ددې مادې په ۱ او ۲ اجزاو کې درج په غیر احوالو کې، په قصیر یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د تورن په تېښته کې مرسته کول

۴۹۳ ماده:

هغه شخص چې د جنایت یا جنحې په واقع کېدو علم حاصل کړي او له عدلي تعقیب څخه د هغه د تورن په تېښته کې مرسته وکړي، سره (اعم) لدې چې د هغه مرسته هغه ته د پناه ورکولو یا د جرم د اثبات د دلایلو د پټولو په شکل وي، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### په تېښته د مرستې په صورت کې د

تورن پر اقاربو باندې د مجازاتو نه

تطبيق

۴۹۴ ماده:

که چېرې د شخص مخفي کول یا په اختفاء یا له عدلي تعقیب څخه په تېښته کې مرسته د هغه د زوج، زوجې، اصولو، فروعو، ورور یا خور لخوا صورت ومومي، نه مجازات کېږي.

### کمک نمودن در فرار متهم

ماده ۴۹۳:

شخصی که بوقوع جنایت یا جنحه علم حاصل نموده و در فرار متهم آن، از تعقیب عدلی کمک نماید، اعم از اینکه کمک وی به شکل پناه دادن و یا مخفی ساختن دلایل اثبات جرم باشد، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

### عدم تطبيق مجازات بالای اقارب

متهم در صورت مساعدت

به فرار

ماده ۴۹۴:

هرگاه مخفی ساختن یا مساعدت در اختفاء یا فرار از تعقیب عدلی شخص از جانب زوج، زوجه، اصول، فروع، برادر یا خواهر وی صورت گیرد، مرتکب آن، مجازات نمی گردد.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

باب ششم  
 جرایم سازمان یافته  
 فصل اول  
 سازمان دهی یا عضویت  
 گروه جرمی  
 مرتکب جرم سازمان یافته

ماده ۴۹۵:

(۱) مرتکب جرم سازمان یافته شخصی است که یک یا چند جرم مندرج این باب یا جنایات مندرج این قانون را توسط گروه سازمان یافته جرمی انجام دهد.

(۲) گروه سازمان یافته جرمی عبارت از دسته تشکل یافته سه نفر یا بیش از آن است که برای مدت زمانی موجود بوده و با داشتن نقش های تعریف شده برای اعضای خود، بصورت منسجم، به هدف ارتکاب یک یا چند جرم مندرج این فصل یا جرم جنایت و دریافت منفعت مالی یا سایر

شپرم باب  
 سازمان شوي جرمونه  
 لومړی فصل  
 د جرمي ډلې سازمانول يا  
 غړيتوب  
 د سازمان شوي جرم مرتکب

ماده ۴۹۵:

(۱) د سازمان شوي جرم مرتکب هغه شخص دی چې پدې باب کې درج يو يا خو جرمونه يا پدې قانون کې درج جنایتونه د سازمان شوي جرمي ډلې په واسطه ترسره کړي.

(۲) جرمي سازمان شوي ډله له دريو يا له هغو څخه د زیاتو نفرو له تشکل موندل شوي دستې (ډلې) څخه عبارت ده چې د څه وخت مودې لپاره موجوده وي او د خپلو غړو لپاره د رسمي تعريف شوو نقشونو په لرلو سره، په منسجم صورت، پدې فصل کې درج د یوه یا خو جرمونو یا د جنایت د جرم د ارتکاب او د مالي منفعت یا نورو منافعو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

د ترلاسه کولو په موخه فعالیت وکړي.  
(۳) د سازمان شوي جرم مرتکب، د ارتکابي جرم د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

(۴) که چېرې پدې فصل کې د درج شوو جرمونو مرتکب بهرنی تبعه وی، د مرتکبه جرم د مجازاتو په یونیم چنده، محکومېږي.

د جرمي سازمان شوې ډلې

سازمانونکی

ماده: ۴۹۶

(۱) سازمانونکی هغه شخص دی چې جرمي سازمان شوې ډله تأسیس، تشکیل، رهبري، هدایت یا مدیریت کړي.

(۲) سازمانونکی د مرتکبه جرم د مجازاتو د اکثر حد په یونیم چنده محکومېږي، پدې شرط چې د هغه د حبس د مودې مجموع د ۱ درجې دوام حبس له مودې څخه زیات نشي او د جرم د نه ارتکاب په صورت کې، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس

منافع فعالیت نماید.

(۳) مرتکب جرم سازمان یافته، به حد اکثر مجازات جرم ارتکابي، محکوم می گردد.

(۴) هرگاه مرتکب جرایم مندرج این فصل تبعه خارجی باشد، به یک ونیم چند مجازات جرم مرتکبه، محکوم می گردد.

سازمانده گروه سازمان یافته

جرمی

ماده ۴۹۶:

(۱) سازمانده شخصی است که گروه سازمان یافته جرمی را تأسیس، تشکیل، رهبری، هدایت یا مدیریت نماید.

(۲) سازمانده به یک ونیم چند حد اکثر مجازات جرم مرتکبه محکوم می گردد، مشروط بر اینکه مجموع مدت حبس وی از میعاد حبس دوام درجه ۱ بیشتر نگردد و در صورت عدم ارتکاب جرم، به حبس طویل تا ده سال،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

په جرمي سازمان شوې ډله کې

ګډون

ماده ۴۹۷:

(۱) هغه شخص چې د ټاکلو يا ناپاکلو مجرمانه اعمالو د ترسره کولو په اړه د جرمي سازمان شوې ډلې له موخه، فعالیت يا قصد څخه د آگاهۍ (خبرتيا) په لرلو سره په مستقیمه يا نامستقیمه توګه د جرمي سازمان شوې ډلې په مجرمانه فعالیتونو کې ددې په درک سره چې د پورته مجرمانه موخو په لاسته راوړلو کې د هغه ګډون اغېزناک دی په فعالانه توګه ونډه واخلي، په جرمي سازمان شوې ډله کې د ګډون د جرم مرتکب پېژندل کېږي.

(۲) په جرمي سازمان شوو جرمونو کې شریک يا معاون، د جرم د فاعل په عین جزا محکومېږي.

محکوم می گردد.

اشتراک در گروه سازمان یافته

جرمی

ماده ۴۹۷:

(۱) شخصی که با داشتن آگاهی از هدف، فعالیت یا قصد گروه سازمان یافته جرمی مبنی بر انجام اعمال مجرمانه معین یا غیر معین، در فعالیت های مجرمانه گروه سازمان یافته جرمی بصورت مستقیم یا غیر مستقیم با درک اینکه شرکت وی در بدست آوردن اهداف مجرمانه فوق مؤثر است بصورت فعالانه سهمی گردد، مرتکب جرم اشتراک در گروه سازمان یافته جرمی شناخته می شود.

(۲) شریک یا معاون در جرایم سازمان یافته جرمی، به عین جزای فاعل جرم، محکوم می گردد.

## دوه یم فصل

### پيسی سپینول اودهغو مجازات

#### پيسی سپینول

۴۹۸ ماده:

- (۱) د جوهو او شتمنی د منشاء د غیر قانونی والی په هکله د (خبرتیا) آگاهی په لرلو سره د لاندې اعمالو ارتکاب د پیسو سپینولو جرم پېژندل کېږي:
- ۱- د غیرقانونی منشاء لرونکو جوهو او شتمنی انتقال یا بدلون (تغییر).
- ۲- د جرم له ارتکاب څخه له راپیدا شوو قانونی عواقبو څخه د اصلي جرم د مظنون په تېنېته کې مرسته.
- ۳- د جوهو او شتمنی د واقعي ماهیت، سرچینې، موقعیت، د تصرف څرنگوالي، انتقال یا د مالکیت د حق د پټول یا شکل ته تغیر ورکول.
- ۴- له جرم څخه د راپیدا شوو جوهو او شتمنی تحصیل، تصاحب یا استفاده.
- (۲) ددې مادې د (۱) فقرې په مقصد خبرتیا په جرم پورې له مرتبطو پایلو او عیني شرایطو (قرائنو) څخه استنباط

## فصل دوم

### پول شویی و مجازات آن

#### پول شویی

۴۹۸ ماده:

- (۱) ارتکاب اعمال ذیل با داشتن آگاهی در مورد غیر قانونی بودن منشاء وجوه و دارایی، جرم پول شویی شناخته می شود:
- ۱- انتقال یا تغییر وجوه و دارایی دارای منشاء غیر قانونی.
- ۲- مساعدت در فرار مظنون جرم اصلی از عواقب قانونی ناشی از ارتکاب جرم.
- ۳- پنهان نمودن یا تغییر شکل دادن ماهیت واقعی، منبع، موقعیت، چگونگی تصرف، انتقال یا حق مالکیت وجوه و دارایی.
- ۴- تحصیل، تصاحب یا استفاده از وجوه و دارایی ناشی از جرم.
- (۲) آگاهی به مقصد فقره (۱) این ماده به حیث عنصر متشکله جرم، از نتایج و شرایط عینی (قرائن) مرتبط به جرم



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

کېږي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو وجوهو او شتمنی د جرمي منشاء اثبات د اصلي جرم د مظنون په پېژندنه يا محکوميت مشروط ندی.

د حقيقي شخص د پيسو سپينولو

مجازات

۴۹۹ ماده:

د پيسو سپينولو د جرم مرتکب د وجوهو يا شتمنی اندازې ته په پام سره په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د وجوهو يا شتمنی اندازه تر سلو زرو افغانیو پورې وي، تر سلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د وجوهو يا شتمنی اندازه له سلو زرو څخه زياته تر يوه ميلیون افغانیو پورې وي، د قصير حبس په اقل حد يا له سلو زرو څخه زياته تر يو ميلیون افغانیو پورې په نغدي جزا.

۳- په هغه صورت کې چې د وجوهو

استنباط می گردد.

(۳) اثبات منشاء جرمی وجوه و دارایی های مندرج فقره (۱) این ماده مشروط به شناسایی یا محکومیت مظنون جرم اصلی نمی باشد.

مجازات جرم پول شویی شخص

حقیقی

ماده ۴۹۹:

مرتکب جرم پول شویی با نظر داشت اندازه وجوه یا دارایی قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که اندازه وجوه یا دارایی تا یکصد هزار افغانی باشد، به جزای نقدی تا یکصد هزار افغانی.

۲- در صورتی که اندازه وجوه یا دارایی بیش از یکصد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حداقل حبس قصیر یا جزای نقدی بیش از یکصد هزار تا یک میلیون افغانی.

۳- در صورتی که اندازه وجوه یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

دارایی بیش از یک میلیون تا پنج میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

۴- در صورتی که اندازه وجوه یا دارایی بیش از پنج میلیون تا ده میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از سه سال.

۵- در صورتی که اندازه وجوه یا دارایی بیش از ده میلیون افغانی باشد، به حبس طویل تا ده سال.

مجازات جرم پول شویی شخص

### حکمی

ماده ۵۰۰:

(۱) هرگاه جرم پول شویی توسط رئیس، ممثل یا نماینده قانونی شخص حکمی به نام، حساب یا منفعت شخص حکمی ارتکاب گردیده باشد، شخص حکمی به جزای نقدی معادل اندازه وجوه یا دارایی، محکوم می گردد.

(۲) شخص حکمی علاوه بر جزای

یا شتمنی اندازه له یوه میلیون څخه زیاته تر پنځو میلیونو افغانیو پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې دوجوهو یا شتمنی اندازه له پنځو میلیونو څخه زیاته تر لسو میلیونو افغانیو پورې وي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د وجوهو یا شتمنی اندازه له لسو میلیونو افغانیو څخه زیاته وي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس.

د حکمی شخص د پیسو سپینولو د

### جرم مجازات

ماده ۵۰۰:

(۱) که چېرې د پیسو سپینولو جرم د حکمی شخص د رئیس، ممثل یا قانونی نماینده په واسطه د حکمی شخص په نوم، حساب یا منفعت ارتکاب شوی وي، حکمی شخص د وجوهو یا شتمنی د اندازې معادل، په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) حکمی شخص ددې مادې په (۱)

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

فقره کي په درج شوې جزا برسېره له لاندې جزاگانو څخه په یوه هم محکومېږي:

۱- تر پنځو کلونو پورې په مستقیم یا نامستقیمه توګه په جرم پورې د مرتبط تجارتي (سوداګریز) فعالیت د ځینو برخو له پرمخبیولو څخه ممنوعیت.

۲- د حکمي شخص انحلال، په هغه صورت کي چې د پیسو د سپینولو د جرم د ارتکاب په منظور رامنځته شوی وي یا د پیسو د سپینولو د جرم د ارتکاب لپاره له امکاناتو او اړوندو شتمنی څخه د ګټې اخیستنې اجازه ورکړي.

۳- د ټولیزو رسنیو له لارې د حکم خپرول.

(۳) که چېرې د حکمي شخص پر کارکوونکي یا نماینده باندې د ناکافي مدیریت یا نظارت په پایله کي حکمي شخص یا د هغه کارکوونکي یا نماینده ته د پیسو د سپینولو د جرم په ارتکاب کي د ګډون زمینه برابره شي او د هغې په پایله کي حکمي شخص منتفع شي،

مندرج فقره (۱) این ماده به یکی از جزاهای ذیل، نیز محکوم می گردد:

۱- ممنوعیت از پیشبرد بعضی از عرصه های فعالیت تجارتي مرتبط به جرم بصورت مستقیم یا غیر مستقیم تا پنج سال.

۲- انحلال شخص حکمي، در صورتی که بمنظور ارتکاب جرم پول شویی ایجاد شده باشد یا اجازه استفاده از امکانات و دارایی های مربوط را برای ارتکاب جرم پول شویی، اعطاء نماید.

۳- نشر حکم از طریق رسانه های همگانی.

(۳) هرگاه در نتیجه مدیریت یا نظارت ناکافي بالای کارکن یا نماینده شخص حکمي، زمینه اشتراک شخص حکمي یا کارکن یا نماینده وی در ارتکاب جرم پول شویی فراهم گردد و در نتیجه آن شخص حکمي منتفع شود،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شخص حکمی به مجازات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده محکوم می گردد.

(۴) تطبیق مجازات مندرج این ماده بالای شخص حکمی مانع تطبیق مجازات بر اشخاص حقیقی نمی گردد.

عدم اطلاع دهی راپور معامله

### مشکوک

ماده ۵۰۱:

(۱) هرگاه مؤلف مرجع راپوردهنده، راپور معامله مشکوک را به مراجع مربوط اطلاع ندهد، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست هزار افغانی و یا به هر دو جزا محکوم می گردد.

(۲) مرجع راپوردهنده درحالت مندرج فقره (۱) این ماده، به جزای نقدی از یکصد و بیست هزار تا پنج صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

حکمی شخص ددی مادې په (۱ او ۲) فقرو کې په درج شوو مجازاتو محکومېږي.

(۴) پر حکمی شخص پدې ماده کې د درج شوو مجازاتو تطبیق پر حقیقی اشخاصو د مجازاتو د تطبیق مانع نه کېږي.

د مشکوکې معاملې د رپوټ نه

### اطلاع ورکول

ماده ۵۰۱:

(۱) که چېرې د رپوټ ورکونې د مرجع مؤلف، د مشکوکې معاملې رپوټ اړوندو مراجعو ته اطلاع نکړي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا یا په دواړو جزاگانو محکومېږي.

(۲) رپوټ ورکونکې مرجع ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې له یوسلو شلو زرو څخه تر پنځه سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

د سندونو له منځه وړل یا د پیسو د

سپینولو په جرم کې تزویر

ماده ۵۰۲:

(۱) هغه شخص چې د پیسو د سپینولو د جرم په اړوند له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، پدې قانون کې د رسمي سندونو د اتلاف د جرم او یا د تزویر د جرم د پیشبینی شوو مجازاتو په اکثر حد محکومېږي:

۱- د سندونو او سوابقو د ثبت او راجستر دفترونه چې د پیسو د سپینولو او له جرمونو څخه د راپیدا شوو عوایدو د مخنیوي د قانون له حکمونو سره سم د ساتلو وړ وي، عمداً ناقص یا له منځه یوسي.

۲- قبالي یا سندونه د هغو له تزویریتوب څخه په خبرتیا سره اړوندو مراجعو ته وړاندې کړي.

(۲) که چېرې ددې مادې په ۱ او ۲ اجزاو کې درج شوي جرمونه د پیسو سپینولو او له جرمونو څخه د راپیدا شوو عوایدو د مخنیوي په قانون کې د

از بین بردن اسناد یا تزویر در جرم

پول شویی

ماده ۵۰۲:

(۱) شخصی که در ارتباط به جرم پول شویی مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حد اکثر مجازات پیشبینی شده جرم اتلاف اسناد رسمی و یا جرم تزویر مندرج این قانون، محکوم می گردد:

۱- دفاتر ثبت و راجستر اسناد و سوابق را که طبق احکام قانون جلوگیری از پول شویی و عواید ناشی از جرایم، قابل نگهداری باشد، عمداً ناقص یا از بین ببرد.

۲- قباله ها یا اسناد را با وصف آگاهی از تزویری بودن آن به مراجع مربوط ارایه نماید.

(۲) هرگاه جرایم مندرج اجزای ۱ و ۲ فقره (۱) این ماده توسط مراجع راپور دهنده مندرج قانون جلوگیری از پول شویی و عواید ناشی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

از جرایم، ارتکاب یابد، مرتکب به جزای نقدی از یک میلیون تا پنج میلیون افغانی، محکوم می‌گردد.

افشای غیر قانونی معلومات، گزارش ها یا اسناد ثبت شده محرم ماده ۵۰۳:

(۱) هرگاه مؤلف مرجع راپورددهنده مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست هزار افغانی و یا به هر دو جزا محکوم می‌گردد:

۱- افشای عمدی معلومات مرتبط به یک گزارش به شخص یا مرجعی که حق دریافت آن را ندارند.

۲- در صورتی که در جریان امور کاری یا تجارتي خود به نحوی از انحاء اقدامات مورد نظر مراجع ذیصلاح یا بررسی ها یا تحقیقات مراجع تنفیذ قانون در رابطه با یک قضیه پول شویی،

درج رپوت ورکونکو مراجعو په واسطه ارتکاب شي، مرتکب له یو میلیونو څخه تر پنځو میلیونو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د معلوماتو، رپوتونو یا محرمو ثبت شوو سندونو غیر قانونی افشاء ماده ۵۰۳:

(۱) که چېرې د رپوت ورکونکې مرجع مؤلف له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر یوسلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا یا په دواړو جزاگانو محکومېږي:

۱- په یوه رپوت پورې د اړوندو معلوماتو عمدی افشاء کول هغه شخص یا مرجع ته چې د هغو د ترلاسه کولو حق نلري.

۲- په هغه صورت کې چې د خپلو کاري یا تجارتي چارو په بهیر کې په یوه ډول نه یو ډول د پیسو د سپینولو د یوې قضیې په اړه د واکمنو مراجعوله تر نظر لاندې اقداماتو یا د قانون د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اطلاع یافته و قبل از علنی شدن قانونی آن، موضوع را عمداً به شخص یا اشخاصی که تحقیق در مورد آنها جریان دارد و یا هر شخص دیگری که حق دریافت آنرا ندارد، افشاء نماید.

۳- افشای اسنادی که طبق احکام قانون جلوگیری از پول شویی و عواید ناشی از جرایم، طور محرم نگهداری می‌شود به شخصی که حق دریافت آنرا ندارد.

(۲) در صورتی که جرایم مندرج اجزای ۱، ۲ و ۳ فقره (۱) این ماده توسط شخص حکمی ارتکاب یابد، مرتکب به جزای نقدی از یکصد و بیست هزار تا دو صد و چهل هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

تنفیذ د مراجعو له برسو یا تحقیقاتو څخه اطلاع ومومي او د هغو له قانوني علني کېدو د مخه، موضوع عمداً هغه شخص یا اشخاصو ته چې د هغوی په هکله تحقیق روان دی او یا هر بل شخص ته چې د هغود ترلاسه کولو حق نلري، افشاء کړي.

۳- د هغو سندونو افشاء چې د پیسو د سپینولو او له جرمونو څخه د راپیدا شوو عوایدو د مخنیوي د قانون له حکمونو سره سم، په محرمه توګه ساتل کېږي، هغه شخص ته چې د تر لاسه کولو حق یې نلري.

(۲) په هغه صورت کې چې ددې مادې د (۱) فقرې په ۱، ۲ او ۳ اجزاو کې درج شوي جرمونه د حکمي شخص په واسطه ارتکاب شي، مرتکب له یوسلو شلو زرو څخه تر دوه سوه څلوېښتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### عدم همکاری با مراجع ذیصلاح

#### نظارتی

ماده ۵۰۴:

شخصی که مطابق قانون جلوگیری از پول شویی و عواید ناشی از جرایم، مکلف به همکاری با مراجع ذیصلاح نظارتی باشد، از اجرای مکلفیت های قانونی خود در برابر مراجع ذیصلاح نظارتی عمداً امتناع ورزد، به حبس قصیر و جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

### داخل یا خارج نمودن غیر قانونی

#### پول

ماده ۵۰۵:

شخصی که مبلغ بیش از حد تعیین شده در سند تقنینی مربوط را به شکل نقد یا سند قابل معامله بی اسم با خود بصورت غیر قانونی به کشور داخل یا خارج نماید یا ذریعه ارسال پستی، قاصد، شرکت های حمل و نقل بار و

### له نظارتی واکمنو مراجعو سره نه

#### همکاری

ماده ۵۰۴:

هغه شخص چې د پیسو د سپینولو او له جرمونو څخه د راپیدا شوو عوایدو د مخنیوي له قانون سره سم، له نظارتی واکمنو مراجعو سره په همکاری-مکلف وي، د نظارتی واکمنو مراجعو په وړاندې د خپلو قانوني مکلفیتونو له اجراء څخه عمداً ډډه وکړي، په قصیر حبس او له دېرشو زرو څخه تر شپیتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د پیسو نا قانونه دننه کول یا

#### بهر کول

ماده ۵۰۵:

هغه شخص چې په اړوند تقنیني سند کې له ټاکل شوي حد څخه زیات مبلغ په نغدي یا د بې نومه معاملې وړسند په شکل له ځان سره په نا قانوني توګه هېواد ته دننه یا بهر کړي یا د پستي استونې، قاصد، دکالیو او بار د



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کالا و ساير اشکال، وارد و يا صادر نمايد، و در مورد مقدار، منشاء، هدف يا استفاده از انتقال پول يا سند قابل معامله بي اسم سند ارايه کرده نتواند، مرتکب علاوه بر مصادره مبلغ مذکور به مجازات ذيل، نیز محکوم می گردد:

۱- شخص حقيقي، به حبس قصير يا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۲- شخص حکمی، به جزای نقدی از شصت هزار تا دو صد و چهل هزار افغانی.

پنهان، انتقال يا وانمود کردن

### خلاف حقیقت

ماده ۵۰۶:

شخصی که پول، اسناد بهادار بدون اسم يا فلزات يا احجار قیمتی را که با جرم پول شویی، جرم تمويل تروريزم يا جرايم اصلی مرتبط بوده وسند تقينی مربوط در

حمل اونقل دشرکتونو په ذریعه اوپه نورو ډولونو يې وارد يا صادر کړي، او د پيسو د انتقال يا د بی نومه معاملې وړ سند د مقدار منشاء، موخه يا استفادې په هکله سند وړاندې نکړای شي، مرتکب د نوموړي مبلغ پر مصادري برسېره په لاندې مجازاتو هم محکومېږي:

۱- حقيقي شخص په قصير حبس يا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- حکمي شخص له شپېتو زرو څخه تر دوه سوه او څلوېښتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

پټول، انتقال يا د حقیقت خلاف بر

### ملا کول (بنکاره کول)

ماده ۵۰۶:

هغه شخص چې پيسې، بې نومه بهالرونکي سندونه يا قیمتي فلزات يا احجار چې د پيسو سپینولو له جرم، د تروريزم د تمويل له جرم يا له اصلي جرمونو سره مرتبط وي او اړوند

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

رابطه به ضبط، انجماد یا مصادره  
آنها حکم نموده باشد، آنها را  
پنهان یا خلاف حقیقت وانمود یا  
انتقال دهد، قرار ذیل مجازات  
می‌گردد:

۱- شخص حقیقی، به حبس قصیر یا  
جزای نقدی سی هزار تا  
شصت هزار افغانی یا به هر دو  
جزا.

۲- شخص حکمی، به جزای نقدی  
شصت هزار تا دوصد وچهل هزار  
افغانی و به تعلیق یا سلب جواز فعالیت  
برای مدت یک سال.

### سلب جواز فعالیت

ماده ۵۰۷:

هرگاه شخص حقیقی یا حکمی جرایم  
مندرج این فصل را بیش از یک بار  
مرتکب گردد، علاوه بر مجازات  
پیشینی شده، به سلب جواز فعالیت از  
یک تا پنج سال، نیز محکوم  
می‌گردد.

تقیني سند د هغو د ضبط، انجماد یا  
مصادره په اړه حکم کړی وي، هغه  
پټ یا د حقیقت خلاف برملا (بنکاره)  
یا انتقال کړي، په لاندې توګه مجازات  
کېږي:

۱- حقیقي شخص په قصیر حبس یا له  
دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو  
پورې په نغدي جزا یا په دواړو  
جزا ګانو.

۲- حکمي شخص له شپېتو زرو څخه  
تر دوه سوه او څلوېښت زرو افغانیو  
پورې په نغدي جزا او د یوه کال مودې  
لپاره د فعالیت د جواز تعلیق یا سلب.

### د فعالیت د جواز سلب

ماده ۵۰۷:

که چېرې حقیقي یا حکمي شخص پدې  
فصل کې درج شوي جرمونه له یوځل  
څخه زیات مرتکب شي، پر پیشیني  
شوو مجازاتو برسېره، له یوه څخه تر  
پنځو کلونو پورې د فعالیت د جواز په  
سلب هم محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مجازات عضوگروه سازمان یافته

#### جرمی

ماده ۵۰۸:

هرگاه گروه سازمان یافته جرمی یا شخص حکمی ای که تحت حاکمیت یا کنترل گروه سازمان یافته جرمی قرار دارد، مرتکب جرم پول شویی گردد، به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- شخص حقیقی، به حبس طویل و جزای نقدی از پنج صد هزار تا دو میلیون افغانی.

۲- شخص حکمی منحل و دارایی آن مصادره می گردد.

### مصادره وجوه، دارایی و منفعت

#### حاصله

ماده ۵۰۹:

(۱) وجوه و دارایی های ذیل در صورت محکومیت شخص به ارتکاب یا شروع به ارتکاب جرم پول شویی، تمویل تروریزم یا جرم اصلی، از طرف محکمه ذیصلاح مصادره می گردد:

### د جرمی سازمان شوې ډلې د غړي

#### مجازات

ماده ۵۰۸:

که چېرې جرمی سازمان شوې ډله یا هغه حکمی شخص چې د جرمی سازمان شوې ډلې تر حاکمیت یا کنترل لاندې دی، د پیسو د سپینولو د جرم مرتکب شي، په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- حقیقی شخص په طویل حبس او له پنځه سوه زرو څخه تر دوو میلیونو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- حکمی شخص منحل او شتمني یې مصادره کېږي.

### د ترلاسه شوو وجوهو، شتمنی او

#### منفعت مصادره

ماده ۵۰۹:

(۱) لاندې وجوه او شتمنی د پیسو د سپینولو، د تروریزم د تمویل یا د اصلي جرم د ارتکاب یا د ارتکاب په پیل د شخص د محکومیت په صورت کې د واکمني محکمې لخوا مصادره کېږي:

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱- عواید ناشی از جرم به شمول وجوه یا دارایی های که به شکل مستقیم یا غیر مستقیم از عواید جرمی بدست آمده یا با چنین عایدات مخلوط یا از آن مشتق گردیده و یا از تبادله آن بدست آمده باشد.

۲- وسایل وامکاناتی که در ارتکاب جرم پول شویی، تمویل تروریزم یا جرم اصلی مورد استفاده قرار گرفته باشد یا قصد استفاده از آنها برای این منظور وجود داشته باشد.

۳- وجوه یا دارایی های که عواید ناشی از جرم بوده و دارایی های که بمنظور ارتکاب جرایم مندرج در قانون جلوگیری از تمویل تروریزم استفاده شده یا قصد استفاده آن موجود بوده یا برای ارتکاب آنها اختصاص یافته است.

۴- وجوه یا دارایی های مندرج اجزای ۱ تا ۳ این فقره که به شخص

۱- له جرم خنجه رامنخته شوي عواید د هغو وجوهو یا شتمنیو په شمول چې په مستقیم یا نا مستقیم ډول له جرمي عوایدو خنجه لاسته راغلي یا له دغه شان عایداتو سره مخلوط یا له هغو خنجه مشتق شوي او یا د هغو له تبادلې خنجه لاسته راغلي وي.

۲- هغه وسایل او امکانات چې د پیسو د سپینولو د تروریزم د تمویل د جرم یا د اصلي جرم په ارتکاب کې تر ګټې اخیستنې لاندې نیول شوي وي یا ددې منظور لپاره له هغو خنجه د ګټې اخیستنې قصد شتون ولري.

۳- هغه وجوه او شتمنی چې له جرم خنجه راپیدا شوي عواید دي او هغه شتمنی چې د تروریزم له تمویل خنجه د مخنیوي په قانون کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب په منظور کارول شوي یا یې د استفادې قصد وجود ولري یا د هغو د ارتکاب لپاره اختصاص شوي دي.

۴- ددې فقرې له ۱ تر ۳ پورې اجزاووکې درج شوي وجوه یا شتمنی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دیگری منتقل گردیده باشد، مگر اینکه مالک در محکمه ثابت نماید که در مقابل دریافت چنین وجوه یا دارایی ها قیمت مناسب را پرداخته یا آن را در بدل خدمات معادل به ارزش آن یا از طرق مشروع دیگری بدست آورده و از غیر قانونی بودن منشاء چنین وجوه و دارایی ها آگاهی نداشته است.

(۲) هرگاه وجوه یا دارایی های که بصورت مستقیم یا غیر مستقیم از عمل جرمی حاصل گردیده با وجوه یا دارایی های که از منابع مشروع بدست آمده مخلوط باشد، حکم مصادره چنین وجوه یا دارایی ها به اندازه صورت می گیرد که با ارزش عواید وجوه و دارایی های حاصله از جرم، مطابق ارزیابی محکمه، معادل باشد.

(۳) هرگاه وجوه یا دارایی های که حکم به مصادره آن صادر گردیده،

چې بل شخص ته منتقلې شوې وي، خودا چې مالک په محکمه کې ثابته کړي چې ددغه شان و جو هو يا شتمنيو د تر لاسه کولو په وړاندې يې مناسبه بيه ورکړې يا هغه يې د هغو د ارزښت د معادلو خدمتونو په بدل کې يا له بلې مشروع لارې څخه لاسته راوړي او ددغه شان و جو هو او شتمنيو د منشاء له غير قانوني والي څخه يې خبرتيا درلودلې نده.

(۲) که چېرې هغه وجوه یا شتمنی چې په مستقیم یا نا مستقیم ډول له جرمي عمل څخه لاسته راغلي له هغو و جو هو او شتمنيو سره چې له مشروعو سرچينو څخه لاسته راغلي مخلوطي وي، ددغه شان و جو هو او شتمنيو د مصادري حکم په هغه اندازه صورت مومي چې له جرم څخه د تر لاسه شوو و جو هو او شتمنيو د عوایدو له ارزښت سره، د محکمې له ارزونې سره سم، معادل وي.

(۳) که چېرې هغه وجوه یا شتمنی چې د هغو په مصادري حکم صادر شوی،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

دستیاب شده نه تواند، حکم به مصادره  
وجوه و دارایی های معادل آن صادر  
می گردد.

(۴) در حکم مصادره، اندازه وجوه یا  
دارایی های قابل مصادره و تفصیلات  
ضروری جهت تشخیص و تعیین محل  
آن مشخص می گردد.

### فصل سوم

#### قاچاق انسان

##### جرم قاچاق انسان

ماده ۵۱۰:

(۱) قاچاق انسان: استخدام  
یا تحت تسلط قرار دادن، انتقال،  
حمل و نقل، نگهداری یا  
دریافت شخص است بمنظور بهره  
کشی با استفاده از شیوه های  
ذیل:

- ۱- تهدید یا استفاده از قوه یا سایر  
اشکال اجبار.
- ۲- اختطاف.
- ۳- حيله و فریب.
- ۴- سوء استفاده از نفوذ.

لاسته را نشي، د هغو د معادلو وجوهو  
او شتمنيو په مصادري حکم  
صادرېږي.

(۴) د مصادري په حکم کې، د  
مصادري وړ وجوهو او شتمنيو اندازه  
او د هغو د ځای د تشخیص او ټاکلو  
لپاره ضروري تفصیلات مشخصېږي.

### درېم فصل

#### د انسان قاچاق

##### د انسان د قاچاق جرم

۵۱۰ ماده:

(۱) د انسان قاچاق: له لاندې لارو  
څخه په استفادې سره د بهره کشي  
(ناوړې گټې اخیستې) په منظور د  
شخص استخدام یا تر تسلط لاندې  
راوستل، انتقال، حمل او نقل، ساتنه یا  
ترلاسه کول دي:

- ۱- تهدید یا له قوې یا د اجبار له نورو  
ډولونو څخه گټه اخیستنه.
- ۲- اختطاف.
- ۳- حيله او فریب.
- ۴- له نفوذ څخه ناوړه گټه اخیستنه.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلول نمبر (۱۲۶۰)

- ۵- د زیان منې یا مجبوریت له حالت څخه ناوړه گټه اخیستنه.
- ۶- د انسان د قاچاق د جرم د مجني علیه یا د هغه د سرپرست د رضایت د ترلاسه کولو لپاره د پیسو یا منفعت ورکړه یا ترلاسه کول.
- (۲) د بهره کشۍ په مقصد د طفل تر تسلط لاندې راوستل که څه هم له دغو لارو څخه استفاده نه وي شوې د انسان قاچاق پېژندل کېږي.
- (۳) بهره کشۍ: دپېر، پلور، جنسي بهره کشۍ، رقصولو (گډولو) د اخلاقو منافي (پورنوگرافي) تصويرونو په برابرولو کې په خدمت د نیولو، برده کې، اجباري کار ته د گمارلو، گډايې، وسله والې جگړې، د بدن د غړي یا انساجو داخیستلو، طبي اجباري آزمايښتونو یا نورو غیر قانوني فعالیتونو ته د اړ اېستلو له لارې له مجني علیه څخه د منفعت ترلاسه کول دي.
- ۵- سوء استفاده از حالت آسیب پذیری یا مجبوریت.
- ۶- پرداخت یا دریافت پول یا منفعت جهت کسب رضایت مجنی علیه جرم قاچاق انسان یا سرپرست وی.
- (۲) تحت تسلط قرار دادن طفل به مقصد بهره کشی گرچه از شیوه های مذکور استفاده نشده باشد، قاچاق انسان شناخته می شود.
- (۳) بهره کشی: کسب منفعت از مجنی علیه از طریق خرید، فروش، بهره کشی جنسی، رقصانیدن، به خدمت گرفتن در تهیه تصاویر یا فلم های منافی اخلاق (پورنوگرافي)، بردگی، گماشتن به کار اجباری، گډايې، جنگ مسلحانه، برداشت عضو یا انساج بدن، آزمایشات طبي اجباری یا وادار نمودن به سایر فعالیت های غیر قانونی می باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د انسان د قاچاق مجازات

۵۱۱ ماده:

(۱) هغه شخص چې د انسان د قاچاق د جرم مرتکب شي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې مجني عليه بنسټه یا طفل وي یا د رقصولو په عمل کې تر ګټې اخیستنې لاندې نیول شوی وي، مرتکب له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي.

### د انسان د قاچاق په جرم کې

#### مشدده حالات

۵۱۲ ماده:

د انسان د قاچاق د جرم مرتکب په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د انسان د قاچاق د جرم مرتکب د مجني عليه مېړه-بنسټه، مور او پلار یا قانوني سرپرست یا د عامه خدمتونو مؤظف وي، مرتکب له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي.

۲- په هغه صورت کې چې د انسان

### مجازات قاچاق انسان

ماده ۵۱۱:

(۱) شخصي که مرتکب جرم قاچاق انسان ګرځي، به حبس طویل تا ده سال، محکوم می ګرځي.

(۲) هرگاه مجني عليه، طفل یا زن باشد یا در عمل رقصانیدن مورد بهره برداری قرار گرفته باشد، مرتکب به حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می ګرځي.

### حالات مشدده در جرم قاچاق

#### انسان

ماده ۵۱۲:

مرتکب جرم قاچاق انسان قرار ځي، مجازات می ګرځي:

۱- در صورتی که مرتکب جرم قاچاق انسان، همسر، والدین یا سرپرست قانونی مجني عليه یا مؤظف خدمات عامه باشد، مرتکب به حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می ګرځي.

۲- در صورتی که قاچاقبر انسان با



## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجني عليه، مرتكب فعل زنا يا لواط گرديده باشد با رعايت حكم مندرج فقره (۲) ماده دوم اين قانون، تعزيراً با رعايت احكام مربوطه تعداد جرايم مندرج اين قانون، به حد اكثر حبس طويل يا حبس دوام درجه ۲.

۳- در صورتی که مجني عليه مورد بهره کشی جنسی قرار گرفته يا در تهیه تصاویر يا فلم های غير اخلاقی (پورنوگرافي) از وی استفاده شده باشد، به حد اكثر حبس طويل.

۴- در صورتی که مجني عليه به جنگ مسلحانه گماشته شده باشد يا عضو يا انساج بدن وی قطع و برداشت شده که منجر به معلوليت دائمی فزيکی يا روانی مجني عليه گردد يا مورد آزمایش طبي اجباری قرار گرفته باشد، به حبس دوام درجه ۲ و در صورت مرگ مجني عليه، به حبس دوام درجه ۱.

قاچاقبر له مجني عليه سره، د زنا يا لواط د فعل مرتكب شوی وي ددې قانون د دوه يمې مادې په (۲) فقره کې د درج شوي حكم په رعايت سره، تعزيراً پدې قانون کې درج د جرمونو د تعداد د اړوندو حکمونو په پام کې نيولو سره، د طويل يا ۲درجه دوام حبس په اکثر حد.

۳- په هغه صورت کې چې مجني عليه تر جنسي بهره کشی لاندې راغلی وي يا له هغه څخه د غير اخلاقي (پورنوگرافي) تصويرونو يا فلمونو په برابرولو کې گټه اخيستل شوې وي، د طويل حبس په اکثر حد.

۴- په هغه صورت کې چې مجني عليه وسله والې جگړې ته گمارل شوی وي يا د هغه د بدن غړی يا انساج قطع (پرې) او اخيستل شوي وي چې د مجني عليه په فزيکی يا رواني دائمی معلوليت تمام شي يا د اجباري طبي ازمایښت لاندې راغلی وي، په ۲درجه دوام حبس او د مجني عليه د مړينې په صورت کې په ۱درجه دوام حبس.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازات فاعل قطع و برداشت  
عضو و انساج بدن یا آزمایشات  
طبی

ماده ۵۱۳:

(۱) شخصی که عضو یا انساج بدن مجنی علیه را قطع یا برداشت نموده یا وی را مورد آزمایش طبی اجباری قرار داده و عمل مذکور منجر به معلولیت دایمی فزیکي یا روانی مجنی علیه یا مرگ وی نگردیده باشد، مرتکب به حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده منجر به معلولیت دایمی فزیکي یا روانی مجنی علیه گردیده باشد، مرتکب به حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده منجر به مرگ مجنی علیه گردیده باشد، مرتکب به حبس دوام درجه ۱، محکوم می گردد.

د بدن د غړي یا انساجو د پرې  
کولو او اخیستلو یا د طبي  
ازماینتونو د فاعل مجازات

ماده ۵۱۳:

(۱) هغه شخص چې د مجنی علیه د بدن غړی یا انساج قطع یا اخلي (برداشت کړي) یا هغه تر اجباري طبي ازماینت لاندې ونیسي او نوموړی عمل د مجنی علیه په دایمی فزیکي یا رواني معلولیت یا د هغه په مړینه تمام شوی نه وي، مرتکب له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د مجنی علیه په دایمی فزیکي یا رواني معلولیت تمام شوی وي، مرتکب په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د مجنی علیه په مړینه تمام شوی وي، مرتکب په ۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د اختطاف مجازات

ماده ۵۱۴:

که چېرې د انسان د قاچاق مجني عليه د اختطاف له لارې، تر تسلط لاندې نيول شوی وي، مرتكب د اختطاف يا د انسان د قاچاق د جرم په مجازاتو هره يوه چې زیاته شديده وي محكومېږي.

### د حکمي شخص مجازات

ماده ۵۱۵:

(۱) که چېرې د انسان د قاچاق جرم د حکمي شخص په واسطه ارتکاب شي، د مرتكب پر مجازاتو برسېره، حکمي شخص، له دريو څخه تر پنځه ميلونو افغانيو پورې په نغدي جزا محكومېږي.  
(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي نغدي جزا، د پولي ارزښت نوساناتو ته په پام سره، د انسان له قاچاق او د مهاجرانو له قاچاق سره د مبارزې د عالي کمپسيون په وړاندې او د حکومت په تصويب تعديل کېږي.

(۳) حکمي شخص ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د تکرار په

### مجازات اختطاف

ماده ۵۱۴:

هرگاه مجني عليه قاچاق انسان از طريق اختطاف، تحت تسلط قرار گرفته باشد، مرتكب به مجازات جرم اختطاف يا قاچاق انسان هريك كه شديد تر باشد، محكوم می گردد.

### مجازات شخص حکمي

ماده ۵۱۵:

(۱) هرگاه جرم قاچاق انسان توسط شخص حکمي ارتکاب يابد، علاوه بر مجازات مرتكب، شخص حکمي، به جزای نقدی از سه تا پنج ميليون افغانی، محكوم می گردد.

(۲) جزای نقدی مندرج فقره (۱) اين ماده با نظر داشت نوسانات ارزش پولي به پیشنهاد کميسيون عالی مبارزه با قاچاق انسان و قاچاق مهاجران و تصويب حکومت تعديل می گردد.

(۳) شخص حکمي در صورت تکرار جرم مندرج فقره (۱) اين ماده، علاوه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

بر مجازات پیش بینی شده به سلب  
جواز فعالیت نیز محکوم  
می گردد.

مجازات اهمال مؤظف  
خدمات عامه در جرم قاچاق

انسان

ماده ۵۱۶:

هرگاه اهمال مؤظف خدمات عامه  
سبب تسهیل ارتکاب جرایم قاچاق  
انسان گردیده باشد، مؤظف خدمات  
عامه به حبس متوسط تا سه سال،  
محکوم می گردد.

مجازات معاون یا شریک جرم

قاچاق انسان

ماده ۵۱۷:

معاون یا شریک جرم قاچاق انسان، به  
عین مجازات فاعل جرم، محکوم  
می گردد.

صورت کی، پر پیشینی شوو مجازاتو  
برسپره د فعالیت د جواز په سلب هم  
محکومېږي.

د انسان د قاچاق په جرم کې دعامة  
خدمتونو د مؤظف د اهمال

مجازات

ماده ۵۱۶:

که چېرې د عامه خدمتونو د مؤظف  
اهمال د انسان د قاچاق د جرمونو د  
ارتکاب د اسانه کېدو سبب شوی وي،  
د عامه خدمتونو مؤظف تر دریو کلونو  
پورې په متوسط حبس محکومېږي.

د انسان د قاچاق د جرم د معاون

یا شریک مجازات

ماده ۵۱۷:

د انسان د قاچاق د جرم معاون یا  
شریک، د جرم د فاعل په عین مجازاتو  
محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

معافیت مجنی علیه قاچاق انسان از

تعقیب عدلی

ماده ۵۱۸:

مجنی علیه قاچاق انسان در حالات ذیل مورد تعقیب عدلی قرار نمی‌گیرد:

۱- ورود غیر قانونی به کشور یا خروج از آن.

۲- اقامت غیر قانونی در کشور.

۳- داشتن یا استفاده از اسناد تزویر شده مسافرت یا تذکره تابعیت (سند شناسایی).

۴- در حالات مندرج اجزای ۲ و ۳ ماده ۵۱۲ این قانون.

۵- سایر اعمال جرمی ایکه اجباراً بالای وی تحمیل گردیده است.

معافیت از مسؤولیت جزایی و

تخفیف مجازات

ماده ۵۱۹:

(۱) شخصی که به نحوی از انحا با قاچاقبر انسان یا گروه جنایتکار سازمان

له عدلی تعقیب خنجه د انسان د

قاچاق د مجنی علیه معافیت

ماده ۵۱۸:

د انسان د قاچاق مجنی علیه په لاندې حالاتو کې تر عدلی تعقیب لاندې نه نیول کېږي:

۱- هېواد ته نا قانوني واردېدل یا له هغه څخه وتل (خروج).

۲- په هېواد کې نا قانونه مېشتېدل (اقامت)

۳- د مسافرت یا د تابعیت د تذکرې (د پېژندنې سند) د تزویر شوو سندونو لرل یا ګټه اخیستنه.

۴- ددې قانون د ۵۱۲ مادې په ۲ او ۳ اجزاوو کې درج حالاتو کې.

۵- نور هغه جرمي اعمال چې اجباراً پر هغه تحمیل شوي وي.

له جزایی مسؤولیت خنجه معافیت

او د مجازاتو تخفیف

ماده ۵۱۹:

(۱) هغه شخص چې په یوه ډول نه یوه ډول دانسان له قاچاقبر یا سازمان شوې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

یافته ارتباط و همکاری داشته ولی قبل از ارتکاب آن مراجع مسؤول را در افساء یا گرفتاری مرتکبین مساعدت نماید، از مسؤولیت جزایی معاف می‌گردد.

(۲) هرگاه مساعدت مندرج فقره (۱) این ماده، بعد از ارتکاب جرایم قاچاق انسان صورت گرفته باشد و زمینه را طوری مساعد سازد که منجر به گرفتاری سایر اعضای گروه سازمان یافته جرمی گردد، محکمه به تخفیف مجازات پیش بینی شده در مورد وی حکم می‌نماید.

### شروع به جرم قاچاق انسان

ماده ۵۲۰:

شروع کننده به جرم قاچاق انسان به عین مجازات جرم قاچاق انسان، محکوم می‌گردد.

جنایتکاری دلّی سره اړیکه او همکاري ولري خو د هغو له ارتکاب د مخه له مسئولولو مراجعو سره د مرتکبینو په افساء یا نیونه کې مرسته وکړي، له جزایي مسؤولیت څخه معاف کېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې مرسته، د انسان د قاچاق د جرمونو له ارتکاب وروسته صورت موندلې وي او زمینه داسې مساعده کړي چې د جرمي سازمان شوې دلّی د نورو غړو په نیونه تمامه شي، محکمه د هغه په هکله د پیشیني شوو مجازاتو په تخفیف حکم کوي.

### د انسان د قاچاق په جرم پیل

ماده ۵۲۰:

د انسان د قاچاق په جرم پیل کوونکی د انسان د قاچاق د جرم په عین مجازاتو محکومېږي.

## خلورم فصل

### د مهاجرينو قاچاق

#### د مهاجرينو د قاچاق جرم

۵۲۱ ماده:

(۱) د پيسو يا منفعت د ترلاسه كولو په منظور د مسافرت له سندونو پرته ياد مسافرت په تزوير شوو سندونو سره هېواد ته د بهرني دولت د تبعه يا له تابعيت پرته شخص لپاره د نا قانونه واردېدو د زمينې برابرول يا له افغانستان بل هېواد ته د هېواد د تبعه يا له تابعيت پرته شخص يا د بهرني دولت تبعه ته د وتلو (خروج) لپاره د زمينې برابرول د مهاجرينو د قاچاق جرم پېژندل كېږي، مرتكب ددې فصل له حكمونو سره سم مجازات كېږي.

(۲) ددې مادې په مقصد د پېژندنې يا مسافرت تزوير شوی سند د پېژندنې يا مسافرت له هر هغه سند څخه عبارت دی چې په تزويري صورت جوړ شوی يا په هغه کې بدلون وارد شوی دی يا د ناسمو اظهاراتو (خرگندونو) يا فساد يا

## فصل چهارم

### قاچاق مهاجران

#### جرم قاچاق مهاجران

ماده ۵۲۱:

(۱) فراهم نمودن زمينه ورود غير قانوني براي تبعه دولت خارجي يا شخص بدون تابعيت به کشور يا فراهم نمودن زمينه خروج براي تبعه کشور يا شخص بدون تابعيت يا تبعه دولت خارجي از افغانستان به کشور ديگر، بدون اسناد مسافرت يا با اسناد تزوير شده مسافرت بمنظور دريافت پول يا منفعت، جرم قاچاق مهاجران شناخته شده، مرتكب مطابق احكام اين فصل مجازات مي گردد.

(۲) به مقصد این ماده سند شناسایی یا مسافرت تزوير شده، عبارت است از هر سند شناسایی یا مسافرت که به صورت تزويری ساخته شده يا در آن تغيير وارد شده است يا با توسل به اظهارات نادرست يا فساد

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

يا اکراه يا هر طريق غير قانوني  
ديگري بدست آمده باشد يا  
شخص غير از صاحب قانوني  
آن از اسناد متذکره استفاده نموده  
باشد.

### مجازات جرم قاچاق مهاجران

ماده ۵۲۲:

(۱) شخصی که مرتکب جرم  
قاچاق مهاجران گردد، به حبس  
متوسط بیش از سه سال، محکوم  
می گردد.

(۲) شخصی که جرم قاچاق مهاجران  
را سازمان دهی نموده یا دیگران را به  
سازمان دهی آن هدایت دهد، به حد  
اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه جرم قاچاق مهاجران توسط  
گروه سازمان یافته جرمی ارتکاب یابد،  
سردسته گروه سازمان یافته جرمی به  
حداکثر حبس متوسط، محکوم  
می گردد.

اکراه ته په توسل سره يا له هرې بلې  
غير قانوني لارې لاس ته راغلي وي يا د  
هغه له قانوني خاوند پرته شخص له  
نوموړو سندونو څخه گټه اخيسته کړې  
وي.

### دمهاجرينو د قاچاق د جرم مجازات

ماده ۵۲۲:

(۱) هغه شخص چې د مهاجرينو د  
قاچاق د جرم مرتکب شي، له دريو  
کلونو څخه زيات په متوسط حبس  
محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د مهاجرينو د  
قاچاق جرم سازماندهي کړي يا نورو ته  
د هغه په سازمانولو هدایت ورکړي، د  
متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۳) که چېرې د مهاجرينو د قاچاق  
جرم د جرمي سازمان شوې ډلې په  
واسطه ارتکاب شي، د جرمي سازمان  
شوې ډلې سردسته (مشر) د متوسط  
حبس په اکثر حد محکومېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### حالات مشدده در جرم قاچاق

#### مهاجران

ماده ۵۲۳:

(۱) هرگاه ارتکاب جرم قاچاق مهاجران در نتیجه عمل یا اهمال قاچاق بر مهاجران منجر به مرگ مهاجر قاچاق شده گردد، مرتکب به حبس دوام درجه ۲ محکوم می گردد.

(۲) هرگاه ارتکاب جرم قاچاق مهاجران منجر به معلولیت دائمی فزیکي یا روانی مهاجر قاچاق شده گردد، مرتکب به حبس طویل تا ده سال، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه به اثر جرم قاچاق مهاجران، زندگی یا مصونیت مهاجر قاچاق شده در معرض خطر قرار گیرد، مرتکب به حد اکثر حبس متوسط محکوم می گردد.

(۴) هرگاه جرم قاچاق مهاجران موجب رفتار غیر انسانی یا تحقیر آمیز مهاجر قاچاق شده گردد، مرتکب به حد اکثر حبس متوسط، محکوم

### د مهاجرینو د قاچاق په جرم کې

#### مشدده حالات

ماده: ۵۲۳

(۱) که چېرې د مهاجرینو د قاچاق د جرم ارتکاب د مهاجرینو د قاچاقبر د عمل یا اهمال په نتیجه کې د قاچاق شوي مهاجر په مړینه تمام شي، مرتکب په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې د مهاجرینو د قاچاق د جرم ارتکاب د قاچاق شوي مهاجر په دایمي فزیکي یا رواني معلولیت تمام شي، مرتکب ترلسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې د مهاجرینو د قاچاق د جرم له امله د قاچاق شوي مهاجر ژوند یا مصونیت (خونديتوب) له خطر سره مخامخ شي، مرتکب د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۴) که چېرې د مهاجرینو د قاچاق جرم د قاچاق شوي مهاجر د غیر انساني یا تحقیر آمیزه چلند موجب شي، مرتکب د متوسط حبس په

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

اکثر حد محکومېږي.

می گردد.

د قاچاق شوي مهاجر د مجازاتو

معافیت مجازات مهاجر قاچاق

معافیت

شده

۵۲۴ ماده:

ماده ۵۲۴:

قاچاق شوی مهاجر په هېواد کې له قانوني جواز پرته د واردېدو یا مېشتېدو (اقامت) په علت، تر عدلي تعقیب لاندې نه نیول کېږي.

مهاجر قاچاق شده به علت ورود یا اقامت بدون مجوز قانونی در کشور، مورد تعقیب عدلی قرار نمی گیرد.

د حکمي شخص مجازات

مجازات شخص حکمي

۵۲۵ ماده:

ماده ۵۲۵:

(۱) که چېرې د مهاجرینو د قاچاق جرم د حکمي شخص په واسطه ارتکاب شي د هغه د مرتکب پر مجازاتو برسېره، حکمي شخص له دريو څخه تر پنځو میلیونو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۱) هرگاه جرم قاچاق مهاجران توسط شخص حکمی ارتکاب یابد، علاوه بر مجازات مرتکب آن، شخص حکمی به جزای نقدی از سه تا پنج میلیون افغانی، محکوم می گردد.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې نغدي جزا د پولي ارزښت نوساناتوته په پام سره د انسان له قاچاق او د مهاجرینو له قاچاق سره د مبارزې د عالي کمېسیون په وړاندې او د حکومت په تصویب تعدیلېږي.

(۲) جزای نقدی مندرج فقره (۱) این ماده با نظر داشت نوسانات ارزش پولي به پیشنهاد کمیسیون عالی مبارزه با قاچاق انسان و قاچاق مهاجران و تصویب حکومت تعدیل می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(۳) شخص حکمی در صورت تکرار جرم مندرج فقره (۱) این ماده، علاوه بر مجازات پیش بینی شده به سلب جواز فعالیت، نیز محکوم می گردد.

مجازات اهمال مؤظفین خدمات عامه در جرم قاچاق

مهاجران

ماده ۵۲۶:

هرگاه اهمال مؤظف خدمات عامه سبب تسهیل ارتکاب جرم قاچاق مهاجران گردیده باشد، مؤظف خدمات عامه، به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

مساعدت در گرفتاری مرتکبین

ماده ۵۲۷:

شخصی که به نحوی از انحا با قاچاقبر مهاجران یا گروه جنایتکار سازمان یافته ارتباط و همکاری داشته ولی قبل از ارتکاب آن مراجع مسؤول را در افشاء یا گرفتاری مرتکبین مساعدت نماید یا بعد از ارتکاب جرایم

(۳) حکمی شخص ددی مادی په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د تکرار په صورت کې، پر پیشینی شوو مجازاتو برسېره د فعالیت د جواز په سلب هم محکومېږي.

د مهاجرینو د قاچاق په جرم کې د عامه خدمتونو د مؤظفینو د اهمال

مجازات

ماده ۵۲۶:

که چېرې د عامه خدمتونو د مؤظف اهمال د مهاجرینو د قاچاق د جرم د ارتکاب د اسانه کېدو سبب شوی وي د عامه خدمتونو مؤظف تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

د مرتکبینو په نیونه کې مرسته

ماده ۵۲۷:

هغه شخص چې په یوه ډول نه یوه ډول د مهاجرینو له قاچاقبر یا سازمان شوې جنایتکارې ډلې سره اړیکه او همکاري ولري خو د هغه له ارتکاب د مخه د مرتکبینو په افشاء یا نیونه کې له مسئولو مراجعو سره مرسته وکړي یا د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مهاجرینو د قاجاق د جرمونو له ارتکاب وروسته زمینه داسې مساعده کړي چې د جرمي سازمان شوې ډلې د نورو غړو په نیونه تمامه شي، پدې هکله ددې قانون په ۵۱۹ ماده کې درج شوي حکمونه د تطبیق وړ دي.

قاجاق مهاجران زمینه را طوری مساعد سازد که منجر به گرفتاری سایر اعضای گروه سازمان یافته جرمی گردد، احکام مندرج ماده ۵۱۹ این قانون در مورد قابل تطبیق می باشد.

### د مهاجرینو د قاجاق د جرم د معاون یا شریک مجازات

### مجازات معاون یا شریک جرم قاجاق مهاجران

۵۲۸ ماده:

ماده ۵۲۸:

د مهاجرینو د قاجاق د جرم معاون یا شریک د جرم د فاعل په عین مجازاتو محکومېږي.

معاون یا شریک جرم قاجاق مهاجران به عین مجازات فاعل جرم، محکوم می گردد.

### پنځم فصل

### فصل پنجم

په ناریه وسلې، مهماتو او

جرایم مرتبط به سلاح ناریه،

منفجره (چاودېدونکو) موادو

مهمات و مواد

پورې اړوند جرمونه

منفجره

### اصطلاحگاني

### اصطلاحات

۵۲۹ ماده:

ماده ۵۲۹:

پدې فصل کې راتلونکې اصطلاحگاني د لاندې مفاهیمو لرونکې دي:

اصطلاحات آتی در این فصل، دارای مفاهیم ذیل می باشد:

۱- ناریه وسله: د یوه شخص په واسطه

۱- سلاح ناریه: عبارت از

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هر نوع سلاح دارای میله پرتاب کننده قابل حمل توسط یک شخص است که بمنظور پرتاب یا فیرمرمی یا موشک بوسیله عملیه انفجار، طراحی شده باشد یا به آسانی بدین مقصد تبدیل گردد. سلاح عتیقه، سلاح شکاری، چره ای، موشکش، سپرتی و مهمات مربوطه آنها شامل اسلحه ناریه نمی گردد.

۲- پرزه جات و اجزا: عبارت از ابزار یا وسیله جایگزین است که به طور خاص برای سلاح طراحی و در کار برد سلاح از آن استفاده می شود.

۳- مهمات: عبارت از مجموعه اشیائی یا اجزای اشیائی است که توسط سلاح فیر یا پرتاب می گردد.

۴- مواد منفجره یا منفلقه: عبارت از هر نوع ترکیب کیمیاوی، مخلوط یا هر دستگاه یا وسیله ای است که دارای قابلیت انفجار باشد.

د حمل و پر له غورخونکې (پرتاب کننده) میلی لرونکې هر ډول وسلې څخه عبارت ده چې د چاودنې د عملیې په واسطه د مرمی یا موشک د غورخولو یا فیر په منظور، طراحی شوی وی یا په آسانی سره پدې مقصد تبدیله شي. عتیقه وسله، بنکاري وسله، چره ای، موشکش، سپرتي وسله او په هغو پورې اړوند مهمات په ناریه وسله کې نه شاملېږي.

۲- پرزه جات او اجزا: له ابزارو یا ځای ناستې (جایگزین) وسیلې څخه عبارت دي چې په خاصه توګه د وسلې لپاره طراحی او د وسلې په کارولو کې له هغو څخه ګټه اخیستل کېږي.

۳- مهمات: د اشیاوو (شیانو) یا د اشیاوو د اجزاوو له مجموعې څخه عبارت دي چې د وسلې په واسطه فیر یا غورخول کېږي.

۴- چاودېدونکي یا منفلقه مواد: له هر ډول کیمیاوي ترکیب، مخلوط یا هرې دستگاه یا وسیلې څخه عبارت دي چې د انفجار چاودنې د وړتیا لرونکې وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۵- قاچاق سلاح ناریه : وارد، صادر، ترانزیت، تولید، حیات به قصد فروش، خرید و فروش، توزیع و انتقال سلاح ناریه، پرزه جات و اجزای آن، مهمات و مواد منفجره و منفلقه می باشد.

ساختن مواد منفلقه یا منفجره بدون

اجازه مرجع ذیصلاح

ماده ۵۳۰:

(۱) شخصی که بدون اجازه مقامات صلاحیت دار مواد منفلقه یا منفجره را بسازد، وارد نماید یا نگهداری کند، علاوه بر مصادره مواد به حبس طولی تا هفت سال، محکوم می گردد.

(۲) ماده که در ترکیب مواد منفلقه و منفجره بکار برده می شود، مطابق احکام سند تقنینی مربوط تعیین می گردد.

(۳) سامان، آلات و ادواتی که در ساختن یا انفجار آن استعمال می گردد، در حکم مواد

۵- د ناریه وسلې قاچاق: د ناریه وسلې، پرزه جاتو او د هغو د اجزاوو، مهماتو او چاودېدونکو او منفلقه موادو واردول، صادروول، ترانزیت، تولید، د خرڅولو په قصد حیات، پېر او پلور، وېش او انتقال دی.

د واکمني مرجع له اجازې پرته د

منفلقه یا چاودېدونکو موادو جوړول

۵۳۰ ماده:

(۱) هغه شخص چې د واکمنو مقاماتو له اجازې پرته منفلقه یا چاودېدونکي مواد جوړ کړي، وارد یې کړي یا یې وساتي، دموادو پر مصادره تر اووکلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۲) هغه ماده چې د منفلقه او چاودېدونکو موادو په ترکیب کې کارول کېږي د اړوند تقنیني سند له حکمونو سره سم ټاکل کېږي.

(۳) هغه سامان، آلات او ادوات چې د هغوپه جوړولو یا چاودنه کې استعمالېږي، د منفلقه او چاودېدونکو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

موادو په حکم کې پیژندل کېږي.

د منقلقه او چاودېدونکو موادو

استعمال

ماده: ۵۳۱

(۱) هغه شخص چې عمداً منقلقه او چاودېدونکي مواد استعمال کړي چې د هغو له امله دخلکو ژوند له خطر سره مخامخ شي، په طویل حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل د ارتکاب له امله د خلکو مالونه له خطر سره مخامخ شي، مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

د زیان له رامنځته کېدو پرته د  
منقلقه او چاودېدونکو موادو

استعمال

ماده: ۵۳۲

هغه شخص چې منقلقه او چاودېدونکي مواد استعمال کړي او د هغو د استعمال له امله زیان وارد نشي په قصیر حبس محکومېږي.

منقلقه و منفجره شناخته می شود.

استعمال مواد منقلقه

و منفجره

ماده ۵۳۱:

(۱) شخصی که عمداً مواد منقلقه و منفجره را استعمال نماید که به اثر آن حیات مردم به خطر مواجه گردد، به حبس طویل، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه در اثر ارتکاب عمل مندرج فقره (۱) این ماده اموال مردم به خطر مواجه گردد مرتکب به حبس متوسط، محکوم می گردد.

استعمال مواد منقلقه  
و منفجره بدون ایجاد

خساره

ماده ۵۳۲:

شخصی که مواد منقلقه و منفجره را استعمال نماید و به اثر استعمال آن خساره عاید نگردد، به حبس قصیر محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### انتقال مواد منفلقه يا منفجره در

#### وسایل نقلیه

ماده ۵۳۳:

شخصی که مواد منفلقه يا منفجره را در یکی از وسایل نقلیه زمینی، آبی یا هوایی یا در وسایل و پارسل های پستی خلاف مقررات مربوط انتقال دهد یا به انتقال آن شروع نماید، به حبس متوسط و جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی یا به یکی از این دو جزا، محکوم می گردد.

#### قاچاق سلاح ناریه

ماده ۵۳۴:

قاچاق سلاح ناریه جرم بوده مرتکب، مطابق احکام این فصل مجازات می گردد.

#### مجازات قاچاق سلاح ناریه

ماده ۵۳۵:

(۱) شخصی که مرتکب قاچاق سلاح ناریه گردد، قرار ذیل مجازات می گردد:

### په نقلیه وسایلوکې د منفلقه يا

#### چاودېدونکو موادو انتقال

ماده ۵۳۳:

هغه شخص چې منفلقه يا چاودېدونکې مواد له ځمکینو، اوبو (آبی) یا هوایی نقلیه وسایلو څخه په یوه کې یا په پستی وسایلو او پارسلونو کې د اړوندو مقرراتو خلاف انتقال کړي یا د هغو په انتقال پیل وکړي، په متوسط حبس او له شپېتو زرو څخه تر درې سوه زرو افغانیو پورې په نغدي جزا یا له دغو دوو جزاگانو څخه په یوه محکومېږي.

#### د ناریه وسلې قاچاق

ماده ۵۳۴:

د ناریه وسلې قاچاق جرم دی مرتکب ددې فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

#### د ناریه وسلې د قاچاق مجازات

ماده ۵۳۵:

(۱) هغه شخص چې د ناریه وسلې د قاچاق مرتکب شي، په لاندې توګه مجازات کېږي:



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱- در صورتی که سلاح ناریه دارای قطر (۹، ۱۹) ملی متر تا سه میل باشد به حبس متوسط و در صورتی که بیش از سه میل باشد، به حبس طویل تا هفت سال.

۲- در صورتی که سلاح ناریه دارای قطر (۷، ۶۲) ملی متر تا سه میل باشد به حبس طویل تا هفت سال و در صورتی که بیش از سه میل باشد، به حبس طویل بیش از هفت سال.

۳- در صورتی که موشک تا پنج عدد باشد به حبس طویل تا هفت سال و در صورتی که بیش از پنج عدد باشد، به حبس طویل بیش از هفت سال.

(۲) شخصی که مرمی سلاح ناریه را قاچاق نماید، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که تعداد آن تا ۵۰ باشد، به جزای نقدی از پنج هزار تا

۱- په هغه صورت کې د (۹، ۱۹) ملي متر قطر لرونکې ناریه وسله تر دريو ميلو پورې وي په متوسط حبس او په هغه صورت کې چې له دريو ميلو څخه زياته وي تر اوو کلونو پورې په طویل حبس.

۲- په هغه صورت کې چې د (۷، ۶۲) ملي متر قطر لرونکې ناریه وسله تر دريو ميلو پورې وي تر اوو کلونو پورې په طویل حبس او په هغه صورت کې چې له دريو ميلو څخه زياته وي له اوو کلونو څخه زيات په طویل حبس.

۳- په هغه صورت کې چې موشک تر پنځو عددو پورې وي تر اوو کلونو پورې په طویل حبس او په هغه صورت کې چې له پنځو عددو څخه زيات وي له اوو کلونو څخه زيات په طویل حبس.

(۲) هغه شخص چې د ناریه وسلې مرمی قاچاق کړي، په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې تعداد يې تر ۵۰ پورې وي، له پنځو زرو تر شلو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې تعداد یې له ۵۰ څخه زیات تر ۵۰۰ پورې وي، په قسیر حبس.

۳- په هغه صورت کې چې تعداد یې له ۵۰۰ څخه زیات وي، په متوسط حبس.

(۳) هغه شخص چې د چاودېدونکو موادو د قاچاق مرتکب شي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

د ناریه وسلې او د هغې د اړتیا وړ

پرزه جاتو غیر مجاز حیازت

ماده ۵۳۶:

هغه شخص چې تر دریو میلو پورې د (۹.۱۹) ملي متر قطر لرونکې ناریه وسله او د هغو د اړتیا وړ مهمات د خپل شخصي امنیت په خاطر له قانوني مجوز پرته په خپل حیازت کې ولري، له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

بیست هزار افغانی.

۲- در صورتی که تعداد آن بیش از ۵۰ تا ۵۰۰ باشد، به حبس قسیر.

۳- در صورتی که تعداد آن بیش از ۵۰۰ باشد، به حبس متوسط.

(۳) شخصی که مرتکب قاچاق مواد منفجره گردد، به حبس طویل تا ده سال، محکوم می گردد.

حیازت غیر مجاز سلاح ناریه

و پرزه جات مورد نیاز آن

ماده ۵۳۶:

شخصی که تا سه میل اسلحه ناریه دارای قطر (۹.۱۹) ملی متر و مهمات مورد نیاز آنرا بخاطر امنیت شخصی خود بدون مجوز قانونی در حیازت خود داشته باشد، به جزای نقدی سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### ناسمه علامه يا نښه اېښودنه

ماده ۵۳۷:

هغه شخص چې ناریه وسله دهغې د جوړولو او تولید پر وخت په ناسمه توګه علامه يا نښه اېښودنه وکړي يا يې له علامې يا نښانې پرته تولید کړي، د ناریه وسلې ډول او مقدار ته په پام سره، تر اتو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

د ناریه وسلې د نښې اېښودنې نابودول، حذف او يا غير قانوني

### تغییر

ماده ۵۳۸:

هغه شخص چې د ناریه وسلې د تولیدوونکي د نه موندنې په منظور، د ناریه وسلې نښه يا علامه له منځه یوسي يا تغیر ورکړي، د ناریه وسلې ډول او مقدار ته په پام سره په متوسط حبس يا له شپږو زرو څخه تر درې سوه زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### علامه يا نشانه گذاري نادرست

ماده ۵۳۷:

شخصی که سلاح ناریه را حین ساخت و تولید آن بصورت نادرست علامه يا نشانه گذاري نموده يا بدون علامه يا نشانه تولید نماید، با نظر داشت نوع سلاح ناریه و مقدار آن به حبس طویل تا هشت سال، محکوم می گردد.

نابود نمودن، حذف و يا تغییر غير قانونی نشانه گذاري سلاح

### ناریه

ماده ۵۳۸:

شخصی که بمنظور عدم ردیابی تولید کننده سلاح ناریه، نشانه يا علامه سلاح ناریه را از بین ببرد يا تغییر دهد، با نظر داشت نوع سلاح ناریه و مقدار آن به حبس متوسط يا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### له مجازاتو څخه معافیت

ماده ۵۳۹:

هغه شخص چې ناریه وسله یا مهمات، چاودېدونکي مواد یا نوره وسله په خپل حيازت او کنترول یا تملک کې ولري، خو له افشاء یا نیوني د مخه، په داوطلبانه ډول هغه تسلیم کړي، له مجازاتو څخه معاف ګڼل کېږي.

### د ناریه وسلې ناقانونه ګټه اخیستنه

ماده ۵۴۰:

هغه شخص چې ناریه وسله د تهدید، اړعاب یا نورو ناقانونه موخو په منظور، استعمال کړي یا یې په حرکت یا اهتزاز راولي، په متوسط حبس یا له دېرشو زرو څخه تر درې سوه زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د ناریه وسلې اتلاف یا ورکول

ماده ۵۴۱:

(۱) هغه شخص چې خپله شخصي ناریه وسله یا مهمات چې د قانوني مجوز لرونکې وي له مؤجه عذر پرته ورکه یا تلف کړي، د هغې د بیې معادل په

### معافیت از مجازات

ماده ۵۳۹:

شخصی که سلاح ناریه یا مهمات، مواد منفجره یا سایر سلاح را در حيازت، کنترول یا تملک خود داشته، اما قبل از افشاء یا گرفتاری، به صورت داوطلبانه آنرا تسلیم نماید، از مجازات معاف دانسته می شود.

### استفاده غیر قانونی سلاح ناریه

ماده ۵۴۰:

شخصی که سلاح ناریه را بمنظور تهدید، اړعاب یا سایر اهداف غیر قانونی، استعمال نماید یا به حرکت یا اهتزاز در آورد، به حبس متوسط یا جزای نقدی از سی هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

### اتلاف یا مفقودی سلاح ناریه

ماده ۵۴۱:

(۱) شخصی که سلاح ناریه یا مهمات شخصی خود را که دارای مجوز قانونی باشد بدون عذر مؤجه مفقود یا تلف کند، به جزای نقدی معادل قیمت آن،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

نغدې جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې ناریه وسله یا مهمات دولت ته اړوند وي، د هغې د بېې معادل په دوه چنده نغدې جزا محکومېږي.

(۳) که چېرې تثبیت شي چې ددې مادې په (۱ او ۲) فقره کې درج شوې ناریه وسله یا مهمات پلورل شوي یا د بل شخص په واک کې ورکول شوي وي، دا عمل د وسلې قاچاق ګڼل کېږي، مرتکب ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

د وسلې د سندونو تزویر

ماده ۵۴۲:

هغه شخص چې د ناریه وسلې، مهماتو او منقلقه موادو سندونه، مهر او د تولید، واردولو، عرضې، ساتلو، حمل او حصول اجازه لیک تزویر کړي او نوموړي سندونه نورو اشخاصو ته انتقال کړي، پدې قانون کې درج د تزویر د جرم د پېښې شوو مجازاتو په اکثر

محکوم می گردد.

(۲) هرگاه سلاح ناریه یا مهمات مندرج فقره (۱) این ماده متعلق به دولت باشد، به جزای نقدی دو چند معادل قیمت آن، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه تثبیت گردد که سلاح ناریه یا مهمات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده به فروش رسیده و یا به اختیار شخص دیگری گذاشته شده باشد، این عمل قاچاق سلاح دانسته شده، مرتکب طبق احکام این فصل مجازات می گردد.

تزویر اسناد سلاح

ماده ۵۴۲:

شخصی که اسناد، مهر و اجازه نامه تولید، تورید، عرضه، نگهداشت، حمل و حصول سلاح ناریه، مهمات و مواد منقلقه را تزویر نماید و یا اسناد مذکور را به اشخاص دیگر انتقال دهد، به حد اکثر مجازات پیشبینی شده جرم تزویر مندرج این قانون، محکوم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حد محکومېږي.

می گردد.

مشدده حالات

حالات مشدده

۵۴۳ ماده:

ماده ۵۴۳:

پدې فصل کې د درج شوو جرمونو ارتکاب په لاندې حالاتو کې مشدده پیژندل کېږي:

ارتکاب جرایم مندرج این فصل در حالات ذیل مشدده شناخته می شود:

۱- په هغه صورت کې چې پدې فصل کې له درج شوو جرمونو څخه یو د عامه خدمتونو د مؤظف په واسطه له نفوذ یا وظیفوي موقف څخه په گټې اخیستنې ارتکاب شي.

۱- درصورتی که یکی از جرایم مندرج این فصل توسط مؤظف خدمات عامه با استفاده از نفوذ یا موقف وظیفوی ارتکاب یابد.

۲- په هغه صورت کې چې پدې فصل کې له درج شوو جرمونو څخه یو د حقیقي شخص یا د حکمي شخص د رئیس ممثل یا قانوني استازي په واسطه دپېشې یا حرفې په توگه د حکمي شخص په نوم، حساب یا منفعت ارتکاب شي.

۲- در صورتی که یکی از جرایم مندرج این فصل توسط شخص حقیقی یا رئیس، ممثل یا نماینده قانونی شخص حکمی به نام، حساب یا منفعت شخص حکمی، منعیث حرفه یا پیشه ارتکاب یابد.

۳- په هغه صورت کې چې د ناریه وسلې شمېر له پنځه میله څخه زیات یا د هغې اجزا یا پرزه جات یا مهمات د پنځو میلو له اړتیا څخه زیات وي.

۳- در صورتی که تعداد سلاح ناریه بیش از پنج میل یا اجزا، پرزه جات یا مهمات آن از نیاز پنج میل بیشتر باشد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۴- په هغه صورت کې چې د چاودېدونکو موادو مقدار له دوو کيلو گرامو څخه زيات وي.

۴- در صورتیکه مقدار مواد منفجره بيش از دو کيلو گرام باشد.

د حکمي شخص په واسطه د ناریه وسلې د قاچاق د جرم مجازات  
۵۴۴ ماده:

مجازات جرم قاچاق سلاح ناریه  
توسط شخص حکمی  
ماده ۵۴۴:

(۱) که چېرې پدې فصل کې درج شوي جرمونه د حکمي شخص د رئيس، ممثل يا قانوني استازي په واسطه د حکمي شخص په نوم، حساب يا منفعت ارتکاب شوي وي، حکمي شخص د ناریه وسلې، مهماتو او چاودېدونکو موادو د بېې معادل په نغدي جزا محکومېږي.

(۱) هرگاه جرایم مندرج این فصل توسط رئیس، ممثل یا نماینده قانونی شخص حکمی به نام، حساب یا منفعت شخص حکمی ارتکاب گردیده باشد، شخص حکمی به جزای نقدی معادل قیمت سلاح ناریه، مهمات و مواد منفجره، محکوم می گردد.

(۲) حکمي شخص ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو مجازاتو برسېره له لاندې جزاگانو څخه په يوې هم محکومېږي:

(۲) شخص حکمی علاوه بر مجازات مندرج فقره (۱) این ماده به یکی از جزاهای ذیل نیز محکوم می گردد:

۱- تر پنځو کلونو پورې په مستقیم یا غیر مستقیم صورت له جرم سره د مرتبط تجارتي فعالیت د ځینو برخو له پر مخیولو څخه ممنوعیت.

۱- ممنوعیت از پیشبرد بعضی از عرصه های فعالیت تجارتي مرتبط به جرم به صورت مستقیم یا غیر مستقیم تا پنج سال.

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲- انحلال شخص حکمی، در صورتیکه بمنظور ارتکاب جرم مندرج این فصل ایجاد شده باشد یا اجازه استفاده از امکانات و دارایی های مربوط را برای ارتکاب آن اعطاء نماید.

۳- نشر حکم از طریق رسانه های همگانی.

(۳) هرگاه در نتیجه مدیریت یا نظارت ناکافی بالای کارکن یا نماینده شخص حکمی، زمینه اشتراک شخص حکمی یا کارکن یا نماینده وی در ارتکاب جرم مندرج این فصل فراهم گردد و در نتیجه آن شخص حکمی منتفع شود، شخص حکمی به مجازات مندرج فقره (۱) این ماده، محکوم می گردد.

(۴) تطبیق مجازات مندرج این ماده بالای شخص حکمی، مانع تطبیق مجازات بر اشخاص حقیقی نمی گردد.

۲- د حکمی شخص انحلال، به هغه صورت کی چي پدې فصل کی د درج شوي جرم د ارتکاب په منظور رامنځته شوی وي، یا د هغه د ارتکاب لپاره له اړوندو امکاناتو او شتمنیو څخه د استفادې اجازه ورکړي.

۳- د ټوليزو رسنيو له لارې د حکم خپرول.

(۳) که چېرې د حکمی شخص پر کارکن یا استازي باندې د ناکافي مدیریت یا نظارت په پایله کې پدې فصل کې د درج شوي جرم په ارتکاب کې د حکمی شخص یا د هغه د کارکن یا استازي د گډون زمینه برابره شي او د هغې په پایله کې حکمی شخص منتفع شي، حکمی شخص ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو مجازاتو محکومېږي.

(۴) پر حکمی شخص پدې ماده کې د درج شوو مجازاتو تطبیق، پر حقيقي اشخاصو د مجازاتو د تطبیق مانع نه کېږي.



## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مصادره

ماده ۵۴۵:

در حالات مندرج اين فصل محكمه علاوه بر مجازات معينه، به مصادره سلاح ناربه، اجزا و پرزه جات آن، مهمات، مواد منفجره و منفلقه ساير وسايل جرمي و عوايد ناشي از آن، نيز حكم صادر مي نمايد.

### مصادره

ماده ۵۴۵:

ددي فصل په درج شوو حالاتو کې، محكمه پر ټاكلو مجازاتو برسېره د ناربه وسلې، دهغې پر اجزاوو او پرزه جاتو، مهماتو، چاودېدونكو او منفلقه موادو او نورو جرمي وسايلو او له هغو څخه دراپيدا شوو عوايدو پر مصادري هم حكم صادروي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

باب هفتم  
جرائم مربوط به حیات،  
تمامیت جسمی و معنوی  
اشخاص  
فصل اول  
قتل عمد و مجازات آن

### قتل عمد

ماده ۵۴۶:

(۱) قتل عمد عبارت است از بین بردن حیات شخص زنده دیگر با داشتن قصد قتل.

(۲) هرگاه در قتل عمد، قصاص به یکی از اسباب مسقطه یا عدم تکمیل شرایط، ساقط یا متعذر شود، مرتکب حسب احوال مطابق به احکام این فصل مجازات می گردد.

### مجازات قتل عمد

ماده ۵۴۷:

(۱) مرتکب قتل عمد در یکی از حالات ذیل به اعدام یا حبس دوام

اووم باب  
د اشخاصو په حیات، جسمي او  
معنوي  
تمامیت پورې اړوند جرمونه  
لومړی فصل  
عمد قتل او د هغه مجازات

### عمد قتل

ماده ۵۴۶:

(۱) عمد قتل د قتل د قصد په لرلو سره د بل ژوندي شخص د حیات له منځه وړلو څخه عبارت دی.

(۲) که چېرې په عمد قتل کې، قصاص له مسقطه اسبابو څخه په یوه یا د شرایطو په نه تکمیل، ساقط یا متعذر شي، مرتکب د احوالو له مخې، ددې فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

### د عمد قتل مجازات

ماده ۵۴۷:

(۱) د عمد قتل مرتکب له لاندې حالاتو څخه په یوه کې په اعدام یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- ۱ درجه دوام حبس محکومېږي:
- ۱- په هغه حالت کې چې قتل برنامه ریزی او ترصد له دمخه سره یوځای وي.
- ۲- په هغه حالت کې چې قتل د وژونکو سمې موادو یا چاودېدونکو موادو په استعمال یا اور سره صورت موندلی وي.
- ۳- په هغه حالت کې چې قتل په دني انګېزې یا د اجرت په وړاندې او یا په شکنجې او ځورونې او اذیت سره صورت موندلی وي.
- ۴- په هغه حالت کې چې مقتول د عامه خدمتونو موظف وي او قتل د خدمت د اجراء پر وخت (اثناکې) یا له هغه سره په ارتباط کې صورت موندلی وي.
- ۵- په هغه حالت کې چې قاتل له یوه څنځه د زیاتو د قتل قصد لرلی وي او د یوه عمل له امله هغوی ټول په قتل رسېدلي وي.
- ۶- په هغه حالت کې چې قتل له بل عمدي جنایت یا جنحې سره یوځای صورت موندلی وي.
- درجه ۱ محکوم می گردد:
- ۱- در حالی که قتل با برنامه‌ریزی قبلی و ترصد همراه باشد.
- ۲- در حالی که قتل با استعمال مواد سمی کشنده یا مواد انفجاری یا حریق صورت گرفته باشد.
- ۳- در حالی که قتل با انگیزه دنی یا در برابر اجرت و یا با شکنجه و آزار و اذیت صورت گرفته باشد.
- ۴- در حالی که مقتول موظف خدمات عامه بوده و قتل در اثنای اجرای خدمت یا در ارتباط به آن صورت گرفته باشد.
- ۵- در حالی که قاتل قصد قتل بیش از یک نفر را داشته و به اثر یک عمل همه آنها به قتل رسیده باشند.
- ۶- در حالی که قتل توأم با جنایت یا جنحه عمدی دیگر صورت گرفته باشد.

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۷- در حالتی که قاتل به حبس دوام درجه ۱ محکوم شده، در خلال مدت تنفيذ حکم مرتکب قتل عمد دیگر گردیده باشد.

۸- در حالتی که قاتل بعد از قتل، جسد را مثله نموده باشد.

۹- در حالتی که مقتول از اصول قاتل باشد.

۱۰- در حالتی که قتل بمنظور تمهید یا تسهیل ویا قادر شدن به ارتکاب جنایت یا جنحه که جزای آن کمتر از یکسال حبس نباشد ویا بمنظور فرار یا ره‌یابی از جزا صورت گرفته باشد.

(۲) مرتکب قتل عمد در غیر از حالات مندرج فقره (۱) این ماده، به حبس دوام درجه ۲ محکوم می‌گردد.

تحریک به خود کشی

ماده ۵۴۸:

(۱) شخصی که دیگری را به خود کشی تحریک یا به نحوی از انحا در

۷- په هغه حالت کې چې قاتل په ۱ درجه دوام حبس محکوم شوی وي، د حکم د تنفيذ د مودې په ترڅ کې د بل عمد قتل مرتکب شوی وي.

۸- په هغه حالت کې چې قاتل له قتل وروسته، جسد مثله کړی وي.

۹- په هغه حالت کې چې مقتول د قاتل له اصولو څخه وي.

۱۰- په هغه حالت کې چې قتل د هغه جنایت یا جنحې چې جزایې له یوه کال حبس څخه کمه نه وي د تمهید یا تسهیل او یا په ارتکاب د قادرېدو په منظور او یا له جزا څخه د تېښتې یا خلاصېدو په منظور صورت موندلی وي.

(۲) د عمد قتل مرتکب ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو حالاتو پرته، په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي.

خودکشی. (ځان وژنې) ته تحریک

ماده ۵۴۸:

(۱) هغه شخص چې بل ځان وژنې ته تحریک یا په یوه ډول نه یو ډول د هغه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

خود کشي وی کمک نماید و تحریک یا کمک منجر به خود کشي گردد، به حبس طویل تا هفت سال، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه در اثر عمل مندرج فقره (۱) این ماده، شخص معلول گردد، مرتکب به حبس متوسط محکوم می گردد.

(۳) هرگاه در اثر تحریک مندرج فقره (۱) این ماده، شروع به خود کشي صورت گرفته باشد محرک به حبس قصیر محکوم می گردد.

(۴) شروع کننده به خود کشي مجازات نمی گردد.

### اکراه در قتل

ماده ۵۴۹:

(۱) اکراه در قتل موجب رفع مسؤولیت از اکراه شونده نمی گردد.

(۲) هرگاه شخصی، دیگری را به قتل شخص دیگری اکراه کند، در صورت وقوع قتل، اکراه کننده به

په خان وژنه کې مرسته وکړي او تحریک یا مرسته په خان وژنه تمام شي، تر اووکلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل له امله، شخص معلول شي، مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي تحریک له امله، په خان وژني پیل صورت موندلی وي، محرک په قصیر حبس محکومېږي.

(۴) په خان وژني پیل کوونکی، نه مجازات کېږي.

### په قتل کې اکراه

ماده ۵۴۹:

(۱) په قتل کې اکراه له اکراه شوي څخه د مسؤولیت د رفع موجب نه کېږي.

(۲) که چېرې یو شخص بل شخص په قتل اکراه کړي، د قتل د واقع کېدو په صورت کې، اکراه کوونکی په ادرجه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دوام حبس او اکراه شوی تر اووکلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

حبس دوام درجه ۱ و اکراه شونده به حبس طویل تا هفت سال، محکوم می گردند.

### د مقتول د جسد اخفاء

### اخفای جسد مقتول

۵۵۰ ماده:

ماده ۵۵۰:

(۱) هغه شخص چې په قتل د علم با وجود، د مقتول جسد د واکمنو مقاماتو له خبرتیا پرته او د قتل د حالت او د هغه د اسبابو له کشف د مخه پټ یا خپن کړي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

(۱) شخصی که با وجود علم به قتل، جسد مقتول را بدون اطلاع مقامات با صلاحیت و قبل از کشف حالت قتل و اسباب آن پنهان یا دفن نماید، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل د قتل د کتمان یا له عدلي تعقیب څخه د مرتکب په تېښته کې دمرستې یا د جرمي آثارو یا مدارکو د له منځه وړلو په منظور صورت موندلی وي، مرتکب تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده بمنظور کتمان قتل یا مساعدت در فرار مرتکب از تعقیب عدلی یا از بین بردن آثار یا مدارک جرمی صورت گرفته باشد، مرتکب به حبس طویل تا ده سال، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### دوه یم فصل

په مړینه د تمامېدو ضرب یا

جرح او د هغو مجازات

په مړینه د تمامېدو ضرب یا جرح

ماده ۵۵۱:

هغه شخص چې د بل شخص په وړاندې د قتل د قصد له لرلو پرته د ضرب، جرح په واردولو یا د مضره موادو په ورکولو او یا د قانون مخالف هر ډول عمل په ارتکاب سره، عمداً تجاوز وکړي پداسې توګه چې د هغه فعل د مجني عليه په مړینه تمام شي، په مړینه د تمامېدو د ضرب یا جرح مرتکب پیژندل کېږي، ددې فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

په مړینه د تمامېدو د ضرب یا جرح

مجازات

ماده ۵۵۲:

په مړینه د تمامېدو د ضرب یا جرح د جرم مرتکب په طویل حبس محکومېږي.

### فصل دوم

ضرب یا جرح منجر به مرګ و

مجازات آن

ضرب یا جرح منجر به مرګ

ماده ۵۵۱:

شخصی که بدون داشتن قصد قتل علیه شخص دیگری با وارد نمودن ضرب، جرح یا دادن مواد مضره و یا با ارتکاب هر نوع عمل مخالف قانون، عمداً تجاوز نماید به نحوی که فعل او منجر به مرګ مجنی عليه گردد، مرتکب ضرب یا جرح منجر به مرګ شناخته شده مطابق احکام این فصل مجازات می گردد.

مجازات ضرب یا جرح منجر

به مرګ

ماده ۵۵۲:

مرتکب جرم ضرب یا جرح منجر به مرګ به حبس طویل، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

په مړینه د تمامېدو د ضرب یا جرح

په جرم کې مشدده حالات

ماده ۵۵۳:

په مړینه د تمامېدو د ضرب یا جرح د جرم ارتکاب په لاندې حالاتو کې مشدده پیژندل کېږي، مرتکب په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې جرم په د مخه اصرار سره صورت موندلی وي.  
۲- په هغه حالت کې چې جرم د عامه خدمتونو د مؤظف په وړاندې د دندې د اجراء پر وخت یا د هغې په سبب صورت موندلی وي.

۳- په هغه حالت کې چې مجني عليه د مرتکب له اصولو څخه وي.

درېم فصل

خطا قتل او د هغه مجازات

خطا قتل

ماده ۵۵۴:

هغه شخص چې له اهمال، غفلت، بې احتیاطی، بې پروایي یا د قانون، مقرراتو

حالات مشدده در جرم ضرب یا

جرح منجر به مرگ

ماده ۵۵۳:

ارتکاب جرم ضرب یا جرح منجر به مرگ در حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حبس دوام درجه ۲ محکوم می گردد:

۱- در حالی که جرم با اصرار قبلی صورت گرفته باشد.  
۲- در حالی که جرم علیه مؤظف خدمات عامه در اثنای اجرای وظیفه یا به سبب آن صورت گرفته باشد.

۳- در حالی که مجني عليه از اصول مرتکب باشد.

فصل سوم

قتل خطا و مجازات آن

قتل خطا

ماده ۵۵۴:

شخصی که به اثر خطای ناشی از اهمال، غفلت، بې احتیاطی، بې پروایي



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

يا اوامرو له نه مراعات څخه د راپيدا شوې خطاء له امله، بل په قتل ورسوي يا له عمد پرته، د قتل سبب وگرځي، د خطاء قتل مرتكب شوی ددې فصل له حكمونو سره سم مجازات كېږي.

### د خطاء قتل مجازات

ماده ۵۵۵:

د خطاء قتل مرتكب په متوسط حبس يا له شپږو زرو څخه تر يوسلو اتيا زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محكومېږي.

### د خطاء قتل مشدده حالات

ماده ۵۵۶:

د خطاء قتل ارتكاب له لاندې حالاتو څخه په يوه كې مشدده پېژندل كېږي، مرتكب د مرتكبه جرم د مجازاتو په اكثر حد محكومېږي:

۱- په هغه حالت كې چې قتل له هغو اصولو څخه د جسيم تخلف په پايله كې صورت موندلی وي چې دندې، كسب يا حرفې پر مرتكب لازم گرځولي وي.

۲- په هغه حالت كې چې مرتكب د

يا عدم مراعات قانون، مقررات، يا اوامر، ديگري را به قتل برساند يا بدون عمد، سبب قتل گردد، مرتكب قتل خطاء شده، مطابق احكام اين فصل مجازات می گردد.

### مجازات قتل خطا

ماده ۵۵۵:

مرتكب قتل خطا به حبس متوسط يا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و هشتاد هزار افغانی، محكوم می گردد.

### حالات مشدده قتل خطا

ماده ۵۵۶:

ارتكاب قتل خطا در يکي از حالات ذيل مشدده شناخته شده، مرتكب به حد اكثر مجازات جرم مرتكبه محكوم می گردد:

۱- در حالتی که قتل در نتیجه تخلف جسيم از اصولی صورت گرفته باشد که وظیفه، پیشه یا حرفه بر مرتكب لازم گردانیده باشد.

۲- در حالتی که مرتكب هنگام وقوع

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حادثه از مساعدت با مجنی علیه  
با وجود قدرت به آن امتناع  
ورزد.

۳- در حالتی که به اثر ارتکاب  
فعل، بیش از یک نفر به قتل  
برسد.

### فصل چهارم

#### جرایم ترافیک جاده

##### حادثه ترافیکی

ماده ۵۵۷:

(۱) حادثه ترافیکی واقعه ای است که  
از اثر اهمال، غفلت، بی احتیاطی، عدم  
رعایت قوانین، مقررات یا لوائح  
ترافیکی حادث گردیده و منجر به فوت  
یا خساره جسمی یا مالی می گردد.

(۲) مرتکب حادثه ترافیکی مندرج  
فقره (۱) این ماده مطابق احکام این  
فصل مجازات می گردد.

##### انواع حادثه ترافیکی

ماده ۵۵۸:

حادثه ترافیکی از نظر نتیجه شامل  
حادثه ترافیکی سنگین، متوسط

پبینی (حادثی) د وقوع پر وخت له  
مجنی علیه سره له مرستې څخه په هغې  
د قدرت با وجود، ډډه وکړي.

۳- په هغه حالت کې چې د فعل د  
ارتکاب له امله، له یوه نفر څخه زیات  
په قتل ورسېږي.

### څلورم فصل

#### د جادې د ترافیک جرمونه

##### ترافیکی حادثه

ماده ۵۵۷:

(۱) ترافیکی حادثه هغه واقعه ده چې د  
اهمال، غفلت، بی احتیاطی، د قوانینو،  
مقرراتو یا د ترافیکی لایحو د نه رعایت  
له امله پېښه او په فوت کېدو یا جسمي  
یا مالي زیان تمامېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج  
ترافیکی حادثې مرتکب ددې فصل له  
حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

##### د ترافیکی حادثې ډولونه

ماده ۵۵۸:

د نتیجې له نظره درنه، متوسطه او  
کوچنی ترافیکی حادثه په ترافیکی

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

حادثه کې شاملېږي:

۱- درنه ترافيکي حادثه هغه حالت دی چې د شخص په فوت، د غړي په دايمي معلولیت يا له سلو زرو افغانیو څخه په زیات مالي ضرر تمام شي.

۲- متوسطه ترافيکي حادثه هغه حالت دی چې په شدید ضرب يا جرح، د غړي په ماتېدو يا له پنځوس زرو څخه زیات تر سلو زرو افغانیو پورې په مالي ضرر تمام شي.

۳- کوچنی ترافيکي حادثه هغه حالت دی چې په سپک (خفيف) ضرب يا جرح او يا تر پنځوس زرو افغانیو پورې په مالي ضرر تمام شي.

د ترافيکي حادثې د مرتکب

مجازات

ماده ۵۵۹:

(۱) هغه شخص چې د درنې ترافيکي حادثې مرتکب شي، د فوت يا دايمي معلولیت په صورت کې د رسېدلي زیان پرجبران برسېره په متوسط حبس او د مالي ضرر د واردېدو په صورت کې د

و کوچک می گردد:

۱- حادثه ترافيکي سنگین حالتی است که منجر به فوت، معلولیت دايمي عضو شخص يا ضرر مالی بیش از یک صد هزار افغانی، شود.

۲- حادثه ترافيکي متوسط حالتی است که منجر به ضرب يا جرح شدید، شکستن عضو يا ضرر مالی بیش از پنجاه هزار تا یک صد هزار افغانی، شود.

۳- حادثه ترافيکي کوچک حالتی است که منجر به ضرب يا جرح خفيف و يا ضرر مالی تا پنجاه هزار افغانی، شود.

مجازات مرتکب حادثه

ترافيکي

ماده ۵۵۹:

(۱) شخصی که مرتکب حادثه ترافيکي سنگین گردد، در صورت فوت يا معلولیت دايمي علاوه بر جبران خساره وارده به حبس متوسط و در صورت وارد نمودن ضرر مالی علاوه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

بر جبران خساره، به جزای نقدی از پنجاه هزار تا یکصد هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که مرتکب حادثه ترافیکی متوسط گردد، در صورت وارد نمودن ضرب یا جرح شدید یا شکستن عضو علاوه بر جبران خساره وارده به حبس متوسط تا سه سال و در صورت وقوع ضرر مالی علاوه بر جبران خساره، به جزای نقدی از بیست و پنج هزار تا پنجاه هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۳) شخصی که مرتکب حادثه ترافیکی کوچک گردد، احکام قانون ترافیک جاده بالای وی تطبیق می گردد.

به کار انداختن غیر قانونی واسطه

### نقلیه

ماده ۵۶۰:

(۱) شخصی که واسطه نقلیه موتور دار را بدون جواز سیر و نمبر پلیت قانونی یا سند مؤقت به کار اندازد، به جزای نقدی بیست هزار افغانی،

زیان بر جبران برسپره له پنخوسو زرو خخه تر سلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې دمتوسطې ترافيکي حادثې مرتکب شي، د شديد ضرب يا جرح د واردولو يا د غړي د ماتېدو په صورت کې د رسېدلي زیان پر جبران برسپره تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس او د مالي ضرر د پېښېدو په صورت کې د زیان پر جبران برسپره له پنځه ويشت زرو خخه تر پنخوسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې د کوچنۍ ترافيکي حادثې مرتکب شي، د جادې د ترافيکو دقانون حکمونه پر هغه باندي تطبیقېږي.

د نقلیه واسطې غیر قانوني په کار

### اچول

ماده ۵۶۰:

(۱) هغه شخص چې موتور داره نقلیه واسطه له قانوني جواز سیر او نمبر پلیت یا مؤقت سند پرته په کار واچوي، د شلو زرو افغانیو په نغدي جزا،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د بلې موتور دارې نقلیه واسطې له جوازسیر یا نمبر پلټ څخه استفاده وکړي، یا د خپلې واسطې جوازسیر او یا نمبر پلټ د استفادې په غرض بل ته ورکړي، له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د ماشین یا شاسی د شمارې تغیر

۵۶۱ ماده:

هغه شخص چې د موتور دارې نقلیه واسطې د ماشین یا د چوکاټ (شاسی) شماره محو یا په بل ډول تغیر ورکړي، په قصیر حبس محکومېږي.

د جادې په ترافیکو کې د امنیت

اخلال

۵۶۲ ماده:

هغه شخص چې د جادې د ترافیکو امنیت په عمدې توګه مختل کړي او د هغه له سببه اشخاصو ته ځاني او مالي ضرر ورسېږي، د زیان پر جبران برسېره، د ارتکاب شوي جرم په

محکوم می گردد.

(۲) شخصی که از جواز سیر یا نمبر پلیت واسطه نقلیه موتور دار دیگری استفاده نماید، یا جواز سیر و یا نمبر پلیت واسطه خود را غرض استفاده به دیگری دهد، به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

تغیر شماره ماشین یا شاسی

ماده ۵۶۱:

شخصی که شماره ماشین یا چوکات (شاسی) واسطه نقلیه موتوردار را محو یا به شکل دیگری تغیر دهد، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

اخلال امنیت در ترافیک

جاده

ماده ۵۶۲:

شخصی که امنیت ترافیک جاده را طور عمدی مختل سازد و به سبب آن ضرر جانی و مالی به اشخاص عاید شود، بر علاوه جبران خساره، به مجازات جرم ارتکاب شده، نیز محکوم

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازاتو، هم محکومېږي.

د سکر يا نشې په حالت کې چلونه

(رانندگي)

ماده ۵۶۳:

(۱) هغه شخص چې د نشې په حالت کې چلونه وکړي، په قصير حبس يا له دېرشو څخه تر شپږو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې شخص د نشې په حالت کې د ترافيکي حادثې مرتکب شي، ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوي جزا برسېره د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

د ترافيکي حادثې له ځای څخه

فرار (تېښته)

ماده ۵۶۴:

هغه شخص چې پدې فصل کې د درج شوو جرمونو مرتکب شي او د ترافيکي حادثې له ځای څخه تېښته وکړي يا له تېي سره له مرستې او مساعدت څخه ډډه وکړي، د اجبار د احوالو په رعايت سره، د مرتکبه جرم پر مجازاتو برسېره،

می گردد.

رانندگی در حالت سکر يا

نشه

ماده ۵۶۳:

(۱) شخصی که در حالت نشه رانندگی نماید، به حبس قصير يا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه شخص در حالت نشه مرتکب حادثه ترافيکی گردد، علاوه بر جزای مندرج فقره (۱) اين ماده به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

فرار از محل حادثه

ترافيکی

ماده ۵۶۴:

شخصی که مرتکب جرایم مندرج این فصل گردیده و از محل حادثه ترافيکی فرار نماید يا از کمک و مساعدت با مجروح خود داری کند. با رعايت احوال اجبار، علاوه بر مجازات جرم مرتکبه به جزای نقدی از سی هزار تا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شصت هزار افغانی، نیز محکوم می گردد.

در اختیار قرار دادن واسطه نقلیه  
ماده ۵۶۵:

هرگاه مالک یا متصرف واسطه نقلیه با وجود علم، به شخص فاقد جواز رانندگی، اجازه راندن واسطه نقلیه خود را بدهد و در نتیجه آن حادثه ترافیکی صورت گیرد، به جزای نقدی از پنج هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

حالات مشدده در حادثه

### ترافیکی

ماده ۵۶۶:

ارتکاب حادثه ترافیکی در یکی از حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حد اکثر مجازات پیش بینی شده جرم مرتکبه، محکوم می گردد:

۱- نداشتن جواز رانندگی.

۲- ارتکاب حادثه ترافیکی از اثر

له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، هم محکومېږي.

د نقلیه واسطې په واک کې ورکول  
ماده ۵۶۵:

که چېرې د نقلیه واسطې مالک یا متصرف د علم باوجود، د چلونې د جواز نه لرونکې شخص ته، د خپلې نقلیه واسطې د چلولو اجازه ورکړي او د هغې په پایله کې ترافیکی حادثه صورت ومومي، له پنځه زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

په ترافیکی حادثه کې مشدده

### حالات

ماده ۵۶۶:

له لاندو حالاتو څخه په یوه کې د ترافیکی حادثې ارتکاب مشدده پېژندل کېږي، مرتکب د مرتکبه جرم د پیشینې شوو مجازاتو په اکثر حد محکومېږي:

۱- د چلونې د جواز نه لرل.

۲- له فني یا مسلکي اصولو څخه د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تخطی جسمی از اصول فنی یا مسلکی.

۳- عدم رعایت مقررات ترافیکی بصورت عمدی در صورتی که منجر به فوت یا مجروحیت یا معلولیت شخص گردد.

۴- در حالتی که در اثر وقوع حادثه بیش از یک نفر فوت یا شدیداً مجروح شده باشد.

تغییر شکل علامه

ترافیکی

ماده ۵۶۷:

شخصی که علامه ترافیکی را که در راه عام یا بنا نصب گردیده یا علایمی را که بمنظور تعیین مسافه ها یا رهنمایی به شهر ها، راه ها یا محلات عام دیگر نصب گردیده تغییر شکل بدهد یا جهت آن را تغییر دهد، به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می گردد.

جسمی تخطی له امله د ترافیکی حادثې ارتکاب.

۳- په عمدي صورت د ترافیکی مقرراتو نه رعایت په هغه صورت کې چې د شخص په فوت یا ټپي کېدو یا معلولیت تمام شي.

۴- په هغه حالت کې چې د حادثې د پېښېدو له امله له یوه نفر څخه زیات فوت یا شدیداً ټپي شوي وي.

د ترافیکی علامې د شکل تغییر

(بدلول)

ماده ۵۶۷:

هغه شخص چې ترافیکی علامه چې په عامه لاره یا بناء (ودانی) باندې نصب شوي یا هغه علامې چې د مسافو د ټاکلو یا بنارونو، لارو یا نورو عامه ځایونو ته د لارښوونې په منظور نصب شوي بدلې (شکل ته یې بدلون ورکړي) یا د هغو جهت ته بدلون ورکړي، له پنځه زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عدم گذاشتن علامه اخطاریه در

مواضع

ماده ۵۶۸:

اشخاص آتی به جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که در گذاشتن علامه اخطاریه یا تنویری در مواضعی که در راه عام حفر می کند یا در آن اموال را می گذارد، اهمال نماید.

۲- شخصی که علامات اخطاریه یا تنویری مندرج جزء ۱ این ماده را از بین ببرد.

۳- شخصی که چراغی را که بمنظور روشن کردن راه یا میدان عام بکار رفته خاموش، دور یا تلف نماید.

### فصل پنجم

اسقاط جنین و مجازات آن

اسقاط جنین

ماده ۵۶۹:

(۱) شخصی که عمداً جنین زن حامله را

په مواضعو کې د اخطاریه علامې نه

اېښودل

ماده ۵۶۸:

لاندې اشخاص د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د اخطاریه یا تنویری علامې په اېښودلو کې په هغو مواضعو کې چې په عامو لارو کې یې کنې (حفر کوي) یا په هغو کې مالونه اړدي، اهمال وکړي.

۲- هغه شخص چې د دې مادې په ۱ جزء کې درج اخطاریه یا تنویری علامې له منځه یوسي.

۳- هغه شخص چې چراغ چې د عامې لارې یا میدان د روښانولو لپاره کارول شوي پر (خاموش)، لرې یا تلف کړي.

### پنځم فصل

اسقاط د جنین او دهغه مجازات

اسقاط جنین

ماده ۵۶۹:

(۱) هغه شخص چې د حامله ښځې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

جنين عمدأ له منخه يوسي يا هغه د تولد له طبيعي موعده څخه د مخه راوباسي، د اسقاط د جنين د جرم مرتكب گرځي.

(۲) كه چېرې د جنين د اسقاط جنين په جرم كې د ديت د اقامې شرايط بشپړ نشي يا په يوه ډول نه يوه ډول ساقط شي، مرتكب ددې فصل له حكمونو سره سم، مجازات كېږي.

د ضرب له امله د جنين اسقاط

ماده: ۵۷۰

هغه شخص چې د حامله بنځې جنين عمدأ د ضرب يا بل هر ډول اذيت له لارې اسقاط كړي، تر اوو كلونو پورې په طويل حبس، محكومېږي.

د درملو د وركولو له امله يا د

افرادو په واسطه د جنين اسقاط

ماده: ۵۷۱

(۱) هغه شخص چې عمدأ د درملو د وركولو يا د نورو وسايلو د استعمال په وسيله د جنين د اسقاط موجب شي، كه څه هم چې د جنين اسقاط د بنځې په رضائت سره صورت موندلی وي، په

از بين بېرد يا آن را قبل از موعده طبيعي تولد بيرون آورد، مرتكب جرم اسقاط جنين می گردد.

(۲) هرگاه در جرم اسقاط جنين شرايط اقامه ديت تکميل نگردد يا به نحوی از انحا ساقط شود، مرتكب مطابق احكام اين فصل، مجازات می گردد.

اسقاط جنين در اثر ضرب

ماده: ۵۷۰

شخصی كه عمدأ جنين زن حامله را از طريق ضرب يا هر نوع اذيت ديگر اسقاط نمايد، به حبس طويل تاهفت سال، محكوم می گردد.

اسقاط جنين در اثر دادن ادويه يا

توسط افراد

ماده: ۵۷۱

(۱) شخصی كه عمدأ بوسيله دادن ادويه يا استعمال ساير وسايل موجب اسقاط جنين شود، گر چه اسقاط جنين به رضائت زن صورت گرفته باشد، به حبس متوسط، محكوم

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې اسقاط کوونکی طیب، جراح، درمل جوړوونکی یا قابله وي، مرتکب له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې درمل حامله بنځي ته په حسن نیت یا په اشتباه سره ورکول شوې وي، مرتکب له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

(۴) که چېرې د جنین اسقاط مور ژوند ته د نجات ورکولو په منظور د طیب په تجویز، د درملني په منظور صورت موندلی وي، فاعل نه مجازات کېږي.

د جنین په اسقاط د حامله بنځي

### رضایت

ماده ۵۷۲:

که چېرې حامله بنځه د عمل په پایله د علم با وجود عمداً د درملو په خوړلو یا د نورو وسایلو په استعمال راضي شي یا خپله عمداً پدې عمل لاس پورې یا بل شخص ته د نوموړو وسایلو د

می گردد.

(۲) هرگاه اسقاط کننده، طیب، جراح، دواساز یا قابله باشد، مرتکب به حبس متوسط بیش از دو سال، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه ادویه به زن حامله با حسن نیت یا به اشتباه داده شده باشد، مرتکب به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۴) هرگاه اسقاط جنین بمنظور نجات دادن حیات مادر با تجویز طیب بمنظور تداوی صورت گرفته باشد، فاعل مجازات نمی گردد.

رضایت زن حامله به اسقاط

### جنین

ماده ۵۷۲:

هرگاه زن حامله با وجود علم به نتیجه عمل عمداً به خوردن ادویه یا استعمال دیگر وسایل راضي شود یا خود عمداً به این عمل مبادرت یا به شخص دیگری اجازه استعمال وسایل متذکره

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

را بدهد و به اثر آن اسقاط جنین واقع گردد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

### شروع به جرم اسقاط جنین

ماده ۵۷۳:

شروع به جرم اسقاط جنین قابل مجازات نمی باشد.

### حالت مشدده جرم اسقاط

#### جنین

ماده ۵۷۴:

هرگاه اسقاط جنین منجر به عقیم شدن زن گردیده باشد، مرتکب به حد اکثر جزای پیش بینی شده این فصل، محکوم می گردد.

استعمال اجازه ورکری او د هغو له امله د جنین اسقاط واقع شي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نقدی جزا محکومېږي.

### د جنین اسقاط په جرم پیل

ماده ۵۷۳:

د جنین اسقاط په جرم پیل د مجازات وړنده.

### د جنین اسقاط د جرم مشدده

#### حالت

ماده ۵۷۴:

که چېرې د جنین اسقاط د بنځې په عقیم کېدو تمام شوې وي، مرتکب ددې فصل د پیشبيني شوې جزا په اکثر حد محکومېږي.

## فصل ششم ضرب یا جرح و مجازات آن

### ضرب یا جرح

ماده ۵۷۵:

۱- ضرب: وارد کردن صدمه به بدن است که سبب تورم یا کبودی یا پیچ خوردن مفاصل بدون شکستگی آنها یا خون مردگی یا خون ریزی داخلی در بدن شود و با قطع نسج و جاری شدن خون از بدن همراه نباشد.

۲- جرح: وارد کردن زخم به بدن است که سبب خراشیدگی یا بریدگی یا پارگی یا قطع عضو یا سوختگی یا شکستگی آن شود و توأم با قطع نسج و خونریزی بیرونی باشد.

## شپږم فصل ضرب یا جرح او د هغو مجازات

### ضرب یا جرح

ماده ۵۷۵:

۱- ضرب: بدن ته د صدمې واردول دي چې په بدن کې د تورم (پرسوب) یا شینوالي (کبودی)، د مفاصلو د پیچ خوردگی، د هغو له ماتېدو پرته یا د خون مردگی، یا د داخلي خونریزی-سبب شي او د نسج له پریکېدو اوله بدن څخه د وینو له جاري کېدو سره یوځای نه وي.

۲- جرح: بدن ته د ټپ (زخم) واردول دي چې د غړي د خراشیدگی، یا پرېکېدو یا شکېدو (پاره کې) یا قطع یا د هغه د سوځېدو یا ماتېدو سبب شي او د نسج له قطع او باندنۍ وینې توپېدنې سره یوځای وي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ضرب یا جرح منجر به قطع یا

نقصان عضو

ماده ۵۷۶:

(۱) شخصی که عمداً دیگری را طوری مجروح یا مضروب کند که سبب از کار افتیدن عضوی از اعضای بدن یا منجر به معلولیت یا از بین رفتن یکی از حواس وی بطور دائمی گردد، به حبس طویل تا ده سال، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که عمداً دیگری را طوری مجروح یا مضروب کند که سبب زایل شدن عقل مجنی علیه گردد، به حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده سبب معلولیت دائمی نگردد، مرتکب به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

د غری په قطع یا نقصان

تمامېدونکې ضرب یا جرح

ماده ۵۷۶:

(۱) هغه شخص چې بل یو عمداً داسې مجروح یا مضروب کړي چې د بدن له غړو څخه د یوه غړي له کاره د لوېدو یا په معلولیت یا په دایمي توګه د هغه له حواسو څخه د یوه په له منځه تلو تمام شي، تر لسو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې بل یو عمداً داسې مجروح یا مضروب کړي چې د مجنی علیه د عقل د زایلېدو سبب شي، له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوي عمل د دایمي معلولیت سبب نشي، مرتکب تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ضرب یا جرح منجر به ناتوانی

عضو از کار

ماده ۵۷۷:

هرگاه ضرب یا جرح سبب معلولیت و از کار افتیدن عضو نشده و سبب ناتوانی از کار گردد، مرتکب با نظر داشت مدت قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که منجر به ناتوانی از کار تا یک هفته گردد، به جزای نقدی از پنج هزار تا پانزده هزار افغانی.

۲- در صورتی که منجر به ناتوانی از کار بیش از یک هفته تا یک ماه گردد، به جزای نقدی از پانزده هزار تا سی هزار افغانی.

۳- در صورتی که منجر به ناتوانی از کار بیش از یک ماه تا سه ماه گردد، به حبس قصیر.

۴- در صورتی که منجر به

له کار څخه د غړي په ناتوانی.

تمامېدونکی ضرب یا جرح

ماده ۵۷۷:

که چېرې ضرب یا جرح د معلولیت او د غړي له کاره د لوېدو سبب نشي او له کاره د ناتوانی سبب شي، مرتکب مودې ته په پام سره په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې له کاره څخه تریوې اونی. (هفتې) پورې په ناتوانی تمام شي، له پنځو زرو څخه تر پنځلسو زرو پورې په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې له یوې اونی څخه زیات تریوې میاشتي پورې له کاره څخه په ناتوانی تمام شي له پنځلسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۳- په هغه صورت کې چې له یوې میاشتي څخه زیات تر دریو میاشتو پورې له کاره څخه په ناتوانی تمام شي، په قصیر حبس.

۴- په هغه صورت کې چې له دریو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مياشتو څخه د زياتې مودې لپاره له  
کاره څخه په ناتوانۍ تمام شي، تر  
دوو کلونو پورې په متوسط، حبس.

### د ضرب يا جرح مشدده حالات

ماده ۵۷۸:

د ضرب يا جرح ارتکاب په لاندې  
حالا توکي مشدده گڼل کېږي، مرتکب  
د ارتکابي جرم د مجازاتو په اکثر حد  
محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې د فاعل عمل  
له دمخه اصرار او ترصد سره يو ځای  
وي.

۲- په هغه حالت کې چې مجني عليه د  
فاعل له اصولو، فروعو، استاذ، شاگرد،  
همسر (مېړه يا ښځې) له جملې يا تر  
ملا تر يا سرپرستۍ لاندې شخص وي.

۳- په هغه حالت کې چې عمل د  
مجنې عليه له جسمي ضعف څخه په  
استفادې صورت موندلی وي.

۴- په هغه حالت کې چې عمل له يوه  
څخه د زياتو په واسطه، صورت موندلی  
وي.

ناتوانی از کار برای مدت  
بیش از سه ماه گردد، به حبس متوسط  
تا دو سال.

### احوال مشدده ضرب يا جرح

ماده ۵۷۸:

ارتکاب ضرب يا جرح در يکي از حالات  
ذيل مشدده شناخته شده، مرتکب به  
حد اکثر مجازات جرم ارتکابي، محکوم  
می گردد:

۱- در حالی که عمل فاعل  
با اصرار قبلی و ترصد همراه  
باشد.

۲- در حالی که مجني عليه از جمله  
اصول، فروع، استاد، شاگرد، همسر يا  
شخص تحت حمايت يا سرپرستی فاعل  
باشد.

۳- در حالی که عمل با استفاده از  
ضعف جسمی مجني عليه صورت گرفته  
باشد.

۴- در حالی که عمل توسط  
بیش از یک نفر صورت گرفته  
باشد.



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۵- په هغه حالت کې چې له وسلې څخه استفادې صورت موندلی وي.

د بلې جنحې يا جنايت د ارتکاب په منظور ضرب يا جرح

ماده ۵۷۹:

هغه شخص چې بل يو د جنحې يا بل جنايت د ارتکاب په منظور مضروب يا مجروح کړي، د ارتکابي جرم پر مجازاتو برسېره پدې فصل کې درج د ضرب يا جرح په مجازاتو هم محکومېږي.

غير عمدې ضرب يا جرح

ماده ۵۸۰:

هغه شخص چې له اهمال، بي احتياطي يا نه مهارت څخه د راپيدا شوې خطاء له امله بل يو مضروب يا مجروح کړي، له پنځه زرو څخه تر شلو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د مغلوبه جنگ له امله جرح يا قتل

ماده ۵۸۱:

(۱) که چېرې د مغلوبه جنگ له امله قتل يا شديد جرح واقع شي، هر يو له

۵- در حالتی که از سلاح استفاده صورت گرفته باشد.

ضرب يا جرح بمنظور ارتکاب جنحه يا جنايت ديگر

ماده ۵۷۹:

شخصی که دیگری را بمنظور ارتکاب جنحه يا جنايت ديگر مضروب يا مجروح نمايد، علاوه بر مجازات جرم ارتکابي به مجازات ضرب يا جرح مندرج اين فصل، نيز محکوم می گردد.

ضرب يا جرح غير عمدی

ماده ۵۸۰:

شخصی که به اثر خطای ناشی از اهمال، بی احتیاطی يا عدم مهارت، دیگری را مضروب يا مجروح کند، به جزای نقدی از پنج هزارتا بیست هزارافغانی، محکوم می گردد.

جرح يا قتل به اثر جنگ مغلوبه

ماده ۵۸۱:

(۱) هرگاه به اثر جنگ مغلوبه قتل يا جرح شديد واقع گردد، هریک از

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اشخاصی که در جنگ اشتراک نموده اند به سبب اشتراک در جنگ، به حبس متوسط محکوم می گردند. مگر این که عدم مسؤولیت آنها ثابت گردد.

(۲) هرگاه در حالت مندرج فقره (۱) این ماده، محرک جنگ یا فاعل قتل یا جرح شدید تشخیص شده بتواند، مرتکب و محرک به جزای پیش بینی شده اصل جرم، محکوم می گردد.

(۳) در غیر از احوال مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده در حالاتی که ضرب واقع شده باشد، هریک از اشتراک کنندگان به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۴) جنگ مغلوبه به مقصد این ماده عبارت است از درگیری بیش از سه نفر که در آن فاعل عمل جرمی معلوم نباشد.

هغو اشخاصو څخه چې په جنگ کې یې گډون کړی دی، په جنگ کې دگډون په سبب، په متوسط حبس، محکومېږي. خودا چې د هغو نه مسؤولیت ثابت شي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې، دجنگ محرک یا دقتل یا شدید جرح فاعل تشخیص شوی شي، مرتکب او محرک داصل جرم په پېښېني شوې جزا محکومېږي.

(۳) د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې د درج په غیر احوالو کې په هغو حالاتو کې چې ضرب واقع شوی وي، له گډون کوونکو څخه هریو په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

(۴) مغلوبه جنگ د دې مادې په مقصد له دریو نفرو څخه د زیاتوله نسبتې څخه چې په هغې کې د جرمي عمل فاعل معلوم نه وي عبارت دی.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د ضرر ناكو او غير وژونكو موادو

#### وركول

ماده: ۵۸۲

هغه شخص چې بل يوه ته عمداً ضررناك غير وژونكي مواد وركړي چې د دايمي معلوليت، د غړي د عطالت يا د هغه له كاره د لوېدو يا دهغه له حواسو څخه د يوه د فقدان موجب شي له احوال سره سم، له دريو كلونو څخه زيات په متوسط حبس يا طويل حبس، محكومېږي.

### د شاگرد يا كار آموز (د

### كار يادوونكي) جسمي يا رواني

#### تعذيب

ماده: ۵۸۳

هغه شخص چې شاگرد، كار آموز او كار كوونكي له ضرب يا جرح پرته د اصلاح په منظور تر تعذيب لاندې ونيسي، د حبس په بدیل محكومېږي.

### دادن مواد ضرر ناك و غير

#### كشنده

ماده: ۵۸۲

شخصی که عمداً دیگری را مواد ضررناك غير كشنده بدهد که موجب معلوليت دايمي، عطالت عضوي يا از كار افتيدن آن يا فقدان يكي از حواس او گردد، حسب احوال به حبس متوسط بيش از سه سال يا حبس طويل، محكوم می گردد.

### تعذيب جسمي يا رواني

### شاگرد يا كار

#### آموز

ماده: ۵۸۳

شخصی که شاگرد، كار آموز و كاركن را بمنظور اصلاح، بدون ضرب يا جرح مورد تعذيب قرار دهد، به بدیل حبس، محكوم می گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د زیان جبران

ماده ۵۸۴:

(۱) پدې فصل کې په درج شوو ټولو حالاتو کې مرتکب مجني عليه ته د وارد شوي زیان د جبران په ورکړه هم مکلف دی.

(۲) که چېرې مرتکب په خپل رضایت وارد شوی زیان جبران کړي او له ارتکابي عمل څخه پنبېماني څرگنده او متکرر مجرم نه وي، د ارتکابي جرم په څلورمه برخه مجازاتو، محکومېږي.

### جبران خساره

ماده ۵۸۴:

(۱) در تمام احوال مندرج این فصل مرتکب مکلف به پرداخت جبران خساره وارده به مجنی علیه، نیز می باشد.

(۲) هرگاه مرتکب به رضایت خود خساره وارده را جبران نماید و از عمل ارتکابی اظهار پشیمانی نماید و مجرم متکرر نباشد، به چهارم حصه مجازات جرم ارتکابی، محکوم می گردد.

### اووم فصل

نیونه، توقیف یا د آزادی-

تحدید

نیونه، توقیف یا د آزادی-تحدید

ماده ۵۸۵:

هغه شخص چې بل یو ونیسي یا پې آزادي په غیر قانوني توګه سلب یا محدود کړي یا دبل دآزادی-سلب یا محدودولو ته د هغې د قانوني مودې له ختم وروسته

### فصل هفتم

گرفتاری، توقیف یا تحدید

آزادی

گرفتاری، توقیف یا تحدید آزادی

ماده ۵۸۵:

شخصی که دیگری را گرفتار یا آزادی وی را به صورت غیر قانونی سلب یا محدود سازد یا به سلب یا محدود ساختن آزادی دیگری بعد از ختم مدت

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

قانونی آن ادامه بدهد، مرتکب جرم گرفتاری، توقیف یا تحدید آزادی گردیده، مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

مجازات گرفتاری توقیف یا تحدید

آزادی

ماده ۵۸۶:

مرتکب جرم گرفتاری، توقیف یا تحدید آزادی، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

حالات مشدده

ماده ۵۸۷:

ارتکاب جرم گرفتاری، توقیف یا تحدید آزادی در یکی از حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حبس طویل تا هفت سال، محکوم می گردد:

۱- در حالتی که جرم توسط مؤلف خدمات عامه ارتکاب یافته باشد.

۲- در حالتی که جرم با جبر، اکراه یا تهدید به قتل یا تهدید به اذیت بدنی ارتکاب گردیده باشد.

ادامه ورکری، د نیونی، توقیف یا د آزادی- د تحدید د جرم مرتکب شوی، د دې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

د نیونی، توقیف یا د آزادی- د تحدید

مجازات

ماده ۵۸۶:

د نیونی، توقیف یا د آزادی- د تحدید د جرم مرتکب، په متوسط حبس، محکومېږي.

مشدده حالات

ماده ۵۸۷:

د نیونی، توقیف یا د آزادی- د تحدید د جرم ارتکاب په یوه له لاندې حالا توکې مشدده گڼل کېږي، مرتکب تر اووکلونو پورې په طویل حبس محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې جرم د عامه خدمتونو د مؤلف په واسطه ارتکاب شوی وي.

۲- په هغه حالت کې چې جرم په جبر، اکراه یا تهدید به قتل یا تهدید به بدني اذیت ارتکاب شوی وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۳- در حالی که جرم با استفاده از لباس رسمی بدون داشتن حق استفاده از آن یا متصف ساختن به صفت کاذب صورت گرفته باشد.

۴- در حالی که با استفاده از امر تزویری به عنوان مقام صلاحیت دار دولتی ارتکاب گردیده باشد.

۵- در حالی که مدت توقیف غیر قانونی از یک ماه بیشتر باشد.

در اختیار قرار دادن محل بمنظور

توقیف غیر قانونی

ماده ۵۸۸:

شخصی که با وجود آگاهی محلی را برای توقیف غیر قانونی به اجاره یا کرایه یا عاریت دهد، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.

۳- به هغه حالت کي چي جرم له رسمي جامو (لباس) خخه په استفادې، له هغو خخه د استفادې د حق له لرلو پرته په کاذب صفت په متصف کولو سره صورت موندلی وي.

۴- په هغه حالت کي چي د دولتي واکمن مقام په عنوان له تزويري امر خخه په استفادې ارتکاب شوی وي.

۵- په هغه حالت کي چي د غير قانوني توقيف موده له يوې مياشتې خخه زياته وي.

د غير قانوني توقيف په منظور د

خای په واک کي ورکول

ماده ۵۸۸:

هغه شخص چي د خبرتيا (آگاهی) با وجود د غير قانوني توقيف لپاره خای په اجاره یا کرایه یا په عاریت ورکړي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس، محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

د آزادی- د سلب په ځایونو کې د  
مظنون، تورن یا محکوم علیه  
ساتل

۵۸۹ ماده:

(۱) که چېرې پولیس، د ملي امنیت  
موظف، څارنوال یا د آزادی- د سلب د  
ځایونو مسؤل یو شخص له قانوني  
موعد څخه له یوې ورځې زیات تر  
نظارت، توقیف، حبس یا حجز لاندې  
ونیسي، په قصیر حبس یا د هرې ورځې  
په وړاندې د دریو زرو افغانیو په نغدي  
جزا، محکومېږي.

(۲) که چېرې عمل له سوء نیت سره  
صورت موندلی وي او یا په مکرره توګه  
ترسره شوی وي، مرتکب په متوسط  
حبس محکومېږي.

### اتم فصل

اختطاف او د هغه مجازات

د اختطاف جرم

۵۹۰ ماده:

(۱) اختطاف له تهدید څخه په استفادې

نگهداری غیر قانونی مظنون، متهم  
یا محکوم علیه در محلات سلب  
آزادی

ماده ۵۸۹:

(۱) هرگاه پولیس، موظف امنیت ملی،  
څارنوال یا مسؤل محلات سلب  
آزادی شخصی را بیش از یک روز از  
موعد قانونی تحت نظارت، توقیف،  
حبس یا حجز قرار دهد، به حبس  
قصیر یا جزای نقدی سه هزار افغانی در  
برابر هر روز، محکوم  
می گردد.

(۲) هرگاه عمل با سوء نیت صورت  
گرفته باشد و یا به طور مکرر انجام  
شده باشد، مرتکب به حبس متوسط،  
محکوم می گردد.

### فصل هشتم

اختطاف و مجازات آن

جرم اختطاف

ماده ۵۹۰:

(۱) اختطاف عبارت است از ربودن

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شخص با استفاده از تهدید یا استعمال قوه ( زور) یا انواع دیگر ارباب یا کار برد حيله و فریب یا با استفاده از ناتوانی جسمی یا روانی یا تبدیل نمودن طفل نوزاد با طفل نوزاد دیگر یا دور نمودن طفل از والدین یا سرپرست قانونی وی یا رها نمودن طفل در محل غیر مسکون است اعم از اینکه چنین اعمال به مقصد بهره کشی باشد یا رسانیدن ضرر.

(۲) شخصی که خود یا توسط دیگری عمل مندرج فقره (۱) این ماده را مرتکب شود، مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

اختطاف به مقصد مطالبه یا اخذ

### مال یا منفعت

ماده ۵۹۱:

شخصی که دیگری را با تهدید یا استعمال قوه یا انواع دیگر ارباب یا با استفاده از مواد مسموم کننده یا

یا د قوې (زور) په استعمال یا د ارباب په نورو ډولونو یا د حیلې او فریب په کارولو یا له جسمي یا رواني ناتوانۍ څخه په استفادې یا د یوه نوزاد طفل (نوي زېږېدلي) په بل نوزاد طفل د بدلولو یا له والدینو یا یې له قانوني سرپرست څخه د طفل د لرې کولو یا په غیر مسکون ځای کې د طفل له خوشې کولو څخه عبارت دي اعم لدې چې دغه اعمال د بهره کشۍ په مقصد وي یا د ضرر رسولو.

(۲) هغه شخص چې خپله یا د بل په واسطه د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل مرتکب شي، د دې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

د مال یا منفعت د غوښتنې یا

### اخیستلو په مقصد اختطاف

ماده ۵۹۱:

هغه شخص چې بل یو په تهدید یا د قوې په استعمال یا د ارباب په نورو ډولونو یا د مسمومونکو موادو یا له جارحه یا



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

سلاح جارحه يا ناریه يا با حيله و فریب  
اختطاف کند و در بدل رهایی وی مال  
یا منفعتی را مطالبه یا اخذ کند، به  
حبس طویلی که از دوازده سال کمتر  
نباشد، محکوم می گردد.

رهایی طفل در محل غیر

مسکونی

ماده ۵۹۲:

(۱) هرگاه شخص طفلی را که سن  
وی کمتر از ۷ سال باشد، در محل  
غیر مسکونی رها کند، در صورتی که  
به طفل صدمه نرسیده باشد، به حبس  
متوسط، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه در نتیجه جرم مندرج فقره  
(۱) این ماده به طفل صدمه رسیده  
باشد، مرتکب علاوه بر حبس متوسط  
به جزای جرم ارتكابی، نیز محکوم  
می گردد.

پنهان نمودن یا تبدیل نمودن طفل

نوزاد

ماده ۵۹۳:

شخصی که، طفل نوزاد را از نزد

ناریه وسلې شخه په استفادې يا په حيله  
يا فریب اختطاف کړي او د هغه دخوشې  
کولو په بدل کې مال یا منفعت و غواړي  
یا واخلي، په طویل حبس چې له دوولسو  
کلونو شخه لږ نه وي، محکومېږي.

په غیر مسکوني ځای کې د طفل

خوشې کول

ماده ۵۹۲:

(۱) که چېرې شخص هغه طفل چې سن  
یې له ۷ کلونو شخه لږ(کم) وي، په غیر  
مسکون ځای کې خوشی کړي، په هغه  
صورت کې چې طفل ته صدمه نه وي  
رسېدلې، په متوسط حبس، محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره  
کې د درج شوي جرم په پایله کې طفل  
ته صدمه رسېدلې وي، مرتکب پر  
متوسط حبس برسېره د ارتكابي جرم په  
جزا هم محکومېږي.

د نوي زېږېدلي طفل تبدیلول یا

پټول

ماده ۵۹۳:

هغه شخص چې، نوی زېږېدلي طفل د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هغه له قانوني سرپرست څخه، لرې کړي يا هغه پټ کړي يا يې له بل طفل سره تبديل کړي يا هغه کذباً د هغه له مور پرته بل چاته نسبت ورکړي، د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

### د اختطاف مشدده حالات

ماده ۵۹۴:

(۱) د اختطاف د جرم ارتکاب په يوه له لاندې حالاتو کې مشدده پېژندل کېږي، مرتکب د طويل حبس په اکثر حد محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې مجني عليه طفل يا ښځه وي يا جرم د مجني عليه د مستخدم يا د هغه شخص په واسطه چې مجني عليه د هغه تر سرپرستۍ يا ساتنې يا روزني لاندې وي يا د مجني عليه له جسمي يا رواني ناتوانۍ څخه په استفادې سره ارتکاب شي.

۲- په هغه صورت کې چې مجني عليه وسله والې جگړې، اجباري کار، طبي ازمايښتونو ته دکمارلو له لارې د غړي د پرېکولو يا نورو غير قانوني فعاليتونو تر

سرپرست قانوني وي، دور سازد يا او را پنهان نمايد يا به طفل ديگري تبديل کند يا او را کذباً به غير از مادرش نسبت دهد، به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

### حالات مشدده اختطاف

ماده ۵۹۴:

(۱) ارتکاب جرم اختطاف در یکی از حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حد اکثر حبس طويل، محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مجنی عليه طفل يا زن باشد يا جرم توسط مستخدم مجنی عليه يا شخصی که مجنی عليه تحت سرپرستی يا نگهداری يا تربیت وی قرار داشته يا با استفاده از ناتوانی جسمی يا روانی مجنی عليه ارتکاب شود.

۲- در صورتی که مجنی عليه از طریق گماشتن به جنگ مسلحانه يا کار اجباری، آزمایشات طبي يا قطع عضو وسایر فعالیت های غير قانونی مورد

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

بهره کشی. لاندې نیول شوي وي.

بهره کشی قرار گرفته باشد.

۳- په هغه صورت کې چې مجني عليه د جنسي فعالیتونو او د اخلاقو منافي (پورنوگرافي) تصویرونو او فلمونو د برابرولو له لاندې تر بهره کشی. لاندې نیول شوي وي.

۳- در صورتی که مجنی عليه از طریق فعالیت های جنسی و تهیه تصاویر و فلم های منافی اخلاق (پورنوگرافي)، مورد بهره کشی قرار گرفته باشد.

د اختطاف د جرم پر مجني عليه باندي جنسي تجاوز (تیری)

تجاوز جنسی بالای مجنی عليه جرم اختطاف

۵۹۵ ماده:

ماده ۵۹۵:

که چېري د اختطاف د جرم په پایله کې، مجني عليه تر جنسي تجاوز لاندې هم نیول شوی وي، مرتکب په دې قانون کې درج د جرایمو د تعدد د حکمونو په پام کې نیولو سره، په مجازاتو محکومېږي.

هرگاه در نتیجه جرم اختطاف، مجنی عليه مورد تجاوز جنسی نیز قرار گرفته باشد، مرتکب با نظر داشت احکام تعدد جرایم مندرج این قانون، به مجازات محکوم می گردد.

د اختطاف شوي شخص تهديد

تهديد شخص اختطاف شده

۵۹۶ ماده:

ماده ۵۹۶:

که چېري د اختطاف په جرم کې تهديد په قتل يا د غړي په پرېکولو صورت موندلی وي، اختطاف کوونکی شخص پدې فصل کې د درج شوو مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

هرگاه در جرم اختطاف تهديد به قتل يا قطع عضو صورت گرفته باشد، شخص اختطاف کننده به حد اکثر مجازات مندرج این فصل، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### ارتکاب جرم توسط منسوب

#### نیرو های نظامی

ماده ۵۹۷:

هرگاه جرم اختطاف با استفاده از واسطه یا سلاح دولتی یا با استفاده از وظیفه یا موقف یا با استفاده از نفوذ توسط منسوب نیرو های نظامی یا مؤظف خدمات عامه ارتکاب یابد، مرتکب به حبس دوام درجه ۲ محکوم میگردد.

### قطع عضو یا فوت مجنی علیه در

#### نتیجه اختطاف

ماده ۵۹۸:

شخصی که، دیگری را اختطاف کند و در نتیجه آن عضوی از اعضای بدن مجنی علیه تلف یا معیوب شود به جزای حداکثر حبس طویل و اگر منجر به مرگ شود، به مجازات قتل عمد، محکوم می گردد.

### بردن بمنظور ازدواج

ماده ۵۹۹:

هرگاه شخصی، زنی را که سن

### د نظامی خواکونو د منسوب په

#### واسطه د جرم ارتکاب

ماده: ۵۹۷

که چېرې د اختطاف جرم له دولتي واسطه یا وسلې څخه په استفادې یا له دندې یا موقف څخه په استفادې یا له نفوذ څخه په استفادې د نظامي خواکونو د منسوب یا دعامه خدمتونو مؤظف په واسطه ارتکاب شي، مرتکب په ۲درجه دوام حبس محکومېږي.

### د اختطاف په پایله کې د مجني عليه

#### د غړي پرېکول یا فوت

ماده: ۵۹۸

هغه شخص چې بل یو اختطاف کړي او د هغه په پایله کې د مجني عليه د بدن له غړو څخه یو غړی تلف یا معیوب شي دطویل حبس د جزا په اکثرحد او که په مړینه تمام شي، د عمد قتل په مجازاتو، محکومېږي.

### د واده په منظور بیول

ماده: ۵۹۹

که چېرې یو شخص یوه ښځه چې د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

قانونی ازدواج را تکمیل کرده باشد بمنظور ازدواج از محل اقامت اولیای وی با خود ببرد در صورتی که به رضا و رغبت زن قانوناً با وی عقد ازدواج نماید، این عمل اختطاف شناخته نمی شود.

### فصل نهم

#### راهزنی و مجازات آن

##### راهزنی

ماده ۶۰۰:

شخصی که به قصد گرفتن مال از طریق مغالبه در راه عام و یا در هر محل محجور دیگر با سلاح یا وسیله ای که مشابه سلاح باشد موضع گرفته و مرتکب یک یا چند عمل ذیل شود، راهزن شناخته شده مطابق احکام این فصل، مجازات می شود:

- ۱- تخویف عابرین.
- ۲- گرفتن مال غیر با تهدید.

واده قانونی سن بی بشپړ کړی وي د واده په منظور د هغې د اولیاوو د اوسېدو له ځای څخه له ځانه سره بوزي په هغه صورت کې چې د بنځې په رضاء او رغبت قانوناً له هغې سره د واده عقد وکړي، دغه عمل اختطاف نه گنل کېږي.

### فصل نهم

#### راهزني (لاره وهل) او د هغې مجازات

##### راهزني

ماده ۶۰۰:

هغه شخص چې د مغالبي له لارې د مال د اخیستلو په قصد په عامه لار یا په هر بل محجور ځای کې په وسلې یا هغې وسیلې سره چې وسلې ته ورته وي موضع ونیسي او د لاندې یوه یا څو اعمالو مرتکب شي، راهزن پېژندل کېږي د دې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي:

- ۱- د عابرینو تخویف (ویرول).
- ۲- په تهدید سره د غیر مال اخیستل.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۳- د انسان قتل.

۳- قتل انسان.

۴- د انسان قتل او د غیر مال اخیستل.

۴- قتل انسان وگرفتن مال غیر.

د راهزنی د جرم تعزیری مجازات

مجازات تعزیری جرم راهزنی

۶۰۱ ماده:

ماده ۶۰۱:

(۱) که چپرې د راهزنی په جرم کې د حد د اقامې شرایط بشپړ نشي یا په یوه ډول نه یو ډول د حد د محکوم بها جزا ساقط شي، مرتکب تعزیراً په لاندې توگه، مجازات کېږي:

(۱) هرگاه در جرم راهزنی شرایط اقامه حد تکمیل نگردد یا به نحوی از انحا جزای محکوم بهای حد ساقط شود، مرتکب تعزیراً قرار ذیل، مجازات می‌گردد:

۱- په هغه صورت کې چې دعابرینو د تخویف سبب شوی وي، له دریوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۱- در صورتی که سبب تخویف عابرین شده باشد، به حبس متوسط بیش از سه سال.

۲- په هغه صورت کې چې د عابرینو د تخویف او د مال د اخیستلو سبب شوی وي، په طویل حبس.

۲- در صورتی که سبب تخویف عابرین و گرفتن مال شده باشد، به حبس طویل.

۳- په هغه صورت کې چې د قتل سبب شوی وي، په اعدام.

۳- در صورتی که سبب قتل شده باشد، به اعدام.

(۲) که چپرې د راهزنی د جرم مرتکب دعابرینو پر تخویف یا د مال په اخیستلو برسېره، د جنسي تجاوز د عمل مرتکب شوی هم وي، د زنا د حد د تطبیق د شرطونو د نه بشپړېدو په صورت کې په

(۲) هرگاه مرتکب جرم راهزنی علاوه بر تخویف یا گرفتن مال عابرین، عمل تجاوز جنسي را نیز مرتکب شده باشد، در صورت عدم تکمیل شرایط تطبیق حد زنا به حبس دوام درجه ۱،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

محکوم می گردد.

دریایي (دسیند) راهزني

راهزنی دریایی

۶۰۲ ماده:

ماده ۶۰۲:

هغه شخص چې د دریایي راهزني د جرم مرتکب شي، له احوالو سره سم، په طویل یا ۲ درجه دوام حبس او د مال په رد، محکومېږي.

شخصی که مرتکب جرم راهزنی دریایی گردد، حسب احوال، به حبس طویل یا حبس دوام درجه ۲ و رد مال، محکوم می گردد.

په راهزني کې عمد قتل

قتل عمد در راهزنی

۶۰۳ ماده:

ماده ۶۰۳:

که چېرې د راهزني د جرم د ارتکاب په بهیر کې قتل واقع شوی وي، عمد قتل پیژندل کېږي.

هرگاه در جریان ارتکاب جرم راهزنی قتل واقع شده باشد، قتل عمد شناخته می شود.

د راهزني د شریکانو مجازات

مجازات شرکای راهزنی

۶۰۴ ماده:

ماده ۶۰۴:

که چېرې یوله رهنانو څخه د دې قانون په ۶۰۰ ماده کې له درج شوو اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، نور شریکان د جرم د فاعل په عین مجازاتو، محکومېږي.

هرگاه یکی از رهنان مرتکب یکی از اعمال مندرج ماده ۶۰۰ این قانون گردد، سایر شرکا به عین مجازات فاعل جرم، محکوم می گردند.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل دهم منع استخدام طفل در قطعات نظامی

### منع استخدام

ماده ۶۰۵:

شخصی که طفل را در خدمات نظامی جذب و یا در کارهای خدماتی جزو تام های نظامی از آنها استفاده نماید مرتکب جرم گردیده مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

### مجازات استخدام کننده

#### طفل

ماده ۶۰۶:

هرگاه مسؤول قطعه نظامی طفل را در قطعه نظامی استخدام نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

### استخدام با استفاده از اسناد

#### تزویری

ماده ۶۰۷:

شخصی که زمینه استخدام طفل را با

## لسم فصل په نظامي قطعاتوکي د طفل د استخدام منع

### د استخدام منع

ماده ۶۰۵:

هغه شخص چې طفل نظامي خدمتونو ته جذب او يا د نظامي جزو تامونو په خدماتي کارونوکي له هغه څخه استفاده وکړي د جرم مرتکب شوی، د دې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

### د طفل د استخدامونکي

#### مجازات

ماده ۶۰۶:

که چېرې د نظامي قطعي مسؤول، طفل په نظامي قطعه کې استخدام کړي، په قصیر حبس، محکومېږي.

### له تزویري سندونو څخه په استفادي

#### استخدام

ماده ۶۰۷:

هغه شخص چې په نظامي قطعه کې له



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تزویری سندونو څخه په استفادې د طفل  
د استخدام زمینه برابره کړي، پدې قانون  
کې درج د تزویر په جزا، محکومېږي.  
له طفل څخه د دندې استحصال

۶۰۸ ماده:

استفاده از اسناد تزویری در قطعۀ  
نظامی فراهم نماید، به جزای تزویر  
مندرج این قانون، محکوم می گردد.  
استحصال وظیفه از طفل

ماده ۶۰۸:

که چېرې د نظامي قطعې مسؤول د علم  
با وجود په نظامي قطعې کې له طفل څخه  
د دندې استحصال ته ادامه ورکړي، په  
قصیر حبس، محکومېږي.

### یوولسم فصل

د طفل د حقوقو د نقض جرمونه  
د تعلیم، زده کړې او صحی  
خدمتونو ته د لاسرسی له حق څخه

### د طفل محرومیت

۶۰۹ ماده:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د  
یوه مرتکب شي، په قصیر حبس یا له  
دېرش زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو  
پورې په نغدي جزا محکومېږي.

۱- د تعلیم، فني مسلکي زده کړې له  
حق څخه د طفل محرومول.

هرگاه مسؤول قطعۀ نظامی با وجود  
علم به استحصال وظیفه از طفل در  
قطعۀ نظامی ادامه دهد، به حبس قصیر،  
محکوم می گردد.

### فصل یازدهم

### جرایم نقض حقوق طفل

محرومیت طفل از حق تعلیم،  
آموزش و دسترسی به خدمات

### صحی

ماده ۶۰۹:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال آتی  
گردد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از  
سی هزار تا شصت هزار افغانی،  
محکوم می گردد:

۱- محروم ساختن طفل از حق تعلیم،  
آموزش فنی مسلکی.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲- محروم ساختن طفل از دسترسی به خدمات صحی.

مجازات استفاده از طفل در

فعالیت های سیاسی

ماده ۶۱۰:

(۱) شخصی که از طفل در فعالیت های سیاسی منعی ابزار و وسیله استفاده نماید، به حد اکثر حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) اشتراک طفل بمنظور احقاق حق خود شان در تظاهرات و اعتصابات از این امر مستثنی است.

مجازات انتقال یا نگهداری طفل

بدون اجازه ممثل قانونی وی

ماده ۶۱۱:

(۱) شخصی که طفل را بدون اجازه والدین، ولی، وصی یا سرپرست نگهداری یا وی را به خارج از کشور انتقال دهد، به حبس قصیر بیش از نه ماه یا به جزای نقدی از چهل و پنج هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد. مشروط بر

۲- صحی خدمتونو ته له لاسرسی. څخه د طفل محرومول.

په سياسي فعالیتونو کې له طفل څخه

د استفادې مجازات

۶۱۰ ماده:

(۱) هغه شخص چې له طفل څخه په سياسي فعالیتونو کې د ابزارو او وسیلې په توګه استفاده وکړي، د قصیر حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۲) په تظاهراتو او اعتصابونو کې د دوی د خپل حق د احقاق په منظور، د طفل ګډون لدې امر څخه مستثنی دی.

د هغه د قانوني ممثل له اجازې پرته

د طفل د انتقال یا ساتلو مجازات

۶۱۱ ماده:

(۱) هغه شخص چې طفل د والدینو، ولی، وصی یا سرپرست له اجازې پرته وساتي یا هغه له هېواده بهرته انتقال کړي، له نهو میاشتو څخه زیات په قصیر حبس یا له پنځه څلوېښت زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي، پدې شرط چې د مرتکب

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

این که هدف مرتکب بهره برداری نباشد.

(۲) در حالات مندرج فقره (۱) این ماده در صورتی که والدین طفل از هم جدا شده باشند، در صورت عدم رضایت یکی از آنها، اخذ اجازه محکمه حتمی است.

### لت وکوب طفل

ماده ۶۱۲:

(۱) شخصی که طفل را مورد لت و کوب، تعذیب یا بد رفتاری قرار دهد، اما منجر به جراحت یا معلولیت وی نگردد، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که جرم مندرج فقره (۱) این ماده را به صورت مکرر مرتکب گردد، به حداکثر حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه مرتکب مندرج فقره (۱) این ماده سرپرست قانونی طفل باشد، به حبس متوسط تا دو سال، محکوم

موجه گشته اخیستنه (بهره برداری) نه وی.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتو کې په هغه صورت کې چې د طفل والدین یو له بل څخه جلا شوي وي، د هغود یوه د نه رضایت په صورت کې، د محکمې د اجازې اخیستل حتمي دي.

### د طفل وهل ټکول

ماده ۶۱۲:

(۱) هغه شخص چې طفل تر و هلو ټکولو، جسمي یا رواني تعذیب یا تربد رفتاری- لاندې ونیسي، خو د هغه په جراحت یا معلولیت تمام نشي، په قصیر حبس، محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم په مکرره توګه مرتکب شي په قصیر حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی مرتکب، د طفل قانوني سرپرست وي، تر دوو کلونو پورې په

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

متوسط حبس، محکومېږي.

می گردد.

په فزیکي، درنو (ثقیلو)، صحت ته

استخدام طفل در کار های فزیکي،

مضرو او ترخمکې لاندې کارونوکې

ثقیل، مضر صحت و زیر

د طفل استخدام

زمینی

۶۱۳ ماده:

ماده ۶۱۳:

هغه شخص چې طفل په فزیکي، درنو، صحت ته مضرو، ترخمکې لاندې، د شپې یا اضافه کاری- په کارونوکې استخدام کړي یا طفل د کار په منظور مسافرت ته مجبور کړي له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

شخصی که طفل را در کار های فزیکي، ثقیل، مضر صحت، زیر زمینی، شبانه یا اضافه کاری استخدام نماید یا طفل را بمنظور کار به مسافرت مجبور سازد به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

د شهادت اداء ته د طفل د مکلفیت

منع مکلفیت طفل به ادای

منع

شهادت

۶۱۴ ماده:

ماده ۶۱۴:

هغه شخص چې طفل د شهادت اداء یا اقرار ته مجبور کړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپیتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

شخصی که طفل را به ادای شهادت یا اقرار مجبور سازد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عدم تسليمی طفل به سرپرست

قانونی وی

ماده ۶۱۵:

(۱) شخصی که متکفل طفلی بوده و بعد از مطالبه شخص دیگری که به اساس قرار یا حکم محکمه حضانت یا حفاظت طفل به او انتقال یافته، طفل را به وی تسلیم نکند، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد. گر چه شخص متکفل یکی از والدین یا جدین طفل باشد.

(۲) هرگاه یکی از والدین یا جدین اولاد صغیر یا نواسه خود را خود او یا توسط دیگری از شخصی که به حکم محکمه حضانت یا حفاظت طفل به او سپرده شده، بگیرد به جزای مندرج فقره (۱) این ماده محکوم می گردد، گر چه بدون حيله و اکراه باشد.

د هغه قانوني سر پرست ته د طفل

نه تسليمول

۶۱۵ ماده:

(۱) هغه شخص چې د يوه طفل متکفل وي او د بل شخص له غوښتنې وروسته چې د محکمې د قرار یا حکم پر اساس د طفل حضانت یا حفاظت هغه ته انتقال شوی، طفل هغه ته تسليم نکړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي، که څه هم چې متکفل شخص د طفل يوله والدینو یا جدینو څخه وي.

(۲) که چېرې يوله والدینو یا جدینو څخه خپل صغیر اولاد یا لمسی پخپله یا د بل په واسطه له هغه شخص څخه چې د محکمې په حکم د طفل حضانت یا حفاظت هغه ته سپارل شوی واخلې ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوې جزا، محکومېږي، که څه هم چې پرته له حيلي او اکراه څخه وي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### له خطر سره د طفل مخامخ کول

ماده ۶۱۶ ه:

(۱) هغه شخص چې خپله یا د بل شخص په واسطه د طفل ژوند له خطر سره مخامخ کړي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر یو سلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا، محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې طفل گدایي ته مجبور کړي، پدې قانون کې درج د انسان د قاچاق د فصل په غیر احوالو کې په قصیر حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج شوي اعمال د طفل د قانوني ممثل په واسطه ارتکاب شي، پدې ماده کې د درج مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

### له تغذیې څخه د طفل محرومول

ماده ۶۱۷ ه:

هغه شخص چې طفل له تغذیې یا پرستارۍ څخه چې د هغه د حالت مقتضی ده عمداً محروم کړي او په پایله کې د طفل

### به خطر مواجهه نمودن طفل

ماده ۶۱۶ ه:

(۱) شخصي که خود وی یا توسط شخص دیگری حیات طفل را به خطر مواجه گرداند، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار، تا یک صد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصي که طفل را به گدایي مجبور سازد در غیر از احوال فصل قاچاق انسان مندرج این قانون، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه اعمال مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده توسط ممثل قانونی طفل ارتکاب گردد، به حد اکثر مجازات مندرج این ماده، محکوم می گردد.

### محروم ساختن طفل از تغذیه

ماده ۶۱۷ ه:

شخصي که طفل را از تغذیه یا پرستاری که مقتضی حالت وی است عمداً محروم سازد و در نتیجه حیات

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

طفل به خطر مواجهه گردد، به حبس متوسط تا دوسال، محکوم می گردد.

اجبار، تحریک یا تشویق به فسق و

### فجور

ماده ۶۱۸:

(۱) شخصی که طفل را به فجور یا اتخاذ فسق بحیث حرفه تحریک، تشویق یا مجبور نماید و یا در این مورد تسهیلاتی برای وی فراهم سازد، به حبس متوسط که از سه سال کمتر نباشد، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مرتکب از جمله اقارب مجنی علیه تا درجه سوم باشد و یا از اجرای عمل خود قصد بدست آوردن منفعت را داشته باشد، به حبس طویل که از ده سال بیشتر نباشد، محکوم می گردد.

ژوند له خطر سره مخامخ شي، تردوه کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

فسق، او فجور ته اجبار، تحریک یا

### تشویق

ماده ۶۱۸:

(۱) هغه شخص چې طفل فجور یا د حرفې په توګه د فسق نیولوته تحریک، تشویق یا مجبور کړي او یا پدې هکله هغه ته آسانتیا وې برابرې کړي، په متوسط حبس چې له دريو کلونو څخه لږ نه وي محکومېږي.

(۲) که چېرې مرتکب تر درېمې درجې پورې د مجني علیه له خپلوانو (اقاربو) څخه وي یا د خپل عمل له اجراء څخه د منفعت د ترلاسه کولو قصد ولري، په طویل حبس چې له لسو کلونو څخه زیات نه وي محکومېږي.

## فصل دوازدهم هتک حرمت مسکن و مجازات آن

### هتک حرمت مسکن

ماده ۶۱۹:

ارتکاب یکی از اعمال ذیل جرم هتک حرمت مسکن دانسته شده، مرتکب به حبس قصیر، محکوم می گردد:

۱- داخل شدن به محل مسکون یا آماده سکونت و یا به یکی از ملحقات آن به صورت غیر قانونی یا بدون رضایت ساکن آن.

۲- پنهان شدن در یکی از محلات مندرج جزء ۱ این ماده.

۳- داخل شدن به یکی از محلات مندرج جزء ۱ این ماده به شکل قانونی و باقی ماندن در آن بدون رضایت ساکن حق.

## دوولسم فصل د مسکن د حرمت هتک او د هغه مجازات

### د مسکن د حرمت هتک

ماده ۶۱۹:

یو له لاندې اعمالو څخه د مسکن د حرمت د هتک جرم گڼل کېږي، مرتکب په قصیر حبس محکومېږي:

۱- مسکون یا سکونت ته تیارځای ته یا د هغه یوه له ملحقاتو ته په غیر قانوني توګه یا د هغه د خاوند (صاحب) له رضایت پرته، داخلېدل.

۲- د دې مادې په ۱ جزء کې درج په یوه له محلاتو کې پټېدل.

۳- د دې مادې په ۱ جزء کې له درج شوو ځایونو څخه په قانوني توګه یوه ته داخلېدل او د حق د خاوند له رضایت پرته هلته پاتې کېدل.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### هتک حرمت مسکن بمنظور منع

#### حیازت مالک یا متصرف

ماده ۶۲۰:

هرگاه جرم هتک حرمت مسکن مندرج ماده ۶۱۹ این قانون بمنظور منع حیازت مالک یا متصرف یا ساکن با استفاده از زور صورت گرفته باشد، مرتکب به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

### سایر حالات هتک حرمت

#### مسکن

ماده ۶۲۱:

(۱) هرگاه جرم مندرج ماده ۶۱۹ این قانون در محل مختص خاص به حفظ مال و در عقار غیر از آنچه در این فصل ذکر شده ارتکاب گردد، مرتکب به حبس قصیر شش ماه یا جزای نقدی سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره

(۱) این ماده توسط دو نفر

### د مالک یا متصرف د حیازت د منع

#### په منظور د مسکن د حرمت هتک

ماده ۶۲۰:

که چېرې د دې قانون په ۶۱۹ ماده کې درج د مسکن د حرمت د هتک جرم، مالک یا متصرف یا ساکن د حیازت د منع په منظور له زور څخه په استفادې صورت موندلی وي، مرتکب تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

### د مسکن د حرمت دهتک نور

#### حالات

ماده ۶۲۱:

(۱) که چېرې د دې قانون په ۶۱۹ ماده کې درج شوی جرم د مال ساتلو ته په مختص ځای او په عقار کې غیر له هغه څه نه چې پدې فصل کې ذکر شوي ارتکاب شي. مرتکب د شپږو میاشتو په قصیر حبس یاد دېرشو زرو افغانیو په نغدې جزا، محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره

کې درج شوی جرم، د دوو نفرو په

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

که یکی از آن سلاح ظاهری یا پنهان حمل نموده باشد یا بیش از دو نفر ارتکاب یابد، مرتکبین به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردند.

حالات مشدده هتک حرمت

### مسکن

ماده ۶۲۲:

ارتکاب جرم هتک حرمت مسکن در یکی از حالات ذیل مشدده شناخته شده مرتکب، به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد:

- ۱- بین غروب و طلوع آفتاب.
- ۲- باشکستادن قفل یا بالا شدن از دیوار.
- ۳- توسط شخص مسلح یا توسط دو نفر یا بیشتر از آن.
- ۴- توسط مؤظف خدمات عامه یا شخصی که خود را به صفت کاذب متصف سازد.
- ۵- بمنظور ارتکاب جرم دیگری.
- ۶- توام با ارعاب و تهدید.

واسطه چي یوه بی ظاهري یا پته وسله حمل کرې وي یا له دوو څخه د زیاتو په واسطه ارتکاب شي، مرتکبین تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

د مسکن د حرمت دهتک مشدده

### حالات

ماده ۶۲۲:

د مسکن د حرمت دهتک د جرم ارتکاب په یوه له لاندې حالاتو کې مشدده پیژندل کېږي مرتکب، د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

- ۱- د لمر د پرېوتلو او ختلو تر منځ.
- ۲- د قفل په ماتولو یا له دېوال څخه پورته کېدل.
- ۳- دوسله وال شخص یا د دوو نفرو یا له هغو څخه د زیاتو په واسطه.
- ۴- د عامه خدمتونو د مؤظف یا د هغه شخص په واسطه چې ځان په کاذب صفت متصف کړي.
- ۵- د بل یو جرم د ارتکاب په منظور.
- ۶- له ارعاب او تهدید سره یو ځای.

## ديارلسم فصل

### تهديد او د هغه مجازات

#### تهديد

ماده ۶۲۳:

(۱) هغه شخص چې بل يو د هغه د خپل نفس يا مال په وړاندې او يا د غير د نفس او مال په وړاندې د جنایت ارتکاب ته کتباً تهديد کړي يا تهديد د هغه د شرف يا افشاء د مخلو چارو په استناد وي، په طويل حبس، محکومېږي. پدې شرط چې تهديد د يوه شي له غوښتنې يا د يوه فعل له اجراؤ يا د هغه له اجراء څخه له ډډې کولو سره يوځای وي.

(۲) که چېرې تهديد د مرسل له نوم څخه د تش (خالي) مکتوب په واسطه وي يا د هغه صادرېدل يوه موجود يا موهوم سري جمعيت ته منسوب وي، مرتکب د دې مادې په (۱) فقره کې درج په عين جزا محکومېږي.

#### د تهديد د جرم نور حالات

ماده ۶۲۴:

(۱) هغه شخص چې بل يو د هغه د

## فصل سيزدهم

### تهديد و مجازات آن

#### تهديد

ماده ۶۲۳:

(۱) شخصي که ديگری را به ارتکاب جنایت عليه نفس يا مال خود او يا عليه نفس يا مال غير کتباً تهديد نمايد يا تهديد به استناد امور محل شرف يا افشای آن باشد، به حبس طويل، محکوم می گردد. مشروط بر این که تهديد توأم با مطالبه یک شی یا اجرای یک فعل یا امتناع از آن باشد.

(۲) هرگاه تهديد توسط مکتوب خالی از اسم مرسل باشد يا صدور آن منسوب به یک جمعيت سري موجود يا موهوم باشد، مرتکب به عين جزای مندرج فقره (۱) اين ماده، محکوم می گردد.

#### سایر حالات جرم تهديد

ماده ۶۲۴:

(۱) شخصي که ديگری را به ارتکاب

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

جنایت علیه نفس یا مال خود او یا علیه نفس یا مال غیر یا به استناد امور مخل شرف یا حیثیت یا افشای آن در غیر از حالات مندرج ماده ۶۲۳ این قانون تهدید نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که دیگری را به قول یا فعل خود یا توسط شخص دیگری در غیر از حالات مندرج فقره (۱) این ماده و ماده ۶۲۳ این قانون تهدید نماید، به جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

تهدید علیه مؤلف خدمات

عامه

ماده ۶۲۵:

(۱) شخصی که مؤلف خدمات عامه را به سبب اجرای وظیفه، تهدید نماید به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) در صورتی که مؤلف خدمات عامه مندرج فقره (۱)

خپل نفس یا مال په وړاندې یا د غیر د نفس یا مال په وړاندې یا د شرف یا حیثیت د مخلو چارو یا د هغو د افشاء په استناد د دې قانون په ۶۲۳ ماده کې له درج په غیر حالاتو کې تهدید کړي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې بل یو په خپل قول یا فعل سره یا د بل شخص په واسطه ددې مادې په (۱) فقره او ددې قانون په ۶۲۳ ماده کې له درج په غیر حالاتو کې تهدید کړي، له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د عامه خدمتونو د مؤلف پر علیه

تهدید

ماده ۶۲۵:

(۱) هغه شخص چې د عامه خدمتونو مؤلف د دندې د اجراء په سبب، تهدید کړي له پنځو زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) په هغه صورت کې چې د دې مادې په (۱) فقره کې درج د عامه خدمتونو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

این ماده از جمله مؤظفین عدلی و قضایی باشد، یا تهدید شونده مجنی علیه یا شاهد قضیه جزایی باشد، مرتکب مطابق احکام مندرج فصل ممانعت از تطبیق عدالت این قانون، مجازات می گردد.

### تعقیب عدلی متهم جرم تهدید

ماده ۶۲۶:

در تمام حالات مندرج این فصل، تعقیب عدلی مرتکب منوط بر آن است که تهدید از نگاه عرف قابل قبول و عملی باشد.

### فصل چهاردهم

### افشای اسرار و

### مجازات آن

### افشای اسرار

ماده ۶۲۷:

شخصی که به حکم وظیفه، کسب، پیشه، صنعت، فن و یا به لحاظ طبیعت کار خود به سری از اسرار، علم حاصل نماید و آن را در غیر از حالات

مؤظف د عدلی او قضایی مؤظفینوله جملی خنجه وی یا تهدید کبدونکی مجنی علیه یا د جزایی قضیې شاهد وی، مرتکب ددی قانون د عدالت له تطبیق خنجه د ممانعت په فصل کې له درج شوو حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

### د تهدید د جرم د تورن عدلی تعقیب

ماده ۶۲۶:

پدی فصل کې په درج شوو ټولو حالاتوکې د مرتکب عدلی تعقیب پدی پورې منوط دی چې تهدید د عرف له نظره د منلو وړ او عملی وی.

### خوارلسم فصل

### د اسرارو افشاء او د هغو

### مجازات

### د اسرار و افشاء

ماده ۶۲۷:

هغه شخص چې د دندې، کسب، پیشې، صنعت، فن په حکم یا د خپل کار د طبیعت په لحاظ په یوه سر له اسرارو خنجه، علم حاصل کړي او هغه د قانوني

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مصرحه قانونی افشاء نماید، یا آن را به منفعت خود یا شخص دیگری استعمال کند، مرتکب جرم افشای اسرار شناخته شده، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

### افشای اسرار فامیلی

ماده ۶۲۸:

شخصی که با استفاده از وسایل علنی اسرار فامیلی دیگری را به غیر از حالات مندرج ماده ۸۶۶ این قانون، افشاء کند، گرچه حقیقت داشته باشد، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

### شنود و افشای اسرار غیر

#### حرفه یی

ماده ۶۲۹:

(۱) شخصی که به مکالمه مخابراتی دیگری بدون اجازه گوش دهد یا آن را ثبت نماید، به جزای نقدی ده هزار افغانی، محکوم می گردد.

مصرحه حالا تو په غیر کې افشاء کړي یا هغه د خان یا بل شخص په منفعت استعمال کړي، د اسرارو د افشاء د جرم مرتکب پېژندل کېږي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا محکومېږي.

### د فامیلی اسرارو افشاء

ماده ۶۲۸:

هغه شخص چې له علني وسايلو څخه په استفادې د دې قانون په ۸۶۶ ماده کې له درج په غیر حالاتو کې د بل یوه فامیلی اسرار افشاء کړي، که څه هم چې حقیقت ولري، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا محکومېږي.

### د غیر حرفه یی اسرارو اورېدل او

#### افشاء

ماده ۶۲۹:

(۱) هغه شخص چې د بل یوه مخابراتی مکالمې ته له اجازې پرته غوږ ونیسي یا هغه ثبت کړي، د لسو زرو افغانیو په نغدې جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) شخصی که اسراری را که توسط تېلفون یا ایمیل یا فکس یا مکتوب ارسالی یا به هر طریق دیگری به آن آگاهی حاصل کرده است به قصد وارد نمودن ضرر به دیگری افشاء کند، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

عدم تعقیب عدلی

افشاء کننده اسرار

ماده ۶۳۰:

هرگاه هدف از افشای سر، اطلاع دادن از جنایت یا جنحه و یا جلوگیری از ارتکاب آن بوده یا صاحب سر به افشای آن اجازه داده یا این که هدف از آن تأمین منافع عامه باشد، مرتکب تحت تعقیب عدلی قرار نمی‌گیرد.

تعقیب عدلی منوط به شکایت

متضرر

ماده ۶۳۱:

تعقیب عدلی مرتکبین جرایم مندرج این فصل، منوط به شکایت

(۲) هغه شخص چې هغه اسرار چې د تېلفون یا اېمېل یا فکس یا استول شوي مکتوب په واسطه یا په هره بله لاره پر هغو خبرتیا تر لاسه کړې یوه بل ته د ضرر د واردو لو په قصد افشاء کړي له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د اسرارو د افشاء کوونکي نه عدلي

تعقیب

ماده ۶۳۰:

که چېرې د سر له افشاء څخه موخه له جنایت یا جنحې او یاد هغو له ارتکاب څخه مخنیوی وي یا د سر صاحب د هغو په افشاء اجازه ورکړې یا دا چې له هغو څخه موخه د عامه کتو تأمین وي، مرتکب تر عدلي تعقیب لاندې نه نیول کېږي.

د متضرر په شکایت تړلی عدلي

تعقیب

ماده ۶۳۱:

پدې فصل کې د درج شوو جرمونو د مرتکبینو عدلي تعقیب د متضرر په

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

شکایت پورې ترلی دی.

متضرر، می باشد.

### پنخلم فصل

### فصل پانزدهم

له معاونت څخه ډډه او د هغه

امتناع از معاونت و

مجازات

مجازات آن

له معقول عذر پرته له معاونت

امتناع از معاونت بدون عذر

څخه ډډه

معقول

ماده ۶۳۲:

ماده ۶۳۲:

هغه شخص چې د حریق یا بلې سترې پېښې (حادثې) د پېښېدو پروخت د عامه خدمتونو د مؤلف د غوښتنې با وجود له معقول عذر پرته له معاونت ډډه وکړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

شخصی که هنگام وقوع حریق یا حادثه بزرگ دیگری با وجود تقاضای مؤلف خدمات عامه بدون عذر معقول از معاونت امتناع ورزد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

د وجیبې نه ترسره کول

عدم ایفای وجیبه

ماده ۶۳۳:

ماده ۶۳۳:

(۱) هغه شخص چې د قانون په حکم یاپه موافقې سره د یوه شخص په ساتنې چې د سن د صغر یا کبریا صحی یا روانی یا عقلي حالت په سبب عاجز وي، مکلف و پېژندل شي، له معقول

(۱) شخصی که به حکم قانون یا موافقه به محافظت شخصی که به سبب صغر یا کبر سن یا حالت صحی یا روانی و یا عقلي عاجز باشد، مکلف شناخته شود، بدون عذر معقول از ادای



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

وجیبه خود امتناع یا اهماال ورزد،  
به حد اکثر حبس قصیر،  
محکوم می گردد.

(۲) هرگاه امتناع یا اهماال شخص  
مندرج فقره (۱) این ماده منجر به  
وقوع جرم دیگری گردد، مرتکب  
علاوه بر جزای حبس قصیر به جزای  
جرم ارتكابی، نیز محکوم می گردد.

### فصل شانزدهم

جرایم مربوط به

معروض ساختن ضعفا

به خطر و امتناع از پرداخت

نفقه

به خطر مواجه ساختن حیات

شخص عاجز

ماده ۶۳۴:

(۱) اشخاص آتی، به حبس متوسط تا  
دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار  
تا یکصد و بیست هزار افغانی، محکوم  
می گردند:

۱- شخصی که حیات دیگری را که

عذر پرته د خپلې وجیبه له ادا څخه  
ډډه یا اهماال وکړي، د قصیر حبس په  
اکثر حد محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره  
کې د درج شوي شخص ډډه کول یا  
اهمال د بل جرم په پېښېدو تمام شي،  
مرتکب د قصیر حبس پر جزا برسېره د  
ارتكابي جرم په جزا، هم محکومېږي.

### شپاړسم فصل

له خطر سره د ضعفاوو په

معروضولو او د نقی له ورکړې

څخه د ډډې کولو پورې اړوند

جرمونه

د عاجز شخص حیات له خطر سره

مخامخ کول

ماده ۶۳۴:

(۱) لاندې اشخاص، تر دوو کلونو  
پورې په متوسط حبس یا له شپېتو زرو  
څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په  
نقدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د بل یوه حیات

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

به سبب حالت صحی روانی یا عقلی از حمایت خود عاجز باشد به خطر مواجه گرداند.

۲- شخصی که از تغذیه یا پرستاری شخص مندرج جزء ۱ این ماده که مقتضی حالت او است عمداً امتناع ورزد و در نتیجه حیات او به خطر مواجه گردد.

(۲) هرگاه از اثر اعمال مندرج فقره (۱) این ماده به تمامیت جسمی یا معنوی یا حیات شخص صدمه وارد شود، مرتکب به مجازات جرم مرتکبه محکوم می‌گردد.

امتناع از تأدیة نفقه

ماده ۶۳۵:

(۱) شخصی که به ادای نفقه زوجه یا یکی از اصول یا فروع خود یا دیگری، یا به ادای اجرت حضانت یا رضاعت یا سکونت محکوم و تا مدت یکماه بعد از ابلاغ

چې د صحی، روانی یا عقلی حالت په سبب د ځان له حمایت څخه عاجز وي، له خطر سره مخامخ کړي.

۲- هغه شخص چې د دې مادې په ۱ جزء کې د درج شوي شخص له تغذیې یا پرستاری- څخه چې د هغه د حالت مقتضی دی عمداً ډډه وکړي او په پایله کې د هغه حیات له خطر سره مخامخ شي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو اعمالو له امله د شخص جسمي یا معنوي تمامیت یا حیات ته صدمه (زیان) وارد شي، مرتکب د مرتکبه جرم په مجازاتو، محکومېږي.

د نفقي له ورکولو څخه ډډه کول

ماده ۶۳۵:

(۱) هغه شخص چې د زوجې یا د ځان یا یوه بل له اصولو یا فروعو څخه د یوه د نفقي په اداء کولو یا د حضانت یا رضاعت یا سکوت د اجرت په اداء کولو محکوم او د حکم له ابلاغ

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

حکم با وجود قدرت به ادای آن از تأدیه امتناع ورزد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) رسیدگی به دعوی جرم مندرج فقره (۱) این ماده منوط به شکایت شاکی می باشد.

(۳) در حالت مندرج فقره (۱) این ماده، دعوی به اثر انصراف صاحب مصلحت و شکایت یا به ادای چیزی که به ذمه شخص طرف شکایت باقی مانده منقضی می گردد و اگر انصراف یا اداء بعد از صدور حکم در دعوی صورت بگیرد، تطبیق جزا متوقف می گردد.

وروسته تریوی میاشتی پورې د هغو په اداء کولو د قدرت باوجود د هغو له ورکړې څخه ډډه وکړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي (۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم دعوي ته رسیدګي د شاګي په شکایت پورې منوطه ده.

(۳) د دې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې، دعوي د مصلحت او شکایت د خاوند د انصراف له امله یا د یوه شي په اداء سره چې د شکایت د لوري شخص په ذمه باقي پاتې دی منقضی کېږي او که چېرې انصراف یا اداء په دعوي کې د حکم له صادرېدو وروسته صورت ومومي، د جزا تطبیق درول کېږي.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## اتم باب

د عفت او عمومي اخلاقو په

وړاندې جر مونه

لومړی فصل

جنسي تیری او د هغه مجازات

جنسي تیری

۶۳۶ ماده:

(۱) هغه شخص چې په جبر یا د ارعاب آمیزو یا تهدید د نورو وسایلو یا د مجني عليه له جسمي یا رواني ناتوانۍ څخه په استفادې یا په ناتوانۍ سره د مجني عليه اعم له بنځې یا نارینه د رضایت په څرگندولو یا پر هغه دې هوشه کوونکو در ملو د خوړلو یا د عقل په زایلونکو نورو وسایلو سره د جنسي مقاربت عمل تر سره کړي یا د بدن غړي یا نور شيان د هغه په قبل یا دبرکې دننه کړي، د جنسي تيري مرتکب پېژندل کېږي.

(۲) که چېرې د جنسي تيري په جرم کې د حد د جزا د تطبیق شرایط موجود نشي یا د شېبې په علت او یا له نورو

## باب هشتم

جرایم عليه عفت و اخلاق

عمومی

فصل اول

تجاوز جنسی و مجازات آن

تجاوز جنسی

ماده ۶۳۶:

(۱) شخصی که با جبر یا سایر وسایل ارعاب آمیز یا تهدید یا با استفاده از ناتوانی جسمی یا روانی مجنی عليه یا ناتوانی ابراز رضایت مجنی عليه اعم از زن یا مرد یا خورائیدن دواى بيهوش کننده یا سایر وسایل زایل کننده عقل به وی، عمل مقاربت جنسی را انجام دهد یا اعضای بدن یا اشیایی دیگر را در قبل یا دبر وی داخل نماید، مرتکب تجاوز جنسی شناخته می شود.

(۲) هرگاه در جرم تجاوز جنسی شرایط تطبیق جزای حد موجود نگردد یا به علت شبهه و یا یکی از اسباب

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

سببونو څخه په يوه حد ساقط شي،  
مرتکب ددې فصل له حکمونو سره سم  
مجازات کېږي.

### د جنسي تيري مجازات

۶۳۷ ماده:

د جنسي تيري د جرم مرتکب په طويل  
حبس، محکومېږي.

### د طفل د رضایت نه اعتبار

۶۳۸ ماده:

که چېرې يونارينه (سړی) له قانوني سن  
کښته شخص سره جنسي مقاربت تر  
سره کړي، د هغه عمل جنسي تيري  
پېژندل کېږي او د مجني عليه رضایت د  
اعتبار وړندی.

### د جنسي تيري په جرم کې مشدده

#### حالات

۶۳۹ ماده:

(۱) د جنسي تيري د جرم ارتکاب په  
لاندې حالاتو کې مشدده پېژندل  
کېږي، مرتکب د ۲ درجې دوام حبس  
په مجازاتو محکومېږي:  
۱- مجني عليه طفل وي.

ديگر حد ساقط گردد، مرتکب مطابق  
احکام اين فصل، مجازات  
می گردد.

### مجازات تجاوز جنسی

ماده ۶۳۷:

مرتکب جرم تجاوز جنسی به حبس  
طویل، محکوم می گردد.

### عدم اعتبار رضایت طفل

ماده ۶۳۸:

هرگاه مردی با شخص زیر سن قانونی  
مقاربت جنسی را انجام دهد، عمل وی  
تجاوز جنسی شناخته شده و  
رضایت مجنی علیه قابل  
اعتبار نمی باشد.

### حالات مشدده در جرم تجاوز

#### جنسی

ماده ۶۳۹:

(۱) ارتکاب جرم تجاوز جنسی در  
حالات ذیل مشدده شناخته شده،  
مرتکب به مجازات حبس دوام درجه ۲،  
محکوم می گردد:  
۱- مجنی علیه طفل باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲- مرتکب، با ارتکاب عمل جنسی باعث اسقاط جنین شده باشد.

۳- مرتکب به نحوی بالای مجنی علیه نفوذ و اختیار داشته باشد.

۴- مجنی علیه به اثر عمل تجاوز جنسی حامله شده باشد.

۵- عمل تجاوز جنسی سبب ایجاد مجروحیت یا صدمه شدید روحی به مجنی علیه گردیده باشد.

۶- عمل تجاوز جنسی منجر به امراض مقاربت جنسی گردیده باشد.

۷- مجنی علیه از جمله محارم دائمی یا مؤقتی متجاوز باشد.

(۲) هرگاه در نتیجه تجاوز جنسی مجنی علیه فوت نماید، مرتکب به اعدام، محکوم می‌گردد.

### تجاوز به عفت و ناموس زن

ماده ۶۴۰:

(۱) شخصی که مرتکب تجاوز به عفت و ناموس زن گردد، ولی تجاوز وی منجر به دخول در قبل یا دُبر نگردد بلکه منجر به تفخیز، مساحقه یا

۲- مرتکب، د جنسي عمل په ارتکاب سره د جنين د سقط لامل شوی وي.

۳- مرتکب په يو ډول پر مجني عليه نفوذ او اختيار لرلی وي.

۴- مجني عليه د جنسي تيري د عمل له امله حامله شوې وي.

۵- د جنسي تيري عمل دتېي کېدو يا مجني عليه ته د شديدې روحي صدمې د رامنځته کېدو سبب شوی وي.

۶- د تجاوز عمل د جنسي مقاربت په ناروغيو تمام شوی وي.

۷- مجني عليه د متجاوز د دائمي يا مؤقتي محارموله جملې څخه وي.

(۲) که چېرې د جنسي تيري په پايله کې مجني عليه ومري، مرتکب په اعدام محکومېږي.

### د بنځې پر عفت او ناموس تيري

ماده ۶۴۰:

(۱) هغه شخص چې د بنځې پر عفت او ناموس د تيري مرتکب شي، خو د هغه تجاوز په قبل يا دبر کې په داخلېدو تمام نشي بلکه په تفخيز، مساحقې يا جنسي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تماس جنسی گردد، به حبس طویل تا هفت سال، محکوم می گردد.

(۲) امر اجرای معاینات عدلی طبی پرده بکارت بدون رضایت زن یا حکم محکمه ای ذیصلاح ممنوع بوده، مرتکب به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه عمل مندرج فقره (۲) این ماده با استفاده از زور، تهدید یا ارعاب انجام داده شود، مرتکب به حبس متوسط، محکوم می گردد.

### تجاوز جنسی به شکل گروهی

ماده ۶۴۱:

هرگاه تجاوز جنسی بالای مجنی علیه توسط بیش از یک نفر ارتکاب یابد، هر یک از مرتکبین با رعایت احکام مندرج اجزای ۴ و ۵ ماده ۱۷۰ این قانون حسب احوال به اعدام یا حبس دوام درجه ۱ محکوم می گردند.

تماس تمام شی، تر اووکلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۲) د بنځې له رضایت یا دواکمنې محکمې له حکم پرته د بکارت د پردې د عدلي طبي کتنو (معایناتو) د اجراء امر ممنوع دی، مرتکب په قصیر حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۲) فقره کې درج شوی عمل له زور، تهدید یا ارعاب څخه په استفادې تر سره شي، مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

### په ډله ییزه ډول جنسي تيري

ماده ۶۴۱:

که چېرې پر مجني عليه جنسي تيري له یوه نفر څخه دزیاتو په واسطه ارتکاب شي، له مرتکبینو څخه هر یو ددې قانون د ۱۷۰ مادې په ۴ او ۵ اجزاوو کې د درج شوو حکمونو په رعایت سره، له احوالو سره سم په اعدام یا ۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عدم تعقيب عدلی مجنی عليه

تجاوز جنسی

ماده ۶۴۲:

در احوال مندرج ماده ۶۳۷، فقره (۱) ماده ۶۳۹، مواد ۶۴۰ و ۶۴۱ این قانون، مجنی عليه مورد تعقيب عدلی، قرار نمی گیرد.

### فصل دوم

### زنا و مجازات آن

زنا

ماده ۶۴۳:

(۱) زنا عبارت از مقاربت جنسی زن و مردی است که بین آنها رابطه زوجیت موجود نباشد.

(۲) هرگاه در جرم زنا شرایط تطبیق جزای حد موجود نگردد یا به علت شبهه و یا یکی از اسباب دیگر، حد زنا ساقط گردد، شخص تعزیراً مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

د جنسي تيري د مجني عليه نه عدلي

تعقيب

ماده ۶۴۲:

ددې قانون د ۶۳۷ مادې، د ۳۳۹ مادې (۱) فقره، ۶۴۰ او ۶۴۱ مادو په درج شوو احوالو کې مجني عليه تر عدلي تعقيب لاندې نه نيول کېږي.

### دوه یم فصل

### زنا او د هغې مجازات

زنا

ماده ۶۴۳:

(۱) زنا د هغې بنځې او نارینه (سړي) ترمنځ له جنسي مقاربت څخه عبارت ده چې د هغوی ترمنځ د زوجیت رابطه موجوده نه وي.

(۲) که چېرې د زنا په جرم کې د حد د جزا شرایط موجود نشي یا د شبهې یا له نورو اسبابو څخه د یوه په علت، د زنا حد ساقط شي، شخص تعزیراً ددې فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مجازات مرتکب در حالت سقوط

#### حد زنا

ماده ۶۴۴:

(۱) در حالت زناى تعزیری، شخص قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که متاهل باشد به حبس متوسط بیش از دو سال.

۲- در صورتی که متاهل نباشد، به حبس متوسط تا دو سال.

(۲) هرگاه اشخاص مندرج اجزای ۱ و ۲ فقره (۱) این ماده از جمله محرمات دایمی یا مؤقتی یا مریبی، معلم یا آمر یکدیگر بوده یا به نحوی از انحا بالای یکدیگر نفوذ و اختیار داشته باشند، به حبس طویل تا هفت سال، محکوم می گردند.

#### مساحقه یا تفخیز

ماده ۶۴۵:

شخصی که با دیگری مرتکب عمل مساحقه یا تفخیز گردد، هریک از

### د زنا د حد د سقوط په حالت کې د

#### مرتکب مجازات

ماده ۶۴۴:

(۱) د تعزیری زنا په حالت کې، شخص په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې متاهل وي، له دوو کلونو څخه زیات، په متوسط حبس.

۲- په هغه صورت کې چې متاهل نه وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

(۲) که چېرې ددې مادې د (۱) فقرې په ۱ او ۲ اجزاو کې درج شوي اشخاص د یوه او بل د دایمی یا مؤقتی محرماتو یا مریبی، معلم یا آمر وي یا په یو ډول نه یو ډول یو پر بل نفوذ او اختیار ولري، تر اوو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

#### مساحقه یا تفخیز

ماده ۶۴۵:

هغه شخص چې له یو او بل سره د مساحقې یا تفخیز د عمل مرتکب شي،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مرتكبين به حبس قصير، محكوم می گردند.

له مرتکبينو څخه هر يو په قصير حبس محکومېږي.

### فصل سوم

### درېيم فصل

#### لواط و مجازات آن

#### لواط او د هغه مجازات

##### جرم لواط

##### دلواط جرم

ماده ۶۴۶:

ماده ۶۴۶:

(۱) شخصي که با زن يا با مرد ديگری لواط نمايد، مطابق احکام اين فصل مجازات می گردد.

(۱) هغه شخص چې له ښځې يا له بل نارينه سره لواط وکړي، ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

(۲) به مقصد اين ماده، لواط با دخول اندام تناسلي مرد در دُبر زن يا مرد ديگری به هر اندازه ای که باشد محقق می شود.

(۲) ددې مادې په مقصد، لواط د ښځې يا بل نارينه په دبر کې د تناسلي اندام په داخلېدو سره په هره اندازه چې وي محقق کېږي.

##### مجازات لواط

##### د لواط مجازات

ماده ۶۴۷:

ماده ۶۴۷:

مرتكبين جرم لواط، به حبس متوسط تا دو سال، محكوم می گردند.

د لواط د جرم مرتکبين، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

##### حالات مشدده در جرم لواط

##### د لواط په جرم کې مشدده حالات

ماده ۶۴۸:

ماده ۶۴۸:

ارتکاب فعل لواط در حالات ذيل مشدده شناخته شده مرتکب به حبس

د لواط د فعل ارتکاب په لاندې حالاتو کې مشدده پېژندل کېږي، مرتکب له

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

متوسط بیش از دو سال، محکوم می‌گردد:

۱- در صورتی که مرتکب جرم لواط از جمله محارم دائمی یا مؤقتی باشد.

۲- در صورتی که مرتکب مرتبی یا معلم یا آمر بوده یا به نحوی از انحا بالای مفعول نفوذ و اختیار داشته باشد.

۳- در صورتی که یکی از مرتکبین به سبب کتمان مرض در نتیجه ارتکاب جرم لواط به امراض مقاربت جنسی مبتلا شده باشد.

### تفخیز

ماده ۶۴۹:

هرگاه مردی با مرد دیگری مرتکب عمل تفخیز گردند، به حبس قصیر محکوم می‌گردند.

دو و کلونو خنجه زیات، په متوسط حبس محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د لواط د جرم مرتکب د دائمي یا مؤقتي محارمو له جملې څخه وي.

۲- په هغه صورت کې چې مرتکب مرتبي، معلم یا آمر وي یا په یوه ډول نه یوډول پر مفعول باندې نفوذ او اختیار ولري.

۳- په هغه صورت کې چې له مرتکبینو څخه یو د مرض د کتمان په سبب د لواط د جرم د ارتکاب په پایله کې د جنسي مقاربت په مرضونو اخته شوی وي.

### تفخیز

ماده ۶۴۹:

که چېرې یونارینه له بل نارینه سره د تفخیز د عمل مرتکب شي، په قصیر حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### فصل چهارم قوادی و مجازات آن

#### قوادی

ماده ۶۵۰:

(۱) قوادی عبارت از به هم رساندن دو یا چند نفر برای ارتکاب فعل زنا یا لواط از طریق وساطت یا فراهم نمودن مکان به این منظور می باشد.

در جرم قوادی، تکرار عمل شرط نیست.

(۲) مرتکب جرم قوادی مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

#### مجازات قوادی

ماده ۶۵۱:

شخصی که مرتکب جرم قوادی گردد، به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

### خلورم فصل

### قوادی او د هغه مجازات

#### قوادی

ماده ۶۵۰:

(۱) قوادی د زنا یا لواط د فعل د ارتکاب لپاره د وساطت یا پدې منظور د خای (مکان) د برابرولو له لارې د دوو یا څو نفرو یو بل ته له رسولو څخه عبارت ده.

د قوادی په جرم کې، د عمل تکرار شرط ندی.

(۲) د قوادی د جرم مرتکب، ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

#### د قوادی مجازات

ماده ۶۵۱:

هغه شخص چې د قوادی د جرم مرتکب شي، تردوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د قوادي د جرم مشدده حالات

ماده ۶۵۲:

که چېرې مجني عليه طفل وي، مرتكب په دې باب کې درج د جنسي تجاوز د فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

### پنځم فصل

### اخلاقي انحرافاتو ته د طفل

### سوقول

### بچه بازي

ماده ۶۵۳:

هغه شخص چې مذکر يا مخنث طفل د جنسي خوند اخیستنې يا په عام يا خصوصي محفل کې د نخولو په منظور وساتي يا پدې فصل کې له درج شوو اعمالو څخه يو ترسره کړي، د بچه بازي د جرم مرتكب پېژندل کېږي ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

### حالات مشدده جرم قوادي

ماده ۶۵۲:

هرگاه مجني عليه طفل باشد مرتكب مطابق احکام فصل تجاوز جنسي مندرج اين باب مجازات، می گردد.

### فصل پنجم

### سوق دادن طفل به انحرافات

### اخلاقي

### بچه بازي

ماده ۶۵۳:

شخصی که طفل مذکر یا مخنث را بمنظور لذت بردن جنسی یا رقصانیدن در محفل عام یا خصوصي نگره‌داری نماید، یا یکی از اعمال مندرج این فصل را انجام دهد، مرتكب جرم بچه بازي شناخته شده مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د نڅولو په منظور د طفل د ساتلو

#### مجازات

ماده ۶۵۴:

هغه شخص چې مذکر یا مخنث طفل د جنسي خوند اخیستنې یا نڅولو په منظور، وساتي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس، محکومېږي.

### د نڅا د زده کړې په منظور د طفل

#### د ساتلو مجازات

ماده ۶۵۵:

هغه شخص چې مذکر یا مخنث طفل ته د بچه بازی په منظور د نڅا زده کړه ورکړي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

### د طفل نڅول

ماده ۶۵۶:

(۱) هغه شخص چې مذکر یا مخنث طفل د استثمار په قصد په عامو یا خصوصي محفلونو کې ونڅوي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج

### مجازات نگهداری طفل بمنظور

#### رقصانیدن

ماده ۶۵۴:

شخصی که طفل مذکر یا مخنث را بمنظور لذت بردن جنسی یا رقصانیدن، نگهداری نماید، به حبس متوسط تا سه سال، محکوم می گردد.

### مجازات نگهداری طفل بمنظور

#### آموزش رقص

ماده ۶۵۵:

شخصی که طفل مذکر یا مخنث را بمنظور بچه بازی آموزش رقص دهد، به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

### رقصانیدن طفل

ماده ۶۵۶:

(۱) شخصی که طفل مذکر یا مخنث را به قصد استثمار در محافل عام یا خصوصي برقصاند، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می گردد.

(۲) متکرر جرم مندرج فقره (۱) این

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ماده، به حد اکثر حبس متوسط،  
محکوم می گردد.

### برگزاری محفل بچه بازی

ماده ۶۵۷:

شخصی که محفلی را بمنظور بچه  
بازی برگزار نماید یا آگاهانه زمینه را  
برای ارتکاب این عمل فراهم سازد،  
به حبس قصیر سه ماه و در صورت  
تکرار به حد اکثر حبس قصیر، محکوم  
می گردد.

### شرکت در محفل بچه بازی

ماده ۶۵۸:

(۱) شخصی که آگاهانه در محفلی که  
بمنظور بچه بازی اختصاص یافته باشد،  
اشتراک نماید، به جزای نقدی از پنج  
هزار تا سی هزار افغانی، محکوم  
می گردد.

(۲) هرگاه شخصی جرم مندرج فقره  
(۱) این ماده را به صورت متکرر  
مرتکب گردد، به حبس قصیر محکوم  
می گردد.

شوي جرم متکرر، د متوسط حبس په  
اکثر حد محکومېږي.

### د بچه بازی د محفل جوړول

ماده ۶۵۷:

هغه شخص چې د بچه بازی په منظور  
محفل جوړ کړي یا آگاهانه ددې عمل  
د ارتکاب لپاره زمینه برابره کړي، د  
دریو میاشتو په قصیر حبس او د تکرار  
په صورت کې د قصیر حبس په اکثر  
حد محکومېږي.

### د بچه بازی په محفل کې ګډون

ماده ۶۵۸:

(۱) هغه شخص چې آگاهانه په هغه  
محفل کې چې د بچه بازی په منظور  
ځانګړی شوی وي، ګډون وکړي، له  
پنځه زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو  
پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې شخص ددې مادې په  
(۱) فقره کې درج شوی جرم په متکرر  
ډول سره مرتکب شي، په قصیر حبس  
محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د اجباري اعتياد مجازات

ماده ۶۵۹ ه:

که چېرې پدې فصل کې د درج شوو جرمونو ارتکاب په مخدرو يا مسکرو موادو د طفل په اعتياد تمام شوی وي، مرتکب د مرتکبه جرم پر مجازاتو برسېره، پدې قانون کې درج د اجباري اعتياد د جرم په مجازاتو هم محکومېږي.

### د نظامي ځواکونو د منسوب په

### واسطه د بچه بازی د جرم ارتکاب

ماده ۶۶۰ ه:

که چېرې پدې فصل کې درج شوي جرمونه، د نظامي ځواکونو د منسوب په واسطه ارتکاب شي، مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

### د جرم له ارتکاب څخه نه مخنيوی

ماده ۶۶۱ ه:

که چېرې د نظامي ځواکونو منسوب تر خپل امرلاندې اشخاصو په واسطه د بچه بازی د جرم له ارتکاب څخه خبرتيا ولري، د هغه له ارتکاب څخه

### مجازات اعتياد اجباری

ماده ۶۵۹ ه:

هرگاه ارتکاب جرایم مندرج این فصل منجر به اعتیاد طفل به مواد مخدر یا مسکر شده باشد، مرتکب علاوه بر مجازات جرم مرتکبه، به مجازات جرم اعتیاد اجباری مندرج این قانون، نیز محکوم می گردد.

### ارتکاب جرم بچه بازی توسط

### منسوب نیرو های نظامی

ماده ۶۶۰ ه:

هرگاه جرایم مندرج این فصل، توسط منسوب نیرو های نظامی ارتکاب یابد، مرتکب به حبس متوسط، محکوم می گردد.

### عدم جلوگیری از ارتکاب جرم

ماده ۶۶۱ ه:

هرگاه منسوب نیرو های نظامی که از ارتکاب جرم بچه بازی توسط اشخاص تحت امر خود آگاهی داشته باشد، از ارتکاب آن قصداً جلوگیری



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

نماید یا اقدامات لازم را، در حدود صلاحیت خود، برای جلوگیری از ارتکاب آن انجام ندهد، به حد اکثر مجازات حبس قصیر، محکوم می گردد.

خرید یا فروش طفل بمنظور بچه

### بازی

ماده ۶۶۲:

هرگاه شخصی طفل را بمنظور ارتکاب یکی از جرایم مندرج این فصل به فروش برساند یا خریداری کند، به مجازات مندرج فصل قاچاق انسان، محکوم می گردد.

تجاوز جنسی بر طفل

ماده ۶۶۳:

(۱) هرگاه ارتکاب جرایم مندرج این فصل منجر به تجاوز جنسی بر طفل گردد، مرتکب علاوه بر مجازات مندرج ماده ۶۳۹ این قانون، به مجازات جرم بچه بازی، نیز محکوم می گردد.

(۲) هرگاه بچه بازی منجر به تفخیز یا

قصداً مخنیوی و نکری یا د خپل واک (صلاحیت) په حدودو کې د هغه له ارتکاب څخه د مخنیوي لپاره لازم اقدامات تر سره نکري، د قصیر حبس د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

د بچه بازی- په منظور د طفل پېر یا

### پلور

ماده ۶۶۲:

که چېرې شخص یو طفل پدې فصل کې له درج شوو جرمونو څخه د یوه د ارتکاب په منظور و پلوري یا پې وپېري، د انسان د قاچاق په فصل کې په درج شوو مجازاتو محکومېږي.

پر طفل باندي جنسي تجاوز

ماده ۶۶۳:

(۱) که چېرې پدې فصل کې د درج شوو جرمونو ارتکاب پر طفل باندي په جنسي تجاوز تمام شي، مرتکب ددې قانون په ۶۳۹ ماده کې پر درج شوو مجازاتو برسېره، د بچه بازی- د جرم په مجازاتو هم محکومېږي.

(۲) که چېرې بچه بازی په تفخیز یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مساحقه گردد، مرتکب به حداکثر  
حبس متوسط محکوم می گردد.

### آزار و اذیت جنسی

ماده ۶۶۴:

هرگاه بچه بازی منجر به آزار و اذیت  
جنسی طفل غیر از تفخیز یا مساحقه  
گردد، مرتکب علاوه بر مجازات جرم  
بچه بازی، به مجازات جرم مرتکبه،  
نیز محکوم می گردد.

### ضبط وثبت هویت مجنی علیه

ماده ۶۶۵:

(۱) هرگاه شخصی هویت، تصویر، فلم  
یا حالت مجنی علیه جرایم مندرج  
این فصل را ضبط یا ثبت نماید، به  
حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه شخصی هویت، تصویر، فلم  
یا حالت مجنی علیه جرایم مندرج  
این فصل را نشر یا افشاء نماید،  
به حبس متوسط تا دو سال، محکوم  
می گردد.

(۳) هرگاه هدف از ارتکاب  
اعمال مندرج فقره های (۱ و ۲) این

مساحقی تمامه شی، مرتکب د متوسط  
حبس په اکثر حد محکومېږي.

### جنسي ځورونه او اذیت

ماده ۶۶۴:

که چېرې بچه بازي له تفخیز یا  
مساحقی پرته د طفل په نورې جنسي  
ځورونې او اذیت تمام شي، مرتکب د  
بچه بازي-د جرم پر مجازاتو برسېره، د  
مرتکبه جرم په مجازاتو هم محکومېږي.

### د مجني عليه د هویت ضبط او ثبت

ماده ۶۶۵:

(۱) که چېرې یو شخص پدې فصل کې  
د درج شوو جرمونو د مجني عليه  
هویت، تصویر، فلم یا حالت ضبط یا  
ثبت کړي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې یو شخص پدې فصل کې  
د درج شوو جرمونو د مجني عليه  
هویت، تصویر، فلم یا حالت خپور  
(نشر) یا افشاء کړي، تر دوو کلونو  
پورې په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱ او ۲)  
فقره کې د درج شوو اعمالو له ارتکاب

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

څخه موخه د منفعت تر لاسه کول يا د نامشروع عمل اجراء ته د طفل مجبورول وي، مرتکب له اوو کلونو څخه زيات په طويل حبس محکومېږي.

### مشدده حالات

۶۶۶ ماده:

د بچه بازی- د جرم ارتکاب په لاندې حالاتو کې مشدده پیژندل کېږي، مرتکب د ارتکابي جرم د مجازاتو په اکثر حد، محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې مرتکب له یوه طفل څخه زيات وساتي.

۲- په هغه حالت کې چې قرباني ۱۲ کلني بشپړه کړې نه وي.

۳- په هغه حالت کې چې پدې فصل کې درج شوي جرمونه، د طفل له اقتصادي ضعف څخه په گټې اخیستنې ارتکاب شوي وي.

۴- په هغه حالت کې چې جرم د اقاربو يا هر هغه شخص په واسطه چې پر طفل باندې قانوني تسلط ولري، ارتکاب شي.

ماده، کسب منفعت يا مجبور ساختن طفل به اجرای عمل نامشروع باشد، مرتکب به حبس طويل بیش از هفت سال، محکوم می گردد.

### احوال مشدده

ماده ۶۶۶:

ارتکاب جرم بچه بازی در حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حد اکثر مجازات جرم ارتکابی، محکوم می گردد:

۱- در حالتی که مرتکب بیشتر از یک طفل را نگهداری نماید.

۲- در حالتی که قربانی ۱۲ سالگی را تکمیل نکرده باشد.

۳- در حالتی که جرایم مندرج این فصل با استفاده از ضعف اقتصادی طفل ارتکاب یافته باشد.

۴- در حالتی که جرم توسط اقارب یا هر شخصی که بالای طفل تسلط قانونی داشته باشد، ارتکاب یابد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۵- در حالی که جرم با استفاده از صلاحیت وظیفوی ارتکاب یافته باشد.

۶- در صورتی که جرم موجب ضرر جسمی یا روانی به طفل گردیده باشد.

### عدم تعقیب عدلی

ماده ۶۶۷:

در تمام احوال مندرج این فصل، مجنی علیه مورد تعقیب عدلی قرار نمی گیرد.

### فصل ششم

#### آزار و اذیت زن

#### و طفل

### آزار و اذیت

ماده ۶۶۸:

شخصی که به وسیله گفتار، حرکات، نوشته، یا خواسته های نا مشروع موجب صدمه به شخصیت و کرامت زن یا طفل یا سبب ترس و نا امنی یا فشارهای روانی یا کاهش مشارکت

۵- به هغه حالت کې چې جرم له وظیفوي واک څخه په گټې اخیستنې ارتکاب شوی وي.

۶- په هغه صورت کې چې جرم طفل ته د جسمي یا رواني ضرر موجب شوی وي.

### عدلي نه تعقیب

ماده ۶۶۷:

پدې فصل کې په درج شوو ټولو حالاتو کې، مجنی علیه تر عدلي تعقیب لاندې نه نیول کېږي.

### شپږم فصل

#### د ښځې او طفل ځورول او

#### اذیت

### ځورول او اذیت

ماده ۶۶۸:

هغه شخص چې د وینا (گفتار)، حرکاتو، لیکنې یا نا مشروعو غوښتنو په وسیله د ښځې یا طفل شخصیت او کرامت ته د صدمې موجب یا د ښځې یا طفل د وېرې او نا امنۍ یا رواني

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اجتماعي زن يا طفل گروډ،  
مرتکب جرم آزار و اذيت زن  
و طفل شناخته شده،  
مطابق احکام اين فصل، مجازات  
می گردد.

مجازات آزار و اذيت  
زن يا طفل در محلات

عامه

ماده ۶۶۹:

شخصی که مرتکب آزار و اذيت زن يا  
طفل در محلات عامه، وسايل  
نقلیه عمومی و يا هر محل ديگری  
گردد، به جزای نقدی از پنج  
هزار تا ده هزار افغانی، محکوم  
می گردد.

مجازات آزار و اذيت  
زن يا طفل در

محل کار

ماده ۶۷۰:

شخصی که مرتکب آزار و اذيت زن يا  
طفل در محل کار، مراکز تعليمی و  
تحصیلی يا مراکز صحی

فشارونو يا د ټولنيز مشارکت د راتپيدو  
سبب شي، د ښځې د ځورونې او اذيت  
د جرم مرتکب پېژندل کېږي، ددې  
فصل له حکمونو سره سم، مجازات  
کېږي.

په عامه محلاتو (ځايونو) کې دښځې  
يا طفل د ځورونې او اذيت

مجازات

۶۶۹ ماده:

هغه شخص چې په عامه محلاتو،  
عمومي نقلیه وسايلو او يا بل هر ځای  
کې د ښځې يا طفل د ځورونې او اذيت  
مرتکب شي، له پنځه زرو څخه تر لسو  
زرو افغانیو پورې په نغدي جزا  
محکومېږي.

د کار په ځای (محل) کې د ښځې  
يا طفل د ځورونې او اذيت

مجازات

۶۷۰ ماده:

هغه شخص چې د کار په ځای، تعليمي  
او تحصيلي مرکزونو يا روغتيايي  
مرکزونو کې د ښځې يا طفل د ځورونې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

او اذیت مرتکب شي، له لسو زرو څخه تر شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### مشدده حالات

۶۷۱ ماده:

د بڼځي يا طفل ځورول او اذیت له لاندې حالاتو څخه په یوه کې مشدده پیژندل کېږي، مرتکب د شپږو میاشتو په قصیر حبس محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې جرم د استاد، مربی، طبیب یا آمر په واسطه له دندې، موقف یا نفوذ څخه په ګټې اخیستنې ارتکاب شوی وي.

۲- په هغه صورت کې چې د جرم ارتکاب د مجني عليه په جسمي یا رواني صدمې تمام شوی وي.

۳- په هغه صورت کې چې جرم مکرراً ارتکاب شوی وي.

### عدلي تعقیب

۶۷۲ ماده:

(۱) پدې فصل کې د درج شوو جرمونو عدلي تعقیب د شاګې په

ګردد، به جزای نقدی از ده هزار تا بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

### حالات مشدده

ماده ۶۷۱:

آزار واذیت زن یا طفل در یکی از حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حبس قصیر شش ماه، محکوم می گردد:

۱- در صورتی که جرم توسط استاد، مربی، طبیب یا آمر با استفاده از وظیفه، موقف یا نفوذ، ارتکاب گردیده باشد.

۲- در صورتی که ارتکاب جرم منجر به صدمه جسمی یا روانی مجني عليه گردیده باشد.

۳- در صورتی که جرم مکرراً ارتکاب گردیده باشد.

### تعقیب عدلي

ماده ۶۷۲:

(۱) تعقیب عدلی جرایم مندرج این فصل منوط به شکایت شاګې

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

شکایت پورې ترلی دی.

می باشد.

(۲) شاکي کولی شي ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو مواردو کې، د عدلي تعقيب په هره مرحله کې له خپل شکایت څخه منصرف شي، پدې صورت کې د دعوي رسيدگي او د جزا تطبيق، درول کېږي.

(۲) شاکي می تواند در موارد مندرج فقره (۱) این ماده، در هر مرحله ای از تعقيب عدلی از شکایت خویش منصرف گردد، در این صورت رسيدگی به دعوی و تطبيق جزا، متوقف می گردد.

### اووم فصل

### فصل هفتم

قذف او افترا او د هغو مجازات

قذف و افترا و مجازات آن

#### قذف

#### قذف

۶۷۳ ماده:

ماده ۶۷۳:

(۱) له علني وسايلو څخه د يوه په واسطه شخص ته د زنا د فعل د ارتکاب له نسبت يا دنسب له نفي څخه عبارت دی پداسې ډول چې که يې صدق درلود هغه شخص چې تهمت هغه ته نسبت ورکړل شوی په جزا محکومېده يا دخلکو په وړاندې تحقېرېده.

(۱) قذف عبارت است از نسبت دادن ارتکاب فعل زنا يا نفي نسب به شخص توسط يکي از وسايل علنی به نحوی که اگر صدق می داشت شخصی که تهمت به او نسبت داده شده، به جزا محکوم می گردید يا به نزد مردم تحقير می شد.

(۲) که چېرې د قذف په جرم کې د حد د جزا د تطبيق شرایط موجود نشي يا د شېهې او يا له نورو اسبابو څخه د يوه په علت د قذف حد ساقط شي،

(۲) هرگاه در جرم قذف شرایط تطبيق جزای حد موجود نگردد يا به علت شبهه ويا يکي از اسباب ديگر حد قذف ساقط گردد، مرتکب، تعزيراً به حبس

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

قصير يا جزای نقدی ازسی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه به اثر ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده به حیثیت شخص یا خانواده وی طوری صدمه وارد گردد که ممانعت را در ازدواج دختر یا زن به وجود آورد، مرتکب به حداکثر حبس قصیر محکوم می گردد.

### افترا

ماده ۶۷۴:

هرگاه شخص امری را در غیر از حالات ماده ۶۷۳ به دیگری نسبت دهد که اگر حقیقت می داشت به حکم قانون قابل مجازات شناخته می شد یا نزد مردم تحقیر می گردید، این عمل افتراً شناخته شده، مرتکب به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

مرتکب، تعزیراً به قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د ارتکاب له امله د شخص یا د هغه د کورنۍ حیثیت ته پداسې ډول صدمه وارده شي، چې د انجلی یا بنځې په ازدواج کې ممانعت منځته راوړي، مرتکب دقصیر حبس په اکثر حد محکومېږي.

### افترا

ماده ۶۷۴:

که چېرې شخص یو کار (امر) د ۶۷۳ مادې له حالاتو پرته بل یوه ته نسبت ورکړي چې که یې حقیقت درلود د قانون په حکم د مجازاتو وړ پیژندل کېده یا د خلکو په وړاندې تحقیرېده، دغه عمل افترا پیژندل کېږي، مرتکب له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د قذف د نسبت اثبات

۶۷۵ ماده:

که چېرې قاذف د هغه فعل يا واقعي صحت چې مقذوف ته يې نسبت ورکړی دی، په اثبات ورسوي، نه مجازات کېږي.

### په د مخه جرم قذف

۶۷۶ ماده:

که چېرې مقذوف د مخه په داسې جرم محکوم شوی وي چې قاذف په هغه مقذوف قذف کړی، نوموړی قاذف له پنځو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### قذف ته رسيدگي

۶۷۷ ماده:

د قذف او افترا د جرم د تورن عدلي تعقيب، د متضرر په شکایت مشروط دی، په هغه صورت کې چې متضرر د محکمې د قطعي حکم له صادرېدو دمخه له خپل شکایت څخه منصرف شي، جزایي دعوي درول کېږي.

### اثبات نسبت قذف

۶۷۵ ماده:

هرگاه قاذف صحت فعل يا واقعه را که به مقذوف نسبت داده است، به اثبات برساند، مجازات نمی‌گردد.

### قذف به جرم قبلي

۶۷۶ ماده:

هرگاه مقذوف قبلاً به جرمی محکوم شده باشد که قاذف به آن مقذوف را قذف کرده، قاذف مذکور به جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

### رسيدگي به قذف

۶۷۷ ماده:

تعقيب عدلی متهم جرم قذف و افتراً مشروط به شکایت متضرر می‌باشد، در صورتی که متضرر قبل از صدور حکم قطعی محکمه از شکایت خود منصرف شود، دعوی جزایي متوقف می‌گردد.

## اتم فصل

سپکاوی او بښکنځل او د هغو

## مجازات

د اشخاصو سپکاوی او بښکنځل

۶۷۸ ماده:

(۱) که چېرې شخص بل ته د داسې کار (امر) نسبت ورکړي چې د هغه له امله يې اعتبار يا حيثيت جريحه دارشي، که څه هم چې په يوې ټاکلې واقعي د استناد متضمن نه وي، د اشخاصو د سپکاوي د جرم مرتکب پېژندل کېږي.

(۲) هغه شخص چې بل په ناخوښو او زشتو الفاظو مخاطب کړي، د بښکنځلو د جرم مرتکب پېژندل کېږي.

(۳) ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج شوي مرتکبين، ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

## فصل هشتم

توهين و دشنام و مجازات

## آن

توهين و دشنام اشخاص

ماده ۶۷۸:

(۱) شخصي که به ديگری، امري را نسبت دهد که به اثر آن اعتبار يا حيثيت وي جريحه دار شود، گرچه متضمن استناد به يک واقعه معين نباشد، مرتکب جرم توهين اشخاص شناخته می شود.

(۲) شخصي که ديگری را به الفاظ ناپسند وزشت مخاطب قرار دهد، مرتکب جرم دشنام، شناخته می شود.

(۳) مرتکبين مندرج فقره های (۱ او ۲) اين ماده، مطابق احکام اين فصل، مجازات می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مجازات جرم توهين يا

#### دشنام

ماده ۶۷۹:

(۱) شخصي که ديگري را از طريق وسايل علني توهين يا دشنام دهد، به جزای نقدي از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصي که ديگري را توسط تيلفون يا ايميل يا فکس يا وسايل الکترونيکی يا ارسال مکتوب و يا توسط شخص ديگري توهين يا دشنام دهد، به جزای نقدي از پنج هزار تا بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۳) شخصي که حکومت يا شورای ملی را توهين نمايد، به جزای نقدي سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

### انتقاد بر کارکرد های دولت

ماده ۶۸۰:

انتقاد و اعتراضی که در رابطه به اجراءات مقامات و مراجع دولتی و غیر دولتی با رعایت احکام قانون

### د سپکاوي يا بنکنځلو د جرم

#### مجازات

ماده ۶۷۹:

(۱) هغه شخص چې بل ته د علني وسايلو له لارې سپکاوی يا بنکنځلې وکړي، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نقدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې بل ته د تېلفون يا اېمېل يا فکس يا الکترونيکي وسايلو يا د مکتوب د استولو په واسطه يا د بل شخص په واسطه سپکاوی يا بنکنځلې وکړي، له پنځه زرو څخه تر شلو زرو افغانیو پورې په نقدي جزا محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې حکومت يا ملي شوري ته سپکاوی وکړي، د دېرشو زرو افغانیو په نقدي جزا محکومېږي.

### د دولت پر کړنو انتقاد

ماده ۶۸۰:

هغه انتقاد او اعتراض چې د ټوليزو رسنيو د قانونو او نورو قوانينو د حکمونو په رعایت سره د دولتي او غیر

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

رسانه های همگانی و سایر  
قوانین، صورت می گیرد،  
توهین و دشنام شناخته  
نمی شود.

### رسیدگی به جرم دشنام

ماده ۶۸۱:

تعقیب عدلی جرایم دشنام و توهین  
منوط به شکایت متضرر میباشد، در  
صورتی که متضرر قبل از صدور حکم  
قطعی محکمه از شکایت خود  
منصرف شود، دعوی جزایی متوقف  
می گردد.

### عدم تعقیب عدلی مرتکب

ماده ۶۸۲:

(۱) هرگاه یکی از طرفین دعوی در  
جریان تعقیب عدلی به اندازه ای که  
دفاعیه ایجاب می کند به دیگری  
دشنام بدهد، محکوم به جزا  
نمی گردد.

(۲) هرگاه شخصی مورد تعدی دیگری  
واقع گردد و در حالت غضب به وی  
دشنام دهد، محکوم به جزا

دولتی مقامات و مراجع د اجراآتو په  
اړه صورت مومي، سپکاوی او  
بښکنځلې نه پېژندل  
کېږي.

### د بښکنځلو جرم ته رسیدگی

ماده ۶۸۱:

د بښکنځلو او سپکاوي د جرمونو عدلي  
تعقيب د متضرر په شکایت پورې تړلی  
دی، په هغه صورت کې چې متضرر د  
محکمي د قطعي حکم له صادرېدو د  
منځه له خپل شکایت څخه منصرف  
شي، جزايي دعوي درول کېږي.

### د مرتکب نه عدلی تعقیب

ماده ۶۸۲:

(۱) که چېرې د دعوي له اړخونو څخه  
يو د عدلي تعقيب په بهير کې په هغه  
اندازه چې دفاعیه يې ایجابوي بل ته  
بښکنځلې وکړي، په جزا نه  
محکومېږي.

(۲) که چېرې يو شخص د بل د تعدی  
مورد وگرځي او د غضب په حالت کې  
هغه ته بښکنځلې وکړي، په جزا نه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

نمی گردد.

### نهم فصل

### فصل نهم

#### د مسکراتو جر مونه

#### جرایم مسکرات

#### مسکر مواد

#### مواد مسکر

۶۸۳ ماده:

۶۸۳ ماده:

مسکر مواد له هغو موادو څخه عبارت دي چې د څښلو يا خوړلو له لارې له هغو څخه گټه اخيستنې د عقل د مؤقت زوال يا د انسان د درک يا تمیز په قوه کې د اختلال باعث کېږي.

مواد مسکر عبارت از موادی است که استفاده آن از طریق نوشیدن یا خوردن، باعث زوال مؤقت عقل یا اختلال در قوه درک یا تمیز انسان، می گردد.

#### د شرابو د څښلو تعزیری مجازات

#### مجازات تعزیری نوشیدن شراب

۶۸۴ ماده:

۶۸۴ ماده:

که چېرې د شرابو د څښلو په جرم کې د حد د جزا د تطبیق شرایط موجود نشي یا د شېبې او یا له نورو اسبابو څخه د یوه په علت د خمر د شرب حد ساقط شي، مرتکب، تعزیراً د حبس په بدیل یا له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

هرگاه در جرم نوشیدن شراب شرایط تطبیق جزای حد موجود نگردد یا به علت شبهه ویا یکی از اسباب دیگر حد شرب خمر ساقط گردد، مرتکب، تعزیراً به بدیل حبس یا جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د مسکر قاچاق

ماده ۶۸۵:

(۱) د مسکرو موادو تولید، برابرول، پروسس، پیر، پلور، ساتل، وېش، کمپشنکاري، واردول، صادول، حمل او نقل، انتقال، وړاندې کول، ذخیره او یا پټول د مسکراتو په قاچاق کې شامل دي.

(۲) د مسکراتو قاچاق جرم دی، د هغه مرتکب د دې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

### د مسکر د قاچاق مجازات

ماده ۶۸۶:

هغه شخص چې د مسکره موادو د قاچاق مرتکب شي، له احوالو سره سم، د هغو مقدار ته په پام سره، په لاندې مجازاتو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د مسکرو موادو مقدار تر پنځو لیټرو پورې وي، له پنځه زرو څخه تر پنځلس زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د مسکرو

### قاچاق مسکر

ماده ۶۸۵:

(۱) قاچاق مسکرات شامل تولید، تهیه، پروسس، خرید، فروش، نگهداری، توزیع، کمیشن کاری، ورود، صدور، حمل و نقل، انتقال، عرضه، ذخیره و یا اخفای مواد مسکر می باشد.

(۲) قاچاق مسکرات جرم بوده، مرتکب آن مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

### مجازات قاچاق مسکر

ماده ۶۸۶:

شخصی که مرتکب قاچاق مواد مسکر شود، حسب احوال، با نظر داشت مقدار آن، به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- در صورتی که مقدار مواد مسکر تا پنج لیتر باشد، به جزای نقدی از پنج هزار تا پانزده هزار افغانی.

۲- در صورتی که مقدار

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مواد مسکر بیش از پنج لیتر تا ده لیتر باشد، به جزای نقدی از پانزده هزار تا سی هزار افغانی.

۳- در صورتی که مقدار مواد مسکر بیش از ده لیتر تا پنجاه لیتر باشد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۴- در صورتی که مقدار مواد مسکر بیش از پنجاه لیتر تا صد لیتر باشد، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و بیست هزار افغانی.

۵- در صورتی که مقدار مواد مسکر بیش از صد لیتر تا پنجصد لیتر باشد، به حبس متوسط بیش از دو سال.

۶- در صورتی که مقدار مسکر بیش از پنجصد لیتر باشد، به حبس طویلی که از هفت سال، بیشتر نباشد.

موادو مقدار له پنخو لیترو څخه زیات تر لسو لیترو پورې وي، له پنخلس زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۳- په هغه صورت کې چې د مسکرو موادو مقدار له لسو لیترو څخه زیات تر پنخوسو لیترو پورې وي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۴- په هغه صورت کې چې د مسکرو موادو مقدار له پنخوسو لیترو څخه زیات تر سلو لیترو پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپېتو زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

۵- په هغه صورت کې چې د مسکرو موادو مقدار له سلو لیترو څخه زیات تر پنځه سوه لیترو پورې وي، له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۶- په هغه صورت کې چې د مسکرو موادو مقدار له پنځه سوه لیترو څخه زیات وي، په طویل حبس چې له اوو کلونو څخه زیات نه وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### اجباري اعتياد ته د سوقولو

#### مجازات

ماده ۶۸۷:

(۱) که چېرې شخص، بل په غیر قانوني توګه د مسکرو موادو مصرف ته مجبور کړي او یا نوموړي مواد جبراً پر هغه باندې وخورې یا وڅښي یا ددې عمل د ارتکاب لپاره ځای چمتو کړي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم مجني عليه طفل او یا معتوه یا سفیه شخص وي، مرتکب تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې درج تر اجبار لاندې شخص ددې عمل تر اغېزې (تاثیر) لاندې، د جرم مرتکب شي، سوقونکی ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې پر درج شوو مجازاتو بر سپره، د مرتکبه جرم په مجازاتو، هم محکومېږي.

(۴) که چېرې ددې مادې په (۱ او ۲)

### مجازات سوق دادن به اعتياد

#### اجباری

ماده ۶۸۷:

(۱) هرگاه شخصی، دیگری را به صورت غیر قانونی به مصرف مواد مسکر مجبورسازد و یا مواد متذکره را جبراً به وی بخوراند یا بنوشاند یا برای ارتکاب این عمل محلی را آماده نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مجنی علیه جرم مندرج فقره (۱) این ماده طفل و یا شخصی معتوه یا سفیه باشد، مرتکب به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه شخص تحت اجبار مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده تحت تاثیر این عمل، مرتکب جرم گردد، سوق دهنده علاوه بر مجازات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده، به مجازات جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

(۴) هرگاه هدف از اعمال مندرج فقره



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

فقرو کي له درج شوو اعمالو څخه موخه پر شخص باندې د جرم ارتکاب وي، مرتکب پدې ماده کې پر درج شوو مجازاتو بر سپره، د مرتکبه جرم په مجازاتو، هم محکومېږي.

### د نقلیه واسطې مصادره

ماده ۶۸۸:

هغه شخص چې مسکر مواد په لاندې احوالو کې په آگاهانه صورت تر خپل تصرف لاندې په نقلیه واسطه کې ځای پرځای یا اخفا (پټ) کړي یا هغه انتقال کړي، پراصلي جزا برسېره د نقلیه واسطې په مصادره، هم محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د مسکرو موادو مقدار له زرو لیټرو څخه زیات وي.

۲- په هغه صورت کې چې له نقلیه واسطې څخه د مسکرو موادو د قاچاق د جرم په ارتکاب کې په متکرر ډول ګټه اخیستل شوې وي.

های (۱ و ۲) این ماده ارتکاب جرم بالای شخص باشد، مرتکب علاوه بر مجازات مندرج این ماده، به مجازات جرم مرتکبه، نیز محکوم می‌گردد.

### مصادره واسطه نقلیه

ماده ۶۸۸:

شخصی که مواد مسکر را در احوال ذیل به صورت آگاهانه در واسطه نقلیه تحت تصرف خویش جاسازی یا اخفا کند یا آن را انتقال دهد، علاوه بر جزای اصلی به مصادره واسطه نقلیه، نیز محکوم می‌گردد:

۱- در صورتی که مقدار مواد مسکر بیش از یک هزار لیتر باشد.

۲- در صورتی که از واسطه نقلیه به صورت متکرر در ارتکاب جرم قاچاق مواد مسکر استفاده گردیده باشد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د وجوهو او شتمنیو مصادره

ماده ۶۸۹ ه:

پدې فصل کې په درج شوو حالاتو کې مسکر مواد او د هغو د برابرولو لپاره اختصاصي وسايل او تجهيزات، مصادره کېږي.

### د مسکرو موادو له منځه وړل

ماده ۶۹۰ ه:

پدې فصل کې په ټولو درج شوو حالاتو کې، محکمه د مسکرو موادو او د هغو د برابرولو د اختصاصي وسايلو او تجهيزاتو پر محو حکم کوي.

### لسم فصل

### قمار بازي او د هغه مجازات

#### قمار بازي

ماده ۶۹۱ ه:

هغه شخص چې په عمومي محل يا هغه محل کې چې د عامه خلکو پر مخ پرانيستی وي په قمار بازي- لاس پورې کړي، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### مصادره وجوه و دارایی ها

ماده ۶۸۹ ه:

در حالات مندرج این فصل، مواد مسکر وسايل و تجهيزات اختصاصی برای تهیه آن، مصادره می گردد.

### از بین بردن مواد مسکر

ماده ۶۹۰ ه:

در تمام حالات مندرج این فصل، محکمه به محو مواد مسکر وسايل و تجهيزات اختصاصی تهیه آن حکم می نماید.

### فصل دهم

### قمار بازي و مجازات آن

#### قمار بازي

ماده ۶۹۱ ه:

شخصی که در محل عمومی و یا محلی که به روی عامه مردم باز باشد به قمار بازي بپردازد، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د قمار بازی- د ځای تنظیم

۶۹۲ ماده:

هغه شخص چې د قمار بازی- په منظور ځای یا کور چمتو کړی وي یا جزگيري وکړي، په قصير حبس محکومېږي.

### مصادره

۶۹۳ ماده:

پدې فصل کې په درج شوو حالاتو کې پيسې، د قمار آلات او ادوات مصادره کېږي.

### تنظيم محل قمار بازی

۶۹۲ ماده:

شخصی که محل یا منزلی را بمنظور قمار بازی آماده نموده باشد یا جزگیری نماید، به حبس قصير، محکوم می گردد.

### مصادره

۶۹۳ ماده:

در حالات مندرج این فصل پول، آلات و ادوات قمار مصادره می گردد.

### یوولسم فصل

#### د مړيو او قبرونو بې حرمتي

### د قبر تخریب

۶۹۴ ماده:

(۱) هغه شخص چې له شرعي یا قانوني جواز پرته قبر یا مقبره ويجاړه کړي، په قصير حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې هديرې ته

### فصل یازدهم

#### بی حرمتی اموات و قبور

### تخریب قبر

۶۹۴ ماده:

(۱) شخصی که بدون مجوز شرعی یا قانونی قبر یا مقبره را تخریب نماید، به حبس قصير یا جزای نقدی ازسی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که زمین وقفی اختصاص

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

اختصاص شوې وقفي ځمکه غصب کړي، د ځمکې د غصب د جرم د مجازاتو په دوه چنده، محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۲) فقره کې د درج شوې ځمکې له پاسه ودانۍ جوړه شوې وي، ودانۍ ويجاړېږي او غاصب د ودانۍ د تخریب او د هدیرې د بیا احیاء د لگښتونو په ورکړه، هم محکومېږي.

### مړي ته بي حرمتي

۶۹۵ ماده:

(۱) هغه شخص چې عمداً د مړي ټول جسد يا يوه جزء ته بي حرمتي وکړي يا د مړي کفن وباسي په قصير حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی فعل د انتقام يا د مړي د تشهير په منظور ارتکاب شوی وي، مرتکب د قصير حبس په اکثر حد محکومېږي.

یافته به قبرستان را غصب نماید، به دو چند مجازات جرم غصب زمین، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه بالای زمین مندرج فقره (۲) این ماده، ساختمان اعمار شده باشد، ساختمان تخریب و غاصب به پرداخت مصارف تخریب ساختمان و احیای مجدد قبرستان، نیز محکوم می گردد.

### بی حرمتی به میت

۶۹۵ ماده:

(۱) شخصی که عمداً به تمام یا جزء از جسد مرده بی حرمتی نماید یا کفن میت را بکشد، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه فعل مندرج فقره (۱) این ماده بمنظور انتقام یا تشهير میت ارتکاب گردیده باشد، مرتکب به حد اکثر حبس قصیر، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### گرفتن جسد میت بمنظور تحقیقات

#### علمی یا تعلیمی

ماده ۶۹۶:

شخصی که به قصد تحقیقات علمی یا تعلیمی بدون اجازه وارث تمام یا جزء از جسد میت را بگیرد، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

### اخلال مراسم جنازه یا تدفین

#### میت

ماده ۶۹۷:

شخصی که عمداً با خشونت یا تهدید در مراسم جنازه یا تدفین میت جار و جنجال بر پا نماید و یا تدفین آن را معطل کند، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

### د علمی یا تعلیمی خپرونو په منظور

#### د مړي د جسد اخیستل

ماده ۶۹۶:

هغه شخص چې د علمی یا تعلیمی خپرونو په قصد د وارث له اجازې پرته د مړي ټول جسد یا یو جزء واخلي، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د مړي د جنازې یا تدفین د مراسمو

#### اخلال

ماده ۶۹۷:

هغه شخص چې عمداً په تاوتریخوالي یا تهدید سره د مړي د جنازې یا تدفین په مراسمو کې جار او جنجال جوړ کړي او یا د هغه تدفین وځنلوي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېټو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ساختن مزار یا مقبره خلاف

واقعیت

ماده ۶۹۸:

شخصی که خلاف حقیقت، محلی را به حیث مقبره یا مزار بسازد، به حبس قصیر محکوم می گردد.

باب نهم

جرایم ضد اموال

فصل اول

سرقت، غصب و نهب اموال

منقول

سرقت

ماده ۶۹۹:

(۱) سرقت عبارت است از گرفتن مال منقول ملکیت غیر، بدون رضایت به مقصد تملک.

(۲) هرگاه در جرم سرقت شرایط اقامه حد تکمیل نگردد یا به نحوی از انحا جزای حد سرقت ساقط شود، مرتکب تعزیراً مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

د واقعیت خلاف د مزار یا مقبرې

جوړول

ماده ۶۹۸:

هغه شخص چې د حقیقت خلاف، یو ځای د مقبرې یا مزار په توګه جوړ کړي، په قصیر حبس محکومېږي.

نهم باب

د مالونو ضد جرمونه

لومړی فصل

د منقولو مالونو سرقت (غلا)،

غصب او نهب

سرقت

ماده ۶۹۹:

(۱) سرقت له رضایت پرته د تملک په مقصد د غیر ملکیت د منقول مال له اخیستلو څخه عبارت دی.

(۲) که چېرې د سرقت په جرم کې د حد د اقامې شرایط بشپړنشي یا په یو ډول نه یوه ډول د سرقت د حد جزا ساقطه شي، مرتکب تعزیراً د دې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د سرقت مجازات

۷۰۰ ماده:

هغه شخص چې مسکوني ځای یا هغه ځای ته چې د استوګنې لپاره چمتو شوی یا د هغه له ملحقانو یوه ته په داخلېدو سره د سرقت د جرم مرتکب شي، په متوسط حبس محکومېږي.

### د سرقت په حکم کې جرمنه

۷۰۱ ماده:

(۱) هغه شخص چې عامه مالونه یا هغه مالونه چې د عامه استفادې په مقصد اختصاص شوي دي یا په عبادت ځایونو پورې اړوند مالونه یا تاریخي آثار یا د برېښنا، ګاز، اوبو د تاسیساتو وسایل یا نقلیه واسطه په غیر مجازه توګه واخلي، په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې برېښنا، ګاز یا اوبه په غیر مجازه توګه واخلي د نوموړي عمل د سرقت په حکم کې دی، مرتکب په قصیر حبس محکومېږي.

### مجازات سرقت

۷۰۰ ماده:

شخصی که با داخل شدن به محل مسکونی یا محلی که برای سکونت آماده شده یا به یکی از ملحقات آن، مرتکب جرم سرقت گردد، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

### جرایم در حکم سرقت

۷۰۱ ماده:

(۱) شخصی که اموال عامه یا اموالی که به مقصد استفاده عامه اختصاص داده شده است یا اموال متعلق به عبادت گاه ها یا آثار تاریخی یا وسایل تأسیسات برق، ګاز، آب یا واسطه نقلیه را به شکل غیر مجاز اخذ نماید، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که برق، ګاز یا آب را به شکل غیر مجاز اخذ نماید عمل وی در حکم سرقت بوده، مرتکب به حبس قصیر محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د سرقت د جرم مشدده حالات

ماده ۷۰۲:

(۱) د سرقت د جرم ارتکاب له لاندې حالاتو څخه په یوه کې مشدده پیژندل کېږي، مرتکب په طویل حبس محکومېږي:

۱- د لمر د پرېوتلو او ختلو تر منځ.

۲- د دوونو یا له هغو څخه د زیاتو په واسطه.

۳- د وسلې په حمل کولو سره.

۴- مسکوني ځای یا هغه ځای ته چې د استوګنې لپاره چمتو شوی یا د هغه له ملحقاتو څخه یوه ته له دېوال څخه د پورته کېدو یا د دېوال د سوري کولو په وسیله یا د دروازې یا پنجرې (کرکې) په ماتولو یا د ساختګي کلي ګانو په استعمال یا په هر بل ډول په داخلېدو سره.

۵- له نظامي جامو (لباس) یا د عامه خدمتونو د نورو مؤظفینو له لباس څخه په استفادې یا د تزویر شوي امر په واسطه پدې ادعا سره چې د دولت د

### حالات مشدده جرم سرقت

ماده ۷۰۲:

(۱) ارتکاب جرم سرقت در یکی از حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حبس طویل محکوم می گردد:

۱- بین غروب و طلوع آفتاب.

۲- توسط دوشخص یا بیشتر از آن.

۳- با حمل سلاح.

۴- با داخل شدن به محل مسکونی یا محلی که برای سکونت آماده شده یا به یکی از ملحقات آن به وسیله بالا شدن از دیوار یا سوراخ کردن دیوار یا شکستاندن دروازه یا پنجره، یا با استعمال کلیدهای ساخته گی یا هر شکل دیگری.

۵- با استفاده از لباس نظامی یا لباس سایر مؤظفین خدمات عامه یا به وسیله امر تزویر شده به ادعای این که از طرف مقامات با



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

صلاحیت دولت صادر شده، یا با وسیله سازی یکی از ساکنین محل یا با استعمال سایر وسایل حيله آمیز.

۶- توسط کارگر به قصد وارد نمودن ضرر به کار فرما.

(۲) هرگاه در اثر ارتکاب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده، جرم دیگری ارتکاب یابد، مرتکب به حد اکثر مجازات جرمی محکوم می گردد که مجازات آن شدید باشد.

سرقت به اثر اکراه یا تهدید به

### استعمال سلاح

ماده ۷۰۳:

(۱) شخصی که به اثر اکراه یا تهدید به استعمال سلاح مرتکب سرقت گردد، به حد اکثر حبس طویل، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه در اثر اکراه ضرب یا جرح واقع گردد مرتکب به حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد.

واکمنو مقاماتو له خوا صادر شوی یا د خای (محل) له استوگنو (ساکنینو) خنجه د یوه په وسیله کولو یا په نورو حيله آمیزو وسایلو سره.

۶- د کارگر په واسطه کارفرما ته د ضرر د واردولو په قصد.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب له امله، بل جرم ارتکاب شي، مرتکب د هغه جرم د مجازاتو په اکثر حد، محکومېږي چې مجازات يې شدید وي.

د وسلې په استعمال سره د اکراه

### یا تهدید له امله سرقت

۷۰۳ ماده:

(۱) هغه شخص چې د اکراه یا د وسلې د استعمال په تهدید سره د سرقت مرتکب شي، د طویل حبس په اکثر حد محکومېږي.

(۲) که چېرې د اکراه له امله ضرب یا تپ پېښ شي مرتکب په ۲درجه دوام حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د مشدده احوالو اجتماع

۷۰۴ ماده:

که چپرې دوه يا له دوو څخه زيات اشخاص، د لمر د پری وتلو او ختلو تر منځ، پداسې حال کې چې له هغو څخه يوه ظاهره (څرگنده) يا پټه وسله له ځانه سره حمل کړې وي او په مسکون ځای يا هغه ځای کې چې د استوگنې لپاره چمتو شوی وي، د سرقت مرتکب شوی وي، له اوو کلونو څخه زيات په طويل حبس محکومېږي.

### د تېلفوني آلاتو يا وسايلو سرقت

۷۰۵ ماده:

هغه شخص چې هغه آلات يا وسايل چې په تېلفوني يا انترني ارتباطاتو کې يا هغه وسايل چې د برېښنا يا گاز يا نفتو په انتقال کې کارول شوي دي، سرقت کړي، په متوسط حبس محکومېږي.

### د نقلیه واسطې د نمبر پلېټ سرقت

۷۰۶ ماده:

هغه شخص چې د نقلیه واسطې نمبر پلېټ سرقت کړي، په قصير حبس

### اجتماع احوال مشدده

۷۰۴ ماده:

هرگاه دو يا بیشتر از دوشخص، در بين غروب و طلوع آفتاب ، در حالی که یکی از آنها سلاح ظاهر يا پنهان شده را با خود حمل نموده باشد و در محل مسکون يا محلی که برای سکونت آماده شده باشد، مرتکب سرقت گردند، به حبس طويل بیش از هفت سال، محکوم می گردند.

### سرقت آلات يا وسايل تيلفوني

۷۰۵ ماده:

شخصی که آلات يا وسايلي را که در ارتباطات تيلفوني يا انترني يا وسايلي را که در انتقال برق يا گاز يا نفت به کار رفته است، سرقت کند، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

### سرقت نمبر پليت واسطه نقلیه

۷۰۶ ماده:

شخصی که نمبر پليت واسطه نقلیه را سرقت کند، به حبس قصير، محکوم

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

د غلې يا کرنيزو (زراعتي)

محصولاتو سرقت

ماده ۷۰۷:

هغه شخص چې غله يا هغه کرنيز محصولات چې تر اوسه رېبل شوي يا ټول شوي نه وي سرقت کړي، د مسروقه مال د بې په دوه چنده نغدي جزا محکومېږي.

په عبادت ځای کې سرقت

ماده ۷۰۸:

هغه شخص چې عبادت ځای ته په داخلېدو سره د سرقت مرتکب شي، په متوسط حبس چې له دريو کلونو څخه لږ نه وي محکومېږي.

د کم بها مالونو سرقت

ماده ۷۰۹:

که چېرې د سرقت په جرم کې، پدې فصل کې له درج شوو مشدده احوالو څخه هېڅ يو موجود نشي يا د مسروقه مال بيه له پنځه زرو افغانيو څخه لږ وي، مرتکب په قصير حبس يا له

می گردد.

سرقت غله يا محصولات

زراعتي

ماده ۷۰۷:

شخصی که غله يا محصولات زراعتی را که هنوز درو يا چیده نشده باشد سرقت کند، به جزای نقدی دو چند قیمت مال مسروقه، محکوم می گردد.

سرقت در عبادت گاه

ماده ۷۰۸:

شخصی که با داخل شدن در عبادتگاه مرتکب سرقت شود، به حبس متوسط که از سه سال کمتر نباشد، محکوم می گردد.

سرقت اموال کم بها

ماده ۷۰۹:

هرگاه در جرم سرقت هیچ یکی از احوال مشدده مندرج این فصل موجود نگردد يا قیمت مال مسروقه کمتر از پنج هزار افغانی باشد، مرتکب به حبس قصير، يا جزای نقدی از ده هزار تا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

لسو زروڅخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا محکومېږي.

شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

د مسروقه مال یا د هغه د

رد مال مسروقه یا قیمت

بې رد

آن

۷۱۰ ماده:

ماده ۷۱۰:

پدې فصل کې په ټولو درج شوو حالاتو کې محکمه سارق پر پېشېني شوي جزا برسېره د مسروقه مال د ورځې په نرخ، د هغه د مثل یا بېي په رد، هم محکوموي.

در تمام حالات مندرج این فصل محکمه سارق را علاوه بر جزای پیش بینی شده به رد مال مسروقه، مثل یا قیمت آن، به نرخ روز، نیز محکوم می نماید.

د منقولو مالونو غصب

غصب اموال منقول

۷۱۱ ماده:

ماده ۷۱۱:

هغه شخص چې له عنف، اکراه، تهدید یا ارباب څخه په استفادې سره په څرگنده توګه پیسې یا د بل منقول مال واخلي د منقولو مالونو د غصب د جرم مرتکب پېژندل کېږي.

شخصی که با استفاده از عنف، اکراه، تهدید یا ارباب، به طور آشکار پول یا مال منقول دیگری را اخذ نماید، مرتکب جرم غصب اموال منقول، شناخته می شود.

دپسو یا منقول مال دغصب

مجازات غصب پول یا مال

مجازات

منقول

۷۱۲ ماده:

ماده ۷۱۲:

د منقولو مالونو د غصب د جرم مرتکب د غصب شوي مال مقدار یا ارزښت ته

مرتکب جرم غصب اموال منقول، با نظر داشت مقدار یا ارزش مال غصب

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شده، قرار ذیل مجازات  
می گردد:

۱- در صورتی که پول یا ارزش مال  
تا یک هزار افغانی باشد، به جزای  
نقدی از پنج هزار تا ده هزار  
افغانی.

۲- در صورتی که پول یا ارزش مال  
بیش از یک هزار تا ده هزار افغانی  
باشد، به حبس قصیر.

۳- در صورتی که پول یا ارزش  
مال بیش از ده هزار تا یک صد هزار  
افغانی باشد، به حبس  
متوسط.

۴- در صورتی که پول یا ارزش مال  
بیش از یک صد هزار افغانی باشد، به  
حبس طویل.

مجازات اخذ سند، امضاء، مهر یا

### نشان انگشت

ماده ۷۱۳:

(۱) شخصی که با استفاده از عنف،  
اکراه، تهدید یا ارباب سند، امضاء،  
مهر یا نشان انگشت دیگری را اخذ

په پام سره، په لاندې توگه  
مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې پیسې یا  
د مال ارزښت تر زرو افغانیو پورې  
وي، له پنځه زرو څخه تر لسو زرو  
افغانیو پورې په نقدی جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د پیسو یا د  
مال ارزښت له زرو څخه زیات تر لسو  
زرو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د پیسو یا د  
مال ارزښت له لسو زرو څخه زیات  
تر سلو زرو افغانیو پورې وي، په متوسط  
حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د پیسو یا د  
مال ارزښت له سلو زرو افغانیو څخه  
زیات وي، په طویل حبس.

د سند، لاسلیک، مهر یا د گوتې د

### نښې د اخیستلو مجازات

ماده ۷۱۳:

(۱) هغه شخص چې له عنف، اکراه،  
تهدید یا ارباب څخه په گټې اخیستنې  
د بل سند، لاسلیک، مهر یا د گوتې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

نماید یا وی را به الفا ، اتلاف یا تعدیل سند، امضاء یا مهر وادار سازد ویا به امضاء، مهر یا گذاشتن شصت به ورق سفید مجبور نماید، به حبس طویل، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه از اثر ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده مفادی به مرتکب عاید و ضرری به مجنی علیه وارد نگردیده باشد، مرتکب به حبس متوسط، محکوم می گردد.

### چپاول گری (نهب)

ماده ۷۱۴:

شخصی که در غیر از حالات مندرج جرم راهزنی یا سرقت یا غصب، مال منقول دیگری را به صورت غیر قانونی اخذ کند، با نظر داشت پول یا ارزش مال، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که پول یا ارزش مال تا یک هزار افغانی باشد، به جزای نقدی از پنج هزار تا بیست هزار افغانی.

ننبه واخلی یا هغه د سند، لاسلیک یا مهر الفاء، اتلاف یا تعدیل ته اړ (وادار) کړي یا یې په سپینه پانه باندي لاسلیک، مهر یا د گوتې ننبې اېښودلو ته مجبور کړي، په طویل حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم د ارتکاب له امله مرتکب ته مفاد (گټه) ترلاسه شوې او مجني علیه ته ضرر وارد شوی نه وي، مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

### چپاول کړي (نهب)

ماده ۷۱۴:

هغه شخص چې د راهزنی یا سرقت یا غصب د جرم د درج شوو په غیر حالاتو کې، د بل کس منقول مال په ناقانونه ډول واخلې، د پیسو یا مال ارزښت ته په پام سره، په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د مال پیسې یا د مال ارزښت تر زرو افغانیو پورې وي، له پنځه زرو څخه تر شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۲- در صورتی که پول یا ارزش مال بیش از یک هزار تا ده هزار افغانی باشد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۳- در صورتی که پول یا ارزش مال بیش از ده هزار تا یک صد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

۴- در صورتی که پول یا ارزش مال بیش از یک صد هزار افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از دو سال.

۲- په هغه صورت کې چې د مال پیسې یا د مال ارزښت له زرو څخه زیات تر لسو زرو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۳- په هغه صورت کې چې پیسې یا د مال ارزښت له لسو زرو څخه زیات تر سلو زرو افغانیو پورې وي، تر دوو کلونو پورې، په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې پیسې یا د مال ارزښت له سلو زرو افغانیو څخه زیات وي، له دوو کلونو څخه زیات، په متوسط حبس.

### فصل دوم

#### غصب زمین و اموال غیر منقول

##### غصب زمین

ماده ۷۱۵:

تصرف، تصاحب، استفاده، انتقال، رهن، تضمین، اجاره یا کرایه زمین های دولتی، عامه، شخصی، مرعی (عامه و خاصه) یا وقفی بدون داشتن اسناد

### دوه یم فصل

#### د ځمکې او غیر منقولو مالونو غصب

##### د ځمکې غصب

ماده ۷۱۵:

د اعتبار وړ سندونو له درلودلو یا د قانون له حکم پرته د دولتي، عامه، شخصي مرعي (عامه او خاصې) یا وقفی ځمکو تصرف، تصاحب، استفاده،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مدار اعتبار يا حکم قانون، غصب زمين  
شناخته می شود.

### مجازات غصب زمين

ماده ۷۱۶:

(۱) مرتکب غصب زمين علاوه بر  
استرداد زمين، قرار ذيل مجازات  
می گردد:

۱- در صورتی که ارزش زمين  
تا سه صد هزار افغانی باشد،  
به حبس قصير.

۲- در صورتی که ارزش زمين  
بیش از سه صد هزار تا یک ميليون  
افغانی باشد، به حبس متوسط تا  
دو سال.

۳- در صورتی که ارزش زمين  
بیش از یک ميليون تا پنج ميليون  
افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از  
سه سال.

۴- در صورتی که ارزش  
زمين بیش از پنج ميليون افغانی  
باشد، به حبس طويل تا ده  
سال.

انتقال، رهن، تضمين، اجاره يا کرایه، د  
خمکي غصب پيژندل کېږي.

### د خمکي د غصب مجازات

۷۱۶ ماده:

(۱) د خمکي د غصب مرتکب د  
خمکي پر استرداد برسېره، په لاندې  
توگه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د خمکي  
ارزښت تر درې سوه زرو افغانیو پورې  
وي، په قصير حبس.

۲- په هغه صورت کې چې د خمکي  
ارزښت له درې سوه زرو افغانیو څخه  
زیات تر یو ميليون افغانیو پورې وي، تر  
دوو کلونو پورې په متوسط حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د خمکي  
ارزښت له یوه ميليون څخه زیات تر  
پنځه ميليونه افغانیو پورې وي، له دريو  
کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د خمکي  
ارزښت له پنځه ميليونه افغانیو څخه  
زیات وي، تر لسو کلونو پورې په طويل  
حبس.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

(۲) مرتکب جرم غصب زمین مکلف است در خلال سه ماه از تاریخ صدور حکم قطعی، زمین غصب شده را تخلیه نموده و اسناد ادعای مالکیت زمین را به مالک قانونی آن تسلیم نماید.

(۳) شخصی که زمین غصب شده را به فروش رسانیده باشد، مکلف است، در خلال سه ماه از تاریخ صدور حکم، قیمت زمین غصب شده را به خریدار بپردازد.

(۴) شخصی که زمین غصب شده را به اجاره یا کرایه داده باشد، مکلف است، در خلال سه ماه از تاریخ صدور حکم، منفعت ناشی از اجاره یا کرایه را به مالک زمین بپردازد.

(۵) هرگاه زمین غصب شده ملکیت عامه یا وقفی بوده جهت اعمار سرپناه به دیگری به فروش رسیده باشد، مرتکب علاوه بر مجازات غصب زمین مندرج این فصل، مکلف به تأدیة پول اخذ شده به خزانه دولت نیز

(۲) د ځمکې د غصب د جرم مرتکب مکلف دی د قطعي حکم د صادرېدو له نېټې څخه د دريو مياشتو په ترڅ کې، غصب شوې ځمکه تخلیه کړي او د ځمکې د مالکیت د ادعا سندونه د هغې قانوني مالک ته تسليم کړي.

(۳) هغه شخص چې غصب شوې ځمکه يې پلورلې وي، مکلف دی، د حکم د صادرېدو له نېټې څخه، د غصب شوې ځمکې بيه پرودونکي ته ورکړي.

(۴) هغه شخص چې غصب شوې ځمکه په اجاره يا کرایه ورکړې وي، مکلف دی، د حکم د صادرېدو له نېټې څخه د دريو مياشتو په ترڅ کې له اجارې يا کرایې څخه راپيدا شوی منفعت د ځمکې مالک ته ورکړي.

(۵) که چېرې غصب شوې ځمکه عامه يا وقفی ملکیت وي، د سرپناه (کور) د جوړولو لپاره پرېل یوه پلورل شوې وي، مرتکب پدې فصل کې درج د ځمکې د غصب پر مجازاتو برسېره، د دولت خزانه ته د اخیستل شوو پیسو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پر ورکړې هم مکلف دی.

می باشد.

(۶) که چپرې د غصب له امله، ځمکه ویجاړه یا هغې ته زیان رسېدلی وي، مرتکب مالک ته د وارد شوي زیان په جبران، هم محکومېږي، د وارد شوي زیان مقدار او د هغه پیسې د اهل خیره په واسطه چې د محکمې لخوا ټاکل کېږي، محاسبه کېږي.

(۶) هرگاه به اثر غصب، زمین تخریب یا به آن خساره وارد گردیده باشد، مرتکب به جبران خساره وارده به مالک نیز محکوم می گردد. مقدار خساره وارده و مبلغ آن توسط اهل خیره که از طرف محکمه تعیین می گردد، محاسبه می گردد.

(۷) د ځمکې د غصب د جرم مرتکب مکلف دی ځمکه مسترده کړي او د هغه د ځمکې د مالکیت د ادعا سندونه باطل کڼل کېږي.

(۷) مرتکب جرم غصب زمین مکلف است زمین را مسترد نموده و اسناد ادعای مالکیت زمین وی باطل شمرده می شود.

### د ځمکې د غصب مشدده حالات

### حالات مشدده غصب زمین

۷۱۷ ماده:

ماده ۷۱۷:

د ځمکې د غصب د جرم ارتکاب له لاندې حالاتو څخه په یوه کې مشدده پیژندل کېږي، مرتکب د دې فصل د مرتکبه جرم دمجازاتو په اکثرحد محکومېږي:

ارتکاب جرم غصب زمین در یکی از حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حد اکثر مجازات جرم مرتکبه این فصل، محکوم می گردد:

۱- له زور، اجبار، اکراه، ارباب یا تهدید څخه په استفادې یې صورت موندلی وي.

۱- با استفاده از زور، اجبار، اکراه، ارباب یا تهدید صورت گرفته باشد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۲- غاصب با وجود اطلاع اخطار شفاهي ويا کتبي از سوی ادارات ذيربط دولتي، تصرف زمين غصب شده را ادامه دهد.

۳- دستور دادن، امر کردن، تمويل کردن يا وادار کردن یک يا بيش از یک شخص برای غصب زمين.

### تعدد جرم در غصب زمين

ماده ۷۱۸:

هرگاه جرم غصب زمين با دادن رشوت ويا فريب يا تزوير اسناد و يا با سوء استفاده از نفوذ موقوف ويا با سوء استفاده از نفوذ صورت گرفته باشد، مرتکب علاوه بر مجازات جرم مرتکبه به جزای جرم غصب زمين، نیز محکوم می گردد.

### جرايم در حکم غصب

ماده ۷۱۹:

شخصی که به حریم مجرای آب عامه يا حریم وبستر درياها، کانالها،

۲- غاصب د اړوندو دولتي ادارو لخوا د شفاهي او يا کتبي اطلاع اخطار باوجود، د غصب شوې ځمکې تصرف ته ادامه ورکړي.

۳- د ځمکې د غصب لپاره د يوه يا له يوه څخه زياتو اشخاصو ته دستور ورکول، امر کول، تمويلول يا اړاېستل.

### د ځمکې په غصب کې د جرم تعدد

ماده ۷۱۸:

که چېرې دځمکې دغصب جرم د رشوت په ورکولو او يا فريب يا د سندونو په تزوير اويا له دندې او موقف څخه په ناوړې استفاده او يا له نفوذ څخه په ناوړې استفاده سره صورت موندلی وي، مرتکب د مرتکبه جرم پر مجازاتو برسېره د ځمکې د غصب دجرم په مجازاتو، هم محکومېږي.

### د غصب په حکم کې جرمونه

ماده ۷۱۹:

هغه شخص چې د عامه اوبو د مجرا پر حریم يا د سيندونو،

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

جوی‌ها، چشمه‌ها، کاریزها و سایر منابع آب‌های زیر زمینی، تالاب‌ها و جبه زارهایی که منابع آب‌های عامه را تشکیل می‌دهد یا به تپه‌ها و کوه‌ها، دشت‌ها و عفلچرها، تجاوز یا به هر نحوی تصرف مالکانه کند، عمل وی در حکم غصب زمین بوده، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

### فصل سوم

#### خیانت در امانت

#### و مجازات آن

##### خیانت در امانت

ماده ۷۲۰:

شخصی که پول یا مال منقول یا سند یا مهر یا امضاء را که به اساس توافق، قرارداد، حکم قانون یا حکم محکمه به وی امانت سپرده شده است، برای خود یا منفعت شخص دیگری استعمال یا تصاحب کند یا آنها را با سوء نیت تلف یا پنهان سازد یا در آنها طوری تصرف کند که به

کانالونو، ویالو، چپنو، کارپزونو او ترخمکی لاندی اوبود نورو سرچینو، تالابونو پر حریم او تل (بستر) او هغو جبه زارو چپی دعامه اوبو سرچینی جوروی یا غونابو او غرونو، دبتو او خرخایونو، تجاوز یا هر ډول مالکانه تصرف وکړي، د هغه عمل د خمکې د غصب په حکم کې دی، په متوسط حبس محکومېږي.

### درېم فصل

#### په امانت کې خیانت او د هغه

#### مجازات

##### په امانت کې خیانت

ماده ۷۲۰:

هغه شخص چې پیسې یا منقول مال یا سند یا مهر یا لاسلیک چې د توافق، قرارداد، د قانون په حکم یا د محکمې د حکم پر بنسټ هغه ته په امانت سپارل شوي دي، د ځان یا دبل شخص د منفعت لپاره استعمال یا تصاحب کړي یا هغه په ناوړه نیت سره تلف یا پټ کړي یا په هغوی کې داسې تصرف

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

وکړي چې د مال خاوند ته ضرر ورسېږي، په امانت کې د خیانت د جرم مرتکب پېژندل کېږي، ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

### په امانت کې د خیانت مجازات

۷۲۱ ماده:

(۱) په امانت کې د خیانت د جرم مرتکب په لاندې توګه، مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د جرم د موضوع ارزښت تر لسو زرو افغانیو پورې وي، تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۲- په هغه صورت کې چې د جرم د موضوع ارزښت له لسو زرو څخه زیات تر سلو زرو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۳- په هغه صورت کې چې د جرم د موضوع ارزښت له سلو زرو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له

صاحب مال ضرر وارد شود، مرتکب جرم خیانت در امانت شناخته شده، مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

### مجازات خیانت در امانت

ماده ۷۲۱:

(۱) مرتکب جرم خیانت در امانت قرار ذیل، مجازات می گردد:

۱- در صورتی که ارزش موضوع جرم تا ده هزار افغانی باشد، به جزای نقدی تا سی هزار افغانی.

۲- در صورتی که ارزش موضوع جرم بیش از ده هزار تا یک صد هزار افغانی باشد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی.

۳- در صورتی که ارزش موضوع جرم بیش از یک صد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی بیش

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

از شصت هزار تا یک صد و بیست هزار افغانی.

۴- در صورتی که ارزش موضوع جرم بیش از یک میلیون تا ده میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط تا سه سال یا جزای نقدی بیش از یک صد و بیست هزار تا یک صد و هشتاد هزار افغانی.

۵- در صورتی که ارزش موضوع جرم بیش از ده میلیون افغانی باشد، به حد اکثر حبس متوسط.

(۲) در حالات مندرج فقره (۱) این ماده هرگاه موضوع جرم قابل سنجش به پول نباشد، مرتکب حسب احوال، به حبس قصیر یا متوسط یا جزای نقدی از سی هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

شپټو زرو څخه زیات تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۴- په هغه صورت کې چې د جرم د موضوع ارزښت له یو میلیون څخه زیات تر لسو میلیونو افغانیو پورې وي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس یا له یو سلو شلو زرو څخه زیات تر یو سلو اتیا زرو افغانیو پورې په نغدي جزا.

۵- په هغه صورت کې چې د جرم د موضوع ارزښت له لسو میلیونو افغانیو څخه زیات وي، د متوسط حبس په اکثر حد.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتو کې که چېرې د جرم موضوع په پیسو د سنجش وړنه وي، مرتکب له احوالو سره سم، په قصیر یا متوسط حبس یا له دېرشو زرو څخه تر درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### خارج ساختن مال از حيازت

#### فروشنده

ماده ۷۲۲:

(۱) شخصی که مال منقول را خریداری نماید و فروشنده آن را بمنظور پرداخت تمام قیمت مال در ملکیت خود نگهدارد و خریدار بدون اجازه قبلی فروشنده طوری در آن تصرف نماید که مال مذکور را از حيازت فروشنده خارج سازد، عمل وی در حکم خیانت در امانت شناخته شده، با نظر داشت ارزش مال به جزای نقدی از پنج هزار تا یک صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه فعل مندرج فقره (۱) این ماده توسط فروشنده ارتکاب یابد، مرتکب به عین جزای مندرج فقره (۱) این ماده محکوم می گردد.

(۳) تعقیب عدلی جرایم مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده

### دپلورونکی له حيازت څخه د مال

#### اېستل

ماده ۷۲۲:

(۱) هغه شخص چې منقول مال وپېري او پلورونکی هغه د مال د ټولې بېې (قیمت) د ورکړې په منظور په خپل ملکیت کې وساتي او پېرودونکی د پلورونکي له د مخه اجازې پرته پداسې ډول په هغه کې تصرف وکړي چې نوموړی مال د پلورونکي له حيازت څخه وباسي، د هغه عمل په امانت کې د خیانت په حکم کې پېژندل کېږي، د مال ارزښت ته په پام سره له پنځو زرو څخه تر سلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی فعل د پلورونکي په واسطه ارتکاب شي، مرتکب ددې مادې په (۱) فقره کې درج په عین جزا محکومېږي.

(۳) د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې د درج شوو جرمونو عدلي تعقیب د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

متضرر په شکایت پورې مشروط دی. د عوي له قطعي حکم د مخه له شکایت څخه د متضرر په انصراف ساقطېږي، که انصراف د حکم له صادرېدو وروسته ترسره شي، د حکم تنفيذ درول کېږي.

مشروط به شکایت متضرر می باشد. دعوی قبل از حکم قطعی به انصراف متضرر از شکایت ساقط می گردد، اگر انصراف بعد از صدور حکم بعمل آید، تنفيذ حکم متوقف می گردد.

### په امانت کې د خیانت په جرم کې

### حالات مشدده در جرم خیانت در

#### مشدده حالات

#### امانت

۷۲۳ ماده:

ماده ۷۲۳:

په امانت کې د خیانت د جرم ارتکاب له لاندې اشخاصو څخه د یوه په واسطه مشدده پیژندل کېږي، مرتکب د ارتکابي جرم د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي:

ارتکاب جرم خیانت در امانت توسط یکی از اشخاص ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حد اکثر مجازات جرم ارتکابی، محکوم می گردد:

۱- هغه شخص چې د محکمې په امر، یو مال هغه ته سپارل شوی یا پر قاصر یا د اهلیت پر فاقد، وصي یا قيم ټاکل شوی وي یا هغه شخص چې د قانوني استازي په صفت ټاکل شوی په هغو مالونو کې چې هغه ته سپارل شوي دي په امانت کې د خیانت د جرم مرتکب شي.

۱- شخصی که به امر محکمه، مالی به او سپرده شده یا بالای قاصر یا فاقد اهلیت، وصی یا قیم تعیین شده باشد یا شخصی که به صفت نماینده قانونی تعیین گردیده در اموالی که به وی سپرده شده است مرتکب جرم خیانت در امانت گردد.



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۲- حمل او نقل دواستې چلوونکی یا هغه شخص چې په هر ډول د مال په حمل او نقل یا مالک یا د هغه قانوني استازي ته د هغه پرتسليمي مکلف وي.

۲- حمل او نقل دواستې چلوونکی یا هغه شخص چې په هر ډول د مال په حمل او نقل یا مالک یا د هغه قانوني استازي ته د هغه پرتسليمي مکلف وي.

۳- وکیل مدافع، دلال، رهنمای معاملات، صراف یا کمیشن کار در رابطه به اسنادی که به آنها به امانت سپرده شده است.

۳- مدافع وکیل، دلال، د معاملو لارښود، صراف یا کمیشنکار د هغو سندونو په رابطه چې هغوی ته په امانت سپارل شوي دي.

### جرایم در حکم خیانت در

### په امانت کې د خیانت په حکم کې

#### امانت

#### جرمونه

ماده ۷۲۴:

۷۲۴ ماده:

اعمال ذیل در حکم خیانت در امانت شناخته شده، مرتکب به حبس قصیر یا جزای نقدی از ده هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد:

لاندې اعمال په امانت کې د خیانت په حکم کې پیژندل کېږي، مرتکب په قصیر حبس یا له لسو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- در صورتی که مالک مال منقول که اموال وی به حکم قانون یا قرار محکمه تحت حجز قرار گرفته یا تحت تصرف قضا گذاشته شده باشد مال را به

۱- په هغه صورت کې چې د هغه منقول مال مالک چې د هغه مالونه د قانون په حکم یا د محکمې په قرار تر حجز لاندې نیول شوي یا د قضا تر تصرف لاندې اېښودل شوي وي،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

سوء نیت برای خود یا منفعت شخص دیگری استعمال یا در آن تصرف نماید یا آن را پنهان کند یا برای شخصی که در مال مذکور حق مطالبه را از وی داشته باشد، تسلیم نکند، به نحوی که منظور اجراءات اتخاذ شده در مورد مال بر آورده شده نتواند.

۲- در صورتی که گرو گیرنده، مال مرهونه را نزد مالک آن به امانت بگذارد و مالک مذکور برای خود یا منفعت خود یا منفعت شخص دیگر آن را به سوء نیت استعمال یا بر خلاف مقصدی که به او سپرده شده، در آن تصرف نماید.

### فصل چهارم

#### فریب کاری و مجازات آن

##### فریب کاری

ماده ۷۲۵:

(۱) شخصی که با کار برد اسم، صفت یا سمت کاذب یا سوء استفاده

مال په ناوړه نیت د ځان یا د بل شخص د منفعت لپاره استعمال یا په هغه کې تصرف وکړي یا هغه پټ کړي یا یې هغه شخص ته چې په نوموړي مال کې له هغه څخه د مطالبې حق ولري، تسلیم نکړي، پداسې ډول چې د مال په هکله د نیول شوو اجراءاتو منظور تر لاسه نکړای شي.

۲- په هغه صورت کې چې گرو اخیستونکی، مرهونه مال د هغه له مالک سره په امانت کېږي او نوموړی مالک د ځان یا د ځان د منفعت یا د بل شخص د منفعت لپاره هغه په ناوړه نیت سره استعمال یا د هغه مقصد پر خلاف چې هغه ته سپارل شوی، په هغه کې تصرف وکړي.

### څلورم فصل

#### فریب کاری او د هغې مجازات

##### فریب کاری

ماده ۷۲۵:

(۱) هغه شخص چې د کاذب نوم، صفت یا سمت په کارولو یا له واقعي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

از سمت واقعی یا دادن اطلاع نادرست در حادثه معین یا امیدوار کردن به یک امر غیر واقعی یا ترساندن از یک امر غیر واقعی یا سایر وسایل فریب کارانه، شخص دیگری را به تسلیمی یا انتقال حيازت پول یا مال یا کسب خدمت یا منفعت برای خود یا برای شخص دیگری و ادار سازد، مرتکب جرم فریب کاری شناخته شده، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

(۲) به مقصد فقره (۱) این ماده وسایل فریب کارانه عبارت از وسایلی است که به اثر آن مجنی علیه فریب خورده به تسلیمی یا انتقال حيازت پول یا مال یا منفعت یا اجرای خدمت، و ادار گردد.

(۳) هرگاه هر یک از زوجین قبل از عقد نکاح، طرف خود را به امور غیر واقعی از قبیل داشتن تحصیلات عالی یا سرمایه، موقف اجتماعی، شغل یا مجرد بودن، فریب دهد و عقد بر مبنای

سمت خنچه په ناورې گټې اخیستنې یا په ټاکلې پېښه (حادثه) کې د غلطې اطلاع ورکونې یا یوه غیر واقعی امر (کار) ته په هیله من کولو یا له غیر واقعی امر خنچه په وېرولو یا نورو فریب کارانه وسایلو سره، بل شخص دپسو یا مال د حيازت تسلیمی یا انتقال یا د خدمت یا د ځان یا د بل شخص لپاره د منفعت ترلاسته کولو ته اړ (وادار) کړي، د فریب کاری د جرم مرتکب پېژندل کېږي، په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې په مقصد فریب کارانه وسایل له هغو وسایلو څخه عبارت دي چې د هغو له امله فریب خورلی مجنی علیه د پيسو یا مال یا منفعت د حيازت تسلیمی یا انتقال یا خدمت اجراء ته، اړ شي.

(۳) که چېرې له زوجینو څخه یو د نکاح له عقد څخه د مخه، خپل طرف ته په غیر واقعی چارو لکه د لوړو زده کړو یا پانگې (سرمایې)، ټولنیز موقف، شغل په لرلو یا مجرد والي،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هريک از آنها صورت گيرد، مرتکب به حبس قصير محکوم می گردد.

(۴) در حالت مندرج فقره (۳) اين ماده تعقيب عدلی مرتکب منوط به شکايت شاکی می باشد. شاکی می تواند در هر مرحله از تعقيب عدلی از شکايت خویش منصرف گردد، در اينصورت رسيدگی به دعوی و تطبيق جزا متوقف می گردد.

تصرف در اموال غير با استفاده از

### فريب

ماده ۷۲۶:

شخصی که با استعمال وسايل فريب کارانه و با وجود علم به عدم ملکيت يا علم به اينکه حق تصرف را در آن ندارد در مال منقول يا عقار غير، تصرف نمايد يا در مال با وجود علم به تصرف قبلی در آن يا عقد جانبين به آن تصرف نمايد، به نحوی

فريب ورکړي او عقد د هغو څخه د هريوه پر مبني صورت ومومي، مرتکب په قصير حبس محکومېږي.

(۴) ددې مادې په (۳) فقره کې په درج شوي حالت کې د مرتکب عدلي تعقيب د شاګې په شکايت پورې تړلی دی. شاګې کولی شي د عدلي تعقيب په هر پړاو کې له خپل شکايت څخه منصرف شي، پدې صورت کې دعوي ته رسيدګي او د جزا تطبيق درول کېږي.

له فريب څخه په استفادې د غير په

### مالونو کې تصرف

ماده ۷۲۶:

هغه شخص چې د فريب کارانه وسايلو په استعمال سره په نه ملکيت دعلم سره سره يا علم پدې چې په هغه کې د تصرف حق نلري د غير په منقول مال يا عقار کې تصرف وکړي يا په مال کې په هغه کې په ددمخه تصرف يا د جانبينو ترمنځ په عقد د علم سره سره په هغه کې تصرف وکړي، پداسې ډول

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

چې د هغه له امله غیر ته ضرر ورسېږي، په متوسط حبس محکومېږي.

د مجني عليه له ناتواني څخه په

استفادې سره فریب کاري

۷۲۷ ماده:

(۱) هغه شخص چې د بل له احتیاج، نه مهارت یا د هغه قاصر چې ۱۸ کلني یې بشپړه کړې وي د نفس له ضعف څخه پداسې ډول ناوړه گټه اخیستنه وکړي چې په حیلي سره د ملکیت د سندونو یا په دیونو یا طلباتو پورې د متعلق رسید خط د لاسلیک د لیکلو یا له سوداگریزو پانوی څخه په فراغت یا د نورو مثبت سندونو په واسطه، نوموړي شخص ته ضرر ورسوي، په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) مجنون، معتوه، محجور او هغه شخص چې له ۱۸ کلني وروسته پر هغه باندي د وصایت د استمرار حکم صادر شوی وي، قاصر گڼل کېږي.

(۳) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو مرتکب پر

که به اثر آن به غیر ضرر برسد، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

فریب کاری با استفاده از عدم

توانایی مجنی علیه

ماده ۷۲۷:

(۱) شخصی که از احتیاج، عدم مهارت یا ضعف نفس قاصر که ۱۸ سالگی را تکمیل نموده باشد طوری سوء استفاده کند که به حيله به واسطه تحریر امضاء اسناد ملکیت یا رسید خط متعلق به دیون یا طلبات یا به فراغت از اوراق تجارتي یا سایر اسناد مثبت، ضرری به شخص مذکور برساند، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) مجنون، معتوه، محجور و شخصی که بعد از ۱۸ سالگی بالای او حکم استمرار و وصایت صادر شده باشد، قاصر شمرده می شود.

(۳) هرگاه مرتکب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده ولی، وصی یا قیم بر

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مجني عليه ولي، وصي يا قيم وي يا په يوډول نه يوه ډول د هغه په سر پرستی. يا د گټو په ساتلو مکلف وي اعم لدې چې د قانون، د محکمې د حکم يا د خاصې موافقې په مقتضاء وي، تر اووکلونو په طويل حبس محکومېږي.

### د بلا محل چک صادرول

ماده ۷۲۸:

مجني عليه باشد يا به نحوی از انحا به سرپرستی يا حفظ منافع وی مکلف باشد اعم از این که به مقتضای قانون، حکم محکمه يا موافقه خاص باشد، به حبس طويل تا هفت سال، محکوم می گردد.

### صدر چک بلا محل

ماده ۷۲۸:

(۱) هغه شخص چې په ناوړه نیت سره د نغدو پیسو یا اعتبار په گټون د شتمنی د لرلو پرته بل شخص ته چک ورکړي یا د هغه د اعتبار وجه له چک څخه کمه وي یا دا چې د چک له ورکولو وروسته د هغې وجهې ټوله یا یوه برخه چې د هغې په اعتبار یې چک صادر کړی له بانک څخه و باسي، داسې چې د هغه شتمني، په چک کې د درج شوې وجهې کفایت ونکړي یا هغې مرجع ته چې له هغې څخه پیسې اخلي د پیسو په نه ورکولو امر وکړي یا چک عمداً داسې وليکي یا لاسلیک کړي چې د پیسو د ورکړې مانع شي،

(۱) شخصی که با سوء نیت بدون داشتن دارایی اعم از پول نقد یا اعتبار برای شخص دیگر چک بدهد یا وجه اعتبار وی کمتر از چک بوده یا این که بعد از اعطای چک تمام یا قسمتی از وجهی را که به اعتبار آن چک صادر نموده از بانک خارج سازد، طوری که دارایی وی، وجه مندرج چک را کفایت نه کند یا به مرجعی که از آن پول اخذ می نماید به عدم تأدیه پول امر نماید یا چک را عمداً طوری تحریر یا امضاء نماید که مانع تأدیه پول گردد، به حبس قصیر، محکوم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

په قصير حبس محکومېږي.

می گردد.

(۲) د دې مادې په (۱) فقره کې د

(۲) تعقيب عدلی جرم مندرج فقره (۱)

درج شوي جرم عدلي تعقيب د متضرر

این ماده منوط به شکایت متضرر

په شکایت پورې تړلی دی.

می باشد.

### پنځم فصل

### فصل پنجم

د جرم له ارتکاب څخه د

اختفای اشیایی ناشی از

راپیدا شوو شیانو اختفا

ارتکاب جرم

د هغو شیانو د اختفا د جرم

مجازات جرم اختفای اشیایی که

مجازات چې د جرم د ارتکاب په

در نتیجه ارتکاب جرم به دست

پایله کې لاسته راغلي

آمده

۷۲۹ ماده:

ماده ۷۲۹:

(۱) هغه شخص چې هغه شیان چې د

(۱) شخصی که اشیایی را که در

جرم د ارتکاب په پایله کې لاسته راغلي

نتیجه ارتکاب جرم بدست آمده باشد،

وي، د هغو په جرمي منشاء د علم

با وجود علم به منشاء جرمی آن، در

باوجود، په خپل حیات کې راولي یا

حیازت خود در آورد یا پنهان یا

یې پټ یا یې استعمال کړي یا په یو

استعمال کند یا به نحوی از انحا در آن

ډول نه یو ډول په هغو کې تصرف

تصرف کند، قرار ذیل مجازات

و کړي، په لاندې توګه مجازات کېږي:

می گردد:

۱- په هغه صورت کې چې شیان د

۱- در صورتی که اشیاء در نتیجه

جنایت د ارتکاب په پایله کې لاسته

ارتکاب جنایت بدست آمده باشد به

راغلي وي د قصير حبس په اکثر حد،

حد اکثر حبس قصير، مگر این که این

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

قانون برای آن جزای شدیدتری  
پیشینی نموده باشد.

۲- در صورتی که اشیاء  
در نتیجه ارتکاب جنحه بدست  
آمده باشد، به حبس قصیر شش ماه یا  
به جزای نقدی معادل ارزش  
مال.

(۲) شخصی که یکی از اشیایی  
را که در نتیجه ارتکاب جنایت  
یا جنحه حاصل شده در احوالی  
بدست آورد که بایست به عدم  
مشروعیت آن علم پیدا می کرد به  
حبس قصیر تا شش ماه یا جزای نقدی  
از سی هزار تا شصت هزار افغانی،  
محکوم می گردد.

عدم تعقیب عدلی مرتکب و تطبیق

حالت مخففه

ماده ۷۳۰:

(۱) هرگاه مرتکب جرایم مندرج  
این فصل راجع به مرتکبین جرایمی که  
اشیای مندرج ماده ۷۲۹ این  
قانون، از نزد شان بدست آمده

خودا چې دغه قانون د هغه لپاره لازياته  
(شدیده) جزا پیشینی کرې وي.

۲- په هغه صورت کې چې شيان د  
جنحې دارتکاب په پایله کې لاسته  
راغلي وي، د شپږو میاشتو په قصیر  
حبس یا د مال د ارزښت معادل په  
نغدې جزا.

(۲) هغه شخص چې یو له هغو شيانو  
خنخه چې د جنایت یا جنحې د ارتکاب  
په پایله کې حاصل شوي پداسې احوالو  
کې لاسته راوړي چې بنایي د هغه په نه  
مشروعیت باندې یې علم پیدا کړی  
وای تر شپږو میاشتو په قصیر حبس یا له  
دېرشو زرو خنخه تر شپږو زرو افغانیو  
پورې په نغدې جزا محکومېږي.

د مرتکب نه عدلي تعقیب او د

مخففه حالت تطبیق

ماده ۷۳۰:

(۱) که چېرې پدې فصل کې د درج  
شوو جرمونو مرتکب د هغو جرمونو د  
مرتکبینو په هکله چې ددې قانون په  
۷۲۹ ماده کې درج شوي شيان، له



## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

قبل از تحقیق به مراجع با صلاحیت اطلاع بدهد، مجازات نمی گردد.

(۲) هرگاه اطلاع مندرج فقره (۱) این ماده در جریان تحقیق به مراجع با صلاحیت ارایه گردد، حالات مخففه قضایی در مورد مرتکب قابل تطبیق می باشد.

(۳) شخصی که بدون علم یا آگاهی مالی را که در نتیجه ارتکاب جرم بدست آمده است، خریداری نماید، مجازات نمی گردد.

### فصل ششم

#### جرایم علیه آثار تاریخی یا

#### فرهنگی

#### اثر تاریخی یا فرهنگی

ماده ۷۳۱:

(۱) ارتکاب یکی از جرایم مندرج این فصل، جرم علیه اثر تاریخی یا فرهنگی شناخته شده، مرتکب به مجازات معینه جرم ارتكابی محكوم می گردد.

هغوی خنجه لاسته راغلی له تحقیق د منخه واکمنو مراجعو ته اطلاع ورکړي، نه مجازات کېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې اطلاع د تحقیق په بهیر کې واکمنو مراجعو ته وړاندې شي، د مرتکب په هکله قضایی مخففه حالات د تطبیق وړ دي.

(۳) هغه شخص چې له علم یا خبرتیا پرته هغه مال چې د جرم د ارتکاب په پایله کې لاسته راغلی دی، وپېري، نه مجازات کېږي.

### شپږم فصل

#### د تاریخی یا فرهنگی آثارو

#### پر وړاندې جرمونه

#### تاریخی یا فرهنگی اثر

ماده ۷۳۱:

(۱) پدې فصل کې له درج شوو جرمونو خنجه د یوه ارتکاب، د تاریخی یا فرهنگی اثر پر وړاندې جرم پېژندل کېږي، مرتکب د ارتکابی جرم په ټاکلو مجازاتو محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) به مقصد این فصل، اثر تاریخی یا فرهنگی بدون در نظر داشت منشاء یا مالکیت آن شامل موارد ذیل می گردد:

۱- اموال منقول یا غیر منقولی که از لحاظ آثار فرهنگی برای تمام ملت ها از اهمیت خاص برخوردار است مانند بنا های معماری، هنری یا تاریخی اعم از مذهبی یا غیر مذهبی، ساحات باستانی، ساختمان های که در مجموع دارای ارزش هنری یا تاریخی بوده، آثار هنری، نسخه های خطی، کتاب و سایر اشیای هنری، ارزش های تاریخی و باستانی و مجموعه آثار علمی و کتاب های مهم یا آرشیف یا تکثیر موارد فوق الذکر.

۲- ساختمان های که هدف اصلی آن محافظت یا به نمایش گذاشتن دارایی های منقول فرهنگی که در جزء ۱ این فقره تعریف گردیده مانند موزیم ها، کتابخانه های بزرگ و مراکز حفظ اسناد، مهاجران که هدف آنها حین منازعه مسلحانه

(۲) د دې فصل په مقصد، تاریخی یا فرهنگی اثر د هغه منشاء یا مالکیت ته په نه کتو سره لاندې مواردو ته شاملېږي:

۱- هغه منقول یا غیر منقول مالونه چې د فرهنگی آثارو له لحاظه ټولو ملتونو ته له خاص اهمیت څخه برخمن دي لکه معماری، هنري یا تاریخي ودانې، اعم له مذهبي یا غیر مذهبي، لرغونې ساحې، هغه ودانې چې په مجموع کې د هنري یا تاریخي ارزښت لرونکې دي، هنري آثار، خطي نسخې، کتاب او نور هنري شيان، تاریخي او لرغوني ارزښتونه او د علمي آثارو مجموعه او مهم کتابونه یا آرشيف یا د پورته یادو شوو مواردو تکثیر.

۲- هغه ودانې چې د هغو اصلي موخه د فرهنگی منقولو شتمنیو ساتنه یا ښودنه چې ددې فقرې په ۱ جزء کې تعریف شوي لکه موزیمونه، سترې کتابخانې (کتابتونونه) او د سندونو د ساتنې مرکزونه، مهاجران چې د هغو موخه د وسله والې شخړې پر وخت پناهندګي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

پناهندگی می باشد و دارایی منقول  
فرهنگی مندرج جزء ۱ این فقره.

(۳) اثر تاریخی یا فرهنگی منقول و غیر  
منقول که در کشور کشف شده یا زیر  
زمین پنهان باشد، ملکیت دولت  
می باشد.

صدمه رسانیدن به اثر تاریخی یا

### فرهنگی

ماده ۷۳۲:

شخصی که اثر تاریخی یا فرهنگی را  
عمداً تخریب، تلف یا به آن صدمه  
برساند، حسب احوال، به حبس متوسط  
یا طویل، محکوم می گردد.

عدم اطلاع از کشف اثر تاریخی یا

### فرهنگی

ماده ۷۳۳:

شخصی که اثر تاریخی یا فرهنگی  
منقول یا غیرمنقول را کشف کند یا  
شخصی که چنین اثر در ملکیت وی  
کشف شده است در مدت  
مندرج اسناد تقنینی مربوطه، موضوع را  
به نزدیکترین اداره محلی اطلاع

ده او ددی فقرې په ۱ جزء کې درج  
فرهنگي منقوله شتمني.

(۳) منقول او غیر منقول تاریخی یا  
فرهنگي اثر چې په هېواد کې کشف  
شوي یا تر ځمکې لاندې پټ وي، د  
دولت ملکیت دی.

تاریخی یا فرهنگی اثر ته صدمه

### (زیان) رسول

ماده ۷۳۲:

هغه شخص چې تاریخی یا فرهنگی اثر  
عمداً ویجاړ، تلف یا هغه ته صدمه  
ورسوي، له احوالو سره سم، په متوسط  
یا طویل حبس محکومېږي.

د تاریخی یا فرهنگی اثر له کشف

### څخه نه اطلاع ورکول

ماده ۷۳۳:

هغه شخص چې منقول یا غیر منقول  
تاریخی یا فرهنگی اثر کشف کړي یا  
هغه شخص چې دغه ډول اثر د هغه په  
ملکیت کې کشف شوی وي په اړوند  
تقنیني سندونو کې په درج شوي موده  
کې، له موضوع څخه ډېرې نېږدې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

محلي ادارې ته اطلاع ورنکړي، په قصير  
حبس محکومېږي.

ندهد، به حبس قصير، محکوم  
می گردد.

د مسؤل يا ساتونکي په واسطه د  
تاريخي او فرهنگي اثر اختلاس

اختلاس اثر تاريخي و فرهنگي  
توسط مسؤل يا محافظ

۷۳۴ ماده:

ماده ۷۳۴:

(۱) که چېرې مسؤل يا ساتونکي،  
تاريخي يا فرهنگي اثر اختلاس کړي، په  
طويل حبس محکومېږي.

(۱) هرگاه مسؤل يا محافظ،  
اثر تاريخي يا فرهنگي را اختلاس نمايد،  
به حبس طويل محکوم می گردد.

(۲) که چېرې د مسؤل يا ساتونکي د  
غفلت يا اهمال له امله، تاريخي يا  
فرهنگي اثر ويجاړ، تلف يا ورک شي  
يا په بل ډول هغه ته صدمه ورسېږي،  
مرتبک له احوالو سره سم په متوسط يا  
قصير حبس محکومېږي.

(۲) هرگاه از اثر غفلت يا اهمال  
مسؤل يا محافظ، اثر تاريخي يا  
فرهنگي تخریب، تلف يا مفقود گردد يا  
به نحو ديگري به آن صدمه وارد شود،  
مرتبک حسب احوال به حبس متوسط  
يا قصير، محکوم می گردد.

له موزيم څخه د تاريخي يا فرهنگي  
اثر نا قانونه اېستل

خارج ساختن غير قانوني اثر  
تاريخي يا فرهنگي از موزيم

۷۳۵ ماده:

ماده ۷۳۵:

(۱) هغه شخص چې تاريخي يا فرهنگي  
اثر د واکمنو مراجعو له اجازې پرته،  
د بنودني په منظور يا په بل هر مقصد،  
د هغه د ساتنې له ځای څخه و باسي  
(بهر کړي)، تر دوو کلونو پورې په

(۱) شخصی که اثر تاريخي يا فرهنگي  
را بدون اجازه مراجع ذيصلاح،  
بمنظورنمايش يا هر مقصد ديگري، از  
محل نگهداشت آن خارج سازد، به  
حبس متوسط تا دو سال، محکوم

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو اعمالو د ارتکاب په پایله کې، تاریخي یا فرهنگي اثر تغییر، بدل، ویجاړ، تلف، ورک یا هغه ته صدمه رسېدلې وي، مرتکب له احوالو سره سم په متوسط یا تر اتو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

### د تاریخي یا فرهنگي اثر قاچاق

ماده ۷۳۶:

(۱) هغه شخص چې په نا قانونه توګه تاریخي یا فرهنگي اثر وپېږي، وپلوري، وړاندې کړي، وغواړي، وساتي، انتقال، حمل او نقل، پټ، کمپشنکاري یا له هېواده وباسي، له احوالو سره سم، په متوسط یا طویل حبس، محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې تاریخي یا فرهنگي اثر چې واردېدل یې افغانستان ته ممنوع وي، هېواد ته وارد کړي، په قصیر حبس یا له دېر شو زرو څخه تر شپېتو

می ګرځد.

(۲) هرگاه در نتیجه ای ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) این ماده، اثر تاریخی یا فرهنگی تغییر، تبدیل، تخریب، تلف، مفقود یا به آن صدمه وارد گردیده باشد، مرتکب حسب احوال به حبس متوسط یا حبس طویل تا هشت سال، محکوم می ګرځد.

### قاچاق اثر تاریخی یا فرهنگی

ماده ۷۳۶:

(۱) شخصی که به صورت غیر قانونی اثر تاریخی یا فرهنگی را خرید، فروش، عرضه، تقاضا، نگهداری، انتقال، حمل و نقل، پنهان، کمیشن کاری یا از کشور، خارج نماید، حسب احوال، به حبس متوسط یا طویل، محکوم می ګرځد.

(۲) شخصی که اثر تاریخی یا فرهنگی را که ورود آن به افغانستان ممنوع باشد، به کشور وارد نماید، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

شصت هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

(۳) شخصی که اثر تاریخی یا فرهنگی را از قلمرو دولت جمهوری اسلامی افغانستان که تحت تسلط آن نباشد قاچاق نماید یا آنرا بصورت غیر قانونی انتقال دهد یا در ساحات مذکور حفاری نماید، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

اعمار ساختمان در ساحه ثبت

شده

ماده ۷۳۷:

(۱) شخصی که در ملکیت خود که در ساحه ثبت شده باستانی واقع شده باشد به صورت غیر قانونی ساختمان اعمار کند یا اجازه اعمار ساختمان را به شخص دیگری بدهد، به حبس قصیر، محکوم می‌گردد.

(۲) شخصی که در ملکیت عامه که در ساحه ثبت شده باستانی واقع شده باشد، به صورت غیر قانونی ساختمان اعمار کند، به حد اکثر حبس طویل،

زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې تاریخی یا فرهنگی اثر د افغانستان د اسلامی جمهوریت د دولت له قلمرو څخه چې د هغه تر تسلط لاندې نه وي قاچاق کړي یا هغه په نا قانونه توګه انتقال کړي یا په نوموړو ساحو کې کېندنه (حفاري) وکړي، په متوسط حبس محکومېږي.

په ثبت شوي ساحه کې د ودانۍ

جوړول

ماده ۷۳۷:

(۱) هغه شخص چې په خپل ملکیت کې چې په لرغونې ثبت شوي ساحه کې واقع شوی وي په نا قانونه توګه ودانۍ جوړه کړي یا بل شخص ته د ودانۍ د جوړولو اجازه ورکړي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې په عامه ملکیت کې چې په لرغونې ثبت شوي ساحه کې واقع شوی وي، په نا قانونه توګه ودانۍ جوړه کړي، د طویل حبس په اکثر حد،

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

د ثبت شوې ودانۍ په جوړښت کې

بدلون

۷۳۸ ماده:

هغه شخص چې په ثبت شوو تاریخي اماکنو، ودانۍ یا آبداتو کې چې د تاریخي او فرهنگي ارزښت لرونکې دي د اړوندې ادارې له اجازې پرته بدلون راولي، په قصیر حبس محکومېږي.

لرغونو ثبت شوو حوزو ته ضرر یا

زیان رسول

۷۳۹ ماده:

هغه شخص چې د اړوندې ادارې له اجازې پرته د لرغونو ثبت شوو حوزو په داخل کې په سرنگ پرانی، د خا یا کاریز یا خندق په کېندلو، نقب وهلو، د داش په جوړولو، د نقلیه عراده جاتو په سوقولو، د مړي په خښولو یا ورته عملیاتو لاس پورې کړي، له احوالو سره سم په متوسط یا قصیر حبس محکومېږي.

محکوم می گردد.

تغییر در ساختمان عمارت ثبت

شده

ماده ۷۳۸:

شخصی که در اماکن، عمارت یا آبدات تاریخی ثبت شده که دارای ارزش تاریخی و فرهنگی است بدون اجازه اداره مربوط تغییر وارد سازد، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

وارد نمودن ضرر یا خساره به

حوزه های ثبت شده باستانی

ماده ۷۳۹:

شخصی که به داخل حوزه های ثبت شده باستانی بدون اجازه اداره مربوط به سرنگ پرانی، کندن چاه یا کاریز یا خندق، نقب زدن، اعمار داش، سوق دادن عراده جات نقلیه، دفن میت یا عملیات مشابه پردازد، حسب احوال به حبس متوسط یا قصیر، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### حفاری یا کاوش در ساحات

#### باستانی

ماده ۷۴۰:

(۱) شخصی که به قصد بدست آوردن اثر تاریخی یا فرهنگی، بدون مجوز یا به صورت غیر فنی در ساحات باستانی به حفاری یا کاوش بپردازد، به حبس متوسط بیش از دو سال، محکوم می‌گردد.

(۲) شخصی که جرم مندرج فقره (۱) این ماده را در ملکیت شخصی خویش انجام دهد، به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می‌گردد.

### جبران خساره و رد اثر تاریخی یا

#### فرهنگی

ماده ۷۴۱:

شخصی که مرتکب یکی از جرایم مندرج این فصل گردد، علاوه بر مجازات مندرج در این فصل به رد عین اثر و در صورت اتلاف یا وارد نمودن ضرر، خساره یا نقص، به

### په لرغونو ساحو کي کښندنه یا پلتنه

#### (کاوش)

ماده ۷۴۰:

(۱) هغه شخص چې د تاریخي یا فرهنگي اثر د لاسته راوړلو په قصد له مجوز پرته یا په غیر فني توګه په لرغونو ساحو کې په کښندنه یا کاوش لاس پورې کړي، له دوو کلونو څخه زیات په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم، په خپل شخصي ملکیت کې تر سره کړي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

### د زیان جبران او د تاریخي یا

#### فرهنگي اثر ردول

ماده ۷۴۱:

هغه شخص چې پدې فصل کې له درج شوو جرمونو څخه د یوه مرتکب شي، پدې فصل کې پر درج شوو مجازاتو برسېره د عین اثر په رد او د اتلاف یا د ضرر، زیان یا نقص د واردېدو په



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

جبران خساره، نیز محکوم می‌گردد.

صورت کې، د زیان پر جبران، هم محکومېږي.

### فصل هفتم

تجاوز بر حقوق ملکیت های

فکری

حقوق ملکیت های فکری

ماده ۷۴۲:

(۱) شخصی که کتاب، رساله، جزوه، شعر، تصنیف، نمایش‌نامه، ترجمه، تابلوی نقاشی یا رسامی، نقشه جغرافیایی، آهنگ، فلم سینمایی، سریال تلویزیونی، برنامه های رادیویی یا تلویزیونی، مجسمه، اثر خوش نویسی یا عکاسی، اثر گرافیکی یا معماری یا صنایع دستی، اختراع، کشف علمی، طرح های صنعتی، علایم تجاری یا سایر حقوق ناشی از فعالیت های فکری شخص دیگری را به نام خود یا شخص دیگری بدون اجازه کتبی مالک آن، طبع و نشر یا اجراء یا نمایش دهد یا مجدداً تولید کند یا به قصد فروش عرضه کند یا آنها را

### اووم فصل

د فکري ملکیتونو پر حقوقو

تجاوز

د فکري ملکیتونو حقوقو

ماده ۷۴۲:

(۱) هغه شخص چې کتاب، رساله، جزوه، شعر، تصنیف، نمایش‌نامه، ژباړه، د نقاشۍ یا رسامۍ تابلو، جغرافیایي نقشه، سندره، سینمایی فلم، تلویزیوني سریال، رادیویی یا تلویزیوني برنامې، مجسمه، د خوش نویسی یا عکاسۍ اثر، گرافیکي یا معماری اثر یا لاسي صنایع، اختراع، علمي کشف، صنعتي طرحې، سوداگریزې نښې (علایم) یا دبل شخص له فکري فعالیتونو څخه رامنځته شوي نور حقوق د هغو د مالک له لیکلې اجازې پرته په خپل یا د بل شخص په نوم طبع او نشر یا اجراء یا بنودنه ورکړي یا بیاتولید کړي یا د خرڅلاو په قصد وړاندې کړي یا هغه تحریف یا یې شکل

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تحریف یا تغییر شکل دهد یا در آنها تصرف کند یا به هر طریقی از آن بهره برداری مادی یا معنوی انجام دهد یا آثار ادبی متذکره را ترجمه کند، مرتکب جرم تجاوز بر حقوق ملکیت های فکری، شناخته می شود.

(۲) مرتکب جرم تجاوز بر حقوق ملکیت های فکری، مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

مجازات تجاوز بر حقوق مؤلف،

مصنف، محقق و هنرمند

ماده ۷۴۳:

(۱) شخصی که عمداً حق کاپی رایت دیگری را جهت کسب منفعت تجارتي خود نقض نماید، به حد اکثر حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که در موعد مندرج فقره (۲) ماده بیست و سوم، قانون حمایت حقوق مؤلف، مصنف، هنرمند و محقق (کاپی رایت)،

ته بدلون ورکړي یا په هغو کې تصرف وکړي یا په هره طریقه له هغو څخه مادې یا معنوي گټه اخیستنه وکړي یا نوموړي ادبي آثار وژباړي، د فکري ملکیتونو پر حقوقو د تجاوز د جرم مرتکب پېژندل کېږي.

(۲) د فکري ملکیتونو پر حقوقو د تجاوز د جرم مرتکب، ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

دمؤلف، مصنف، محقق او هنرمند

پر حقوقو د تجاوز مجازات

ماده ۷۴۳:

(۱) هغه شخص چې د خپل سوداگریز منفعت د ترلاسته کولو لپاره د بل چا کاپی رایت حق عمداً نقض کړي، د قصیر حبس په اکثر حد یا له دېرشو زرو څخه تر شپږتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د مؤلف، مصنف، هنرمند او محقق د حقوقو د ملاتړ (کاپی رایت) د قانون د درویشتمې مادې په (۲) فقره کې په درج شوي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

موعد کې د اثر د بنودونکي له ليکلي موافقي پرته، د اثر يا د هغه د يوې برخې په بيا خپرولو لاس پورې کړي، په قصير حبس يا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

بدون موافقه کتبي نمايش دهنده اثر، به پخش مجدد اثر و يا بخشي از آن به هر وسيله يا روش اقدام نمايد، به حبس قصير يا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۳) هغه شخص چې د مالک له ليکلي موافقي پرته، د هغه ژباړه په خپل يا د بل شخص به نوم چاپ، خپره او نشر کړي، له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۳) شخصی که بدون موافقه کتبی مالک، ترجمه وی را بنام خود يا شخص دیگر چاپ، پخش و نشر نمايد، به جزای نقدی سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

د مؤلفو، مصنف، محقق او هنرمند

سایر حالات تجاوز بر حقوق

پر حقوقو د تجاوز نور حالات

مؤلف، مصنف، محقق و هنرمند

۷۴۴ ماده:

ماده ۷۴۴:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، په قصير حبس محکومېږي:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس قصير، محکوم می گردد:

۱- د هغو ابزارو، وسایلو او ادواتو د بې اغېزې کولو په منظور د هر ډول ابزارو، وسایلو يا ادواتو تولید يا توريد چې د اثر د بيا تولید، د غږ د ضبط يا خپرېدو او نشر د مخنيوي يا

۱- تولید يا توريد هر نوع ابزار، وسایل يا ادوات بمنظور بی اثر ساختن ابزار، وسایل و ادواتی که سبب جلوگیری يا محدود ساختن تولید مجدد اثر، ضبط

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

صدا یا پخش و نشر می گردد یا این که هدف آن تضعیف کیفیت اثر باشد.

۲- تولید یا توريد هر نوع ابزار یا ادوات بمنظور دریافت برنامه های مدون قابل پخش یا قابل انتقال از طریق دیگر به عامه مردم، به شمول انتقال برنامه ها از طریق ماهواره (ستلايت) یا ابزار و ادوات مذکور که انتقال چنین برنامه ها را به شخص فراهم سازد که مستحق دریافت آنها نمی باشد.

۳- پخش، حذف یا تغییر هر نوع معلومات الکترونيکی مورد حمایت کاپی رایت، بدون اجازه پدید آورنده آن.

۴- استفاده غیر قانونی از آثار دیگران که تحت حمایت کاپی رایت قرار دارد به مقصد کسب منفعت.

محدودولو لامل کپري یا دا چي د هغو موخه د اثر د کیفیت کمزوري کول وي.

۲- عامه خلکو ته د خپرېدو وړ یا له بلې لارې د انتقال وړ مدونو برنامه د ترلاسه کولو په منظور د سپورمکی. یا د نوموړو ابزارو او ادواتو له لارې د برنامه د انتقال په شمول چي هغه شخص ته د دغه شان برنامه انتقال برابر کړي چي د هغو د ترلاسه کولو مستحق ندی، د هر ډول ابزارو یا ادواتو تولید یا واردول.

۳- د کاپي رایت د ملاتړ وړ هر ډول الکترونيکی معلوماتو خپرول، حذف یا بدلون (تغییر)، د هغو د رامنځته کوونکي له اجازې پرته.

۴- د منفعت د ترلاسه کولو په مقصد د نورو له آثاروڅخه نا قانونه کتبه اخیسته چي د کاپي رایت تر ملاتړ لاندې دي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### تجاوز بر حقوق مخترع و

#### مکتشف

ماده ۷۴۵:

شخصی که بدون اجازه کتبی مالک، مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد:

۱- تولید غیر مجاز اختراع یا کشف علمی یا طرح صنعتی.

۲- نگهداری، فروش یا عرضه برای فروش اختراع یا کشف علمی یا طرح صنعتی.

۳- استعمال مجاز اختراع یا کشف علمی یا طرح صنعتی.

۴- تحریف یا تغییر شکل اختراع یا کشف علمی شخص دیگری.

۵- تصرف در اختراع یا کشف علمی دیگری.

### د مخترع او مکتشف پر حقوقو

#### تجاوز

ماده ۷۴۵:

هغه شخص چې د مالک له لیکلې اجازې پرته، له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپېتو زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- د اختراع یا علمي کشف یا صنعتي طرحي نا مجازه تولید.

۲- د اختراع یا علمي کشف یا صنعتي طرحي ساتل، پلورل یا د خرڅلاو لپاره وړاندې کول.

۳- د اختراع یا علمي کشف یا صنعتي طرحي مجاز استعمال.

۴- د بل شخص د اختراع یا علمي کشف تحریف یا شکل ته بدلون ورکول.

۵- د بل یوه په اختراع یا علمي کشف کې تصرف.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د حکم خپرول

ماده ۷۴۶:

هغه شخص چې پدې فصل کې درج شوي جرمونه په متکرر صورت مرتکب شي، پدې قانون کې درج شوي د جرم په تکرار له اړوندو حکمونو سره سم، مجازات کېږي او موضوع د زیانمن د غوښتنې له امله د مرتکب په لگښت له ټوليزو رسنيو څخه په يوې کې خپرېږي.

### د ترلاسه شوي منفعت اعاده

ماده ۷۴۷:

د دې فصل په ټولو درج شوو حالاتو کې له معنوي ملکیتونو څخه تر لاسه شوی منفعت د هغه مالک ته اعاده کېږي.

### عدلي تعقيب

ماده ۷۴۸:

پدې فصل کې د درج شوو جرمونو عدلي تعقيب، د فکري ملکیتونو د مالک په شکایت پورې تړلی دی.

### نشر حکم

ماده ۷۴۶:

شخصی که جرایم مندرج این فصل را به صورت متکرر مرتکب گردد، مطابق احکام مربوط به تکرار جرم مندرج این قانون، مجازات گردیده و موضوع به اثر تقاضای متضرر به مصرف مرتکب در یکی از رسانه های همگانی نشر می گردد.

### اعاده منفعت حاصله

ماده ۷۴۷:

در تمام حالات مندرج این فصل منفعت حاصله از ملکیت های معنوی به مالک آن اعاده می گردد.

### تعقيب عدلي

ماده ۷۴۸:

تعقيب عدلي جرایم مندرج این فصل، منوط به شکایت مالک ملکیت های فکري می باشد.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل هشتم

جرائم تخریب، اتلاف

و انتقال

مجازات تخریب و اتلاف

ماده ۷۴۹:

شخصی که مال منقول یا غیر منقول ملکیت غیر را منهدم، تخریب یا تلف نماید یا آن را غیر قابل استفاده گرداند یا به آن ضرر برساند یا به هر نحوی که باشد آن را عاطل گرداند، مرتکب جرم تخریب و اتلاف شناخته شده، علاوه بر جبران خساره وارده به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد. مگر این که در این قانون جزای شدیدتری پیش بینی شده باشد.

حالات مشدده در جرم تخریب و

اتلاف

ماده ۷۵۰:

ارتکاب جرم تخریب و اتلاف در صورتی که ارزش مال بیش از پنجاه

## اتم فصل

د ویجاړولو، اتلاف او انتقال

جرمونه

د ویجاړولو او اتلاف مجازات

۷۴۹ ماده:

هغه شخص چې د غیر ملکیت منقول یا غیر منقول مال منهدم (وران)، ویجاړ یا تلف کړي یا هغه د نه گټې اخیستنې وړ وگرځوي یا هغه ته ضرر ورسوي یا په هرډول چې وي هغه عاطل کړي، د ویجاړو او اتلاف د جرم مرتکب پېژندل کېږي، د رسېدلي زیان پر جبران برسېره په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي. خو داچې پدې قانون کې لاشدیده جزا پېشېني شوې وي.

د ویجاړولو او اتلاف په جرم کې

مشدده حالات

۷۵۰ ماده:

د ویجاړولو او اتلاف د جرم ارتکاب په هغه صورت کې چې د مال ارزښت

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

هزار افغانی باشد، در یکی از حالات آتی مشدده شناخته شده، مرتکب به مجازات ذیل محکوم می گردد:

۱- در صورتی که توسط بیش از دو نفر، ارتکاب گردیده باشد، به حداکثر حبس قصیر.

۲- در صورتی که با استفاده از سلاح ناریه، ارتکاب گردیده باشد، به حبس متوسط تا دو سال.

۳- در حالت آشوب یا شورش بزرگ به حبس متوسط بیش از دو سال.

سایر حالات جرم تخریب و

### اتلاف

ماده ۷۵۱:

(۱) اشخاصی که مرتکب یکی از جرایم ذیل گردند، به جزای نقدی معادل خساره وارده، محکوم می گردند:

۱- شخصی که غله یا محصولات

له پنخوس زره افغانیو خخه زیات وي، له لاندې حالاتو خخه په یوه کې مشدده گڼل کېږي، مرتکب په لاندې مجازاتو، محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې له دوو نفرو خخه د زیاتو په واسطه ارتکاب شوی وي، د قصیر حبس په اکثر حد.

۲- په هغه صورت کې چې له ناریه وسلې خخه په گټه اخیستنې ارتکاب شوی وي، تردوو کلونو پورې په متوسط حبس.

۳- د ستر آشوب یا شورش په حالت کې له دوو کلونو خخه زیات په متوسط حبس.

د ویجاړولو او اتلاف د جرم نور

### حالات

ماده ۷۵۱:

(۱) هغه اشخاص چې له لاندې جرمونو خخه د یوه مرتکب شي، د وارده زیان (خسارې) معادل په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې په غیر پورې اړوند



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

زراعتی متعلق به غیر را که هنوز درو یا چیده نشده باشد، تخریب، تلف یا غیرقابل استفاده گرداند.

۲- شخصی که کشت ملکیت غیر را تخریب یا تلف یا آنرا غیرقابل استفاده گرداند یا در آن مواد نباتات مضره را بپاشد یا قبل از کشت در زمین زراعتی مواد یا نباتات مضره را پاش دهد.

۳- شخصی که درخت ملکیت غیر را از بیخ بکشد یا قطع یا تلف نماید یا شاخچه مضره را در آن زرع نماید یا آن را بمنظور خشک شدن پوست کند.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده بین غروب و طلوع آفتاب و اقلأ توسط دو نفر که یکی از آنها از عنف کار بگیرد یا یکی از آنها سلاح ظاهر یا پنهان حمل نماید، ارتکاب گردد، هر یک از مرتکبین به حبس قصیر، محکوم می گردند.

غله یا کرنیز محصولات چې لاتر اوسه رپل شوي يا ټول شوي نه وي، ويجاړ، تلف يا د نه گټې اخيستني وړ وگرځوي.

۲- هغه شخص چې د غیر د ملکیت کښت و بجاړ یا تلف یا د نه گټې اخيستني وړ وگرځوي يا په هغه کې د مضره نباتاتو مواد و شیندي يا له کښت مخکې په کرنیزه ځمکه کې مضره مواد یا نباتات و شیندي (پاش کړي).

۳- هغه شخص چې د غیر ملکیت ونه له بېخه وکارې (وباسي) يا يې قطع يا تلف کړي يا مضره شاخچه په هغه کې وکړي يا هغه د وچېدو په منظور پوست کړي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د لمرد لوېدو او راخو ترمنځ او اقلأ د دوو نفرو په واسطه چې يوله هغو له عنف څخه کار واخلي يا يوله هغو پټه يا ښکاره وسله حمل کړي، ارتکاب شي، له مرتکبینو څخه هريو په قصیر حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۳) که چېرې ددې مادې د (۱) فقرې په ۱ تر ۳ اجزاووکې د درج شوي جرم له امله د وارد شوي زیان اندازه، له پنځوس زره افغانیو څخه زیاته وي، مرتکب په قصیر حبس محکومېږي.

### د حدودو د انتقال جرم

ماده ۷۵۲:

هغه شخص چې د غیر ملکیت له حدودو څخه یو حد ویجاړ کړي یا یوه بله نښه چې د مساحت یا حدودو د ضبط په منظور یا د املاکو ترمنځ د بېلوالي په منظور نصب شوی وي، انتقال کړي یا هغه زایل کړي د حدودو د انتقال د جرم مرتکب پېژندل کېږي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۳) هرگاه از اثر جرم مندرج اجزای ۱ تا ۳ فقره (۱) این ماده اندازه خساره وارده، بیش از پنجاه هزار افغانی باشد، مرتکب به حبس قصیر، محکوم می گردد.

### جرم انتقال حدود

ماده ۷۵۲:

شخصی که حدی از حدود ملکیت غیر را تخریب کند یا علامت دیگری را که بمنظور ضبط مساحت یا حدود یا بمنظور جدایی دربین املاک نصب شده، انتقال دهد یا آن را زایل سازد، مرتکب جرم انتقال حدود شناخته شده، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## باب دهم

### جرايم مالياتي و تجارتي

#### فصل اول

#### جرايم تجارتي

#### رقابت غير قانوني در امور

#### تجارتی

ماده ۷۵۳:

هرگاه تاجری با سوء نیت مرتکب یکی از اعمال ذیل شود، به جزای نقدی از پنجاه هزار تا یک میلیون افغانی، محکوم می‌گردد:

۱- حيله يا دسيسه در امور تجارتي.

۲- نشر مطالب مخالف حقيقت که به منفعت يا تجارت تاجردیگری ضرر وارد کند.

۳- شایعه مغایر حقيقت راجع به منشاء يا اوصاف امتعه يا اهميت تجارت خود به مقصد جلب مشتریان تاجردیگری که کالای هم جنس را می‌فروشد و همچنان اعلان تصدیقنامه

## لسم باب

### مالياتي او سوداگريز جرمونه

#### لومړی فصل

#### سوداگريز جرمونه

#### په سوداگريزو چاروکې نا قانونه

#### رقابت

ماده ۷۵۳:

که چېرې سوداگر په سوء نیت سره له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، له پنځوسو زرو څخه تر یو میلیون افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي:

۱- په سوداگريزو چاروکې حيله يا دسيسه.

۲- د حقيقت د مخالفو مطالبو خپرول چې د بل تاجر منفعت يا تجارت ته ضرر ورسوي.

۳- د بل تا جر چې هم جنس کالي پلوري د مشتريانود جلب په مقصد د امتعې د منشاء يا اوصافو يا د خپل تجارت د اهميت په هکله د حقيقت مغايره شايعه او همدارنگه د هغه تصديق

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ومکافاتى که حایز آن نبوده  
باشد با استفاده  
از حيله.

۴- تطميع مستخدمین تاجر یا فابریکه  
دیگری به مقصد اطلاع از مشتریان  
وجلب آنها.

۵- اعطای شهادت نامه یا تصدیق  
حسن خدمت خلاف حقیقت بمنظور  
اغفال تاجر دیگر.

۶- ارایه معلومات خلاف حقیقت در  
باره اخلاق یا اقتدار مالی تاجر  
دیگری.

عدم اجرای تجارت تحت عنوان

معین

ماده ۷۵۴:

هرگاه تاجری اوراق و معاملات متعلقه  
تجارت خود را به غیر از اسم معین که  
عنوان تجارت تعبیر می شود به سایر  
عناوین اجراء یا امضاء نماید با نظر  
داشت خساره ای وارده، به جزای  
نقدی تا بیست هزار افغانی، محکوم  
می گردد.

لیک او مکافاتو اعلان چې حایز یې نه  
وي له حیلې څخه په گټې اخیستې  
سره.

۴- د بل تاجر یا فابریکې د مستخدمینو  
تطميع له مشتریانو څخه د اطلاع او د  
هغوی د جلب په مقصد.

۵- د بل تاجر د اغفال په منظور د  
حقیقت خلاف د حسن خدمت د  
شهادت لیک یا تصدیق ورکول.

۶- د بل تاجر د اخلاقو یا مالي اقتدار  
په اړه د حقیقت خلاف معلوماتو  
وړاندې کول.

تر ټاکلي عنوان لاندې د تجارت نه

اجراء

ماده ۷۵۴:

که چېرې یو سوداگر په خپل تجارت  
پورې اړوندې پانې او معاملې د ټاکلي  
نوم په غیر چې د تجارت عنوان  
تعبیرې په نورو عناوینو اجراء یا  
لاسلیک کړي، وارد شوي زیان ته په  
پام سره، تر شلو زرو افغانیو پورې په  
نقدې جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عدم حفظ دفاتر تجارتی اجباری و  
درج در آن توسط تاجر یا  
دلال

ماده ۷۵۵:

هرگاه تاجر یا دلال در رابطه به ترتیب دفاتر تجارتی اجباری یا عدم ثبت معاملات، شرایط مندرج قوانین مربوطه را رعایت نکند، علاوه بر پرداخت مالیه یا محصول معینه به جزای نقدی ده فیصد مالیه قابل تحصیل، نیز محکوم می گردد.

ارایه سند تزویری جهت ثبت به  
دفتر ثبت مرکزی

ماده ۷۵۶:

هرگاه تاجر یا قصداً سند تزویری را امضاء یا غرض ثبت به دفتر ثبت مرکزی ارایه نماید، به جزای جرم تزویر مندرج در این قانون، محکوم می گردد.

د اجباری سوداگریز و دفاتر نو نه  
ساتل او د سوداگر یا دلال په  
واسطه په هغه کې درج

ماده ۷۵۵:

که چېرې تاجر یا دلال د اجباری سوداگریزو دفاترونو د ترتیب یا د معاملاتو د نه ثبت په رابطه، په اړوندو قوانینو کې درج شوي شرایط رعایت نکړي، د ټاکلي ماليې یا محصول پر ورکړې برسېره د تحصیل وړلس سلنې ماليې په نغدي جزا هم محکومېږي.

د مرکزي ثبت دفترته د ثبت لپاره  
د تزویري سند وړاندې کول

ماده ۷۵۶:

که چېرې یو سوداگر قصداً تزویري سند لاسلیک یا د ثبت په غرض د مرکزي ثبت دفترته وړاندې کړي، پدې قانون کې درج د تزویر د جرم په جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د واقعیت خلاف شکایت وړاندې

#### کول

ماده ۷۵۷:

هغه شخص چې د متشبث، سوداگر، مؤسسې، شرکت یا دهغو د رئیسانو سوداگریز یا حرفوي اعتبار ته د صدمې رسولو په قصد د واقعیت خلاف شکایت په لیکلي توګه له رقابت څخه د ملاتړ په قانون کې درج د ملي رقابت بورد یا واکمنې محکمې ته وړاندې کړي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

### د سوداگریزو او صنعتي اسرارو

#### افشاء

ماده ۷۵۸:

لاندې اشخاص له لاندې اعمالو څخه د یوه د ارتکاب په صورت کې، په قصیر حبس محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې له رقابت څخه د ملاتړ د ادارې رئیس، د بورد غړی یا کارکوونکی، د متشبث، سوداگر، مؤسسې، شرکتونو او نورو

### ارایه شکایت خلاف

#### واقعیت

ماده ۷۵۷:

شخصی که به قصد صدمه رساندن به اعتبار تجاری و حرفوی متشبث، تاجر، مؤسسه، شرکت یا رؤسای آن شکایت خلاف واقعیت را طور کتبی به بورد ملی رقابت مندرج قانون حمایت از رقابت، یا محکمه ذیصلاح ارایه نماید، به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می‌گردد.

### افشای اسرار تجارتي و

#### صنعتي

ماده ۷۵۸:

اشخاص ذیل در صورت ارتکاب یکی از اعمال آتی، به حبس قصیر محکوم می‌گردند:

۱- در صورتی که رئیس، عضو بورد یا کارکن اداره حمایت از رقابت، اسرار تجارتي متشبث، تاجر، مؤسسه، شرکت ها و سایر اشخاص را نشر،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

افشاء، یا از آن به نفع خود یا سایر اشخاص بهره برداری نماید.

۲- در صورتی که شخص اسرار تجارتي و صنعتی را در مغایرت با روش های تجارتي معیاری یا بدون رضایت مالک آن حصول، استعمال یا افشاء نماید.

اظهارات غیر واقعی توسط اطلاع

دهنده یا اهل خبره

ماده ۷۵۹:

(۱) هرگاه اطلاع دهنده، کارشناس، اهل خبره یا سایر اشخاص عمداً خلاف واقعیت به شکل شفاهی اظهار نظر نمایند و این اظهارات در تصمیم مورد ملی رقابت مندرج قانون حمایت از رقابت، موثر واقع گردد، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه اشخاص مندرج فقره (۱) این ماده عمداً خلاف واقعیت به شکل تحریری اظهار نظر نمایند و این اظهارات در تصمیم

اشخاصو سوداگریز اسرار خپاره، افشاء، یا له هغو څخه د ځان یا نورو اشخاصو په کټه، کټه اخیستنه وکړي.

۲- په هغه صورت کې چې شخص سوداگریز او صنعتی اسرار له معیاری سوداگریز تگلارو سره په مغایرت کې یا د هغو د مالک له رضایت پرته، تر لاسه، استعمال یا افشاء کړي.

د اطلاع ورکوونکي یا اهل خبره په

واسطه غیر واقعی اظهارات

ماده ۷۵۹:

(۱) که چېرې اطلاع ورکوونکي، کارشناس، اهل خبره یا نور اشخاص عمداً په شفاهي توګه د واقعیت خلاف نظر څرګند کړي او دغه څرګندونې له رقابت څخه د ملاتړ په قانون کې درج درقابت دملي بورد په تصمیم کې اغیزمن واقع شي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي اشخاص عمداً په لیکلي توګه د واقعیت خلاف نظر څرګنده کړي او دغه څرګندونې ددې مادې په

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

بورډ ملي رقابت مندرج فقره (۱)  
این ماده موثر واقع شود، مرتکب  
به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

سوء استفاده توسط

موظفین اداره حمایت از

رقابت

ماده ۷۶۰:

(۱) هرگاه رئیس، عضو بورډ یا کارکن  
اداره حمایت از رقابت، به مقصد  
صدمه رسانیدن به منافع عامه از احکام  
قانون حمایت از رقابت  
سوء استفاده نماید، به  
حبس قصیر، محکوم  
می‌گردد.

(۲) هرگاه یکی از اشخاص مندرج  
فقره (۱) این ماده جهت صدمه  
رسانیدن به اعتبار تجارتي یا حرفوی  
اشخاص حقیقی یا حکمی، از  
قانون حمایت از رقابت، سوء استفاده  
نماید، به جزای نقدی از یک میلیون  
تا سه میلیون افغانی، محکوم  
می‌گردد.

(۱) فقره کې درج د ملي رقابت د بورډ  
په تصمیم کې اغیزمن واقع شي،  
مرتکب په متوسط حبس محکومېږي.

له رقابت څخه د ملاتړ د ادارې د

موظفینو په واسطه ناوړه کتنه

اخیستنه

۷۶۰ ماده:

(۱) که چېرې له رقابت څخه د ملاتړ د  
ادارې رئیس، د بورډ غړی یا  
کارکوونکی عامه کتنوته د صدمې  
رسولو په مقصد له رقابت څخه  
د ملاتړ د قانون له حکمونو ناوړه کتنه  
اخیستنه وکړي، په قصیر حبس  
محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره  
کې له درج شوو اشخاصو څخه یو د  
حقیقي یا حکمي اشخاصو سوداگریز یا  
حرفوي اعتبار ته د صدمې رسولو لپاره،  
له رقابت څخه د ملاتړ له قانون څخه  
ناوړه کتنه اخیستنه وکړي، له یوه  
میلیون څخه تر دریو میلیونو افغانیو  
پورې په نغدي جزا محکومېږي.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د بازار انحصار

۷۶۱ ماده:

هغه شخص چې د احتکار په فصل کې د درج په غیر حالاتو کې، بازار په انحصار کې د راوستلو په منظور له نورو سره یو لاس شي او د هغو له امله، په بازار کې بېي په غیر واقعي صورت زیاتي شي، یا دا چې نورو سوداګرو ته مالي صدمه ورسېږي، په قصیر حبس محکومېږي.

### د مستهلک د حقوقو رعایت

۷۶۲ ماده:

(۱) هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي له لسو زرو څخه تر سلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

- ۱- د مستهلک له حقوقو څخه د ملاتړ په قانون کې درج ادارې یا کمېټې ته د ناسمو معلوماتو وړاندې کول.
- ۲- په کڅوړو کې په کم وزن مستهلک ته د جنس وړاندې کول.
- ۳- د تولیدوونکي لخوا د جنس د

### انحصار بازار

۷۶۱ ماده:

شخصی که بمنظور در انحصار قرار دادن بازار در غیر از حالات مندرج فصل احتکار با دیگران هم دست گردیده و به اثر آن، قیمت ها در بازار به صورت غیر واقعی افزایش یابد یا این که به سایر تاجران صدمه مالی وارد شود، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

### رعایت حقوق مستهلک

۷۶۲ ماده:

(۱) شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به جزای نقدی از ده هزار تا یکصد هزار افغانی، محکوم می گردد:

- ۱- ارایه معلومات نادرست به اداره یا کمیته مندرج قانون حمایت از حقوق مستهلک.
- ۲- عرضه جنس به مستهلک با وزن کم در بسته ها.
- ۳- عدم درج تاریخ تولید یا تاریخ

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

انقضای جنس از طرف تولید کننده.

۴- تحریف یا تقلب در تاریخ تولید یا انقضای جنس.

۵- تقلب در مشخصه، ترکیب، محتوی، هویت و منبع تولید جنس یا تقلب در خدمت.

(۲) هرگاه ارتکاب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به صدمه فزیکي یا رواني یا مرگ شخص گردد، مرتکب علاوه به مجازات مندرج این ماده به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

عدم رعایت شرایط مندرج قانون

ستندرد ملی

ماده ۷۶۳:

(۱) تولید، توريد، صدور، انتقال، نگهداشت، خرید یا فروش کالا، خلاف معیار های ستندرد ملی افغانستان، ممنوع بوده مرتکب علاوه بر مصادره به جزای نقدی معادل قیمت کالا های متذکره، نیز محکوم

تولید د نېټې یا انقضاء د نېټې نه درجول.

۴- د جنس د تولید یا انقضاء په نېټه کې تحریف یا تقلب.

۵- د جنس په مشخصه، ترکیب، محتوي، هویت او د تولید په سرچینه کې تقلب یا تقلب په خدمت کې.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو ارتکاب د شخص په فزیکي یا رواني صدمې یا مړینې تمام شي، مرتکب پدې ماده کې پر درج شوو مجازاتو برسېره د مرتکبه جرم په مجازاتو، هم محکومېږي.

د ملي ستندرد په قانون کې د درج

شوو شرایطو نه رعایت

ماده ۷۶۳:

(۱) د افغانستان د ملي ستندرد د معیارونو خلاف د کالیو تولید، واردول، صادرول، انتقال، ساتل، پیر یا پلور، ممنوع دي، مرتکب پر مصادري برسېره د نوموړو کالیو د بې معادل په نغدي جزا، هم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

محکومېږي.

می گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو ارتکاب د شخص په فزیکي یا رواني صدمه یا مړینه تمام شي، مرتکب د مرتکبه جرم په جزا محکومېږي.

(۲) هرگاه ارتکاب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده سبب وارد شدن صدمه فزیکي یا رواني یا مرگ شخص گردد، مرتکب به جزای جرم مرتکبه، محکوم می گردد.

(۳) ددې مادې په (۱ او ۲) فقره کې په درج شوو حالاتو کې د افغانستان د ملي ستندرد د معیارونو خلاف کالي مصادره او د مرتکب په لگښت ویجاړېږي.

(۳) در حالات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده کالا های خلاف معیار های ستندرد ملی افغانستان، مصادره و به مصرف مرتکب تخریب می گردد.

د مناقصو او مزایدو په آزادی کې

مداخله در آزادی مناقصات و

مداخله

مزایدات

ماده ۷۶۴:

ماده ۷۶۴:

هغه شخص چې د ثقلب یا نورو غیر مشروع وسایلو په واسطه د مناقصو او مزایدو په آزادی او سلامت کې چې په دولت، هغو مؤسسو یا شرکتونو چې دولت په هغو کې ونډه لري یا رسمي یا نیمه رسمي ادارو پورې تعلق نه مومي اخلال وارد کړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپږتو زرو افغانیو

شخصی که به وسیله ثقلب یا سایر وسایل غیر مشروع در آزادی و سلامت مناقصات و مزایدات که به دولت، مؤسسه ها یا شرکت های که دولت در آن سهم دارد یا ادارات رسمی یا نیمه رسمی تعلق نمی گیرد اخلال وارد نماید، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پورې په نغدي جزا محکومېږي.

افغانی، محکوم می گردد.

### ناقانونه ربح

### ربح غیر قانونی

ماده ۷۶۵:

ماده ۷۶۵:

هغه شخص چې په علني یا مخفي توگه بل شخص ته پور یا غیر مجاز ربح ورکړي، په قصير حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

شخصی که طور علني یا مخفي به شخص دیگر قرض یا ربح غیر مجاز بدهد، به حبس قصیریا جزای نقدی از سی هزارتا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

### په سوداگریزو معاملو کې تقلب

### تقلب در معاملات تجارتي

ماده ۷۶۶:

ماده ۷۶۶:

هغه شخص چې عمداً د مختلفو پېښو یا کاذبو خپرولو د خپرولو یا پروپاگاندا له لارې او یا دنورو هغواعمالو دارتکاب له لارې چې د تقلب یا فریب متضمن وي، د اجناسو یا ترویج ته چمتو مالي پانود بیې د لوړېدو یا رابښکته کېدو سبب شي یا استهلاک ته له چمتو اجناسو څخه یو جنس پټ کړي یا د هغه سبب شي، په قصير حبس یا له دېرشو زرو څخه تر سلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

شخصی که عمداً از طریق نشر وقایع مختلفه یا اخبار کاذب یا پروپاگاندا و یا از طریق ارتکاب سایر اعمالی که متضمن تقلب یا فریب باشد، سبب بلند رفتن یا پائین آمدن قیمت اجناس، اوراق مالی آماده ترویج گردد یا جنسی از اجناس آماده استهلاک را پنهان نماید یا سبب آن گردد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا یک صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### په ترکیبی موادو کې تقلب

ماده ۷۶۷:

هغه شخص چې له عقد کونکي سره له لاندې مواردو څخه په یوه کې تقلب وکړي، په قصیر حبس او د حبس معادل په نغدې جزا محکومېږي:

۱- د ترکیبي موادو په شمېر، مقدار، مقياس، وزن، پیمانې، طاقت او فیصدی-کې.

۲- په عین جنس کې هغسې چې غیر له هغه څه چې تعهد یې کړی مقابل لوري ته تسلیم کړي.

۳- د شي په ماهیت، اساسي صفتونو، مفیده او مرکبه عناصرو کې.

۴- د شي په ډول، جنس او سرچینه کې.

### تقلب در مواد ترکیبی

ماده ۷۶۷:

شخصی که با عقد کننده در یکی از موارد آتی تقلب نماید، به حبس قصیر و جزای نقدی معادل جنس، محکوم می گردد:

۱- در تعداد، مقدار، مقياس، وزن، پیمانہ، طاقت و فیصدی مواد ترکیبی.

۲- در عین جنس طوری که غیر آنچه را تعهد نموده به جانب مقابل تسلیم دهد.

۳- در ماهیت، صفات اساسی، عناصر مفیده و مرکبه شی.

۴- در نوع، جنس و منبع شی.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## فصل دوم جرایم مربوط به افلاس

### مفلس متقلب

ماده ۷۶۸:

تاجری که به افلاس وی حکم قطعی صادر گردیده در یکی از حالات ذیل مفلس متقلب، شناخته می شود:

۱- در حالتی که تمام یا بعضی دفاتر خود را پنهان، تلف، تغییر یا تبدیل نموده باشد.

۲- در حالتی که به غرض رساندن ضرر به داینین یک جزء مال خود را پنهان نموده باشد.

۳- در حالتی که به دین صوری اعتراف نموده یا خود را به دینی مدیون ساخته باشد که در حقیقت به ذمه او نمی باشد اعم از اینکه این دین در دفاتر یا بودجه یا در اوراق دیگر خود ثبت کرده یا طور شفاهی به آن اقرار نموده باشد.

## دویم فصل به افلاس پورې اړوند جرمونه

### متقلب مفلس

۷۶۸ ماده:

هغه سوداگر چې پر افلاس یې قطعی حکم صادر شوی له لاندې حالتونو څخه په یوه کې متقلب مفلس پېژندل کېږي:

۱- په هغه حالت کې چې خپل ټول یا ځینې دفترونه یې پټ، تلف، تغییر یا تبدیل کړي وي.

۲- په هغه حالت کې چې داینینوته د ضرر د رسولو په غرض یې د خپل مال یو جزء پټ کړی وي.

۳- په هغه حالت کې چې په صوري دین یې اعتراف کړی یا یې ځان پداسې دین مدیون کړی وي چې په حقیقت کې د هغه پر ذمه ندي اعم لدې چې دغه دین یې په خپلو دفترونو یا بودجه یا په نورو پاڼو کې ثبت کړي یا یې په شفاهي توګه پر هغه اقرار کړی وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۴- په هغه حالت کې چې په ناوره نیت سره یې د واکمنو مراجعو د مطالبې په صورت کې د پانوی یا توضیحاتو (خرگندونو) له وړاندې کولو څخه ډډه کړې او هغه پر هغو آثارو چې دهغه پراختیا مرتب کېږي، علم ولري.

### د متقلب مفلس مجازات

۷۶۹ ماده:

متقلب مفلس په متوسط حبس محکومېږي.

### د سوداگر لخوا داینونه د زیان

#### ایراد

۷۷۰ ماده:

(۱) هغه سوداگر چې پر افلاس یې قطعي حکم صادر شوی او د ستر تقصیر په سبب د خپلو داینونو د زیان لامل شي، مقصر مفلس پیژندل کېږي.  
(۲) مفلس سوداگر له لاندې حالاتو څخه په یوه کې ستر مقصر پیژندل کېږي:

۱- په هغه حالت کې چې د هغه شخص یا کورنۍ لگښت نسبت د هغه

۴- در حالی که به نیت سوء از تقدیم اوراق یا توضیحات در صورت مطالبه مراجع با صلاحیت امتناع ورزیده و وی به آثاری که بر امتناع وی مرتب می گردد، علم داشته باشد.

### مجازات مفلس متقلب

ماده ۷۶۹:

مفلس متقلب به حبس متوسط، محکوم می گردد.

### ایراد خساره به داینین از جانب

#### تاجر

ماده ۷۷۰:

(۱) تاجری که به افلاس او حکم قطعی صادر گردیده و به سبب تقصیر بزرگ باعث خساره داینین خود گردد، مفلس مقصر شناخته می شود.  
(۲) تاجر مفلس در یکی از حالات آتی مقصر بزرگ شناخته می شود:

۱- در حالی که مصرف شخصی یا فامیلی او نسبت به عایدات وی زیاد

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

عایداتوته زیات وي.

باشد.

۲- په هغه حالت کې چې زیات مبالغ په قمار بازی، د بخت آزمایي په ټکتونو یا شرط بندی ولگوي.

۲- در حالی که مبالغ هنگفت را در قمار بازی، تکت های بخت آزمایی یا شرط بندی صرف نماید.

۳- په هغه حالت کې چې یو متاع وپېري او په کمه بیه یې وپلوري یا زیات مبالغ پور واخلي یا بها دارې پانې صادري یا نور وسایل استعمال کړي، پداسې ډول چې د هغو په سبب زیات زیان هغه ته ورسېري پدې منظور چې مال لاسته راوړي او لدې لارې خپل افلاس شاته (په تاخیر) واچوي.

۳- در حالی که متاعی را بخرد و به قیمت نازلتر بفروشد یا مبالغ زیاد را قرض بگیرد یا اوراق بهادار را صادر یا وسایل دیگری را استعمال نماید، به نحوی که به سبب آن خساره ای بزرگ به او عاید گردد بمنظور اینکه مال را به دست آرد و از این طریق افلاس خود را به تاخیر اندازد.

۴- په هغه حالت کې چې د دین د ورکړې له درولو وروسته نورو داینینوته د ضرر د رسولو په منظور یا مصالحې ته د رسېدو په قصد، له داینینو څخه د یوه دین ورکړي.

۴- در حالی که بعد از متوقف ساختن تأدیه دین بمنظور رساندن ضرر به سایر داینین یا به قصد رسیدن به مصالحه، دین یکی از داینین را تأدیه نماید.

۵- په هغه حالت کې چې د قلب په وسیله له داینینو سره مصالحې ته ورسېري.

۵- در حالی که به وسیله قلب با داینین به مصالحه برسد.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مقصر مفلس

۷۷۱ ماده:

هغه سوداگر چې پر افلاس يې قطعي حکم صادر شوی له لاندې حالاتو څخه په یوه کې مقصر مفلس پېژندل کېږي:

۱- په هغه حالت کې چې د سوداگریزو دفترونو د لرلو سوداگریز قوانین یې لازم کېږي او هغه نوموړي دفترونه ونلري یا دفترونه داسې نابشپړ او نامنظم وي چې له هغو څخه د هغه د شتمنۍ او پورونو حقیقت معلوم نشي.

۲- په هغه حالت کې چې خپله د بیلانس پاڼه په قانوني میعاد کې وړاندې نکړي.

۳- په هغه حالت کې چې د تادیاتو له درولو وروسته، صحیح اظهارات چې قانوناً په هغو مکلف دی وړاندې نکړي.

۴- په هغه حالت کې چې له معقول عذر پرته د طلب په صورت کې، شخصاً هغې مرجع ته چې د هغه د افلاس حکم یې صادر کړی حاضر نشي

### مفلس مقصر

۷۷۱ ماده:

تاجری که به افلاس وی حکم قطعی صادر گردیده در یکی از حالات آتی مفلس مقصر شناخته می شود:

۱- در حالتی که قوانین تجارتي داشتن دفاتر تجارتي را لازم شمرده باشد و وی دفاتر مذکور را نداشته باشد یا دفاتر طوری نامکمل و نا منظم باشد که از آن حقیقت دارایی و قرض های وی معلوم نه گردد.

۲- در حالتی که ورقه بیلانس خود را در میعاد قانونی تقدیم نه نماید.

۳- در حالتی که بعد از متوقف ساختن تادیات، اظهارات صحیح را که قانوناً به آن مکلف است تقدیم نه نماید.

۴- در حالتی که بدون عذر معقول در صورت طلب، شخصاً به مرجعی که حکم افلاس وی را صادر نموده حاضر نه گردد یا اظهاراتی را که مرجع

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مذکور از وی مطالبه نماید، تقدیم نکند یا عدم صحت این اظهارات ظاهر گردد.

۵- در حالی که برای منفعت غیر بدون عوض قرار داد بزرگی را عقد نماید که هنگام عقد، وضع مالی او اجازه ندهد.

### مجازات مفلس مقصر بزرگ

ماده ۷۷۲:

مفلس مقصر بزرگ مندرج فقره (۲) ماده ۷۷۰ این قانون به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می گردد.

### صدر حکم قطعی به اشتهار افلاس

#### شرکت تجارتي

ماده ۷۷۳:

(۱) هرگاه به اشتهار افلاس یک شرکت تجارتي حکم قطعی صادر گردد در صورتی که بر یکی از اعضای مجمع عمومی یا هیئت مدیره ارتکاب یکی از افعال مندرج ماده ۷۵۸ این قانون ثابت گردد

یا هغه اظهارات چې نوموړې مرجع یې له هغه څخه وغواړي وړاندې نکړي یا د دغو اظهاراتو نه صحت ظاهر شي.

۵- په هغه حالت کې چې د غیر د منفعت لپاره له عوض پرته ستر قرارداد عقد کړي چې د عقد په وخت کې د هغه مالي وضعیت اجازه ورنکړي.

### د ستر مقصر مفلس مجازات

ماده ۷۷۲:

د دې قانون د ۷۷۰ مادې په (۲) فقره کې درج شوی ستر مقصر مفلس، له دريو کلونو څخه زیات په متوسط حبس محکومېږي.

### د سوداگریز شرکت د افلاس په

#### اشتهار د قطعی حکم صادرول

ماده ۷۷۳:

(۱) که چېرې د یوه سوداگریز شرکت د افلاس په اشتهار قطعی حکم صادر شي، په هغه صورت کې چې د عمومي مجمع یا مدیره هیئت له غړو څخه پر یوه ددې قانون په ۷۵۸ ماده کې له درج شوو افعالو څخه د یوه ارتکاب

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مرتبک به حبس متوسط محکوم می گردد.

(۲) هرگاه یکی از اعضای مجمع عمومی یا هیئت مدیره بوسیله تقلب یا فریب مرتبک فعلی گردد که به اثر آن شرکت مفلس گردد یا در توقف تأدیات شرکت مساعدت نماید، به حبس متوسط محکوم می گردد.

صدور حکم قطعی به اشتهار

افلاس صغیر یا محجور

علیه

ماده ۷۷۴:

هرگاه به اشتهار افلاس صغیر، محجور علیه یا شخصی که تجارت او را شخص امین اداره می کند حکم قطعی صادر گردد مسؤولیت جزایی اعمال فریب یا تقصیر متوجه ولی، وصی یا امینی می باشد که ارتکاب یکی از اعمال تقلب، فریب یا تقصیر مندرج این فصل ثابت گردد، مرتبک حسب احوال به جزای پیش بینی شده ای این فصل، محکوم می گردد.

ثابت شی، مرتبک به متوسط حبس محکوم می‌گردد.

(۲) که چهری د عمومی مجمع یا مدیره هیئت له غرو خنجه یو د فریب یا تقلب په وسیله د داسې فعل مرتبک شی چې د هغه له امله شرکت مفلس شی یا د شرکت د تأدیاتو په درولو کې مرسته وکړي، په متوسط حبس محکوم می‌گردد.

د صغیر یا محجور پر وړاندې د

افلاس په اشتهار د قطعی حکم

صادرېدل

ماده ۷۷۴:

که چهری د صغیر، محجور علیه یا هغه شخص چې د هغه سوداگري امین شخص اداره کوي د افلاس په اشتهار قطعی حکم صادر شی د فریب یا تقصیر د اعمالو جزایی مسؤولیت ولي، وصی یا هغه امین ته متوجه دی چې پدې فصل کې د درج شوي تقلب، فریب یا تقصیر له اعمالو خنجه د یوه ارتکاب ثابت شی، له احوالو سره سم، مرتبک ددې فصل په پیشبینی شوې جزا محکوم می‌گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پنهان نمودن اموال مفلس و مداخله

داین در مذاکرات

ماده ۷۷۵:

اشخاص ذیل، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردند. مشروط بر اینکه در این قانون جزای شدید تری پیش بینی نگردیده باشد:

۱- شخصی که تمام یا بعضی اموال مفلس را پنهان کند، گر چه زوجه یا یکی از اصول یا فروع او باشد.

۲- شخصی که از جمله داینین نبوده و بوسیله تقلب در مذاکرات مربوط به صلح دخالت نماید یا به وسیله تقلب بمنظور مساعدت به مدیون مفلس دینی را خلاف حقیقت به نام خود یا نام شخص دیگری وانمود سازد.

۳- داینی که موافقه ای خاص را بمنظور منفعت خود و ضرر سایر داینین

د مفلس د مالونو پتول او په

مذاکراتو کې د داین مداخله

ماده ۷۷۵:

لاندي اشخاص تردوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپیتو زرو څخه تر یو سلوشلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي. پدې شرط چې په قانون کې لا زیاته (شدیدتره) جزا پیشیني شوې نه وي:

۱- هغه شخص چې د مفلس ټول یا ځینې مالونه پټ کړي، که څه چې د هغه زوجه یا یو له اصولو یا فروعو څخه وي.

۲- هغه شخص چې د داینینو له جملې څخه نه وي او د تقلب په وسیله په سولې پورې په اړوندو مذاکرو کې دخالت وکوي یا د حقیقت خلاف د تقلب په وسیله له مفلس مدیون سره د مرستې په منظور کوم دین په خپل نوم یا بل یوه په نوم ونیسي.

۳- هغه داین چې د ځان د کټې او نورو داینینو د ضرر په منظور یوه خاصه

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

موافقه عقد کړي.

عقد نماید.

۴- هغه داین چې د ثقلب په وسیله د خپل دین اندازه زیاته کړي یا پر مفلس یا پر یوه بل شخص د سولې په مذاکرو کې د رأې ورکولو یا د مفلس شتمنی یا پر هغو د وعدې په بدل کې خاص امتیازونه شرط کېږي.

۴- داینی که به وسیله ثقلب اندازه ای دین خود را زیاد نماید یا بر مفلس یا بر شخص دیگری امتیازات خاص را در بدل دادن رأی در مذاکرات صلح یا دارایی مفلس یا وعده به آن شرط گذارد.

### د محکومیت د حکم خپرول

### نشر حکم محکومیت

۷۷۶ ماده:

ماده ۷۷۶:

محکمه کولای شي پدې فصل د درج شوو جرمونو د محکومیت د حکم په خپرولو، حکم وکړي.

محکمه می تواند به نشر حکم محکومیت جرایم مندرج این فصل، حکم نماید.

### درېیم فصل

### فصل سوم

### د مالونو قاچاق

### قاچاق اموال

### اصطلاحگانې

### اصطلاحات

۷۷۷ ماده:

ماده ۷۷۷:

راتلونکې اصطلاحگانې پدې فصل کې د لاندو مفاهیمو لرونکې دي:

اصطلاحات آتی، در این فصل دارای مفاهیم ذیل می باشد:

۱- مجاز مالونه: هغه مالونه دي چې د هغو تولید، واردول، صادرول، پېر، پلور، ساتل، انتقال او حمل او نقل د گمرکي، بانکي مراحلو د تېرولو او د

۱- اموال مجاز: اموالی است که تولید، توريد، صدور، خرید، فروش، نگهداشت، انتقال و حمل و نقل آن با رعایت طی مراحل گمرکی، بانکی و

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

پرداخت محصول، نیاز به کسب مجوز ندارد.

۲- اموال مجاز مشروط: اموال مجازيست که تولید، توريد، صدور، خريد، فروش، نگهداشت، انتقال و حمل و نقل آن علاوه بر طی مراحل گمرکی، بانکی و پرداخت محصول، حسب قانون نیاز به کسب مجوز قبلی از مرجع ذیصلاح دارد.

۳- اموال ممنوعه: اموالست که تولید، توريد، صدور، خريد، فروش، نگهداشت، انتقال و حمل و نقل آن، مطابق احکام قانون ممنوع است.

### قاجاق اموال

ماده ۷۷۸:

(۱) شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد مرتکب جرم قاجاق اموال شناخته شده، مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد:

۱- داخل یا خارج نمودن اموال مجاز

محصول د ورکولو په رعایت سره، د جواز اخیستلو ته اړتیا نلري.

۲- مشروط مجاز مالونه: هغه مجاز مالونه دي چې د هغو تولید، واردول، صادرول، پیر، پلور، ساتل، انتقال او حمل او نقل د گمرکي، بانکي پراوونو پر تېرولو او د محصول پر ورکولو برسېره، له قانون سره سم، له واکمني مرجع څخه د دمنځه جواز اخیستلو ته اړتیا لري.

۳- ممنوعه مالونه: هغه مالونه دي چې د هغو تولید، واردول، صادرول، پیر، پلور، ساتل، انتقال او حمل او نقل د قانون له حکمونو سره سم ممنوع دي.

### د مالونو قاجاق

ماده ۷۷۸:

(۱) هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي د مالونو د قاجاق د جرم مرتکب پېژندل کېږي، ددې فصل له حکمونو سره سم، مجازات کېږي:

۱- د گمرکي بازرسی یا څارنې څخه د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

از طریق غیر معمول گمرکی بمنظور فرار یا اجتناب از بازرسی یا نظارت گمرکی.

۲- تولید، توريد، صدور، خرید، فروش، توزیع، نگهداشت، انتقال و حمل و نقل اموال غیر مجاز (مجاز مشروط) بدون اجازه از مراجع ذیصلاح.

۳- توريد، تولید، صدور، خرید، فروش، توزیع، نگهداشت و حمل و نقل اموال ممنوعه.

۴- خرید و فروش اموال شامل ترانزیت بدون پرداخت محصول گمرکی.

۵- برداشتن یا تخریب لیبل و سرغچ اموال تابع نظارت گمرکی، بدون اجازه مقامات گمرکی.

۶- دور نمودن نمبر تشخیصیه وسایط نقلیه یا تزویر در آن.

۷- خرید، فروش، نگهداری و تصرف اموال وارداتی قاچاقی، مشروط بر این که از قاچاقی بودن آن آگاهی داشته باشد.

تېنېتي يا ډډې په منظور له غیر معمولي گمرکي لارې څخه د مجازو مالونو داخلول يا خارجول.

۲- د واکمنو مراجعو لکه اجازې پرته د غیر مجازو (مشروط مجاز) مالونو تولید، واردول، صادرول، پېر، پلور، ویش، ساتل، انتقال او حمل او نقل.

۳- د ممنوعه مالونو تولید، واردول، صادرول، پېر، پلور، ویش، ساتل او حمل او نقل.

۴- د گمرکي محصول له ورکولو پرته، په ترانزیت کې د شاملو مالونو پېر او پلور.

۵- د گمرکي مقاماتو له اجازې پرته، د گمرکي څارنې تابع مالونو د لیبل او سرغچ لرې کول یا تخریب.

۶- د نقلیه وسایطو د تشخیصیه نمبر لرې کول یا په هغه کې تزویر.

۷- د قاچاقی وارداتی مالونو پېر او پلور، ساتل او تصرف، پدې شرط چې د هغو له قاچاقی والي څخه خبرتیا ولري.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۸- اخذ یا نگهداری اموال توسط گدام دار بدون کاپی اسناد گمرکی.

۹- شکستن مهر و لاک، تعویض یا تغییر در سایر ممیزات حفاظتی موجود در وسایط نقلیه، یا اموال.

۱۰- بارگیری، تخلیه و انتقال اموال، محموله مسافری مربوط از یک واسطه نقلیه به واسطه نقلیه دیگر در محل غیر مجاز بدون اجازه مامورین گمرکی.

۱۱- بارگیری، تخلیه و انتقال مسافری بمنظور قاچاق.

(۲) تخلف از شرایط استفاده مورد نظر از اموالی که طبق احکام قانون موجب معافیت قسمی یا کلی از دین گمرکی می‌گردد، در صورت تکرار، نیز قاچاق اموال شناخته می‌شود.

(۳) انجام یکی از فعالیت های ذیل توسط مؤظفین عمده پرواز یا گمرک، نیز قاچاق اموال شناخته می‌شود:

۸- د گمرکی سندونو له کاپی پرته د گدامدار په واسطه د مالونو اخیستل یا ساتل.

۹- د مهر او لاک ماتول، د نقلیه وسایطو یا مالونو په نورو موجودو حفاظتي ممیزاتو کې تعویض یا تغییر.

۱۰- د گمرکی مامورینو له اجازې پرته په غیر مجاز ځای (محل) کې له یوې نقلیه واسطې څخه بلې نقلیه واسطې ته د مالونو، د اړوند مسافرینو د محمولې بارگیری، تخلیه او انتقال.

۱۱- د قاچاق په منظور، د مسافرینو بارگیری، تخلیه او انتقال.

(۲) د هغو مالونو د نظر وړ کتې اخیستې له شرایطو څخه سرغړونه چې د قانون له حکمونو سره سم له گمرکی دین څخه د قسمی یا کلی معافیت موجب کېږي، د تکرار په صورت کې، هم د مالونو قاچاق پیژندل کېږي.

(۳) د پرواز (الوتې) د عملې یا د گمرک د مؤظفینو په واسطه، له لاندې فعالیتونو څخه د یوه ترسره کول هم د مالونو قاچاق پیژندل کېږي:



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۱- در صورتی که اموال را بدون موجودیت بارنامه هوایی مربوطه انتقال دهد یا اموال داخل طیاره با بارنامه مطابقت نداشته باشد.

۲- اموالی را به گمرکات احضار نماید که حین دخول به قلمرو گمرکی کشور در بارنامه شامل، ولی موقع عزیمت در داخل طیاره موجود نباشد.

۳- در ساحة خارج از میدان هوایی گمرکی بمنظور تخلیه یا بارگیری اموال نشست نموده و از آن به اسرع وقت به مامورین گمرکی یا سایر مسؤولین مربوطه اطلاع ندهد.

مجازات مرتکبین قاچاق اموال

مجاز

ماده ۷۷۹:

شخصی که مرتکب جرم قاچاق اموال مجاز گردد، علاوه بر مصادره اموال قاچاق، با نظر داشت قیمت اموال

۱- په هغه صورت کې چې مالونه د اړوندې هوایی بارنامې له موجودیت پرته انتقال کړي یا د الوتکې په دنده کې مالونه له بارنامې سره مطابقت ونلري.

۲- هغه مالونه گمرکونو ته احضار کړي چې د هېواد گمرکي قلمرو ته د داخلېدو پروخت په بارنامه کې شامل، خو د عزیمت (تللو) پر موقع په الوتکه کې موجود نه وي.

۳- د مالونو د تخلیې یا بارگیری په منظور له گمرکي هوایی ډگر څخه په بهر ساحة کې ناسته وکړي او له هغې څخه په لنډ وخت کې گمرکي مامورینو یا نورو اړوندو مسئولینو ته خبر ور نکړي.

د مجازو مالونو د قاچاق د

مرتکبینو مجازات

ماده ۷۷۹:

هغه شخص چې د مجازو مالونو د قاچاق مرتکب شي، د قاچاق د مالونو پر مصادري سربېره، د قاچاق شوو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

قاچاق شده، قرار ذیل مجازات می‌گردد:

۱- در صورتی که قیمت آن بیش از یکصد هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به بدیل حبس.

۲- در صورتی که قیمت آن بیش از یک میلیون تا پنج میلیون افغانی باشد، به حبس قصیر.

۳- در صورتی که قیمت آن بیش از پنج میلیون تا ده میلیون افغانی باشد، به حد اکثر حبس قصیر.

۴- در صورتی که قیمت آن بیش از ده میلیون باشد، به حبس متوسط تا سه سال.

مجازات مرتکبین قاچاق اموال

مجاز مشروط

ماده ۷۸۰:

شخصی که مرتکب جرم قاچاق اموال مجاز مشروط گردد، علاوه بر مصادره اموال قاچاق، با نظر داشت قیمت آن، قرار ذیل مجازات

مالونو بیې ته په پام سره، په لاندې ډول مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له سلو زرو څخه زیاته تر یو میلیون افغانیو پورې وي، د حبس په بدیل.

۲- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له یو میلیون څخه زیاته تر پنځو میلیونو افغانیو پورې وي، په قصیر حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له پنځو میلیونو څخه زیاته تر لسو میلیونو افغانیو پورې وي، د قصیر حبس په اکثر حد.

۴- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له لسو میلیونو څخه زیاته وي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.

د مشروطو مجازو مالونو د قاچاق

د مرتکبینو مجازات

ماده ۷۸۰:

هغه شخص چې د مشروطو مجازو مالونو د قاچاق مرتکب شي، د قاچاق د مالونو پر مصادري برسېره، د هغو بیې ته په پام سره، په لاندې ډول مجازات

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- کېږي: می گردد:
- ۱- په هغه صورت کې چې د هغو بیه تر پنځوسو زرو افغانیو پورې وي، د حبس په بدیل.
  - ۲- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له پنځوسو زرو څخه زیاته تر یو میلیون افغانیو پورې وي، د شپږو میاشتو په قصیر حبس.
  - ۳- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له یو میلیون څخه زیاته تر پنځو میلیونو افغانیو پورې وي، له شپږو میاشتو څخه زیات تر یو کال پورې په قصیر حبس.
  - ۴- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له پنځو میلیونو څخه زیاته تر لسو میلیونو افغانیو پورې وي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.
  - ۵- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له لسو میلیونو څخه زیاته وي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.
- ۱- در صورتی که قیمت آن تا پنجاه هزار افغانی باشد، به بدیل حبس.
  - ۲- در صورتی که قیمت آن بیش از پنجاه هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حبس قصیر شش ماه.
  - ۳- در صورتی که قیمت آن بیش از یک میلیون تا پنج میلیون افغانی باشد، به حبس قصیر بیش از شش ماه تا یک سال.
  - ۴- در صورتی که قیمت آن بیش از پنج میلیون تا ده میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط تا سه سال.
  - ۵- در صورتی که قیمت آن بیش از ده میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط بیش از سه سال.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### مجازات مرتکبین قاچاق اموال

#### ممنوعه

ماده ۷۸۱:

(۱) شخصی که مرتکب جرم قاچاق اموال ممنوعه گردد، علاوه بر مصادره اموال قاچاق، وسایل و لوازم مرتبط با آن، با نظر داشت قیمت اموال قاچاق شده، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- در صورتی که قیمت آن تا پنجاه هزار افغانی باشد، به حبس قصیر شش ماه.

۲- در صورتی که قیمت آن بیش از پنجاه هزار تا یک میلیون افغانی باشد، به حبس قصیر بیش از شش ماه.

۳- در صورتی که قیمت آن بیش از یک میلیون تا پنج میلیون افغانی باشد، به حبس متوسط تا سه سال.

۴- در صورتی که قیمت آن بیش از پنج میلیون تا ده میلیون افغانی باشد،

### د ممنوعه مالونو د قاچاق د

#### مرتکبینو مجازات

ماده ۷۸۱:

(۱) هغه شخص چې د ممنوعه مالونو د قاچاق د جرم مرتکب شي، د قاچاق د مالونو، د هغو اړوند وسایلو او لوازمو، پر مصادره سربره، د قاچاق شوو مالونو بېي ته په پام سره، په لاندې ډول مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د هغو بیه تر پنځوسو زرو افغانیو پورې وي، د شپږو میاشتو په قصیر حبس.

۲- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له پنځوسو زرو افغانیو څخه زیات تر یو میلیون افغانیو پورې وي، له شپږو میاشتو څخه زیات په قصیر حبس.

۳- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له یو میلیون څخه زیات تر پنځو میلیونو افغانیو پورې وي، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس.

۴- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له پنځو میلیونو څخه زیات تر لسو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

به حبس متوسط بیش از سه سال.

۵- در صورتی که قیمت آن بیش از ده میلیون افغانی باشد، به حبس طویل تا هفت سال.

(۲) قاچاق اموال ستراتیژیک وسایر اموالی که به مقصد تولید محصولات غیر قانونی از آن استفاده می شود از حکم فقره (۱) این ماده مستثنی بوده، مرتکبین آن مطابق احکام متعلق به جرایم عرصه مربوط، مجازات می گردند.

احوال مشدده در جرم قاچاق

اموال

ماده ۷۸۲:

ارتکاب جرم قاچاق اموال در یکی از حالات ذیل، مشدده شناخته شده، مرتکب به حد اکثر جزای پیش بینی شده این فصل، محکوم می گردد:

۱- در حالی که جرم قاچاق اموال

میلیونو افغانیو پورې وي، له دریو کلونو څخه زیات په متوسط حبس.

۵- په هغه صورت کې چې د هغو بیه له لسو میلیونو افغانیو څخه زیاته وي، تر اوو کلونو پورې په طویل حبس.

(۲) د ستراتیژیکو مالونو او نورو هغو مالونو قاچاق چې د ناقانونه محصولاتو د تولید په مقصد له هغو څخه ګټه اخیستل کېږي، ددې مادې د (۱) فقرې له حکم څخه مستثنی دي، د هغو مرتکبین د اړوندې برخې د جرمونو د متعلقو حکمونو سره سم، مجازات کېږي.

د مالونو د قاچاق په جرم کې

مشدده احوال

ماده ۷۸۲:

د مالونو د قاچاق د جرم ارتکاب له لاندې حالتونو څخه په یوه کې، مشدده پیژندل شوي، مرتکب د دې فصل د پیش بینی شوې جزا په اکثر حد محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې د مالونو د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

توسط مؤظف خدمات عامه با سوء استفاده از وظیفه، موقف یا نفوذ، ارتکاب یابد.

۲- در حالتی که جرم قاچاق اموال به اشتراک بیش از دو نفر ارتکاب یابد.

۳- در حالتی که جرم قاچاق اموال از طریق گروه سازمان یافته جرمی صورت گرفته باشد.

۴- در حالتی که شخص مجهز با سلاح به قاچاق بری مبادرت ورزد.

۵- در حالتی که قاچاقبر در مقابل مؤظف مبارزه با قاچاق اموال، مقاومت مسلحانه نماید.

۶- در حالتی که شخص بمنظور ارتکاب جرم قاچاق اموال، مرتکب جرم رشوت، نیز گردد.

قاچاق جرم له دندی، موقف یا نفوذ خخه په ناوړې گټې اخیستنې سره د عامه خدمتونو د مؤظفو په واسطه، ارتکاب شي.

۲- په هغه حالت کې چې د مالونو د قاچاق جرم له دوو خخه د زیاتو کسانو په گډون ارتکاب شي.

۳- په هغه حالت کې چې د مالونو د قاچاق جرم د جرمي سازمان موندل شوي ډلې له لارې صورت موندلی وي.

۴- په هغه حالت کې چې په وسله مجهز شخص په قاچاق بری- لاس پورې کړي.

۵- په هغه حالت کې چې دمالونو قاچاقبر له قاچاق سره دمبارزې د مؤظف په وړاندې، وسله وال مقاومت وکړي.

۶- په هغه حالت کې چې شخص دمالونو د قاچاق د جرم د ارتکاب په منظور، د رشوت د جرم مرتکب، هم شي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د نقلیه واسطې د مالک یا

#### چلوونکي مجازات

ماده ۷۸۳:

د قاچاقو د مالونو د لېږدوونکو نقلیه وسایطو مالک یا چلوونکی په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د قاچاقو د مالونو د لېږدوونکي نقلیه واسطې مالک له نقلیه واسطې سره نیول شي او ثابت شي چې د قاچاق د مالونو له وجود څخه خبر وو، د جرم د شریک په توگه پیژندل کېږي د قاچاق شوو مالونو نوعیت او بیې ته په کتو سره، پدې فصل کې په درج شوو مجازاتو محکومېږي.

۲- په هغه صورت کې چې د نقلیه واسطې مالک په مکرره توگه ددې مادې په ۱ جزء کې د درج شوي جرم مرتکب شي او د قاچاق شوي مال د ارزښت بیه د نقلیه واسطې د ارزښت معادل یا زیاته وي، ددې مادې په ۱ جزء کې د درج شوو مجازاتو

### مجازات مالک یا راننده واسطه

#### نقلیه

ماده ۷۸۳:

مالک یا راننده وسایط نقلیه حامل اموال قاچاق، قرار ذیل، مجازات می گردد:

۱- در صورتی که مالک واسطه نقلیه حامل اموال قاچاق با واسطه نقلیه دستگیر و ثابت شود که از وجود اموال قاچاق مطلع بوده، به حیث شریک جرم شناخته شده با نظر داشت نوعیت و قیمت اموال قاچاق شده، به مجازات مندرج این فصل، محکوم می گردد.

۲- در صورتی که مالک واسطه نقلیه به صورت مکرر مرتکب جرم مندرج جزء ۱ این ماده شود و قیمت ارزش مال قاچاق شده معادل یا بیش از ارزش واسطه نقلیه باشد علاوه بر مجازات مندرج جزء ۱ این ماده واسطه نقلیه، نیز صادره

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

برسپره، نقلیه واسطه هم مصادره کپري.  
۳- په هغه صورت کې چې ثابت شي چې د نقلیه واسطې چلوونکی د لېږدول شوو مالونو له قاچاقې والي څخه علم درلود، د جرم شریک پیژندل کپري.

د قاچاق له عمل سره د اړوندو وسایلو او لوازمو مصادره

۷۸۴ ماده:

(۱) د وسلې، نقلیه واسطې او د قاچاق مالونو په لېږد او پټولو کې تر ګټې اخیستنې لاندې د نورو وسایلو په ګډون هغه وسایل او لوازم چې د مالونو د قاچاق د جرم په ارتکاب کې مستقیماً له هغو څخه ګټه اخیستنه صورت موندلې وي په هغه صورت کې چې د قاچاق د مال ارزښت د یادو شوو وسایلو او لوازمو د ارزښت معادل یا له هغه څخه زیات وي، د واکمنو محاکمو د فیصلې پر بنسټ مصادره کپري، ددې مادې په (۳ او ۴) فقره کې درج شوي وسایل او لوازم له دې حکم څخه مستثنی دي.  
(۲) د قاچاق د مال مصادره د اندازې

می ګردد.

۳- در صورتی که ثابت شود که راننده واسطه نقلیه از قاچاقی بودن اموال حمل شده علم داشته، شریک جرم، شناخته می شود.

مصادره وسایل و لوازم مرتبط با

عمل قاچاق

ماده ۷۸۴:

(۱) وسایل و لوازمی که مستقیماً در ارتکاب جرم قاچاق اموال از آن استفاده صورت گرفته باشد بشمول سلاح، واسطه نقلیه و سایر وسایل مورد استفاده در انتقال و اخفای اموال قاچاق در صورتی که ارزش مال قاچاق معادل یا بیش از ارزش وسایل و لوازم متذکره باشد به اساس فیصله محاکم ذیصلاح مصادره می گردد وسایل و لوازم مندرج فقره های (۳ و ۴) این ماده از این حکم مستثنی است.

(۲) مصادره مال قاچاق بدون



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

نظر داشت اندازه و سهم گیری مالک  
در قاجاق صـورت  
می گیرد.

(۳) هرگاه شخص متهم به قاجاق  
اموال، وسایل و لوازم ضبط شده  
مندرج این ماده را در نتیجه  
عمل جرمی دیگری به دست  
آورده باشد، وسایل و لوازم به مالک آن  
مسترد می شود.

(۴) در موارد ذیل واسطه نقلیه مصادره  
نمی شود:

۱- در صورتی که مالک واسطه نقلیه  
مدارک اثباتیه مبنی بر عدم  
دخالت در جرم قاجاق اموال را ارایه  
نماید.

۲- در صورتی که مالک، واسطه نقلیه  
را با حسن نیت و طبق طرز العمل  
متداول تجارتي در اختیار مرتکب  
قرار داده باشد.

او به قاجاق کپی د مالک د ونلهې  
اخيستنې په پام کې نيولو پرته صورت  
مومي.

(۳) که چیرې د مالونو په قاجاق تورن  
شخص، په دې ماده کې درج ضبط  
شوي وسایل او لوازم چې د بل جرمي  
عمل په پایله کې یې لاسته راوړي وي،  
وسایل او لوازم د هغه مالک ته  
مستردېږي.

(۴) په لاندې مواردو کې نقلیه واسطه  
نه مصادره کېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د نقلیه  
واسطې مالک د مالونو د قاجاق په جرم  
کې د نه دخالت په اړه اثباتیه مدارک  
وړاندې کړي.

۲- په هغه صورت کې چې مالک، نقلیه  
واسطه په ښه نیت اود سوداگریزې  
متداولې کړنلارې سره سم، د مرتکب  
په واک کې ورکړې وي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### ضبط وسایل و لوازم مرتبط با

#### قاچاق اموال

ماده ۷۸۵:

(۱) درحالات ذیل وسایل و لوازم مرتبط با جرم قاچاق اموال ضبط می گردد:

۱- جرم قاچاق اموال، مشهود باشد.

۲- اموال درحالت انتقال و حرکت قرار داشته باشد.

۳- اموال درمحل عامه غیر محفوظ قرار داشته باشد.

(۲) ضبط اموال درملکیت شخصی صرف به اساس اجازه قبلی محکمه ذیصلاح صورت می گیرد، جرم مشهود قاچاق اموال از این امرمستثنی است.

(۳) اموال قاچاق، وسایل و لوازم مرتبط با آن به مجرد گرفتاری به اداره گمرکی و در صورت عدم موجودیت بخش گمرک به اداره محل درمقابل رسید

### د مالونو له قاچاق سره دارونډو

#### وسایلو او لوازمو ضبط

ماده ۷۸۵:

(۱) په لاندې حالاتو کې د مالونو د قاچاق له جرم سره اړوند وسایل او لوازم ضبطېږي:

۱- د مالونو د قاچاق جرم مشهود وي.

۲- مالونه د لېږد او حرکت په حالت کې قرار ولري.

۳- مالونه په غیر محفوظ عامه ځای کې قرار ولري.

(۲) په شخصي ملکیت کې د مالونو ضبط یوازې د واکمنې محکمې د مخکېنۍ اجازې پر بنسټ صورت مومي. د مالونو د قاچاق مشهود جرم له دې امر څخه مستثنی دی.

(۳) د قاچاق مالونه، له هغو سره اړوند وسایل او لوازم له نېونې سره سم گمرکي ادارې ته او دگمرک د څانگې د نه شتون په صورت کې سیمه ییزې ادارې ته د رسید په مقابل کې سپارل

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کپري.

سپردہ می شود.

(۴) که چپري تنازع د ممنوعه او يا قاچاق په مالونو پورې اړوند وي، دغه مالونه هم د مال د خاوند په لگښت د گمرک د ادارې له خوا تر وروستۍ فيصلې پورې ساتل کېږي او يا د قانوني کړنو (اجراآتو) په منظور، اړوندو مراجعو ته استول کېږي.

(۴) هرگاه تنازع مربوط به اموال ممنوعه و يا قاچاق باشد، اين اموال نيز به مصرف صاحب مال تا فيصله قطعي محکمه از طرف اداره گمرک نگهداری و يا به مراجع مربوطه بمنظور اجراآت قانونی ارسال می گردد.

د گمرک د مامور سرغړونه

تخلف مامور گمرک

۷۸۶ ماده:

ماده ۷۸۶:

که چپري د گمرک مامور له لاندې اجراآتو څخه د يوه په اړه داسې عمل وکړي چې د دولت د عوايدو د کسر لامل شوی وي، د عوايدو د کسر د معادل په نغدي جزا محکومېږي:

هرگاه مامور گمرک در رابطه به يکي از اجراآت ذيل طوری عمل نمايد که باعث کسر عوايد دولت گرديده باشد، به جزای نقدی معادل کسر عوايد، محکوم می گردد:

۱- د اظهارنامې د لنډيز ساتنه او په لنډمهاله زېرمه کې په هغو کې د درج شوو مالونو ساتل.

۱- حفظ خالص اظهار نامه ونگهداری اموال مندرج آن در ذخيره مؤقت.

۲- د مشخصې گمرکي معاملې، معلوماتو او اړوندو سندونو په هکله د تصميم نيول.

۲- اتخاذ تصميم در مورد معامله گمرکی مشخص، معلومات واسناد مربوط.

۳- د گمرک د احضار ټاکل شوي

۳- احضار اموال وارد شده به محل

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- معيں احضار گمرک.
- ۴- نظارت از اموال واثائیه عمله پرواز و مسافرين.
- ۵- تخليه يا انتقال اموال از يک واسطه به واسطه ديگر.
- ۶- نظارت و بازرسی از اموال حين داخل شدن به قلمرو گمرکی و انتقال آن از محل اصلی که در آن اختصاص داده شده است.
- ۷- تطبيق اموال بار شده با احضار نامه يا بارنامه.
- ۸- صدور اموال غير افغانی بدون ارايه اظهار نامه جديد يا تبعیت از مرحله صدور تحت نظارت گمرکی.
- ۹- اموالی که به دوران آزاد ترخيص گردیده و تابع پرداخت دين گمرکی می باشد.
- خای ته د وارد شوو مالونو احضار.
- ۴- د پرواز د عملې او مسافرينو له مالونو او اثائېي څخه څارنه.
- ۵- له يوې واسطې څخه بلې واسطې ته د مالونو تخليه يا لېږدول.
- ۶- گمرکي قلمرو ته د ننوتلو او له هغه اصلي خای څخه چې په هغه کې اختصاص ورکړل شوی وي د هغو د لېږدولو په وخت کې له مالونو څخه څارنه او بازرسي.
- ۷- له احضارنامې يا بارنامې سره د بارشوو مالونو تطبيق.
- ۸- د نوې اظهارنامې له وړاندې کولو يا تر گمرکي څارنې لاندې د صادرولو له پړاو څخه د تبعیت پرته د غير افغاني مالونو صادرول.
- ۹- هغه مالونه چې په آزاد دوران کې ترخيص شوي او د گمرکي دين د ورکړې تابع دي.

## خلورم فصل

د کانونو، نفت او ګازو پر

وړاندې جرمونه

د کانونو، نفت او ګازو نا قانونه

استخراج

ماده ۷۸۷:

(۱) په ناقانونه توګه، د منرالونو، نفتي موادو او ګازو، هایډرو کاربونونو او د ډبرینو ذغالو استخراج، لېږد، ګټه اخیستنه، تصاحب، پروسس، ساتنه، ترافیک او تصرف او د هغوی اجاره جرم پېژندل کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم مرتکب، ددې فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

(۳) ددې فصل په مفهوم د کانونو نا قانونه استخراج: د منرالونو، نفتي موادو او ګازو، هایډرو کاربونونو او د ډبرینو ذغالو استخراج، لېږد، ګټه اخیستنه، تصاحب، پروسس، ساتنه، ترافیک او تصرف او د هغوی اجاره

## فصل چهارم

جرايم عليه معادن،

نفت و ګاز

استخراج غير قانونی معادن،

نفت و ګاز

ماده ۷۸۷:

(۱) استخراج، انتقال، استفاده، تصاحب، پروسس، نگهداری، ترافیک و تصرف منرال ها، مواد نفتی و ګاز، هایډرو کاربن ها و ذغال سنگ و اجاره آنها، به صورت غير قانونی، جرم شناخته می شود.

(۲) مرتکب جرم مندرج فقره (۱) این ماده، مطابق احکام این فصل مجازات می گردد.

(۳) استخراج غير قانونی معادن به مفهوم این فصل: شامل استخراج، انتقال، استفاده، تصاحب، پروسس، نگهداری، ترافیک و تصرف منرال ها، مواد نفتی و ګاز، هایډرو کاربن ها و ذغال سنگ و اجاره

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پکې شاملېږي.

آنها، می باشد.

د کانونو د ناقانونه استخراج

مجازات استخراج غیر قانونی

مجازات

معادن

ماده ۷۸۸:

ماده ۷۸۸:

(۱) هغه شخص چې په ناقانونه توګه، کانونه استخراج کړي، د موادو ارزښت ته په کتو سره، د بازار د نرخ پربنسټ، په لاندې توګه مجازات کېږي:

(۱) شخصي که به صورت غیر قانونی، معادن را استخراج نماید، با نظر داشت ارزش مواد بر اساس نرخ بازار قرار ذیل، مجازات می گردد:

۱- په هغه صورت کې چې د هغه ارزښت تر دريو ميليونه افغانیو پورې وي، په قصير حبس.

۱- در صورتی که ارزش آن تا سه ميليون افغانی باشد، به حبس قصير.

۲- په هغه صورت کې چې د هغه ارزښت له دريو ميليونه څخه تر پنځو ميليونو افغانیو پورې وي، تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس.

۲- در صورتی که ارزش آن بيش از سه ميليون تا پنج ميليون افغانی باشد، به حبس متوسط تا سه سال.

۳- په هغه صورت کې چې د هغه ارزښت له پنځو ميليونو څخه زيات تر لسو ميليونو افغانیو پورې وي، له دريو کلونو څخه زيات په متوسط حبس.

۳- در صورتی که ارزش آن بيش از پنج ميليون تا ده ميليون افغانی باشد، به حبس متوسط بيش از سه سال.

۴- په هغه صورت کې چې د هغه ارزښت له لسو ميليونو افغانیو څخه زيات وي، په طويل حبس.

۴- در صورتی که ارزش آن بيش از ده ميليون افغانی باشد، به حبس طويل.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) مواد مندرج فقره (۱) این ماده استرداد و در صورت عدم موجودیت آن، مرتکب به تأدیة قیمت آن، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه از اثر استخراج غیر قانونی، ساحه معدن، مواد نفت و گاز یا زیربنا های آنها تخریب شده باشد، مرتکب علاوه بر مجازات مندرج در این فصل، به جبران خساره عایده، نیز محکوم می گردد.

### حالات مشدده

ماده ۷۸۹:

استخراج غیر قانونی معادن در یکی از حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حد اکثر مجازات جرم پیش بینی شده مندرج این فصل، محکوم می گردد:

۱- در حالی که با سوء استفاده از وظیفه، موقف یا نفوذ، معادن را به صورت غیر قانونی استخراج نموده باشد.

۲- در حالی که با وجود

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مواد استردادېږي اود هغو د نه شتون په صورت کې، مرتکب د هغو د بېي په ورکړې، محکومېږي.

(۳) که چېرې د ناقانونه استخراج له امله، د کان، د نفتو او گازو د مواد ساحه یا د هغو بنسټونه ویجاړ شوي وي، مرتکب په دې فصل کې د درج شوو مجازاتو برسېره، د منځته راغلي زیان په جبران هم محکومېږي.

### مشدده حالتونه

ماده ۷۸۹:

د کانونو ناقانونه استخراج له لاندې حالتونو څخه په یوه کې مشدده پېژندل کېږي، مرتکب په دې فصل کې درج د وړاندوینه شوي جرم د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې په ناقانونه توګه یې له دندې، موقف یا نفوذ څخه په ناوړه ګټه اخیستنې سره، کانونه استخراج کړي وي.

۲- په هغه حالت کې چې د کانونو او

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

اطلاع، اخطار شفاهي يا کتبی وزارت معادن و پتروليم به استخراج غير قانونی معادن، پرداخته باشد.

پتروليم وزارت د خبرتيا، شفاهي يا ليکلي اخطار سره سره يې د کانونو په نا قانونه استخراج لاس پورې کړی وي.

تعدد جرم در استخراج غير قانونی

د کانونو په نا قانونه استخراج کې

معادن

د جرم تعدد

ماده ۷۹۰:

۷۹۰ ماده:

هرگاه استخراج غير قانونی معادن، با دادن رشوت، فريب، تزوير اسناد يا با سوء استفاده از وظيفه، موقف يا نفوذ، صورت گرفته باشد، مرتكب علاوه بر مجازات استخراج غير قانونی معادن، به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

که چېرې د کانونو نا قانونه استخراج، د رشوت په ورکولو، فريب، د سندونو په تزوير يا له دندې يا موقف يا نفوذ څخه په ناوړه کچه اخيستنې سره صورت موندلی وي، مرتكب د کانونو د نا قانونه استخراج د مجازاتو برسېره د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

عدم اطلاع از کشف معدن

د کان له کشف څخه نه خبرتيا

ماده ۷۹۱:

۷۹۱ ماده:

هرگاه مالک يا متصرف زمينی که در زمين تحت تصرف يا تملک وی معدن کشف گردد، موضوع را در مدت ده روز از تاريخ کشف به نزديکترين اداره محلی اطلاع ندهد، به حبس قصير،

که چېرې د ځمکې هغه مالک يا متصرف چې د نوموړي تر تصرف يا تملک لاندې ځمکه کې کان کشف شي، موضوع د کشف له نېټې څخه د لسو ورځو په موده کې تر ټولو نږدې سيمه ييزې ادارې ته خبر ورنکړي، په



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

قصير حبس محكومپري.

د کان په تثبيت شوې ساحه کې د

ودانۍ يا تاسيساتو ودانول

ماده: ۷۹۲

(۱) هغه شخص چې په نا قانونه توگه د کانونو يا د نفتو او گازو د سرچينو د تثبيت شوو ساحو په ملکيت کې ودانۍ ودانه کړي، په قصير حبس محكومپري.

(۲) هغه شخص چې ددې مادې په (۱) فقره کې درج ساحه کې په نا قانونه توگه بل شخص ته د ودانۍ د ودانولو يا د کان يا د نفتو او گازو د سرچينو د استخراج د تاسيساتو د نصبولو اجازه ورکړي، د قصير حبس په اکثر حد محكومپري.

د ودانۍ ودانول يا د تاسيساتو

نصبول

ماده: ۷۹۳

هغه شخص چې د کانونو او نفتو او گازو د سرچينو په تثبيت شوې عامه ملکيت ساحه کې، په ناقانونه توگه

محكوم می گردد.

اعمار ساختمان يا تاسيسات در

ساحه تثبيت شده معدن

ماده ۷۹۲ :

(۱) شخصی که در ملکیت ساحه تثبيت شده معدن يا منابع نفت و گاز به صورت غير قانونی ساختمان اعمار نماید، به حبس قصير، محكوم می گردد.

(۲) شخصی که اجازه اعمار ساختمان يا نصب تاسيسات استخراج معدن يا منابع نفت و گاز را به صورت غير قانونی در ساحه مندرج فقره (۱) اين ماده به شخص دیگری بدهد، به حد اکثر حبس قصير، محكوم می گردد.

اعمار ساختمان يا نصب

تاسيسات

ماده ۷۹۳ :

شخصی که در ساحه تثبيت شده معدن و منابع نفت و گاز ملکيت عامه، بصورت غير قانونی ساختمان اعمار يا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تأسیسات استخراج معدن را نصب نماید، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از یک صدو بیست هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می گردد.

### وارد نمودن خساره به معادن

ماده ۷۹۴:

(۱) شخصی که به داخل ساحه معادن تثبیت شده و یا ساحات ظواهر معدنی بدون اجازه اداره مربوط به صورت غیر قانونی به حفر خندق، کندن جر های تفحصی یا اکتشافی، برمه کاری، نمونه برداری، کندن صوف ها یا عملیات مشابه پردازد، حسب احوال به حبس قصیر یا متوسط، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که به قصد بدست آوردن و استخراج معدن به صورت غیر قانونی یا طور غیر فنی، غیر مسلکی در ساحات تثبیت شده معدن و یا ظواهر معدنی به راه اندازی انفجار و کندن صوف ها پرداخته به

ودانی و دانه یا د کان د استخراج تأسیسات نصب کړي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له یوسلو شل زرو څخه تر درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا، محکومېږي.

### کانونو ته د تاوان اړول

ماده ۷۹۴:

(۱) هغه شخص چې په ناقانونه توګه د اړوندې ادارې له اجازې پرته د تثبیت شوو کانونو د ساحې او یا د معدني ظواهرو ساحو په دننه کې د خندق په کېنډلو، د تفحصي یا اکتشافی جرونو په کېنډلو، برمه کاری، نمونه اخیستنې، د څمخو په کېنډلو یا ورته عملیاتو لاس پورې کړي، له احوالو سره سم په قصیر یا متوسط حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې په ناقانونه صورت یا په غیر فني، نامسلکي توګه د کان د لاسته راوړلو او استخراج په قصد د کان په تثبیت شوو او یا د معدني ظواهرو په ساحو کې د چاودنې په لاره اچولو او د څمخو په کېنډلو لاس پورې

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کړی وي په داسې ډول چې د کان د  
ویجاړېدو لامل شوي وي، له دريو  
کلونو څخه زیات په متوسط حبس  
محکومېږي.

طوری که باعث تخریب معدن  
گردیده باشد، به حبس متوسط  
بیش از سه سال، محکوم  
می گردد.

### پنځم فصل

#### مالیاتي جر مونه

#### د موضوعي ماليې نه وضع يا تأديه

۷۹۵ ماده:

(۱) هغه شخص چې له مؤجه دلایلو  
پرته خپله مالیاتي اظهارنامه د مالیاتي  
قانون له حکمونو سره سم یا د مالیاتو د  
ادارې د تمديدشوي مودې تر تېرېدو  
پورې، وړاندې نه کړي، په لاندې توگه  
مجازات کېږي:

### فصل پنجم

#### جرایم مالیاتي

#### عدم وضع يا تأديه ماليه موضوعي

ماده ۷۹۵:

(۱) شخصی که بدون دلایل مؤجه  
اظهار نامه مالیاتي خویش را  
مطابق احکام قانون مالیاتي یا تا  
انقضای مدت تمديد شده اداره مالیات،  
ارایه نه نماید، قرار ذیل مجازات  
می گردد:

۱- حقيقي شخص د لسو زرو افغانیو  
په نغدي جزا.

۱- شخص حقيقي، به جزای نقدی ده  
هزار افغانی.

۲- حکمي شخص د دېرشو زرو افغانیو  
په نغدي جزا.

۲- شخص حکمی، به جزای نقدی  
سی هزار افغانی.

(۲) هغه شخص چې له مؤجه دلایلو  
پرته، د مالیاتي قوانینو له حکمونو سره  
سم موضوعي ماليه وضع يا تأديه نه  
کړي، له احوالو سره سم، د تحصیل وړ

(۲) شخصی که بدون دلایل مؤجه،  
مالیه موضوعی را مطابق احکام قوانین  
مالیاتي وضع يا تأديه ننماید، حسب  
احوال به جزای نقدی معادل ده فیصد

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ماليه موضوعی قابل تحصیل یا به بدیل  
حبس یا به هر دو جزا، محکوم  
می گردد.

(۳) تصفیه کننده در یکی از حالات  
ذیل به جزای نقدی بیست هزار افغانی  
یا بدیل حبس یا هر دو جزا، محکوم  
می گردد:

۱- در صورتی که در خلال ۱۴  
روز از تاریخ تعیین وی به حیث تصفیه  
کننده به اداره مالیات کتباً اطلاع  
دهد.

۲- در صورت خارج نمودن دارایی  
مالیه دهنده از کنترل خویش  
قبل از دریافت اطلاعیه اداره  
مالیاتی مبنی بر پرداخت هر نوع  
ذمت مالیاتی فعلی و آینده مالیه  
دهنده.

۳- در صورتی عدم تخصیص یا  
تأدیة مبلغ قابل تأدیة از عواید  
حاصله از فروش دارایی مالیه دهنده  
بمنظور تأدیة ذمت مالیاتی مالیه  
دهنده.

(۴) شخصی که اطلاعیه متوقف نمودن

موضوعی مالی د لس سلنی معادل په  
نغدی جزا یا د حبس په بدیل یا په  
دواړو جزاگانو محکومېږي.

(۳) تصفیه کوونکی له لاندې  
حالتونو څخه په یوه کې د شلو زرو  
افغانیو په نقدی جزا یا د حبس په بدیل  
یا په دواړو جزاگانو محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې د تصفیه  
کوونکي په توګه د نوموړي د ټاکلو له  
نېټې څخه د ۱۴ ورځو په ترڅ کې د  
مالیاتو ادارې ته لیکلی خبر ورنکړي.

۲- د مالیه ورکوونکي د اوسني او  
راتلونکي هر ډول مالیاتي ذمت د  
ورکړې په اړه د مالیاتي ادارې د خبرتیا  
له ترلاسه کولو مخکې له خپل کنترول  
څخه د مالیه ورکوونکي د شتمنی د  
خارجولو په صورت کې.

۳- د مالیه ورکوونکي د مالیاتي ذمت  
د تأدیې په منظور، د نه تخصیص یا د  
مالیه ورکوونکي د شتمنی له پلورلو  
څخه له حاصله عوایدو څخه د تأدیې  
وړ مبلغ د تأدیې په صورت کې.

(۴) هغه شخص چې د فعالیت د درولو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

فعالیت را که از طرف اداره مالیات صادر می گردد، رعایت نه نماید قرار ذیل، مجازات می گردد:

۱- شخص حقیقی، به جزای نقدی ده هزار افغانی.

۲- شخص حکمی، به جزای نقدی چهل هزار افغانی.

(۵) شخصی که عمداً اسناد و دفاتر خود را مطابق احکام قوانین مالیاتی ترتیب و حفظ ننماید قرار ذیل، مجازات می گردد:

۱- شخص حقیقی، به جزای نقدی بیست و پنج هزار افغانی یا به بدیل حبس.

۲- شخص حکمی، به جزای نقدی یکصد هزار افغانی.

(۶) شخصی که تسهیلات لازم ذیل را به کارکنان مالیاتی فراهم نه نموده و با آنها همکاری نه نماید، شخص حقیقی، به جزای نقدی ده هزار افغانی و شخص حکمی، به جزای نقدی چهل هزار افغانی، محکوم می گردد:

خبرتیا چې د مالیاتو د ادارې له خوا صادرېږي، رعایت نکړي په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- حقیقي شخص د لسو زرو افغانیو په نغدي جزا.

۲- حکمي شخص د څلوېښتو زرو افغانیو په نغدي جزا.

(۵) هغه شخص چې عمداً د مالیاتي قوانینو له حکمونو سره سم، خپل سندونه او دفترونه ترتیب او ونه ساتي، په لاندې توګه مجازات کېږي:

۱- حقیقي شخص د پنځه ویشو زرو افغانیو په نغدي جزا یا د حبس په بدیل.

۲- حکمي شخص د سلو زرو افغانیو په نغدي جزا.

(۶) هغه شخص چې مالیاتي کارکوونکو ته لاندې لازمي آسانتیاوې برابرې نه کړي او له هغوی سره همکاري ونکړي، حقیقي شخص د لسو زرو افغانیو په نغدي جزا او حکمي شخص د څلوېښتو زرو افغانیو په نغدي جزا، محکومېږي:

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱- دسترسی آزاد به محلات، ملکیت ها، اسناد، دفاتر، کمپیوتر و وسایل مربوط به آن وسایر معلومات مالیه دهنده.

۲- اخذ نقل اسناد، دفاتر و معلومات ذخیره شده در کمپیوتر.

۳- در اختیار گرفتن اسناد یا دفاتر لازم که بتواند برای تعیین ذمت مالیاتی مالیه دهنده یا بمنظور سایر اجراءات مطابق قوانین مالیاتی ضروری باشد.

(۷) شخصی که عمداً شماره تشخیصه نادرست را در اظهار نامه مالیاتی و یا هر سند که در قوانین مالیاتی پیشبینی گردیده است و یا به این منظور استفاده می شود، به کار برد، قرار ذیل مجازات می گردد:

۱- شخص حقیقی، به جزای نقدی بیست و پنج هزار افغانی یا بدیل حبس.

۲- شخص حکمی، به جزای نقدی یکصد هزار افغانی.

۱- خایونو، ملکیتونو، سندونو، دفترونو، کمپیوتر او په هغو پورې اړوندو وسایلو او د مالیه ورکونکې نورو معلوماتو ته آزاد لاسرسی.

۲- په کمپیوتر کې د زېرمه شوو سندونو، دفترونو او معلوماتو د نقل اخیستل.

۳- د هغو سندونو یا د لازمو دفترونو په واک کې نیول چې وکولای شي د مالیه ورکونکي د مالیاتي ذمت د ټاکلو لپاره یا له مالیاتي قوانینو سره سم د نورو کړنو په منظور اړین وي.

(۷) هغه شخص چې عمداً په مالیاتي اظهارنامې کې او یا په هر هغه سند کې چې په مالیاتي قوانینو کې اټکل شوي وي او یا په دې منظور تر گټې اخیستنې لاندې نیول کېږي، غلطه تشخیصه گڼه په کار یوسي، په لاندې توگه مجازات کېږي:

۱- حقیقی شخص د پنځه ویشو زرو افغانیو په نغدي جزا یا د حبس په بدیل.

۲- حکمی شخص د سلو زرو افغانیو په نغدي جزا.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- (۸) هغه شخص چې عمداً د مؤجه دلايلو پرته لاندې موارد په پام کې ونه نيسي، حقيقي شخص د پنځو زرو افغانيو په نغدي جزا او حکمي شخص د څلوېښتو زرو افغانيو په نغدي جزا، محکومېږي:
- ۱- د خبرتيا په درج شوي ميعاد کې د هغو سندونو، دفترونو، معلوماتو يا کمپيوټري معلوماتو برابرول چې په واک کې يې دي.
- ۲- د هغه يا بل شخص د مالياتي چارو د ارزونې په منظور، د خبرتيا په مشخص شوي وخت او ځای کې حضور.
- (۹) هغه شخص چې عمداً ناسمې يا گمراه کونکې څرگندونې وړاندې اويا د هغې مشخصه برخه حذف کړي، په لاندې توگه مجازات کېږي:
- ۱- حقيقي شخص د څلوېښتو زرو افغانيو په نغدي جزا يا د حبس په بدیل.
- ۲- حکمي شخص د يوسلو شپېتو زرو افغانيو په نغدي جزا.
- (۱۰) هغه شخص چې په مالياتي قوانينو
- (۸) شخصي که عمداً بدون دلايل مؤجه موارد ذيل را رعايت نه نمايد، شخص حقيقي، به جزای نقدی پنج هزار افغانی و شخص حکمی، به جزای نقدی چهل هزار افغانی، محکوم می گردد:
- ۱- تهیه اسناد، دفاتر، معلومات یا معلومات کمپیوتری که در اختیارش قرار دارد، در ميعاد مندرج اطلاعیه.
- ۲- حضور در زمان و محل مشخص شده اطلاعیه بمنظور ارزیابی امور مالیاتی وی یا شخص دیگری.
- (۹) شخصي که عمداً اظهارات نا درست یا گمراه کننده را ارایه ویا بخش مشخص آن را حذف نماید، قرار ذیل مجازات می گردد:
- ۱- شخص حقيقي، به جزای نقدی چهل هزار افغانی یا بدیل حبس.
- ۲- شخص حکمی، به جزای نقدی یکصد و شصت هزار افغانی.
- (۱۰) شخصي که محرمیت معلومات

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کې د درج شوي مالیه ورکونکي د معلوماتو محرمیت نقض کړي، د سلو زرو افغانیو په نغدي جزا یا تر یوه کال پورې په قصیر حبس محکومېږي.

د مالیاتي کارکونکي پر وړاندې د

خنډونو رامنځته کول

ماده ۷۹۶:

هغه شخص چې عمداً د مالیاتي کارکونکي د قانوني دندو د ترسره کولو خنډ شي، په لاندې توګه مجازات کېږي:

- ۱- حقيقي شخص د څلویښتو زرو افغانیو په نغدي جزا یا د حبس په بدیل.
- ۲- حکمي شخص د یوسلو شپیتو زرو افغانیو په نغدي جزا.

له تزویري سندونو څخه په ګټې

اخیستنې د بېرته ورکړې اخیستل

ماده ۷۹۷:

که چېرې مالیه ورکونکي له تزویري سندونو څخه په ګټې اخیستنې سره، پرزیاتي ارزښت د مالېې بېرته ورکړه چې مستحق یې ندی واخلي، د تزویر د

مالیه دهنده مندرج قوانین مالیاتي را نقض نماید، به جزای نقدی یک صد هزار افغانی یا حبس قصیر تا یک سال، محکوم می گردد.

ایجاد موانع در برابر کارکن

مالیاتي

ماده ۷۹۶:

شخصی که عمداً مانع اجرای وظایف قانونی کارکن مالیاتي گردد، قرار ذیل مجازات می گردد:

- ۱- شخص حقيقي، به جزای نقدی چهل هزار افغانی یا به بدیل حبس.
- ۲- شخص حکمي، به جزای نقدی یکصد و شصت هزار افغانی.

اخذ بازپرداخت با استفاده از اسناد

تزویری

ماده ۷۹۷:

هر گاه مالیه دهنده با استفاده از اسناد تزویری، بازپرداخت مالیه بر ارزش افزوده را که مستحق اش نیست اخذ نماید، علاوه بر جزای جرم



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

جرم پر جزا برسېره، د اخیستل شوي مبلغ د معادل په نغدي جزا، هم محکومېږي.

### مشدده حالتونه

ماده ۷۹۸:

په دې فصل کې د درج شوو جرمونو ارتکاب، په لاندې حالتونو کې مشدده گڼل کېږي، مرتکب د ماليې پر تادیې برسېره، د مرتکبه جرم د اټکل شوو مجازاتو په اکثر حد هم محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې جرم د جرمي سازمان شوې ډلې په واسطه ارتکاب شوی وي.

۲- په هغه حالت کې چې د تحصیل وړ ماليې مقدار له یو میلیون افغانیو څخه زیات وي.

۳- د جرم د تکرار په حالت کې.

### د عدلي تعقیب شرطونه

ماده ۷۹۹:

ددې قانون په ۷۹۷ او ۷۹۸ مادو کې د درج شوو جرمونو د مرتکبینو عدلي تعقیب د مالیاتو د ادارې په لیکلي

تزویر، به جزای نقدی معادل مبلغ گرفته شده، نیز محکوم می‌گردد.

### حالات مشدده

ماده ۷۹۸:

ارتکاب جرایم مندرج این فصل، در حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب علاوه بر تأدیه مالیه، به حد اکثر مجازات پیش بینی شده جرم مرتکبه، نیز محکوم می‌گردد:

۱- در حالتی که جرم توسط گروه سازمان یافته جرمی ارتکاب یافته باشد.

۲- در حالتی که مقدار مالیه قابل تحصیل بیش از یک میلیون افغانی باشد.

۳- در حالت تکرار جرم.

### شرایط تعقیب عدلی

ماده ۷۹۹:

تعقیب عدلی مرتکبین جرایم مندرج مواد ۷۹۷ و ۷۹۸ این قانون منوط به شکایت کتبی اداره

شکایت پورې ترلی دی.

مالیات می باشد.

## شپږم فصل

## فصل ششم

### احتکار او د هغه مجازات

### احتکار و مجازات آن

#### احتکار

#### احتکار

۸۰۰ ماده:

ماده ۸۰۰:

(۱) هغه شخص چې د زیاتې گټې د لټولو یا له رقابتي بیې څخه په لوړ نرخ د پلورلو په مقصد، د عامه اړتیا وړ لومړني ارتزاقی او مصرفي توکي پټ کړي یا د یادو شوو توکو له عرضه کولو ډډه وکړي یا د نورو اشخاصو په واسطه د هغو د عرضه کولو خنډ شي، پدې شرط چې احتکار شوي توکي په بازار کې د لومړنیو توکو په کمښت او د بیو په لوړوالي تمام شي، د احتکار د جرم مرتکب پېژندل کېږي، ددې فصل له حکمونو سره سم مجازات کېږي.

(۱) شخصی که به مقصد سود جویی بیشتر یا فروش به نرخ بلندتر از قیمت رقابتي، مواد اولیه ارتزاقی و مصرفی مورد نیاز عامه را پنهان کند یا از عرضه مواد مذکور امتناع ورزد یا مانع عرضه آن توسط سایر اشخاص گردد، مشروط بر این که مواد احتکار شده منجر به کمبود مواد اولیه و افزایش قیمت‌ها در بازار شود، مرتکب جرم احتکار شناخته شده، مطابق احکام این فصل، مجازات می گردد.

(۲) ددې مادې په مقصد، د عامه اړتیا وړ مصرفي لومړني او ارتزاقی توکي له غنمو، اوږو، وریجو، بورې، خوراکی غوړیو او د نفتي او اوبلنو ګازو له سوځېدونکو (محروقاتي) توکو څخه

(۲) به مقصد این ماده، مواد اولیه مصرفی و ارتزاقی مورد نیاز عامه عبارت از گندم، آرد، برنج، شکر، روغن های غذایی و مواد محروقاتی نفتی و گاز مایع

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عبارت دي.

### د احتکار شوو توکو پلورل

۸۰۱ ماده:

(۱) احتکار شوي توکي، د احتکار د منع دعالي کمپسيون په واسطه له تثبيت او لاسته راوړنې وروسته زيات نه زيات د ۴۸ ساعتونو مودې په ترڅ کې د هغه د عادلانه بېي له ټاکلو وروسته، د مالک يا د هغه د قانوني استازي په حضور کې، بازار ته عرضه کېږي.

(۲) هغه وجوه چې ددې مادې په (۱) فقره کې درج د احتکار شوو توکو له پلورلو څخه ترلاسه کېږي، لومړی ځل د لگښتونو له وضع کولو وروسته د هغه پنځوس سلنه د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحويلېږي او د هغه پنځوس سلنه نور مالک يا د هغه قانوني استازي ته ورکول کېږي.

(۳) د احتکار د تکرار په صورت کې، د احتکار شوو توکو له پلورلو څخه ترلاسه شوي وجوه مصادره کېږي.

می باشد.

### فروش مواد احتکارشده

ماده ۸۰۱:

(۱) مواد احتکار شده، بعد از تثبيت ودستيابی توسط کمیسیون عالی منع احتکار حداکثر درخلال مدت ۴۸ ساعت بعد از تعیین قیمت عادلانه آن با حضور داشت مالک یا نماینده قانونی وی به بازار عرضه می گردد.

(۲) وجوهی که از فروش مواد احتکارشده مندرج فقره (۱) این ماده حاصل می گردد، بار اول بعد از وضع مصارف، پنجاه فیصد آن به حساب واردات دولت تحویل بانک و پنجاه فیصد دیگر آن به مالک یا نماینده قانونی وی داده می شود.

(۳) در صورت تکرار احتکار، وجوه حاصله از فروش مواد احتکار شده، مصادره می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د احتکار مجازات

ماده ۸۰۲ ه:

هغه شخص چې د احتکار د جرم مرتکب شي، د احتکار شوو توکو پر مصادري برسيره، په قصير حبس هم محکومېږي.

### د احتکار په حکم کې جرگونه

ماده ۸۰۳ ه:

په بازار کې د بېي د لوړوالي په منظور، له لاندې اعمالو څخه د يوه ارتکاب د احتکار په حکم کې پېژندل کېږي، مرتکب له پنځو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د پرچون په ډول د لومړنيو توکو په سوداګرۍ يا عرضه کولو اشتغال لري او اړوند لومړني توکي له ټاکل شوو ځايونو څخه پرته، زېرمه کړي.

۲- هغه شخص چې په عمده ډول د لومړنيو توکو په پېر او پلور اشتغال لري، زيات نه زيات د اعلان له نېټې

### مجازات احتکار

ماده ۸۰۲ ه:

شخصی که مرتکب جرم احتکار گردد، علاوه بر مصادره مواد احتکار شده، به حبس قصير، نیز محکوم می گردد.

### جرایم در حکم احتکار

ماده ۸۰۳ ه:

ارتکاب یکی از اعمال ذیل بمنظور افزایش قیمت در بازار در حکم احتکار شناخته شده، مرتکب به جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد:

۱- شخصی که به تجارت یا عرضه مواد اولیه به صورت پرچون اشتغال دارد و مواد اولیه مربوطه را درغیراز محلات معینه ذخیره نماید.

۲- شخصی که به صورت عمده به خرید و فروش مواد اولیه اشتغال دارد، حد اکثر درخلال ده روز ازتاریخ

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

څخه د لسو ورځو په ترڅ کې یاد شوي  
توکي بازار ته عرضه نکړي.

### د احتکار د جرم مشدده حالتونه

ماده ۸۰۴:

(۱) هغه شخص چې لومړني توکي پټ  
یا د خلکو د اقتصاد د زیانمنولو په  
منظور، د هغو له عرضه کولو څخه ډډه  
یا د نورو اشخاصو پواسطه د هغو د  
عرضه کولو خنډ شي، په متوسط حبس  
محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره  
کې درج شوی جرم له دوو تنو څخه د  
زیاتو پواسطه ارتکاب شي، له مرتکبینو  
څخه هر یو، د متوسط حبس په اکثر  
حد محکومېږي.

(۳) ددې مادې په مقصد، د خلکو د  
اقتصاد زیانمنول ددې قانون په ۸۰۰  
ماده کې له درج شوو حالتونو څخه  
پرتله په اقتصادي مضيقه کې د هېواد د  
اتباعو له اچولو څخه عبارت دي.

(۴) که چېرې تحویلدار یا گدام دار یا  
د کشف موظف یا د عامه خدمتونو

اعلان، مواد مذکور را به بازار عرضه  
نکند.

### حالت مشدده جرم احتکار

ماده ۸۰۴:

(۱) شخصي که مواد اوليه را پنهان يا  
بمنظور متضرر ساختن اقتصاد مردم از  
عرضه آن امتناع يا مانع عرضه  
آن توسط ساير اشخاص گردد،  
به حبس متوسط، محکوم  
می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این  
ماده توسط بیش از دو نفر ارتکاب  
یابد، هر یک از مرتکبین، به  
حداکثر حبس متوسط، محکوم  
می گردند.

(۳) به مقصد این ماده متضرر ساختن  
اقتصاد مردم عبارت است از قرار دادن  
اتباع کشور در مضيقه اقتصادی درغیر  
از حالات مندرج ماده ۸۰۰  
این قانون.

(۴) هرگاه تحویلدار یا گدام دار یا  
موظف کشف یا هیئت موظف

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

موظف هیئت له دندې، موقف یا نفوذ  
څخه په ناوړې کتې اخیستې سره  
احتکار وکړي یا د احتکار زمینه برابره  
کړي، د متوسط حبس په اکثر حد  
محکومېږي.

خدمات عامه با سوءاستفاده  
از وظیفه، موقف یا نفوذ، احتکار نماید  
یا زمینه احتکار را فراهم سازد، به  
حداکثر حبس متوسط، محکوم  
می‌گردد.

### اووم فصل

د پستي علامو او مطبوع شيانو  
تقليد او د هغو مجازات  
د پستي علامو او مطبوع شيانو

### فصل هفتم

تقليد علامات و اشيای مطبوع  
پستي و مجازات آن  
تقليد علامات و اشيای مطبوع

#### تقليد

۸۰۵ ماده:

لاندې اشخاص، له پنځو زرو څخه تر  
دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا،  
محکومېږي:

#### پستي

۸۰۵ ماده:

اشخاص آتی، به جزای نقدی از پنج  
هزار تا سی هزار افغانی، محکوم  
می‌گردند:

۱- هغه شخص چې مطبوع شيان یا  
پستي نمونې په هر ډول چې جوړې  
شوې وي تقليد کړي، په داسې ډول  
چې په خپل ظاهري شکل کې د افغاني  
پست د ادارو له پستي علامو یا د پست  
او تيلگراف د اتحاديې د غړو دولتونو د  
پستي او تيلگرافي ټکټونو له علامو سره

۱- شخصی که اشيای مطبوع یا  
نمونه های پستي را به هر نحوی که  
ساخته شده باشد تقليد نماید،  
طوری که در شکل ظاهري  
خود با علايم پستي ادارات  
پست افغاني یا علايم تکت های  
پستي و تيلگرافي دول اعضای اتحاديه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

پست و تیلگراف شبیه باشد و در عوض اوراق حقیقی به سهولت قبول شده بتواند.

۲- شخصی که اشیای مطبوع یا نمونه های مندرج جزء ۱ این ماده را در افغانستان رواج دهد یا معامله کند یا بفروشد و یا بفروش عرضه نماید و یا اینکه به قصد ترویج یا معامله یا فروش نزد خود نگه دارد.

تقلید اشیای مطبوع مشابه با علایم

### تکت های مالیاتی

ماده ۸۰۶:

(۱) اشخاص آتی، به جزای نقدی از پانزده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که اشیای مطبوع یا نمونه های را تقلید نماید که در شکل ظاهری خود با علایم تکت های مالیاتی دوایر مالیات افغانی یا تکت های سره میاشت افغانی شبیه باشد طوری که در

ورته (مشابه) وي او د حقیقی پایو په عوض کې په آسانی سره ومنل شوای شي.

۲- هغه شخص چې ددې مادې په ۱ جزء کې درج شوي مطبوع شيان یا نمونې په افغانستان کې رواج کړي یا یې معامله کړي یا یې وپلوري او یا یې پلورلو ته عرضه کړي او یا دا چې د رواجولو یا معاملي یا د پلورلو په قصد یې له خپل ځان سره وساتي.

د مالیاتي ټکتونو له علامو سره د

### ورته(مشابه) مطبوع شيانو تقلید

ماده ۸۰۶:

(۱) لاندې اشخاص له پنځلسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې هغه مطبوع شيان یا نمونې تقلید کړي چې په خپل ظاهري شکل کې د افغاني مالیاتو د دوايرو د مالیاتي ټکتونو له علامو سره یا د افغاني سرې میاشتي له ټکتونو سره ورته وي، پداسې ډول چې دهغو د

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عوض اوراق حقیقی آن به سهولت قبول شده بتواند.

۲- شخصی که اشیای مطبوع یا نمونه های مندرج جزء ۱ این ماده را در افغانستان رواج دهد یا معامله کند یا بفروشد و یا بفروش عرضه نماید و یا اینکه به قصد ترویج یا معامله یا فروش نزد خود نگه دارد.

(۲) هرگاه از اثر ارتکاب جرایم مندرج این فصل، مفاد حاصل شده باشد، محکمه به رد مثل آن، نیز حکم می نماید.

حقیقی پانوی په عوض کې په آسانی سره ومنل شوی شي.

۲- هغه شخص چې ددې مادې په جزء کې درج شوي مطبوع شيان یا نمونې په افغانستان کې رواج یا معامله یا وپلوري او یا یې پلورلو ته عرضه کړي او یا دا چې د رواجولو یا معاملې یا د پلورلو په قصد یې له خپل ځان سره وساتي.

(۲) که چېرې پدې فصل کې د درج شوو جرمونه د ارتکاب له امله کته ترلاسه شوې وي، محکمه د هغو د مثل په رد هم حکم کوي.



# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

باب یازدهم  
جرایم محیط زیستی  
فصل اول  
جرایم علیه محیط زیست  
و مجازات آن  
جرم محیط زیستی

ماده ۸۰۷:

(۱) شخصی که مواد مضره یا مواد آلوده کننده را در آب، خاک، هوا یا زمین به اندازه ای که کیفیت فیزیکی، کیمیاوی یا بیولوژیکی آنها را طوری که به انسان یا سایر موجودات زنده، گیاهان یا بناها مضر باشد، پخش یا مخلوط کند، مرتکب جرم محیط زیستی شناخته شده، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به صدمه جسمی یا روحی یا مرگ شخص گردد، مرتکب علاوه بر حبس طویل به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

یولسم باب  
د ژوند چاپیریالیز جرمونه  
لومری فصل  
د ژوند چاپیریال پر وړاندې  
جرمونه او د هغو مجازات  
د ژوند چاپیریالیز جرم

ماده ۸۰۷:

(۱) هغه شخص چې په اوبو، خاوره، هوا یا ځمکه کې مضره یا ککړوونکي توکي په هغه اندازه چې د هغوی فزیکي، کیمیاوي یا بیولوژیکي کیفیت پداسې توګه چې انسان یا نورو ژوندیو موجوداتو، بوټو یا ودانیو ته مضر وي، خپاره یا ګډه کړي، د ژوند چاپیریالیز جرم مرتکب پېژندل کېږي، په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم، د شخص په جسمي یا روحي صدمې یا په مړینه تمام شي، مرتکب په طویل حبس برسېره، د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

عدم رعایت شرایط جواز نامه،  
اجازه نامه یا اجازه صادر  
شده  
 ماده ۸۰۸:

هرگاه از اثر تخطی یا عدم رعایت شرایط جوازنامه، اجازه نامه یا اجازه صادر شده یا سایر شرایطی که از طرف اداره ملی حفاظت محیط زیست به حیث ستندرد وضع گردیده است، به محیط زیست تأثیرات سوء وارد گردد، مرتکب متناسب با تأثیرات سوء وارده، به حبس متوسط تا سه سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و هشتاد هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

اهمال و غفلت مؤلف خدمات  
عامه در صدور جواز نامه یا  
اجازه نامه  
 ماده ۸۰۹:

هرگاه مؤلف توزیع جوازنامه، اجازه نامه، مفتش یا نظارت کننده بر اجراءات امور محیط زیستی، در

د جواز لیک، اجازه لیک یا د  
صادری شوی اجازی د شرطونو نه  
رعایت  
 ماده ۸۰۸:

که چېرې د جوازلیک، اجازه لیک یا صادری شوی اجازی د شرطونو یا نورو هغو شرایطو چې د ژوند چاپیریال ساتنې د ملي ادارې لخوا د ستندرد په توگه وضع شوي دي د سرغړونې یا د نه رعایتولو له امله، په ژوند چاپیریال باندې ناوړه اغېزې پرېباسي، مرتکب د وارده ناوړو اغېزو متناسب، تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپیتو زرو څخه تر یوسلو اتیا زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د جواز لیک یا اجازه لیک په  
صادرولو کې د عامه خدمتونو د  
موظف اهمال او غفلت  
 ماده ۸۰۹:

که چېرې د جواز لیک، اجازه لیک د وېش مؤلف یا د ژوند چاپیریال د چارو پر اجراءاتو پلټونکی یا څارونکی په خپلو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

اجراآت خود مرتکب اهمال و غفلت  
شود، به مجازات حبس قصير يا جزای  
نقدی از ده هزار تا شصت هزار افغانی،  
محکوم می گردد.

عدم رعایت قواعد محیط

### زیست

ماده ۸۱۰:

اشخاص ذیل، به حبس قصير يا جزای  
نقدی از سی هزار تا شصت هزار  
افغانی، محکوم می گردد:

۱- شخصی که امر منع یا حکم مبنی  
بر رعایت احکام قانون حفاظت  
محیط زیست را عمداً تعمیل  
نه نماید.

۲- شخصی که توضیحات نا درست  
یا گمراه کننده را عمداً به  
جواب استعمال که ضمن آن معلومات  
ضروری مطابق احکام مندرج  
قانون حفاظت محیط زیست،  
مطالبه گردیده است ارایه  
نماید.

۳- شخصیکه که توضیحات نادرست

اجراآتو کې د اهمال او غفلت مرتکب  
شي، د قصير حبس په مجازاتو يا له لسو  
زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په  
نغدي جزا، محکومېږي.

د ژوند چاپېريال د قواعدو نه

### رعایتول

۸۱۰ ماده:

لاندې اشخاص په قصير حبس يا له  
دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو  
پورې په نغدي جزا، محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د ژوند چاپېريال  
ساتنې د قانون د حکمونو د رعایتولو په  
اړه د منع یا حکم امر عمداً تعمیل نه  
کړي.

۲- هغه شخص چې عمداً ناسم یا  
گمراه کوونکي توضیحات د هغه  
استعلام په ځواب کې چې د هغه په ترڅ  
کې د ژوند چاپېريال ساتنې د قانون له  
درج شوو حکمونو سره سم اړین  
معلومات غوښتل شوي دي، وړاندې  
کړي

۳- هغه شخص چې عمداً ناسم یا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

يا گمراه کننده را عمداً به مقصد دریافت اجازه نامه که مطابق احکام قانون حفاظت محیط زیست صادر می شود، ارایه نماید.

۴- شخصی که از اجراءات تنفیذ صلاحیت ها یا انجام وظایف قانونی مفتش، عمداً ممانعت نماید.

تولید یا توريد مواد نفتی یا گاز

مايع بی کیفیت

ماده ۸۱۱:

شخصی که مواد نفتی یا گاز مايع بی کیفیت را بدون در نظر داشت معیارهای اداره ملی ستندرد، تولید یا توريد نماید، علاوه بر مصادره مواد نفتی بی کیفیت، به حبس قصير، محکوم می گردد.

مسؤولیت شخص حکمی

ماده ۸۱۲:

هرگاه جرایم مندرج این فصل توسط شخص حکمی ارتکاب گردد، علاوه بر مصادره مواد مضره یا

گمراه کونکي توضیحات د هغه اجازه لیک دترلاسه کولو په مقصد چې د ژوند چاپیریال دساتني دقانون له حکمونو سره سم صادرېږي، وړاندې کړي.

۴- هغه شخص چې د پلټوونکي د قانوني واکونو د تنفیذ یا د دندو د سرته رسولو له اجراءاتو څخه عمداً ممانعت وکړي.

د بي کیفیته نفتي موادو یا

اوبلن(مايع) گازو تولید یا توريد

۸۱۱ ماده:

هغه شخص چې د ستندرد د ملي ادارې د معیارونو له په پام کې نیولو پرته بی کیفیته نفتي مواد یا اوبلن گاز تولید یا توريد کړي، د بي کیفیته نفتي موادو پر مصادره برسېره، په قصير حبس محکومېږي.

د حکمي شخص مسؤولیت

۸۱۲ ماده:

که چېرې پدې فصل کې درج شوي جرایم د حکمي شخص پواسطه ارتکاب شي، د مضره توکو یا ککړوونکو توکو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مواد آلوده کوننده، به جزای نقدی از یک صد هزار تا یک میلیون افغانی و تعلیق مؤقت جواز فعالیت، یا سلب جواز، محکوم می‌گردد.

قطع درختان و تخریب ساحه

سبز

ماده ۸۱۳:

شخصی که درخت یا ساحه سبز متعلق به اماکن عامه را قطع یا تخریب کند، به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

انداختن مواد سمی یا میکروبی در

چاه یا مخزن آب

ماده ۸۱۴:

(۱) شخصی که عمداً با انداختن مواد سمی، میکروبی یا سایر اشیای مضر به صحت عامه در چاه، مخزن آب، ذخیره خانه عمومی یا سایر اشیایی که بمنظور استعمال عامه تهیه شده حیات یا اموال مردم را به خطر مواجه سازد،

پر مصادری بر سپره، له سلو زرو څخه تر یو میلیون افغانیو پورې په نغدي جزا او د فعالیت د جواز په لنډمهاله ځنډولو (موقت تعلیق) یا د جواز په سلب محکومېږي.

د ونو پرې کول او دشني ساحي

ويجاړول

ماده ۸۱۳:

هغه شخص چې په عامه اماکنو پورې اړونده ونه پرې یا شنه ساحه ويجاړه کړي، له پنځو زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

په شاه یا د اوبو په مخزن کې د

سمي یا میکروبي موادو اچول

ماده ۸۱۴:

(۱) هغه شخص چې عمداً په شاه، د اوبو په مخزن، په عمومي ذخیره خونه یا نورو هغو شیانو کې چې د عامه کارونې په منظور، برابر شوي دي د سمی، میکروبي موادو یا عامې روغتیاته د مضرو نورو شیانو په اچولو سره د خلکو ژوند یا مالونه له خطر سره

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

به حبس دوام درجه ۲، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه ارتکاب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به مرگ انسان گردد، مرتکب به اعدام محکوم می گردد.

(۳) شخصی که به سبب خطاء مرتکب یکی از جرایم مندرج فقره (۱) این ماده گردد، به حبس متوسط یا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

فاسد نمودن چاه یا مخزن عمومی

ماده ۸۱۵:

شخصی که چاه یا مخزن عمومی یا هر چیزی که از این قبیل باشد، فاسد نماید، طوری که به اثر آن منفعت مطلوبه آن کمتر گردد، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

مخامخ کړي، په ۲ درجه دوام حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو ارتکاب، د انسان په مړینه تمام شي، مرتکب په اعدام محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې د خطاء په سبب ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو څخه د یوه مرتکب شي، په متوسط حبس یا له شپېتو زرو څخه تر یوسلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

د خاه یا عمومی مخزن فاسدول

ماده ۸۱۵:

هغه شخص چې خاه یا عمومی مخزن یا هر هغه څه چې له دې ډلې څخه وي فاسد کړي، پداسې توګه چې له امله یې د هغه مطلوبه منفعت لږ شي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د اوبو، برېښنا يا ګازو د نل يا د مخصوصو آلاتو ماتول

ماده ۸۱۶:

(۱) هغه شخص چې آلات، نل يا د اوبو، برېښنا، ګازو مرافق مخصوص آلات او نور عمومي مرافق عمداً مات يا تلف کړي چې د هغو له امله عمومي مرافق وځنډېږي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس يا له شپږو زرو څخه تر يوسلو شلو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا، محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې عمداً ثابت يا د انتقال وړ روغتيابي تاسيسات يا په هغو کې موجود وسايل ويجاړ، تلف يا متضرر يا د ګټې اخيستني نه وړ وګرځوي، د دوو کلونو په متوسط حبس محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې په خطاء ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو څخه د يوه مرتکب شي، په قصير حبس او د پنځو زرو افغانيو په نغدي جزا محکومېږي.

### شکستن نل يا آلات مخصوص آب، برق يا ګاز

ماده ۸۱۶:

(۱) شخصي که آلات، نل يا آلات مخصوص مرافق آب، برق، ګاز و غيره مرافق عمومي را عمداً بشکند يا تلف نمايد که به اثر آن مرافق عمومي معطل ګرځد، به حبس متوسط تا دو سال يا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصي که عمداً تاسيسات ثابت يا قابل انتقال صحی يا وسايل موجود در آن را خراب، تلف يا متضرر سازد يا غير قابل استفاده ګرځاند، به حبس متوسط دو سال، محکوم می گردد.

(۳) شخصي که به خطاء مرتکب يکي از جرایم مندرج فقره (۱) این ماده ګرځد، به حبس قصير و جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د خطرناکو ناروغیو خپرول

ماده ۸۱۷:

(۱) هغه شخص چې په ۸۱۴ او ۸۱۵ مادو کې له درج شوو حالتونو څخه پرته، عمداً د داسې عمل مرتکب شي چې د خطرناکې ناروغۍ د خپرېدو موجب شي، له احوالو سره سم تر دريو کلونو پورې په متوسط حبس يا له شپېتو زرو څخه تر یوسلو اتيا زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي فعل ارتکاب د شخص د مړینې يا دایمي معلولیت لامل شي، مرتکب ددې مادې پر درج شوې جزا برسېره، د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

### د خطاء په سبب د خطرناکو

#### ناروغیو خپرول

ماده ۸۱۸:

(۱) هغه شخص چې په خطاء د خطرناکې ناروغۍ د خپرېدو سبب شي په قصير حبس يا له دېرشو زرو څخه تر

### انتشار امراض خطرناک

ماده ۸۱۷:

(۱) شخصي که در غير از حالات مندرج مواد ۸۱۴ و ۸۱۵ عمداً مرتکب عملی گردد که موجب انتشار مرض خطرناک گردد، حسب احوال به حبس متوسط تا سه سال يا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و هشتاد هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه ارتکاب فعل مندرج فقره (۱) این ماده سبب فوت یا معلولیت دایمی شخص گردد، مرتکب علاوه بر جزای مندرج این ماده، به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

### انتشار امراض خطرناک به

#### سبب خطاء

ماده ۸۱۸:

(۱) شخصی که به خطاء سبب انتشار مرض خطرناک گردد، به حبس قصير يا جزای نقدی از سی هزار تا



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه ارتکاب فعل مندرج فقره (۱) این ماده سبب معلولیت دایمی یا مرگ شخص گردد، مرتکب علاوه بر جزای مندرج این فصل، به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می گردد.

سایر اعمال منافی محیط زیست

ماده ۸۱۹:

اشخاص ذیل به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که در دریا، نهر، جوی، کوچه یا در آب جاری مواد کثیفه را که به صحت مضر باشد، بیاندازد.

۲- شخصی که در سرک، راه عام، میدان یا تفریح گاه عمومی مواد گندیده یا کثافات یا خاک روبه یا آب کثیف یا اشیای را که به صحت مضر باشد، بیاندازد.

شپتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي فعل ارتکاب د شخص د دایمي معلولیت یا مړینې لامل شي، مرتکب پدې فصل کې پر درج شوې جزا برسېره د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

د ژوند چاپېریال منافي نور عملونه

ماده ۸۱۹:

لاندې اشخاص له پنځو زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې په سیند، نهر، ویالې، کوڅې یا په روانو اوبو کې هغه کثیفه مواد چې روغتیا ته مضر وي، وغورځوي.

۲- هغه شخص چې په سرک، عامه لار، ډگر یا عمومي تفریح ځای کې خوسا مواد یا کثافات یا خاورې یا کثیفې اوبه یا هغه شیان چې روغتیا ته مضر وي، وغورځوي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۳- شخصی که عمداً یا به اهمال، بخار، دود، آب کثیف یا مواد دیگری را که باعث ضرر، اذیت یا آلوده شدن محیط زیست برای ساکنین گردد، در فضاء رها کند.

۴- شخصی که در نظافت یا اصلاح دودکش، تنور یا دستگاه هایی که آتش در آن استعمال می شود، اهمال کند.

۳- هغه شخص چي عمداً يا په اهمال، بخار، لوگي، کثيفي اوبه يا نور هغه مواد چي د اوسېدونکو(ساکنينو) لپاره د ضرر، خورونې يا د ژوند چاپېريال د ککړېدو لامل شي، په فضاء کې خوشې کړي.

۴- هغه شخص چي د دودکش، تنور يا د هغو دستگاؤو په نظافت يا اصلاح کې چي په هغو کې اور کارول کېږي، اهمال وکړي.

### فصل دوم

جرائم مربوط به جنگل ها

و مجازات آن

غصب یا خرید و فروش جنگل

دولتی

ماده ۸۲۰:

شخصی که ساحة جنگل دولتی را غصب یا خرید یا فروش نماید، علاوه بر استرداد ساحة مذکور و جبران خساره وارده به جزای غصب زمین مندرج این قانون، محکوم

### دوه یم فصل

په ځنگلونو پورې اړوند جرمونه

او د هغو مجازات

د دولتي ځنگل غصب یا پېر او

پلور

۸۲۰ ماده:

هغه شخص چي د دولتي ځنگل ساحة غصب يا وپېري يا وپلوري، د يادې شوې ساحې او د وارده زيان د جبران پر استرداد برسېره، پدې قانون کې د درج شوې ځمکې د غصب په جزا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

محکومېږي.

می گردد.

له ځنگل څخه خپل سرې گټه

استفاده خود سرانه از

اخيستنه

جنگل

۸۲۱ ماده:

ماده ۸۲۱:

(۱) هغه شخص چې له دولتي ځنگل يا د هغو له حاصلاتو څخه خپل سرې گټه اخيستنه وکړي يا استفاده وکړي، د حاصلاتو پر استرداد برسېره، له پنځو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۱) شخصي که از جنگل دولتي يا حاصلات آن خود سرانه بهره برداري يا استفاده نمايد، علاوه بر استرداد حاصلات به جزای نقدی از پنج هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هغه شخص چې د دولتي ځنگل محصولات په ناقانونه توگه حمل او نقل کړي يا تر پروسس لاندې ونيسي، د محصولاتو پر استرداد برسېره، له احوالو سره سم، له پنځو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) شخصي که محصولات جنگل دولتي را به شکل غير قانونی حمل و نقل نمايد يا تحت پروسس قرار دهد، علاوه بر استرداد محصولات حسب احوال به جزای نقدی از پنج هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

د سوځولو (سوخت) په مقصد د

استفاده از چوب صنعتی

دولتي ځنگل له صنعتي لږگي څخه

جنگل دولتي به مقصد

گټه اخيستنه

سوخت

۸۲۲ ماده:

ماده ۸۲۲:

هغه شخص چې د سوځولو په مقصد د

شخصي که چوب های صنعتی جنگل

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دولتي ځنگل صنعتي لرگي تر ګټې اخیستنې لاندې ونیسي یا وپلوري، د هغه پر استرداد برسېره په متوسط حبس محکومېږي.

### د دستګاوو نصب یا تاسیس

۸۲۳ ماده:

هغه شخص چې له ځنگل څخه په غیر مجاز واټن کې د دولت له اجازې پرته دستګاوې نصب یا تاسیس کړي، د دستګاه پر مصادري برسېره، له دریو کلونو څخه زیات، په متوسط حبس محکومېږي.

### په کرنیزې ځمکې د ځنگل

#### بدلول

۸۲۴ ماده:

هغه شخص چې له دولتي ځنگل څخه یوه برخه په خپل سر په کرنیزې ځمکې بدله کړي، په متوسط حبس محکومېږي.

دولتي رابه مقصد سوخت مورد استفاده قرارداد یا به فروش برساند، علاوه بر استرداد آن به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

### نصب یا تاسیس دستګاه ها

۸۲۳ ماده:

شخصی که دستګاهی را بدون اجازه دولت در فاصله غیرمجاز از جنگل نصب یا تاسیس کند علاوه بر مصادره دستګاه، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می‌گردد.

### تبدیل نمودن جنگل به زمین

#### زراعتی

۸۲۴ ماده:

شخصی که بخشی از جنگل دولتي را خودسرانه به زمین زراعتی مبدل نماید، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### چیدن پسته و جلغوزه قبل

#### از موعده

ماده ۸۲۵:

شخصی که قبل از اعلان وزارت زراعت، آبیاری و مالداري، پسته یا جلغوزه را قبل از موعده معین (شکست شول) بچیند، علاوه بر استرداد حاصلات جمع آوری شده، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

### استعمال غیر قانونی چکش

ماده ۸۲۶:

شخصی که چکش های مخصوص را خلاف پلان ترتیب شده به صورت غیر فنی استعمال یا به نحوی از انحا در اختیار شخص دیگری قرار دهد و یا چکش تقلبی را استعمال نماید، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

### قاچاق چوب جنگل

ماده ۸۲۷:

شخصی که اشجار جنگل را قطع یا چوب آن را به خارج از کشور قاچاق کند، مرتکب علاوه بر مصادره چوب

### له موعده خنجه منکې د پستې او

#### جلغوزي راټولول

ماده ۸۲۵:

هغه شخص چې د کرنې، اوبو لگولو او مالداري وزارت له اعلان دمخه پسته یا جلغوزي له ټاکل شوي موعده (شکست شول) خنجه منکې راټول کړي، د راټولو شوو حاصلاتو پر استرداد برسېره، په قصیر حبس محکومېږي.

### د چکش ناقانونه کارول

ماده ۸۲۶:

هغه شخص چې د ترتیب شوي پلان خلاف مخصوص چکشونه په غیر فني توگه استعمال یا په یو ډول یې د بل شخص په واک کې ورکړي او یا تقلبي چکش استعمال کړي، په قصیر حبس محکومېږي.

### د ځنگل د لرگي قاچاق

ماده ۸۲۷:

هغه شخص چې د ځنگل ونې پرې کړي یا د هغو لرگي له هېواد خنجه بهر ته قاچاق کړي، مرتکب د لرگیو یا د هغو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

د بيبي او اصلي وضعیت ته د رسېدلو تر وخته پورې د ځنگل د بيا احياد لگښتونو پر مصادري برسېره، له دريو کلونو څخه زيات، په متوسط حبس محکومېږي.

### د ترصد د برجونو ويجاړول

ماده ۸۲۸:

هغه شخص چې د ترصد برجونه، تاسيسات، سرکونه اود ځنگل نور تاسيسات قصداً ويجاړ يا هغو ته زيان(صدمه) ورسوي، په قصير حبس محکومېږي.

### د ځنگل له ونو څخه کټه اخيستنه

ماده ۸۲۹:

(۱) هغه شخص چې د اړوندې مقرري د حکمونو مغاير د ځنگل له طبيعي ونو څخه د سکرو (ذغالو) د برابرولو لپاره کټه واخلي، د ذغالو پر استرداد برسېره، په قصير حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې ددې مادې په (۱) فقره کې درج برابرشوي ذغال له هېواده بهرته قاچاق کړي، مرتکب د

يا قيمت آن و مصارف احيای مجدد جنگل تا زمان رسیدن به وضعیت اصلی آن، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می‌گردد.

### تخریب برج های ترصد

ماده ۸۲۸:

شخصی که برج های ترصد، تاسيسات، سرک ها و ساير تاسيسات جنگل را قصداً تخریب يا به آن صدمه برساند، به حبس قصير، محکوم می‌گردد.

### استفاده از درختان جنگل

ماده ۸۲۹:

(۱) شخصی که از درختان طبیعی جنگل، مغاير احکام مقررۀ مربوط جهت تهیه ذغال استفاده نماید، علاوه بر استرداد ذغال، به حبس قصير، محکوم می‌گردد.

(۲) شخصی که ذغال تهیه شده مندرج فقرۀ (۱) این ماده را به خارج از کشور قاچاق نماید، مرتکب علاوه بر

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ذغالو پر مصادري برسېره، په متوسط  
حبس محكومېږي.

### د محصول نه ورکړه

۸۳۰ ماده:

مصادره ذغال، به حبس متوسط،  
محكوم می گردد.

### عدم پرداخت محصول

ماده ۸۳۰:

هغه شخص چې د ځنگل د حاصلاتو د  
راټولولو پر وړاندې د محصول له  
ورکړې څخه ډډه وکړي، د محصول  
پر ورکړې برسېره، له پنځو زرو څخه  
تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي  
جزا محكومېږي.

### د پلان خلاف له ځنگل څخه کټه

اخيستنه

۸۳۱ ماده:

شخصی که از پرداخت محصول در  
برابر جمع آوری حاصل جنگل  
امتناع ورزد، علاوه بر پرداخت  
محصول به جزای نقدی از پنج هزار تا  
سی هزار افغانی، محكوم  
می گردد.

### بهره برداری از جنگل خلاف

پلان

ماده ۸۳۱:

هغه شخص چې د ځنگلونو او د هغو د  
سرچینو د ساتنې او مراقبت د پلان پر  
خلاف له دولتي ځنگل څخه کټه  
واخلي، له پنځو زرو څخه تر شپېتو زرو  
افغانیو پورې په نغدي جزا محكومېږي.

### په ځنگل کې دننه د حیواناتو

خړولو منع

۸۳۲ ماده:

شخصی که از جنگل دولتی بر خلاف  
پلان حفظ و مراقبت جنگل ها و منابع  
آن بهره برداری نماید، به جزای نقدی  
از پنج هزار تا شصت هزار افغانی،  
محكوم می گردد.

### منع چرانیدن حیوان ها در داخل

جنگل

ماده ۸۳۲:

(۱) هغه شخص چې په دولتي ځنگل

(۱) شخصی که حیوان های مانند شتر

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

و بز را در داخل جنگل دولتی بچرانند، به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه عمل مندرج فقره (۱) این ماده مکرراً ارتکاب یابد، مرتکب، به جزای نقدی بیش از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

### سیاحت در جنگل

ماده ۸۳۳:

شخصی که به شکل غیرقانونی در جنگل به سیاحت پرداخته یا از نقاط ممنوعه جنگل فلم برداری یا عکاسی کند یا محصولات نباتی یا حیوانی جنگل را جمع آوری کند، علاوه بر استرداد محصولات، به جزای نقدی از پنج هزار تا بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

### قطع درخت غیرنشانی شده

ماده ۸۳۴:

شخصی که عوض درخت قابل قطع که توسط اشخاص فنی نشانی شده باشد،

کپی دننه حیوانات لکه اویز او اوزه و خروبی، له پنخو زرو خخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي. (۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی عمل په تکراري ډول ارتکاب شي، مرتکب له لسو زرو خخه زیات تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### په ځنگل کې سیاحت

ماده ۸۳۳:

هغه شخص چې په ځنگل کې په نا قانونه توګه په سیاحت لاس پورې کړي یا د ځنگل له ممنوعه نقطو خخه فلم اخیستنه یا عکاسي وکړي یا د ځنگل نباتي یا حیواني محصولات راټول کړي، د محصولاتو پر استرداد برسېره، له پنخو زرو خخه تر شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د نه نښه شوې ونې پرې کول

ماده ۸۳۴:

هغه شخص چې د فني اشخاصو پواسطه د پرې کېدو وړ نښې شوې ونې په ځای



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

درخت دیگر را قطع نماید، به جزای نقدی از پنج هزار تا بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

مجازات توريد محصولات نباتي

بدون اجازه نامه

ماده ۸۳۵:

(۱) شخصی که بدون اخذ اجازه نامه، نباتات، محصول نباتی و سایر اقلام تنظیم شده مندرج قانون حفاظت نباتات و قرنطین را وارد کند، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده توسط شخص حکمی ارتکاب یابد، به جزای نقدی دو چند ارزش اقلام وارد شده، محکوم می گردد.

بله ونه پرې کړي، له پنځو زرو څخه تر شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

له اجازه ليک پرته د نباتي

محصولاتو د واردولو مجازات

ماده ۸۳۵:

(۱) هغه شخص چې د اجازه ليک له اخیستلو پرته، د نباتاتو د ساتنې او قرنطین په قانون کې درج شوي نباتات، نباتي محصولات او نور تنظیم شوي اقلام وارد کړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپیتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د حکمی شخص پواسطه ارتکاب شي، د وارد شوو اقلامو د ارزښت دوه برابره په نغدي جزا محکومېږي.

**فصل سوم**  
**جرایم مربوط به آب**  
**و مجازات آن**  
**مجازات تخریب منابع آب**  
**ماده ۸۳۶:**

(۱) شخص در یکی از حالات ذیل، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد:

۱- در حالتی که منابع آب را بدون اجازه مقامات ذیصلاح یا بدون دلایل مؤجه مسدود یا تخریب کند یا آن را تغییر دهد.

۲- در حالتی که آلات اندازه گیری یا نشانه هایی را که توسط ادارات مربوط نصب گردیده، بدون دلایل مؤجه برداشته یا تخریب کند.

۳- در حالتی که جریان منابع آب را تغییر یا بدون صلاحیت قانونی در توزیع آب مداخله کند.

**درپیم فصل**  
**په اوبو پورې اړوند جرمونه او**  
**د هغو مجازات**  
**داوبو دسرچېنود ویجاړولو مجازات**  
**۸۳۶ ماده:**

(۱) شخص له لاندې حالاتو څخه په یوه کې، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر یوسل او شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- په هغه حالت کې چې د اوبو سرچېنې د واکمنو مقاماتو له اجازې یا د مؤجه دلایلو پرته وتړي یا ویجاړې کړي یا هغو ته بدلون ورکړي.

۲- په هغه حالت کې چې د اندازې اخیستې آلات یا هغه نښې چې د اړوندو ادارو پواسطه نصب شوې دي، د مؤجه دلایلو پرته لېرې یا ویجاړې کړي.

۳- په هغه حالت کې چې د اوبو د سرچېنو بهیر بدل یا له قانوني واک پرته د اوبو په ویش کې لاسوهنه وکړي.

## رسمي جريدہ

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) که چپرې ددې مادې د (۱) فقري په ۱ جزء کې درج شوی جرم له چاودېدونکو موادو څخه په گټې اخیستنې سره صورت موندلی وي، مرتکب د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

### د اوبو د ککړولو مجازات

۸۳۷ ماده:

هغه شخص چې د فاضلاب په تویولو سره، اوبه داسې ککړې کړي چې د انسان یا نورو آب زیو او غیر آب زیو موجوداتو روغتیا او سلامتیا ته د زیان(صدمې) واردولو لامل شي، په قصیر حبس محکومېږي.

د اوبو یا فاضلاب د څاه نا قانونه

### کیندل

۸۳۸ ماده:

(۱) هغه شخص چې په سوداګرۍ یا صنعت کې د گټې اخیستنې لپاره د واکمنې مرجع د اجازې پرته ژوره څاه حفر کړي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۲) هرگاه جرم مندرج جزء ۱ فقره (۱) این ماده با استفاده از مواد منفجره صورت گرفته باشد، مرتکب به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

### مجازات آلوده ساختن آب

۸۳۷ ماده:

شخصی که با ریختن فاضلاب، آب را طوری آلوده سازد که سبب وارد شدن صدمه به صحت و سلامتی انسان یا سایر موجودات آبی و غیر آبی گردد، به حبس قصیر، محکوم می‌گردد.

حفر غیر قانونی چاه آب یا

### فاضلاب

۸۳۸ ماده:

(۱) شخصی که بدون اجازه مرجع ذیصلاح چاه عمیق را جهت استفاده در تجارت یا صنعت حفر نماید به حبس قصیر، محکوم می‌گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) شخصی که بدون اجازه مرجع ذیصلاح چاه فاضلاب حفر نموده و سبب آلوده شدن آب های زیر زمینی شده یا به نحوی از انحا سبب آلوده شدن آب های آشامیدنی شود، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه ارتکاب جرم مندرج فقره (۲) این ماده منجر به مرگ شخص گردد، علاوه بر جزای مندرج این ماده، به جزای جرم مرتکبه نیز، محکوم می گردد.

سوء استفاده از حقابه

ماده ۸۳۹:

(۱) شخصی که در نتیجه سوء استفاده از حقابه به دیگری خساره مالی وارد نماید، علاوه به جبران خساره وارده به جزای نقدی معادل ضرر وارده، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که در نتیجه سوء استفاده از حقابه باعث تهدید به حیات، صحت و طرز معیشت اهالی پایین آب گردد، به حبس قصیر، محکوم

(۲) هغه شخص چې د واکمنې مرجع له اجازې پرته، د فاضلاب څاه حفر کړي او تر ځمکې لاندې اوبو د ککړېدو لامل یا په یو ډول د څښلو د اوبو د ککړېدو لامل شي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۲) فقره کې د درج شوي جرم ارتکاب د شخص په مړینه تمام شي، پدې ماده کې پر درج شوې جزا برسېره، د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

له حقابې څخه ناوړه گټه اخیستنې

ماده ۸۳۹:

(۱) هغه شخص چې له حقابې څخه د ناوړې گټې اخیستنې په پایله کې بل شخص ته مالي زیان وارد کړي د وارد شوي زیان په جبران برسېره، د وارده ضرر معادل په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې له حقابې څخه د ناوړې گټې اخیستنې په پایله کې د اوبو لاندې اوسېدونکو ژوند، روغتیا او د معیشت ډول ته د گواښ لامل شي، په

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

قصير حبس محكومېږي.

د بندونو ساتنه او مراقبت

۸۴۰ ماده:

(۱) که چېرې د دولتي بندونو د حفظ او ساتنې دهغو موظف د هغو په حفظ او ساتنه او د خونديتوب په شرايطو کې بې پروايي وکړي، په متوسط حبس محكومېږي.

(۲) که چېرې د شخصي بندونو د حفظ او ساتنې موظف دهغو په حفظ او ساتنه او د خونديتوب په شرايطو کې بې پروايي وکړي، په قصير حبس محكومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱ او ۲) فقره کې درج شوي اعمال په جاني او مالي ضرر تمام شي، مرتکب د مرتکبه جرم د جزا په اکثر حد محكومېږي.

د ځمکې ورستېدل او بنويېدل

۸۴۱ ماده:

که چېرې د اوبو استفاده کوونکي، له هغو څخه پداسې ډول ګټه واخلي چې ايکولوژيکي سيستمونو ته ضرر

می گردد.

حفظ و مراقبت بندها

ماده ۸۴۰:

(۱) هرگاه مؤظف حفظ و نگهداشت بندهای دولتی، در حفظ و نگهداشت و شرایط ایمنی آنها غفلت نمایند، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مؤظف حفظ و نگهداشت بندهای شخصی در حفظ و نگهداشت و شرایط ایمنی آن غفلت نماید، به حبس قصير، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه اعمال مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده منجر به ضرر جاني و مالي گردد، مرتکب به حد اکثر جزای جرم مرتکبه، محکوم می گردد.

فرسایش و لغزش زمین

ماده ۸۴۱:

هرگاه استفاده کننده گان آب، از آن طوری استفاده کنند که به سیستمهای ايکولوژيکي ضرر رسیده باعث

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ورسپري د ځمکې د ورسټېدو او  
بنوييدو او د نورو مضرو اغېزو لامل  
شي، په متوسط حبس محکومېږي.

د اوبو د لوري د بدلون په وسيله  
دهغو د استفاده کونکو متضرره

کول

ماده ۸۴۲:

که چېرې د اوبو د سرچېنو د پرمختيايي  
پروژې مالک، پداسې ډول د اوبو لوري  
بدل کړي چې تر اوبو لاندې د اوبو د  
استفاده کونکو او په هغو پورې د  
اړوندو آبي ايکو سيستمونو اړتياوې  
متضررې کړي، په قصير حبس  
محکومېږي.

په ځمکې پورې د اړوندو تاسيساتو

او ملحقاتو عمدي ويجاړول

ماده ۸۴۳:

(۱) هغه شخص چې د دولتي، عامه او  
شخصي ځمکې په قطعي پورې اړوند د  
اوبو لگولو تاسيسات يا تعميرات،  
تجهيزات او نور ملحقات عمداً ويجاړ  
کړي، په قصير حبس يا له دېرشو زرو

فرسايش و لغزش زمين و ساير تاثيرات  
مضر گردد، به حبس متوسط، محکوم  
می گردد.

متضرر ساختن استفاده کنندگان

آب به وسيله تغيير مسير

آن

ماده ۸۴۲:

هرگاه مالک پروژه انکشافی منابع آب،  
طوری مسیر آب را تغییر دهد که  
نیازمندی‌های استفاده کنندگان آب و  
ایکو سیستم های آبی  
مرتبط به آن را در پایین آب متضرر  
سازد، به حبس قصير، محکوم  
می گردد.

تخریب عمدی تاسيسات و

ملحقات مربوط به زمين

ماده ۸۴۳:

(۱) شخصی که تاسيسات آبياری يا  
تعميرات، تجهيزات و ساير ملحقات  
مربوط به قطعه زمين دولتي، عامه و  
شخصی را عمداً تخریب نمايد، به  
حبس قصير يا جزای نقدي از سی هزار

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تا شصت هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده با استفاده از مواد منفجره ارتکاب یابد، مرتکب به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

### فصل چهارم

جرایم مربوط به امور

زمین داری و مجازات آن

عدم اطلاع از تحولات و انتقالات

زمین

ماده ۸۴۴:

(۱) هرگاه مالک یا متصرف زمین، در رابطه به تغییراتی که در ملکیت، درجه، مساحت، حدود و حقا به زمین صورت می‌گیرد، به اداره اراضی محل در مدت ده روز از تاریخ تغییر مذکور اطلاع ندهد، به جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی،

خخه تر شپیتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم له چاودېدونکو موادو خخه په گټې اخیستنې سره ارتکاب شي، مرتکب د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

### خلورم فصل

د ځمکوالۍ په چارو پورې

اړوند جرمونه اود هغو مجازات

د ځمکې له بدلونونو او انتقالاتو

خخه نه خبرتیا

ماده ۸۴۴:

(۱) که چېرې د ځمکې مالک یا متصرف، د هغو بدلونونو په اړه چې د ځمکې په ملکیت، درجه، مساحت، حدودو او حقا به کې صورت مومي، د محل د اراضی ادارې ته د نوموړي بدلون له نېټې خخه د لسو ورځو په مودې کې خبر ورنکړي، له پنځو زرو خخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

نغدې جزا محكومېږي.

(۲) که چېرې د ځمکې مالک یا متصرف چې د نوموړي د ځمکې حدود د سیلاب، د اوبو د پورته کېدو او یا د هرې بلې وسیلې په پایله کې زیاتوالی پیدا کړي، له موضوع څخه اړوندې ادارې ته خبر ور نکړي، له لسو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نقدې جزا محكومېږي.

د اشخاصو په گټه د نظر د

څرگندولو منع

۸۴۵ ماده:

که چېرې د تصفې د پلاوي یا د تثبیت غړي او یا نور هغه کارکوونکي چې په مستقیمه توگه د ځمکې د ملکیت د حق د تثبیت په عملیه کې، موظف دي، د قانون خلاف یا د استحقاق پرته د دولتي، عامه، مرعي، خاصه مرعي او یا وقفې ځمکې په اړه د غیر اشخاصو په گټه نظر څرگند کړي، د متوسط حبس په اکثر حد محكومېږي.

محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مالک یا متصرف زمین که حدود زمین وی در نتیجه سیلاب، خیزش آب و یا هر وسیله دیگری افزایش یافته است، موضوع را به اداره مربوط اطلاع ندهد، به جزای نقدی از ده هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

منع ابراز نظر به نفع

اشخاص

ماده ۸۴۵:

هرگاه عضو هیئت تصفیه یا هیئت تثبیت و یا سایر کارکنان که مستقیماً در عملیه تثبیت حق ملکیت زمین توظیف می باشند، خلاف قانون یا غیر استحقاق در مورد زمین دولتی، عامه، مرعی عامه، مرعی خاصه و یا وقفی به نفع اشخاص غیر ابراز نظر نمایند، به حد اکثر متوسط، محکوم می گردد.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### عدم حضور زمیندار در محل

#### تصفیه

ماده ۸۴۶:

هرگاه زمیندار، ورثه یا نماینده آنها بعد از اطلاع بدون عذر مؤجه تا ختم کار هیئت تصفیه در محل، غرض تصفیه ساحه زمینداری حاضر نگردد، به جزای نقدی تا پنجاه هزار افغانی، محکوم می گردد.

### تخریب عمدی تأسیسات و

#### ملحقات مربوط به زمین

ماده ۸۴۷:

شخصی که بند، نهر، کاریز یا حریم آنها یا سایر سیستم های آبیاری، تجهیزات و یا مرافق مربوط به قطعه زمین دولتی، عامه، شخصی و مرعی عامه، مرعی خاصه را عمداً تخریب نماید علاوه بر پرداخت جبران خساره وارده، به جزای نقدی معادل خساره وارده نیز، محکوم می گردد.

### د تصفیه په ځای کې د زمیندار نه

#### حضور

ماده ۸۴۶:

که چېرې زمیندار، ورثه یا د هغوي استازي له خبرتیا وروسته د تصفیه د هیئت د کار تر پای پورې له مؤجه عذر پرته، په محل کې د ځمکوالی د ساحې د تصفیه په غرض، حاضر نشي، تر پنځوسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### په ځمکې پورې د اړوندو تأسیساتو

#### او ملحقاتو عمدی وېجاړول

ماده ۸۴۷:

هغه شخص چې د دولتي، عامه، شخصي او عامه مرعي، خاصه مرعي ځمکې په قطعي پورې اړوند بند، نهر، کاریز یا د هغوی حریم د اوبو لگولو نور سیستمونه، تجهیزات او یا مرافق عمداً وېجاړ کړي، د وارده زیان د جبران پر ورکړې برسېره، د وارده زیان معادل په نغدي جزا هم محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### ممانعت از تطبيق پروژۀ

#### عام المنفعه

ماده ۸۴۸:

(۱) شخصی که با وجود رعایت احکام قانون استملاک طور عمدی مانع تطبيق پروژۀ عام المنفعه گردد، به حبس قصير يا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که به سبب استملاک جایداد شخص دیگر، غیر حق، خود را متضرر وانمود و شامل لست متضررين گردد، در صورتی که تعویض یا امتیاز را تسلیم شده باشد علاوه بر استرداد تعویض و امتیاز، به حبس قصير و در صورتی که تعویض و امتیاز را تسلیم نشده باشد، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۳) هرگاه مؤظف خدمات عامه عمداً مانع تأدیۀ تعویض و امتیاز

### د عام المنفعه پروژې له تطبيق څخه

#### ممانعت

ماده ۸۴۸:

(۱) هغه شخص چې د استملاک د قانون د حکمونو د رعایت سره سره په عمدی توګه د عام المنفعه پروژې د تطبيق څخه شي، په قصير حبس يا له دېرشو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د بل شخص د جایداد د استملاک په سبب، له حق پرته خپل ځان زیانمن وښيي او د زیانمنو په لست کې شامل شي، په هغه صورت کې چې تعویض یا امتیاز یې ترلاسه کړی وي، د تعویض او امتیاز پر استرداد برسېره، په قصير حبس او په هغه صورت کې چې تعویض او امتیاز یې نه وي ترلاسه کړي، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۳) که چېرې د عامه خدمتونو مؤظف عمداً د جایداد د استملاک د ټاکل

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

معینه استملاک جایداد شده و یا در تأدیة آن بیش از موعد معینه تاخیر نماید، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

### فصل پنجم

جرایم مربوط به غرق و

مرافق عامه

ایجاد عمدی سیلاب

ماده ۸۴۹:

(۱) شخصی که عمداً سیلابی را بوجود آورد یا به آن شروع نماید که توسط آن حیات یا اموال مردم به خطر مواجه گردد، به حبس طویل، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه ارتکاب عمل مندرج فقره (۱) این ماده منجر به مرگ یا جراحت شخص گردد، مرتکب حسب احوال علاوه به مجازات مندرج این ماده به جزای جرم مرتکبه نیز محکوم می گردد. مشروط بر این که مجموع

شوی تعویض او امتیاز د ورکری خنډ شي او يا له ټاکل شوي موعده څخه زیات د هغې په تأدیې کې خنډ وکړي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### پنځم فصل

په ډوبېدو او عامه مرافقو پورې

اړوند جرمونه

د سیلاب عمدی رامنځته کول

ماده ۸۴۹:

(۱) هغه شخص چې عمداً سیلاب منځته راوړي یا په هغه پیل وکړي چې د هغه پواسطه د خلکو ژوند یا مالونه له خطر سره مخامخ شي، په طویل حبس محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل ارتکاب د شخص په مړینه یا ټپي کېدو تمام شي، مرتکب له احوالو سره سم، پدې ماده کې پر درج شوو مجازاتو برسېره، د مرتکبه جرم په جزا، هم محکومېږي.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

پدې شرط چې د حبس مجموع موده له دېرشو کلونو څخه تجاوز ونکړي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي سيلاب له امله، مالونو ته لوي زیان واوړي، مرتکب له لسو کلونو څخه زیات په طویل حبس محکومېږي.

د سيلاب غیر عمدی رامنځته کول

۸۵۰ ماده:

(۱) هغه شخص چې په خطاء سره هغه سيلاب منځته راوړي چې د هغه له امله د خلکو ژوند يا مالونه له خطر سره مخامخ شي، په متوسط حبس يا له شپېتو زرو څخه تر درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي عمل له امله عامه مرافق وځنډېږي يا عامه مالونو ته لوي تاوان ورسېږي، مرتکب تر اوو کلونو پورې په طویل حبس محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي جرم ارتکاب د انسان

مدت حبس از سی سال تجاوز نکند.

(۳) هرگاه در اثر سیلاب مندرج فقره (۱) این ماده به اموال ضرر بزرگ عاید گردد، مرتکب به حبس طویل بیش از ده سال، محکوم می‌گردد.

ایجاد غیر عمدی سیلاب

ماده ۸۵۰:

(۱) شخصی که به خطاء، سیلابی را بوجود آورد که به اثر آن حیات یا اموال مردم به خطر مواجه گردد، به حبس متوسط یا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

(۲) هرگاه در اثر عمل مندرج فقره (۱) این ماده مرافق عامه معطل گردد یا به اموال عامه ضرر بزرگ عاید گردد، مرتکب به حبس طویل تا هفت سال، محکوم می‌گردد.

(۳) هرگاه ارتکاب جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به مرگ انسان

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

په مړينه تمام شي، مرتكب تر لسو كلونو  
پورې په طويل حبس محكومېږي.  
گردد، مرتكب به حبس طويل تا ده  
سال، محكوم مي گردد.

# رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

## دوولسم باب

سایبري جرمونه، د مسافرت او  
 اقامت د سندونو جرمونه،  
 د عامې روغتیا جرمونه، د کرنې  
 او حیواناتو جرمونه، متفرقه  
 جرمونه او وروستني حکمونه  
 لومړی فصل  
 سایبري جرمونه او دهغو  
 مجازات

### د سایبري جرمونو مجازات

۸۵۱ ماده:

(۱) سایبري جرمونه له هغو جرمونو  
 څخه عبارت دي چې د الکترونیکي یا  
 انترنيتي اطلاعاتو او اړیکو د مدرنې  
 تکنالوژۍ په وسیله د سایبر په فضاء کې  
 رامنځته کېږي.

(۲) د سایبر فضاء له مجازي یا نا  
 ملموسې فضاء څخه عبارت ده چې د  
 کمپيوټري یا انترنيتي شبکو د اړیکو  
 پر بنسټ منځته راغلې ده.

## باب دوازدهم

جرایم سایبري، جرایم اسناد  
 مسافرت و اقامت، جرایم  
 صحت عامه، جرایم زراعت  
 و حیوان ها، جرایم متفرقه  
 و احکام نهایی  
 فصل اول  
 جرایم سایبري و  
 مجازات آن

### مجازات جرایم سایبري

ماده ۸۵۱:

(۱) جرایم سایبري عبارت از جرایمی  
 است که به وسیله تکنالوژي مدرن  
 اطلاعات و ارتباطات الکترونیکي یا  
 انترنيتی در فضای سایبر ارتکاب  
 می‌یابد.

(۲) فضای سایبر عبارت از فضای  
 مجازی یا غیر ملموسی است که به  
 اساس ارتباطات شبکه های کمپيوټري  
 یا انترنيتی بوجود آمده است.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۳) د سايری جرمونو مرتكب ددې فصل له حكمونو سره سم، مجازات كېږي.

(۳) مرتكب جرايم سايری، مطابق احكام اين فصل، مجازات می گردد.

كمپيوتري سيستم، برنامې يا اطلاعاتو ته غير مجاز لاسرسی

دسترسی غير مجاز به سيستم، برنامه يا اطلاعات كمپيوتري

ماده: ۸۵۲

ماده ۸۵۲:

(۱) هغه شخص چې په بل پورې اړوند كمپيوتري سيستم، برنامې يا اطلاعاتو ته په غير مجازه توگه لاسرسی پيدا كړي، په قصير حبس محكومېږي.

(۱) شخصي كه به صورت غير مجاز به سيستم، برنامه يا اطلاعات كمپيوتري متعلق به ديگري، دسترسی حاصل كند، به حبس قصير، محكوم می گردد.

(۲) هغه شخص چې ددې مادې په (۱) فقره كې د درج شوي جرم د ارتكاب له امله، شخص يا اشخاصو ته جسمي، مالي يا معنوي زيان وارد كړي، ددې مادې په (۱) فقره كې په درج شوې جزا برسېره، د مرتكبه جرم په جزا هم محكومېږي.

(۲) شخصي كه به اثر ارتكاب جرم مندرج فقره (۱) اين ماده، ضرر جسمي، مالي يا معنوي به شخص يا اشخاص وارد كند، علاوه به جزای مندرج فقره (۱) اين ماده به جزای جرم مرتكبه نیز محكوم می گردد.

په كمپيوتري سيستم، برنامې يا اطلاعاتو كې غير مجاز بدلونونه

تغييرات غير مجاز در سيستم، برنامه يا اطلاعات كمپيوتري

ماده: ۸۵۳

ماده ۸۵۳:

هغه شخص چې د كمپيوتري سيستم، برنامې يا اطلاعاتو په اړه په غير مجاز

شخصي كه به صورت غير مجاز در رابطه به سيستم، برنامه يا اطلاعات

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

کمپیوټری یکی از اعمال ذیل را طور مؤقت یا دایمی انجام دهد، به حبس متوسط یا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می‌گردد:

۱- تغییر وارد نمودن، ممانعت یا اخلال در عملکرد سیستم کمپیوټری.

۲- تولید، تغییر، تعدیل یا آسیب رساندن به سیستم، برنامه یا اطلاعات کمپیوټری.

۳- غیرقابل دسترس ساختن، بی معنا کردن، غیر قابل استفاده ساختن یا غیرفعال نمودن سیستم، برنامه یا اطلاعات کمپیوټری.

۴- جلوگیری از دسترسی مجاز به سیستم، برنامه یا اطلاعات کمپیوټری.

۵- آوردن تغییر یا تعدیل در سیستم محافظتی، برنامه یا اطلاعات کمپیوټری.

۶- وارد نمودن یا پخش ویروس در سیستم، برنامه یا اطلاعات کمپیوټری.

توگه له لاندې اعمالو څخه یو په موقتي یا دایمي توگه ترسره کړي، په متوسط حبس یا له شپږو زرو څخه تر درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- د کمپیوټري سیستم په کرڼه کې د بدلون واردول، ممانعت یا اخلال.

۲- د کمپیوټري سیستم، برنامې یا اطلاعاتو تولید، بدلون، تعدیل یا زیان رسول.

۳- د کمپیوټري سیستم، برنامې یا اطلاعاتو د لاسرسي نه ورکول، بې معني کول، د گټې اخیستنې نه ورکول یا غیر فعالول.

۴- د کمپیوټري سیستم، برنامې یا اطلاعاتو ته له مجاز لاسرسي څخه مخنیوی.

۵- په ساتنيز کمپیوټري سیستم، برنامې یا اطلاعاتو کې د بدلون یا تعدیل راوړل.

۶- په کمپیوټري سیستم، برنامې یا اطلاعاتو کې د ویروس واردول یا خپرول.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۷- دسترسی غیر مجاز در مسیر  
اتصال شبکه کامپیوتری.

از بین بردن غیر مجاز سیستم،  
برنامه یا اطلاعات کامپیوتری

ماده ۸۵۴:

(۱) شخصی که به صورت غیر مجاز،  
سیستم، برنامه یا اطلاعات کامپیوتری  
دیگری را طوری تخریب، حذف یا  
خنثی کند که منجر به ضرر مادی یا  
معنوی گردد، با در نظر داشت ضرر  
وارد، به حبس متوسط یا جزای نقدی  
از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی،  
محکوم می‌گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این  
ماده در رابطه به سیستم، برنامه یا  
اطلاعات کامپیوتری زیر بنایی دولتی  
ارتکاب یابد یا ضرر مالی بیش از صد  
میلیون افغانی وارد سازد، مرتکب به  
حبس طویل تا ده سال، محکوم  
می‌گردد.

(۳) هر گاه به علت ارتکاب جرایم  
مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده،

۷- د کامپیوتری شبکه د اتصال په  
مسیر کې غیر مجاز لاسرسی.

د کامپیوتری سیستم، برنامې یا  
اطلاعاتو غیر مجاز له منځه وړل

ماده ۸۵۴:

(۱) هغه شخص چې د بل کس  
کامپیوتری سیستم، برنامه یا اطلاعات په  
غیر مجازه توګه پداسې ډول ویجاړ،  
حذف یا خنثی کړي چې په مادي یا  
معنوي زیان تمام شي، د وارده ضرر په  
پام کې نیولو سره، په متوسط حبس یا  
له شپږتو زرو څخه تر درې سوو زرو  
افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره  
کې درج شوی جرم د دولتي بنسټیز  
کامپیوتری سیستم، برنامې یا اطلاعاتو په  
اړه ارتکاب شي یا له سل میلیونو څخه  
زیات مالي زیان وارد کړي، مرتکب تر  
لس کلونو پورې په طویل حبس  
محکومېږي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱ او ۲)  
فقره کې د درج شوو جرمونو د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ارتکاب له امله، ځمکنۍ يا هوايي مواصلاتي کړنې يا ترانسپورتي وسایل يا د انرژۍ د توليد تاسيسات يا له حساسو تاسيساتو څخه يو ويجاړ شي يا هغو ته زيان ورسېږي، يا مالونو يا اشخاصو ته د زيان د واردېدو لامل شوي وي، مرتکب له احوالو سره سم، په طويل حبس او د شخص د مړينې په صورت کې، په ۱ درجه دوام حبس محکومېږي.

### د لاسرسي د رمز افشاء کول

ماده ۸۵۵:

(۱) که چېرې يو شخص د لاسرسي رمز (پاسورد يا کود) يا د کمپيوټري سيستم د برنامې يا د اطلاعاتو د لاسرسي د ترلاسه کولو نور وسایل يا په غير مجازه توگه افشاء کړي، د ترلاسه شوي منفعت يا د وارده زيان دوه برابره په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم، د دولتي بنسټيز سيستم، برنامې يا د اطلاعاتو په اړه

خطوط مواصلاتي زميني يا هوايي يا وسایل ترانسپورتي يا تاسيسات توليد انرژي يا يکي از تاسيسات حساس ديگر، تخريب گرديده يا به آنها صدمه برسد، يا سبب وارد نمودن صدمه به اموال يا اشخاص گرديده باشد، مرتکب حسب احوال به حبس طويل ودر صورت مرگ شخص، به حبس دوام درجه ۱، محکوم می گردد.

### افشای رمز دسترسي

ماده ۸۵۵:

(۱) هرگاه شخصی رمز دسترسي (پاسورد يا کود) يا ديگر وسایل کسب دسترسي برنامې يا اطلاعات سيستم کمپيوټري را به صورت غير مجاز افشاء کند، به جزای نقدی دو چند منفعت حاصله يا ضرر وارده، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) اين ماده در رابطه به سيستم، برنامې يا اطلاعات زیر بنایی دولتي ارتکاب يابد،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ارتکاب شي، مرتکب په متوسط حبس يا له شپېتو زرو څخه تر درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

غير مجاز لار نيونه (د ممانعت

رامنځته کول)

ماده ۸۵۶:

(۱) هغه شخص چې له تخنيکي وسايلو څخه په گټې اخيستنې سره د خپل ځان يا د بل شخص لپاره د گټې د ترلاسه کولو يا بل ته د زيان د واردولو په منظور، له لاندې اعمالو څخه يو ترسره کړي، د غير مجازې لارنيونې مرتکب شوی، په متوسط حبس يا له شپېتو زرو څخه تر درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- له کمپوټري سيستم څخه بل کمپوټري سيستم ته د کمپوټري اطلاعاتو له لېږد يا په عين کمپوټري سيستم کې له يوه ځای څخه بل ځای ته د هغو له لېږد څخه مخنيوی.

۲- له هغه کمپوټري سيستم څخه د الکترو مقناطيسي له استولو څخه

مرتکب به حبس متوسط يا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

رهگیری (ایجاد ممانعت)

غير مجاز

ماده ۸۵۶:

(۱) شخصی که بمنظور کسب منفعت برای خود یا شخص دیگری یا وارد نمودن ضرر به دیگری، با استفاده از وسايل تخنيکی یکی از اعمال ذيل را انجام دهد، مرتکب رهگیری غير مجاز گردیده، به حبس متوسط يا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می‌گردد:

۱- جلوگیری از انتقال اطلاعات کمپوټری از سيستم کمپوټری به سيستم کمپوټری دیگر یا انتقال آن از یک محل به محل دیگر در عين سيستم کمپوټری.

۲- جلوگیری از ارسال الکترو مقناطیسی از سيستم کمپوټری

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

که اطلاعات مندرج جزء ۱  
فقرة (۱) این ماده را انتقال  
دهد.

(۲) شخصی که از طریق فریبکاری،  
تقلب یا طرق مشابه دیگر، بمنظور  
کسب منفعت برای خود یا شخص  
دیگری یا وارد ساختن خساره بر  
دیگری مرتکب جرم مندرج  
فقرة (۱) این ماده گردد، به  
حد اکثر حبس متوسط، محکوم  
می گردد.

ساخت، تهیه یا حصول  
دستگاه برای استفاده در

### جرم

ماده ۸۵۷:

شخصی که به صورت غیر مجاز یکی  
از دستگاه های ذیل را تولید، توزیع،  
نگهداری، تهیه، توزیع، منتشر،  
خریداری کند یا آن را به فروش رساند  
یا به قصد فروش عرضه کند، به حبس  
متوسط یا جزای نقدی از شصت هزار  
تا سه صد هزار افغانی، محکوم

مخنیوی چې ددې مادې د (۱) فقري  
په ۱ جزء کې درج شوي اطلاعات  
لېږدوي.

(۲) هغه شخص چې د خپل ځان يا د  
بل شخص لپاره د منفعت د ترلاسه  
کولو يا بل ته د زیان د واردولو په  
منظور، د فریبکاری، درغلی یا نورو  
ورته لارو له لارې، ددې مادې په (۱)  
فقره کې د درج شوي جرم مرتکب  
شي، د متوسط حبس په اکثر حد  
محکومېږي.

په جرم کې د گټې اخیستنې لپاره د  
دستگاه جوړول، برابرول یا ترلاسه

### کول

ماده ۸۵۷:

هغه شخص چې په غیر مجازه  
توگه له لاندې دستگاوو څخه یوه  
تولید، وارد، وساتي، برابره،  
ووبشي، خپره، وپېري يا هغه وپلوري يا  
يې د پلورلو په قصد عرضه کړي، په  
متوسط حبس يا له شپېتو زرو څخه تر  
درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدي

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

جزا محکومېږي:

۱- هغه دستګاه يا کمپوټري برنامہ چې پدې فصل کې د درج شوو جرمنو څخه د یوه د ارتکاب په منظور، جوړه شوې ده.

۲- رمز(پسورد يا کود) يا ورته اطلاعات چې د هغه پواسطه ټول کمپوټري سیستم یا یوه برخه یې د لاسرسي وړ ګرځي.

الکترونيکي تزوير

ماده ۸۵۸:

هغه شخص چې د کمپوټري سیستم اصلي يا واقعي اطلاعات په مزورانه ډول تولید، تغيير، تبديل، حذف يا خنثي کړي، په متوسط حبس يا له شپږو زرو څخه تر درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

الکترونيکي فريبکاري

ماده ۸۵۹:

هغه شخص چې د خپل ځان يا بل شخص لپاره د منفعت د ترلاسه کولو يا بل ته د زیان د واردولو په منظور، په

می ګرځد:

۱- دستګاه يا برنامہ کمپوټري که بمنظور ارتکاب یکی از جرایم مندرج این فصل ساخته شده است.

۲- رمز، (پسورد يا کود) يا اطلاعات مشابه که توسط آن تمام يا بخشی از سیستم کمپوټري قابل دسترس می ګرځد.

تزوير الکترونيکي

ماده ۸۵۸:

شخصی که اطلاعات اصلی يا واقعي سیستم کمپوټري را به شکل مزورانه تولید، تغيير، تبديل، حذف يا خنثي نماید، به حبس متوسط يا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می ګرځد.

فريب کاری الکترونيکي

ماده ۸۵۹:

شخصی که به صورت فريب کارانه بمنظور کسب منفعت برای خود يا شخص دیگری يا وارد نمودن خساره

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

به دیگری، مرتکب یکی از اعمال ذیل شود، به حبس متوسط یا جزای نقدی از شصت هزار تا سه صد هزار افغانی، محکوم می‌گردد:

۱- دسترسی به سیستم کمپیوتری، برنامه یا اطلاعات کمپیوتری.

۲- دخول، تعدیل، تغییر، حذف یا تولید برنامه یا اطلاعات کمپیوتری.

۳- مداخله، ممانعت، اخلال یا انسداد عمل کرد سیستم کمپیوتری.

۴- کاپی کردن، انتقال یا ارسال اطلاعات یا برنامه به سیستم کمپیوتری، دستگاه یا وسیله ذخیره سازی به استثنای وسیله که در آن ثبت شده است یا انتقال یا ارسال اطلاعات یا برنامه به موقعیت دیگر در عین سیستم کمپیوتری، دستگاه یا وسیله ذخیره سازی.

۵- استفاده از اطلاعات یا برنامه یا اخراج اطلاعات یا برنامه از سیستم کمپیوتری که در آن ثبت شده است.

فریبکارانه دول، له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، په متوسط حبس يا له شپږتو زرو څخه تر درې سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- کمپیوتری سیستم، کمپیوتری برنامه یا اطلاعاتو ته لاسرسی.

۲- د کمپیوتری برنامه یا اطلاعاتو ته دننه کېدل، تعدیل، بدلول، حذف یا تولید.

۳- د کمپیوتری سیستم په کرڼه کې مداخله، ممانعت، اخلال یا انسداد.

۴- کمپیوتری سیستم، دستگاه یا ذخیره کولو وسیلې ته د اطلاعاتو یا برنامه کاپی کول، انتقال یا لېږل د هغې وسیلې په استثناء چې په هغو کې ثبت شوي دي یا په عین کمپیوتری سیستم، دستگاه یا د ذخیره کولو وسیلې کې بل موقعیت ته د اطلاعاتو یا برنامه انتقال یا لېږل.

۵- د هغه کمپیوتری سیستم له اطلاعاتو یا برنامه څخه گټه اخیستنه یا د اطلاعاتو یا برنامه بهر کول چې په هغو کې ثبت شوي دي.

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### سايبري سرقت

۸۶۰ ماده:

هغه شخص چي له ڪمپيوٽري يا الڪٽرونيڪي سيستم ڇخه په گٽي اڃيستنې سره د سرقت د جرم مرتڪب شي، له احوالو سره سم، د مسروقه مال د ارزڻت له په پام کي نيولو سره، په متوسط يا طويل حبس محڪوم ٻڙي.

### ممنوعه معلوماتي ٽڪنالوژي

۸۶۱ ماده:

(۱) كه چڙي شخص د سيم باڪس او نورو ورته وسايلو په شمول ممنوعه مخابراتي او معلوماتي ٽڪنالوژي- وسايل او تجهيزات وارد ڪري په حيازت کي وٺري يا د هغو په واسطه د خدمتونو په عرضه ڪولو لاس پوري ڪري، د مخابراتي خدمتونو د تنظيم په قانون کي د درج شوي نغدي جريمي پر ور ڪري برسڀره، په متوسط حبس، هم محڪوم ٻڙي.

(۲) كه چڙي ددي مادي په (۱) فقره کي په درج شوو احوالو کي د ڪورني

### سرقت سايبري

۸۶۰ ماده:

شخصي كه با استفاده از سيستم ڪمپيوٽري يا الڪٽرونيڪي مرتڪب جرم سرقت شود، حسب احوال با نظر داشت ارزش مال مسروقه، به حبس متوسط يا طويل، محڪوم مي گردد.

### ٽڪنالوژي معلوماتي ممنوعه

۸۶۱ ماده:

(۱) هرگاه شخص وسايل و تجهيزات الڪٽرونيڪي مخابراتي و ٽڪنالوژي معلوماتي ممنوعه شامل سيم باڪس وسايل وسايل مشابه را وارد نموده در حيازت داشته يا توسط آن به عرضه خدمات مبادرت ورزد، علاوه به پرداخت جريمه نغدي مندرج قانون تنظيم خدمات مخابراتي، به حبس متوسط نيز، محڪوم مي گردد.

(۲) هرگاه در احوال مندرج فقره (۱) اين ماده از ٽڪنالوژي معلوماتي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ممنوعه در ارتکاب جرایم علیه امنیت داخلی یا خارجی استفاده شده باشد، وارد کننده، حیازت کننده و عرضه کننده خدمات توسط آن، به حبس طویل که از ده سال کم نباشد، محکوم می گردد.

### سرقت انترنت

ماده ۸۶۲:

(۱) شخصی که امتیاز استفاده انترنت متعلق به غیر را سرقت کند، به جزای نقدی دو چند ارزش انترنت سرقت شده، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده به شکل سازمان یافته ارتکاب یابد، مرتکب یا مرتکبین، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

### تروریزم سایبری

ماده ۸۶۳:

شخصی که با استفاده از سیستم برنامه یا اطلاعات کمپیوتری مرتکب جرایم تروریستی این

او بهرني امنیت پر وړاندې د جرمونو په ارتکاب کې له ممنوعه معلوماتي تکنالوژۍ څخه اخیستل شوې وي، د هغه پواسطه د خدمتونو وارد کوونکی، حیازت کوونکی او عرضه کوونکی، په طویل حبس چې له لسو کلونو څخه لږ نه وي محکومېږي.

### د انترنت سرقت

ماده ۸۶۲:

(۱) هغه شخص چې په غیر پورې اړوند د انترنت د گټې اخیستنې امتیاز سرقت کړي، د سرقت شوي انترنت د ارزښت دوه برابره په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم په سازمان موندل شوي شکل ارتکاب شي، مرتکب یا مرتکبین په قصیر حبس محکومېږي.

### سایبري تروریزم

ماده ۸۶۳:

هغه شخص چې د کمپیوتري برنامې یا اطلاعاتو له سیستم څخه په گټې اخیستنې سره سم، پدې قانون کې د



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

درج شوي تروريستي جرمونو مرتكب شي، پدې قانون کې درج شوي تروريستي جرم په جزا محکومېږي.

قانون گړدد، به جزای جرم تروريستي مندرج این قانون، محکوم می گردد.

### سایبري جاسوسي

### جاسوسي سایبري

۸۶۴ ماده:

ماده ۸۶۴:

(۱) هغه شخص چې په نا قانونه توگه، د سري اطلاعاتو لرونکې کمپيوټري سيستم، برنامې يا اطلاعاتو په نسبت، له لاندې اعمالو څخه د يوه مرتكب شي، پدې قانون کې د درج شوي ملي خيانت يا جاسوسي د جرم په جزا محکومېږي:

(۱) شخصي که به صورت غير قانوني نسبت به سيستم، برنامه يا اطلاعات کمپيوټري حاوی اطلاعات سري، مرتكب يکي از اعمال ذيل شود، به جزای جرم خيانت ملی يا جاسوسي مندرج این قانون، محکوم می گردد:

۱- په کمپيوټري يا مخابراتي يا د اطلاعاتو لېږدوونکو په سيستم کې د لېږد يا د زېرمه شوي په حال کې سري اطلاعاتو ته لاسرسی.

۱- دسترسی به اطلاعات سري در حال انتقال يا ذخيره شده در سيستم کمپيوټري يا مخابراتي يا حامل های اطلاعات.

۲- په کمپيوټري يا مخابراتي يا د اطلاعاتو لېږدوونکو په سيستم کې د لېږد يا د زېرمه شوي په حال کې د سري اطلاعاتو په لاسرسي ورکول.

۲- در دسترس قرار دادن اطلاعات سري در حال انتقال يا ذخيره شده در سيستم کمپيوټري يا مخابراتي يا حامل های اطلاعات.

۳- د دولت، سازمان، شرکت يا بهرنی ډلې يا د هغو عاملانو لپاره په کمپيوټري

۳- افشاء يا در دسترس قرار دادن اطلاعات سري در حال انتقال يا ذخيره

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

شده در سیستم کمپیوتری یا مخابراتی یا حامل های اطلاعات برای دولت، سازمان، شرکت یا گروه خارجی یا عاملان آنها.

(۲) به مقصد فقره (۱) این ماده، اطلاعات سری، عبارت از اسرار مربوط به حاکمیت ملی، تمامیت ارضی یا امنیت ملی کشور می باشد که در فصل مربوط به جرایم جاسوسی و خیانت ملی، منحصراً اسرار دولتی، شناخته شده است.

### جنگ سایبری

ماده ۸۶۵:

شخصی که حملات سایبری را بمنظور تخریب مناسبات دولت جمهوری اسلامی افغانستان با سایر دولت ها، اختلال در امن و نظم عامه یا وارد ساختن ضرر بر جان یا مال دیگران طوری به راه اندازد که شرایط منازعه مسلحانه را داشته باشد، مرتکب جنگ سایبری شناخته شده، مطابق احکام مندرج فصل جرایم علیه امنیت

یا مخابراتی یا د اطلاعاتو لېږدوونکو په سیستم کې د لېږد یا د زېرمه شوي په حال کې د سري اطلاعاتو افشاء کول یا په لاسرسي کې ورکول.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې په مقصد، سري اطلاعات په ملي واکمنی، ځمکنی، بشپړتیا یا د هېواد په ملي امنیت پورې له اړوندو اسرارو څخه عبارت دي چې د جاسوسي او ملي خیانت په جرمونو پورې اړوند فصل کې، د دولتي اسرارو په توګه پېژندل شوي دي.

### سایبري جګړه

ماده ۸۶۵:

هغه شخص چې له نورو دولتونو سره د افغانستان اسلامي جمهوري دولت د مناسباتو د ويجاړېدو، په امن او عامه نظم کې د اختلال يا د نورو پرځان او مال د زیان اړولو لپاره سایبري حملې داسې په لاره واچوي چې د وسله والې شخړې شرایط ولري، د سایبري جګړې مرتکب پېژندل کېږي، ددې قانون د کورني او بهرني امنیت پر وړاندې د

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

داخلی و خارجی  
این قانون، مجازات  
می گردد.

افشای معلومات و سوء استفاده

از هویت

ماده ۸۶۶:

(۱) شخصی که بدون مجوز قانونی و  
بمنظور ایجاد ضرر، معلومات  
هویت شخص دیگری را که  
به آن دسترسی دارد یا آن را از سایر  
طرق بدست آورده، با داشتن  
سوءنیت در فضای سایر افشاء  
نماید، به حبس قصیر، محکوم  
می گردد.

(۲) شخصی که عمداً معلومات  
مندرج فقره (۱) این ماده  
را بمنظور ارتکاب جرایم جنایت یا  
جنحه سوء استفاده نماید، به مجازات  
جرم مرتکبه یا حبس متوسط، یا  
هرکدام که بیشتر باشد، محکوم  
می گردد.

جرمونو د فصل له درج شوو حکمونو  
سره سم، مجازات  
کبږي.

د معلومات افشاء او له هویت

څخه ناوړه گټه اخیستنه

ماده ۸۶۶:

(۱) هغه شخص چې له قانوني مجوز  
پرته او د زیان د رامنځته کېدو په  
منظور، د بل شخص د هویت معلومات  
چې هغو ته لاسرسی لري یا هغه یې له  
نورو لارو څخه لاسته راوړي وي، د  
ناوړه نیت په لرلو سره د سایر په فضاء  
کې افشاء کړي، په قصیر حبس  
محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې عمداً د جنایت یا  
جنحې د جرمونو د ارتکاب په منظور،  
ددې مادې په (۱) فقره کې له درج  
شوو معلوماتو څخه ناوړه گټه اخیستنه  
وکړي، د مرتکبه جرم په مجازاتو یا په  
متوسط حبس، یا هر هغه چې زیات  
وي، محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### جرائم علیه عفت و اخلاق

#### عمومي

ماده ۸۶۷:

(۱) شخصی که به وسیله سیستم کمپیوتری یا مخابراتی موضوعات غیر اخلاقی یا غیر اسلامی را تولید، ارسال، منتشر، توزیع یا به فروش رساند یا به فروش عرضه کند یا به قصد ارسال یا انتشار یا تجارت تولید یا ذخیره یا نگهداری کند، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از پنج هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می‌گردد، استفاده علمی از این حکم مستثنی می‌باشد.

(۲) به مقصد فقره (۱) این ماده، موضوعات غیر اخلاقی به تصویر، صوت یا متن واقعی یا غیر واقعی اطلاق می‌شود که بیانگر برهنگی کامل زن یا مرد یا اندام تناسلی انسان است.

### د عفت او عمومي اخلاقو پر

#### وړاندې جرمونه

ماده ۸۶۷:

(۱) هغه شخص چې د کمپیوتری یا مخابراتی سیستم په وسیله غیر اخلاقی یا غیر اسلامی موضوعات تولید، واستوي، خپاره، وپوشي یا وپلوري یا پلورلو ته عرضه کړي یا د استولو یا خپرولو یا سوداګرۍ په قصد تولید، زېرمه یا وساتي، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له پنځو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي، علمي کتبه اخیستنه لدې حکم څخه مستثنی ده.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې په مقصد، غیر اخلاقی موضوعات په هغه انځور، غږ(صوت) یا واقعی یا غیر واقعی متن اطلاق کېږي چې د بنځې یا نر د بشپړ لوڅوالي یا د انسان د تناسلي اندام د لوڅوالي بیانونکي وي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د شخصي اسرارو افشاء کول

ماده ۸۶۸:

(۱) هغه شخص چې د کمپيوټري يا مخابراتي سيستم په وسيله د بل خصوصي غږ يا انځور يا فلم د نوموړي له رضایت او علم پرته د ساير په فضاء کې خپاره کړي يا يې د نورو په لاسرسي کې ورکړي، پداسې ډول چې د مادي يا معنوي زيان(ضرر) په رامنځته کېدو تمام شي يا د نوموړي د حيثيت د هتک موجب شي، تر دوه کلونو پورې په متوسط حبس يا له شپږو زرو څخه تر يو سلو شلو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې د کمپيوټري يا مخابراتي سيستم په وسيله، د بل چا خصوصي فلم يا غږ يا انځور ته بدلون ورکړي يا تحريف يا يې خپور کړي يا د هغه په بدلون يا تحريف باندې د پوهاوي با وجود، خپور کړي، پداسې ډول چې د نوموړي د حيثيت د هتک موجب شي، له درې کلونو څخه زيات

### افشای اسرار شخصي

ماده ۸۶۸:

(۱) شخصي که به وسيله سيستم کمپيوټري يا مخابراتي، صوت يا تصوير يا فلم خصوصي ديگري را بدون رضایت و علم وی در فضای ساير منتشر کند يا در دسترس ديگران قرار دهد، به نحوی که منجر به ايجاد ضرر مادي يا معنوي يا موجب هتک حيثيت وی شود، به حبس متوسط تا دو سال يا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و بیست هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) شخصي که به وسيله سيستم کمپيوټري يا مخابراتي، فلم يا صوت يا تصوير خصوصي ديگري را تغيير دهد يا تحريف يا منتشر کند يا آن را با وجود آگاهی از تغيير يا تحريف، نشر کند به نحوی که موجب هتک حيثيت وی شود، به حبس متوسط بيش از

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

سه سال يا جزای نقدی از شصت هزار تا یکصد و هشتاد هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۳) تعقیب عدلی جرایم مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده مشروط به شکایت مجنی علیه می باشد.

### باج گیری سایبری

ماده ۸۶۹:

(۱) شخصی که با استفاده از سیستم، برنامه یا اطلاعات کمپیوتری، در فضای سایبر، صوت یا تصویر یا فلم خصوصی دیگری را بدست آورده و شخص را به نشر آن در فضای سایبر در مقابل اخذ منفعت تهدید نماید، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی یا به هردو جزا، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده سبب ضرر جسمی یا معنوی شدید به شخص گردد، مرتکب به حبس

په متوسط حبس یا له شپیتو زرو څخه تر یو سلو اتیا زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۳) ددې مادې په (۱ او ۲) فقره کې د درج شوو جرمونو عدلي تعقیب د مجني عليه په شکایت پورې مشروط دی.

### سایبري باج اخیستنه

۸۶۹ ماده:

(۱) هغه شخص چې له کمپیوتری سیستم، برنامه یا اطلاعاتو څخه په گټې اخیستنې سره، په سایبر فضاء کې د بل خصوصي غږ یا انځور یا فلم لاسته راوړي او شخص د سایبر په فضاء کې د هغه په خپرولو د منفعت د اخیستلو په مقابل کې وگواښي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپیتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا یا په دواړو جزاگانو محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم، شخص ته د شدید جسمي یا معنوي زیان لامل شي،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

مرتبکب په متوسط حبس محکومېږي.

متوسط، محکوم می گردد.

د سایر په فضاء کې تعصب آمیز

فعالیت های تعصب آمیز در فضای

فعالیتونه

سایبر

۸۷۰ ماده:

ماده ۸۷۰:

(۱) که چېرې شخص له کمپیوټري یا انټرنیټي وسایلو څخه په گټې اخیستنې سره، د غږیزې (صوتي)، انځورې پيټې (نوار) یا لیکنې په خپرولو سره په سایر فضاء کې قومي، مذهبي، دیني، ژبنیز یا سمټي تعصبونو ته په ټولنه کې لمن ووهي، په قصیر حبس محکومېږي.

(۱) هرگاه شخصی با استفاده از وسایل کمپیوتری یا انترنی با نشر نوار صوتی، تصویری یا نوشته در فضای سایر تعصبات قومی، مذهبی، دینی، لسانی یا سمټی را در جامعه دامن بزند، به حبس قصیر، محکوم می گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم، د هېواد د بناریانو ترمنځ د تاوتریخوالي یا د کرکې د رامنځته کېدو یا د بلوا لامل شي، په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده منجر به خشونت یا ایجاد نفرت یا موجب شورش میان شهروندان کشور گردد به حبس متوسط، محکوم می گردد.

دینونو یا اسلامي مذهبونو ته

اهانت به ادیان یا مذاهب

سپکاوی

اسلامي

۸۷۱ ماده:

ماده ۸۷۱:

هغه شخص چې د سایر په فضاء کې له کمپیوټري سیستم، برنامې یا اطلاعاتو څخه په گټې اخیستنې سره، په هېواد

شخصی که با استفاده از سیستم، برنامه یا اطلاعات کمپیوتری در فضای سایر به ادیان و یا مذاهب اسلامی موجود

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

کې شته دینونو او یا اسلامي مذهبونو ته سپکاوی وکړي، په متوسط حبس محکومېږي.

### سایبري جوارگري (قماربازي)

ماده ۸۷۲:

(۱) هغه شخص چې له سایبري فضاء څخه په گټې اخیستې سره، د جوارگري د جرم مرتکب شي، د ترلاسه شوي منفعت پر مصادري برسېره، پدې قانون کې درج د جوارگري د جرم په جزا محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د پیسو سپینولو په قصد مرتکب شي، ددې مادې په (۱) فقره کې پر درج شوو مجازاتو برسېره، پدې قانون کې درج د پیسو سپینولو د جرم په جزا هم محکومېږي.

### د جرمي اطلاعاتو وړاندې کول

ماده ۸۷۳:

هغه شخص چې د جرم د ارتکاب په منظور، په غیر مجازه توگه، د سایبر له

در کشور اهانت نماید، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

### قماربازی سایبری

ماده ۸۷۲:

(۱) شخصی که با استفاده از فضای سایبر مرتکب جرم قمار بازی گردد، علاوه بر مصدوره منفعت حاصله، به جزای جرم قمار بازی مندرج این قانون، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که جرم مندرج فقره (۱) این ماده را به قصد پول شویی مرتکب گردد، علاوه بر مجازات مندرج فقره (۱) این ماده به جزای جرم پول شویی مندرج این قانون، نیز محکوم می گردد.

### ارایه اطلاعات جرمي

ماده ۸۷۳:

شخصی که به صورت غیر مجاز با استفاده از فضای سایبر بمنظور



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ارتکاب جرم، اطلاعات را برای فاعل یا شریک جرم ارایه نماید، معاون جرم، شناخته می‌شود.

### هرزه نگاری (پورنوگرافی)

ماده ۸۷۴:

(۱) شخصی که یکی از اعمال ذیل را انجام دهد، مرتکب جرم پورنوگرافی گردیده، به حبس متوسط تا دو سال یا جزای نقدی از شصت هزار تا یک صد و بیست هزار افغانی، محکوم می‌گردد:

۱- تولید پورنوگرافی برای خود یا دیگری یا بمنظور نشر در فضای سایبر.

۲- پیشکش کردن یا فراهم ساختن پورنوگرافی از طریق فضای سایبر.

۳- پخش یا نشر پورنوگرافی در فضای سایبر.

۴- نگهداری پورنوگرافی در سیستم کمپیوتری یا در وسیله ذخیره سازی معلومات.

فضاء خنجه په گټې اخیستنې سره، د جرم فاعل یا شریک ته اطلاعات وړاندې کړي، د جرم معاون پیژندل کېږي.

### هرزه لیکنه (پورنوگرافی)

ماده ۸۷۴:

(۱) هغه شخص چې له لاندې اعمالو خنجه یو سرته ورسوي، د پورنوگرافی د جرم مرتکب شوی، تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس یا له شپږتو زرو خنجه تر یو سلو شلو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- د ځان یا بل لپاره یا د سایبر په فضاء کې د خپرولو په منظور، د پورنوگرافی تولید.

۲- د سایبر د فضاء له لارې د پورنوگرافی وړاندېز کول یا برابرول.

۳- د سایبر په فضاء کې د پورنوگرافی خپرول یا نشر.

۴- په کمپیوتری سیستم یا د معلوماتو د زېرمه کولو په وسیله کې د پورنوگرافی ساتل.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

(۲) به مقصد فقره (۱) این ماده، پورنوگرافی عبارت از وسایل پورنوگرافیکی ای است که شخص یا اشیاى ذیل را قابل رویت می‌سازد:

۱- شخص در حالت عمل جنسی آشکار.

۲- تصاویر واقعی نمایش دهنده شخص در حالت عمل جنسی آشکار.

(۳) به مقصد فقره (۱) این ماده نشر عبارت از توزیع، پخش، ارایه، نمایش، تبادل، خرید، فروش یا عرضه برای فروش یا عرضه به هر طریق دیگری می‌باشد.

(۴) هرگاه هدف از پخش و نشر پورنوگرافی، ترغیب طفل به فعالیت های جنسی باشد مرتکب به حد اکثر مجازات مندرج این ماده، محکوم می‌گردد.

(۵) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده به قصد تحقیقات علمی، طبی یا حکم قانون صورت گرفته باشد، قابل تعقیب عدلی،

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې په مقصد، پورنوگرافي د هغې پورنوگرافیکې له وسایلو څخه عبارت ده چې لاندې شخص یا شیان د لېدو وړ گرځوي:

۱- شخص د څرگند جنسي عمل په حالت کې.

۲- د څرگند جنسي عمل په حالت کې شخص بنودونکي واقعي انځورونه (تصویرونه).

(۳) ددې مادې د (۱) فقرې په مقصد، نشر عبارت دی له وېش، خپرولو، وړاندې کولو، بنودلو، تبادلې، پلور، پېر، د پلور لپاره عرضه یا په هرې بلې لارې عرضه کول دي.

(۴) که چېرې د پورنوگرافي له خپرولو او نشر څخه موخه، جنسي فعالیتونو ته د طفل هڅول وي، مرتکب پدې ماده کې د درج شوو مجازاتو په اکثر حد، محکومېږي.

(۵) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم، د علمي، طبي څېړنو یا د قانون د حکم په قصد صورت موندلی وي، د عدلي

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

تعقيب وړ ندی.

نمی باشد.

د معنوي ملکیتونو په حقوقو پورې

جرایم مربوط به حقوق

اړوند جرمونه

ملکیت های معنوی

۸۷۵ ماده:

ماده ۸۷۵:

هغه شخص چې د ورود، تعديل، بدلون، حذف يا تولید يا د برنامې يا اطلاعاتو پلور يا له کمپيوتر څخه د کتې اخيستنې، د کمپيوترې سيستم يا الکترونيکي دستگاه په وسيله ددې قانون د معنوي ملکیتونو پر حقوقو د تېرې(تجاوز) د فصل د درج شوو جرمونو مرتکب شي، په قصير حبس يا له دېرشو زرو څخه تر شپيتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

شخصی که به وسیله ورود، تعديل، تغيير، حذف يا تولید يا فروش برنامه يا اطلاعات يا استفاده از کمپيوتر، سيستم کمپيوترې يا دستگاه الکترونيکی مرتکب جرایم مندرج فصل تجاوز بر حقوق ملکیت های معنوی این قانون گردد، به حبس قصير يا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی، محکوم می گردد.

مشدده حالتونه

حالات مشدده

۸۷۶ ماده:

ماده ۸۷۶:

ددې فصل د درج شوو جرمونو ارتکاب له لاندې حالتونو څخه په یوه کې مشدده پېژندل کېږي، مرتکب د مرتکبه جرم د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي:

ارتکاب جرایم مندرج این فصل دریکې از حالات ذیل مشدده شناخته شده، مرتکب به حد اکثر مجازات جرم مرتکبه، محکوم می گردد:

۱- له نفوذ، دندې يا موقف څخه په

۱- با استفاده از نفوذ، وظیفه

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

گڼه اخیستنې.

۲- د عامه خدمتونو پر مؤظف د نفوذ

د اعمال په قصد.

۳- د کمپیوټري سیستم، برنامې یا

اطلاعاتو پورې اړوند د امنیتی تدبیرونو

په له منځه وړلو سره.

۴- له یو میلیون افغانیو څخه زیات

مالي زیان وارد کړي یا د هغه په پایله

کې مرتکب له یو میلیون افغانیو څخه

زیات مالي عاید ترلاسه کړي وي.

له سیم کارت څخه ناقانونه گڼه

اخیستننه

۸۷۷ ماده:

(۱) که چېرې د مخابراتي شرکت

مؤظف یا بل شخص د قانون خلاف

سیم کارت ووبشي تر دوو کلونو پورې

په متوسط حبس محکومېږي.

(۲) هغه شخص چې نه ثبت شوی

سیم کارت یا د بل چا په نوم ثبت شوی

سیم کارت د پلورلو لپاره عرضه کړي،

ددې مادې په (۱) فقره کې په درج

شوو مجازاتو محکومېږي.

یا موقف.

۲- به قصد اعمال نفوذ بالای مؤظف

خدمات عامه.

۳- با ازین بردن تدابیر امنیتی مربوط

به سیستم کمپیوټری، برنامه یا

اطلاعات.

۴- ضرر مالی بیشتر از یک میلیون

افغانی وارد نموده یا مرتکب در نتیجه

آن عاید مالی بیشتر از یک میلیون

افغانی کسب کرده باشد.

استفاده غیر قانونی از سیم

کارت

ماده ۸۷۷:

(۱) هرگاه مؤظف شرکت مخابراتی یا

شخص دیگر، سیم کارت را خلاف

قانون توزیع نماید، به حبس متوسط تا

دو سال، محکوم می گردد.

(۲) شخصی که سیم کارت ثبت نشده

و یا ثبت شده به نام دیگری را، جهت

فروش عرضه نماید، به مجازات مندرج

فقره (۱) این ماده محکوم

می گردد.

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

### د حکمي شخص پواسطه د جرم

#### ارتکاب

۸۷۸ ماده:

که چېرې پدې فصل کې درج شوي جرمونه د حکمي شخص پواسطه ارتکاب شي، د حقيقي شخص پر مجازاتو برسېره، حکمي شخص، له احوالو سره سم، پدې فصل کې د اټکل شوې نغدي جزا د اکثر حد د دوه برابره برسېره، له لاندې جزاگانو څخه په يوې، هم محکومېږي:

۱- که چېرې د مرتکبه جرم د مجازاتو اکثر حد، تر پنځو کلونو پورې حبس وي، د حکمي شخص فعاليت له يوې مياشتې څخه تر يوه کاله لنډمهاله ځنډول او د تکرار په صورت کې له يوه کال څخه تر درې کاله.

۲- که چېرې د مرتکبه جرم د مجازاتو اکثر حد، له پنځو کلونو څخه زيات وي، له يوه څخه تر دريو کلونو پورې د حکمي شخص د فعاليت لنډمهاله ځنډول او د تکرار په صورت کې له

### ارتکاب جرم توسط شخص

#### حکمي

ماده ۸۷۸:

هرگاه جرایم مندرج این فصل توسط شخص حکمی ارتکاب یابد، علاوه بر مجازات شخص حقیقی، شخص حکمی حسب احوال علاوه به دو برابر حد اکثر جزای نقدی پیش بینی شده مندرج این فصل، به یکی از جزای ذیل، نیز محکوم می گردد:

۱- هرگاه حد اکثر مجازات جرم مرتکبه تا پنج سال حبس باشد، تعلیق مؤقت فعالیت شخص حکمی از یک ماه تا یک سال و در صورت تکرار از یک تا سه سال.

۲- هرگاه حد اکثر مجازات جرم مرتکبه بیش از پنج سال حبس باشد، تعلیق مؤقت فعالیت شخص حکمی از یک تا سه سال و در صورت تکرار از سه تا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دريو څخه تر پنځو کلونو پورې.

پنج سال.

د سايبري جرمونو له عدلي تعقيب

معافيت از تعقيب عدلي جرايم

څخه معافيت

سايبري

۸۷۹ ماده:

ماده ۸۷۹:

(۱) هغه شخص چې د ليكلو، ويلو يا انځور يا د بلې وسيلې له لارې، له دولت يا نورو بنسټونو او اشخاصو څخه د ټوليزو رسنيو د قانون او نورو قوانينو د حكمونو په رعايتولو سره د سايبري په فضاء كې انتقاد وكړي، تر عدلي تعقيب لاندې نه نيول كېږي.

(۱) شخصي كه از طريق نوشتار، گفتار، يا تصوير يا هر وسيله ديگري، در فضاى سايبري از دولت يا ساير نهادها و اشخاص با رعايت احكام قانون رسانه هاى همگانى و ساير قوانين، انتقاد نمايد، تحت تعقيب عدلي قرار نيمى گيرد.

(۲) كه چېرې پدې فصل كې د درج شوي سر يا معلوماتو له افشاء څخه موخه، د جنايت يا جنحې له جرم څخه خبر وركول او يا د هغه له ارتكاب څخه مخنيوى وي يا د سر خاوند يا معلومات د هغو افشاء كولو ته اجازه وركړل شوي وي يا دا چې د هغو له تايمين څخه موخه عامه گټې وي، مرتكب تر عدلي تعقيب لاندې نه نيول كېږي.

(۲) هرگاه هدف از افشای سر یا معلومات مندرج این فصل اطلاع دادن از جرم جنایت یا جنحه و یا جلوگیری از ارتکاب آن باشد یا صاحب سر یا معلومات به افشای آن اجازه داده باشد یا این که هدف از آن تأمین منافع عامه باشد، مرتکب تحت تعقيب عدلي، قرار نيمى گيرد.

## فصل دوم جرايم مسافرت و اقامت و مجازات آن

### عبور و مرور از سرحدات

ماده ۸۸۰:

(۱) تبعه خارجی که بدون داشتن پاسپورت، ویزه یا سند مسافرت از سرحدات کشور عبور و مرور نماید، علاوه بر حبس قصیر یا جزای نقدی از بیست هزار تا شصت هزار افغانی با رعایت احکام قانون، به اخراج از کشور نیز محکوم می گردد.

(۲) هر گاه شخص مندرج فقره (۱) این ماده، به هدف پیوستن به گروه های مسلح مخالف دولت یا انجام فعالیت های تروریستی از سرحد به همکاری سایر اشخاص عبور نموده باشد، عبور کننده و اشخاصی که با وی همکاری نموده اند، به مجازات مندرج فقره (۴) ماده ۲۷۷ این قانون،

## دوه یم فصل

### د مسافرت او اقامت جرمونه او

### د هغو مجازات

### له پولو څخه تگ راتگ

ماده ۸۸۰:

(۱) هغه بهرنی تبعه چې د پاسپورت، ویزې یا د مسافرت د سند له لرلو پرته د هېواد له پولو څخه تگ راتگ وکړي، د قصیر حبس یا له شلو زرو څخه تر شپېتو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا سربیره د قانون د حکمونو په رعایتولو سره، له هېواد څخه په اېستلو هم محکومېږي.

(۲) که چېرې د دې مادې په (۱) فقره کې درج شوی شخص، د دولت د مخالفو وسله والو ډلود یو ځای کېدو یا د تروریستي فعالیتونو د ترسره کولو په موخه د نورو اشخاصو په مرسته له پولې څخه تېر شوی وي، تېرشوی شخص او هغه اشخاص چې له هغه سره یې مرسته کړې، ددې قانون د ۲۷۷ مادې په (۴) فقره کې په درج شوو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مجازاتو محکومپري.

له پاسپورت څخه د ناقانونه کتبي

اخيستنې مجازات

۸۸۱ ماده:

(۱) لاندې اشخاص، له راتلونکو حالتونو څخه په يوه کي په قصير حبس محکومپري:

۱- هغه شخص چې د پاسپورت يا د مسافرت د سند د ترلاسه کولو په منظور په خپل يا د بل شخص په نوم، په آگاهانه او عمدې ډول اړوندو مراجعو ته د واقعيت خلاف سندونه او مدارک وړاندې کړي يا د پاسپورت د غوښتنليک په فورم کي درج کړي او يا واقعي معلومات پټ کړي.

۲- هغه شخص چې هېواد ته د ننوتلو يا له هغه څخه د وتلو په منظور د بل شخص له پاسپورت يا د مسافرت له سند څخه کټه واخلي.

۳- هغه شخص چې له باطل شوي پاسپورت يا د مسافرت له سند څخه کټه واخلي.

محکوم مي گردند.

مجازات استفاده غير قانوني از

پاسپورت

ماده ۸۸۱:

(۱) اشخاص ذيل، دريکي از حالات آتي به حبس قصير، محکوم مي گردند:

۱- شخصي که بمنظور دريافت پاسپورت يا سند مسافرت به نام خود يا شخص ديگري، اسناد ومدارک خلاف واقعيت را آگاهانه وعمدي به مراجع مربوط ارايه يا در فورم درخواست پاسپورت درج و يا معلومات واقعي را کتمان نمايد.

۲- شخصي که از پاسپورت يا سند مسافرت شخص ديگري بمنظور ورود به کشور يا خروج از آن، استفاده نمايد.

۳- شخصي که از پاسپورت يا سند مسافرت باطل شده، استفاده نمايد.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

۴- شخصی که پاسپورت یا سند مسافرت خود را جهت استفاده غیر مجاز در اختیار شخص یا مرجع دیگری قرار دهد.

۵- شخصی که پاسپورت یا سند مسافرت خود را به فروش برساند.

۶- شخصی که پاسپورت یا سند مسافرت سفید را خلاف احکام قانون، نگهداری نماید.

(۲) هرگاه توزیع یا فروش پاسپورت یا سند مسافرت به تبعه خارجی صورت گرفته باشد، مرتکب به مجازات حبس طویل که از هفت سال کمتر نباشد، محکوم می گردد.

بدست آوردن پاسپورت به وسیله

تقلب یا تهدید

ماده ۸۸۲:

شخصی که پاسپورت یا سند مسافرت را با استفاده از تقلب یا تهدید به دست آورد، به حبس متوسط تا دو سال، محکوم می گردد.

۴- هغه شخص چې خپل پاسپورت یا د مسافرت سند د نا مجازه گټې اخیستنې لپاره د بل شخص یا مرجع په واک کې ورکړي.

۵- هغه شخص چې خپل پاسپورت یا د مسافرت سند وپلوري.

۶- هغه شخص چې سپین پاسپورت یا د مسافرت سند د قانون د حکمونو خلاف وساتي.

(۲) که چېرې د پاسپورت یا د مسافرت د سند وېش یا پلورل بهرني شخص ته صورت موندلی وي، مرتکب د طویل حبس په مجازاتو چې له اوو کلونو څخه لږ نه وي محکومېږي.

د درغلي (تقلب) یا تهدید په

وسيله د پاسپورت لاسته راوړل

۸۸۲ ماده:

هغه شخص چې پاسپورت یا د مسافرت سند له درغلي یا تهدید څخه په گټې اخیستنې لاسته راوړي تر دوو کلونو پورې په متوسط حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

صدمه رسانیدن به سیستم های

کمپوټری

ماده ۸۸۳:

اشخاص ذیل، در یکی از حالات آتی، به حبس متوسط، محکوم می گردند:

۱- شخصی که عمداً به سیستم، برنامه یا اطلاعات کمپوټری یا سیستم سخت افزار مربوط به صدور پاسپورت صدمه وارد نماید.

۲- شخصی که نرم افزار سیستم صدور پاسپورت یا کاپی دیجیتالی دیتابیس را در اختیار شخص دیگری قرار دهد.

صدور پاسپورت مغایر قانون

و همکاری در زمینه عبور و

مرور

ماده ۸۸۴:

(۱) هرگاه شخص یکی از اعمال ذیل را مرتکب شود، به حبس قصیر یا جزای نقدی از سی هزار تا شصت هزار افغانی یا هردو جزا،

کمپوټری سیستمونو ته زیان

اړول

ماده ۸۸۳:

لاندې اشخاص له راتلونکو حالتونو څخه په یوه کې، په متوسط حبس محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د پاسپورت د صادرېدو اړوند کمپوټری سیستم، برنامه یا اطلاعاتو یا هارد ویر سیستم ته زیان ورسوي.

۲- هغه شخص چې د پاسپورت د صادرېدو د سیستم سافت ویر یا د دیتابیس دیجیتلي کاپي د بل شخص په واک کې ورکړي.

د قانون خلاف د پاسپورت

صادرول او د تګ راتګ په برخه

کې همکاري

ماده ۸۸۴:

(۱) که چېرې شخص له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، په قصیر حبس یا له دېرشو زرو څخه تر شپږو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا یا په

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

دواړو جزاگانو محکومېږي:

- ۱- په هغه صورت کې چې پاسپورت يا د مسافرت او يا د اقامت سند په آگاهانه ډول د قانون له حکمونو سره په مغايرت کې صادر کړي.
- ۲- په هغه صورت کې چې د کورنيو يا بهرنيو اتباعو د نامجازه تگ راتگ زمينه مساعده کړي يا له هغوی سره همکاري وکړي.

(۲) هغه شخص چې د تروريستي جرمونو د ارتکاب په منظور خپله يا د بل شخص د تابعيت تذکره، پاسپورت، د مسافرت او يا د اقامت سند د گټې اخيستنې لپاره د بل شخص يا تروريستي سازمان په واک کې ورکړي يا هغه وپلوري، ددې قانون د ۲۷۷ مادې په (۴) فقره کې د درج شوي حکم په رعايت سره، مجازات کېږي.

له قانوني واکونو څخه ناوره گټه

اخيستنه

ماده: ۸۸۵

د پاسپورت د صادرېدو هغه مؤظف

محکوم می گردد:

- ۱- در صورتی که پاسپورت، سند مسافرت و یا اقامت را آگاهانه مغاير احکام قانون صادر نماید.
- ۲- در صورتی که زمينه عبور و مرور غير مجاز اتباع داخلی يا خارجی را مساعد ساخته يا با آنها همکاری نماید.

(۲) شخصی که بمنظور ارتکاب جرایم تروريستي، تذکره تابعيت، پاسپورت، سند مسافرت و يا اقامت خود يا شخص ديگری را جهت استفاده در اختيار شخص ديگری يا سازمان تروريستي قرار دهد يا آن را به فروش رساند، با رعايت حکم مندرج فقره (۴) ماده ۲۷۷ اين قانون، مجازات می گردد.

سوء استفاده از صلاحيت های

قانونی

ماده ۸۸۵:

مؤظف صدور پاسپورت که از

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

صلاحیت های مندرج قانون  
بمنظور کسب منفعت مادی  
یا معنوی برای خود یا شخص  
دیگری استفاده نماید، به حبس متوسط  
یا جزای نقدی از شصت هزار تا سه  
صد هزار افغانی، محکوم  
می گردد.

### فصل سوم

جرایم مربوط به صحت عامه

### و مجازات آن

تولید یا وارد کردن ادویه تقلبی یا

#### غیر معیاری

ماده ۸۸۶:

(۱) شخصی که ادویه تقلبی یا غیر  
معیاری را تولید، توزیع، خرید، فروش،  
عرضه، تقاضا، انتقال یا نگهداری  
نماید، علاوه بر مصادره و محو ادویه،  
به حبس متوسط تا سه سال، محکوم  
می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱)  
این ماده توسط شخص حکمی

چې د خپل ځان یا بل شخص لپاره د  
مادي یا معنوي منفعت د ترلاسه کولو  
په منظور په قانون کې له درج شوو  
واکونو څخه گټه واخلي، په متوسط  
حبس یا له شپږتو زرو څخه تر درې  
سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا  
محکومېږي.

### درېم فصل

د عامې روغتیا اړوند جرمونه

### او د هغو مجازات

د تقلبي یا نامعیاري درملو تولید یا

#### واردول

ماده ۸۸۶:

(۱) هغه شخص چې تقلبي یا نامعیاري  
درمل تولید، توزیع، وپېږي، وپلوري،  
عرضه، تقاضا، انتقال یا وساتي،  
د درملو په مصادره او محوې سرېږه،  
تر دریو کلونو پورې په متوسط حبس  
محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱)  
فقره کې درج شوی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

جرم د حکمي شخص په واسطه ارتکاب شي، د فاعل د مجازاتو او د درملو پر مصادري او محو سربېره، مرتکب له احوالو سره سم له شلو زرو څخه تر دوو سوو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا يا د جواز په سلب محکومېږي.

له تاريخ تېرو درملو څخه ناوړه گټه اخيسته  
ماده ۸۸۷:

ارتکاب يابد، علاوه بر مجازات فاعل و مصادره و محو ادويه، مرتکب حسب احوال، به جزای نقدی از بیست هزار تا دو صد هزار افغانی یا سلب جواز، محکوم می‌گردد.

استفاده سوء از ادويه تاريخ گذشته  
ماده ۸۸۷:

(۱) هغه شخص چې تاريخ تېر درمل تورید، وساتي، عرضه، تقاضا، وپېري، وپلوري يا ولېږدوي، د درمل د مصادري او محوي سربېره، د مصادره شوو درملو د دوه برابره بېي په نغدي جزا محکومېږي.

(۱) شخصی که ادويه تاريخ گذشته را تورید، نگهداری، عرضه، تقاضا، خرید، فروش يا انتقال دهد، علاوه بر مصادره و محو ادويه، به مجازات نقدی دو چند قيمت ادويه مصادره شده، محکوم می‌گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د حکمي شخص په واسطه ارتکاب شي، د فاعل د مجازاتو او د درمل د مصادري او محوي سربېره، مرتکب د مصادره شوو درملو د بېي په څلور چنده نغدي جزا

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده توسط شخص حکمی ارتکاب يابد، علاوه بر مجازات فاعل و مصادره و محو ادويه، مرتکب به جزای نقدی چهار چند قيمت ادويه مصادره شده يا سلب جواز، محکوم

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

یا د جواز په سلب محکومېږي.

(۳) که چېرې په ۸۸۶ ماده او د دې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې د درج شوو جرمونو د ارتکاب له امله د شخص روغتیا ته زیان ورسېږي، مرتکب د مرتکبه جرم پر مجازاتو سربېره، د زیانمن د درملنې د لګښتونو په ورکړه هم محکومېږي.

له درملنې څخه د طبي مؤظف ډډه

ماده: ۸۸۸

(۱) که چېرې روغتیايي مؤسسه یا طبي مؤظف د دندې د ترسره کولو په وخت کې د ناروغ له درملنې څخه ډډه وکړي، د جسمي یا رواني زیان د پېښېدو په صورت کې، مرتکب د خسارې په جبران سربېره، په دې قانون کې درج د مرتکبه جرم په مجازاتو هم محکومېږي.

(۲) که چېرې روغتیايي مؤسسه یا اړوند طبي مؤظف، د اړتیا په وخت کې د عدلي طب له متخصص سره له همکارۍ څخه ډډه وکړي، له پنځو زرو

می گردد.

(۳) هرگاه در اثر ارتکاب جرایم مندرج ماده ۸۸۶ و فقره های (۱ و ۲) این ماده، به صحت شخص صدمه وارد گردد، مرتکب علاوه بر مجازات جرم مرتکبه به پرداخت مصارف تداوی متضرر، نیز محکوم می گردد.

امتناع مؤظف طبي از تداوی

ماده ۸۸۸:

(۱) هرگاه مؤسسه صحتی یا مؤظف طبي حین انجام وظیفه از تداوی مریض امتناع ورزد در صورت وقوع زیان جسمی یا روانی، مرتکب علاوه به جبران خساره، به مجازات جرم مرتکبه مندرج این قانون، نیز محکوم می گردد.

(۲) هرگاه مؤسسه ای صحتی یا مؤظف طبي مربوط حین ضرورت از همکاری با متخصص طب عدلی امتناع ورزد، به جزای نقدی از پنج هزار تا

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

پانزده هزار افغانی، محکوم می گردد.

بی دقتی، بی احتیاطی یا عدم رعایت مقررات طبی توسط مؤظف

طبی

ماده ۸۸۹:

هرگاه مؤظف طبی در تشخیص یا تداوی مریض به اثر غفلت، بی احتیاطی یا عدم رعایت مقررات طبی مرتکب چنان خطاء (عمل) شود که از اثر آن به مریض زیان جسمی یا روانی وارد گردد، به مجازات جرم خطاء مندرج این قانون، محکوم می گردد.

ورود، پروسس و توزیع مواد سمی

یا مضره

ماده ۸۹۰:

شخصی که حیوان یا محصول حیوانی، مواد بیولوژیکی یا سایر مواد قابل کنترل ملوث با ارگانیزم عفونی یا مواد سمی یا ماده مضره را وارد یا صادر، پروسس، تولید، خرید، فروش،

خحه تر پنخلسو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا محکومېږي.

د طبي مؤظف په واسطه بي پامې، بي احتیاطي يا د طبي مقرراتو نه

رعایتول

۸۸۹ ماده:

که چېرې طبي مؤظف د بي پرواۍ، بي احتیاطۍ يا د طبي مقرراتو د نه رعایت له امله د ناروغ د ناروغۍ په تشخیص يا درملنې کې د داسې خطاء (عمل) مرتکب شي چې د هغه له امله ناروغ ته جسمي يا رواني زیان وارد شي، په دې قانون کې درج د خطاء د جرم په مجازاتو محکومېږي.

د زهرجنو(سمي) يا مضره توکو

واردول، پروسس او وېش

۸۹۰ ماده:

هغه شخص چې په عفوني ارگانیزم يا زهرجنو توکو ککړ حیوان يا حیواني محصول، بیولوژیکی توکي يا د کنترل وړ نور توکي يا مضره توکي وارد يا صادر، پروسس، تولید، وپېري،

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

وېلوري، وساتي، عرضه، انتقال يا ووبشي يا د هغو زمينه برابره کړي، له شلو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانيو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### نورو ته د ناروغيو سرايت

۸۹۱ ماده:

(۱) شخص له لاندې اعمالو څخه د يوه د ارتکاب يا ډډې کولو په صورت کې چې نورو کسانو ته د ناروغيو په سرايت تمام شي، په قصير حبس محکومېږي:

۱- د رد يابې د سيستم نه رامنځته کول.

۲- د خوراكي توکو د حفظ الصحي نه رعايت.

۳- د مقررو، کړنلارو او ستندردونو نه رعايت.

۴- د خوراكي توکو د مصونيت د تدابيرو نه رعايت.

۵- د اخطار نه رعايت.

۶- د غير صحي خوراكي توکو توليد، برابرول، توريد، زېرمه، صادروول، وېشل او پلورل.

نگهداري، عرضه، انتقال يا توزيع نموده يا زمينه آن را فراهم نمايد، به جزای نقدی از بيست هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

### سرايت امراض به ديگران

ماده ۸۹۱:

(۱) شخص در صورت ارتکاب يا امتناع از يکي از اعمال ذيل که منجر به سرايت امراض به ديگران گردد، به حبس قصير، محکوم می گردد:

۱- عدم ايجاد سيستم رد يابې.

۲- عدم رعايت حفظ الصحي مواد غذايي.

۳- عدم رعايت مقرره ها، طرز العمل ها و ستندرد ها.

۴- عدم رعايت تدابير مصونيت مواد غذايي.

۵- عدم رعايت اخطار.

۶- توليد، تهيه، توريد، ذخيره، صدور، توزيع و فروش مواد غذايي غير صحي.



## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۷- خرید مواد غذایی غیر صحی به مقصد فروش مجدد آن.

۸- نشر اعلان فریبنده و گمراه کننده.

۹- فعالیت غیر قانونی.

(۲) هرگاه ارتکاب جرایم مندرج فقره (۱) این ماده سبب مرگ انسان گردد، مرتکب به حبس طویل، محکوم می گردد.

(۳) شخصی که مواد غذایی حرام را تولید، توزیع، صدور، توزیع، فروش یا به مقصد فروش خریداری نماید، به حد اکثر حبس متوسط، محکوم می گردد.

غفلت و تخلف از اصول

### وظیفوی

ماده ۸۹۲:

هرگاه کارکن طب حیوانی در اجرای وظیفه اهمال و غفلت ورزد و در نتیجه این اهمال و غفلت به حیوان های تحت تداوی شان صدمه وارد شود، به جزای نقدی از پنج هزار

۷- د بیا پلورلو په مقصد د غیر صحی خوراکی توکو پېرل.

۸- د غولونکي او گمراه کوونکي اعلان خپرول.

۹- ناقانونه فعالیت.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو جرمونو ارتکاب د انسان د مړینې لامل شي، مرتکب په طویل حبس محکومېږي.

(۳) هغه شخص چې حرام خوراکی توکي تولید، توزیع، صادر، وپېشي، وپلوري یا د پلورلو په مقصد وپېري، د متوسط حبس په اکثر حد محکومېږي.

له وظیفوي اصولو څخه غفلت او

### سرغړونه

ماده ۸۹۲:

که چېرې د حیوانی طب کارکوونکی د دندې په ترسره کولو کې اهمال او غفلت وکړي او ددې اهمال او غفلت په پایله کې د هغو تر درملنې لاندې حیواناتو ته زیان ورسېږي، له پنځو زرو

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

تاده هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

خخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### فصل چهارم

### خلورم فصل

جرایم مربوط به زراعت

د کرنې او حیواناتو اړوند

وحیوان ها

جرمونه

مجازات جرایم مربوط به تخم های

د بذري تخمونو د اړوندو جرمونو

بذری

مجازات

ماده ۸۹۳:

۸۹۳ ماده:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به جزای نقدی از بیست هزار تا سی هزار افغانی یا معادل خساره وارده هر کدام که شدید باشد، محکوم می‌گردد:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، له شلو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا یا د وارد شوي زیان په معادل هر یو چې شدید وي، محکومېږي:

۱- فروش تخم های بذری تصدیق شده، بدون بارجامه مغایر مشخصات احکام قانون.

۱- د قانون د حکمونو د مشخصاتو مغایر له بارجامې پرته د تصدیق شوو بذري تخمونو پلورل.

۲- استفاده از نام، کلمات مشابه یا توصیف هر یک از تخم‌های بذری تصدیق شده غرض فروش تخم های بذری که مطابق احکام قانون شامل لست تخم های بذری

۲- د هغو بذري تخمونو د پلورلو په غرض چې د قانون له حکمونو سره سم د تصدیق شوو بذري تخمونو په لست کې شامل نه وي، د تصدیق شوو بذري تخمونو د هر یوه له نوم، ورته کلمو یا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- توصیف څخه گټه اخیستنه.
- ۳- له جوازلیک پرته د بذري تخمونو صادرول یا په ناقانونه ډول د هغو پلورل.
- ۴- د ارزونې او آزمایش په منظور د بذري تخمونو نه تسلیمي یا د قانون د حکمونو مغایر د بذري تخمونو په نمونه اخیستنه کې ساخته کاري یا د هغې لپاره د زمينې جوړول.
- ۵- د قانون د حکمونو مغایر د مشخصاتو، نښې، تصدیق لیک، رسید یا نورو رسمي سندونو تعویض، ویجاړول یا رامنځته کول.
- ۶- د قانون له حکمونو سره سم د تصدیق شوو بذري تخمونو د فني کارکوونکو د واکونو له اعمال څخه ممانعت.
- ۷- د بذري تخمونو فني کارکوونکي ته د معلوماتو نه وړاندې کول یا د غلطو او گمراه کوونکو معلوماتو وړاندې کول.
- تصدیق شده نباشد.
- ۳- صدور تخم‌های بذری بدون جوازنامه یا فروش آن به صورت غیر قانونی.
- ۴- عدم تسلیمی تخم‌های بذری بمنظور ارزیابی و آزمایش یا ساخته کاری در نمونه گیری تخم‌های بذری مغایر احکام قانون و یا زمینه سازی برای آن.
- ۵- تعویض، تخریب یا ایجاد مشخصات، نشانی، تصدیق نامه، رسید یا سایر اسناد رسمی مغایر احکام قانون.
- ۶- ممانعت از اعمال صلاحیت‌های کارکنان فنی تخم‌های بذری تصدیق شده، با رعایت احکام قانون مربوط.
- ۷- عدم ارائه معلومات یا ارائه معلومات غلط و گمراه کننده به کارکن فنی تخم‌های بذری.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

استفاده از ادویه بی کیفیت ضد  
آفات و امراض نباتی  
 ماده ۸۹۴:

(۱) شخصی که ادویه بی کیفیت ضد آفات و امراض نباتی یا تاریخ گذشته را تولید، تورید، نگهداری، عرضه، تقاضا، خرید، فروش یا انتقال دهد یا آنها را مورد استفاده قرار دهد، علاوه بر مصادره و محو ادویه زراعتی بی کیفیت یا تاریخ گذشته، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده توسط شخص حکمی ارتکاب یابد، علاوه بر مجازات فاعل و مصادره و محو ادویه زراعتی بی کیفیت یا تاریخ گذشته، مرتکب حسب احوال به جزای نقدی معادل وجه مصادره شده یا سلب جواز، محکوم می گردد.

د نباتی آفتونو او ناروغیو ضد بی  
کیفیته درملو څخه گټه اخیستنه  
 ماده ۸۹۴:

(۱) هغه شخص چې د نباتی آفتونو او ناروغیو ضد بی کیفیته یا تاریخ تېر درمل تولید، تورید، وساتي، عرضه، تقاضا، وپېرې، وپلوري یا ولېږدوي یا هغه ترگټې اخیستنې لاندې راولي، د کرنیزو بی کیفیته یا تاریخ تېرو درملو د مصادره او محوې سر بېره، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د حکمی شخص په واسطه ارتکاب شي، د فاعل د مجازاتو او د بی کیفیته یا تاریخ تېرو درملو پر مصادره او محوې سر بېره، مرتکب له احوالو سره سم د مصادره شوې وجهې معادل په نغدي جزا یا د جواز په سلب محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### استفاده از کود کیمیاوی

#### بی کیفیت

ماده ۸۹۵:

(۱) شخصی که کود کیمیاوی بی کیفیت یا تاریخ گذشته را تولید، تورید، نگهداری، عرضه، تقاضا، خرید، فروش یا انتقال دهد یا آنها را مورد استفاده قرار دهد، علاوه بر مصادره و محو کود کیمیاوی بی کیفیت یا تاریخ گذشته، به جزای نقدی معادل وجه مصادره شده مندرج این فقره محکوم می‌گردد.

(۲) هرگاه جرم مندرج فقره (۱) این ماده توسط شخص حکمی ارتکاب یابد، علاوه بر مجازات فاعل و مصادره و محو کود کیمیاوی بی کیفیت یا تاریخ گذشته، مرتکب حسب احوال به جزای نقدی دوچند مندرج فقره (۱) این ماده یا سلب جواز، محکوم می‌گردد.

### له بی کیفیت کیمیاوی کود شخه

#### گتیه اخیستنه

ماده ۸۹۵:

(۱) هغه شخص چې بی کیفیته یا تاریخ تېر کیمیاوي کود تولید، تورید، وساتي، عرضه، تقاضا، وپېري، وپلوري یا ولېږدوي یا هغوی تر گتې اخیستني لاندې راولي، د بی کیفیته یا تاریخ تېر کیمیاوي کود پر مصادري او محوي سرېره، په دې فقره کې درج د مصادره شوې وجهې معادل په نغدي جزا محکومېږي.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جرم د حکمي شخص په واسطه ارتکاب شي، د فاعل د مجازاتو او د بی کیفیته یا تاریخ تېر کیمیاوي کود پر مصادري او محوي سرېره، مرتکب له احوالو سره سم ددې مادې په (۱) فقره کې درج په دوه چنده نغدي جزا یا د جواز په سلب محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### د مسمومونکو توکو کارول

۸۹۶ ماده:

لاندې اشخاص د حبس په بدیل یا له پنځو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې په سیند، نهر، جهیل یا حوض کې موجود کبان مسموم کړي یا د هغوي په بنکار کې د ټول وژني له وسایلو لکه چاودېدونکي توکي، کیمیاوي توکي، جنراتور یا نورو وژونکو وسایلو څخه ګټه واخلي.

۲- هغه شخص چې د غیر د ملکیت د ورېښمو چټکي یا د شاتو د مچېو ټولګه (مجموعه) ووژني یا هغو ته لوي زیان ورسوي.

په املاکو، مالونو او حیواناتو پورې

### اړوندې سرغړونې

۸۹۷ ماده:

لاندې اشخاص له پنځو زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدې جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې له حق پرته د بل

### استعمال مواد مسموم کونده

۸۹۶ ماده:

اشخاص ذیل، به بدیل حبس یا جزای نقدی از پنج هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که ماهی های موجود در دریا، نهر، جهیل یا حوض را مسموم نماید یا در شکار آنها از وسایل کشتار دسته جمعی مانند مواد منفجره، مواد کیمیاوی، جنراتور یا سایر وسایل کشنده کار بگیرد.

۲- شخصی که کرم ابریشم یا مجموعه‌ی از زنبور عسل ملکیت غیر را بکشد یا به آن ضرر بزرگ وارد نماید.

تخلفات مربوط به املاک، اموال و

### حیوان ها

۸۹۷ ماده:

اشخاص ذیل به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که بدون حق در زمین

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

آماده شده برای زراعت، یا کشت شده یا در زراعت درو نا شده دیگری توسط حیوان یا بدون آن، عبور و مرور کند.

۲- شخصی که بدون حق در زمین یا باغ دیگری رمه یا سایر حیوان ها را بچراند یا بگذارد که در آن بچرد.

۳- شخصی که سنگ یا مواد سخت دیگر یا کثافات را به وسایط نقلیه یا خانه یا بنا یا باغ یا احاطه ملک غیر پرتاب نماید.

۴- شخصی که در نهر، جوی، حوض و یا در دیگر مجاری آب، ادوات یا اشیای را بیاندازد که بوسیله آن، آب بازی اشخاص اخلال گردد یا مجاری آب تنگ شود.

### کشتن یا مجروح نمودن حیوان

ماده ۸۹۸:

شخصی که به سبب خطاء حیوان ملکیت غیر را بکشد یا مجروح نماید، به جزای نقدی پنج هزار افغانی،

چا کرنې ته په چمتو شوې ځمکې، یا کښت شوې یا په نه رپل شوي کرنه(زراعت) کې د حیوان په واسطه یا د هغه پرته تگ او را تگ وکړي.

۲- هغه شخص چې له حق پرته د بل په ځمکه یا بڼې کې رمه یا نور حیوانات وڅروي یا پرېږدي چې په هغو کې وڅري.

۳- هغه شخص د غیر د ملک نقلیه وسایطو یا کور یا بنا یا بڼې یا احاطې ته تېره یا نور کلک توکي یا کثافات ور وغورځوي.

۴- هغه شخص چې په نهر، ویاله، حوض او یا د اوبو په نورو مجاریو کې هغه ادوات یا شیان واچوي چې د هغو په وسیله د اشخاصو لامبو اخلال شي یا د اوبو مجاري تنگه شي.

### د حیوان وژل یا تېي کول

ماده ۸۹۸:

هغه شخص چې د خطاء په سبب د غیر ملکیت حیوان ووژني یا تېي کړي، د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي.

د اهلي حيوان تعذيب يا مثله کول

۸۹۹ ماده:

شخص له لاندې حالتونو څخه په یوه کپ له پنځو زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي:

۱- په هغه صورت کې چې اهلي يا الفت اخیستونکی حیوان په بې رحمۍ سره تعذيب يا مثله کړي يا په بله وسيله له هغه سره ناوړه معامله وکړي.

۲- په هغه صورت کې چې د سوارۍ يا بار وړونکي حیوان له طاقت پورته بار کړي يا هغه ناروغ، تېي يا معیوب حیوان چې د کار طاقت ونلري، پکار واچوي.

د حیواناتو او الوتونکو جنگول

۹۰۰ ماده:

هغه شخص چې د حیواناتو (سپي، گاو، اوبښ) يا الوتونکو(چرگ، زرک، مړز) او دې ته ورته په جنگولو لاس پورې کړي، د لسو زرو افغانیو په نغدي جزا، محکومېږي.

محکوم می گردد.

تعذيب يا مثله نمودن حيوان اهلي

ماده ۸۹۹:

شخص در یکی از حالات ذیل به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می گردد:

۱- در صورتی که حیوان اهلي يا الفت گیرنده را بیرحمانه تعذيب يا مثله يا به وسيله دیگر با آن معامله سوء نماید.

۲- در صورتی که حیوان سواری يا بارکش را فوق طاقت بار نماید يا حیوان مریض، زخمی يا معیوب را که طاقت کار را نداشته باشد، بکار اندازد.

جنگانیدن حیوان ها و پرندگان

ماده ۹۰۰:

شخصی که به جنگانیدن حیوان ها (سگ، قوچ، شتر) يا پرندگان (خروس، کبک، بودنه) و امثال آن مبادرت ورزد، به جزای نقدی ده هزار افغانی، محکوم می گردد.



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### پنجم فصل

د نفوسو د احوالو د ثبت

جرمونه او مجازات

د نفوسو د احوالو د ثبت جرمونه

۹۰۱ ماده:

(۱) هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، له دريو کلونو څخه زیات په متوسط حبس محکومېږي:

۱- د ثبت شوي هويت د مندرجاتو په بدلون سره د تابعیت د تذکرې مکرر اخیستل.

۲- د ځان یا بل چا په گټه د تابعیت له تذکرې څخه ناوړه گټه اخیستنه.

۳- په قصدي ډول د تابعیت د تذکرې ماتول یا خرابول.

(۲) که چېرې د نفوسو د احوالو د ثبت مامور بهرني تبعه ته د افغانستان د تابعیت له ترلاسه کولو مخکې، د تابعیت تذکره برابره او صادره کړي، پدې قانون کې درج د تزویر د جرم د مجازاتو په اکثر حد محکومېږي.

### فصل پنجم

جرایم و مجازات ثبت احوال

نفوس

جرایم ثبت احوال نفوس

ماده ۹۰۱:

(۱) شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس متوسط بیش از سه سال، محکوم می گردد:

۱- اخذ مکرر تذکره تابعیت با تغییر مندرجات هويت ثبت شده.

۲- سوء استفاده از تذکره تابعیت به نفع خود یا دیگری.

۳- شکستاندن یا خراب نمودن قصدی تذکره تابعیت.

(۲) هر گاه مامور ثبت احوال نفوس به تبعه خارجی قبل از اکتساب تابعیت افغانستان، تذکره تابعیت را ترتیب و صادر نماید، به حد اکثر مجازات جرم تزویر مندرج این قانون محکوم می گردد.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

ارايه معلومات نادرست و استخدام

شخص بدون داشتن تذکره

تابعیت

ماده ۹۰۲:

شخصی که مرتکب یکی از اعمال ذیل گردد، به حبس قصیر، محکوم می گردد:

۱- استخدام شخص بدون داشتن تذکره تابعیت.

۲- ارایه معلومات غلط در فورمه ثبت خانوادگی و انفرادی به صورت قصدی.

۳- گزارش غلط تولد، وفات، ازدواج و انحلال آن به صورت قصدی.

### فصل ششم

#### قباحت

مزاحمت در راه عام

ماده ۹۰۳:

اشخاص ذیل به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم

د ناسمو معلوماتو وړاندې کول او

د تابعیت تذکرې له لرلو پرته د

شخص استخدام

۹۰۲ ماده:

هغه شخص چې له لاندې اعمالو څخه د یوه مرتکب شي، په قصیر حبس محکومېږي:

۱- د تابعیت د تذکرې له لرلو پرته د شخص استخدام.

۲- په قصدي ډول د کورني او انفرادي ثبت په فورمه کې د غلطو معلوماتو وړاندې کول.

۳- په قصدي ډول د تولد، وفات، واده (ازدواج) او د هغه د انحلال غلط رپوټ.

### شپږم فصل

#### قباحت

په عامه لاره کې مزاحمت

۹۰۳ ماده:

لاندې اشخاص له پنځو زرو څخه تر لسو زرو پورې په نغدي جزا

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د ترافيکي مقرراتو خلاف د نقلیه واسطې په پرېښودلو يا درولو، په لاره کې د مزاحمت لامل شي، که څه هم نوموړې واسطې د حيوان يا د هغه پرته وچلول شي. خو داچې پرېښودل يا درول د بار د لېږدولو، خالي کولو يا د سوارليو د پورته کېدلو يا ښکته کېدلو په منظور د هغو په لازم حد صورت موندلی وي.

۲- هغه شخص چې د اوبو د بهير پر سر د تلو پل يا پلچک چې خلک پر هغو د تلو حق ولري قطع کړي او د هغه پر ځای د تلو لار(راه رو) يا د خلکو د تلو راتلو لپاره بله وسيله کېږدي.

په عامه اماکنو کې د مزاحمت

رامنځته کول

۹۰۴ ماده:

لاندې اشخاص د پنځو زرو افغانيو په نغدې جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې په عامه لار يا

می گردند:

۱- شخصی که با گذاشتن یا توقف دادن واسطه نقلیه، خلاف مقررات ترافيکی، سبب مزاحمت در راه عام شود، اعم از این که وسایط مذکور توسط حیوان یا بدون آن رانده شود. مگر این که گذاشتن یا توقف بمنظور حمل کردن، خالی کردن بار یا بالا شدن یا پائین شدن راکبین به حد لازم آن صورت گرفته باشد.

۲- شخصی که پل یا پلچک راه رو بالای جریان آب را که مردم بر آن حق عبور داشته باشند قطع نموده به جای آن راه رو یا وسیله دیگری برای عبور و مرور مردم نگذارد.

ایجاد مزاحمت در اماکن

عامه

ماده ۹۰۴:

اشخاص ذیل، به جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که در راه یا میدان های

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

عام بدون احتیاط و بی پروایی توسط سواری حیوان یا دواندن آن یا به وسیله واسطه نقلیه، سبب اذیت مردم گردد.

۲- شخصی که در بین غروب و طلوع آفتاب در راه یا میدان‌های عام واسطه نقلیه را بدون روشن کردن چراغ هر دو طرف، استفاده کرده یا آن را براند.

### ارتکاب اعمال منافی اخلاق

ماده ۹۰۵:

اشخاص ذیل، به جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می‌گردند:

۱- شخصی که در منازل اشخاص و سایر اماکن به هدف منافی آداب ترصد نماید.

۲- شخصی که در محل عام بصورت منافی حیا، غسل نماید یا در حالت عریان منافی ادب ظاهر گردد.

ډگرونو کې له احتیاط پرته په بې پروایی سره د حیوان د سواری یا د هغو د ځغلولو (دواندن) په واسطه یا د نقلیه واسطې په وسیله د خلکو د اذیت لامل شي.

۲- هغه شخص چې د لمر د پریوتلو او د ختلو په منځ کې په عامه لار یا ډگرونو کې د دواړو خواوو د څراغ له لگولو پرته له نقلیه واسطې ګټه واخلي یا هغه وچلوي.

### د اخلاقو د منافي عملونو ارتکاب

ماده ۹۰۵:

لاندې اشخاص د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې د اشخاصو په کورونو او نورو اماکنو کې د آدابو د منافي په موخه ترصد وکړي.

۲- هغه شخص چې په عام ځای کې د حیا د منافي په ډول غسل وکړي یا د ادب په منافي په لوڅ حالت کې څرګند شي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### عدم ثبت هويت مسافرين در

#### مهمان خانه يا هتل

ماده ۹۰۶:

شخصی که به ثبت هويت مسافر در هتل، مهمان خانه، مسافر خانه يا اتاق های که بمنظور رهائش اشخاص تهيه شده است، مکلف باشد، هويت مشتریان را ثبت نه نمايد يا در آن اهمال ورزد، به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می گردد.

### عدم تسليم دهی مال يافت شده

ماده ۹۰۷:

شخصی که اسناد يا مال گم شده را که قيمت آن بيش از یک هزار افغانی باشد، يافت نمايد و در مدت یک هفته بدون عذر مؤجه موضوع رابه صاحب مال يا بـه نزدیک ترين اداره پـوليس اطلاع ندهد، علاوه بر رد مال، به جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می گردد.

### په مېلمستون يا هوټل کې د مسافرو

#### د پېژندنې (هويت) نه ثبت

ماده ۹۰۶:

هغه شخص چې په هوټل، مېلمستون، مسافر خانه يا هغو خونو کې چې د اشخاصو د اوسېدلو په منظور برابري شوي، د مسافرو د پېژندلو په ثبت مکلف وي، د مشتریانو پېژندنه ثبت نکړي يا په هغو کې اهمال وکړي، له پنځو زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د پيدا شوي مال نه تسليمول

ماده ۹۰۷:

هغه شخص چې هغه ورک شوي سندونه يا مال چې د هغو بيه له زرو افغانیو څخه زياته وي، پيدا کړي او له مؤجه عذر څخه پرته د يوې اونۍ په موده کې له موضوع څخه د مال څښتن يا د پوليسو تر ټولو نږدې ادارې ته اطلاع ورنکړي، د مال په رد سر بېره، د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### ایجاد ازدحام در راه

#### عام

ماده ۹۰۸:

شخصی که بدون ضرورت یا بدون اجازه مراجع با صلاحیت، با حفر نمودن گودال در راه یا گذاشتن مواد یا اشیایی که رفت و آمد را در آن غیر مطمئن گرداند یا به هر وسیله دیگری سبب ممانعت در رفت و آمد مردم گردیده و بدین وسیله باعث ازدحام در راه گردد، به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می گردد.

#### مزاحمت عابرین

ماده ۹۰۹:

اشخاص ذیل، به جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می گردند:

۱- شخصی که بدون احتیاط لازم در راه عام موادی را بیاندازد که باعث اذیت عابرین گردد یا بدون احتیاط لازم در راه عام یا خاص اشیایی را آویزان کند که

### په عامه لار کې د ګڼه ګونې

#### رامنځته کول

ماده ۹۰۸:

هغه شخص چې له اړتیا پرته یا د واکمنو مراجعو له اجازې پرته په لاره کې د کندو په کېندلو یا د هغو توکو او شیانو په اېښودلو سره چې په هغه کې تګ راتګ نامطمئن کړي یا په بله هره وسیله د خلکو د تګ راتګ د مخنیوي لامل شي، او پدې وسیله په لاره کې د ګڼه ګونې لامل شي، له پنځو زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

#### د عابرینو مزاحمت

ماده ۹۰۹:

لاندې اشخاص د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا محکومېږي:

۱- هغه شخص چې له لازم احتیاط پرته په عامه لار کې داسې توکي وغورځوي چې د عابرینو د اذیت لامل شي یا له لازم احتیاط پرته په عامه یا خاصه لار کې داسې شیان وځروي چې د هغو

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

لویدل د خلکو د خورونې او اذیت لامل شي.

افتیدن آن باعث آزار و اذیت مردم شود.

۲- هغه شخص چې له لازم احتیاط پرته جامد، مایع مواد یا گاز پر انسان وغورځوي که څه هم د هغو په پایله کې شخص ته کوم جسمي زیان ونرسېږي.

۲- شخصی که بدون احتیاط لازم مواد جامد، مایع یا گاز را بر انسان بیاندازد گر چه در نتیجه آن کدام صدمه جسمی به شخص عاید نگردد.

په نامجازه ځای کې د انسان د جسد خښول  
۹۱۰ ماده:

دفن جسد انسان در محل غیر مجاز  
ماده ۹۱۰:

هغه شخص چې په نامجازه ځای کې د انسان جسد خښ کړي، له پنځو زرو څخه تر لسو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

شخصی که جسد انسان را در محل غیر مجاز دفن نماید، به جزای نقدی از پنج هزار تا ده هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

### اووم فصل

### فصل هفتم

### وروستني حکمونه

### احکام نهایی

د کار له ځواک څخه ناوړه کتبه اخیستننه (بهره کشي)  
۹۱۱ ماده:

بهره کشی از نیروی کار  
ماده ۹۱۱:

هغه شخص چې د خلکو د کار له ځواک نه د فریب او حیلي څخه په

شخصی که نیروی کار مردم را با استفاده از فریب یا حيله بهره کشی

## رسمي جریده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

استفادې ناوړه کټه واخلي يا هغه وپلوري يا په هرې بلې لارې د هغوی د کار ځواک تر معاملي لاندې راولي، په متوسط حبس محکومېږي.

کند يا آن را به فروش برساند يا به هر طريقي نيروی کار آنها را مورد معامله قرار دهد، به حبس متوسط، محکوم می‌گردد.

سقوط ته د نږدې ودانۍ په

اهمال در تخریب یا ترمیم بنای

ويجاړولو يا ترمیم کې اهمال

نزدیک به سقوط

۹۱۲ ماده:

ماده ۹۱۲:

(۱) هغه شخص چې واکمنو مراجعو، سقوط ته د نږدې ودانۍ په ترمیم یا تخریب اخطار ورکړي او هغه له هغو څخه ډډه یا اهمال وکړي، د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا محکومېږي.

(۱) شخصي را که مراجع با صلاحیت به ترمیم یا تخریب بنای نزدیک به سقوط اخطار داده و وی از آن امتناع یا اهمال ورزد، به جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می‌گردد.

(۲) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي شخص د اهمال له امله، ضرر یا زیان پېښ شي، مرتکب په دې ماده کې د درج شوې جزا سربېره، د مرتکبه جرم په جزا هم محکومېږي.

(۲) هرگاه در اثر اهمال شخص مندرج فقره (۱) این ماده، ضرر یا صدمه وارد گردد، مرتکب علاوه بر جزای مندرج این ماده به جزای جرم مرتکبه، نیز محکوم می‌گردد.

په عام ځای کې اورلوبه

آتش بازی در محل عام

۹۱۳ ماده:

ماده ۹۱۳:

لاندې اشخاص، د پنځو زرو افغانیو په نغدي جزا محکومېږي:

اشخاص ذیل، به جزای نقدی پنج هزار افغانی، محکوم می‌گردد:

۱- هغه شخص چې د اړوندو مقاماتو

۱- شخصي که بدون اجازه



## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

مقامات مربوط در محلات به آتش بازی پردازد که در آن خطر حریق، تلف و یا ضرر متصور باشد.

۲- شخصی که در داخل شهر یا قریه، سلاح ناریه یا باروت یا دیگر مواد منفلقه را استعمال نماید.

۳- شخصی که عمداً بوسیله هارن، غالمغال و آوازهای تخریش کننده سبب اذیت دیگران گردد.

۴- شخصی که مجنونی را که مردم از او می ترسند در راه عام رها سازد.

۵- شخصی که درمورد حیوانی که در حیات او است یا مسؤولیت آنرا بدوش دارد، احتیاط لازم را از جهت جلوگیری خطر یا ضرر ممکنه اتخاذ ننماید.

له اجازې پرته په هغو محلاتو کې په اورلوبې لاس پورې کړي چې په هغو کې د اور لگېدنې، تلفېدو او یا ضرر خطر متصور وي.

۲- هغه شخص چې د ښار یا کلي په منځ کې ناریه وسله یا باروت یا نور چاودېدونکي توکي وکاروي.

۳- هغه شخص چې په عمدې ډول د هارن، شورماشور او تخریشوونکو غږونو په وسیله د نورو د اذیت لامل شي.

۴- هغه شخص چې داسې مجنون چې خلک له هغه څخه وېرېږي په عامه لار کې خوشې کړي.

۵- هغه شخص چې د هغه حیوان په هکله چې د هغه په حیات کې دی یا د هغو مسؤولیت په غاړه لري، د ممکنه خطر یا ضرر د مخنیوي لپاره لازم احتیاط تر لاس لاندې ونه نیسي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

### بدست آوردن پول از طريق

#### جادوگری و ساير اعمال

ماده ۹۱۴:

شخصی که بمنظور بدست آوردن پول، مال یا منفعت از مردم، کف شناسی، جادوگری، رمالی، پیش گویی، جن گیری، فال بینی، بخت گشایی، تعویض نویسی و ساير اعمال مشابه را انجام داده یا مکانی را به اهداف فوق الذکر تخصیص دهد، به جزای نقدی از ده هزار تا سی هزار افغانی، محکوم می گردد.

### فروش یا توزیع گوشت حیوان

#### حرام

ماده ۹۱۵:

شخصی که گوشت حیوان حرام را به قصد فروش یا توزیع به دیگران، ذبح، نگهداری، عرضه یا خرید نماید، به حبس متوسط، محکوم می گردد.

### د کوډو او نورو عملونو له لارې د

#### پيسو لاسته راوړل

ماده ۹۱۴:

هغه شخص چې له خلکو څخه د پيسو، مال یا منفعت د لاسته راوړلو په منظور، کف شناسي، کوډې، رمالي، وړاند وپینه، پېری نیونه، فال لیدل، بخت خلاصول، تعویض لیکل او نور ورته اعمال ترسره کړي یا د پورته ذکر شوو موخو لپاره ځای (مکان) تخصیص کړي، له لسو زرو څخه تر دېرشو زرو افغانیو پورې په نغدي جزا محکومېږي.

### د حرام حیوان د غوښې پلورل یا

#### وېش

ماده ۹۱۵:

هغه شخص چې د حرام حیوان غوښه نورو ته د پلورلو یا وېش په قصد، ذبح، وساتي، عرضه یا وپېري، په متوسط حبس محکومېږي.

## رسمي جریده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

<u>انفاذ</u>	<u>انفاذ</u>
ماده ۹۱۶:	۹۱۶ ماده:
(۱) این قانون نه ماه بعد از تاریخ نشر در جریده رسمی نافذ می گردد.	(۱) دغه قانون په رسمي جریده کې د خپرېدو له نېټې څخه نهه میاشتي وروسته نافذېږي.
(۲) با انفاذ این قانون، احکام اسناد تقنینی ذیل لغو می گردد:	(۲) ددې قانون په نافذېدو سره، د لاندې تقنیني سندونو حکمونه لغو کېږي:
۱- قانون جزا منتشره جریده رسمی شماره (۳۴۷) سال ۱۳۵۵.	۱- د ۱۳۵۵ کال په (۳۴۷) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د جزا قانون.
۲- ضمیمه شماره (۱) قانون جزا منتشره جریده رسمی شماره (۳۹۱) سال ۱۳۵۶.	۲- د ۱۳۵۶ کال په (۳۹۱) گڼه رسمي جریده کې خپره شوې د جزا د قانون (۱) گڼه ضمیمه.
۳- ضمیمه شماره (۲) قانون جزا منتشره جریده رسمی شماره (۴۹۸) سال ۱۳۶۰.	۳- د ۱۳۶۰ کال په (۴۹۸) گڼه رسمي جریده کې خپره شوې د جزا د قانون (۲) گڼه ضمیمه.
۴- ماده بیست وهنم و مواد شصت ویکم تا هفتاد وهنم قانون ترافیک جاده منتشره جریده رسمی شماره (۴۸۴) سال ۱۳۶۰.	۴- د ۱۳۶۰ کال په (۴۸۴) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د جاده ترافیک د قانون اووه ویشتمه ماده او له یوشپېتمې تر اته اويايمې پورې مادې.

## رسمي جريده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- ۵- د ۱۳۶۲ کال په (۵۴۷) گڼه رسمي جريده کې خپره شوې د جزا د قانون (۳) گڼه ضميمه.
- ۵- ضميمه شماره (۳) قانون جزا منتشره جريده رسمي شماره (۵۴۷) سال ۱۳۶۲.
- ۶- د ۱۳۶۶ کال په (۶۴۹) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د کورني او بهرني امنيت په وړاندې د جرمونو قانون.
- ۶- قانون جـرايم عليه امنيت داخلي وخارجي منتشره جريده رسمي شماره (۶۴۹) سال ۱۳۶۶.
- ۷- د ۱۳۷۰ کال په (۷۶۳) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د افغانستان په جمهوريت کې د اعدام د حکم د تحديد قانون.
- ۷- قانون تحديد حکم اعدام در جمهوری افغانستان منتشره جريده رسمي شماره (۷۶۳) سال ۱۳۷۰.
- ۸- د ۱۴۲۱ هـ.ق کال په (۷۹۳) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د قاچاق د انسداد قانون.
- ۸- قانون انسداد قاچاق منتشره جريده رسمي شماره (۷۹۳) سال ۱۴۲۱ هـ.ق.
- ۹- د ۱۴۲۱ هـ.ق کال په (۷۹۵) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د علفچر او مرعي د قانون د اتلسمې مادې (۳) فقره.
- ۹- فقـرة (۳) ماده هـجـدهم قانون علفچر ومرعي منتشره جريده رسمي شماره (۷۹۵) سال ۱۴۲۱ هـ.ق.
- ۱۰- د ۱۳۸۲ کال په (۸۱۹) گڼه رسمي جريده خپور شوی د افغانستان بانک د قانون له نه څلورېنښتمې تر اته پنځوسمې مادې پورې او شپېتمه ماده.
- ۱۰- مواد چهل ونهم تا پنجاه وهشتم وماده شصتم قانون دافغانستان بانک منتشره جريده رسمي شماره (۸۱۹) سال ۱۳۸۲.

## رسمي جريده

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- ۱۱- مواد هفتادو چهارم تا هشتادم قانون حفظ آثار تاريخي و فرهنگي افغانستان منتشره جريده رسمي شماره (۸۲۸) سال ۱۳۸۳.
- ۱۲- جزء ۱ ماده چهارم، فقره (۱) ماده پنجم، مواد ششم، سي و پنجم و سي و نهم قانون رسيدگي به تخلفات اطفال منتشره جريده رسمي شماره (۸۴۶) سال ۱۳۸۴.
- ۱۳- ماده هفتادم قانون محيط زيست منتشره جريده رسمي شماره (۹۱۲) سال ۱۳۸۵.
- ۱۴- مواد هشتم تا بيستم قانون مبارزه عليه جرايم تروريستي منتشره جريده رسمي شماره (۹۵۲) سال ۱۳۸۷.
- ۱۵- ماده سي و پنجم قانون آب منتشره جريده رسمي شماره (۹۸۰) سال ۱۳۸۸.
- ۱۶- ماده بيست و پنجم قانون تخم هاي بذري منتشره جريده رسمي شماره ۱۱- د ۱۳۸۳ كال په (۸۲۸) گڼه رسمي جريده كې خپور شوی د افغانستان د تاريخي او فرهنگي آثارو د ساتنې د قانون له څلور اويايمې مادې څخه تر اتيايمې مادې پورې.
- ۱۲- د ۱۳۸۴ كال په (۸۴۶) گڼه رسمي جريده كې خپور شوی د اطفالو سرغړونو ته د رسيدگي د قانون د څلورمې مادې ۱ جز، د پنځمې مادې (۱) فقره، شپږمه، پنځه دېرشمه او نه دېرشمه ماده.
- ۱۳- د ۱۳۸۵ كال په (۹۱۲) گڼه رسمي جريده كې خپور شوی د ژوند چاپيريال د قانون اويايمه ماده.
- ۱۴- د ۱۳۸۷ كال په (۹۵۲) گڼه رسمي جريده كې خپور شوی د تروريستي جرمونو په وړاندې د مبارزې د قانون له اتمې تر شلمې مادې پورې.
- ۱۵- د ۱۳۸۸ كال په (۹۸۰) گڼه رسمي جريده كې خپور شوی د اوبو د قانون پنځه دېرشمه ماده.
- ۱۶- د ۱۳۸۸ كال په (۱۰۰۵) گڼه رسمي جريده كې خپور شوی د بذري

## رسمي جريده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

- تخمونو د قانون پنځه ويشتمه ماده. ۱۷- د ۱۳۸۹ کال په (۱۰۲۵) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د مسکراتو اومخدره توکو په وړاندې د مبارزې او د هغو د کنترول د قانون له يو څلوبښتمې تر څلور شپېتمې مادې پورې.
- ۱۸- د ۱۳۹۱ کال په (۱۰۸۷) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د ځنگلونو د چارو د تنظيم د قانون له درويشتمې تر څلوبښتمې مادې پورې.
- ۱۹- د ۱۳۹۲ کال په (۱۱۱۰) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د احصائيې د قانون درويشتمه ماده.
- ۲۰- د ۱۳۹۳ کال په (۱۱۳۲) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د جزايي اجراءاتو د قانون دوه سوه او پنځمه ماده.
- ۲۱- د ۱۳۹۳ کال په (۱۱۴۲) گڼه رسمي جريده کې خپور شوی د پيسو وينځلو او له جرمونو څخه د راپيدا شوو عوايدو د منځنيوي د قانون نه دپرشمه ماده، له پنځوسمې تر څلور
- (۱۰۰۵) سال ۱۳۸۸. ۱۷- مواد چهل ويکم تا شخصت و چهارم قانون مبارزه عليه مسکرات و مواد مخدر وکنترول آن منتشره جريده رسمي شماره (۱۰۲۵) سال ۱۳۸۹.
- ۱۸- مواد بيست وسوم تا چهلم قانون تنظيم امور جنگلات منتشره جريده رسمي شماره (۱۰۸۷) سال ۱۳۹۱.
- ۱۹- ماده بيست وسوم قانون احصائيه منتشره جريده رسمي شماره (۱۱۱۰) سال ۱۳۹۲.
- ۲۰- ماده دوصلد وپنجم قانون اجراءات جزايي منتشره جريده رسمي شماره (۱۱۳۲) سال ۱۳۹۳.
- ۲۱- مواد سي ونهم، پنجاهم تا پنجاه وچهارم قانون جلوگيري از پول شوي و عوايد ناشي از جرايم منتشره جريده رسمي شماره (۱۱۴۲) سال

## رسمي جریده

مسلس نمبر (۱۲۶۰)

۱۳۹۶/۲/۲۵

- پنخوسمي مادي پوري. ۱۳۹۳.
- ۲۲- د ۱۳۹۳ کال په (۱۱۴۶) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د تروريزم له تمويل څخه د مخنيوي د قانون د درېيمې مادي ۱ جزء، څلورمه ماده، له شلمې تر څلور ويشتې مادي پوري.
- ۲۳- د ۱۳۹۳ کال په (۱۱۴۶) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی په نظامي قطعاتو کې د اطفالو د استخدام د منع قانون.
- ۲۴- د ۱۳۹۴ کال په (۱۱۸۲) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د هستوي انرژۍ د قانون پنځه پنخوسمه ماده.
- ۲۵- د ۱۳۹۴ کال په (۱۱۹۸) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د مالياتو د چارو د ادارې د قانون له پنځه څلوېښتمې تر اووه څلوېښتمې مادي پوري.
- ۲۶- د ۱۳۹۵ کال په (۱۲۱۰) گڼه رسمي جریده کې خپور شوی د پيسو وينځلو او له جرمونو څخه د راپيدا شوو عوايدو د مخنيوي د قانون د پنخوسمې مادي د (۱) فقرې د ۲ جز،
- ۱۳۹۳.
- ۲۲- جزء ۱ ماده سوم، مواد چهارم، بيستم تا بيست وچهارم قانون جلوگیری از تمويل تروريزم منتشره جریده رسمي شماره (۱۱۴۶) سال ۱۳۹۳.
- ۲۳- قانون منع استخدام اطفال در قطعات نظامي منتشره جریده رسمي شماره (۱۱۴۶) سال ۱۳۹۳.
- ۲۴- ماده پنجاه و پنجم قانون انرژي هستوي منتشره جریده رسمي شماره (۱۱۸۲) سال ۱۳۹۴.
- ۲۵- مواد چهل و پنجم تا چهل وهفتم قانون اداره امور ماليات منتشره جریده رسمي شماره (۱۱۹۸) سال ۱۳۹۴.
- ۲۶- تعديل جزء ۲ فقره (۱) ماده پنجاهم، جزء ۱ فقره های (۲ و ۳) و فقره های (۴ و ۶) ماده پنجاه و یکم و فقره (۱) ماده پنجاه و دوم قانون جلوگیری از پول شویی و عوايد

## رسمي جريده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

ناشي از جـرايم منتـشـرۀ  
جـريـدۀ رـسـمـي شـمـارـه (۱۲۱۰)  
سال ۱۳۹۵.

۲۷- مادۀ نود ونهم قانون انتخابات  
منتـشـرۀ جـريـدۀ رـسـمـي شـمـارـه  
(۱۲۲۶) سال ۱۳۹۵.

۲۸- مادۀ سي ويكم قانون حمايت  
حقوق مؤلف، مصنف، هنرمند و محقق  
(كـاـبـي رايـت) منتـشـرۀ  
جـريـدۀ رـسـمـي شـمـارـه (۱۲۳۰)  
سال ۱۳۹۵.

۲۹- مواد يكصدو نود ودوم تا  
يكصد ونود وچهارم قانون  
گمركات منتـشـرۀ جـريـدۀ  
رسمي شماره (۱۲۳۵) سال  
۱۳۹۵.

۳۰- مواد دهم تا بيست ويكم و  
فقـرـه هـاى (۲ و ۳) مادۀ بيست ودوم  
قانون مبارزه با قاچاق انسان و  
قاچاق مهاجران منتـشـرۀ جـريـدۀ  
رسمي شماره (۱۲۴۴) سال  
۱۳۹۵.

۳۱- ضميمۀ شماره (۴) قانون جزا

د يو پنخوسمي مادې د (۲ او ۳) فقرو  
د ۱ جز او د (۴ او ۶) فقري او د دوه  
پنخوسمي مادې د (۱) فقري تعديل.

۲۷- د ۱۳۹۵ كال په (۱۲۲۶) گڼه  
رسمي جريده كې خپور شوى د ټاكنو د  
قانون نهه نوي يمه ماده.

۲۸- د ۱۳۹۵ كال په (۱۲۳۰) گڼه  
رسمي جريده كې خپور شوى د مؤلف،  
مصنف، هنرمند او خپرونكي د حقوقو د  
ملاټر د قانون (كابي رايـت) يو دېرشمه  
ماده.

۲۹- د ۱۳۹۵ كال په (۱۲۳۵) گڼه  
رسمي جريده كې خپور شوى د  
گمركاتو د قانون له يو سلو دوه  
نوي يمي مادې څخه تر يوسلو څلور  
نوي يمي مادې پورې.

۳۰- د ۱۳۹۵ كال په (۱۲۴۴) گڼه  
رسمي جريده كې خپور شوى د انسان  
له قاچاق او مهاجرينو له قاچاق سره د  
مبارزې د قانون له لسيمې مادې تر  
يو ويشتمې مادې او د دوه ويشتمې  
مادې (۲ او ۳) فقري.

۳۱- د ۱۳۹۵ كال په (۱۲۴۴) گڼه



## رسمي جريده

۱۳۹۶/۲/۲۵

مسلسل نمبر (۱۲۶۰)

منتشره جريده رسمي شماره (۱۲۴۴)  
سال ۱۳۹۵.

۳۲- ضميمه شماره (۵) قانون جزا  
منتشره جريده رسمي شماره (۳۴۷)  
سال ۱۳۵۵ در مورد جرم اختطاف  
منتشره جريده رسمي شماره (۱۲۴۴)  
سال ۱۳۹۵.

۳۳- مواد نود وششم تا يكصد و يكم  
و ماده يكصد و چهارم قانون  
تنظيم امور زمينداري منتشره جريده  
رسمي شماره (۱۲۵۴) سال  
۱۳۹۶.

۳۴- احكام جزايي ساير قوانين كه با  
حكمي از احكامي اين قانون در  
مغايرت قرار داشته باشد.

رسمي جريده كي خپره شوې د جزا د  
قانون (۴) گڼه ضميمه.

۳۲- د اختطاف د جرم په هكله د  
۱۳۹۵ كال په (۱۲۴۴) گڼه رسمي  
جريده كي خپره شوې د ۱۳۵۵ كال  
په (۳۴۷) گڼه رسمي جريده كي خپور  
شوي د جزا د قانون (۵) گڼه ضميمه.

۳۳- د ۱۳۹۶ كال په (۱۲۵۴) گڼه  
رسمي جريده كي خپور شوي د  
خمكوالي د چارو د تنظيم د قانون  
شپږ نوي يمه تر يوسلو يوه يمې مادې  
پورې او يوسلو څلورمه ماده.

۳۴- د نورو قوانينو هغه جزايي  
حكمنه چې ددې قانون د حكمونو له  
كوم حكم سره په مغايرت كي وي.

## اشتراک سالانه:

در مرکز و ولایات : (۹۰۰) افغانی  
برای مامورین دولت: با ۲۵ فیصد تخفیف  
برای متعلمین و محصلین با ارائه تصدیق، نصف قیمت  
برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد  
خارج از کشور: (۲۰۰) دالر امریکائی



**ISLAMIC REPUBLIC  
OF  
AFGHANISTAN  
MINISTRY OF JUSTICE**

**OFFICIAL  
GAZETTE**

**Extraordinary Issue**

**Penal Code**

**Date: 15<sup>th</sup> May. 2017**

**ISSUE NO: (1260)**

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)  
Ketabton.com: The Digital Library**